

5011

6011

6045

7011

7045

7045 H

Zetor

3/84



KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ

ERSATZTEILLISTE

LIST OF SPARE PARTS

CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

CATÁLOGO DE PIEZAS DE REPUESTO

Wolf

OBSAH

INHALT — CONTENTS — TABLE DES MATIÈRES — INDICE

Skupina Gruppe Group Groupe Grupo	Název Benennung Designation Désignation Denominación	Strana Seite Page Page Página
1	2	3
	Vysvětlivy k předkládanému katalogu. Erläuterungen zum vorliegenden Katalog — Explanatory Notes to this List of Spare Parts — Expli- cations concernant le présent Catalogue des pièces détachées — Notas explicativas al presente catálogo de repuestos	5, 6, 7, 8, 9
01	Klíková skříň I. Kurbelkasten I — Crankcase I — Carter moteur I — Bloque motor I	11
02	Klíková skříň II Kurbelkasten II — Crankcase II — Carter moteur II — Bloque motor II	15
03	Klíkové ústrojí Kurbelmechanismus — Crankshaft Mechanism — Embiellage — Mecanismo del árbol cigüeñal	19
04	Rozvod Steuerung — Valve Gear — Distribution — Distribución	21
05	Hlava válce Zylinderkopf — Cylinder Head — Culasse — Culata	25
06	Vodní čerpadlo Wasserpumpe — Water Pump — Pompe à eau — Bomba de agua	28
07	Mazací systém (Z 5001) Schmiersystem — Lubricating System — Système de graissage — Sistema de lubricación	31
07	Mazací systém (Z 6001 — Z 7001) Schmiersystem — Lubricating System — Système de graissage — Sistema de lubricación	35
08	Palivový systém. Kraftstoffsystem — Fuel System — Système d'alimentation — Sistema de combustible	38
09	Kompresor Luftverdichter — Compressor — Compresseur d'air — Compresor	54
11	Spojka dvojitá Doppelkupplung — Dual Clutch — Embrayage à double effet — Embrague de doble efecto	57
12	Čistič vzduchu (IFE MANN) Luftfilter — Air Cleaner — Filtre à air — Depurador de aire	60
12	× Čistič vzduchu (výrobce PLR) Luftfilter — Air Cleaner — Filtre à air — Depurador de aire	62
13	Chladicí systém Kühlsystem — Cooling System — Système de refroidissement — Sistema de refrigeración	64
14	Výfuk Auspuff — Exhaust — Échappement — Escape	68
18	Skříň převodovky a zpětný chod. Getriebekasten und Rückwärtsgang — Gearbox and Reverse Gear — Boîte de vitesses et marche arrière — Caja de cambios con rueda de marcha atrás	71
19	Spojkový, předlohový, drážkový hřídel a redukce. Kupplungs- Vorgelege-, Nutenwelle und Reduktion — Clutch Shaft, Layshaft, Splined Shaft and Reduction Gear — Arbres d'embrayage, intermédiaire, cannelé et démultiplicateur — Árbol mo- tor, eje de mando, eje ranurado, reducción	73
20	Řazení. Schaltung — Gear Shifting Mechanism — Mécanisme de changement de vitesses — Cambio de velocidades	79
21	Ruční vypínání spojky vývodového hřídele — mechanické Mechanisches Handausrücken der Kupplung der Zapfwelle — Mechanical Hand Controlled Declut- ching of PTO — Débrayage à main mécanique de l'arbre de prise de force — Desembrague ma- nual del árbol de toma de fuerza — Mecánico	82
21	+ Ruční vypínání spojky vývodového hřídele — pneumatické. Pneumatisch Betätigtes Ausrücken der Kupplung der Zapfwelle — Pneumatically Operated Dec- lutching of PTO — Débrayage pneumatique de l'arbre de prise de force — Desembrague neumá- tico del árbol de toma de fuerza	84
22	+ Násobič kroutícího momentu (Z 6011 — Z 7045) Drehmoment - Verstärker — Torque Multiplier — Multiplicateur de couple — Multiplicador del par motor	87
24	+ Synchronizační spojka (Z 6011 — Z 7045) Synchronisierungskupplung — Synchronizing Clutch — Synchroniseur — Embrague sincronizado	94
25	Skříň hlavního převodu, náhon diferenciálu a uzávěrka diferenciálu Hauptgetriebekasten, Ausgleichgetriebeantrieb und Ausgleichgetriebesperre — Main Transmis- sion Housing, Differential Drive and Differential Lock — Pont arrière, commande et blocage du différentiel — Caja de la transmisión principal, mando y fiador del diferencial	97
26	Nožní brzda Fussbremse — Foot Operated Brake — Frein à pied — Freno de pie	101

1	2	3
27	Pedály Fusshebel — Pedals — Pédales — Pedales	105
28	Zadní poloosa s portálem Hintere Halbachse mit Portal — Rear Half-axle with Portal — Demi-arbre arrière avec portique — Semi-eje trasero con portal	113
29	Ruční brzda Handbremse — Hand Brake — Frein à main — Freno de mano	117
30	Vývodový a kloubový hřídel (Z 6045, Z 7045) Zapf- und Gelenkwelle — Drive and Cardan Shaft — Arbre de prise de force et arbre articulé — Árbol de toma de fuerza y eje articulado	119
31	Přední hnací náprava (Z 6045, Z 7045) Antriebsvorderachse — Front Wheel Drive — Pont avant d'entraînement — Eje de mando	125
32	Přední hnací kolo (Z 6045, Z 7045) Vorderes Antriebsrad — Front Drive Gear — Roue d'entraînement avant — Rueda de mando delantera	129
33	Přední náprava s konzolou Vorderachse mit Konsole — Front Axle with Bracket — Essieu avant et main support — Eje delantero con consola	133
34	Nástavce s koly pevné pro pneumatiky 6,00-16 (Z 5011); 6,50-16 (Z 6011) Feste Ansätze mit Rädern für Reifen 6,00-16; 6,50-16 — Rigid Extensions with Wheels for Tyres 6,00-16; 6,50-16 — Embouts rigides avec roues pour pneus 6,00-16; 6,50-16 — Extensiones rígidas con ruedas para neumáticos 6,00-16; 6,50-16	135
34	+ Nástavce s koly pevné pro pneumatiky 7,50-16 Feste Ansätze mit Rädern für Reifen 7,50-16 — Rigid Extensions with Wheels for Tyres 7,50-16 — Embouts rigides avec roues pour pneus 7,50-16 — Extensiones rígidas con ruedas para neumáticos 7,50-16	138
35	Řízení a regulace paliva Lenkung und Kraftstoffregelung — Steering and Throttle Control — Direction et accélération — Dirección y regulación de combustible	141
36	+ Odpérované nástavce s koly pro pneumatiky 6,00-16 (Z 5011); 6,50-16 (Z 6011) Abgefederte Ansätze mit Rädern für Reifen 6,00-16, 6,50-16 — Sprung Extensions with Wheels for Tyres 6,00-16, 6,50-16 — Embouts à suspension avec roues pour pneus 6,00-16, 6,50-16 — Extensiones de suspensión elástica con ruedas para neumáticos 6,00-16, 6,50-16	146
36	+ Odpérované nástavce s koly pro pneumatiky 7,50-16 (Z 6011, Z 7011) Abgefederte Ansätze mit Rädern für Reifen 7,50-16 — Sprung Extensions with Wheels for Tyres 7,50-16 — Embouts à suspension avec roues pour pneus 7,50-16 — Extensiones de suspensión elástica con ruedas para neumáticos 7,50-16	150
39	+ Posilovač řízení Lenkhilfe — Power-steering — Direction assistée — Dirección asistida	154
39	+ Válec posilovače řízení Zylinder der Lenkhilfe — Cylinder of the Power-steering — Cylindre de la direction assistée — Cilindro de la dirección asistida	158
43	Tlumič řízení (Z 6045, Z 7045) Lenkungsämpfer — Dampner of the Steering — Amortisseur de direction — Amortiguador de la dirección	162
46	Čerpadlo hydrauliky Hydraulikpumpe — Hydraulic Power Lift Pump — Pompe de relevage hydraulique — Bomba del dispositivo hidráulico	165
48	+ Vnější vývod regulační hydrauliky Äussere Ausführung der Hydraulik — Outer Circuit Tapping — Sortie du circuit extérieur — Salida del circuito exterior	167
49	Ovládání zvedacího táhla z bezpečnostní kabiny Betätigung der Hebezugstange von der Sicherheitskabine aus — Lifting Tie rod Operated from Safety Cab — Commande du tirant à lever la cabine de sûreté — Mando del tirante alzador desde la cabina de seguridad	169
50	+ Tříbodový závěs Dreipunktaufhängung — Three-point Linkage — Attelage trois points — Suspensión en tres puntos	171
51	+ Závěs pro přívěsy Anhängevorrichtung für Anbaugeräte — Trailer Coupling — Attelage de remorques — Suspensión de remolques	176
51	+ Závěs pro přívěsy sklopný Anhängevorrichtung für Anbaugeräte-schwenkbar — Incluable Trailer Coupling — Attelage de remorques inclinable — Suspensión de remolques-inclinable	180
52	Nádrž Behälter — Fuel Tank — Réservoir — Depósito de combustible	181
53	Kapotování Motorverkleidung — Engine Bonnet — Carénage — Capotaje del motor	185
54	Sedadlo Sitz — Seat — Siège — Asiento	189
55	Blatníky a podlaha Kotflügel und Fussboden — Mudguards and Floor — Ailes et planchers — Guardabarros y piso	193
56	Elektrika a přístrojová deska Elektroinstallation — Instrumentenbrett — Electrical Equipment — Dashboard — Équipement électrique — tableau du bord — Instalación eléctrica — tablero de instrumentos	196
57	Elektrika I Elektroinstallation I — Electrical Equipment I — Équipement électrique I — Instalación eléctrica I	199

1	2	3
58	Elektrika II (BK, UBK) Elektroinstallation II — Electrical Equipment II — Équipement électrique II — Instalación eléctrica II	217
59	+ Vývodový hřídel pro 540 a 1000 ot. (min ⁻¹) (Z 6011 — Z 7045) Vollst. Zapfwelle für 540 und 1000 U/Min. — PTO Shaft Assembly for 540 and 1000 r.p.m. — Arbre de prise de force pour 540 et 1000 tr/mn — Eje de toma de fuerza para 540 y 1000 r.p.m.	221
61	+ Řemenice Riemenscheibe — Belt Pulley — Poulie — Polea motriz	223
62	+ Závaží zadních kol Belastungsgewichte der Hinterräder — Rear Wheel Ballast Weights — Gueuses pour roues arrière — Pesos adicionales de las ruedas traseras	226
63	+ Závaží přední nápravy Vorderachsengewichte — Front Axle Ballast Weights — Gueuses du pont avant — Pesos adicionales del eje delantero	228
64	Pevná a výkyvná lišta Fester- und Schwingrahmen — Fixed and Swinging Drawbar — Barre fixe et flottante — Barra de tiro fija y pivotante	230
64	+ Pevná a výkyvná lišta Fester- und Schwingrahmen — Fixed and Swinging Drawbar — Barre fixe et flottante — Barra de tiro fija y pivotante	233
66	+ Zvláštní vybavení kabiny Spezielle Ausrüstung des Fahrerhauses — Special Equipment of the Driver's Cab — Équipement particulier de la cabine — Equipo particular de la cabina del conductor	234
67	+ Montáž odlišných kol Montage unterschiedlicher Räder — Assembly of Disparate Wheels — Montage de roues différentes — Montaje de las ruedas diferentes	237
68	+ Vzduchové brzdy Luftbremsen — Air Brakes — Équipement de servo-frein à air — Frenos de aire	243
70	+ Přední blatníky (Z 5011, Z 6011) Vordere Kotflügel — Front Mudguards — Ailes avant — Guardabarros delanteros	251
70	+ Přední blatníky (Z 6011, Z 7011) Vordere Kotflügel — Front Mudguards — Ailes avant — Guardabarros delanteros	253
70	+ Přední blatníky (Z 6045, Z 7045) Vordere Kotflügel — Front Mudguards — Ailes avant — Guardabarros delanteros	255
71	Konzola řízení Lenkungskonsole — Steering Bracket — Console de direction — Consola de dirección	259
73	+ Sedadlo pro spolujezdcu Mitfahrersitz — Mate's Seat — Siège du co-équipier — Asiento del socio del conductor	260
75	+ Závěs pro jednonápravový přívěs Aufhängung für Einachsanhänger — Coupling for Semi-trailer — Attelage de semi-remorque — Suspensión para semi-remolques	263
78	Teplovodní vytápění kabiny Heisswasserheizung des Fahrerhauses — Cab Warm-Water Heating Equipment — Équipement de chauffage par l'eau chaude de la cabine — Sistema de calefacción por agua caliente de la cabina del conductor	265
77, 79	Bezpečnostní kabina - BK — LETOSTROJ Letovice (Z 6011 — Z 7045). Sicherheitskabine — Safety Cab — Cabine de sûreté — Cabina del conductor de seguridad	269
79	Bezpečnostní kabina - UBK — VLAD Prešov Sicherheitskabine — Safety Cab — Cabine de sûreté — Cabina del conductor de seguridad	277
84	Bezpečnostní kabina Sicherheitskabine — Safety Cab — Cabine de sûreté — Cabina del conductor de seguridad	281
80	Zvedací mechanismus Hebemechanismus — Lifting Mechanism — Mécanisme de relèvement hydraulique — Mecanismo alzador	283
81	Rozváděč Verteiler — Distributor — Distributeur — Distribuidor de aceite	287
82	Ovládání Betätigung — Controls — Mécanisme de commande — Manejo	291
85	Normální výstroj a náhradní díly Normale Ausrüstung und Ersatzteile — Standard Equipment and Spare Parts — Équipement série et pièces détachées — Equipo corriente del tractor y piezas de repuesto	298
87	Podlaha Fussboden — Floor — Plancher — Piso	301
88	+ Různé drobné doplňky Verschiedenes Kleinzubehör — Small Supplements — Petits suppléments divers — Varios complementos pequeños	304
89	+ Různé drobné doplňky Verschiedenes Kleinzubehör — Small Supplements — Petits suppléments divers — Varios complementos pequeños	306
90	+ Různé drobné doplňky Verschiedenes Kleinzubehör — Small Supplements — Petits suppléments divers — Varios complementos pequeños	309
	Index	313

Zetor 7045 HORAL

54	+ Sedadlo řidiče Horal Fahrsitz — Driver's Seat — Siège du conducteur — Asiento del conductor	191
62	+ Závaží zadních kol Belastungsgewichte der Hinterräder — Rear Wheel Ballast Weights — Gueuses pour roues arrière — Pesos adicionales de las ruedas traseras	227
66	+ Zvláštní vybavení kabiny Horal Spezielle Ausrüstung des Fahrerhauses — Special Equipment of the Driver's Cab — Équipement particulier de la cabine — Equipo particular de la cabina del conductor	235
67	+ Montáž odlišných kol Montage unterschiedlicher Räder — Assembly of Disparate Wheels — Montage de roues différentes — Montaje de las ruedas diferentes	241
70	+ Přední blatníky Vordere Kotflügel — Front Mudguards — Ailes avant — Guardabarros delanteros	257
79	+ Bezpečnostní kabina Horal Sicherheitskabine — Safety Cab — Cabine de sûreté — Cabina del conductor de seguridad	275
88, 76	+ Lapače nečistot (ČSSR) Spritzgummi des Kotflügels — Apron — Pare-boue — Parabarros	305

VYSVĚTLIVKY K PŘEDKLÁDANÉMU KATALOGU

Katalog je zpracován pro traktory Zetor 5011 — Zetor 7045 UBK, aby byl získán přehled o společných a rozdílných náhradních dílech typů traktorů, a tím zaručena ekonomičnost při nárokování náhradních dílů.

Textová část

Obsah na začátku katalogu slouží ke snadnějšímu hledání součástek. Podle umístění ve skupině lze snadno provést určení součástky, tj. najít její vyobrazení. Podle pozičních čísel je uspořádána textová část s katalogovými čísly součástek.

Ve sloupku č. 1 je uvedeno číslo tabulky; ve sloupku č. 2 je uvedeno číslo pozice; ve sloupku č. 3 název součástky; ve sloupku č. 4 katalogová čísla (objednací).

Pokud je v některém řádku vedle objednacích čísel uvedeno znaménko X, znamená to, že je součástka zrušena; znaménko ★ znamená, že součástka se nedodává samostatně jako náhradní díl.

Je-li v textu uvedeno znaménko +, znamená to, že součástka nebo skupina je dodávána pouze na zvláštní přání zákazníka.

Jestliže je vedle počtu kusů znaménko *, **, *, **, je pod tímto znaménkem uvedena poznámka na konci skupiny.

Součástka označená ND se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl pro traktory určitých výrobních čísel. V případě, že se součástka pro některý typ traktoru nemontuje, je sloupek příslušného typu traktoru proškrtnut čarou.

Jestliže je v názvu skupiny uveden typ traktoru, znamená to, že tato skupina se montuje pouze na uvedený typ.

Objednací čísla dvanáctimístná, příslušející k objednacím číslům s předčíslem 93, 97 a 99, jsou uvedena v indexu.

BK — bezpečnostní kabina — LETOSTROJ, Letovice

UBK — bezpečnostní kabina — VLAD, Prešov

Obrazová část

Základ obrazové části tvoří náhradní díly pro traktory Zetor 7011. Náhradní díly odlišné, pokud jsou funkčně důležité nebo mají jiný tvar, jsou rovněž uvedeny.

U takových náhradních dílů, jako jsou normalizované součástky, nebo součástky stejného tvaru, ale různých rozměrů, jsou tyto rozdíly uvedeny pouze v textové části. Na tabulkách je v horním rohu označena skupina a číslo tabulky.

POKYNY PRO OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

K opravám používejte výhradně původní náhradní díly pro traktory Zetor 5011 — Z 7045 UBK. Objednávkám náhradních dílů věnujte mimořádnou péči.

Aby se předešlo zbytečným nedorozuměním a časovým ztrátám, uveďte v objednávce náhradních dílů následující údaje:

1. Přesnou adresu objednavatele, poštovní úřad včetně poštovního směrovacího čísla a popř. nádražní stanici.
2. Přesný název a obě objednacích čísla požadovaného náhradního dílu.
3. Počet požadovaných náhradních dílů.
4. Výrobní číslo traktoru uvedené na továrním štítku, který je umístěn na levé straně kapoty pod přístrojovou deskou.
5. Způsob odeslání.

Pozor!

Tento katalog slouží všem majitelům traktorů:

Zetor 5011 od výrobního čísla 1001 do výrobního čísla 18532

Zetor 6011 — Z 6045 od výrobního čísla 1001 do výrobního čísla 11878

Zetor 7011 — Z 7045 od výrobního čísla 1001 do výrobního čísla 38786

ERLÄUTERUNGEN ZUM VORLIEGENDEN KATALOG

Der Ersatzteilkatalog wurde für die Schlepper Zetor 5011 — Zetor 7045 UBK, ausgearbeitet, um eine Übersicht über die gemeinsamen und unterschiedlichen Ersatzteile aller Schleppertypen zu gewinnen und dadurch die Wirtschaftlichkeit bei Ersatzteilanforderungen zu sichern.

Textteil

Der Inhalt am Anfang des Kataloges dient zum leichtem Aufsuchen der Bestandteile. Der Bestandteil kann, je nach der Gruppe, in der er sich befindet, leicht bestimmt werden, d. h. seine Abbildung gefunden werden. Der Textteil mit den Bestellnummern der Bestandteile ist den Positionsnummern der Abbildungen gemäss geordnet.

In Spalte 1 sind die Tabellennummern angeführt; in Spalte 2 die Positionsnummern; in Spalte 3 die Bestandteilbenennungen; in Spalte 4 die Katalognummern (Bestellnummern).

Falls auf einer der Zeilen neben der Bestellnummer das Zeichen X angeführt ist, bedeutet dies, dass der Bestandteil aufgehoben wurde.

Ist im Text das Zeichen ★ angeführt, bedeutet dies, dass der Bestandteil nicht selbständig als Ersatzteil geliefert wird.

Ist im Text das Zeichen + angeführt, bedeutet dies, dass der Bestandteil oder die Gruppe nur auf Sonderwunsch des Kunden geliefert wird.

Falls neben der Stückzahl das Zeichen *, **, •, •• steht, ist unter diesem Zeichen eine Anmerkung am Ende der Gruppe angeführt.

Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern.

Falls ein Bestandteil an eine der Schleppertypen nicht montiert wird, ist die Spalte des zuständigen Schleppertypes gestrichen.

Wenn in der Gruppenbenennung eine Schleppertype angegeben ist wird diese Gruppe nur an diese Schleppertype montiert.

Die zwölfstelligen Bestellnummern die zu den Bestellnummern mit der Vornummer 93, 97 und 99 zugehören, sind in dem Index angeführt.

BK — Sicherheitskabine — LETOSTROJ, Letovice

UBK — Sicherheitskabine — VLAD, Prešov

Bildteil

Als Grundlage zum Bildteil dienen die Ersatzteile für den Schlepper Zetor 7011. Die unterschiedlichen Ersatzteile, soweit sie funktionsmässig wichtig sind oder eine andere Gestaltung haben, sind ebenfalls auf der Tabelle dargestellt. Bei solchen Ersatzteilen, wie bei den normalisierten Bestandteilen oder Bestandteilen gleicher Form, aber verschiedener Abmessung, sind diese Unterschiede nur im Textteil angeführt. Auf den Tabellen sind die Gruppen- und Tabellennummern in der oberen Ecke bezeichnet.

HINWEISE ZUR BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Zu den Reparaturen sind ausschliesslich die Original-Ersatzteile für die Schlepper Zetor 5011 — Z 7045 UBK zu benützen. Den Ersatzteilbestellungen ist eine ausserordentliche Sorgfalt zu widmen.

Um unnützen Missverständnissen und Zeitverlusten vorzubeugen, bitten wir Sie, in den Ersatzteilbestellungen die folgenden Angaben anzuführen:

1. Genaue Anschrift des Bestellers, Postamt, eventuell Bahnstation.
2. Genaue Benennung und beide Bestellnummern des geforderten Ersatzteiles.
3. Stückzahl der geforderten Ersatzteile.
4. Erzeugungsnummer des Schleppers, die sich auf dem Fabriksschild befindet; dieses Schild ist auf der linken Seite der Motorhaube unter dem Instrumentenbrett angeordnet.
5. Versandart.

Achtung!

Dieser Katalog dient allen Besitzern der Schlepper:

Zetor 5011 ab Erzeugungsnummer 1001 bis zur Erzeugungsnummer 18532

Zetor 6011 — Z 6045 ab Erzeugungsnummer 1001 bis zur Erzeugungsnummer 11878

Zetor 7011 — Z 7045 ab Erzeugungsnummer 1001 bis zur Erzeugungsnummer 38786

EXPLANATORY NOTES TO THIS LIST OF SPARE PARTS

The present List of Spare Parts has been compiled for tractors Zetor 5011 — Zetor 7045 UBK, in order to get a correct survey of common and different spare parts of all tractor models thus ensuring the economy in ordering spare parts.

Wording

The contents on the beginning of the List of Spare Parts serves for an easier identification of parts. According to the place of the part in question in the group it is easy to carry out a correct identification of it, i.e. to find out its illustration. The wording together with part numbers of spare parts are arranged according to the items quoted in respective figures.

The column (1) means Figure number (Fig. No.);

The column (2) means Item;

The column (3) means Designation of the part;

The column (4) means Part numbers (order Nos.).

As far as on some line is the mark X besides the part number, it means that the respective spare part has been suspended for this tractor model.

If the part is designed by ★ in the wording, it means that the part is not delivered as an independent spare part.

If the part or an assembly is designed by +, it means that such a part or assembly are delivered as optional only (on the base of a special request of the customer).

As far as is besides the number of pieces the mark, *, **, •, •• then a note is mentioned on the end of the group.

Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers.

In case that the part respective is not assembled on a particular tractor type, then the column of the tractor type in question is crossed.

In case that in the designation of the group is mentioned the type of tractor, it means that this group is assembled only at the mentioned tractor type.

Twelve-positional order numbers, pertaining to order numbers with the prenumber 93, 97 and 99 are mentioned in the index.

BK — safety cab — LETOSTROJ, Letovice

UBK — safety cab — VLAD, Prešov

Illustrations

The base of illustration is formed by spare parts for Zetor 7011 tractors. Spare parts which differ and are important in their function or are of another shape, are mentioned too.

Such spare parts as standardized ones or parts of the same shape but of different size, have their differences mentioned only in the text. The top corner of each figure bears the number of the respective group as well as the number of the figure.

DIRECTIONS FOR ORDERING SPARE PARTS

For repairs be sure to use only genuine original spare parts for tractors Zetor 5011 — Z 7045 UBK. Special attention should be paid to orders of spare parts.

To prevent unnecessary misunderstanding and time losses be sure to quote the following data in your spare parts order:

(1) Precise address of the ordering party, post office and railway station.

(2) Precise designation of the part in question and both order Nos.

(3) The required quantity of spare parts.

(4) The serial number of the tractor as stamped on its identity plate placed on the LH side of the bonnet under the dashboard.

(5) Way of dispatch.

Attention!

The present List of Spare Parts serves to all owners of tractors;

Zetor 5011 from the serial number 1001 to the serial number 18532

Zetor 6011 — Z 6045 from the serial number 1001 to the serial number 11878

Zetor 7011 — Z 7045 from the serial number 1001 to the serial number 38786

EXPLICATIONS CONCERNANT LE PRÉSENT CATALOGUE DES PIÈCES DÉTACHÉES

Le présent Catalogue avait été élaboré pour les tracteurs Zetor 5011 — Zetor 7045 UBK, pour obtenir un correct résumé des pièces détachées communes et différentes de tous les modèles des tracteurs Zetor et de cette manière assurer l'économie des commandes des pièces détachées.

Textes

La table des matières figurant au commencement du catalogue sert pour une recherche plus facile des pièces détachées. Selon la position de la pièce dans le groupe on peut aisément effectuer l'identification de la pièce, c'est-à-dire de trouver son illustration respective. La partie descriptive y compris les références des pièces détachées est arrangée conformément aux postes dans les figures.

La colonne 1 signifie le numéro de la figure,
la colonne 2 signifie le poste respectif de la pièce dans la figure,
la colonne 3 signifie la désignation de la pièce,
la colonne 4 signifie les références de la pièce (n° de la commande ou de catal.).

Si à côté de la référence sur n'importe quelle ligne, se trouve le signe X, ça signifie que cette pièce avait été supprimées.

Si le texte comporte le signe ★ celui-ci veut dire que la pièce n'est pas livrée séparément comme pièce de rechange.

Si la texte comporte le signe +, la pièce ou le groupe ne sont pas livrés que sur demande spéciale du client. Si à côté de nombre de pièces se trouve le signe *, **, •, ➡, cela signifie que vous trouverez sous ce signe une note à la fin du groupe.

La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés.

En cas que la pièce ne se monte pas sur un type des tracteurs, la colonne du type correspondant de tracteur est rayée.

Si la désignation du groupe porte le type du tracteur, cela signifie que ce groupe n'est monté que sur le type indiqué.

Les numéros de commande à douze chiffres correspondant aux numéros de commande avec prénuméros 93, 97, 99 sont indiqués à l'index.

BK — la cabine de sécurité — LETOSTRŮJ, Letovice

UBK — la cabine de sécurité — VLAD, Prešov

Illustrations

Ce sont les pièces détachées des tracteurs Zetor 7011 qui font la base des figures. Les pièces si elles sont importantes par sa fonction ou elles ont une autre forme, sont également mentionnées. S'il s'agit des pièces détachées formées par les pièces normalisées ou des pièces de la même forme mais des dimensions diverses, ces différences sont citées seulement dans le texte. Chaque figure est marquée dans son coin supérieur par le numéro du groupe et celui de la figure.

INSTRUCTIONS POUR RÉDIGER LES COMMANDES DES PIÈCES DÉTACHÉES

Pour les réparations des tracteurs il faut utiliser exclusivement les pièces détachées d'origine, c'est-à-dire les pièces pour les tracteurs Zetor 5011 — Z 7045 UBK. Aux commandes des pièces détachées il faut aussi apporter un soin extraordinaire. Pour prévenir les malentendus et pertes de temps inutiles, nos clients sont priés de spécifier dans chaque commande de pièces détachées, à savoir:

- 1° Adresse exacte du destinataire avec l'indication du bureau de poste et de la gare desservant la localité.
- 2° La désignation et les deux n° de commande de chaque pièce détachée désirée.
- 3° La quantité des pièces détachées demandées.
- 4° Le numéro matricule du tracteur figurant sur la plaque de l'identification sur le côté gauche du capot moteur au-dessous du tableau de bord.
- 5° La manière d'expédition.

Attention!

Ce catalogue sert à tous les propriétaires des tracteurs:

Zetor 5011 depuis le numéro de fabrication 1001 jusqu'au numéro de fabrication 18532

Zetor 6011 — Z 6045 depuis le numéro de fabrication 1001 jusqu'au numéro de fabrication 11878

Zetor 7011 — Z 7045 depuis le numéro de fabrication 1001 jusqu'au numéro de fabrication 38786

NOTAS EXPLICATIVAS AL PRESENTE CATÁLOGO DE REPUESTOS

El presente catálogo está elaborado para los tractores Zetor 5011 — Zetor 7045 UBK de tal manera que ofrece un resumen correcto de los repuestos comunes y diferentes de todos los tipos de los tractores Zetor dando en lo mismo tiempo la seguridad de la economía de los pedidos de repuestos.

La parte del texto

Índice incorporado al principio del catálogo, sirve a la búsqueda más fácil de las piezas. Según la posición en el grupo correspondiente es fácil de efectuar la identificación de la pieza, es decir de encontrar su ilustración respectiva. La parte del texto incluyendo los números de catálogo de las piezas está dispuesta según los ítemes de las ilustraciones.

La columna 1 significa el número de la figura;

la columna 2 significa el ítem;

la columna 3 significa la denominación de la pieza;

la columna 4 significa los números de catálogo de la pieza (Nos. de pedido).

Cuando al lado del número de catálogo se encuentra la letra X en alguna línea, esto significa que la pieza citada está suprimida.

Si la denominación de la pieza en el texto está designada por ★, esto significa que la pieza no está suministrada aislada e independientemente como repuesto.

Si la denominación de la pieza en el texto está designada por +, esto significa que la pieza o el conjunto va suministrado como conjunto o pieza opcional (al deseo especial del cliente).

Si al lado de la cantidad de piezas está designada la letra *, **, •, —, esto significa que una nota está indicada al fin del grupo.

La pieza designada por ND no esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

En caso de que no se monta una pieza sobre un tractor, la columna del tipo de tractor respectivo es tachada. Si en la denominación del grupo está indicado el tipo del tractor esto significa que este grupo está montado sólo sobre el tractor de tipo respectivo.

Los números de pedido de doce cifras pertenecientes a los números de pedido con prenumeros 93, 97 y 99 figurarán en el índice.

BK — las cabinas de seguridad — LETOSTROJ, Letovice

UBK — las cabinas de seguridad — VLAD, Prešov

La parte ilustrada

La base de la parte ilustrada forman los repuestos para los tractores Zetor 7011. Los repuestos diferentes en cuanto están importantes en su función o tienen un otro tamaño, están ilustrados asimismo. Si se trata de tales repuestos los cuales son normalizados o tienen la misma forma, pero tamaños diferentes, estas diferencias son mencionadas solamente en el texto. Las figuras tienen en su canto superior el número del grupo respectivo y el número de la figura.

INSTRUCCIONES PARA EL PEDIDO DE LOS REPUESTOS

Para las reparaciones utilicen únicamente los repuestos originales suministrados para los tractores Zetor 5011 — Z 7045 UBK. A los pedidos de los repuestos pongan Vds. un esmero extraordinario. Para prevenir a los malentendidos inútiles y los perdidos de tiempo rogamos que los pedidos de repuestos tengan los datos siguientes:

1. Dirección exacta del comitente, es decir nombre, apellido, domicilio, correo o estación de ferrocarril.
2. Denominación y los dos números de catálogo del repuesto pedido.
3. Cantidad de los repuestos pedidos.
4. Número de serie del tractor indicado en el rótulo de fábrica emplazado, a su vez, al lado izquierdo del capó, debajo del tablero de instrumentos.
5. Modo de despacho.

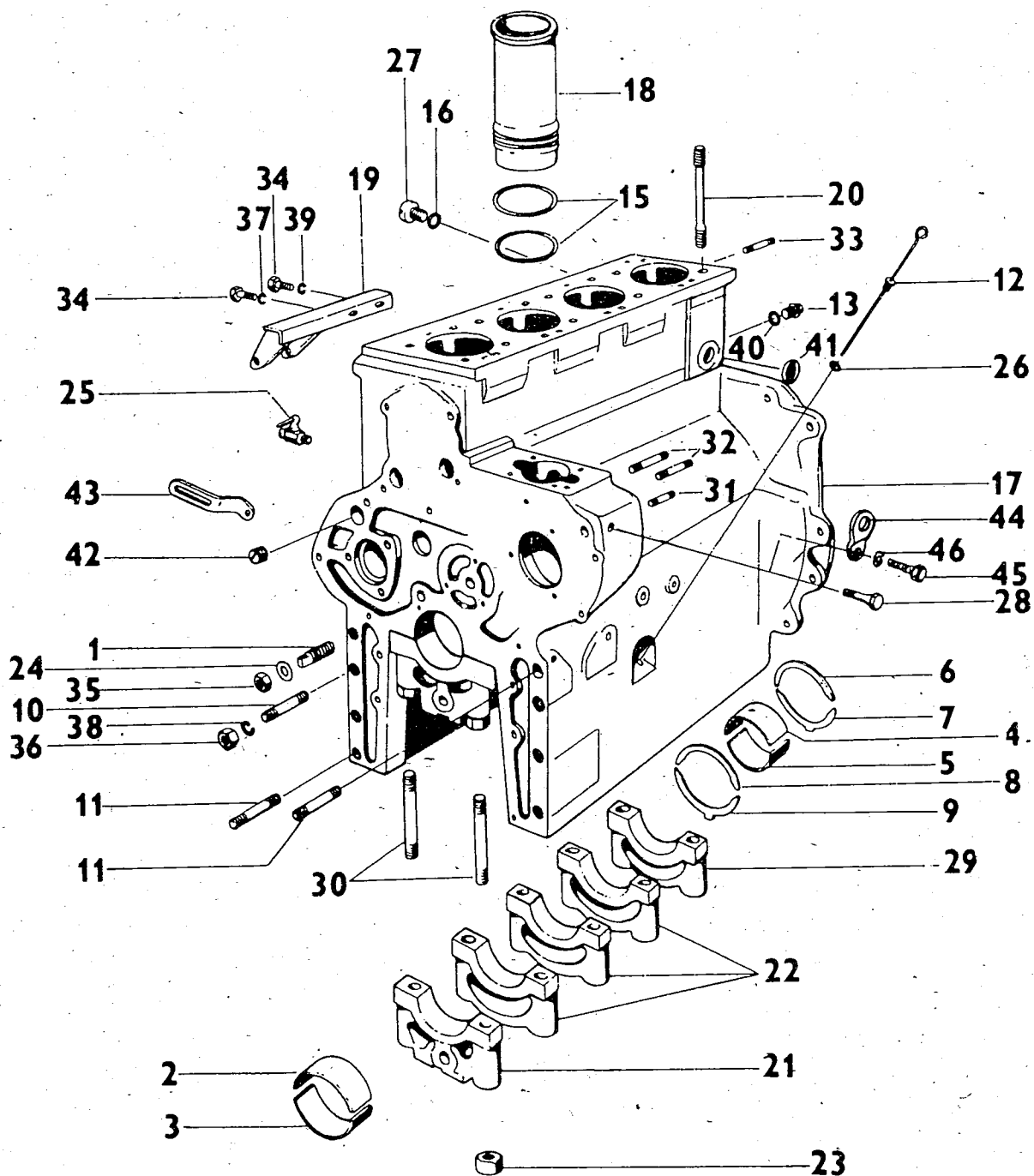
Cuidado!

Este catálogo sirve a todos los poseedores de los tractores:

Zetor 5011 desde el número de serie 1001 hasta el número de serie 18532

Zetor 6011 — Z 6045 desde el número de serie 1001 hasta el número de serie 11878

Zetor 7011 — Z 7045 desde el número de serie 1001 hasta el número de serie 38786



KLIKOVÁ SKŘÍŇ

KURBELKASTEN I — CRANKCASE I — CARTER MOTEUR I — BLOQUE MOTOR I

Tab. Fig.	Poz. Pos. Item	Název Benennung Designation Désignation de la pièce Denominación de la pieza	Obj. číslo Bestellnummer Part No. Référence No. de la pieza	Kus - Stück - Pcs - Qté - Piezas				
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
1		Motor - celek (sestává ze skup. 01—09, 11) Motor - Einheit (besteht aus Gruppen 01—09, 11) — Engine assembly (consists of groups No. 01—09, 11) — Moteur complet (constitué par les groupes 01—09, 11) — Motor completo (consiste de los grupos No. 01—09, 11)	5315 5001 9402 ¹⁾ 5315 4901 9402X 5315 4901 9403X 5315 6001 9402 ¹⁾ 5315 5901 9402X 5315 5901 9401X 5315 7001 9402 ¹⁾ 5315 6901 9402X 5315 6901 9401X	1 — — — 1 — — — — —	— — — 1 — — — — — —	— — — 1 — — — — — —	— — — — — — 1 — — —	— — — — — — 1 — — —
1		Šroub mazání rozvodu Schmierschraube der Steuerung — Valve gear lubrication bolt — Vis de graissage de la distribution — Tornillo de engrase del sistema de distribución	5319 5501 0104 5319 0095 0114X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
2		Pánev ložiska horní Obere Lagerschale — Bearing top liner — Coussinet du palier, pièce supérieure — Casquillo superior del cojinete	5319 5501 0106	3	4	4	4	4
3		Pánev ložiska spodní Untere Lagerschale — Bearing bottom liner — Coussinet du palier, pièce inférieure — Casquillo inferior del cojinete	5319 5501 0107	3	4	4	4	4
4		Pánev zádního ložiska horní Obere Lagerschale des rückwärtigen Lagers — Rear bearing top liner — Coussinet du palier arrière, pièce supérieure — Casquillo superior del cojinete trasero	5319 5501 0108	1	1	1	1	1
5		Pánev zadního ložiska spodní Untere Lagerschale des rückwärtigen Lagers — Rear bearing bottom liner — Coussinet du palier arrière, pièce inférieure — Casquillo inferior del cojinete trasero	5319 5501 0109	1	1	1	1	1
6		Axiální ložisko horní Oberes Drucklager — Top thrust bearing — Palier d'appui supérieur — Cojinete axial superior	5319 5501 0112	1	1	1	1	1
7		Axiální ložisko spodní Unteres Drucklager — Bottom thrust bearing — Palier d'appui inférieur — Cojinete axial inferior	5319 5501 0113	1	1	1	1	1
8		Axiální ložisko horní Oberes Drucklager — Top thrust bearing — Palier d'appui supérieur — Cojinete axial superior	5319 5501 0110	1	1	1	1	1
9		Axiální ložisko spodní Unteres Drucklager — Bottom thrust bearing — Palier d'appui inférieur — Cojinete axial inferior	5319 5501 0111	1	1	1	1	1
10		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5501 0114	6	6	6	6	6
11		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5501 0115	2	2	2	2	2
12		Ukazatel oleje Ölstandzeiger — Oil dipstick — Jauge d'huile — Indicador del nivel del aceite	5319 5501 0116	1	1	1	1	1
13		Zátka olejového kanálu Ölkanalstopfen — Oil passage plug — Bouchon du canal de graissage — Tapón del canal de aceite	5319 5501 0122	1	1	1	1	1
15		Těsnění válce Zylinderdichtung — Cylinder liner gasket — Joint de la chemise — Junta de la camisa de cilindro	5319 6701 0125	6	8	8	8	8
16		Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5319 6701 0127	4	5	5	5	5
17		Kliková skříň s víky ložisek Kurbelkasten mit Lagerdeckeln — Crankcase with bearing caps — Carter moteur avec chapeaux des paliers — Bloque del motor con tapas de cojinetes	5319 4904 0131 5319 4904 0185X 5319 5901 0174 5319 5901 0159X 5319 6901 0176 5319 6901 0151X	1 — — — — —	— — 1 — — —	— — 1 — — —	— — — — 1 —	— — — — 1 —

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
1	18	Vložený válec Zylinderlaufbuchse — Cylinder liner — Chemise — Camisa de cilindro	5319 6901 0168 5319 5901 0156	3 —	— 4	— 4	4 —	4 —
	19	Držák alternátoru Alternator-Halter — Alternator holder — Support de l'alternateur — Porta del alternador	5319 6901 0157 ¹⁾ 5319 6901 0165ND	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
	20	Šroub hlavy Kopfschraube — Cylinder head bolt — Vis de culasse — Espárrago de la culata	5319 5501 0120	12	16	16	16	16
	21	Víko předního ložiska Deckel vorderen Lagers — Front bearing cap — Chapeau de palier avant — Tapa del cojinete delantero	5319 6901 0177 5319 0095 0101X	★ —	★ —	★ —	★ —	★ —
	22	Víko středního ložiska Deckel des mittleren Lagers — Center bearing cap — Chapeau du palier central — Tapa del cojinete central	5319 6901 0178 5319 0095 0102X	★ —	★ —	★ —	★ —	★ —
	23	Matice M 14×1,5 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 0095 0105	8	10	10	10	10
	24	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Arandela de seguridad	5319 0095 0115	1	1	1	1	1
	25	Výpustný kohout Ablasshahn — Drain cock — Robinet de vidange — Grifo (llave) de purga	95 0118 (443 511 424 000)	1	1	1	1	1
	26	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 0122	1	1	1	1	1
	27	Zátka klikové skříně Kurbelkastenstopfen — Crankcase plug — Bouchon du carter moteur — Tapón del bloque motor	5319 0095 0124	4	5	5	5	5
	28	Závěrný šroub Verschlusschraube — Lock bolt — Vis obturatrice — Tornillo de cierre	5319 0095 0125ND	2	2	2	2	2
	29	Víko zadního ložiska Deckel des rückwärtigen Lagers — Rear bearing cap — Chapeau du palier arrière — Tapa del cojinete trasero	5319 6901 0179 5319 0095 0130X	★ —	★ —	★ —	★ —	★ —
	30	Šroub ložiska Lagerschraube — Bearing bolt — Vis de palier — Tornillo del cojinete	5319 0095 0132	8	10	10	10	10
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	31	M 10×25 ČSN 02 1176.25	99 2544	1	1	1	1	1
	32	M 10×30 ČSN 02 1176.25	99 2585	2	2	2	2	2
	33	M 8×40 ČSN 02 1176.55	99 2559	—	2	2	2	2
	34	M 10×30 ČSN 02 1103.15	99 9031 99 9027X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	35	M 10 ČSN 02 1403.20	99 3771	1	1	1	1	1
	36	M 16 ČSN 02 1401.55	99 3646	8	8	8	8	8
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	37	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	2	2	2	2	2
	38	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	8	8	8	8	8
	39	10 ČSN 02 1740.05	99 4807 99 4640X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	40	Těsnicí kroužek 18×24 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2140	1	1	1	1	1
	41	Plechová zátka Blechpfropfen — Sheet metal plug — Bouchon de tôle — Tapón de chapa	5319 6901 0155	2	2	2	2	2
	42	Zátka se zářezem M 18×1,5 Stopfen mit Kerbe — Plug with groove — — Bouchon cranté — Tapón roscado con muesca	97 2563	1	1	1	1	1
	43	Vzpěra alternátoru Strebe des Alternators — Alternator strut — Bras de l'alternateur — Soporte del alternador	5319 6901 0276 5319 6901 0271X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
1	44	Závěsné oko Aufhängeöse — Suspension eye — Oeillet de suspension — Anillo de suspensión	5319 6901 0171	2	2	2	2	2
	45	Šroub M 12x25 ČSN 02 1103.55 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1477	2	2	2	2	2
	46	Podložka 12 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4808	2	2	2	2	2
		Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Arandela de seguridad	5319 0095 0106X	—	—	—	—	—
		Hadička Schlauch — Small hose — Petit tuyau — Manguerita	5319 5501 0220X	—	—	—	—	—
		Sada pro výměnu vložek a pístu (sestává z 5901 0156, 6701 0125 - 2x, 5901 0362, 6701 0345, 6701 0346 - 2x, 6701 0344, 6701 0332, 97 0288 - 2x) Satz der Teile für Ersatz der Zylinderlaufbuchse mit Kolben — Set of parts for replacement of a cylinder liner with piston — Jeu des pièces pour remplacement de la chemise avec le piston — Juego de las piezas para el reemplazamiento de la camisa con émbolo	5319 6011 0099	—	1	1	—	—
		Sada pro výměnu vložek a pístu (sestává z 6901 0158, 6701 0125 - 2x, 6901 0361, 6901 0381, 6901 0376, 6901 0377, 6901 0380, 6701 0332, 97 0288 - 2x) Satz der Teile für Ersatz der Zylinderlaufbuchse mit Kolben — Set of parts for replacement of a cylinder liner with piston — Jeu des pièces pour remplacement de la chemise avec le piston — Juego de las piezas para el reemplazamiento de la camisa con émbolo	5319 5011 0099	1	—	—	1	1

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

★ — součástka se nedodává jako náhradní díl — der Bestandteil wird nicht als Ersatzteil geliefert — the part is not delivered as an independent spare part — pièce n'est pas livrée comme pièce de rechange — pieza no está suministrada como repuesto

1) — Montuje se od výt. čísla motoru — Wird ab Erz. Nr. des Motors montiert — Mounted from engine prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du moteur. — Se monta a partir del No. de serie del motor:

Z 5001 — 11035
Z 6001 — 8851
Z 7001 — 20609

Nová objednávací čísla motorů — celků, byla zavedena pro motory s obtokem chladicí kapaliny. Původní provedení motorů bez obtoků nebude dále vyráběno. — Den vollst. Motoren, die mit Umlauf der Kühlfüssigkeit versehen sind, wurde neue Bestellnummer zugeteilt. Die Motoren der ursprünglichen Ausführung ohne Umlauf der Kühlfüssigkeit werden nicht mehr gefertigt werden. — New order number concern engine assemblies provided with cooling liquid by-pass. Engines of the original execution without cooling liquid by-pass system shall no more be manufactured. — La nouvelle référence concerne des moteurs complets pourvus du système by-pass du réfrigérant. Les moteurs de l'exécution ancienne sans le système by-pass du réfrigérant ne seront plus fabriqués. — El número nuevo de pedido pertenece a los motores completos provistos del sistema by-pass del líquido refrigerante. Los motores refrigerante no serán más fabricados.

Součástka označená ND se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl pro traktory určitých výrobních čísel. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND no está montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

PŘEHLED LOŽISKOVÝCH PÁNVÍ A AXIÁLNÍCH LOŽISEK S GALVANICKOU VÝSTELKOU
ÜBERSICHT DER LAGERSCHALEN UND DER DRUCKLAGER MIT GALVANISCHEM AUSGUSS
SURVEY OF LINERS AND THRUST PLAIN BEARING PROVIDED WITH ELECTROPLATED LININGS
TABLE SYNOPTIQUE DES COUSSINETS ET PALIERS DE BUTÉE MUNIS PAR LE REVÊTEMENT GALVANIQUE
RESUMEN DE LOS CASQUILLOS Y LOS COJINETES AXIALES PROVISTOS DEL REVESTIMIENTO GALVÁNICO

Název Benennung Designation Désignation Denominación	Přebroušení Nachschliff -- Crankshaft regrind -- Rectification -- Rectificado del cigüeñal			Kusy Stück Pcs Qté Piezas
	I	II	III	
Pánev ložiska horní Obere Lagerschale -- Plain bearing top liner -- Coussinet supérieur du palier -- Casquillo superior del cojinete	5501 0199 531 955 010 199	5501 0191 531 955 010 191	5501 0183 531 955 010 183	3 - Z 5001 4 - Z 6001 Z 7001
Pánev ložiska spodní Untere Lagerschale -- Plain bearing bottom liner -- Coussinet inférieur du palier -- Casquillo inferior del cojinete	5501 0167 531 955 010 167	5501 0190 531 955 010 190	5501 0182 531 955 010 182	3 - Z 5001 4 - Z 6001 Z 7001
Pánev zadního ložiska horní Obere Lagerschale des rückwärtigen Lagers -- Rear plain bearing top liner -- Coussinet supérieur du palier arrière -- Casquillo superior del cojinete trasero.	5501 0197 531 955 010 197	5501 0189 531 955 010 189	5501 0181 531 955 010 181	1
Pánev zadního ložiska spodní Untere Lagerschale des rückwärtigen Lagers -- Rear plain bearing bottom liner -- Coussinet inférieur du palier arrière -- Casquillo interior del cojinete trasero	5501 0196 531 955 010 196	5501 0188 531 955 010 188	5501 0180 531 955 010 180	1
Axiální ložisko horní (úzké) Oberes Drucklager (schmal) -- Top thrust plain bearing (narrow) -- Palier de butée supérieur (étroit) -- Cojinete axial superior (estrecho)	5501 0195 531 955 010 195	5501 0187 531 955 010 187	5501 0179 531 955 010 179	1
Axiální ložisko spodní (úzké) Unteres Drucklager (schmal) -- Bottom thrust plain bearing (narrow) -- Palier de butée inférieur (étroit) -- Cojinete axial inférieur (estrecho)	5501 0194 531 955 010 194	5501 0186 531 955 010 186	5501 0178 531 955 010 178	1
Axiální ložisko horní (široké) Oberes Drucklager (breit) -- Top thrust plain bearing (wide) -- Palier de butée supérieur (large) -- Cojinete axial superior (ancho)	5501 0193 531 955 010 193	5501 0185 531 955 010 185	---	1
Axiální ložisko spodní (široké) Unteres Drucklager (breit) -- Bottom thrust plain bearing (wide) -- Palier de butée inférieur (large) -- Cojinete axial inferior (ancho)	5501 0192 531 955 010 192	5501 0184 531 955 010 184	---	1
Pánev ojnice Pleuelstangenschale -- Connecting rod liner -- Coussinet de bielle -- Casquillo de la biela	5501 0399 531 955 010 399	5501 0398 531 955 010 398	5501 0397 531 955 010 397	6 - Z 5001 8 - Z 6001 Z 7001

Sada hlavních ložisek motoru (sestává z 5501 0106 - 3x, 5501 0107 - 3x, 5501 0108, 5501 0109, 5501 0110, 5501 0111, 5501 0112, 5501 0113)
Satz der Kurbelwellenhauptlager -- Set of crankshaft main bearings -- Jeu des roulements principaux du vilebrequin -- Juego de los rodamientos principales del árbol cigüeñal

5319 5011 0093 1 - - - -

Sada hlavních ložisek motoru (sestává z 5501 0106 - 4x, 5501 0107 - 4x, 5501 0108, 5501 0109, 5501 0110, 5501 0111, 5501 0112, 5501 0113)
Satz der Kurbelwellenhauptlager -- Set of crankshaft main bearings -- Jeu des roulements principaux du vilebrequin -- Juego de los rodamientos principales del árbol cigüeñal

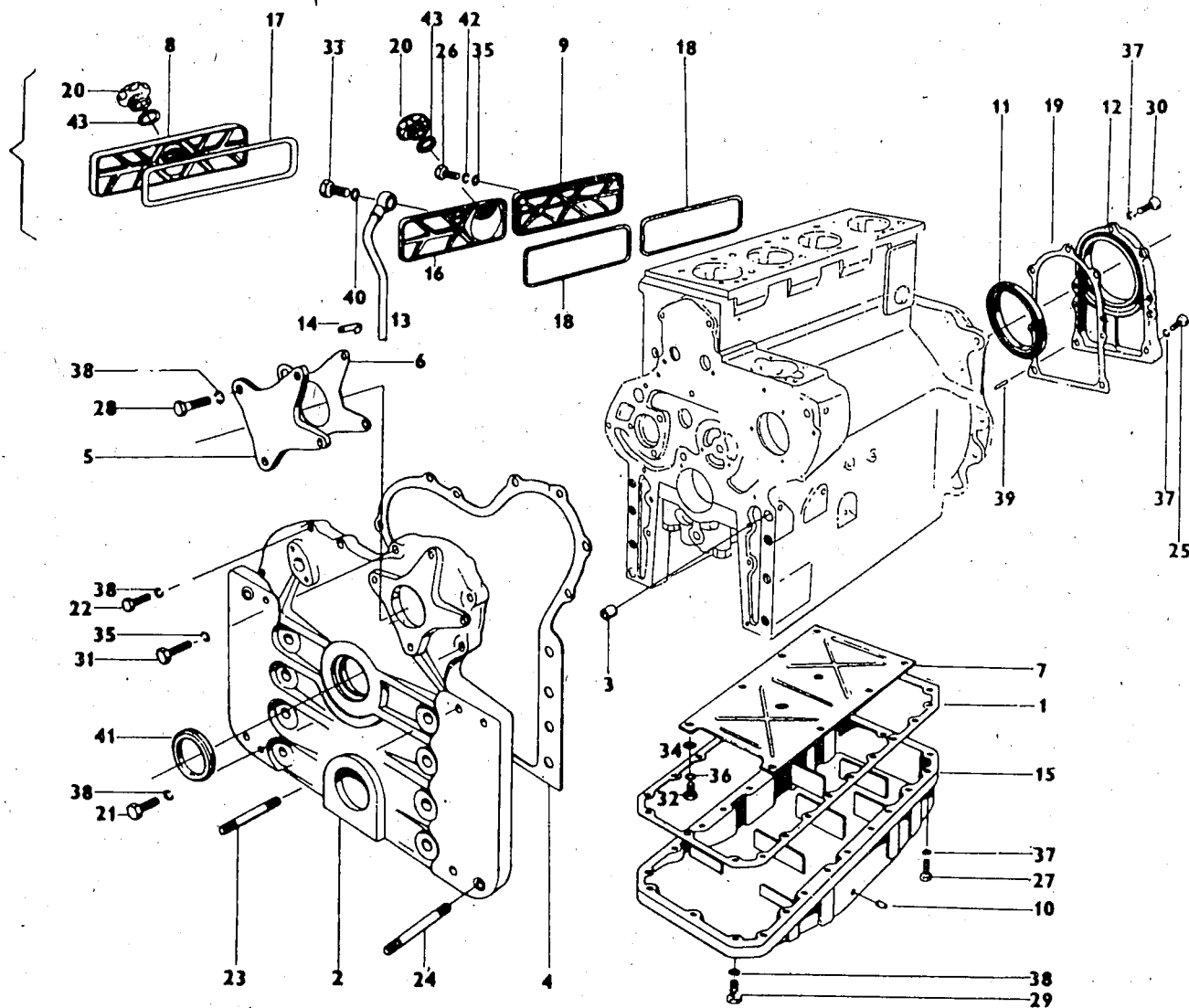
5319 6011 0093 - 1 1 1 1

KLIKOVÁ SKŘÍŇ

KURBELKASTEN II — CRANKCASE II — CARTER MOTEUR II — BLOQUE MOTOR II

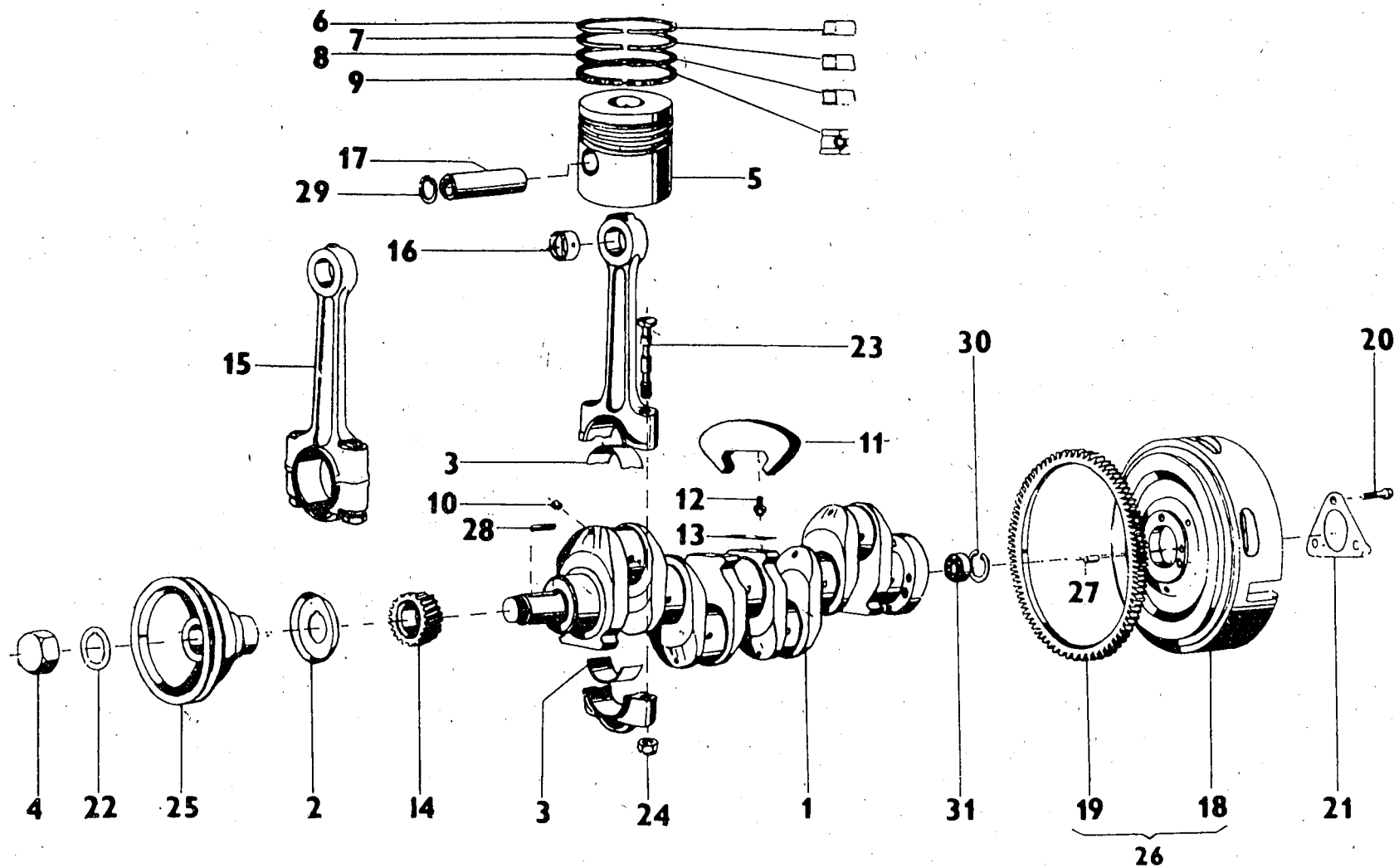
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
2	1	Těsnění spodního víka Dichtung des unteren Deckels — Oil pan gasket — Joint d'étanchéité du couvercle inférieur — Junta de la tapa inferior del bloque motor	4701 0244 6701 0246	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	2	Přední víko Vorderdeckel — Front cover — Couvercle avant — Tapa delantera	5319 6901 0284	1	1	1	1	1
	3	Centrační trubka Zentrierrohr — Centering tube — Tube de centrage — Tubo de centraxe	5319 5501 0208	2	2	2	2	2
	4	Těsnění předního víka Dichtung des vorderen Deckels — Front cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle avant — Junta de la tapa delantera	5319 6901 0285 5319 6901 0273×	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	5	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 5501 0211	1	1	1	1	1
	6	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 6901 0275	1	1	1	1	1
	7	Krycí plech Abdeckblech — Sheet metal cover — Tôle de protection — Chapa de protección	5319 4904 0263 5319 4901 0263× 5319 4701 0212× 5319 6901 0283	1 — — —	— — — 1	— — — 1	— — — 1	— — — 1
	8	Boční víčko Seitendeckel — Side cover — Couvercle latéral — Tapa lateral del bloque motor	5319 4701 0218	1	—	—	—	—
	9	Boční víčko Seitendeckel — Side cover — Couvercle latéral — Tapa lateral del bloque motor	5319 6701 0237	—	1	1	1	1
	10	Kuželová zátka Kegelstopfen — Conical plug — Bouchon conique — Tapón cónico	5319 5501 0219	1	1	1	1	1
	11	Radiální těsnění 120×140×5 Radialdichtung — Crankshaft sealing — Joint radial — Junta radial	5319 5501 0221	1	1	1	1	1
	12	Zadní víko Rückwärtiger Deckel — Rear cover — Couvercle arrière — Tapa trasera	5319 5501 0240	1	1	1	1	1
	13	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 4701 0242 5319 5501 0251	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	14	Příchytka Schelle — Bearing — Attache — Fijación	5319 5501 0247	—	1	1	1	1
	15	Spodní víko Unterer Deckel — Oil pan — Couvercle inférieur — Tapa inferior del bloque motor	5319 4701 0213 5319 6901 0282	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	16	Boční víčko Seitendeckel — Side cover — Couvercle latéral — Tapa lateral del bloque motor	5319 6701 0238	—	1	1	1	1
	17	Těsnění bočního víčka Seitendeckel-Dichtung — Side cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle latéral — Junta de la tapa lateral	4701 0241	1	—	—	—	—
	18	Těsnění bočního víčka Seitendeckel-Dichtung — Side cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle latéral — Junta de la tapa lateral	6701 0242	—	2	2	2	2
	19	Těsnění zadního víka Dichtung des rückwärtigen Deckels — Rear cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle arrière — Junta de la tapa trasera	5319 6901 0286 5319 6901 0274×	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	20	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 6901 0287 5319 80.002.046×	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	21	M 10×50 ČSN 02 1101.55	99 0335	4	4	4	4	4
	22	M 10×55 ČSN 02 1101.55	99 0336	1	1	1	1	1
	23	M 14×40 ČSN 02 1176.55	99 2625	6	6	6	6	6
	24	M 14×50 ČSN 02 1176.55	99 2627	2	2	2	2	2

Z 5001



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
2	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo							
25	M 8×30 ČSN 02 1101.15	99 8652	2	2	2	2	2	2
26	M 10×55 ČSN 02 1101.15	99 8682	2	2	2	2	2	2
27	M 8×30 ČSN 02 1103.15	99 9010	3	3	3	3	3	3
28	M 10×20 ČSN 02 1103.15	99 9027	4	4	4	4	4	4
29	M 10×28 ČSN 02 1103.15	99 9030	17	21	21	21	21	21
30	M 8×25 ČSN 02 1103.15	99 9009	5	5	5	5	5	5
31	M 10×45 ČSN 02 1101.15	99 8680	1	1	1	1	1	1
32	M 10×16 ČSN 02 1103.10	99 1225	6	8	8	8	8	8
		99 1202X	—	—	—	—	—	—
33	13 ČSN 13-7993.22	97 2473	1	1	1	1	1	1
	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
34	8,4 ČSN 02 1702.11	99 4457	2	2	2	2	2	2
		99 4309X	—	—	—	—	—	—
35	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	2	2	2	2	2	2
36	8,4 ČSN 02 1744.01	99 4651	6	8	8	8	8	8
		99 4636X	—	—	—	—	—	—
37	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	10	10	10	10	10	10
38	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	26	30	30	30	30	30
39	Kolík 8m6×16 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6361	2	2	2	2	2	2
40	Těsnící kroužek 18×24 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2140	2	2	2	2	2	2
41	Gufero 52×72×12 ČSN 02 9401.0	97 4240	1	1	1	1	1	1
		97 4228X	—	—	—	—	—	—
42	Kroužek 10×2 ČSN 02 9281.2 Ring — Ring — Bague — Anillo	97 4502	2	2	2	2	2	2
43	Kroužek 50×40 ČSN 02 9280.2 Ring — Ring — Bague — Anillo	97 4265	1	1	1	1	1	1
	Sada těsnění skříně motoru (sestává z 4701 0244, 6901 0273, 6901 0274, 4701 0241, 95 0613, 6901 0275) Satz der Dichtungen für das Motorgehäuse — Set of gaskets for crankcase — Jeu des garnitures d'étanchéité pour le carter moteur — Juego de las empaquetaduras para el carter	5319 4911 0096	1	—	—	—	—	—
	Sada těsnění skříně motoru (sestává z 6701 0246, 6901 0273, 6901 0274, 6701 0242, 95 0613, 6901 0275) Satz der Dichtungen für das Motorgehäuse — Set of gaskets for crankcase — Jeu des garnitures d'étanchéité pour le carter moteur — Juego de las empaquetaduras para el carter	5319 6911 0096	—	1	1	1	1	1

X — součástka je zručena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



KLIKOVÉ ÚSTROJÍ

KURBELMECHANISMUS — CRANKSHAFT MECHANISM — EMBIELLAGE — MECANISMO
DEL ÁRBOL CIGÜEÑAL

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
3	1	Klikový hřídel úplný Vollst. Kurbelwelle — Crankshaft assembly — Vilebrequin complet — Árbol cigüeñal completo	5319 3001 0399 5319 4001 0399	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	2	Přední odstříkovací kroužek Vorderer Abspritzring — Front oil slinger ring — Anneau de rejet d'huile avant — Anillo escurridor de aceite, delantero	5319 5501 0303	1	1	1	1	1
	3	Pánev ojnice Pleuelstangenschale — Connecting rod big end liner — Coussinet de tête de bielle — Casquillo de cojinete de la biela	5319 5501 0304	6	8	8	8	8
	4	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	5319 5501 0310	1	1	1	1	1
	5	Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón Ø 102 mm	5319 6901 0361 (6901 0374) 5319 5901 0362 (5901 0382)	3 — —	— 4 4	— — —	4 — —	4 — —
		Pístní kroužek Kolbenring — Piston ring — Segment de piston — Aro. de pistón						
	6	102X3	5319 6901 0381	3	—	—	4	4
	6	100X3	5319 6701 0345	—	4	4	—	—
	7	102X3	5319 6901 0376	3	—	—	4	4
	7	100X3	5319 6701 0346	—	4	4	—	—
	8	102X3	5319 6901 0376 ¹⁾ 5319 6901 0377X	3 —	— —	— —	4 —	4 —
	8	100X3	5319 6701 0346	—	4	4	—	—
	9	102X5	5319 6901 0380	3	—	—	4	4
	9	100X5	5319 6701 0344	—	4	4	—	—
	10	Zátka klikového hřídele Pfropfen der Kurbelwelle — Crankshaft plug — Bouchon du vilebrequin — Tapón del cigüeñal	5319 0095 0301	3	4	4	4	4
	11	Protizávaží Gegengewicht — Counterweight — Contrepoids du vilebrequin — Contrapeso del cigüeñal	5319 0095 0302	2	4	4	4	4
	12	Šroub protizávaží Gegengewichtsschraube — Counterweight-bolt — Vis de contrepoids du vilebrequin — Tornillo del contrapeso del cigüeñal	5319 0095 0303	4	8	8	8	8
	13	Podložka šroubu protizávaží Unterlagscheibe der Gegengewichtsschraube — Counterweight bolt washer — Cale de sûreté de la vis de contrepoids — Arandela de los tornillos del contrapeso	5319 0095 0304	2	4	4	4	4
	14	Rozvodové kolo Steuerrad — Timing gear — Pignon de distribution — Rueda de distribución	5319 6901 0399	1	1	1	1	1
	15	Ojnice úplná Vollst. Pleuelstange — Connecting rod assembly — Bielle complète — Biela completa	5319 6901 0389	3	4	4	4	4
	16	Pouzdro ojnice Pleuelstangenbuchse — Connecting rod big end bush — Bague de pied de bielle — Cojinete del pie de la biela	5319 0095 0311	3	4	4	4	4
	17	Pístní čep Kolbenbolzen — Gudgeon pin — Axe de piston — Perno del pistón	5319 6701 0332	3	4	4	4	4
	18	Setrvačnik Schwungrad — Flywheel — Volant moteur — Volante	5319 6901 0387 5319 6701 0387X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	19	Věbec setrvačnicku Schwungradkranz — Flywheel ring gear — Couronne de démarrage — Corona dentada del volante	5319 0095 0316	1	1	1	1	1
	20	Šroub setrvačnicku Schwungradschraube — Flywheel bolt — Vis du volant moteur — Tornillo del volante	5319 0095 0317	3	3	3	3	3

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
3	21	Podložka šroubu setrvačnicku Unterlagscheibe der Schwungradschraube — Flywheel bolt washer — Rondelle de vis du volant moteur — Arandela del tornillo del volante	5319 0095 0318	1	1	1	1	1
	22	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 0321	1	1	1	1	1
	23	Šroub ojnice Pleuelstangenschraube — Connecting rod bolt — Boulon de bielle — Tornillo de la biela	5319 6901 0386	6	8	8	8	8
	24	Matice šroubu ojnice Mutter der Pleuelstangenschraube — Connecting rod bolt nut — Ecrou du boulon de bielle — Tuerca del tornillo de la biela	5319 6901 0373	6	8	8	8	8
	25	Řemenice motoru Motorriemenscheibe — Engine belt pulley — Poulie sur vilebrequin — Polea del motor	5319 6901 0363 ²⁾ 5319 0095 0330ND	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
	26	Setrvačnický věnec — celek (poz. 18, 19) Schwungrad mit Zahnkranz — Flywheel with geared ring — Volant moteur avec couronne de démarrage — Volante con corona dentada, completo	5319 6901 0383	1	1	1	1	1
	27	Kolík 12×30 ČSN 02 2150.9 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6511	2	2	2	2	2
	28	Pero 10h 9×8×56 ČSN 02 2562 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 7908	1	1	1	1	1
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“						
	29	35 ČSN 02 2931	97 0288	6	8	8	8	8
	30	52 ČSN 02 2931	97 0297	1	1	1	1	1
	31	Ložisko 6304 Z ČSN 02 4640 Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	97 1105	1	1	1	1	1
		Sada pístních kroužků (sestává z 6901 0381, 6901 0376, 6901 0377, 6901 0380) Satz der Kolbenringe — Set of piston rings — Jeu des segments de piston — Juego de los aros de pistón	5319 5011 0096	1	—	—	1	1
		Sada pístních kroužků (sestává z 6701 0345, 6701 0346 - 2x, 6701 0344) Satz der Kolbenringe — Set of piston rings — Jeu des segments de piston — Juego de los aros de pistón	5319 6011 0096	—	1	1	—	—
		Sada ojničních ložisek (5501 0304 - 6x) Satz der Pleuelstangenlager — Set of connecting rod bearings — Jeu des roulements des bielles — Juego de los rodamientos de biela	5319 5011 0094	1	—	—	—	—
		Sada ojničních ložisek (5501 0304 - 8x) Satz der Pleuelstangenlager — Set of connecting rod bearings — Jeu des roulements des bielles — Juego de los rodamientos de biela	5319 6011 0094	—	1	1	1	1

X — součástka zručena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

¹⁾ — Montuje se od vyr. čísla motoru — Wird ab Erz. - Nr. des Motors montiert — Mounted from engine prod.

No. — Montée à partir du no. de fabrication du moteur — Se monta a partir del No. de serie del motor

Z 5001 — 13159 —

Z 7001 — 23397 —

²⁾ Z 5001 — 7003 —

Z 6001 — 6663 —

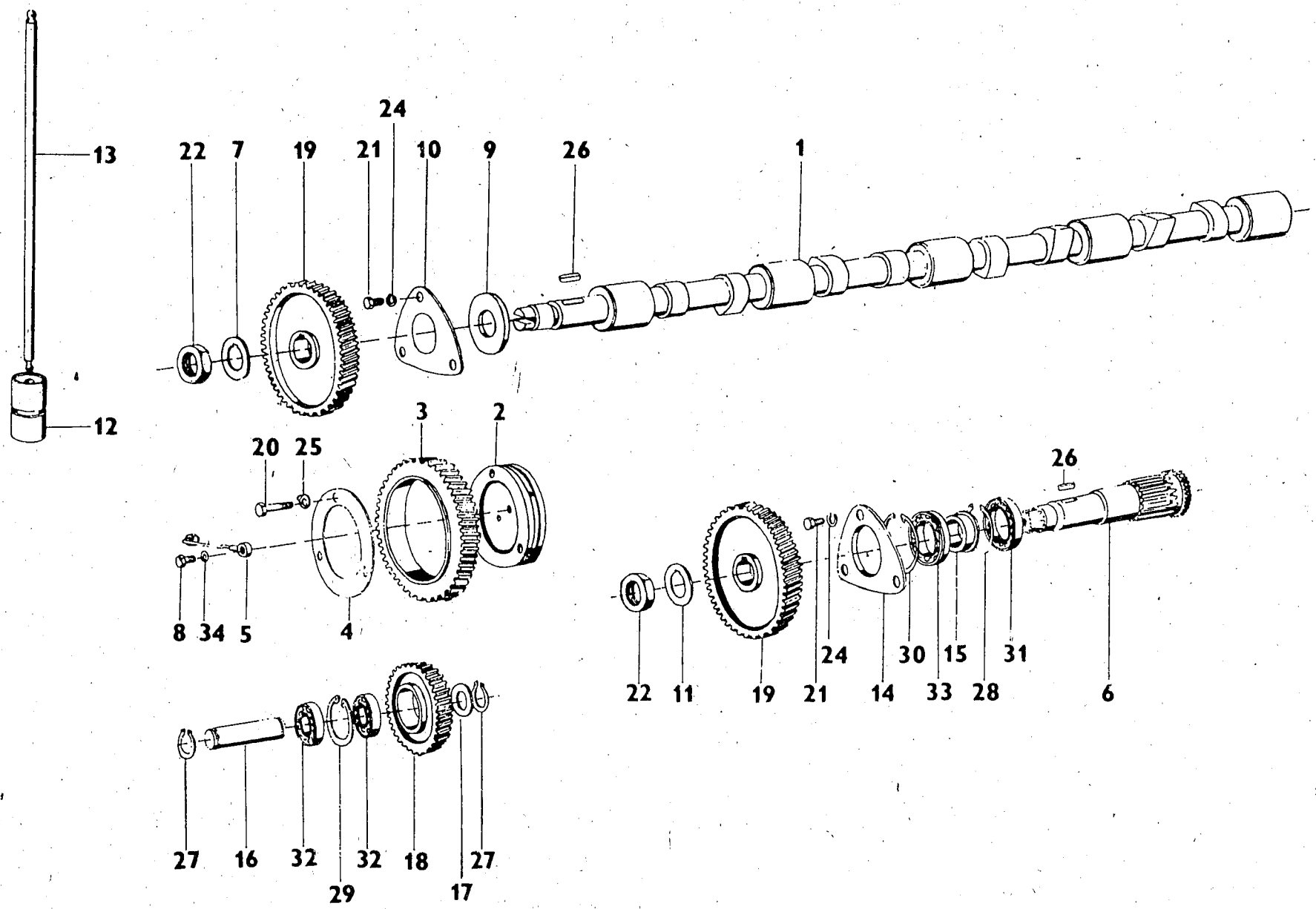
Z 7001 — 15449 —

Součástka označená ND se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl pro traktory určitých výrobních čísel. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND no esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

ROZVOD

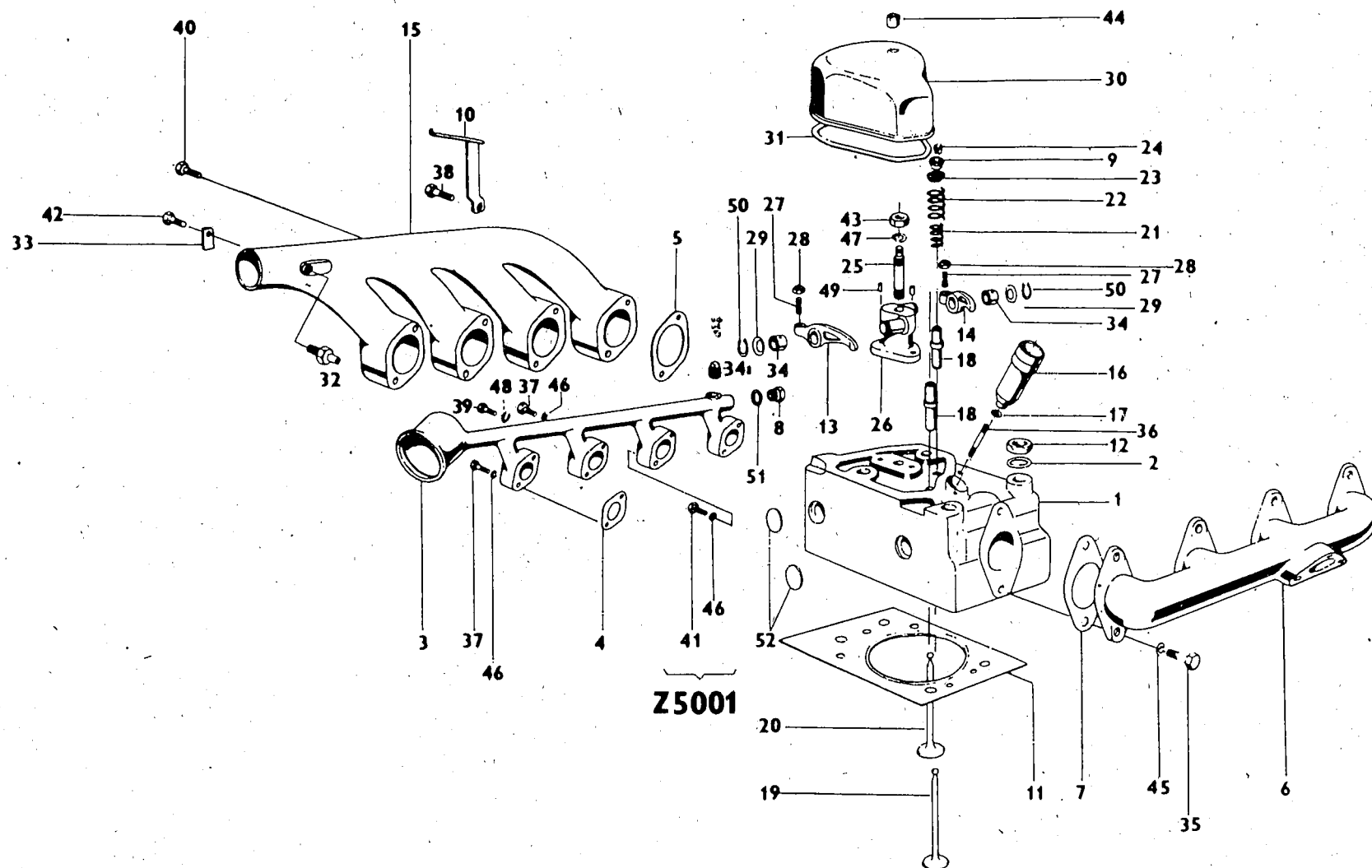
STEUERUNG — VALVE GEAR — DISTRIBUTION — DISTRIBUCIÓN

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
4	1	Vačkový hřídel Nockenwelle — Camshaft — Arbre à cames — Árbol de levas	5319 4904 0411 5319 5501 0419	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	2	Čep Zapfen — Pin — Axe — Perno	(5501 0401) 5319 5501 0423	1	1	1	1	1
	3	Horní vložené kolo Oberes Zwischenrad — Top intermediate gear — Pignon intercalé supérieur — Rueda intercalada superior	(5501 0402) 5319 5501 0424	1	1	1	1	1
	4	Příložka Lasche — Adapteur — Cale — Cara	5319 5501 0403	1	1	1	1	1
	5	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5501 0404	1	1	1	1	1
	6	Hřídel náhonu vstřikovacího čerpadla Antriebswelle der Einspritzpumpe — Injection pump drive shaft — Arbre de commande de la pompe d'injection — Eje de mando de la bomba de inyección	5319 5501 0405	1	1	1	1	1
	7	Podložka přitažné matice Unterlagscheibe der Anziehmutter — Lock nut washer — Rondelle de contre-écrou — Arandela de la tuerca de presión	5319 0095 0404 5319 5501 0406X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	8	Šroub vývodky Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5501 0411	1	1	1	1	1
	9	Podložka vačkového hřídele Unterlagscheibe der Nockenwelle — Camshaft pad — Rondelle de l'arbre à cames — Arandela del árbol de levas	5319 0095 0401	1	1	1	1	1
	10	Příložka vačkového hřídele Nockenwellenlasche — Camshaft adapter — Cale de l'arbre à cames — Cara del árbol de levas	5319 0095 0402	1	1	1	1	1
	11	Podložka přitažné matice Unterlagscheibe der Anziehmutter — Lock nut washer — Rondelle de contre-écrou — Arandela de la tuerca de presión	5319 5501 0406	1	1	1	1	1
	12	Zdvíhátko ventilu Ventilstößel — Valve tappet — Poussoir de soupape — Botador de la válvula	5319 0095 0405	6	8	8	8	8
	13	Rozvodová tyčka Steuerstange — Push rod — Tige de commande — Varilla levanta-válvula	5319 0095 0406	6	8	8	8	8
	14	Příchytka ložiska Lagerschelle — Bearing retainer — Attache de roulement — Fijador del cojinete	5319 0095 0408	1	1	1	1	1
	15	Pouzdro ložiska Lagerbuchse — Bearing bushing — Bague de roulement — Buje del cojinete	5319 0095 0410	1	1	1	1	1
	16	Čep vloženého kola Zwischenradzapfen — Intermediate gear pin — Axe du pignon intercalé — Perno de la rueda intercalada	5319 0095 0412	1	1	1	1	1
	17	Podložka vloženého kola Unterlagscheibe des Zwischenrades — Intermediate gear pad — Rondelle du pignon intercalé — Arandela de la rueda intercalada	5319 0095 0414	1	1	1	1	1
	18	Spodní vložené kolo Unteres Zwischenrad — Bottom intermediate gear — Pignon intercalé inférieur — Rueda intercalada inferior	(95 0416) 5319 5501 0426	1	1	1	1	1
	19	Kolo rozvodu Steuerrad — Timing gear — Pignon de distribution — Rueda de distribución	(95 0424) 5319 5501 0421	2	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	20	M 8X50 ČSN 02 1101.50	99 0557	3	3	3	3	3
	21	M 8X14 ČSN 02 1103.10	99 1202	6	6	6	6	6



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
4	Matic							
	Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca							
22	M 20X1,5 ČSN 02 1403.20		99 3793	1	1	1	1	1
22	M 18X1,5 ČSN 02 1403.20		99 3792	1	1	1	1	1
	Podložka							
	Unterlagscheibe — Washer — Rondelle —							
	Arandela							
24	8 ČSN 02 1740.00		99 4606	6	6	6	6	6
25	8,4 ČSN 02 1751.00		99 4706	3	3	3	3	3
26	Pero 6h 9X6X20 ČSN 02 2562		99 7873	2	2	2	2	2
	Feder — Key — Clavette — Chaveta							
	Pojistný kroužek							
	Sicherungsring — Circlip — Anneau de							
	retenue — Anillo de seguridad „Seeger“							
27	17 ČSN 02 2930		97 0226	2	2	2	2	2
28	35 ČSN 02 2930		97 0239	1	1	1	1	1
29	40 ČSN 02 2931		97 0291	1	1	1	1	1
30	62 ČSN 02 3648		97 0777	1	1	1	1	1
	Ložisko							
	Lager — Bearing — Roulement — Cojinete							
31	6007 ČSN 02 4630		97 1008	1	1	1	1	1
32	6203 ČSN 02 4630		97 1034	2	2	2	2	2
33	6305 N ČSN 02 4640		97 1141	1	1	1	1	1
34	Těsnicí kroužek 8X12 ČSN 02 9310.3		97 2125	1	1	1	1	1
	Dichtungsring — Sealing ring — Joint							
	d'étanchéité — Anillo de junta							

× — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



HLAVA VÁLCE

ZYLINDERKOPF — CYLINDER HEAD — CULASSE — CULATA

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
5	1	Hlava válce se zátkami a pouzdry (poz. 16–18, 52) Zylinderkopf mit Stopfen und Buchsen — Cylinder head with plugs and bushings — Culasse bouchonnée et baguée — Culata de cilindro con tapones y bujes	5319 4901 0551 5319 6901 0551	3 —	— 4	— 4	— 4	— 4
	2	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5501 0504	12	16	16	16	16
	3	Odtokové potrubí Ablaufrohrleitung — Outlet pipe — Conduite de départ — Tubo de salida	5319 4901 0595 ¹⁾ 5319 4901 0560ND 5319 6901 0595 ¹⁾ 5319 6901 0560ND	1 1 — —	— — 1 1	— — 1 1	— — 1 1	— — 1 1
	4	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 0524 5319 5501 0506	3 —	— 4	— 4	— 4	— 4
	5	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5501 0508	3	4	4	4	4
	6	Výfuková příruba Auspuffflansch — Exhaust flange — Bride d'échappement — Brida de escape	5319 4901 0593 5319 6901 0593	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	7	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5501 0510	3	4	4	4	4
	8	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 5501 0512	1	1	1	1	1
	9	Miska vnitřní Innere Federschale — Inner spring cup — Cuvette du ressort, pièce intérieure — Platillo del resorte interior	5319 6901 0562	3	4	4	4	4
	10	Příchytka Schelle — Bearing — Attache — Fiador	5319 6901 0594X	—	—	—	—	—
11	Těsnění hlavy: 1,2 mm 1,5 mm		5319 6901 0571 5319 6901 0558X 5319 6901 0572 5319 6901 0568X	3 — 3 —	4 — 4 —	4 — 4 —	4 — 4 —	4 — 4 —
		Kopfdichtung — Cylinder head gasket — Joint d'étanchéité de la culasse — Junta de la culata de cilindro						
	12	Matice M 16X1,5 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 5501 0517	12	16	16	16	16
	13	Vahadlo výfukového ventilu úplné Vollst. Auslassventil-Kipphebel — Exhaust valve rocker arm assembly — Culbuteur de soupape d'échappement complet — Balancín de la válvula de escape, completo	5319 6901 0565	3	4	4	4	4
	14	Vahadlo sacího ventilu úplné Vollst. Einlassventil-Kipphebel — Inlet valve rocker arm assembly — Culbuteur de soupape d'admission complet — Balancín de la válvula de admisión, completo	5319 6901 0566	3	4	4	4	4
	15	Sací potrubí Saugleitung — Suction pipe — Tuyau d'aspiration — Tubo de aspiración	5319 4901 0510 5319 5501 0514	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	16	Pouzdro držáku vstřikovače Buchse des Einspritzdüsenhalter — Injection holder bush — Bague de support de l'injecteur — Buje de la porta-tobera de inyección	5319 6901 0567	3	4	4	4	4
	17	Těsnící podložka Dichtungsunterlage — Sealing washer — Rondelle d'étanchéité — Arandela de junta	5319 0095 0503	3	4	4	4	4
	18	Vedení ventilu Führung des Ventils — Valve guide — Guide de soupape — Guía de la válvula	5319 6901 0567	6	8	8	8	8
	19	Sací ventil Einlassventil — Inlet valve — Soupape d'admission — Válvula de admisión	5319 6901 0555	3	4	4	4	4
	20	Výfukový ventil Auslassventil — Exhaust valve — Soupape d'échappement — Válvula de escape	5319 6901 0554	3	4	4	4	4

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
5	21	Pružina ventilu vnitřní Innere Ventildfeder — Valve inner spring — Ressort de soupape, pièce intérieure — Resorte interior de la válvula	5319 0095 0507	6	8	8	8	8
	22	Pružina ventilu vnější Äussere Ventildfeder — Valve outer spring — Ressort de soupape, pièce extérieure — Resorte exterior de la válvula	5319 0095 0508	6	8	8	8	8
	23	Miska pružiny ventilu Ventilfederschale — Spring retainer cup — Cuvette du ressort de soupape — Platillo del resorte de la válvula	5319 6901 0556	6	8	8	8	8
	24	Rýhovaná kuželka ventilu Rillenkegelstück — Scored cone — Cône rayé — Cono ranurado	5319 6901 0559	12	16	16	16	16
	25	Šroub kozlíku vahadel Kipphebelbockschraube — Rocker arm brack support bolt — Vis de support de l'axe de culbuteurs — Tornillo de caballete de balancines	5319 0095 0511	3	4	4	4	4
	26	Kozlík vahadel Kipphebelbock — Rocker arm brack — Support de l'axe de culbuteurs — Caballete de balancines	5319 0095 0512	3	4	4	4	4
	27	Seřizovací šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	5319 0095 0516	6	8	8	8	8
	28	Matice seřizovacího šroubu Stellschraubenmutter — Adjusting screw nut — Ecrou de vis de réglage — Tuerca del tornillo de ajuste	5319 0095 0517	6	8	8	8	8
	29	Podložka vahadla Kipphebel-Unterlagscheibe — Rocker arm washer — Rondelle de culbuteur — Arandela del balancín	5319 0095 0518	6	8	8	8	8
	30	Kryt ventilu Ventilabdichtung — Valve-cover — Couvre- culbuterie — Cubreválvulas	5319 0095 0521	3	4	4	4	4
	31	Těsnění krytu Abdeckungsdichtung — Valve-cover gasket — Joint d'étanchéité de couvre-culbuterie — Junta del cubreválvulas	5501 0527	3	4	4	4	4
	32	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5501 0513	—	1	1	1	1
	33	Pouto Schelle — Clamp — Attache — Lazo	5319 0095 0529	1	1	1	1	1
	34	Pouzdro vahadla Kipphebelbuchse — Rocker arm bush — Bague de culbuteur — Buje del balancín de la válvula	5319 0095 0535	6	8	8	8	8
	34a	Kuželová zátka Kugelstopfen — Conical plug — Bouchon conique — Tapón cónico	5319 5501 0219	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	35	M 10×25 ČSN 02 1103.19	99 1029	6	8	8	8	8
	36	M 8×55 ČSN 02 1176.25	99 2571	6	8	8	8	8
			99 2572X	—	—	—	—	—
	37	M 8×45 ČSN 02 1101.15	99 8655	2	7	7	7	7
	38	M 8×50 ČSN 02 1101.15	99 8656	1	1	1	1	1
	39	M 8×18 ČSN 02 1103.15	99 9006	6	—	—	—	—
	40	M 8×70 ČSN 02 1101.15	99 8660	—	4	4	4	4
	41	M 8×35 ČSN 02 1143.55	99 2217	3	—	—	—	—
	42	M 8×55 ČSN 02 1101.55	99 8657	—	4	4	4	4
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	43	M 12 ČSN 02 1403.20	99 3772	3	4	4	4	4
	44	M 8 ČSN 02 1431.25	99 4011	3	4	4	4	4
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	45	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	6	8	8	8	8
	46	8,4 ČSN 02 1744.05	99 4636	6	16	16	16	16
	47	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	3	4	4	4	4
	48	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	6	8	8	8	8

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
5	49	Kolík 6m 6X14 ČSN 02 2150 Stift — Pjn — Goupille cylindrique — Pasador	99 6356	6	8	8	8	8
	50	Pojistný kroužek 16 ČSN 02 2930 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0225	6	8	8	8	8
	51	Těsnicí kroužek 26X32 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2151	1	1	1	1	1
	52	Plechová zátká 30 ČSN 30 1399.16 Blechstopfen — Sheet metal plug — Bouchon de tôle — Tapón de chapa	97 2311	12	16	16	16	16
		Sada těsnění hlav válců (sestává z 6901 0571 - 3x, 5501 0527 - 3x, 5501 0508 - 3x, 95 0524 - 3x, 5501 0510 - 3x, 6901 1419, 7001 1402) Satz der Dichtungen für die Zylinderköpfe — Set of gaskets for cylinder heads — Jeu des joints de culase — Juego de las juntas de las culatas	5319 5011 0097	1	—	—	—	—
		Sada těsnění hlav válců (sestává z 6901 0571 - 4x, 5501 0527 - 4x, 5501 0508 - 4x, 5501 0506 - 4x, 5501 0510 - 4x, 6901 1419, 7001 1402) Satz der Dichtungen für die Zylinderköpfe — Set of gaskets for cylinder heads — Jeu des joints de culase — Juego de las juntas de las culatas	5319 6011 0097	—	1	1	1	1
		Sada sacích ventilů (6901 0555 - 3x) Satz der Einlassventile — Set of inlet valves — Jeu des soupapes d'admission — Juego de las válvulas de admisión	5319 5011 0091	1	—	—	—	—
		Sada sacích ventilů (6901 0555 - 4x) Satz der Einlassventile — Set of inlet valves — Jeu des soupapes d'admission — Juego de las válvulas de admisión	5319 6011 0095	—	1	1	1	1
		Sada výfukových ventilů (6901 0554 - 4x) Satz der Auspuffventile — Set of exhaust valves — Jeu des soupapes d'échappement — Juego de las válvulas de escape	5319 6011 0090	—	1	1	1	1
		Sada výfukových ventilů (6901 0554 - 3x) Satz der Auspuffventile — Set of exhaust valves — Jeu des soupapes d'échappement — Juego de las válvulas de escape	5319 5011 0090	1	—	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

1) — Montuje se od výr. čísla motoru

Wird ab Erz.-Nr. des Motors montiert

Mounted from engine prod. No.

Montée à partir du no. de fabrication du moteur

Se monta a partir del No. de serie del motor

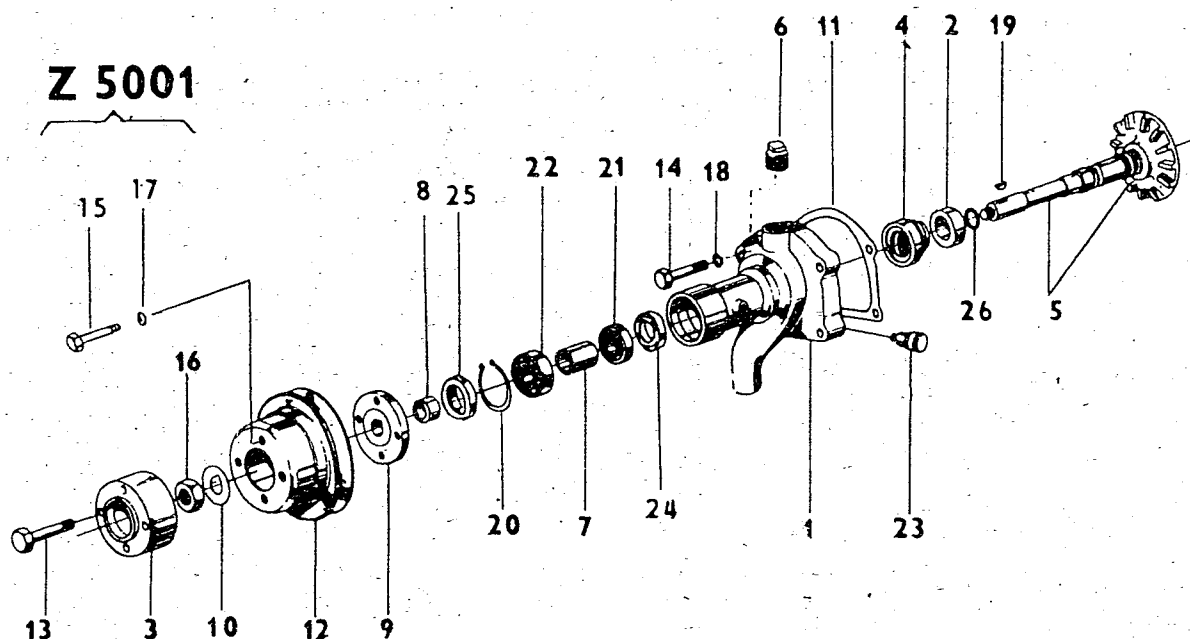
Z 5001—11035 —

Z 6001—6061 —

Z 7001—20609 —

Součástka označená ND se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl pro traktory určitých výrobních čísel. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND no está montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

Z 5001



06

VODNÍ ČERPADLO

WASSERPUMPE — WATER PUMP — POMPE À EAU — BOMBA DE AGUA

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
6	Vodní čerpadlo - celek (poz. 1, 2, 4, 5, 7-10, 12, 19-26) Wasserpumpe — Water pump — Pompe à eau — Bomba de agua			5319 6901 0656 ¹⁾ 5319 6901 0653X 5319 4901 0651ND 5319 6901 0651ND	1 — 1 —	1 — 1 1	1 — 1 1	1 — 1 1
1	Skříň vodního čerpadla Wasserpumpengehäuse — Water pump housing — Corps de la pompe à eau — Caja de la bomba de agua			5319 6901 0609 ¹⁾ 5319 6901 0654ND	1 1	1 1	1 1	1 1
2	Tlačný kroužek Druckring — Thrust ring — Anneau de pression — Anillo de presión			5319 5501 0602	1	1	1	1
3	Mezikus Zwischenstück — Spacer — Pièce intercalaire — Pieza intercalada			5319 5501 0605	—	1	1	1
4	Těsnění vodního čerpadla Wasserpumpendichtung — Water pump gasket — Joint d'étanchéité de la pompe à eau — Junta de la bomba de agua			5319 5501 0606	1	1	1	1
5	Hřídel úplný Vollst. Welle — Shaft assembly — Arbre complet — Árbol completo			5319 5501 0699	1	1	1	1
6	Kuzelová zátka Kugelstopfen — Conical plug — Bouchon conique — Tapón cónico			5319 5501 0219	1	1	1	1
7	Distanční trubka Distanzrohr — Spacer tube — Tube entretoise — Tubo distanciador			5319 0095 0602	1	1	1	1
8	Vložka Einlage — Spacer — Bague — Imposición			5319 0095 0609	1	1	1	1
9	Náboj řemenice Riemenscheibennabe — Belt pulley hub — Moyeu de poulie — Cubo de la polea			5319 0095 0610	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
6	10	Podložka přitažné matice Unterlagscheibe der Anziehmutter — Lock nut washer — Rondelle de l'écrou de pression — Arandela de la tuerca de apriete	5319 0095 0612	1	1	1	1	1
	11	Těsnění skříně Gehäusedichtung — Housing gasket — Joint d'étanchéité de corps de la pompe à eau — Junta de la caja de la bomba de agua	5319 0095 0613	1	1	1	1	1
	12	Řemenice vodního čerpadla Wasserpumpen-Riemenscheibe — Water pump belt pulley — Poulie de la pompe à eau — Polea de la bomba de agua	5319 6901 0657 ¹⁾ 5319 0095 0614ND	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	13	M 8×45 ČSN 02 1101.15	99 8655	—	4	4	4	4
	14	M 10×35 ČSN 02 1101.15	99 8678	4	4	4	4	4
	15	M 8×18 ČSN 02 1103.15	99 9006	4	—	—	—	—
	16	Matice M 14×1,5 ČSN 02 1403.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3690	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	17	8 ČSN 02 1740.00	99 4606	4	—	—	—	—
	18	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	4	4	4	4	4
	19	Pero 4×6,5 ČSN 30 1385.21 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8108	1	1	1	1	1
	20	Pojistný kroužek 47 ČSN 02 2931 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0294	1	1	1	1	1
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete						
	21	6203 ČSN 02 4630	97 1034	1	1	1	1	1
	22	6303 ČSN 02 4630	97 1054	1	1	1	1	1
	23	Maznice 4 ČSN 02 7410 Schmiernippel — Lubricating nipple — Graisseur à pression — Engrasador	97 2803	1	1	1	1	1
		Gufero						
	24	20×40×10 ČSN 02 9401.0	97 4116	1	1	1	1	1
	25	24×47×10 ČSN 02 9401.0	97 4120	1	1	1	1	1
	26	Kroužek 22×18 ČSN 02 9280.2 Ring — Ring — Bague — Anillo	97 4251 97 4366×	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
		Sada těsnění vodního čerpadla (sestává z 5501 0602, 5501 0606, 97 4116, 97 4120, 97 4251) Satz der Dichtungen für die Wasserpumpe — Set of gaskets for water pump — Jeu des joints de la pompe à eau — Juego de las juntas para la bomba de agua	5319 6711 0098	1	1	1	1	1

¹⁾ — Montuje se od výr. čísla motoru

Wird ab Erz.-Nr. des Motors montiert

Mounted from engine prod. No.

Montée à partir du no. de fabrication du moteur

Se monta a partir del No. de serie del motor

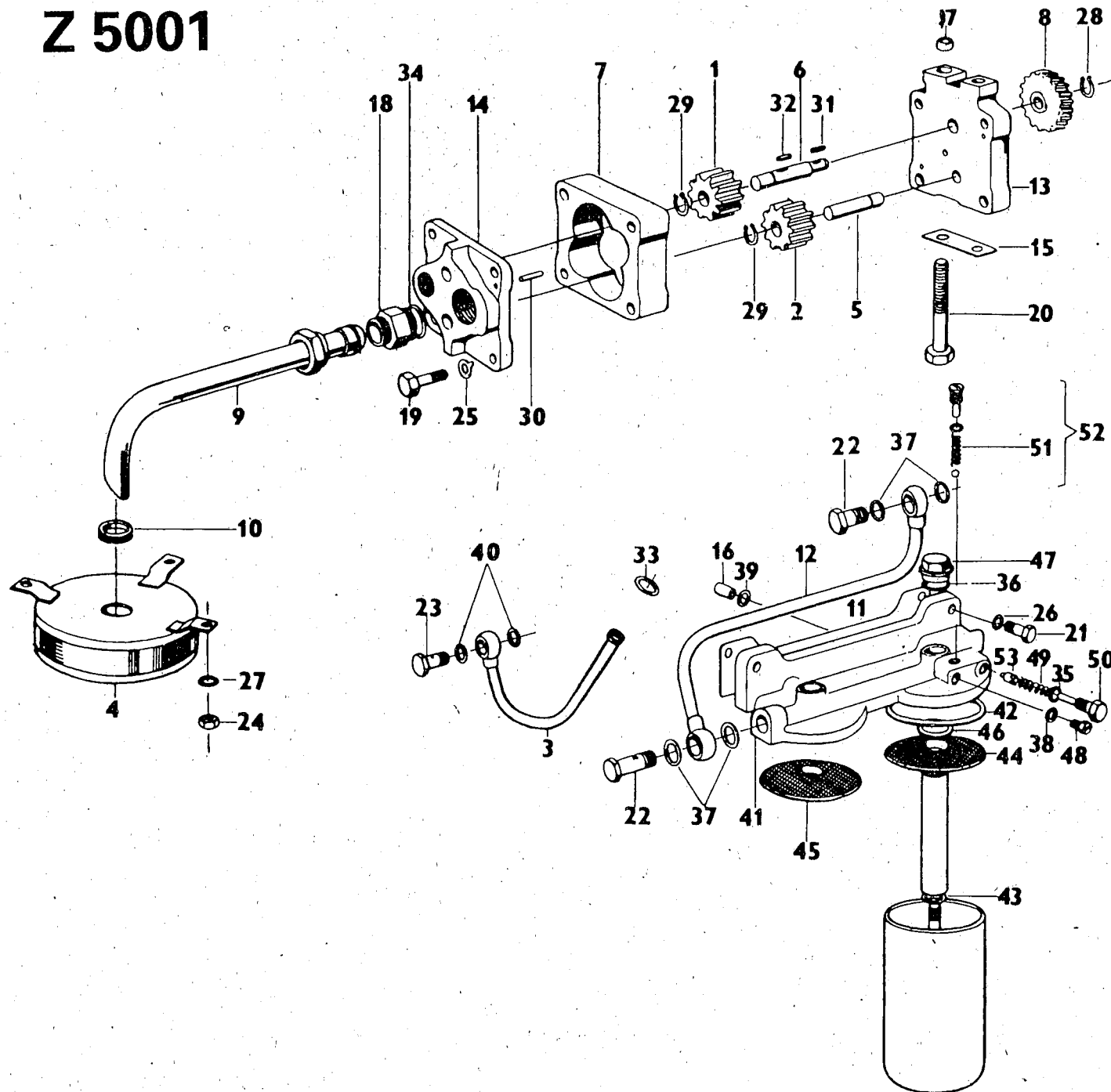
Z 5001—10353 —

Z 6001—8851 —

Z 7001—18403 —

Součástka označená ND se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl pro traktory určitých výrobních čísel. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND no esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

Z 5001



MAZACÍ SYSTÉM (Z 5001)

SCHMIERSYSTEM — LUBRICATING SYSTEM — SYSTÈME DE GRAISSAGE — SISTEMA DE LUBRICACIÓN

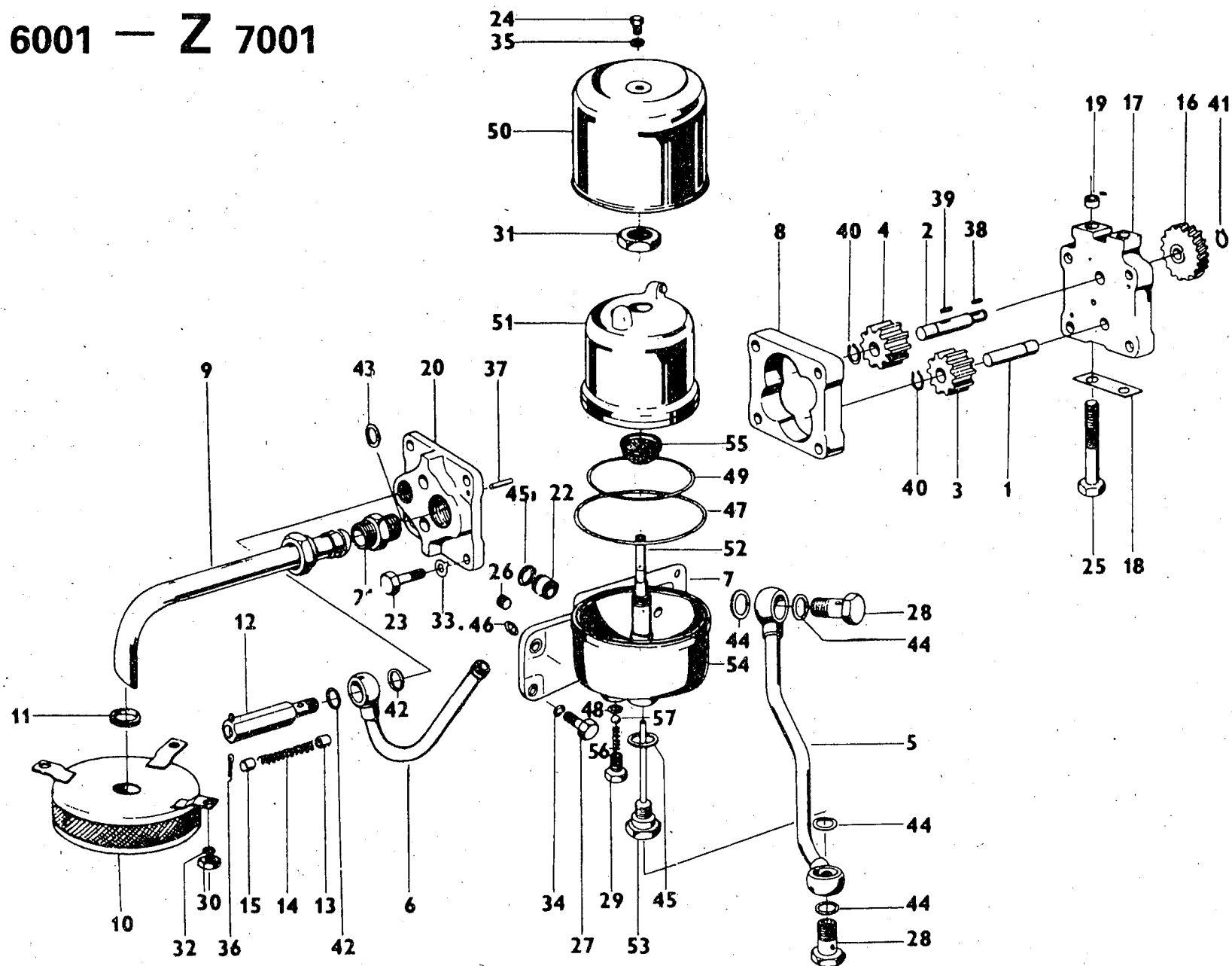
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
7	✓	Oleјové čerpadlo úplné (poz. 1, 2, 5–8, 13, 14, 19, 25, 28–32) Vollst. Ölpumpe — Oil pump assembly — Pompe à huile complète — Bomba de aceite, completa	5319 4001 0797 5319 4901 0732X	1	—	—	—	—
1		Čerpací kolo hnací Antriebspumpenrad — Pump drive gear — Pignon de pompe-menant — Rueda motriz de la bomba de aceite	5319 4001 0704	1	—	—	—	—
2		Čerpací kolo hnané Angetriebenes Pumpenrad — Pump driven gear — Pignon de pompe, mené — Rueda impulsada de la bomba de aceite	5319 4001 0705	1	—	—	—	—
3		Výtlačná trubka úplná Vollst. Druckrohr — Delivery pipe assembly — Tube de refoulement, complet — Tubo de presión, completo	5319 4901 0731	1	—	—	—	—
4		Sací koš Saugkorb — Suction strainer — Crépine d'aspiration — Alcachofa	5319 6901 0733	1	—	—	—	—
5		Čep čerpacího kola Pumpenradzapfen — Pump gear pin — Axe du pignon de pompe — Perno de la rueda motriz de la bomba de aceite	5319 4001 0708	1	—	—	—	—
6		Hřídel čerpadla Pumpenwelle — Pump shaft — Arbre de pompe — Árbol de la bomba de aceite	5319 4001 0713	1	—	—	—	—
7		Střední část skříně olejového čerpadla Mittelteil des Ölpumpengehäuses — Middle part of oil pump housing — Corps de la pompe à huile, pièce centrale — Parte central de la caja de la bomba de aceite	5319 4001 0710	1	—	—	—	—
8		Kolo náhonu olejového čerpadla Rad des Ölpumpenantriebes — Oil pump driving gear — Pignon moteur de la pompe à huile — Rueda de accionamiento de la bomba de aceite	5319 0095 0702 5319 6901 0735X	1	—	—	—	—
9		Trubka sacího koše úplná Vollst. Saugkorbrohr — Suction strainer tube assembly — Tube de crépine d'aspiration, complet — Tubo de la alcachofa, completo	5319 5501 0714	1	—	—	—	—
10		Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5501 0716	1	—	—	—	—
11		Těsnění olejového čističe Ölfilterdichtung — Oil filter gasket — Joint d'étanchéité du filtre à huile — Junta del purificador de aceite	5319 0095 0706	1	—	—	—	—
12		Trubka olejového čističe úplná Vollst. Ölfilterrohr — Oil filter tube assembly — Tube du filtre à huile, complet — Tubo del purificador de aceite completo	5319 0095 0707	1	—	—	—	—
13		Přední část skříně olejového čerpadla Vorderteil des Ölpumpengehäuses — Front part of oil pump housing — Corps de la pompe à huile, pièce avant — Parte delantera de la caja de la bomba de aceite	5319 0095 0708	1	—	—	—	—
14		Vlko olejového čerpadla Ölpumpendeckel — Oil pump cover — Couvercle de la pompe à huile — Tapa de la bomba de aceite	5319 0095 0714	1	—	—	—	—
15		Podložka Unterlagscheibe — Pad — Rondelle — Arandela	5319 0095 0710	1	—	—	—	—
16		Těsnící trubka olejového čističe Dichtungsrohr des Ölfilters — Oil filter sealing tube — Tube antifuite du filtre à huile — Tubo obturador del purificador de aceite	5319 0095 0711	1	—	—	—	—
17		Centrační trubka olejového čerpadla Zentrierrohr der Ölpumpe — Oil pump centering tube — Tube de centrage de la pompe à huile — Tubo de centrar de la bomba de aceite	5319 0095 0712	2	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
7	18	Hrdlo k zašroubování Einschraubstutzen — Neck for screwing in (screw connector) — Tubulure filetée — Tubuladura roscada (boca de admisión) Dvoustupňový jednoduchý čistič oleje (poz. 35, 36, 41—53) Zweistufiger einfacher Ölfilter — Two-stage simple oil filter — Filtre à huile simple à deux étages — Purificador de aceite bigradual, simple Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 0715	1	—	—	—	—
			95 0705 (443 744 100 000)	1	—	—	—	—
19	M 8×50 ČSN 02 1101.10	99 0156	4	—	—	—	—	—
20	M 10×130 ČSN 02 1101.10	99 0194	2	—	—	—	—	—
21	M 10×22 ČSN 02 1103.15	99 9028	3	—	—	—	—	—
22	13 ČSN 13 7993.22	97 2473	2	—	—	—	—	—
23	13 ČSN 13 7993.01	97 2480	1	—	—	—	—	—
24	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 3610	1	—	—	—	—	—
25	8,5 ČSN 02 1751.00	99 4706	4	—	—	—	—	—
26	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	3	—	—	—	—	—
27	8,4 ČSN 02 1744.05	99 4636	1	—	—	—	—	—
	Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“							
28	12 ČSN 02 2930	97 0221	1	—	—	—	—	—
29	14 ČSN 02 2930	97 0223	2	—	—	—	—	—
30	Kolík 6m 6×45 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 6360	2	—	—	—	—	—
31	4h 9×4×12 ČSN 02 2562	99 7842	1	—	—	—	—	—
32	4h 9×4×20 ČSN 02 2562	99 7846	1	—	—	—	—	—
	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta							
33	22×18 ČSN 02 9280.2	97 4251 97 4366x	3	—	—	—	—	—
34	26×32 ČSN 02 9310.3	97 2151	1	—	—	—	—	—
35	16×20 ČSN 02 9310.2	97 2190	1	—	—	—	—	—
36	20×26 ČSN 02 9310.2	97 2197	2	—	—	—	—	—
37	18×24 ČSN 02 9310.2	97 2185	4	—	—	—	—	—
38	16×12 ČSN 02 9280.1	97 4247	1	—	—	—	—	—
39	14×18 ČSN 02 9310.2	97 2179	1	—	—	—	—	—
40	18×24 ČSN 02 9310.3	97 2140	2	—	—	—	—	—
41	Těleso čističe Filterkörper — Filter body — Corps de filtre — Cuerpo del purificador	93 1101	1	—	—	—	—	—
42	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1102	2	—	—	—	—	—
43	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1105	2	—	—	—	—	—
44	Filtr - plnoprůtočný Filter I - Hauptstrom — Filter I - full-flow — Filtre I à débit total — Elemento (cartucho) filtrante I de pleno paso	93 1107	12	—	—	—	—	—
45	Filtr II - odtokový Filter II - Nebenstrom — Filter II - drain — Filtre II de décharge — Elemento (cartucho) filtrante II - de paso auxiliar	93 1108	12	—	—	—	—	—
46	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1109	2	—	—	—	—	—
47	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	93 1210	2	—	—	—	—	—
48	Zátka M 14×1,5 Sp3 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón roscado	93 1113	1	—	—	—	—	—
49	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1114	1	—	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
7	50	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 1115	1	—	—	—	—
	51	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1116	1	—	—	—	—
	52	Pojistný ventil Sicherungsventil — Safety valve — Clapet de sécurité — Válvula de seguridad	93 1120	1	—	—	—	—
	53	Pístek Kolben — Piston — Piston — Pistón	93 1121	1	—	—	—	—
		Kulička III 5/16" ČSN 02 3680 Kugel — Ball — Bille de verrouillage — Bola	97 0335X	—	—	—	—	—
		Kulička III 1/2" ČSN 02 3680 Kugel — Ball — Bille de verrouillage — Bola	97 0943X	—	—	—	—	—
		Těsnicí kroužek 12X16 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2182X	—	—	—	—	—
		Baňka s dřikem Gefäß mit Schaft — Bowl with stem — Cylindre avec cheville — Recipiente del purificador con espiga	93 1103X	—	—	—	—	—
		Odběrná trubka Ableitungsrohr — Outlet tube — Tube de décharge — Tubo de evacuación	93 1106X	—	—	—	—	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 1117X	—	—	—	—	—

X — součástka je zrušená — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

Z 6001 — Z 7001



MAZACÍ SYSTÉM (Z 6001 — Z 7001)

SCHMIERSYSTEM — LUBRICATING SYSTEM — SYSTÈME DE GRAISSAGE — SISTEMA DE LUBRICACIÓN

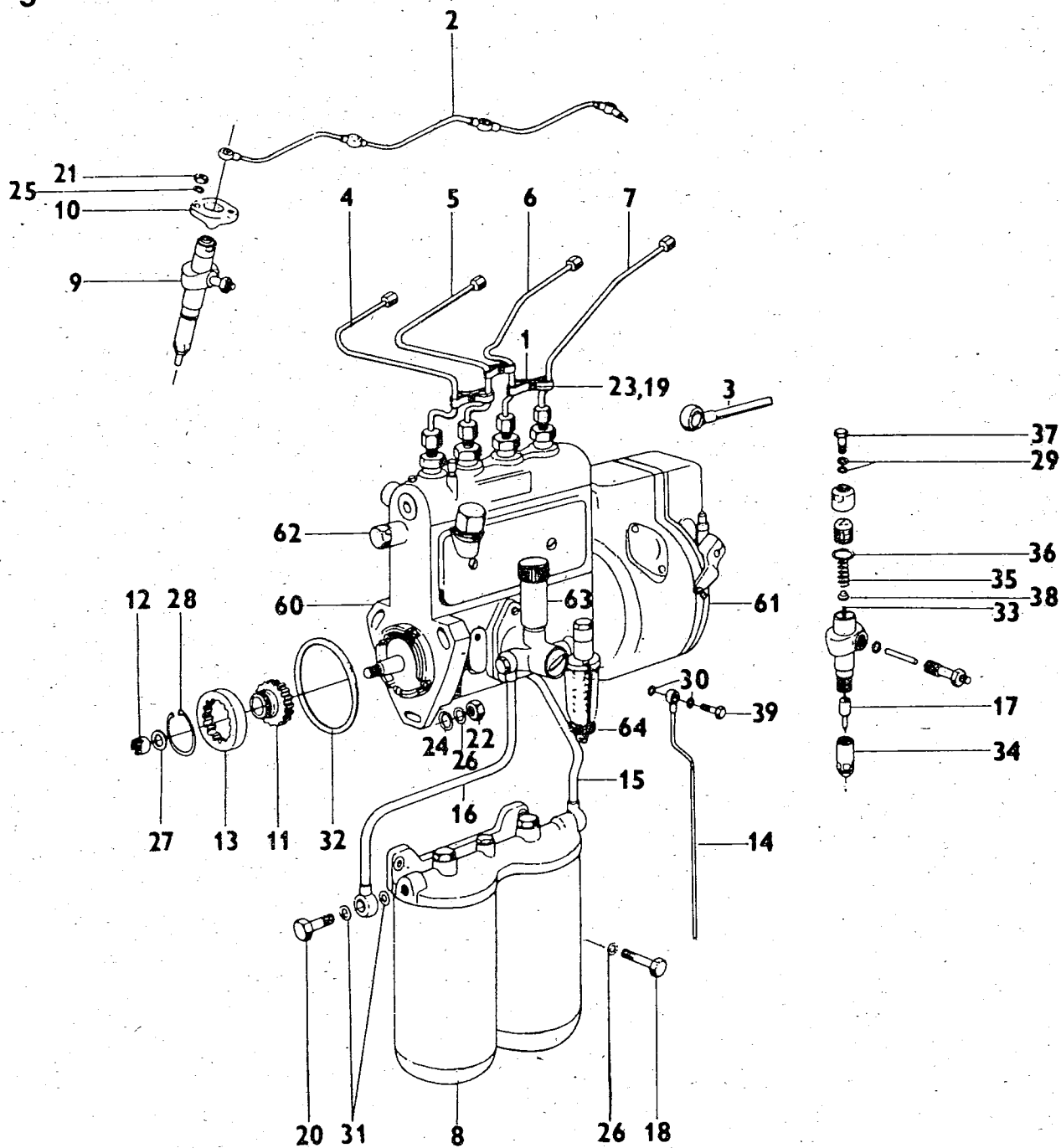
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
8	Olejové čerpadlo úplné (poz. 1—4, 8, 16, 18) Vollst. Ölpumpe — Oil pump assembly — Pompe à huile complète — Bomba de aceite, completa Odstředivý čistič oleje RHP2A poz. 24, 26, 29, 31, 35, 45, 47—57) Vollst. zentrifugaler Ölfilter — Centrifugal oil filter assembly — Filtre à huile centrifuge, complet — Purificador centrifugo de aceite, completo		5319 5501 0798 5319 6901 0734X 5501 0727 (443 745 033 800)	—	1	1	1	1
1	Čep čerpacího kola Pumpenradzapfen — Pump gear pin — Axe du pignon de pompe — Perno de la rueda motriz de la bomba de aceite		5319 4001 0708	—	1	1	1	1
2	Hřídel čerpadla Pumpenwelle — Pump shaft — Arbre de pompe — Árbol de la bomba de aceite		5319 4001 0713	—	1	1	1	1
3	Čerpací kolo hnané Antriebspumpenrad — Pump drive gear — Pignon de pompe, mené — Rueda impulsada de la bomba de aceite		5319 5501 0701	—	1	1	1	1
4	Čerpací kolo hnací Antriebspumpenrad — Pump driver gear — Pignon de pompe - menant — Rueda motriz de la bomba de aceite		5319 5501 0702	—	1	1	1	1
5	Trubka olejového čističe Ölfilterrohr — Oil filter tube — Tube du filtre à huile — Tubo del purificador de aceite		5319 5501 0728	—	1	1	1	1
6	Výtlačná trubka úplná Vollst. Druckrohr — Delivery pipe assembly — Tube de refoulement complet — Tubo de presión completo		5319 6901 0732	—	1	1	1	1
7	Těsnění olejového čističe Ölfilterdichtung — Oil filter gasket — Joint d'étanchéité du filtre à huile — Junta del purificador de aceite		5319 5501 0705	—	1	1	1	1
8	Střední část skříně olejového čerpadla Mittelteil des Ölpumpengehäuses — Middle part of oil pump housing — Corps de la pompe à huile pièce centrale — Parte central de la caja de la bomba de aceite		5319 5501 0713	—	1	1	1	1
9	Trubka sacího koše úplná Vollst. Saugkorbrohr — Suction strainer tube assembly — Tube de crépine d'aspiration, complet — Tubo de la alcachofa, completo		5319 5501 0714	—	1	1	1	1
10	Sací koš Saugkorb — Suction strainer — Crépine d'aspiration — Alcachofa		5319 6901 0733	—	1	1	1	1
11	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		5319 5501 0716	—	1	1	1	1
12	Redukční ventil úplný (poz. 13—15, 36) Vollst. Reduktionsventil — Reduction valve assembly — Clapet de réduction, complet — Válvula de reducción, completa		5319 6701 0731	—	1	1	1	1
13	Píst redukčního ventilu Kolben des Druckreduktionsventils — Piston of the reduction valve — Piston du clapet de réduction — Pistón de la válvula de reducción		5319 6701 0737 5319 80.007.026X	—	1	1	1	1
14	Pružina redukčního ventilu Feder des Druckreduktionsventils — Spring of the reduction valve — Ressort du clapet de réduction — Resorte de la válvula de reducción		6701 0738 80.007.027X	—	1	1	1	1
15	Miska pružiny Federschale — Spring cap — Calotte de ressort — Platillo del resorte		5319 6701 0739 5319 80.007.031X	—	1	1	1	1
16	Kolo náhonu olejového čerpadla Rad des Ölpumpenantriebes — Oil pump driving gear — Pignon moteur de la pompe à huile — Rueda de accionamiento de la bomba de aceite		5319 0095 0702 5319 6901 0735X	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7043
8	17	Přední část skříně olejového čerpadla Vorderteil des Ölpumpengehäuses — Front part of oil pump housing — Corps de la pompe à huile, pièce avant — Parte delantera de la caja de la bomba de aceite	5319 0095 0708	—	1	1	1	1
	18	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 0710	—	1	1	1	1
	19	Centrační trubka olejového čerpadla Zentrierrohr der Ölpumpe — Oil pump centering tube — Tube de centrage de la pompe à huile — Tubo de centrar de la bomba de aceite	5319 0095 0712	—	2	2	2	2
	20	Víko olejového čerpadla Ölpumpendeckel — Oil pump cover — Couvercle de la pompe à huile — Tapa de la bomba de aceite	5319 0095 0714	—	1	1	1	1
	21	Hrdlo k zašroubování Einschraubstutzen — Neck for screwing-in — Tubulure filetée — Racor de empalme	5319 0095 0715	—	1	1	1	1
	22	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	5319 0095 8013	—	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	23	M 8×50 ČSN 02 1101.10	99 0156	—	4	4	4	4
	24	M 8×16 ČSN 02 1103.19	99 1011	—	1	1	1	1
	25	M 10×130 ČSN 02 1101.10	99 0194	—	2	2	2	2
	26	M 6×6	93 1255 ¹⁾	—	1	1	1	1
			93 1250ND	—	1	1	1	1
	27	M 10×35 ČSN 02 1101.15	99 8678	—	4	4	4	4
	28	13 ČSN 13 7993.22	97 2473	—	2	2	2	2
	29	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 1238	—	1	1	1	1
	30	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3610	—	1	1	1	1
	31	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	93 1245	—	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	32	8,4 ČSN 02 1744.05	99 4636	—	1	1	1	1
	33	8,4 ČSN 02 1751.00	99 4706	—	4	4	4	4
	34	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	—	4	4	4	4
	35	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1248	—	1	1	1	1
	36	Závlačka 3,2×32 ČSN 02 1781.09 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5062	—	1	1	1	1
	37	Kolík 6m6×45 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6360	—	2	2	2	2
		Pero — Feder — Key — Clavette — Chaveta						
	38	4h 9×4×12 ČSN 02 2562	99 7842	—	1	1	1	1
	39	4h 9×4×20 ČSN 02 2562	99 7846	—	1	1	1	1
	40	Pojistný kroužek 14 ČSN 02 2930 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0223	—	2	2	2	2
	41	Pojistný kroužek 12 ČSN 02 2930 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0221	—	1	1	1	1
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta						
	42	18×24 ČSN 02 9310.3	97 2140	—	2	2	2	2
	43	26×32 ČSN 02 9310.3	97 2151	—	1	1	1	1
	44	18×24 ČSN 02 9310.2	97 2185	—	4	4	4	4
	45	25×35 ČSN 02 9310.2	93 1251ND	—	1	1	1	1
	45a	14×2 ČSN 02 9281.2	97 4503	—	2	2	2	2
	46	22×18 ČSN 02 9280.2	97 4251	—	1	1	1	1
			97 4366X	—	—	—	—	—
	47	124,2×3	93 1244	—	1	1	1	1
	48	20×26	93 1227	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
8	49	Gumový kroužek 95X3 Gummiring — Rubber ring — Anneau de caoutchouc — Anillo de goma	93 1230	—	1	1	1	1
	50	Kryt úplný Vollst. Deckel — Complete cover — Couvercle complet — Rotor completo	93 1241	—	1	1	1	1
	51	Rotor úplný Vollst. Rotor — Rotor assembly — Rotor complet — Rotor completo	93 1243	—	1	1	1	1
	52	Trn úplný Vollst. Dorn — Central pin assembly — Cheville complète — Espiga completa	93 1242	—	1	1	1	1
	53	Trubka úplná Vollst. Rohr — Complete tube — Tube complet — Tubo completo	93 1249ND	—	1	1	1	1
	54	Kompletní základní těleso čističe Vollst. Grundkörper des Filters — Basic cleaner body assembly — Corps fondamental du filtre, complet — Cuerpo fundamental del filtro, completo	93 1252 ¹⁾ 93 1247ND	— —	1 1	1 1	1 1	1 1
	55	Sítová vložka Siebfiltereinlage — Sieved insertion — Tamis de filtre — Imposición-tamiz	93 1254 ¹⁾ 93 1246ND	— —	1 1	1 1	1 1	1 1
	56	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1239	—	1	1	1	1
	57	Kulička 19/32" - III Kugel — Ball — Bille de verrouillage — Bola	93 1240	—	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1229X	—	—	—	—	—

¹⁾ — Montuje se od výrobního čísla motoru
Wird ab Erz. Nr. des Motors montiert
Mounted from engine pro. No.
Montée à partir du no. de fabrication du moteur
Se monta a partir del No. de serie del motor
Z 6001 — 7866
Z 7001 — 16919

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



08

PALIVOVÝ SYSTÉM

KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTÈME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
9	Palivová souprava PP3A 8K 315 g - 2442		4901 0861 (443 711 012 442)	1	—	—	—	—
	PP4A 8K 115 g - 2446		5901 0871 (443 711 012 446)	—	1	1	—	—
	PP4A 8K 115 g - 2444		6901 0861 (443 711 012 444)	—	—	—	1	1
	Kraftstoffgarnitur — Fuel unit — Ensemble d'alimentation — Unidad alimentadora							

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
9	61	Mechanický výkonnostní regulátor RV 10A 225/1100-2856 Mechanischer Leistungsregler — Mechanical output governor — Régulateur mécanique de puissance — Regulador y limitador de revoluciones, mecánico	93 3381	1	1	1	1	1
	62	Přidavač paliva ZS 10-969 Anreicher — Fuel adding device for better starting — Dispositif de surcharge — Alimentador de combustible	93 3382	1	1	1	1	1
	63	Dopravní čerpadlo CD 1A-2236 Förderpumpe — Fuel delivery pump — Pompe d'alimentation — Bomba de alimentación	93 3383	1	1	1	1	1
	64	Čistič paliva FJ2R-1218 Kraftstofffilter — Fuel filter — Filtre à combustible — Purificador de combustible	93 3384	1	1	1	1	1
	1	Držák Halter — Holder — Support — Porta	5319 6901 0863	4	6	6	6	6
	2	Odpadové potrubí ze vstřikovačů Einspritzventil-Abfalleitung — Fuel return piping from injectors — Conduite d'écoulement des injecteurs — Multiple de bajada del combustible de las válvulas de inyección	5319 4901 0864 5319 4901 0863X 5319 6901 0882 5319 6901 0870X	1 — — —	— — 1 —	— — 1 —	— — 1 —	— — 1 —
	3	Trubka odpadu Abfallrohr — Return pipe — Tuyau de retour — Tubo de bajada	5319 6901 0865	1	1	1	1	1
	4	Vstřikovací trubka 1. válce Einspritzrohr des 1. Zylinders — Injection pipe of 1st cylinder — Tube d'injection du 1er cylindre — Tubo de inyección al 1º cilindro	5319 6901 0866	1	1	1	1	1
	5	Vstřikovací trubka 2. válce Einspritzrohr des 2. Zylinders — Injection pipe of 2nd cylinder — Tube d'injection du 2ème cylindre — Tubo de inyección al 2º cilindro	5319 6901 0867	1	1	1	1	1
	6	Vstřikovací trubka 3. válce Einspritzrohr des 3. Zylinders — Injection pipe of 3rd cylinder — Tube d'injection du 3ème cylindre — Tubo de inyección al 3º cilindro	5319 6901 0868	1	1	1	1	1
	7	Vstřikovací trubka 4. válce Einspritzrohr des 4. Zylinders — Injection pipe of 4rd cylinder — Tube d'injection du 4ème cylindre — Tubo de inyección al 4º cilindro	5319 6901 0869	—	1	1	1	1
	8	Dvoustupňový jednoduchý čistič paliva Einfacher Zweistufen-Kraftstofffilter — Two-stage simple fuel filter — Filtre simple à combustible à deux étages — Purificador de combustible de dos grados simple	95 0808 (433 741 429 000)	1	1	1	1	1
	9	Vstřikovací ventil VA 78S 453a — 2683 Vollst. Einspritzventil — Injection valve assembly — Soupape d'injection complet — Válvula de inyección completa	7001 0892 ¹⁾ (443 979 572 683) 6901 0884X 6901 0881X 6901 0862X 5901 0873X 5901 0872X	3 — — — — —	4 — — — — —	4 — — — — —	4 — — — — —	4 — — — — —
	10	Třmen Bügel — Stirrup — Etrier — Estribo	5319 0095 0825	3	4	4	4	4
	11	Drážková spojka Nutenkupplung — Grooved coupling — Joint canalé — Acoplamiento ranurado	5319 3001 0804 5319 0095 0834	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	12	Matice M 12X1,5 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 0095 0935	1	1	1	1	1
	13	Drážková objímka Muffe mit Nuten — Grooved sleeve — Manchon canalé — Abrazadera ranurada	5319 0095 0836	1	1	1	1	1
	14	Přepadová trubka Überlaufrohr — Overflow pipe — Tuyau de trop-plein — Tubo de rebosamiento	5319 0095 0840	1	1	1	1	1
	15	Odváděcí palivová trubka Kraftstoff-Ableitungsrohr — Fuel discharge pipe — Tube de trop-plein de combustible — Tubo de evacuación de combustible	5319 0095 0841	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
9	16	Příváděcí palivová trubka Kraftstoff-Zuleitungsrohr — Fuel delivery pipe — Tube d'arrivée de combustible — Tubo alimentador de combustible	5319 0095 0843	1	1	1	1	1
	17	Tryska DOP 160 S 430-1436 Vollst. Einspritzdüse — Nozzle assembly — Injecteur complet — Tobera de inyección completa	93 0520X 93 0558 93 3385X 93 3390X	— 3 — —	— 4 — —	— 4 — —	— 4 — —	— 4 — —
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	18	M 10X22 ČSN 02 1103.15	99 9028	2	2	2	2	2
	19	M 5X16 ČSN 02 1103.19	99 0968	2	3	3	3	3
	20	8 ČSN 13 7993.92	97 2454	2	2	2	2	2
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	21	M 8 ČSN 02 1401.25	99 3610	6	8	8	8	8
	22	M 10 ČSN 02 1401.25	99 3611	3	3	3	3	3
	23	M 5 ČSN 02 1401.29	99 3508	2	3	3	3	3
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	24	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	3	3	3	3	3
	25	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	6	8	8	8	8
	26	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	5	5	5	5	5
	27	12 ČSN 02 1740.00	99 4608 99 4808X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	28	Pojistný kroužek 37 ČSN 02 2931 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0290	1	1	1	1	1
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta						
	29	8X12 ČSN 02 9310.3	97 2125	6	8	8	8	8
	30	10X14 ČSN 02 9310.3	97 2127	2	2	2	2	2
	31	14X20 ČSN 02 9310.2	97 2177	4	4	4	4	4
	32	75X3 ČSN 02 9281.2	97 4524	1	1	1	1	1
	33	Tlačný čep Druckbolzen — Thrust pin — Poussoir — Perno de presión	93 0502	3	4	4	4	4
	34	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	93 0505	3	4	4	4	4
	35	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0506	★	★	★	★	★
	36	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 0507	3	4	4	4	4
	37	Dutý šroub Hohlschraube — Hollow screw — Vis creuse — Tornillo hueco	93 0511	3	4	4	4	4
	38	Miska tlačného čepu Druckbolzenschale — Thrust pin cup — Cuvette de poussoir — Platillo del perno de presión	93 0516	3	4	4	4	4
	39	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 3489	1	1	1	1	1
		Odpadové potrubí ze vstřikovačů Einspritzventil-Abfalleitung — Fuel return piping from injectors — Conduite d'écoulement des injecteurs — Multiple de bajada del combustible de las válvulas de inyección	5319 4001 0812X	—	—	—	—	—

1) — Montuje se od v. čísla traktoru

Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert

Mounted from tractor prod. No.

Montée à partir du no. de fabrication du tracteur

Se monta a partir del No. de serie del tractor

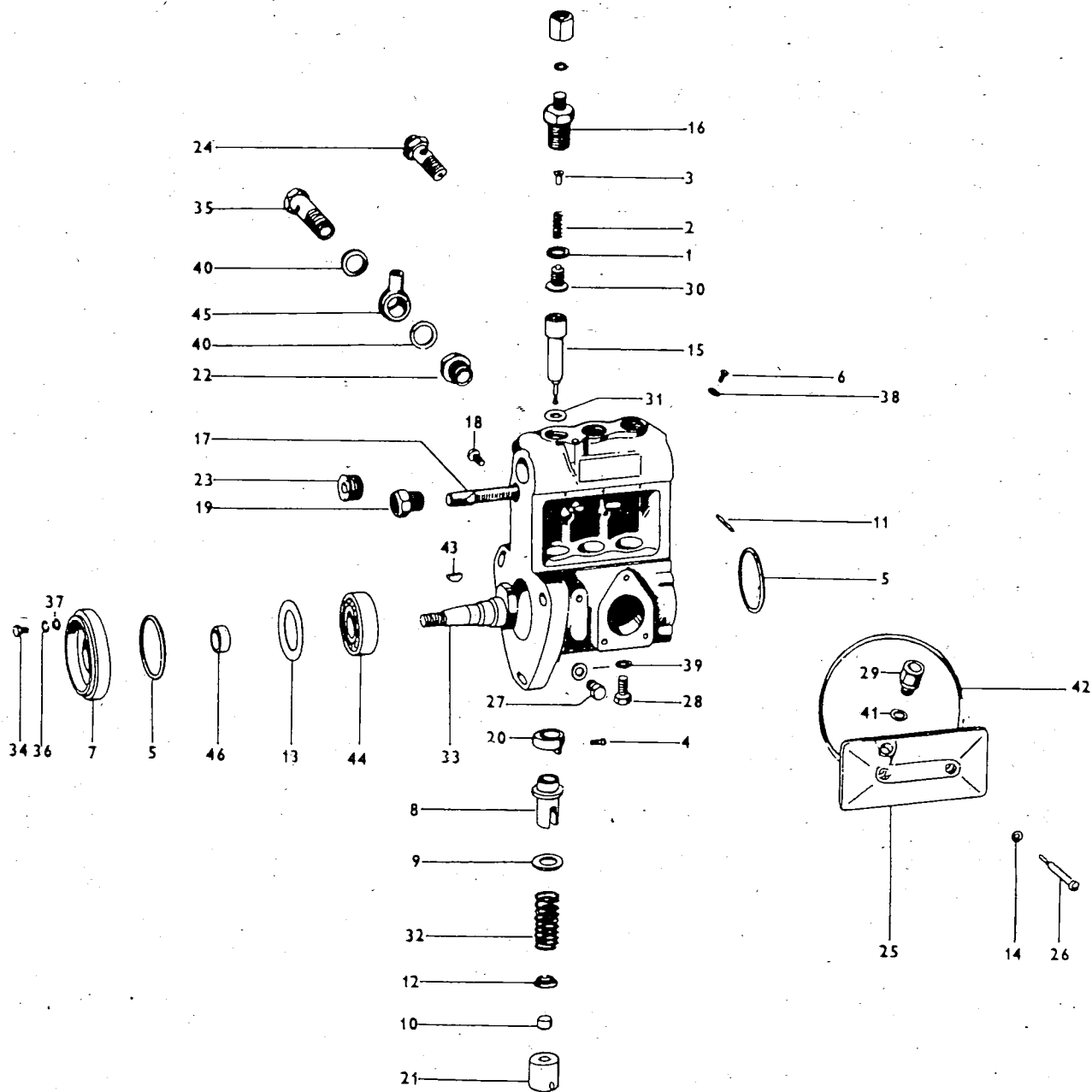
Z 5011—5880 —

Z 6011—3962 —

Z 7011—11341 —

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

★ — součástka se nedodává jako náhradní díl — der Bestandteil wird nicht als Ersatzteil geliefert — the part is not delivered as an independent spare part — pièce n'est par livrée comme pièce de rechange — pieza no está suministrada como repuesto



PALIVOVÝ SYSTÉM — VSTŘIKOVACÍ ČERPADLO

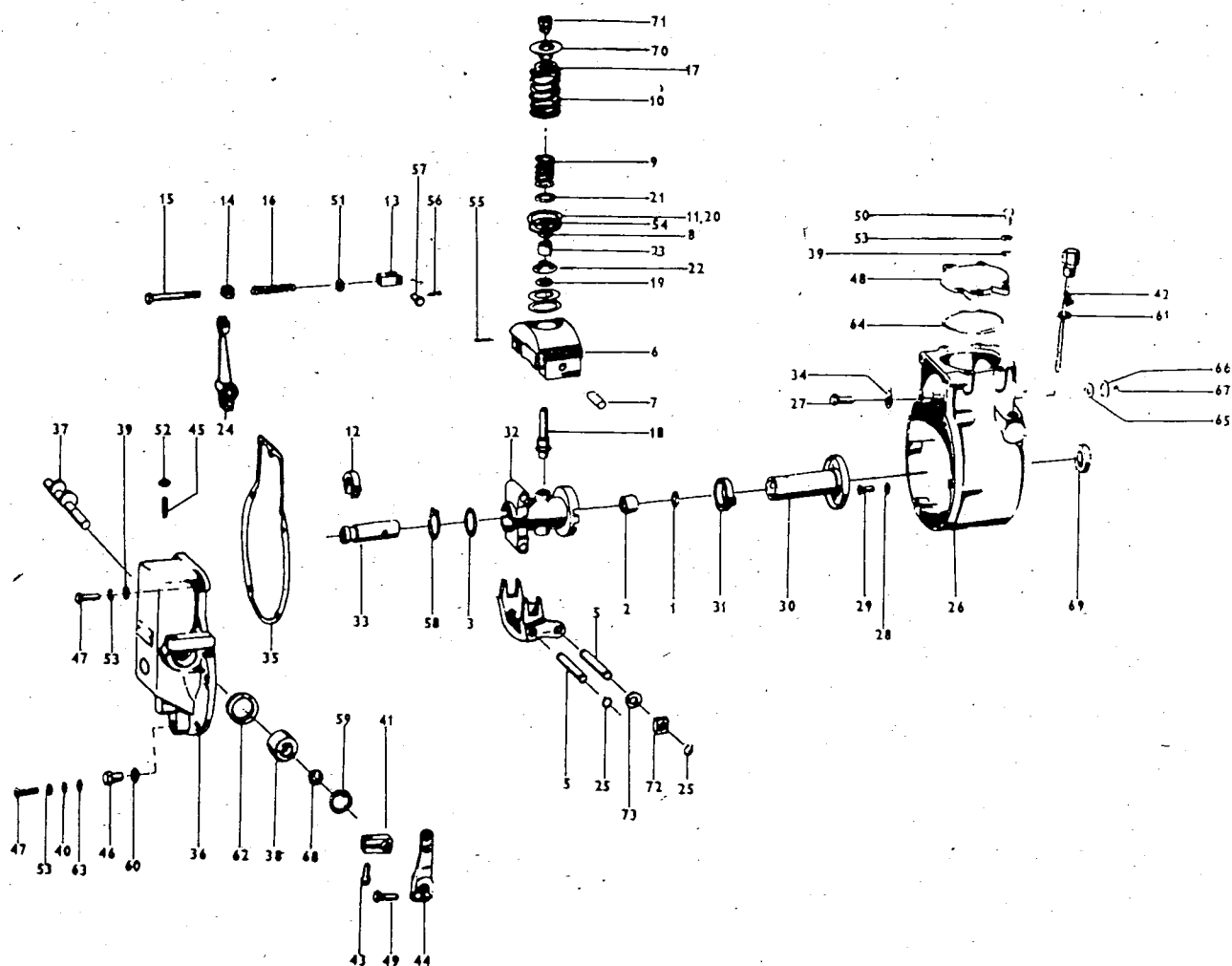
KRAFTSTOFFSYSTEM - EINSPRITZPUMPE — FUEL SYSTEM - INJECTION PUMP — SYSTÈME D'ALIMENTATION - POMPE D'INJECTION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE — BOMBA DE INYECCIÓN

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
10	1	Těsnění ventilu Ventildichtung — Valve seal — Joint de soupape — Anillo de junta de la válvula	93 0371 93 0306X	3	4	4	4	4
	2	Pružina ventilu Ventilfeder — Valve spring — Ressort de soupape — Resorte de la válvula	93 0307	3	4	4	4	4
	3	Plnič Füller — Filler — Téton de remplissage — Elemento de carga	93 0370 93 0308X	3	4	4	4	4

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
10	4	Šroub prstenu Ringschraube — Ring screw — Vis de secteur — Tornillo del anillo de manguito	93 0317	3	4	4	4	4
	5	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93.009.560 93 0327X	2	2	2	2	2
	6	Odvzdušňovací šroub Entlüftungsschraube — Bleeder bolt — Vis de purge — Tornillo purgador de aire	93 0369	1	1	1	1	1
	7	Středící viko Zentrierdeckel — Centering cover — Couvercle de centrage — Tapa de centrar	93 3146 93 3104X	1	1	1	1	1
	8	Regulační objímka Regelhülse — Governor sleeve — Manchon de réglage — Mangüito de regulación	93 3114	3	4	4	4	4
	9	Horní miska pružiny Obere Federschale — Spring top cup — Coupelle de ressort — Platillo superior del resorte	93 3117	3	4	4	4	4
	10	Vymezovací podložka Ausgleichunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora						
	5,7		93 3123	3	4	4	4	4
	5,6		93 3124	3	4	4	4	4
	5,5		93 3125	3	4	4	4	4
	5,4		93 3126	3	4	4	4	4
	5,3		93 3127	3	4	4	4	4
	5,2		93 3128	3	4	4	4	4
	5,1		93 3129	3	4	4	4	4
	11	Válcový kolík Zylinderförmiger Stift — Cylindrical pin — Goupille cylindrique — Clavija cilíndrica	93 3135	3	4	4	4	4
	12	Dolní miska pružiny Untere Federschale — Spring bottom cup — Cuvette inférieure de ressort — Platillo inferior del resorte	93 3136	3	4	4	4	4
	13	Vymezovací podložka Ausgleichunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora						
	0,3		93 3137	2	2	2	2	2
	0,2		93 3138	1	1	1	1	1
	0,1		93 3139	1	1	1	1	1
	0,05		93 3140	1	1	1	1	1
	14	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Anillo de junta	93 3541 93 3313X 93 3228X	2	2	2	2	2
	15	Element E A 8 K Element — Element — Élément — Elemento de bombeo	93 3393	3	4	4	4	4
	16	Hrdlo šroubení Verschraubungsstutzen — Pipe union neck — Tubulure de raccord — Tubuladura (racor de empalme)	93 3362	3	4	4	4	4
	17	Regulační tyč Regelstange — Governor rod — Tige de réglage — Barra de regulación	93 3391 93 3394	1	—	—	—	—
	18	Stavěcí šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	93 3364	1	1	1	1	1
	19	Pouzdro regulační tyče Regelstangenbüchse — Governing rod bush — Manchon de tige de réglage — Buje de la barra de regulación	93 3365	1	1	1	1	1
	20	Ozubený prsten Verzählter Ring — Geared ring — Secteur denté — Anillo dentado	93 3366	3	4	4	4	4
	21	Úplný zvedák Vollst. Stößel — Plunger tappet assembly — Poussoir complet — Botador completo	93 3395	3	4	4	4	4
	22	Hrdlo přívodu Zuleitungsstutzen — Fuel inlet neck — Tubulure d'alimentation — Tubuladura de admisión	93 3370	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
10	23	Závěrný šroub Verschlusschraube — Lock bolt — Vis d'obturation — Tornillo de cierre	93 3371	1	1	1	1	1
	24	Přetlakový ventil Überdruckventil — Overload relief valve — Clapet de sûreté — Válvula de sobre-presión	93 3372	1	1	1	1	1
	25	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	93 3399 93 3388X 93 3378X 93 3373X	1 — — —	— — 1 —	— — 1 —	— — 1 —	— — 1 —
	26	Šroub předního víka Schraube des Vorderdeckels — Front cover bolt — Vis du couvercle avant — Tornillo de la tapa delantera	93 3374	1	2	2	2	2
	27	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 3375	1	1	1	1	1
	28	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 3376	1	1	1	1	1
	29	Odvzdušňovač Entlüfter — Bleeder — Reniflard — Purgador de aire	93 0521 93 3398X 93 3377X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	30	Výtlačný ventil Druckventil — Delivery valve — Soupape de refoulement — Válvula de presión	93 3402	3	4	4	4	4
	31	Podložka válce Zylinderunterlage — Cylinder pad — Cale de cylindre — Arandela de cilindro	93 3429	3	4	4	4	4
	32	Pružina pístu Kolbenfeder — Piston spring — Ressort de piston — Resorte del pistón	93 3431	3	4	4	4	4
	33	Váčkový hřídel Nockenwelle — Camshaft — Arbres à cames — Árbol de levas	93 3451 93 3463	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	34	M 6X14 ČSN 02 1131.42	99 2052	4	4	4	4	4
	35	8 ČSN 13 7993.22	97 2466	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	36	6 ČSN 02 1740.05	99 4805	4	4	4	4	4
	37	6,2	63 3147	4	4	4	4	4
		Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta						
	38	6X10 ČSN 02 9310.2	97 2175	1	1	1	1	1
	39	10X14 ČSN 02 9310.3	97 2127	3	3	3	3	3
	40	14X20 ČSN 02 9310.3	97 2134	4	4	4	4	4
	41	12X16 ČSN 02 9310.2	97 2182	1	1	1	1	1
	42	120X3 ČSN 02 9281.2	97 4530	—	1	1	1	1
	42	100X3 ČSN 02 9281.2	97 4527	1	—	—	—	—
	43	Pero 3X6,5 ČSN 30 1385.11 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8056	2	2	2	2	2
	44	Ložisko 6204 ČSN 02 4630 Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	97 1035	2	2	2	2	2
	45	Připojka 8 ČSN 13 7972.02 Anschlussstück — Connection piece — Pièce de connexion — Pieza de conexión	97 2405 97 2403X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	46	Gufero 17X28X7 ČSN 02 9401.0	97 4194	1	1	1	1	1

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



08

PALIVOVÝ SYSTÉM

KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTÈME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

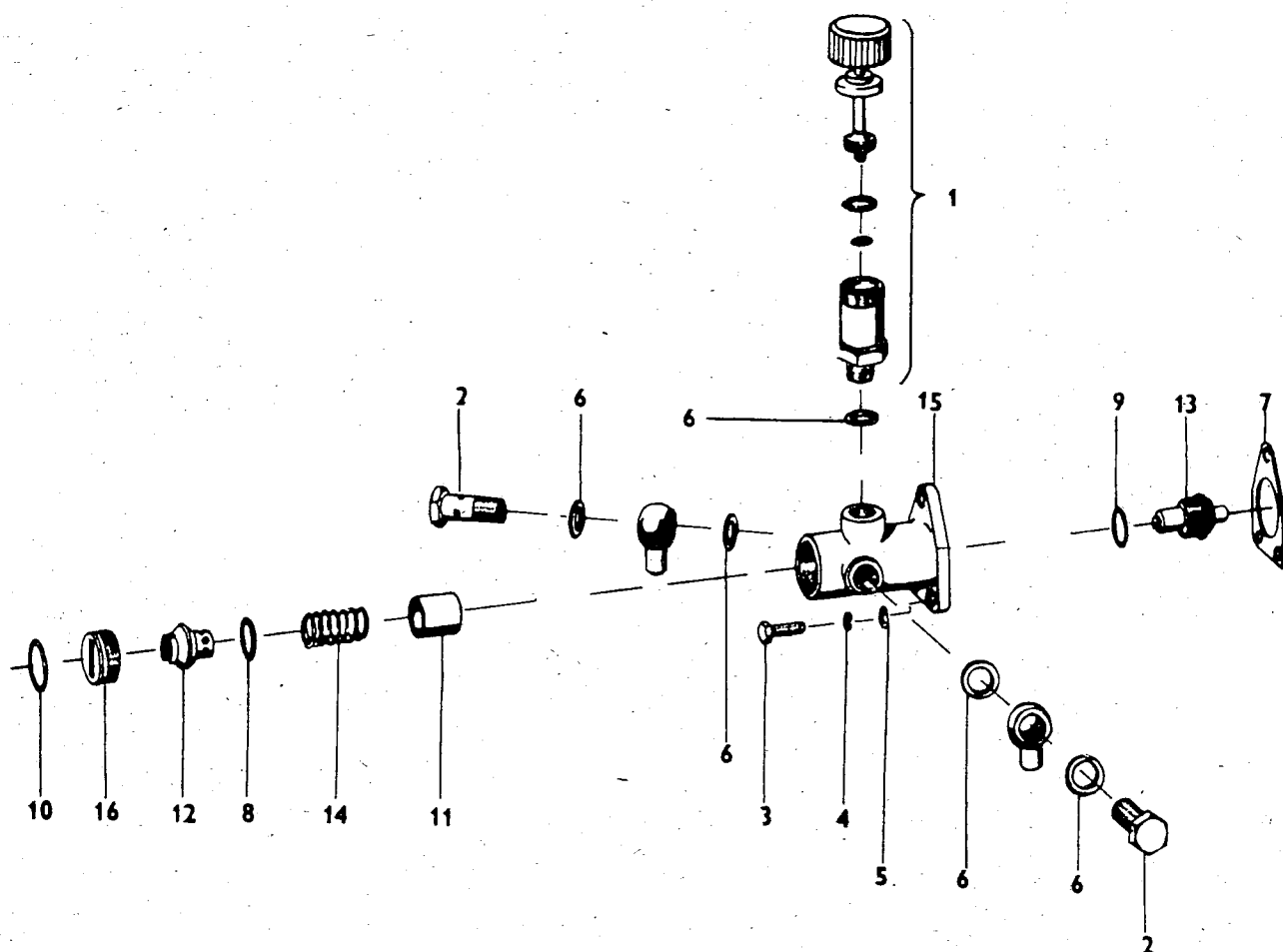
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
11	Mechanický výkonostní regulátor RV 10A/225/1100-2856 Mechanischer Leistungsregler — Mechanical output governor — Régulateur mécanique de puissance — Regulador y limitador de revoluciones, mecánico		93 3381	1	1	1	1	1
1	Pružná podložka Elastische Unterlage — Elastic washer — Rondelle élastique — Arandela elástica		93 0405	1	1	1	1	1
2	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca		5319 0095 0835 93 0406X	1	1	1	1	1
3	Vymezovací podložka Ausgleichunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora							
	0,1		93 0410	2	2	2	2	2
	0,5		93 0411	1	1	1	1	1
	0,05		93 0418	1	1	1	1	1
	Dvojitá páka úplná (93 3465, 95 3466) Vollst. Doppelarmhebel — Double lever assembly — Balancier complet — Palanca doble completa		93 0413	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
11	5	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	93 0415	3	3	3	3	3
	6	Závaží Gewicht — Weight — Masselotte — Contrapeso	93 0416	2	2	2	2	2
	7	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	93 0417	4	4	4	4	4
	8	Zajišťovací matice Sicherungsmutter — Lock nut — Ecrou de sûreté — Tuerca de seguridad	93 0421	2	2	2	2	2
	9	Vnitřní pružina Innere Feder — Inner spring — Ressort intérieur — Resorte interior	93 0422	2	2	2	2	2
	10	Vnější pružina Äussere Feder — Outer spring — Ressort extérieur — Resorte exterior	93 0424	2	2	2	2	2
	11	Vymezovací podložka 0,5 Ausgleichunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	93 0425	2	2	2	2	2
	12	Třmen regulačního čepu Bügel des Regelbolzens — Stirrup of the governor pin — Etrier de l'axe de réglage — Estribo del perno de regulación	93 0433	1	1	1	1	1
	13	Vídlíce Gabel — Fork — Chape — Horquilla	93 0435	1	1	1	1	1
	14	Kluzátko Gleitstück — Slide block — Patin — Patín (taco)	93 0436	1	1	1	1	1
	15	Stavěcí šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	93 0437	1	1	1	1	1
	16	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0438	1	1	1	1	1
	17	Pružná podložka Elastische Unterlage — Flexible washer — Rondelle élastique — Arandela elástica	93 3064	2	2	2	2	2
	18	Svorník pružin Federklemmschraube — Spring pin — Cheville de ressort — Perno roscado guía - resorte	93 3328	2	2	2	2	2
		Vymezovací podložka Ausgleichunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora						
	19	0,1	93 3329	2	2	2	2	2
		0,2	93 3330	2	2	2	2	2
		0,3	93 3331	2	2	2	2	2
		0,4	93 3332	2	2	2	2	2
		0,5	93 3333	2	2	2	2	2
		0,6	93 3334	2	2	2	2	2
	20	2	93 3407	2	2	2	2	2
		1	93 3408	2	2	2	2	2
	21	1	93 3413	2	2	2	2	2
		0,5	93 3414	2	2	2	2	2
		0,2	93 3415	2	2	2	2	2
	22	Vnitřní miska pružiny Innere Federschale — Inner cup of the spring — Cuvette intérieure de ressort — Platillo del resorte interior	93 3335	2	2	2	2	2
	23	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	93 3336	2	2	2	2	2
	24	Regulační páka Regelhebel — Governor lever — Levier de réglage — Palanca de regulación	93 3337	1	1	1	1	1
	25	Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	93 3406	6	6	6	6	6
	26	Skříň regulátoru Reglergehäuse — Governor housing — Corps de regulateur — Caja del regulador de revoluciones	93 3510	1	1	1	1	1
	27	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 3531 93 3511X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
11	28	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3541 93 3341X 93 3313X 93 3512X	4 — — —	4 — — —	4 — — —	4 — — —	4 — — —
	29	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 3513	4	4	4	4	4
	30	Nosný čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	93 3514	1	1	1	1	1
	31	Třílístá pružina Dreiblattfeder — Three-laf spring — Ressort à trois lames — Resorte de tres hojas	93 3515	1	1	1	1	1
	32	Nosič závaží Gewichtsträger — Weight carrier — Porte-masselottes — Porta pesos	93 3516	1	1	1	1	1
	33	Regulační čep Regelbolzen — Governor pin — Axe de réglage — Perno de regulación	93 3517	1	1	1	1	1
	34	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 3518	1	1	1	1	1
	35	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 3519	1	1	1	1	1
	36	Víko s hrdlem Deckel mit Stutzen — Cover with connection — Couvercle avec tubulure — Tapa con boca de admisión	93 3539	1	1	1	1	1
	37	Výstředný hřídel Exzenterwelle — Eccentric shaft — Arbre excentré — Árbol excéntrico	93 3521	1	1	1	1	1
	38	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	93 3538	2	2	2	2	2
	39	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 3269 93 3523X	6 —	6 —	6 —	6 —	6 —
	40	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 3524	6	6	6	6	6
	41	Dorazový palec Anschlagdaumen — Stop dog — Doigt de butée — Perno de tope	93 3525	1	1	1	1	1
	42	Měrka oleje Ölstandzeiger — Oil dipstick — Jauge d'huile — Indicator del nivel del aceite	93 3526	1	1	1	1	1
	43	Dorazový šroub Anschlagschraube — Stop bolt — Vis de butée — Tornillo de tope	93 3527	1	1	1	1	1
	44	Ovládací páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	93 3528	1	1	1	1	1
	45	Stavěcí šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste	93 3529	1	1	1	1	1
	46	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 3376 93 3530X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	47	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93 3531	6	6	6	6	6
	48	Horní víko Oberer Deckel — Top cover — Couvercle supérieur — Tapa superior	93 3532	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	49	M 6×18 ČSN 02 1103.24	99 1493 99 1188X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	50	M 6×16 ČSN 02 1103.15	99 8969	3	3	3	3	3
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	51	M 6 ČSN 02 1401.20	99 3709	1	1	1	1	1
	52	M 10 ČSN 02 1402.25	99 3805	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	53	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	12	12	12	12	12
	54	0,3	93 3535	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
11	Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas							
55	3,2X45 ČSN 02 1781.00	99 4964	4	4	4	4	4	4
56	1,6X10 ČSN 02 1781.09	99 5072	2	2	2	2	2	2
57	Čep 6X18X13,5 ČSN 02 2108 Bolzen — Pin — Axe — Pernio	99 5524	1	1	1	1	1	1
	Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“							
58	25 ČSN 02 2930	97 0233	1	1	1	1	1	1
59	25 ČSN 02 2931	97 0282	2	2	2	2	2	2
	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta							
60	10X14 ČSN 02 9310.2	97 2181	1	1	1	1	1	1
61	16X12 ČSN 02 9280.2	97 4247	1	1	1	1	1	1
62	24X20 ČSN 02 9280.2	97 4252	2	2	2	2	2	2
63	9X5 ČSN 02 2980.2	97 4352	6	6	6	6	6	6
64	65X2 ČSN 02 2981.2	97 4425	1	1	1	1	1	1
67	6X2 ČSN 02 2981.2	97 4551	1	1	1	1	1	1
66	18X2 ČSN 02 9281.2	97 4501X	—	—	—	—	—	—
65	8X2 ČSN 02 9281.2	97 4504	1	1	1	1	1	1
68	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 3537	2	2	2	2	2	2
69	Gufero 17X28X7 ČSN 02 9401.0	97 4194	1	1	1	1	1	1
70	Vnější miska pružiny Äussere Federschale — Outer cup of the spring — Cuvette extérieure de ressort — Platillo del resorte exterior	93 0426	2	2	2	2	2	2
71	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	93 0427	2	2	2	2	2	2
72	Kámen Gleitstein — Block — Dé — Patin	93 0429	4	4	4	4	4	4
73	Vymezovací podložka 0,5 Ausgleichunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	93 0432	4	4	4	4	4	4
	Úplný rotor Vollst. Rotor — Rotor assembly — Rotor complet — Rotor completo	93 3533	1	1	1	1	1	1
	Úplný nosič závaží Vollst. Gewichtsträger — Weight carrier assembly — Porte-masselottes complet — Porta pesos completa	93 3534	1	1	1	1	1	1
	Pouzdro dvojité páky Buchse des Doppelarmhebels — Double lever bush — Bague de balancier — Buje de la palanca doble	93 3465	4	4	4	4	4	4
	Pouzdro dvojité páky Buchse des Doppelarmhebels — Double lever bush — Bague de balancier — Buje de la palanca doble	93 3466	4	4	4	4	4	4

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

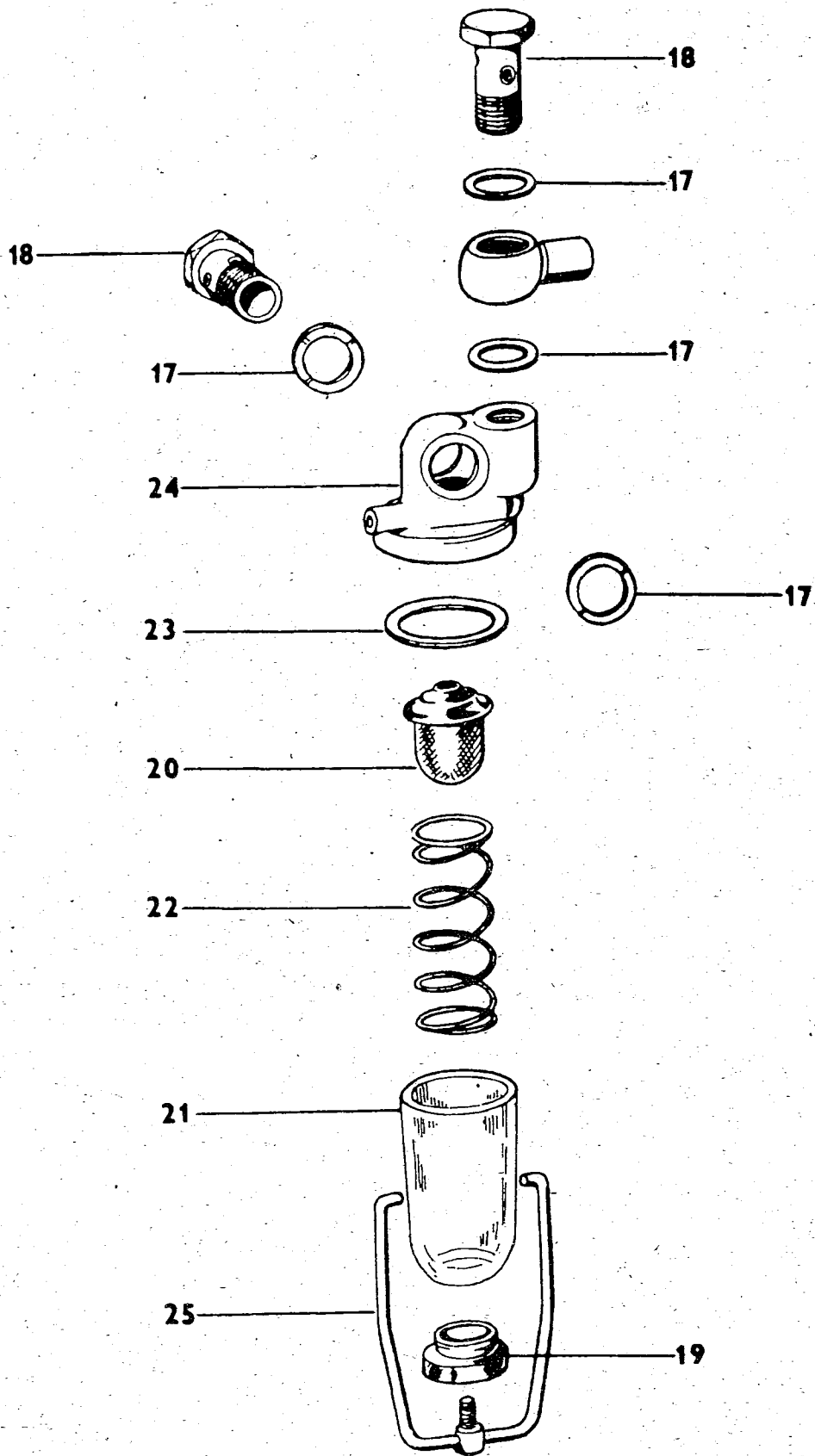


08

PALIVOVÝ SYSTÉM

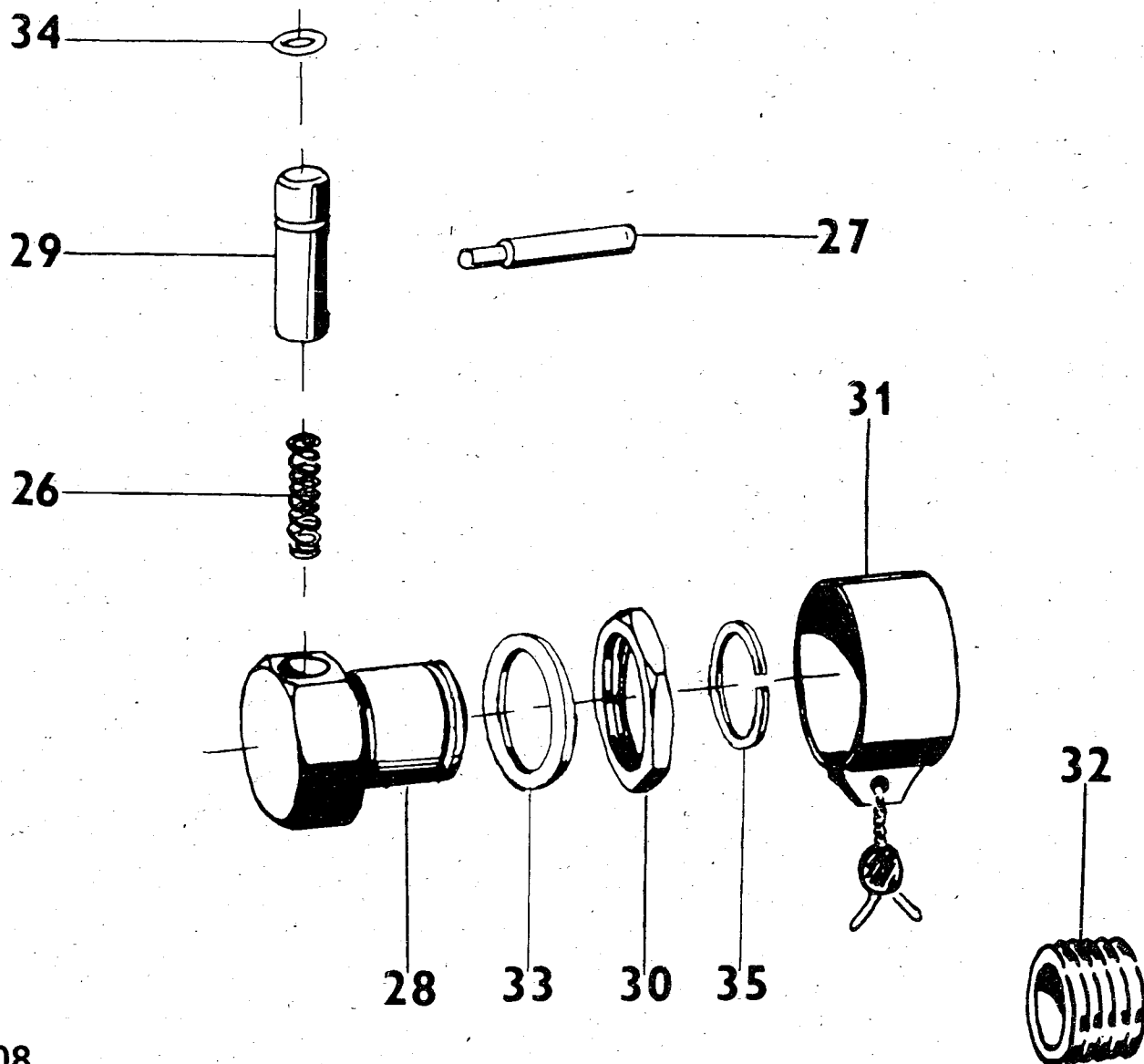
KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTÈME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
12	Dopravní čerpadlo CD1A-2236 (pozice 1–16): Förderpumpe — Fuel delivery pump — Pompe d'alimentation — Bomba alimentadora		93 3383	1	1	1	1	1
1	Úplné ruční čerpadlo Vollst. Handpumpe — Hand pump assembly — Pompe à main complète — Bomba auxiliar de mano, completa		93 3260	1	1	1	1	1
2	Šroub 8 ČSN 13 7993.22 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		97 2466	2	2	2	2	2
3	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		93 3268	3	3	3	3	3
4	Podložka 6 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		99 4505	3	3	3	3	3
5	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		93 3269	3	3	3	3	3
6	Těsnící kroužek 14×20 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		97 2134	5	5	5	5	5
7	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93 3215 93 3208X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
8	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93 3209	1	1	1	1	1



08

14

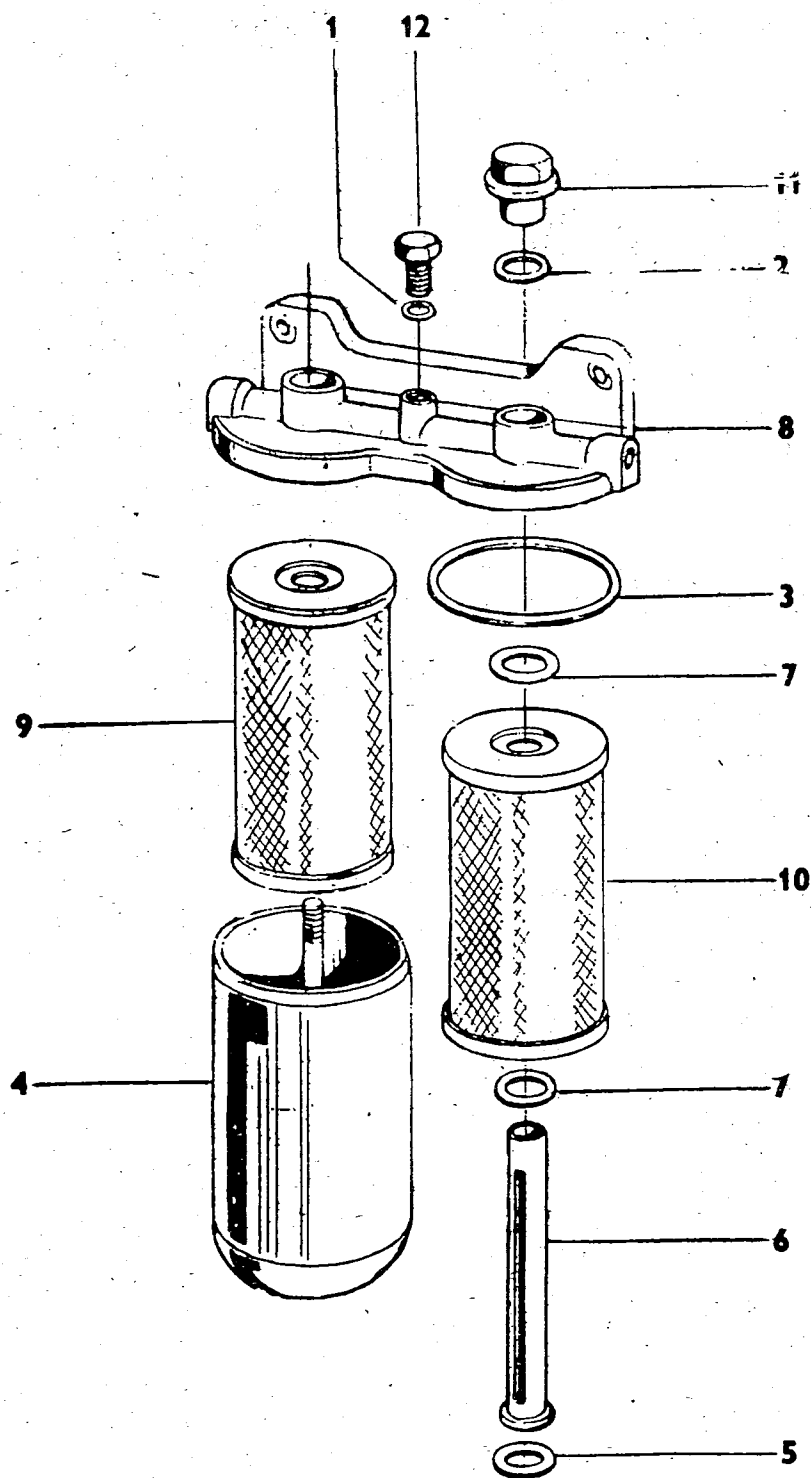


08

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
12	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta							
9	22×18 ČSN 02 9280.2		97 4251	1	1	1	1	1
10	25×21 ČSN 02 9280.2		97 4253	1	1	1	1	1
11	Úplný píst Vollst. Kolben — Plunger assembly — Piston complet — Pistón completo		93 3203	1	1	1	1	1
12	Sací ventil Saugventil — Intake valve — Soupape d'aspiration — Válvula de admisión		93 3205	1	1	1	1	1
13	Vložka s čepem Einlage mit Bolzen — Liner with pin — Pièce intercalaire avec cheville — Imposición con perno		93 3206	1	1	1	1	1
14	Pružina pístu Kolbenfeder — Plunger spring — Ressort de piston — Resorte del pistón		93 3207	1	1	1	1	1
15	Těleso čerpadla Pumpenkörper — Pump body — Corps de pompe — Cuerpo de la bomba		93 3270 93 3261X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
16	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón		93 3262	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
13	Hrubý čistič paliva FJ 2R-1218 (poz. 17–25) Kraftstoff-Grobfilter — Coarse fuel filter — Filtre à combustible gros — Purificador grueso (primero) del combustible		93 3384	1	1	1	1	1
17	Těsnící kroužek 14×20 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		97 2134	2	2	2	2	2
18	Závěrný šroub 8 ČSN 13 7993.22 Verschlusschraube — Plug screw — Vis d'obturation — Tornillo de cierre		97 2466	1	1	1	1	1
19	Úplná matice třmene Vollst. Bügelmutter — Yoke nut assembly — Ecrou d'étrier complet — Tuerca completa del estribo		93 0611	1	1	1	1	1
20	Sítko čističe Filtersieb — Filter strainer — Tamis de filtre — Tamiz del purificador		93 3221	1	1	1	1	1
21	Sklenka čističe Filterkolben — Filter glass bowl — Cuve de filtre — Ampolla de vidrio del antefiltro de combustible		93 3224	1	1	1	1	1
22	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93 3226	1	1	1	1	1
23	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93 3227	1	1	1	1	1
24	Těleso čističe Filterkörper — Filter body — Corps de filtre — Cuerpo del antefiltro		93 3230	1	1	1	1	1
25	Úplný třmen Vollst. Bügel — Yoke assembly — Étrier complet — Estribo completo		93 3487	1	1	1	1	1
14	Přidavač paliva ZS 10-969 (poz. 26–35) Anreicher — Fuel adding device for better starting — Dispositif de surcharge — Alimentador de combustible		93 3382	1	1	1	1	1
26	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93 3302	1	1	1	1	1
27	Čep Boizen — Pin — Axe — Perno		93 3303	1	1	1	1	1
28	Těleso přidavače Brennstoffanlassvorrichtungkörper — Fuel starting device body — Corps de surcharge — Cuerpo del alimentador de combustible		93 3308	1	1	1	1	1
29	Tlačítko Druckstift — Button — Bouton poussoir — Botón		93 3309	1	1	1	1	1
30	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca		93 3310	1	1	1	1	1
31	Objímka Muffe — Collar — Manchon — Manchón		93 3311	1	1	1	1	1
32	Závitové pouzdro Gewindebuchse — Thread bushing — Bague filetée — Buje roscado		93 3312	1	1	1	1	1
33	Těsnění 14×2 ČSN 02 9281.2 Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		97 4503	1	1	1	1	1
34	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93 3541 93 3313X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
35	Těsnící kroužek 16 ČSN 02 2925.2 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		97 0159	1	1	1	1	1

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

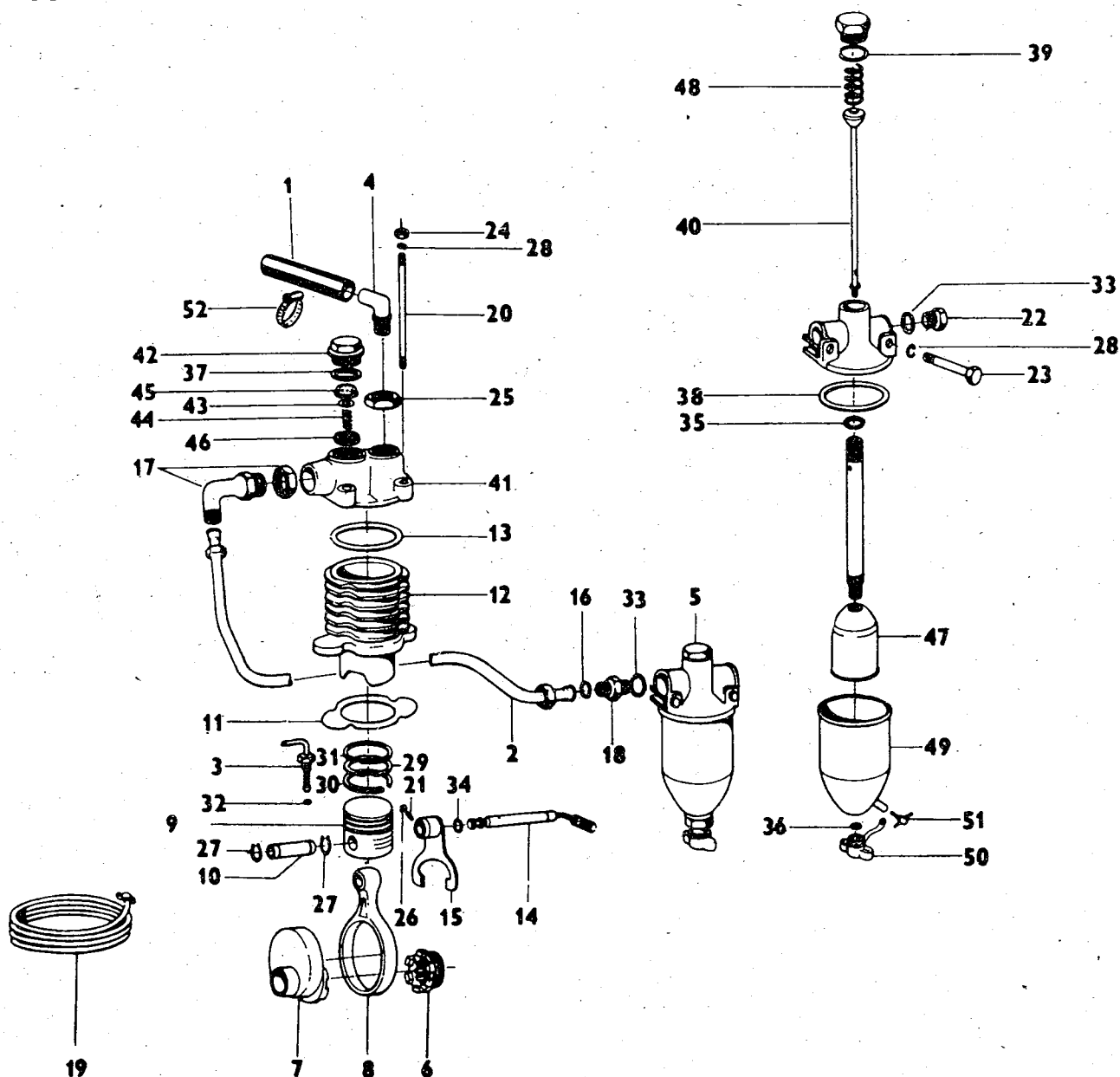


PALIVOVÝ SYSTÉM

KRAFTSTOFFSYSTEM — FUEL SYSTEM — SYSTÈME D'ALIMENTATION — SISTEMA DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
15	Dvoustupňový jednoduchý čistič paliva (poz. 1–12) Einfacher Zweistufen-Kraftstofffilter — Two stage simple fuel filter — Filtre à combustible à deux étages, simple — Purificador de combustible de dos grados, sencillo		95 0808 (443 741 429 000)	1	1	1	1	1
	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta							
1	14×20 ČSN 02 9310.3		97 2134	1	1	1	1	1
2	20×26 ČSN 02 02 9310.4		97 2197	2	2	2	2	2
3	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		93 1102	2	2	2	2	2
4	Baňka s dřikem Kolben mit Shaft — Flask with stem — Cuve avec cheville centrale — Recipiente con vástago		93 1103	★	★	★	★	★
5	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		93 1105	2	2	2	2	2
6	Odběrná trubka Entnehmenrohr — Take-off pipe — Tube de prise — Tubo de descargo		93 1106	★	★	★	★	★
7	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		93 1109	4	4	4	4	4
8	Těleso čističe Filterkörper — Filter body — Corps du filtre — Cuerpo del purificador		93 1215	1	1	1	1	1
9	Čistící vložka I - hrubá Grober Filtereinsatz — Filter element-coarse — Tamis de filtre-gros — Imposición filtrante-gruesa		93 1207	1	1	1	1	1
10	Čistící vložka II - jemná Feiner Filtereinsatz — Filter element-fine — Tamis de filtre-fin — Imposición filtrante-fina		93 1209	1	1	1	1	1
11	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca		93 1210	2	2	2	2	2
12	Odvzdušňovací šroub M 14×1,5 Entlüftungsschraube — Bleeder bolt — Vis de purge — Tornillo purgador de aire		93 1216	1	1	1	1	1

★ — součástka se nedodává jako náhradní díl — der Bestandteil wird nicht als Ersatzteil geliefert — the part is not delivered as an independent spare part — pièce n'est pas livrée comme pièce de rechange — pieza no está suministrada como repuesto



09

KOMPRESOR

LUFTVERDICHTER — COMPRESSOR — COMPRESSEUR D'AIR — COMPRESOR

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
16	1	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5501 0901 (272 332 000 000)	1	1	1	1	1
	2	Trubka plniče Füllerrohr — Tyre inflator pipe — Tube de gonfleur — Tubo del inflaneumáticos	5319 5501 0902	1	1	1	1	1
	3	Pojistka přesouvací Schaltsicherung — Shifter interlock — Bonhomme de verrouillage — Fiador del cambio	5319 0095 0915	1	1	1	1	1
	4	Koleno Knie — Elbow — Coude — Codo	5319 0095 0924	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
16.	5	Plnič pneumatik (poz. 35, 36, 38, 39, 40, 47–51) Reifenfüller — Tyre inflator — Gonfleur de pneus — Inflaneumáticos	95 0927 (443 613 012 800)	1	1	1	1	1
	6	Přesouvací objímka Schiebehülse — Shifter sleeve — Manchon- baladeur — Manguito desplazable	95 0928 (443 914 130 101)	1	1	1	1	1
	7	Excentr úplný Vollst. Exzenter — Eccentric assembly — Excentrique complet — Excéntrica completa	5319 0095 0935	1	1	1	1	1
		Hlava kompresoru úplná (poz. 37, 41–46) Vollst. Luftverdichterkopf — Compressor head assembly — Culasse complète de compresseur — Culata completa del compresor	95 0933 (443 919 810 104)	1	1	1	1	1
	8	Ojnice kompresoru úplná Vollst. Luftverdichter-Pleuelstange — Compressor connecting rod assembly — Bielle complète de compresseur — Biela del compresor, completa	95 0937 (443 919 690 120)	1	1	1	1	1
	9	Píst kompresoru Luftverdichterkolben — Compressor piston — Piston de compresseur — Pistón del compresor	5319 0095 0949	1	1	1	1	1
	10	Pístní čep 18×56 Kolbenbolzen — Piston pin — Axe de piston — Bulón del pistón	5319 0095 0940	1	1	1	1	1
	11	Těsnění válce Zylinderdichtung — Cylinder gasket — Joint de cylindre — Junta del cilindro	5319 0095 0941	1	1	1	1	1
	12	Válec kompresoru Luftverdichtierzylinder — Compressor cylinder — Cylindre de compresseur — Cilindro del compresor	95 0942 (443 917 160 504)	1	1	1	1	1
	13	Těsnění pod hlavou Zylinderkopfdichtung — Cylinder head gasket — Joint sous culasse — Junta de la culata del compresor	5319 0095 0943	1	1	1	1	1
	14	Zasouvací páka Einrückhebel — Engaging lever — Levier de mise en marche — Palanca de embrague del compresor	5319 0095 0944	1	1	1	1	1
	15	Přesouvací vidlice Schaltgabel — Shifting fork — Fourchette de commande — Horquilla de embrague del compresor	5319 0095 0945	1	1	1	1	1
	16	Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 6804	2	2	2	2	2
	17	Koleno Knie — Elbow — Coude — Codo	5319 6911 6850 5319 0095 6810X	1	1	1	1	1
	18	Dvojitě hrdlo 22×1,5 Doppelstutzen — Double connection — Tubulure double — Tubuladura (racor) doble	5319 0095 6907	1	1	1	1	1
	19	Hadice pro plnění pneumatik vzduchem Schlauch für Reifenfüllung mit Luft — Tyre air filling hose — Tuyau de gonflage de pneus — Manguera para llenar los neumáticos con aire	95 9014	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	20	M 8×95 ČSN 02 1176.25	99 2578	1	1	1	1	1
	21	M 6×12 ČSN 02 1183.22	99 2792	1	1	1	1	1
	22	M 22×1,5 ČSN 02 1919	97 5049	1	1	1	1	1
	23	M 8×80 ČSN 02 1101.15	99 8662	2	2	2	2	2
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	24	M 8 ČSN 02 1401.25	99 3610	4	4	4	4	4
	25	M 22×1,5 ČSN 02 1403.25	99 3694	2	2	2	2	2
	26	M 6 ČSN 02 1403.20	99 3769	1	1	1	1	1
	27	Pojistný kroužek 18 ČSN 02 2931 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0277	2	2	2	2	2
	28	Podložka 8 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4806	6	6	6	6	6

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
16	Pístní kroužek Kolbenring — Piston ring — Segment de piston — Aro de pistón del compresor							
29	II 65×2,5 ČSN 02 7016.30		97 3254	1	1	1	1	1
30	III 65×4 ČSN 02 7020.30		97 3314	1	1	1	1	1
31	I 65×2,5 ČSN 02 7011.30		97 3133	1	1	1	1	1
	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta							
32	10×14 ČSN 02 9310.3		97 2127	1	1	1	1	1
33	22×27 ČSN 02 9310.3		97 2145	2	2	2	2	2
34	12×8 ČSN 02 9280.2		97 4244	1	1	1	1	1
35	27×18		93 0922	1	1	1	1	1
36	15×10		93 0925	1	1	1	1	1
37	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93 0903	1	1	1	1	1
38	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93 0921	1	1	1	1	1
39	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93 0930	1	1	1	1	1
40	Těsnicí kuželka Dichtungskegel — Valve cone — Cône d'étanchéité — Cono obturador		93 0928	1	1	1	1	1
41	Hlava kompresoru Luftverdichterkopf — Compressor head — Culasse de compresseur — Culata del compresor		93 0901	1	1	1	1	1
42	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón		93 0913 93 0902X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
43	Talířový ventil Scheibenventil — Disc valve — Soupape à plateau — Válvula de plato		93 0906	2	2	2	2	2
44	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93 0907	2	2	2	2	2
45	Narážkový ventilový kotouč Ventil-Anschlagscheibe — Valve stop plate — Disque butée de soupape — Disco tope de la válvula		93 0908	2	2	2	2	2
46	Sedlo ventilu kompresoru Luftverdichter-Ventilsitz — Compressor valve seat — Siège de soupape de compresseur — Asiento de la válvula del compresor		93 0912	2	2	2	2	2
47	Vložka filtru Filtereinlage — Filter element — Cartouche filtrante — Elemento filtrante del purificador		93 0923	1	1	1	1	1
48	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93 0929	1	1	1	1	1
49	Spodní dno sítka Unterer Siebboden — Lower sieve bottom — Fond inférieur du tamis — Fondo inferior del tamiz		93 0931	1	1	1	1	1
50	Uzávěr Verschluss — Plug — Capuchon — Cierre		93 0932	1	1	1	1	1
51	Vypouštěcí kohout Alasshahn — Drain cock — Robinet de vidange — Grifo de purga		93 0933	1	1	1	1	1
52	Spona hadicová Band des Schlauchs — Hose clip — Collier du tuyau — Abrazadera de la manguera	5319 6911 3905		1	1	1	1	1
	Spona 9 ČSN 02 2751.9 Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla		97 6022X	—	—	—	—	—
	Páska 9×235 ČSN 02 2757.9 Band — Strap — Collier — Cinta		97 6062X	—	—	—	—	—

Montuje-li se sk. 68, nemontují se součástky 97 5049 a 97 2145.

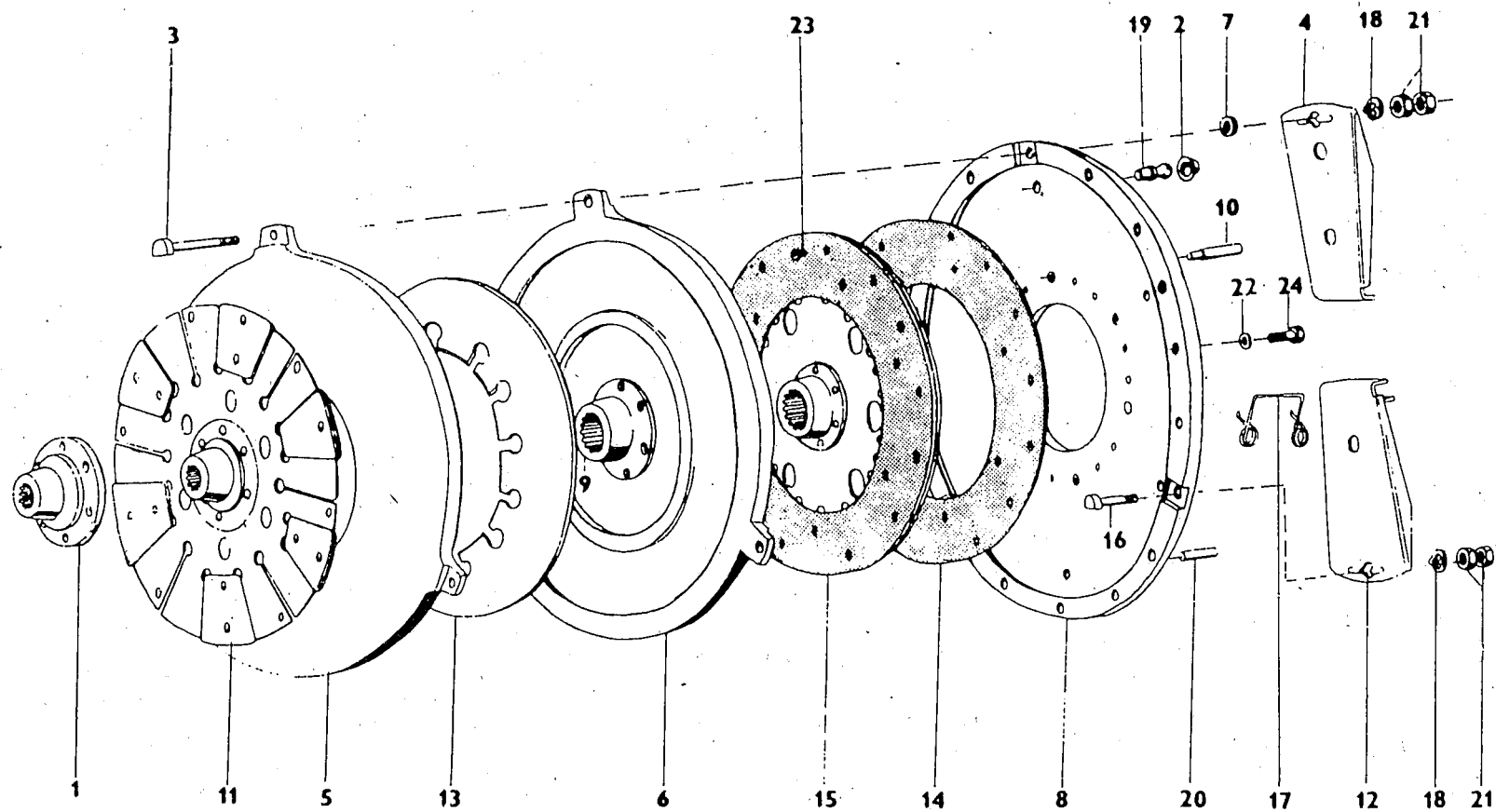
Bei Montage der Gruppe 68 wird der Bestandteil 97 5049 und 97 2145 nicht montiert. — When installing the group 68 on the tractor, the part 97 5049 and 97 2145 will not be fitted. — Lors du montage du groupe 68 sur le tracteur, on ne monte pas les références 97 5049 et 97 2145. — Al montaje del grupo 68 en el tractor, la pieza 97 5049 y 97 2145 no va montada.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

SPOJKA DVOJITÁ

DOPPELKUPPLUNG — DUAL CLUTCH — EMBRAYAGE À DOUBLE EFFET — EMBRAGUE DE DOBLE EFECTO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
17	1	Unášeč lamely pojezdu Mitnehmer der Fahrkupplungs-lamelle — Travelling plate carrier — Etoile de disque de l'embrayage moteur — Arrastrador del disco de la marcha	5319 4901 1185 5319 7001 1185	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	2	Opěrná vložka Stützeinlage — Buttress — Chapeau d'appui — Guarnición de apoyo	5319 7001 1180	3	3	3	3	3
	3	Vypínací šroub Ausrückschraube — Release screw — Vis de débrayage — Tornillo de desembrague	5319 5501 1105	3	3	3	3	3
	4	Vypínací páčka pojezdu Fahrkupplungs-Asrückehebel — Travel release lever — Levier de débrayage de la marche — Palanquita de desembrague	5319 7001 1181	3	3	3	3	3
	5	Tlačný věnec spojky pojezdu Fahrkupplungs-Druckscheibe — Travel clutch pressure ring — Plateau de pression de l'embrayage de marche — Corona del presión del embrague de marcha	5319 7001 1171	1	1	1	1	1
	6	Tlačný věnec spojky náhonu Antriebskupplung-Druckscheibe — PTO clutch pressure ring — Plateau de pression de l'embrayage de prise de force — Corona del embrague de toma de fuerza	5319 7001 1172	1	1	1	1	1
	7	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5501 1109	3	3	3	3	3
	8	Kryt spojky Kupplungsabdeckung — Clutch guard — Couvercle d'embrayage — Cubierta del embrague	5319 7001 1177	1	1	1	1	1
	9	Unášeč lamely pomocného náhonu Mitnehmer der Hilfsantriebslamelle — PTO clutch plate carrier — Etoile de disque de l'embrayage de prise de force — Arrastrador del disco del embrague (del árbol de toma fuerza)	5319 7001 1184	1	1	1	1	1
	10	Vodící kolík Führungsstift — Leading pin — Cheville de guidage — Expiga de guía	5319 5501 1112	6	6	6	6	6
	11	Lamela pojezdové spojky Fahrkupplungs-lamelle — Travelling clutch plate — Disque de l'embrayage de marche — Disco del embrague, completo (para marcha)	5319 4901 1175 5319 4901 1183 5319 4901 1123X 5319 7001 1175 5319 7001 1186	1* 1** — — —	— — — 1** 1*	— — — 1** 1*	— — — 1** 1*	— — — 1** 1*
		Lamela pojezdové spojky nevyvážená Unausgewuchtete Fahrkupplungs-lamelle — Unbalanced tractor travel clutch plate — Disque d'embrayage inéquilibré de marche — Disco de embrague no equilibrado	5319 4901 1189 5319 4901 1193 5319 7001 1189 5319 7001 1198	1* 1** — —	— — 1* 1**	— — 1* 1**	— — 1* 1**	— — 1* 1**
	12	Vypínací páčka pomocného náhonu Hilfsantrieb-Ausrückehebel — PTO release lever — Levier de débrayage de la prise de force — Palanquita de desembrague de toma de fuerza	5319 7001 1182	3	3	3	3	3
	13	Talířová pružina Tellerfeder — Plate spring — Rondelle belleville — Resorte (tipo platillo) de disco	5319 4901 1184 5319 7001 1179	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	14	Obložení 280 ČSN 30 3128.11 Kupplungsbelag — Clutch lining — Garniture — Revestimiento de embrague	5319 4701 1125 2001 1132X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	15	Lamela pomocného náhonu Hilfsantriebslamelle — PTO clutch plate — Disque de l'embrayage de prise de force — Disco del embrague (del árbol de toma fuerza)	5319 7001 1176	1	1	1	1	1
		Lamela pomocného náhonu nevyvážená Unausgewuchtete Kupplungs-lamelle der Zapfwelle — Unbalanced PTO clutch plate — Disque d'embrayage inéquilibré de prise de force — Disco de embrague de la toma de fuerza no equilibrado	5319 7001 1191	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
17	16	Unášecí šroub Mitnehmerschraube — Driver screw — Entraîneur — Tornillo arastrador	5319 0095 1110	3	3	3	3	3
	17	Napínací pružina Spannfeder — Tension spring — Ressort tendeur — Resorte de llamada	5319 0095 1112	6	6	6	6	6
	18	Podložka s nosem Unterlagscheibe mit Nase — Nosed pad — Rondelle à bec — Arandela con saliente	5319 0095 1118	6	6	6	6	6
	19	Opěrný kolík Abstützstift — Thrust pin — Goupille d'appui — Espiga de apoyo	5319 0095 1122	3	3	3	3	3
	20	Vypínací kolík Ausrückstift — Release pin — Goupille de débrayage — Clavija de desembrague	5319 0095 1123	3	3	3	3	3
	21	Matice M 10×1 ČSN 02 1403.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3688	12	12	12	12	12
	22	Podložka 8 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4806	12	12	12	12	12
	23	Nýt 5×10 ČSN 02 2381.70 Niet — Rivet — Rivet — Remache	99 7518	18	18	18	18	18
	24	Šroub M 8×35 ČSN 02 1101.15 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 8653	12	12	12	12	12
		Nýt 8×22 ČSN 02 2301.1 Niet — Rivet — Rivet — Remache	99 7091 99 7090X	12 —	12 —	12 —	12 —	12 —
		Lamela pojezdové spojky s unášečem a bez obložení Fahrkupplungslamelle mit Mitnehmer und ohne Belag — Tractor travel clutch plate with carrier and without lining — Disque d'embrayage de la marche du tracteur avec entraîneur et sans la garniture — Disco de embrague de la marcha del tractor con arrastrador y sin revestimiento	5319 4901 1191 5319 7001 1192	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1

• Obložení organické - nýtované — Organischer, genieteter Kupplungsbelag — Rivetted organic lining — Garniture organique, rivetée
— Revestimiento orgánico remachado

•• Obložení kovokeramické — Metall-keramischer Kupplungsbelag — Ceramo-metallic lining — Garniture métallo-céramique — Revestimiento de embrague metalic-cerámico

Na zvláštní přání zákazníka jsou montovány motory s kovokeramickým obložení spojky. Motory s tímto obložení mají vyraženo písmeno „K“ za číslem motoru, na bloku motoru. Označení motorů písmenem „K“, je prováděno od výrobních čísel motorů:

Z 5001—13 919 K
Z 6001—12 170 K
Z 7001—26 843 K

Auf Sonderwunsch des Kunden wird die Motorkupplung mit metallkeramischen Kupplungsbelag montiert. Solche Motoren werden mit der Bu — stabe „K“ hinter der Seriennummer des Motors, die auf Motorgehäuse ausgeschlagen ist, versehen. Diese Bezeichnung mit „K“ erfolgt von nachstehenden Motoren-Herstellungsnummern:

auf Z 5001 von 13 919 K
auf Z 6001 von 12 170 K
auf Z 7001 von 26 843 K

On customer's special request engine clutch is provided with metal veramic lining. Such engines are provided with the letter „K“ placed behind the engine serial number stamped on the engine block from the following engine serial numbers:

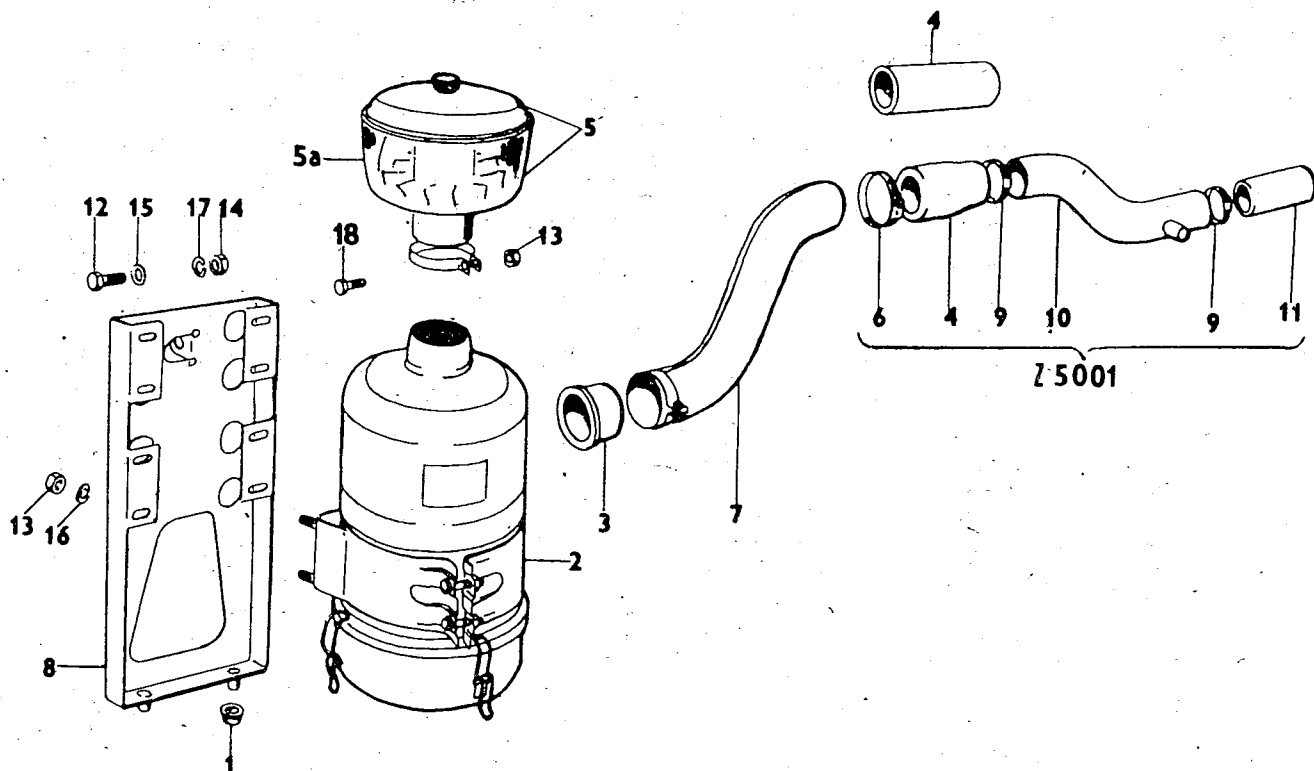
on Z 5001 from 13 919 K
on Z 6001 from 12 170 K
on Z 7001 from 26 843 K

A la base de la comimande particulière du client, les embrayage de moteur sont pourvus de la garniture metallo-céramique. Les moteurs montés avec les embrayage de ce type sont pourvus de la lettre „K“ placés derrière le numéro de série du moteur, empreinte sur la bloque moteur. La marcation des moteurs par la lettre „K“ est effectuée des numeros suivants de série des moteurs:

sur Z 5001 dès 13 919 K
sur Z 6011 dès 12 170 K
sur Z 7001 dès 26 843 K

Según el pedido especial del cliente los embragues del motor pueden ser provistos del revestimiento metalo-cerámico. Tales motores van provistos de la mayúscula „K“ ubicada detrás del número de serie del motor, estampado sobre el bloque de motor. La marcación de estos motores por la letra „K“ está ejecutada desde los números siguientes de serie de los motores:

en los Z 5001 desde 13 919 K
en los Z 6001 desde 12 170 K
en los Z 7001 desde 26 843 K



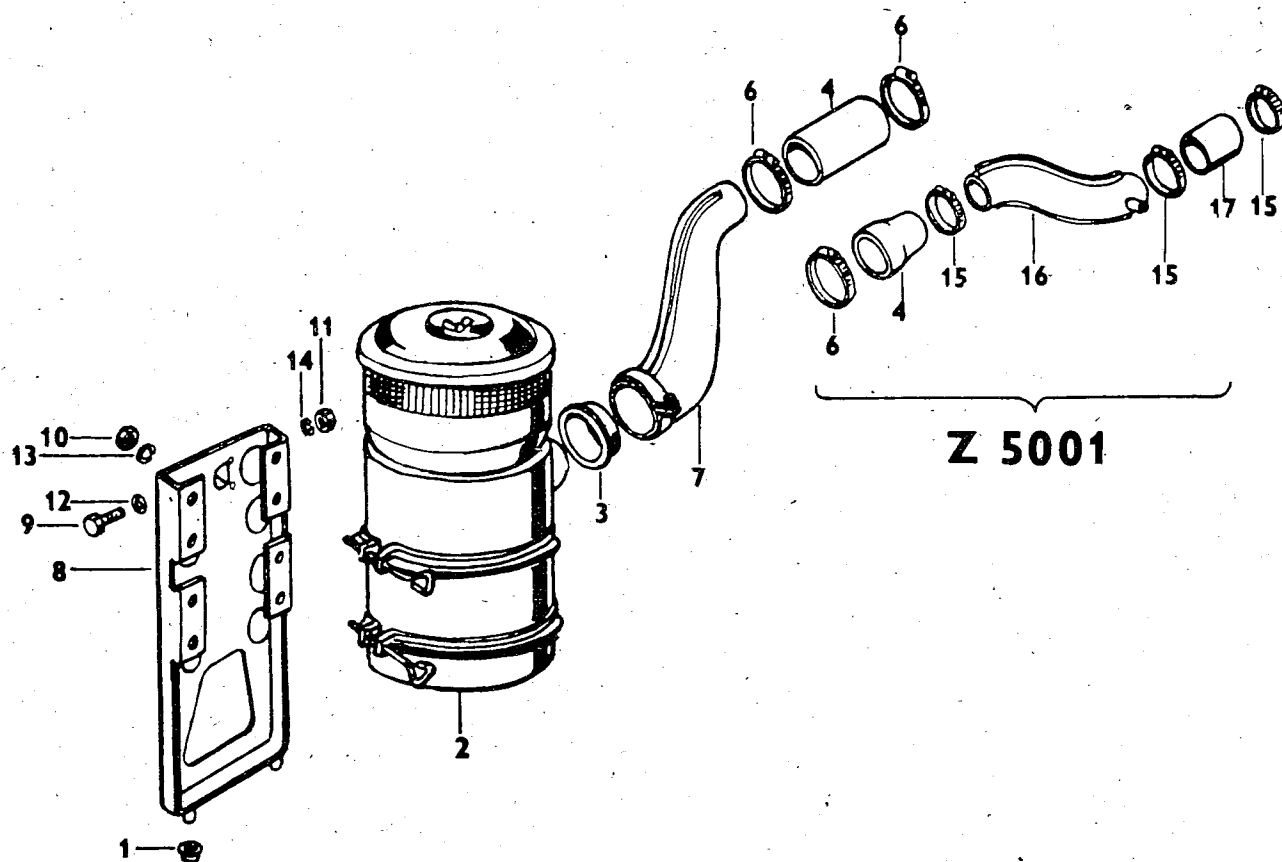
12

ČISTIČ VZDUCHU - IFE MANN

LUFTFILTER — AIR CLEANER — FILTRE À AIR — DEPURADOR DE AIRE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
18	1 Pryžová vložka Gummieinlage — Rubber insertion — Elément intercalé de caoutchouc — Arandela de caucho		5501 1203	2	2	2	2	2
	2 Čistič vzduchu olejový Öl-Luftfilter — Oil air cleaner — Filtre à air à bain d'huile — Depurador de aire en baño de aceite		6901 1260	1	1	1	1	1
	3 Redukce Reduktion — Reduction — Réduction — Reducción		5319 6901 1221	2	2	2	2	2
	4 Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		4901 1206 6901 1222	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	5 Předčistič Vorfilter — Pre-filtre — Préfiltre — Purificador		6901 1223	1	1	1	1	1
	5a Nádobá předčističe Vorfiltergefäß — Pre-filter container — Boîtier du préfiltre — Recipiente del prefiltro		93 1335	1	1	1	1	1
	6 Hadicová spona Band des Schlauchs — Hose clip — Collier du tuyau — Abrazadera de la manguera		5319 6901 1302	1	2	2	2	2
	7 Sací potrubí Saugrohr — Suction tube — Tube d'aspiration — Tubo de aspiración		5319 6901 1270	1	1	1	1	1
	8 Držák čističe vzduchu Luftfilterhalter — Air cleaner bracket — Support de filtre à air — Porta depurador de aire		5319 6901 1280	1	1	1	1	1
	9 Hadicová spona Band des Schlauchs — Hose clip — Collier du tuyau — Abrazadera de la manguera		5319 4701 1205	3	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
18	10	Sací potrubí Saugrohr — Suction tube — Tube d'aspiration — Tubo de aspiración	5319 4901 1210	1	—	—	—	—
	11	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	4901 1214	1	—	—	—	—
	12	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1029	1	1	1	1	1
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	13	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	4	4	4	4	4
	14	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	15	10,5 ČSN 02 1702.19	99 4441	1	1	1	1	1
	16	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	4	4	4	4	4
	17	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	1	1	1	1	1
	18	Šroub M 8×25 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1009	2	2	2	2	2



12

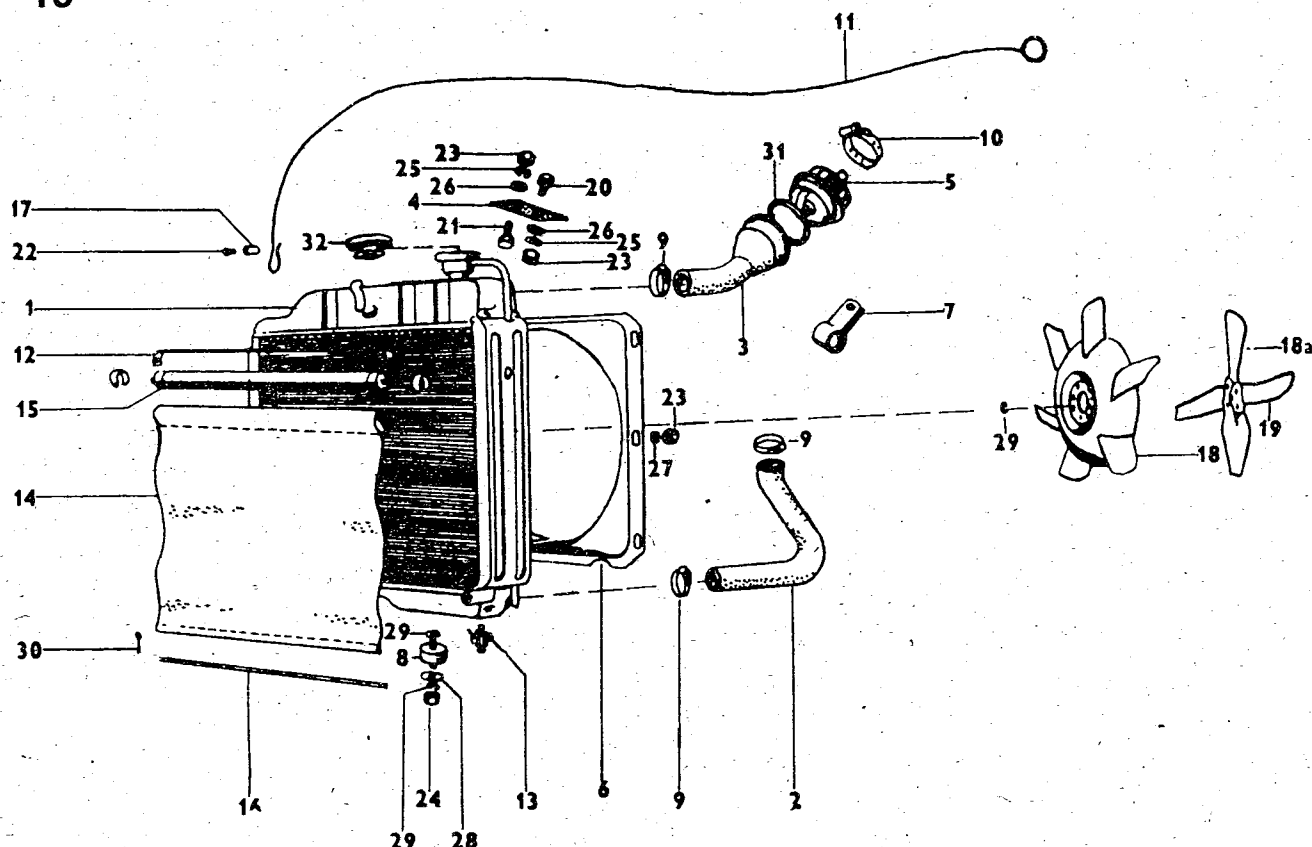
× ČISTIČ VZDUCHU (výrobce PLR)

LUFTFILTER — AIR CLEANER — FILTRE À AIR — DEPURADOR DE AIRE

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
18a	1	Přizová vložka Gummieinlage — Rubber insertion — Élément intercalé de caoutchouc — Arandela de caucho		5501 1203	2	2	2	2	2
	2	Čistič vzduchu olejový úplný (výrobce PLR) Vollst. Öl-Luftfilter (Hedsteller - Polen) — Oil air cleaner assembly (manufacturer - Poland) → Filtre à air à bain d'huile, complet (producteur - Pologne) — Depurador de aire en baño de aceite, completo (productor Polonia)		6901 1260	1	1	1	1	1
	3	Redukce Reduktion — Reduction — Réduction — Reducción		5319 6901 1221	1	1	1	1	1
	4	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		4901 1206 6901 1222	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	6	Hadicová spona Band des Schlauchs — Hose clip — Collier du tuyau — Abrazadera de la manguera		5319 6901 1302	1	2	2	2	2
	7	Sací potrubí Saugrohr — Suction tube — Tube d'aspiration — Tubo de aspiración		5319 6901 1270	1	1	1	1	1
	8	Držák čističe vzduchu Luftfilterhalter — Air cleaner bracket — Support de filtre à air — Porta depurador de aire		5319 6901 1280	1	1	1	1	1
	9	Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		99 1029	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
18a	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca							
10	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	4	4	4	4	4	
11	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	1	1	1	1	1	
	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
12	10,5 ČSN 02 1702.19	99 4441	1	1	1	1	1	
13	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	4	4	4	4	4	
14	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	1	1	1	1	1	
15	Hadicová spona Band des Schlauchs — Hose clip — Collier du tuyau — Abrazadera de la manguera	5319 4701 1205	3	—	—	—	—	
16	Sací potrubí Saugrohr — Suction tube — Tube d'aspiration — Tubo de aspiración	5319 4901 1210	1	—	—	—	—	
17	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	4901 1214	1	—	—	—	—	

X — Skupina byla zrušena - nevyrábí se — Gruppe wurde aufgehoben - wird nicht mehr erzeugt — Group has been cancelled no more produced - Le groupe est supprimé — il n'est plus fabriqué — El grupo suprimido - no se fabrica



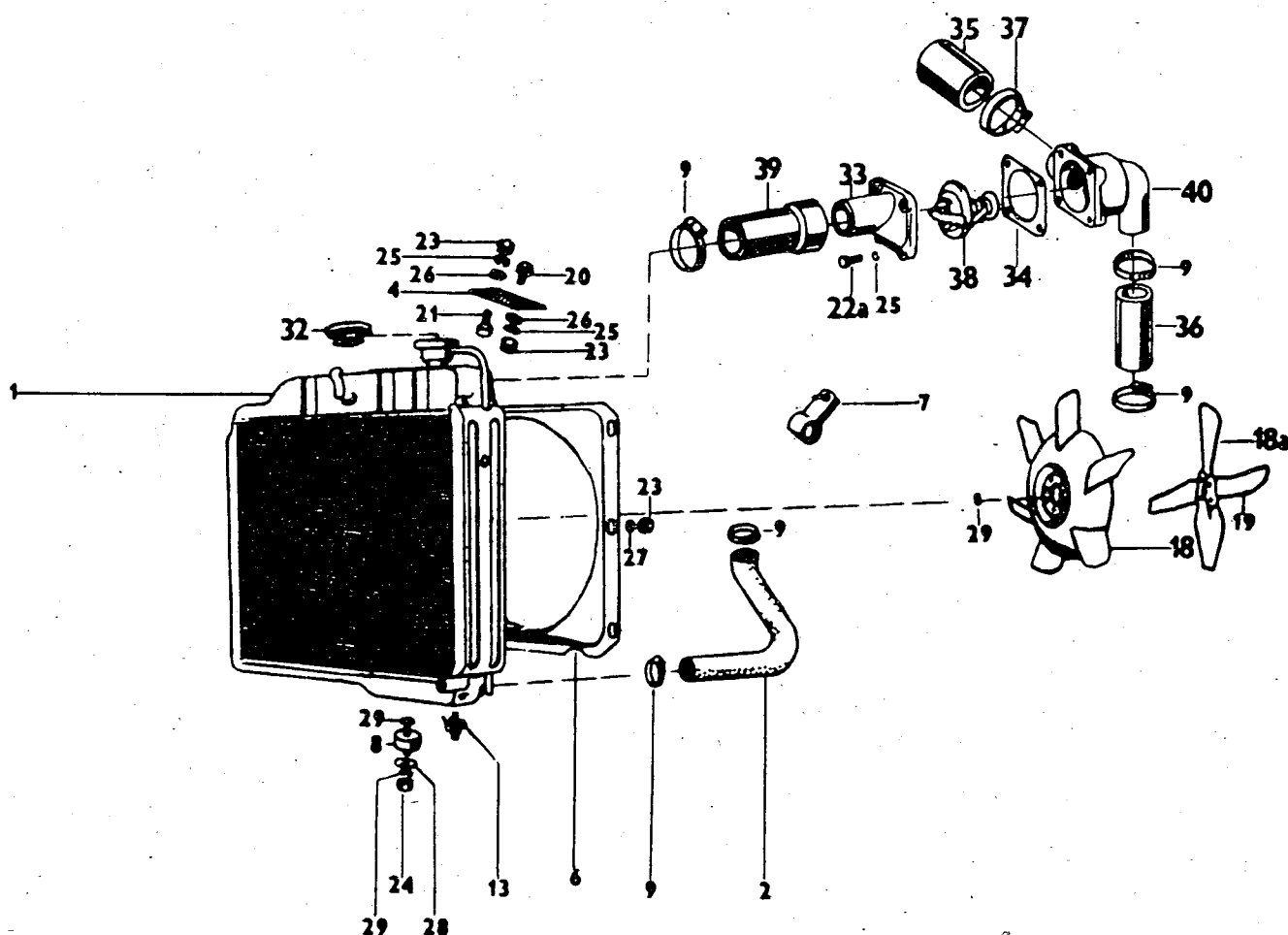
13

CHLADICÍ SYSTÉM

KÜHLSYSTEM — COOLING SYSTEM — SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT — SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
19, 19a	1	Chladič Kühler — Radiator — Radiateur — Radiador.		6001 1305 ⁴⁾ 5501 1302 ³⁾ × (443 511 331 104) 6901 1305 ³⁾ × (433 511 430 104) 7001 1305 (443 511 343 104)	1 1	1 —	1 —	— —	— —
	2	Sací trubka Saugrohr — Inlet tube — Tube d'aspiration — Tubo de aspiración		7001 1315 ¹⁾ 5501 1310×	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
19	3	Odváděcí trubka Ableitungsrohr — Off-take-tube — Tube d'abduction — Tubo de salida		5501 1312ND ²⁾ (273 125 010 570)	1	1	1	1	1
19, 19a	4	Pas Band — Band — Bande — Banda		5319 5501 1314	1	1	1	1	1
19	5	Termostat S 40 99.78 Wärmeregler — Thermostat — Thermorégulateur — Termoregulador		6901 1348ND ²⁾ 80.005.907× 80.005.902×	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
19, 19a	6	Sběrač vzduchu Luftsammler — Air collector — Collecteur d'air — Colector de aire		5319 5501 1315	1	1	1	1	1
	7	Příložka Lasche — Adapter — Contre-plateau — Cara		5319 5501 1319	1	1	1	1	1
	8	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		5319 5511 5205	2	2	2	2	2
	9	Hadicová spona Band des Schlauchs — Hose clip — Collier du tuyau — Abrazadera de la manguera		5319 6901 1301	5	5	5	5	5

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
19	10	Hadicová spona Band des Schlauchs — Hose clip — Collier du tuyau — Abrazadera de la manguera	5319 6901 1349ND ² 80.011.123X 6901 1302X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	11	Lanko clony chladiče Seil der Kühlerblende — Radiator blind cable — Câble du rideau de radiateur — Cable de la persiana del radiador	5319 7001 1310ND ² 5319 5501 1304X	1 —	1 —	1 —	— —	— —
	12	Rám clony chladiče Rahmen der Kühlerblende — Radiator blind frame — Cadre du rideau de radiateur — Cuadro de la persiana del radiador	5319 6901 1346ND ²	1	1	1	—	—
19, 19a	13	Výpustný kohout Ablashahn — Drain cock — Robinet de vidange — Llave de purga	95 0118 (443 511 424 000)	1	1	1	1	1
19	14	Clona Blende — Blind — Rideau — Persiana	95 1318ND ²	1	1	1	1	1
	15	Navíjecí válec Aufwickelwalze — Winder — Rouleau enrouleur — Rodillo de arrollamiento	93 1319ND ²	1	1	1	1	1
	16	Držák clony Blendenhalter — Blind bracket — Porte-rideau — Porta-persiana	5319 0095 1321ND ²	1	1	1	1	1
	17	Očko lanka Seilöse — Cable eylet — Boucle de câble — Ojal del cable	5319 0095 1334ND ²	1	1	1	1	1
19, 19a	18	Větrák Lüfter — Fan — Ventilateur — Ventilador	5319 0095 1344	—	1	1	1	1
	18a	Křídlo větráku	5319 0095 1301	1	—	—	—	—
	19	Lufterflügel — Fan blade — Hélice de ventilateur — Aleta del ventilador	5319 0095 1326	1	—	—	—	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	20	M 6×16 ČSN 02 1103.19	99 0988	1	1	1	1	1
	21	M 6×14 ČSN 02 1103.19	99 0990	1	1	1	1	1
19	22	M 4×10 ČSN 02 1185.29	99 2821ND ²	1	1	1	1	1
19a	22a	M 6×25 ČSN 02 1103.19	99 0994	4	4	4	4	4
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
19, 19a	23	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	6	8	8	8	8
	24	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	2	2	2	2	2
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	25	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	3	3	3	3	3
	26	6,4 ČSN 02 1726.19	99 4535	2	2	2	2	2
	27	6,4 ČSN 02 1745.09	99 4655	6	6	6	6	6
	28	9 ČSN 02 1727.19	99 4834	2	2	2	2	2
	29	8,4 ČSN 02 1745.09	99 4670	8	8	8	8	8
19	30	Závlačka 1,6×10 ČSN 02 1781.09 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5072ND ²	2	2	2	2	2
	31	Pojistný kroužek 70 ČSN 02 2925.2 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0371ND ²	1	1	1	1	1
19, 19a	32	Uzávěrka Verschluss — Filler cap — Fermeture — Cierre	97 2501	1	1	1	1	1
		Sběrač vzduchu úplný (Anglie) Vollst. Luftsammler (England) — Air collector assembly (England) — Collecteur d'air complet (Angleterre) — Colector de aire completo (Inglaterra)	5319 5511 9044+	1	1	1	1	1
		Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 4901 1305X	—	—	—	—	—
		Přyzová vložka Gummieinlage — Rubber insertion — Élément intercalé de caoutchouc — Arandela de caucho	5319 4901 1306X	—	—	—	—	—
		Šroub M 6×22 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0993X	—	—	—	—	—
		Podložka 6,4 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4443X	—	—	—	—	—



13

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
19a	Hadička Schlauch — Small hose — Petit tuyau — Manguerita		5319 5501 1318X	—	—	—	—	—
33	Hrdlo Stutzen — Socket — Tubuladura		5319 7001 1302 ¹⁾	1	1	1	1	1
34	Těsnění Dichtung — Sealing — Bourrage — Junta		5319 7001 1303 ¹⁾	1	1	1	1	1
35	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		7001 1306 ¹⁾	1	1	1	1	1
36	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		7001 1307 ¹⁾	1	1	1	1	1
37	Spona Schelle — Clip — Attache — Abrazadera		5319 7001 1317 ¹⁾ 80.013.125X	2	2	2	2	2
38	Termostat — wahler S 4030-78		7001 1316 ¹⁾ 80.005.908X	1	1	1	1	1
39	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		7001 1304 ¹⁾ 95 1314X	1	1	1	1	1
40	Těleso termostatu Thermostatgehäuse — Thermostat housing — Boîtier du thermostat — Caja del termóstato		5319 7001 1301 ¹⁾	1	1	1	1	1

1 2 3 4 Z 5011 Z 6011 Z 6045 Z 7011 Z 7045

1) — Montuje se od výrobního čísla motoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Motors montiert. — Mounted from engine prod. No. — Montée à par no. de fabrication du moteur. — Se monta a partir del No. de serie del motor.

Z 5001 — 10353

Z 6001 — 8851

Z 7001 — 18403

2) — Montuje se do výrobního čísla motoru. — Wird bis Erz.-Nr. des Motors montiert. — Mounted to engine prod. No. — Montée jusqu'au du no. de fabrication du moteur. — Se monta hasta el No. de serie del motor.

Z 5001 — 10352

Z 6001 — 8850

Z 7001 — 18402

3) — Montuje se do výrobního čísla motoru. — Wird bis Erz.-Nr. des Motors montiert. — Mounted to engine prod. No. — Montée jusqu'au du no. de fabrication du moteur. — Se monta hasta el No. de serie del motor.

Z 5001 — 17717

Z 6001 — 13961

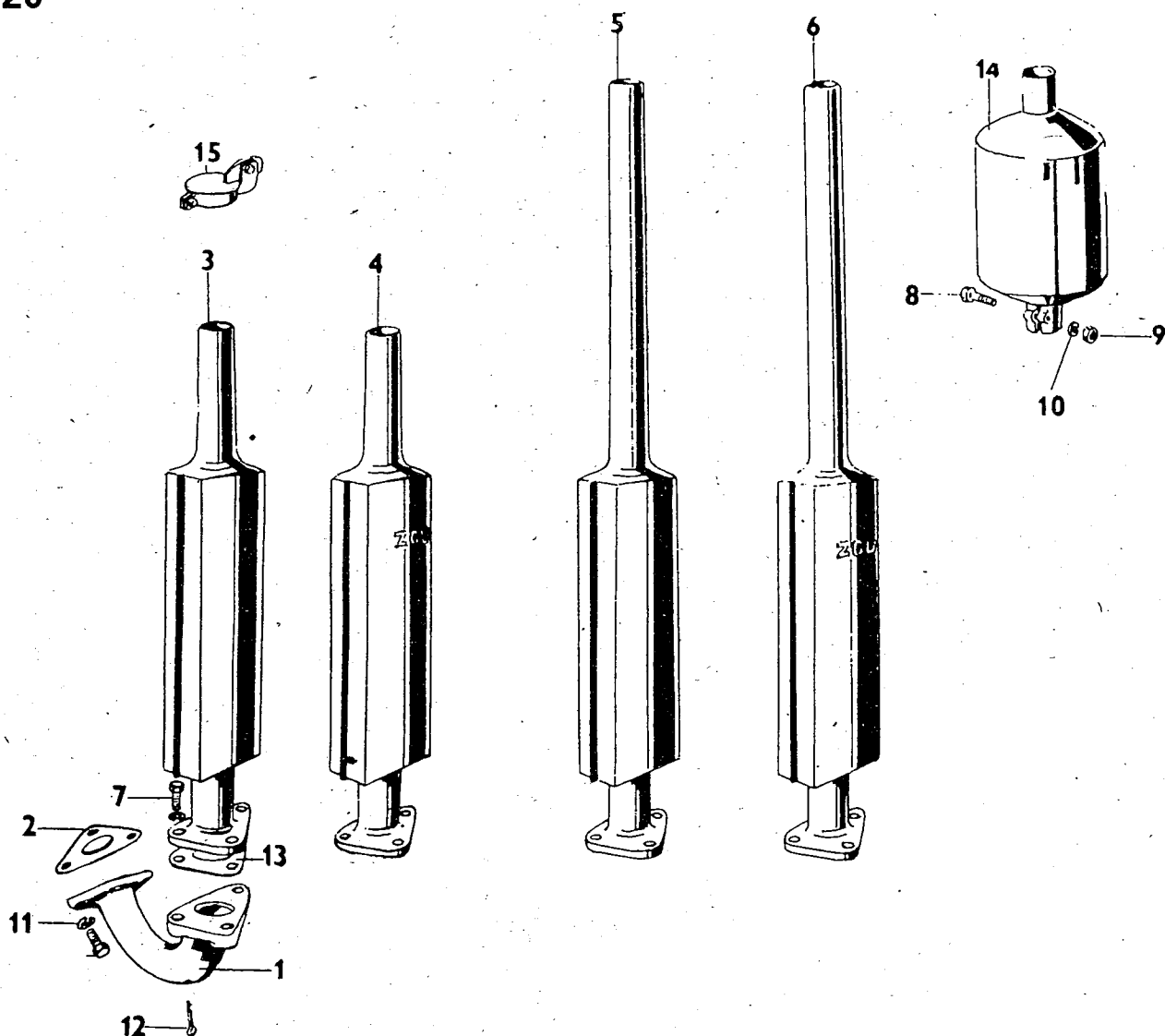
4) — Montuje se od výrobního čísla motoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Motors montiert. — Mounted from engine prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du moteur. — Se monta a partir del No. serie del motor.

Z 5001 — 17718

7 6001 — 13962

× — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimées — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



14

VÝFUK

AUSPUFF — EXHAUST — ÉCHAPPEMENT — ESCAPE

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
20	1								
	1 Výfukové koleno Auspuffkniestück — Exhaust elbow — Coude d'échappement — Codo del tubo del escape			5319 6901 1416 5319 6901 1417	1* 1**	— 1	— 1	— 1	— 1
	2			6901 1419	1	1	1	1	1
	2 Těsnění Dichtung — Gasket — Joint — Junta								
	3 Tlumič výfuku Auspuffdämpfer — Exhaust silencer — Silencieux d'échappement — Silenciador del escape			5319 6901 1413 5319 7001 1413	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	4 Tlumič výfuku ZGU Auspuffdämpfer — Exhaust silencer — Silencieux d'échappement — Silenciador del escape			5319 6901 1412+ 5319 7001 1412+	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	5 Tlumič výfuku prodloužený Verlängerter oberer Auspuffdämpfer — Extended top exhaust silencer — Silencieux d'échappement vertical allongé — Silenciador del escape superior extendido			5319 6901 1423+ 5319 7001 1423+	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1

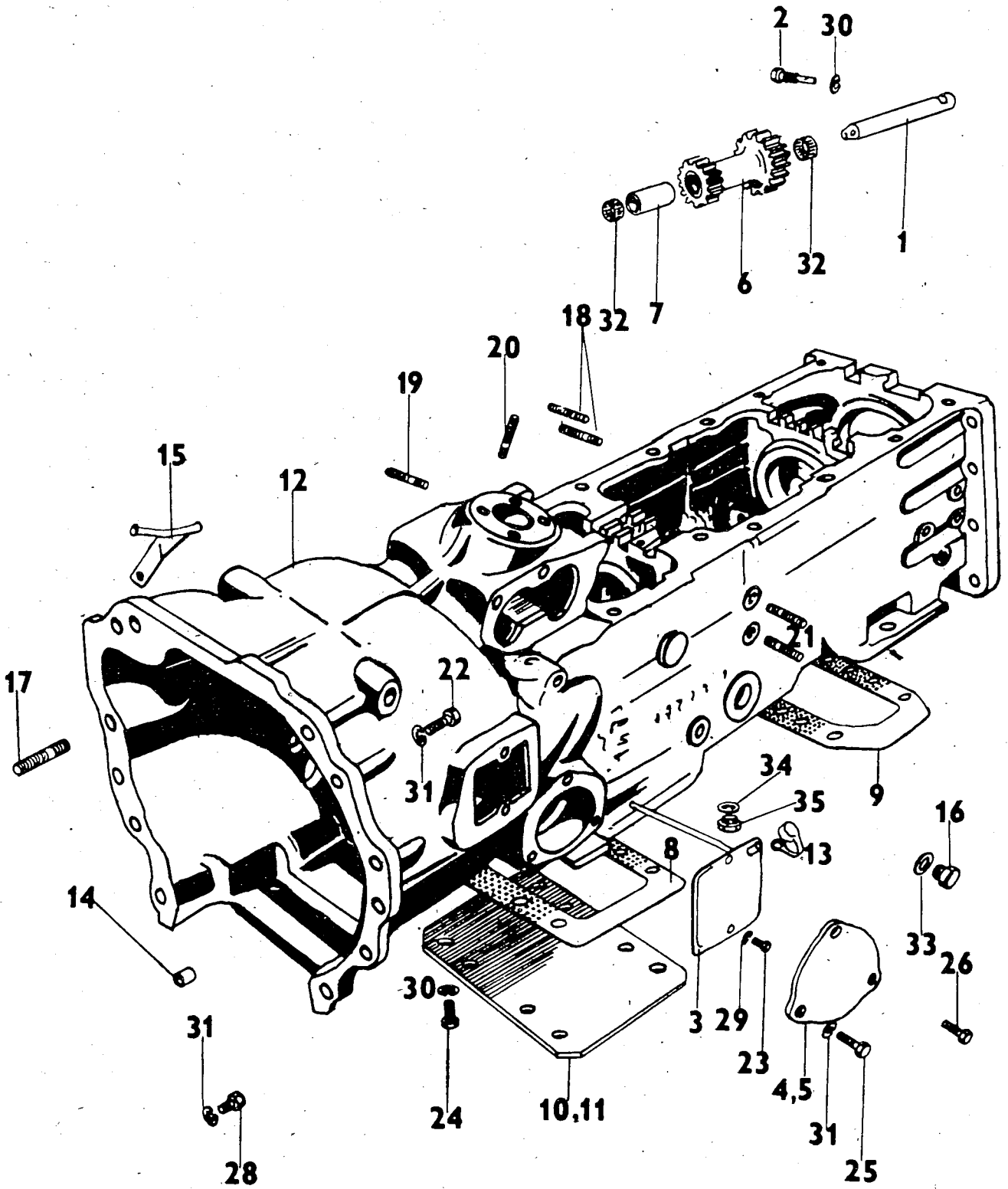
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
20	6	Tlumič ZGU (Francie) prodloužený Verlängerter oberer Auspuffdämpfer (Frankreich) — Extended top exhaust silencer (France) — Silencieux d'échappement vertical allongé (France) — Silenciador del escape superior extendido (Francia)	5319 6901 1422+ 5319 7001 1422+	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
		Tlumič výfuku třípřepážkový Dreitrennwand-Auspuffdämpfer — Three-partition exhaust silencer — Silenceux d'échappement à trois chicanes — Silenciador de escape de tres tabiques	5319 6901 1433+	1	—	—	—	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	7	M 10X28 ČSN 02 1207.55	99 3019	6	6	6	6	6
	8	M 8X35 ČSN 02 1101.19	99 0653	1	1	1	1	1
	9	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3510	2	2	2	2	2
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	10	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	1	1	1	1	1
	11	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	6	6	6	6	6
	12	Závlačka 3,2X20 ČSN 02 1781.09 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 4902	1	1	1	1	1
	13	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint — Junta	7001 1402 80.005.094X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	14	Lapač jisker úplný Vollst. Auspuffblende — Spark arrester assembly — Pare-étincelles complet — Parachispas completo	5319 0095 9082+ 7001 1470+ 5319 80.015.050+X	1 — —	— 1 —	— 1 —	— 1 —	— 1 —
	15	Klapka úplná Klappe — Flap — Registre — Tapa	5319 0095 9068+ 7001 1430+ 5319 80.014.999+X	1 — —	— 1 —	— 1 —	— 1 —	— 1 —

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

* — pouze pro traktory s UBK — nur an die Schlepper mit UBK — only at tractors with the cab UBK — seulement sur les tracteurs avec UBK — solamente sobre los tractores con UBK

** — pouze pro traktory bez kabiny — nur an die Schlepper ohne Kabine — only at tractors without the cab — seulement sur les tracteur sans cabine — solamente sobre los tractores sin cabina

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



SKŘÍŇ PŘEVODOVKY A ZPĚTNÝ CHOD

GETRIEBEKASTEN UND RÜCKWÄRTSGANG — GEARBOX AND REVERSE GEAR — BOÎTE DE VITESSES ET MARCHE ARRIÈRE — CAJA DE CAMBIOS CON RUEDA DE MARCHA ATRÁS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
21	1	Čep kola zpětného chodu Zapfen des Rückwärtsgangrades — Reverse gear pin — Axe du pignon de marche arrière — Perno de la rueda de marcha atrás	5319 3011 1803 5319 4011 1805	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	2	Pojišťovací šroub Sicherungsschraube — Lock screw — Vis de verrouillage — Tornillo prisionero	5319 0095 1801 5319 4011 1806	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	3	Víčko s trubkou Deckel mit Rohr — Cover with tube — Couvercle avec tube — Tapa son tubito	5319 0095 1802 5319 4011 1816	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	4	Boční víko levé Linker Seitendeckel — LH side cover — Couvercle latéral gauche — Tapa lateral izquierda	5319 3711 1802X 5319 4511 9017X	— —	— —	— —	— —	— —
	5	Boční víko pravé Rechter Seitendeckel — RH side cover — Couvercle latéral droit — Tapa lateral derecha	5319 3711 1802X 5319 4511 9017X	— —	— —	— —	— —	— —
	6	Kolo zpětného chodu Rad des Rückwärtsganges — Reverse gear — Pignon de marche arrière — Rueda de marcha	5319 3011 1802 5319 5511 1803	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	7	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 3011 1804 5319 5511 1804	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	8	Těsnění spodního víka Dichtung des unteren Deckels — Bottom cover gasket — Joint du couvercle inférieur — Junta de la tapa inferior	5319 0095 1805 5319 5511 1814	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	9	Těsnění spodního víka Dichtung des unteren Deckels — Bottom cover gasket — Joint du couvercle inférieur — Junta de la tapa inferior	5319 3711 1804 5319 5511 1814	1 —	— 1	— —	— 1	— —
	10	Víko spodní Unterer Deckel — Bottom cover — Couvercle inférieur — Tapa inferior	5319 0095 1804 5319 5511 1818	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	11	Víko spodní Unterer Deckel — Bottom cover — Couvercle inférieur — Tapa inferior	5319 5511 1818 5319 3711 1803	— 1	1 —	— —	1 —	— —
	12	Skříň převodovky Getriebekasten — Gearbox — Boîte de vitesses — Caja de cambios	5319 3711 1801 5319 6711 1801	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	13	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 6711 1803	1	1	1	1	1
	14	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	5319 0095 1806	2	2	2	2	2
	15	Vedení lanka Seilführung — Cable guide — Guide-câble — Guía-cable Bowden	5319 0095 1807	1	1	1	1	1
	16	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 0095 1814	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
17		M 8×20 ČSN 02 1176.25	99 2536	6	—	—	—	—
17		M 8×22 ČSN 02 1176.25	99 2563	—	6	6	6	6
18		M 10×22 ČSN 02 1176.25	99 2582	2	2	2	2	2
19		M 10×28 ČSN 02 1176.55	99 2584	15	15	15	15	15
20		M 10×22 ČSN 02 1176.55	99 2647	4	4	4	4	4
21		M 12×25 ČSN 02 1176.25	99 2605	4	4	4	4	4
22		M 12×42 ČSN 02 1207.55	99 3384	9	11	11	11	11
23		M 6×10 ČSN 02 1103.15	99 8985	2	2	2	2	2
24		M 10×14 ČSN 02 1103.15	99 9022	10	—	—	—	—
24		M 10×22 ČSN 02 1103.15	99 9028	8	16	8	16	8
25		M 12×20 ČSN 02 1103.15	99 9050X	—	—	—	—	—
26		M 12×25 ČSN 02 1103.15	99 9052X	—	—	—	—	—
28		M 12×35 ČSN 02 1103.15	99 9055	2	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
21	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
29	6 ČSN 02 1740.05	99 4805	2	2	2	2	2	2
30	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	17	17	9	17	9	
31	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	11	11	11	11	11	11
	Jehlové ložisko Nadellager — Needle bearing — Roulement à aiguilles — Cojinete de agujas							
32	K 25×30×20	97 1915	2	—	—	—	—	—
32	K 28×33×13	97 1917	—	4	4	4	4	4
	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta							
33	12×18 ČSN 02 9310.3	97 2130 97 2082X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
34	20×26 ČSN 02 9310.3	97 2143	1	1	1	1	1	1
35	Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1914.15 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2703	1	1	1	1	1	1
	Sada těsnění převodovky a rozvodovky (sestává z 95 1805, 3711 1804, 3011 2013, 95 2015 - 2x, 3011 2519, 4011 2812 - 2x, 5711 2812 - 2x, 3711 2809 - 2x, 95 2802 - 2x, 95 4626, 95 8014) Satz der Dichtungen für Getriebekasten und Ausgleichgetriebekasten — Set of gaskets for gearbox and final drive housing — Jeu des garnitures d'étanchéité pour la boîte de vitesses et pour la boîte du pont arrière — Juego de las empaquetaduras para la caja de cambios y la del puente trasero	5319 5011 0089	1	—	—	—	—	—
	Sada těsnění převodovky a rozvodovky (sestává z 5511 1814 - 2x, 4011 2008, 95 2015 - 2x, 6711 2411, 4011 2522, 4011 2812, 5711 2812, 5711 2815 - 2x, 95 2802 - 2x, 95 4626, 6711 8012) Satz der Dichtungen für Getriebekasten und Ausgleichgetriebekasten — Set of gaskets for gearbox and final drive housing — Jeu des garnitures d'étanchéité pour la boîte de vitesses et pour la boîte du pont arrière — Juego de las empaquetaduras para la caja de cambios y la del puente trasero	5319 6011 0089	—	1	—	1	—	—
	Sada těsnění převodovky a rozvodovky (sestává z 5511 1814, 5745 3027, 4011 2008, 95 2015 - 2x, 6711 2411, 4011 2522, 4011 2812, 5711 2812, 5711 2815 - 2x, 95 2802 - 2x, 95 4626, 6711 8012) Satz der Dichtungen für Getriebekasten und Ausgleichgetriebekasten — Set of gaskets for gearbox and final drive housing — Jeu des garnitures d'étanchéité pour la boîte de vitesses et pour la boîte du pont arrière — Juego de las empaquetaduras para la caja de cambios y la del puente trasero	5319 6011 0088	—	—	1	—	1	—

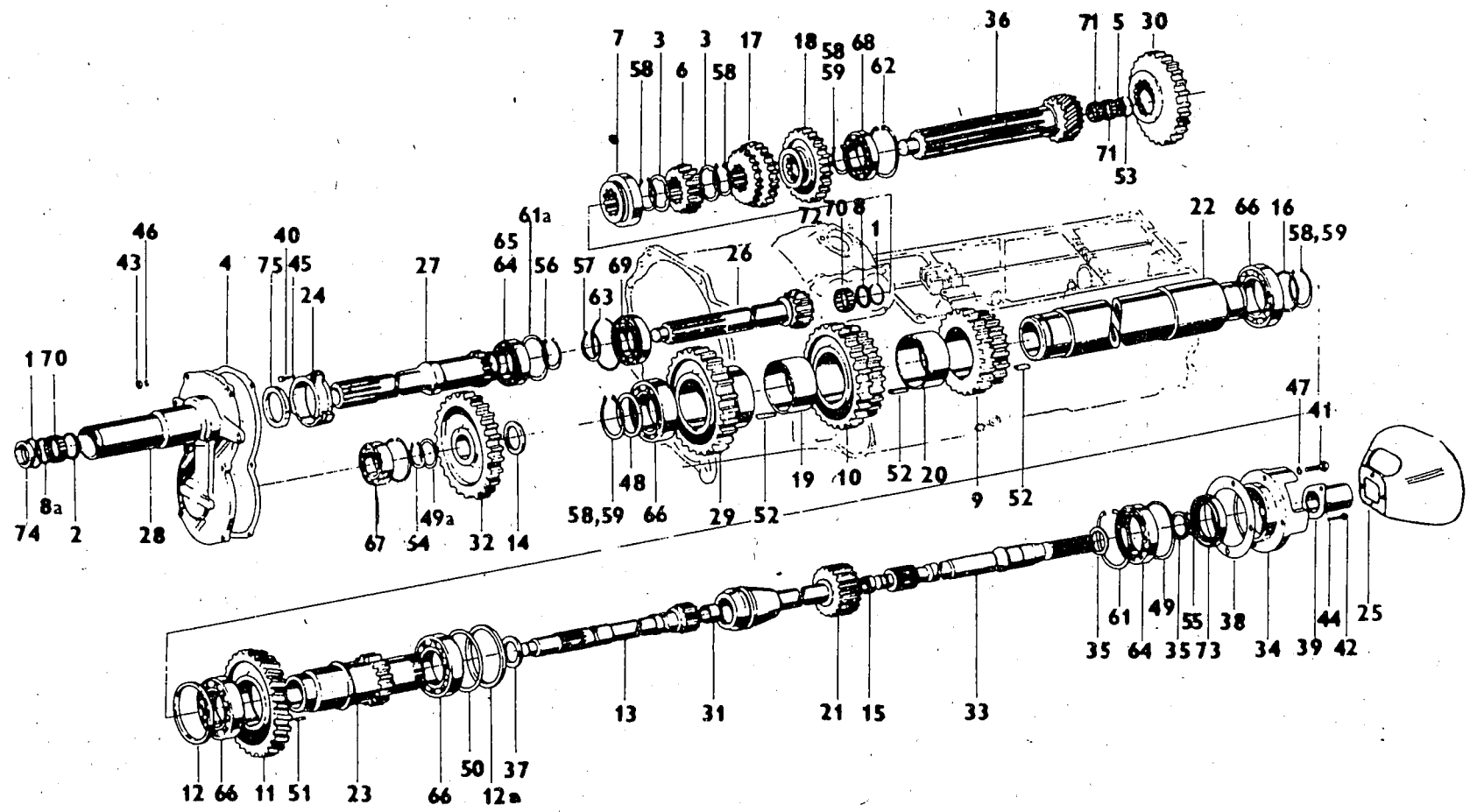
X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

Montuje-li se na traktor sk. 22, nemontuje se ze sk. 18 součástka 6711 1801. — Wird die Gruppe 22 montiert, wird aus der Gruppe 18 der Bestandteil 6711 1801 nicht montiert. — The group 22 being mounted, the part No. 6711 1801 of the group 18 is not mounted. — En montant le groupe 22, on ne monte plus du groupe 18 la pièce 6711 1801. — Montado el grupo 22, no se monta la pieza 6711 1801 del grupo 18.

SPOJKOVÝ, PŘEDLOHOVÝ, DRÁŽKOVÝ HŘÍDEL A REDUKCE

KUPPLUNGS-, VORGELEGE-, NUTENWELLE UND REDUKTION — CLUTCH SHAFT, LAYSHAFT, SPLINED SHAFT AND REDUCTION GEAR — ARBRES D'EMBRAYAGE, INTERMÉDIAIRE, CANNELÉ ET DÉMULTIPLICATEUR — ÁRBOL MOTOR, EJE DE MANDO, EJE RANURADO, REDUCCIÓN

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
22	1	Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0166 5319 4011 1803	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	2	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 0095 1909 5319 4011 1804	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	3	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 3011 1909 5319 4011 1909	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	4	Těsnění předního víka Dichtung des Vorderdeckels — Front cover gasket — Joint d'étanchéité du couvercle avant — Junta de la tapa delantera	5319 3011 1914 5319 4011 1914	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	5	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 0095 1911 5319 4011 1939	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	6	Kolo IV. rychlosti Rad der IV. Gangstufe — 4th speed gear — Pignon de la 4ème vitesse — Rueda de la 4a velocidad	5319 3011 1941 5319 4011 1943	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	7	Spojka IV. a V. rychlosti Kupplung der IV. und V. Gangstufe — 4th and 5th speed gear bush — Manchon baladeur de la 4ème et de la 5ème vitesses — Acoplamiento de la 4a y 5a velocidad	5319 3011 1912 5319 4011 1952	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	8	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 3711 1902 5319 5911 1903	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	8a	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 5511 1902	—	1	1	1	1
	9	Kolo I. a II. rychlosti Rad der I. und II. Gangstufe — 1st and 2nd speed gear — Pignon de la 1ère et de la 3ème vitesses — Rueda de la 1a y 2a velocidad	5319 3711 1905 5319 5511 1905	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	10	Kolo IV. a III. rychlosti Rad der IV. und III. Gangstufe — 4th and 3rd speed gear — Pignon de la 4ème et de la 3ème vitesses — Rueda de la 4a y 3a velocidad	5319 3711 1907 5319 5511 1907	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	11	Kolo stálého záběru redukce Dauereingriffsrad der Reduktion — Constant mesh reduction gear — Pignon du démultiplificateur en prise constante — Rueda de reducción de engrane constante	5319 3711 1912 5319 5911 1902	1 —	— 1	— 2	— 1	— 2
	12	Přítlačný kroužek Druckring — Thrust ring — Anneau de pression — Anillo de presión	5319 3711 1911 5319 5511 1924	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	12a	Přítlačný kroužek Druckring — Thrust ring — Anneau de pression — Anillo de presión	5319 3011 1932 5319 5511 1914	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	13	Vývodový hřídel I Zapfwelle — PTO shaft — Arbre de prise de force — Eje de toma de fuerza	5319 3711 1916 5319 5511 1916	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	14	Vložka Einlage — Insertion pièce — Pièce intercalée — Pieza intercalada	5319 5511 1919	1	1	1	1	1
	15	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5511 1923	1	1	1	1	1
	16	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 3711 1924 5319 5511 1924	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	17	Přesuvné kolo II. a III. rychlosti Schaltad des II. und III. Ganges — 2nd and 3rd speed sliding gear — Pignon baladeur de la 2ème et de la 3ème vitesses — Rueda desplazable de la 2a y 3a velocidad	5319 3011 1952 5319 5511 1930	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1



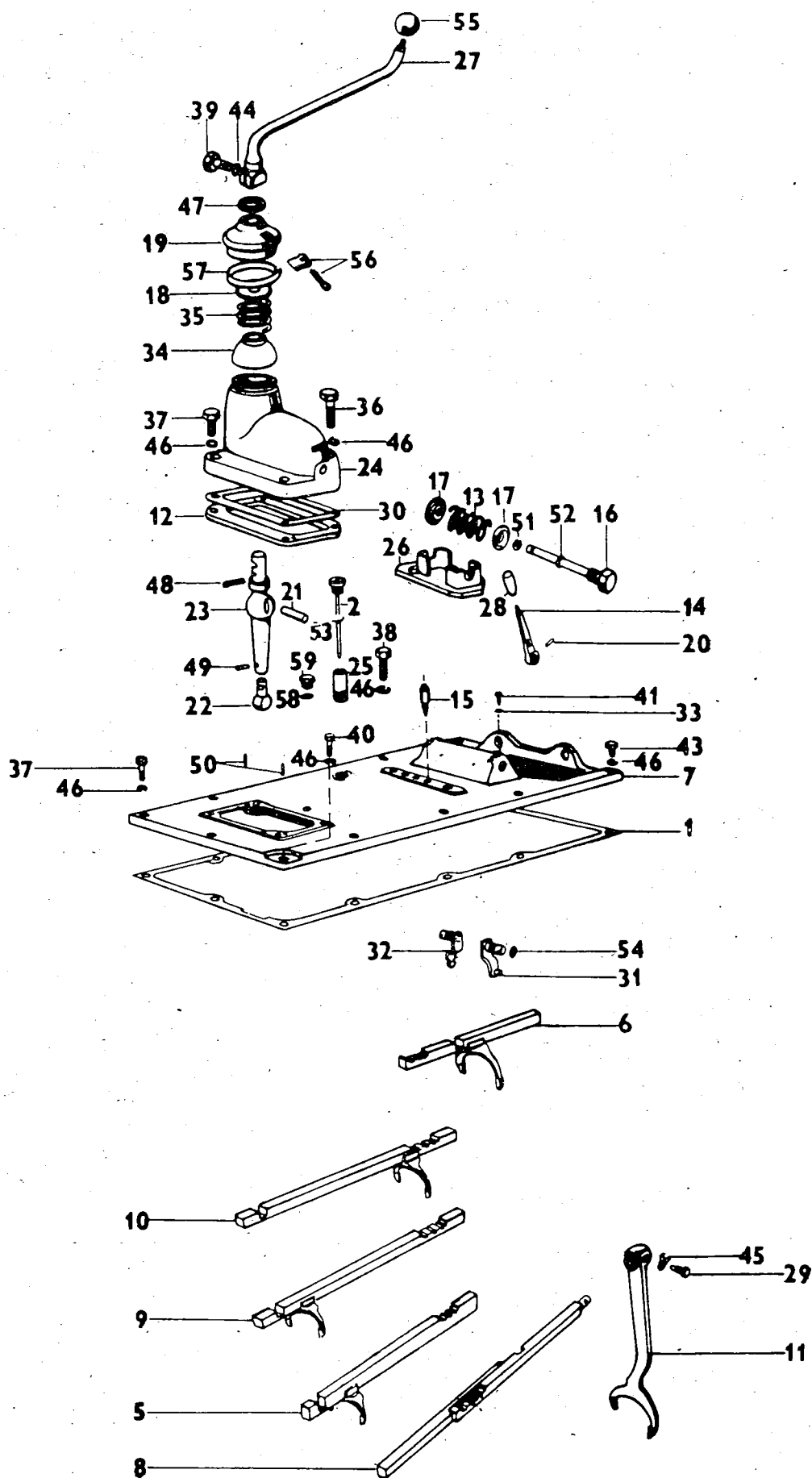
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
22	18	Přesuvné kolo I. a zpáteční rychlosti Schaltrad des I. und des Rückwärtsganges — 1st and reverse speed sliding gear — Pignon baladeur de la première vitesse et de marche arrière — Rueda desplazable de la 1a velocidad y de la marcha atrás	5319 3011 1954 5319 5511 1931	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	19	Trubka I Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5511 1932	1	1	1	1	1
	20	Trubka II Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5511 1933	1	1	1	1	1
	21	Kolo hydrauliký úplný Vollst. Rad Hydraulik — Hydraulic power lift gear — Pignon du relevage hydraulique — Rueda del dispositivo hidráulico	5319 3711 1996 5319 5511 1996	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	22	Předloňový hřídel úplný Vollst. Vorgelegewelle — Layshaft assembly — Arbre intermédiaire, complet — Eje de la contramarcha, completo	5319 3711 1999 5319 5511 1995	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	23	Hřídel redukce úplný Vollst. Welle der Reduktion — Reduction shaft assembly — Arbre du démultiplicateur, complet — Eje hueco de la reducción completo	5319 3711 1998 5319 5511 1998	1 —	— 1	— 2	— 1	— 2
	24	Víčko horní Oberdeckel — Top cap — Couvercle supérieur — Tapa superior	5319 3711 1925 5319 3711 1906X 5319 5911 1904	1 — —	— — 1	— — 1	— — 1	— — 1
	25	Kryt vývodového hřídele ISO úplný Vollst. Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard assembly — Tôle de protection de l'arbre de prise de force, complet — Cubre-eje de toma de fuerza, completo	5319 5911 1910+	1	1	1	1	1
		Kryt vývodového hřídele RVHP úplný (97 5841 - 1X, 99 4807 - 4X, 99 8684 - 4X) Vollst. Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard assembly — Tôle de protection de l'arbre de prise de force, complet — Cubre-eje de toma de fuerza, completo	5319 5911 1940+	1	1	1	1	1
		Kryt vývodového hřídele plechový úplný (95 9094 - 1X, 99 4805 - 4X, 99 8985 - 4X) Vollst. blecherne Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard assembly — of sheet metal — Protection de l'arbre de prise de force en tôle, complet — Cubre-eje de toma de fuerza de chapa, completo	5319 5911 1930+	1	1	1	1	1
	26	Spojkový hřídel Kupplungswelle — Clutch shaft — Arbre d'embrayage — Árbol del embrague	5319 3711 1901 5319 5911 1925 5319 6711 1901X	1 — —	— 1 —	— 1 —	— 1 —	— 1 —
	27	Dutý spojkový hřídel Kupplungshohlwelle — Hollow clutch shaft — Arbre creux d'embrayage — Eje hueco del embrague	5319 3711 1903 5319 5911 1935 5319 6711 1902X	1 — —	— 1 —	— 1 —	— 1 —	— 1 —
	28	Přední víko Vorderdeckel — Front cover — Couvercle avant — Tapa delantera	5319 3711 1914 5319 6711 1903	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	29	Kolo stálého záběru Dauereingriffsrad Constant mesh gear — Pignon en prise constante — Rueda de engrane constante	5319 3711 1909 5319 6711 1904	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	30	Přesuvné kolo redukce Schaltrad der Reduktion — Reduction sliding gear — Pignon baladeur du démultiplicateur — Rueda desplazable de la reducción	5319 6711 1905 5319 3711 1915	— 1	1 —	— —	1 —	— —
	31	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6711 1906	1	1	1	1	1
	32	Kolo náhonu samovazu Rad des Selbstbinderantriebs — Binder drive gear — Pignon de commande de moissonneuse- lieuse — Rueda de mando de la segadora- agavilladora	5319 3711 1920 5319 6711 1907	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	33	Vývodový hřídel II Zapfwelle — PTO shaft — Arbre de prise de force — Eje de toma de fuerza	5319 3711 1921 5319 6711 1908	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	34	Víčko Deckel — Cap — Couvercle — Tapa	5319 6711 1909	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
22	35	Příložka Lasche — Pad — Cale — Cara	5319 6711 1910	2	2	2	2	2
	36	Drážkový hřídel Nutenwelle — Splined shaft — Arbore cannelé — Árbol ranurado	5319 3711 1904 5319 5911 1901	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	37	Vložka Einlage — Insertion piece — Pièce intercalée — Pieza intercalada	5319 3711 1918 5319 6711 1912	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	38	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 1905	1	1	1	1	1
	39	Kryt vývodového hřídele z umělé hmoty Kunststoffzapfwellenabdeckung — PTO shaft guard - of plastic — Protection de l'arbre de prise de force en plastique — Cubre-eje de toma de fuerza - de material plástico	5319 0095 1906	1	1	1	1	1
		Kryt vývodového hřídele RVHP Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de l'arbre de prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza	97 5841	1	1	1	1	1
		Kryt vývodového hřídele plečový Blecherne Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard - of sheet metal — Protection de l'arbre de prise de force en tôle — Cubre-eje de toma de fuerza - de chapa	5319 0095 9094	1	1	1	1	1
		Vývodový hřídel úplný (poz. 13, 31) Vollst. Zapfwelle — PTO shaft assembly — Arbre de prise de force, complet — Eje de toma de fuerza, completo	5319 3711 1997 5319 6711 1999	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	40	M 8×35 ČSN 02 1101.55	99 0551	3	3	3	3	3
	41	M 10×55 ČSN 02 1201.25	99 2990	4	4	4	4	4
	42	M 6×10 ČSN 02 1103.15	99 8985	2	2	2	2	2
	43	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	99 3610	6	6	6	6	6
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	44	6,4 ČSN 02 1702.15	99 4308	2	2	2	2	2
	45	8 ČSN 02 1740.00	99 4606	3	3	3	3	3
	46	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	6	6	6	6	6
	47	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	4	4	4	4	4
	48	55×68×0,3	97 1832	—	1	1	1	1
	48	55×68×0,5	97 1833	—	1	1	1	1
	48	55×67×1	97 1834	—	1	1	1	1
	48	50×61×0,5	97 1805	1	—	—	—	—
	48	50×61×0,2	97 1802	1	—	—	—	—
	49	70×80×0,2	97 1847	2	2	2	2	2
	49	70×80×0,5	97 1849	1	1	1	1	1
	49a	35×42×0,3	97 1813	1	1	1	1	1
	49a	35×42×1	97 1814	1	1	1	1	1
	49a	35×42×0,5	97 1815	1	1	1	1	1
	50	85×100×0,2	97 1862	—	2	2	2	2
	50	85×100×0,3	97 1863	—	2	2	2	2
	50	85×100×0,5	97 1864	—	2	2	2	2
	50	80×95×0,2	97 1857	2	—	—	—	—
	50	80×95×0,3	97 1858	2	—	—	—	—
	50	80×95×0,5	97 1859	2	—	—	—	—
		Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta						
	51	16×10×32 ČSN 30 1382.12	99 8192	—	1	—	1	—
			99 8033x	—	—	—	—	—
	51	14×9×29 ČSN 30 1382.12	99 8030	1	—	—	—	—
	52	16×10×50 ČSN 30 1382.12	99 8035	—	3	3	3	3
	52	16×10×43 ČSN 30 1382.12	99 8036	3	—	—	—	—
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“						
	53	45 ČSN 02 2925.2	97 0172	—	1	1	1	1
	53	50 ČSN 02 2925.2	97 0171	1	—	—	—	—
	54	35 ČSN 02 2930	97 0239	1	1	1	1	1
	55	40 ČSN 02 2930	97 0242	1	1	1	1	1
	56	45 ČSN 02 2930	97 0244	—	1	1	1	1
	56	40 ČSN 02 2930	97 0242	1	—	—	—	—
	57	50 ČSN 02 2930	97 0246	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
22	Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“							
57	45 ČSN 02 2930	97 0244	1	—	—	—	—	—
58	55 ČSN 02 2930	97 0248	—	5	5	5	5	5
58	48 ČSN 02 2930	97 0245	2	—	—	—	—	—
59	50 ČSN 02 2930	97 0246	3	—	—	—	—	—
60	62 ČSN 02 2931	97 0302	—	1	1	1	1	1
60	52 ČSN 02 2931	97 0297	1	—	—	—	—	—
61	80 ČSN 02 2931	97 0309	3	1	1	1	1	1
61a	85 ČSN 02 2931	97 0310	—	1	1	1	1	1
62	120 ČSN 02 2931	97 0317	—	1	1	1	1	1
62	110 ČSN 02 2931	97 0315	1	—	—	—	—	—
63	90 ČSN 02 4605	97 0783	—	1	1	1	1	1
63	85 ČSN 02 4605	97 0782	1	—	—	—	—	—
	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete							
64	6208 ČSN 02 4630	97 1039	2	1	1	1	1	1
65	6209 ČSN 02 4630	97 1040	—	1	1	1	1	1
66	6211 ČSN 02 4630	97 1042	—	4	4	4	4	4
66	6210 ČSN 02 4630	97 1041	4	—	—	—	—	—
67	6305 ČSN 02 4630	97 1056	—	1	1	1	1	1
67	6304 ČSN 02 4630	97 1055	1	—	—	—	—	—
68	6311 ČSN 02 4630	97 1063	—	1	1	1	1	1
68	6310 ČSN 02 4630	97 1061	1	—	—	—	—	—
69	6209 N ČSN 02 4640	97 1128	1	—	—	—	—	—
69	6210 N ČSN 02 4640	97 1129	—	1	1	1	1	1
70	K 25×30×13	97 1914	3	—	—	—	—	—
70	K 28×33×13	97 1917	—	1	1	1	1	1
71	K 40×45×17	97 1925	2	2	2	2	2	2
72	K 25×33×20	97 1916	—	1	1	1	1	1
	Gufero							
73	GP 40×72×12	97 4003	1	1	1	1	1	1
74	28×35×5	97 4101	—	1	1	1	1	1
74	25×35×7	97 4198	1	—	—	—	—	—
75	GP 48×72×12	97 4225	1	1	1	1	1	1

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

× — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



ŘAZENÍ

SCHALTUNG — GEAR SHIFTING MECHANISM — MÉCANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES — CAMBIO DE VELOCIDADES

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
23	1	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 3011 2013 5319 4011 2088	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	2	Ukazatel oleje Ölstandzeiger — Oil dipstick — Jauge d'huile — Indicador del nivel de aceite	5319 4911 2052 5319 5911 2017	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 4011 2013× ²)	—	—	—	—	—
		Přesouvací tyč IV. a V. rychlosti II Schaltstange der IV. und V. Gangstufe II — Shifting rod of 4th and 5th speed II — Axe de fourchette des quatrième et cinquième vitesses II — Barra cambiaengrane para la 4a y 5a velocidad	5319 4011 2015× ²)	—	—	—	—	—
	5	Přesouvací vidlice IV. a V. rychlosti Schaltgabel der IV. und V. Gangstufe — Shifting fork of 4th and 5th speed — Fourchette de commande des quatrième et cinquième vitesses — Horquilla cambiaengrane de la 4y a 5a velocidad	5319 3011 2015 5319 5911 2028 ¹) 5319 4011 2020× ²)	1 — —	— 1 —	— 1 —	— 1 —	— 1 —
	6	Přesouvací vidlice redukce Schaltgabel der Reduktion — Reduction shifting fork — Fourchette de commande de démultiplicateur — Horquilla cambiaengrane de la reducción	5319 3711 2004 5319 4011 2023	1 —	— 1	— —	— 1	— —
	7	Víko převodovky Getriebekastendeckel — Gearbox cover — Couvercle de la boîte de vitesses — Tapa de la caja de cambios	5319 4911 2051 5319 5911 2024 5319 5911 2016	1 — —	— 1 1**	— 1 1**	— 1 1**	— 1 1**
	8	Přesouvací tyč hydrauliky Schaltstange der Hydraulik — Hydraulic power lift shifting rod — Axe de fourchette de relevage hydraulique — Perno de la horquilla cambiaengrane para el sistema hidráulico	5319 3711 2005 5319 5511 2033	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	9	Přesouvací vidlice II. a III. rychlosti Schaltgabel der II. und III. Gangstufe — Shifting fork of 2nd and 3rd speed — Fourchette de commande des deuxième et troisième vitesses — Horquilla cambiaengrane de la 2a y 3a velocidad	5319 3011 2002 5319 5511 2004	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	10	Přesouvací vidlice I. a zpáteční rychlosti Schaltgabel der I. und Rückwärtsgangstufe — Shifting fork of 1st and reverse gear — Fourchette de commande de la première vitesse et de marche arrière — Horquilla cambiaengrane de la 1a velocidad y de la marcha atrás	5319 3011 2003 5319 5511 2005	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	11	Vidlice, vypínání hydrauliky Ausrückgabel der Hydraulik — Hydraulic power lift disengaging fork — Fourchette de débrayage du relevage hydraulique — Horquilla para el desembrague del sistema hidráulico	5319 5511 2016 5319 3011 2006	— 1	1 —	1 —	1 —	1 —
	12	Vedení Führung — Guide — Guidage — Guía	5319 5911 2001	1	1	1	1	1
	13	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5911 2027 5319 5911 2015×	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	14	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 4911 2053	2	2	2	2	2
	15	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Fijador	5319 0095.2016 5319 4911 2003×	5 —	5 —	5 —	5 —	5 —
	16	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5911 2002	1	1	1	1	1
	17	Miska pružiny Federschale — Spring cap — Calotte de ressort — Platillo del resorte	5319 5911 2003	2	2	2	2	2
	18	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5911 2004	1	1	1	1	1
	19	Měch Balg — Dust boot — Soufflet pare-poussière — Fuelle guarda-polvo	5319 5911 2005	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
23	20	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 5911 2008	2	2	2	2	2
	21	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 5911 2011	1	1	1	1	1
	22	Kámen Gleitstück — Slide block — Glisseur — Dedo deslizante	5319 5911 2012 5319 5911 2031X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	23	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 5911 2013	1	1	1	1	1
	24	Ložisko řazení Schaltlager — Gearshift bearing — Logement du mécanisme de changement — Cojinete del cambio de velocidades	5319 5911 2014	1	1	1	1	1
	25	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5911 2018	1	1	1	1	1
	26	Kulisa Kulisse — Device body — Coulisse — Colisa	5319 5911 2020	1	1	1	1	1
	27	Páka řazení Schalthebel — Gear shifting lever — Levier de changement — Palanca de cambio de velocidades	5319 5911 2030	1	1	1	1	1
	28	Držadlo Handgriff — Handle — Poignée — Pasamano	5319 5911 3512	2	2	2	2	2
	29	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 2013	1	1	1	1	1
	30	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 2015	2	2	2	2	2
	31	Páka náhonu úplná Vollst. Antriebshebel — PTO lever — Levier de commande de l'arbre de prise de force — Palanca de mando del árbol de toma de fuerza	5319 0095 2020	1	1	1	1	1
	32	Páka redukce úplná Vollst. Hebel der Reduktion — Reduction lever assembly — Levier de commande du démultiplicateur, complet — Palanca de la reducción, completa	5319 0095 2021	1	1	1	1	1
	33	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 2022	2	2	2	2	2
	34	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta de protección	5319 5911 2025 5319 80.147.021X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	35	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5911 2026 5319 80.147.023X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	36	M 8×70 ČSN 02 1101.55	99 0328	1	1	1	1	1
	37	M 8×35 ČSN 02 1101.55	99 0551	13	15	15	15	15
	38	M 8×40 ČSN 02 1101.59	99 0554X	—	—	—	—	—
	39	M 10×35 ČSN 02 1101.59	99 0658	1	1	1	1	1
	40	M 8×22 ČSN 02 1103.55	99 1462	2	2	2	2	2
	41	M 6×15 ČSN 02 1115	99 1806	2	2	2	2	2
		M 6×18 ČSN 02 1201.70	99 2972X ²⁾	—	—	—	—	—
	43	M 8×20 ČSN 02 1103.15	99 9007	—	3**	3**	3**	1**
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	44	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	1	1	1	1	1
	45	8,4 ČSN 02 1751.00	99 4706	1	1	1	1	1
	46	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	14	14	14	14	14
	47	21 ČSN 02 1702.19	99 4345	1	1	1	1	1
	48	Závačka 4×32 ČSN 02 1781.09 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5075	1	1	1	1	1
	49	Kolík 3m 6×20 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6334	2	2	2	2	2
	50	Kolík 6×20 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6469	2	2	2	2	2

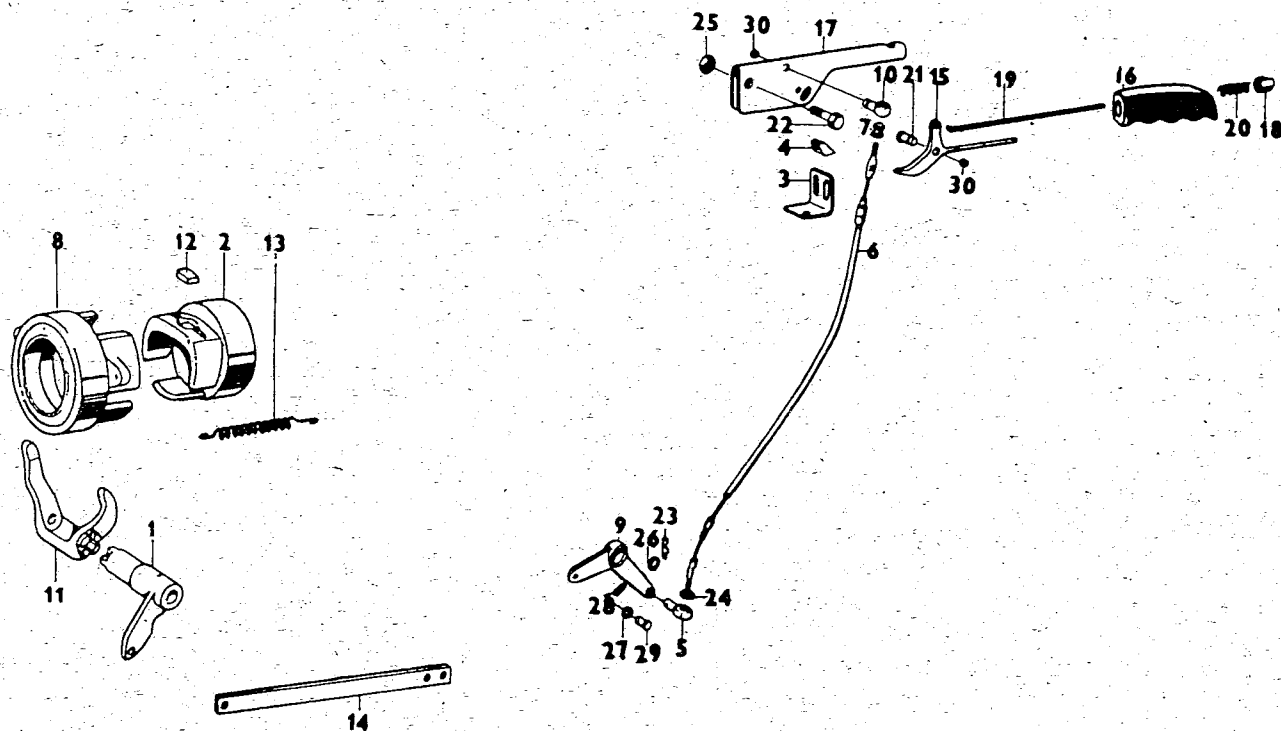
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
23	Kroužek Ring — Ring — Anneu — Anillo							
51	6 ČSN 02 2929.02	97 0217	2	2	2	2	2	2
52	10×14 ČSN 02 9310.2	97 2181	1	1	1	1	1	1
53	22×2 ČSN 02 9281.2	97 4506	1	1	1	1	1	1
54	16×12 ČSN 02 9280.2	97 4247	2	2	2	2	2	2
55	Koule 40 ČSN 02 5181.21 Kugel — Ball — Boule — Bola	97 5308	1	1	1	1	1	1
56	Spona 9 ČSN 02 2751.9 Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla	97 6022	1	1	1	1	1	1
57	Páska 9×490 ČSN 02 2757 Band — Strap — Collier — Cinta	97 6053	1	1	1	1	1	1
58	Těsnicí kroužek 16×20 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2135X	—	—	—	—	—	—
59	Zátka M 16×1,5 ČSN 02 1915.15 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2723X	—	—	—	—	—	—
	Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 6711 2410X	—	—	—	—	—	—
	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 6711 2411X	—	—	—	—	—	—
	Šroub M 8×12 ČSN 02 1102.15 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 9001X	—	—	—	—	—	—

** — Montuje se pouze se skupinou 59. — Wird nur mit der Gruppe 59 montiert. — Are mounted only with the group 59. — On ne monté qu'avec le groupe 59. — Se monta sólo con el grupo 59.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

¹⁾ — Montuje se od výr. čísla traktoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert — Mounted from tractor prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. serie del tractor
Z 6001 — 9334 —
Z 7001 — 29131 —

²⁾ — Montuje se do výrobního čísla traktoru. — Wird bis Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted to tractor prod. No. — Montée jusqu'au du no. de fabrication du tracteur. — Se monta hasta el. No. serie del tractor.
Z 6011 — 9333
Z 7011 — 29130



21

RUČNÍ VYPÍNÁNÍ SPOJKY VÝVODOVÉHO HŘÍDELE - MECHANICKÉ

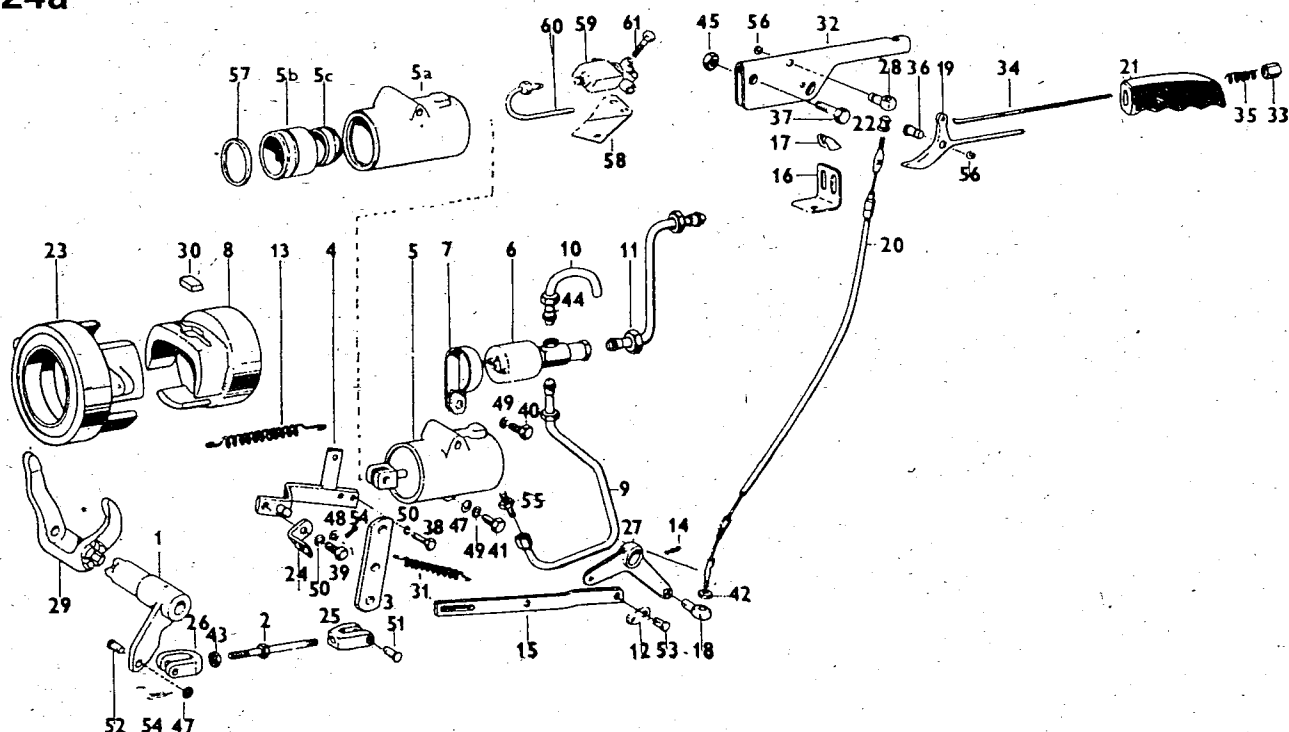
MECHANISCHES HANDAUSRÜCKEN DER KUPPLUNG DER ZAPFWELLE — MECHANICAL HAND
 CONTROLLED DECLUTCHING OF PTO — DÉBRAYAGE À MAIN MÉCANIQUE DE L'ARBRE DE
 PRISE DE FORCE — DESEMBRAGUE MANUAL DEL ÁRBOL DE TOMA DE FUERZA — MECÁNICO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
24	1 Hřídel spojky Kupplungswelle — Clutch shaft — Arbre d'embrayage — Eje de embrague		5319 5911 2101	1	1	1	1	1
	2 Vodicí pouzdro Führungsbuchse — Guiding sleeve — Manchón de guidage — Buje de guía		5319 5711 2118	1	1	1	1	1
	3 Držák Halter — Holder — Support — Soporte		5319 5911 2119	1	1	1	1	1
	4 Kojík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador		5319 5911 2120	1	1	1	1	1
	5 Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		5319 6911 2101	1	1	1	1	1
	6 Bowden Bowden — Bowden — Bowden — Bowden		6911 2105	1	1	1	1	1
	7 Prachovka Staubkappe — Dust cap — Soufflet pare poussière — Guardapolvo		6911 2107	1	1	1	1	1
	8 Vypínací ložisko Ausrücklager — Disengaging bearing — Butée de débrayage — Rodamiento de desembrague		5319 6918 2110	1	1	1	1	1
	9 Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca		5319 5711 2114	1	1	1	1	1
	10 Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		5319 5714 2723	1	1	1	1	1
	11 Vysouvací páka Ausrückhebel — Releasing lever — Levier de débrayage — Palanca de desenganche		5319 5711 2123	1	1	1	1	1
	12 Plst Filtz — Felt liner — Feutre — Fieltro		5319 0095 2705	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
24	13	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 2112 5319 0095 2717X	3 —	3 —	3 —	3 —	3 —
	14	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 6911 2106	1	1	1	1	1
	15	Západka Klinke — Catch — Doigt d'encliquetage — Puño	5319 6911 2104	1	1	1	1	1
	16	Držadlo Handlauf — Handle — Poignée — Barra pasamano	5319 6911 2103	1	1	1	1	1
	17	Páka Hebel — Lever — Levir — Palanca	5319 6911 2111 5319 6911 2733X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	18	Knořlík Druckknopf — Push button — Bouton — Botón	6911 2735	1	1	1	1	1
	19	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 6911 2736	1	1	1	1	1
	20	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5511 2706	1	1	1	1	1
	21	Kolíř Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 5711 2737	1	1	1	1	1
	22	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6911 7510	1	1	1	1	1
	23	Pojířka Sicherung — Lock — Plaquette d'arrêt — Fiador	5319 6911 2110	1	1	1	1	1
	24	Matice M 12X1,25 ČSN 02 1401.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3628	1	1	1	1	1
	25	Matice M 12 ČSN 02 1492.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 4166	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	26	8,4 ČSN 02 1702.15	99 4309	1	1	1	1	1
	27	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	2	2	2	2	2
	28	Závlačka 3,2X20 ČSN 02 1781.05 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 4905	2	2	2	2	2
	29	Čep 10X22X18,5 ČSN 02 2111.05 Bolzen — Pin — Axe — Perno	99 5697 99 5696X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	30	Pojistný kroužek 6 ČSN 02 2929.05 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0210	2	2	2	2	2

Tato skupina se nemontuje při současné montáži skupiny 22. — Diese Gruppe wird bei Montage der Gruppe 22 nicht eingebaut. — This group will be not assembled at assembly of the group 22. — On ne monte pas ce groupe lors du montage simultané du groupe 22. — Este grupo no se monta al montar el grupo 22.

X — součástka je zruřena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



21

+ RUČNÍ VYPÍNÁNÍ SPOJKY VÝVODOVÉHO HŘÍDELE - PNEUMATICKÉ

PNEUMATISCH BETÄTIGTES AUSRÜCKEN DER KUPPLUNG DER ZAPFWELLE —
PNEUMATICALLY OPERATED DECLUTCHING OF PTO — DÉBRAYAGE PNEUMATIQUE DE
L'ARBRE DE PRISE DE FORCE — DESEMBRAGUE NEUMÁTICO DEL ÁRBOL DE TOMA DE FUERZA

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
24a	1	Hřídel spojky Kupplungswellue — Clutch shaft — Arbre d'embrayage — Eje del embrague		5319 5911 2101 5319 5711 2125X	—	1	1	1	1
	2	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante		5319 5911 2102	—	1	1	1	1
	3	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca		5319 5911 2103	—	1	1	1	1
	4	Konzola Konsole — Bracket — Console — Soporte		5319 5911 2104	—	1	1	1	1
	5	Válec Zylinder — Cylinder — Cylindre — Cilindro		5319 5911 2105	—	1	1	1	1
	5a	Válec Zylinder — Cylinder — Cylindre — Cilindro		5319 5911 2115X	—	—	—	—	—
	5b	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo		5319 5911 2116X	—	—	—	—	—
	5c	Vodící pouzdro Führungsbuchse — Guiding sleeve — Manchon de guidage — Buje de guía		5319 5911 2117X	—	—	—	—	—
	6	Ventil Ventil — Valve — Clapet — Válvula		5911 2106	—	1	1	1	1
	7	Objímka Muffe — Collar — Manchon — Manchón		5319 5911 2107	—	1	1	1	1
	8	Vodící pouzdro Führungsbuchse — Guiding sleeve — Manchon de guidage — Buje de guía		5319 5911 2108	—	1	1	1	1
	9	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo		5319 5911 2109	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
24a	10	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5911 2111	—	1	1	1	1
	11	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5911 2113 5319 5911 2125	— —	1 1*	1 1*	1 1*	1 1*
	12	Příchytka Schelle — Clamp — Attache — Sujetador	5319 0095 2716	—	1	1	1	1
	13	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 2112 5319 0095 2717X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	14	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Fiador	5319 6911 2110	—	2	2	2	2
	15	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 5911 2118	—	1	1	1	1
	16	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5911 2119	—	1	1	1	1
	17	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 5911 2120	—	1	1	1	1
	18	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 2101	—	1	1	1	1
	19	Západka Klinke — Catch — Doigt d'encliquetage — Puño	5319 6911 2104	—	1	1	1	1
	20	Bowden Bowden — Bowden — Bowden — Bowden	6911 2105	—	1	1	1	1
	21	Držadlo Handlauf — Handle — Poignée — Barra pasamano	5319 6911 2103	—	1	1	1	1
	22	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Soufflet pare-poussière — Guardapolvo	6911 2107	—	1	1	1	1
	23	Vypínací ložisko Ausrücklager — Disengaging bearing — Butée de débrayage — Rodamiento de desembrague	5319 6918 2110	—	1	1	1	1
	24	Příchytka Schelle — Clamp — Attache — Sujetador	5319 5911 2123 5319 6918 5729X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	25	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 3011 2709	—	1	1	1	1
	26	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 5511 2616	—	1	1	1	1
	27	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 5711 2114	—	1	1	1	1
	28	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5714 2723	—	1	1	1	1
	29	Vysouvací páka Ausrückhebel — Releasing lever — Levier de débrayage — Palanca de desenganche	5319 5711 2123	—	1	1	1	1
	30	Píst Filz — Felt liner — Feutre — Filtro	5319 0095 2705	—	1	1	1	1
	31	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 2732	—	1	1	1	1
	32	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6911 2111 5319 6911 2733X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	33	Knoflík Druckknopf — Push button — Bouton — Botón	6911 2735	—	1	1	1	1
	34	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 6911 2736	—	1	1	1	1
	35	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5511 2706	—	1	1	1	1
	36	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 5711 2737	—	1	1	1	1
	37	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6911 7510	—	1	1	1	1
	38	M 12×20 ČSN 02 1103.19	99 1050	—	1	1	1	1
	39	M 12×30 ČSN 02 1103.19	99 1054	—	1	1	1	1
	40	M 10×75 ČSN 02 1101.15	99 8686	—	1	1	1	1
	41	M 10×70 ČSN 02 1101.15	99 8685	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
24a	Matic							
	Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca							
42	M 12×1,25 ČSN 02 1401.25	99 3628	—	1	1	1	1	1
43	M 8 ČSN 02 1401.25	99 3610	—	1	1	1	1	1
44	M 8 ČSN 13 7952.22	97 2383	—	4	4	4	4	4
45	M 12 ČSN 02 1492.25	99 4166	—	1	1	1	1	1
	Podložka							
	Unterlagscheibe — Washer — Rondelle —							
	Arandela							
47	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	—	5	5	5	5	5
48	13 ČSN 02 1702.15	99 4311	—	1	1	1	1	1
49	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	—	2	2	2	2	2
50	12 ČSN 02 1740.09	99 4508	—	2	2	2	2	2
	Čep							
	Bolzen — Pin — Axe — Perno							
51	10×36×30 ČSN 02 2111.05	99 5705	—	1	1	1	1	1
52	10×28×25 ČSN 02 2111.05	99 5733	—	1	1	1	1	1
53	10×22×18,5 ČSN 02 2111.05	99 5697	—	1	1	1	1	1
		99 5696X	—	—	—	—	—	—
54	Závlačka 3,2×20 ČSN 02 1781.05	99 4905	—	3	3	3	3	3
	Splint — Split pin — Goupille fendue —							
	Pasador de aletas							
55	Přípojka 8/4 ČSN 13 7882.22	97 2352	—	1	1	1	1	1
	Anschlussstück — Connection — Raccord —							
	Conector							
56	Pojistný kroužek 6 ČSN 02 2929.05	97 0210	—	2	2	2	2	2
	Sicherungsring — Circlip — Anneau de							
	retenue — Anillo de seguridad							
57	Kroužek 60×2 ČSN 02 9281.2	97 4520X	—	—	—	—	—	—
	Ring — Ring — Anneau — Anillo							
58	Držák (Jugoauto)	5911 2131 ¹⁾	—	1	1	1	1	1
	Halter — Holder — Support — Soporte							
59	Elektromagnetický ventil (Jugoauto)	5911 2132 ¹⁾	—	1	1	1	1	1
	Elektromagnetisches Ventil — Electromagnetic							
	valve — Electroyalce — Valvula electromagnética							
60	Trubka výfuku (Jugoauto)	5911 2133 ¹⁾	—	1	1	1	1	1
	Auspuffrohr — Exhaust tube — Tube							
	d'échappement — Tubo de escape							
61	Šroub M 8×50 ČSN 02 1101.15	99 8656 ¹⁾	—	1	1	1	1	1
	Schraube — Bolt — Vis — Tornillo							
	Hřídel spojky	5319 5711 2125X	—	—	—	—	—	—
	Kupplungswelle — Clutch shaft — Arbre							
	d'embrayage — Eje de embrague							
	Čep	5319 6911 2750X	—	—	—	—	—	—
	Bolzen — Pin — Axe — Perno							

Tato skupina se montuje pouze při montáži skupiny 22. — Diese Gruppe wird nur mit der Gruppe 22 montiert. — This group is mounted only with the group 22. — On ne monte ce groupe qu'avec le groupe 22. — Este grupo se monta sólo con el grupo 22.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

¹⁾ — Montuje se od výrobního čísla traktoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted from tractor prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de serie del tractor.

Z 6011 — 6900—

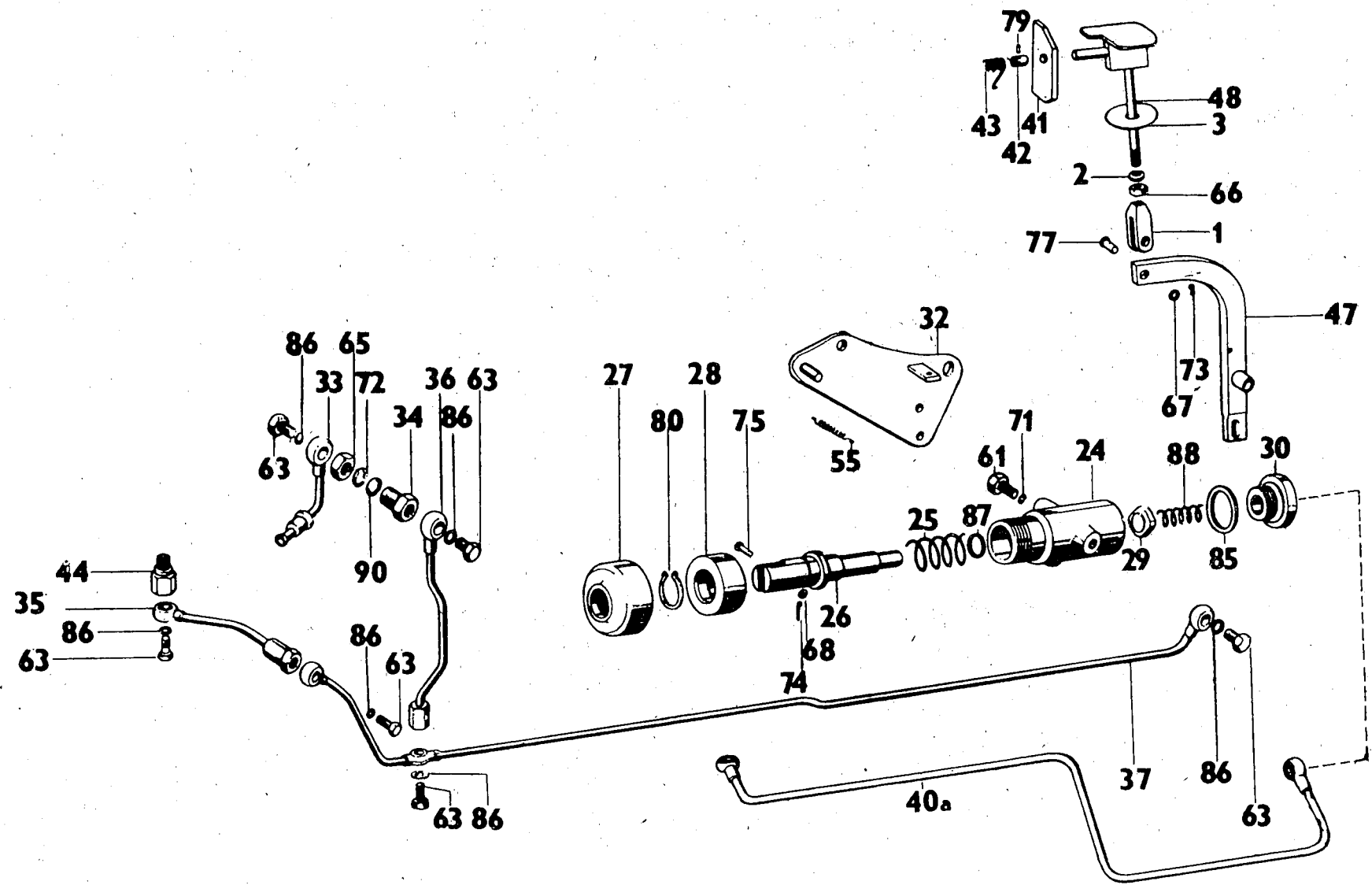
Z 7011 — 21474 —

* — Montuje se při současné montáži sk. 68. — Dieser Bestandteil wird bei Montage der Gruppe 68 eingebaut. — Will be assembled at assembly of the group 68. — On monte pas lors du montage simultané du groupe 68. — Se monta al montar el grupo 68.

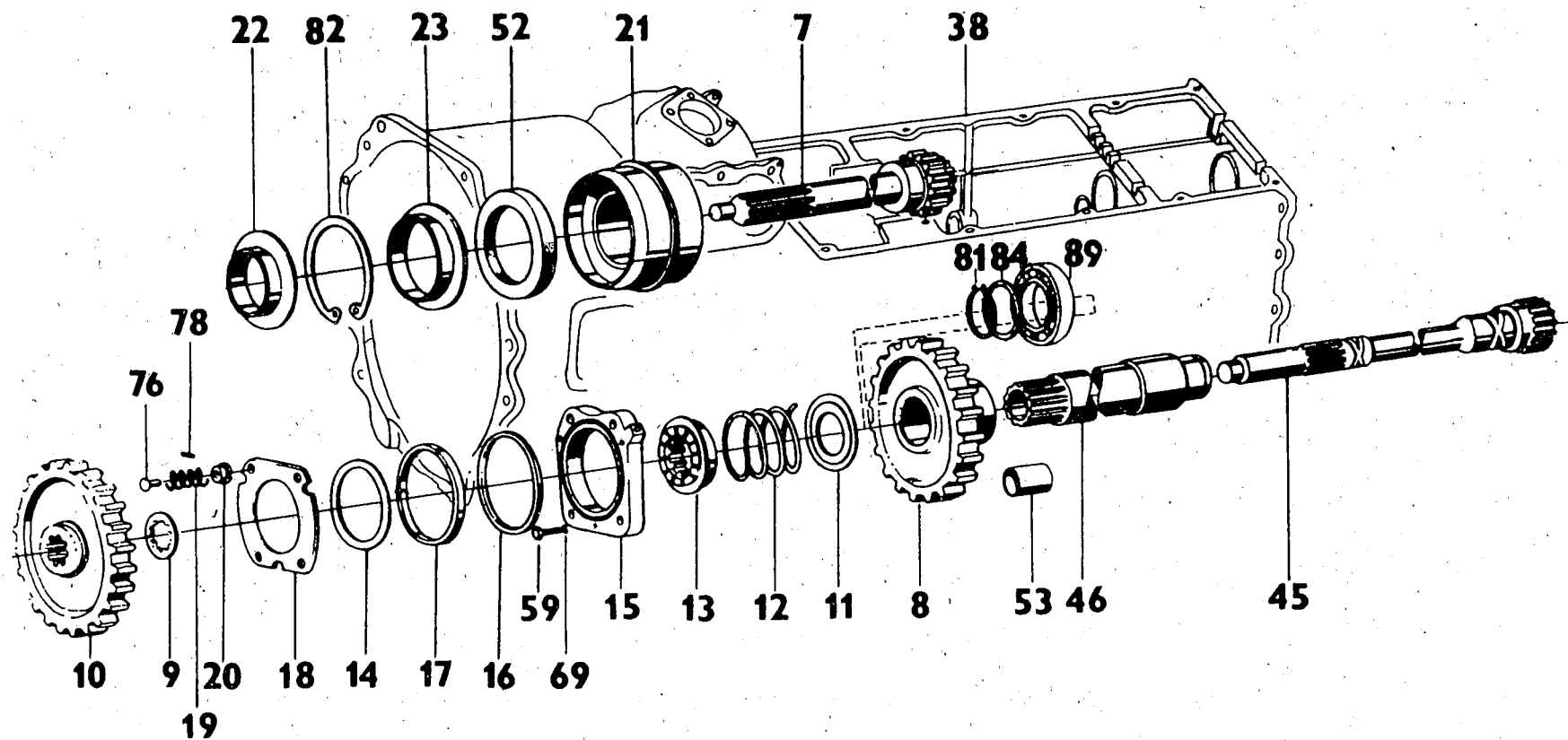
+ NÁSOBIČ KROUTICÍHO MOMENTU (Z 6011 — Z 7045)

DREHMOMENT-VERSTÄRKER — TORQUE MULTIPLIER — MULTIPLICATEUR DE COUPLE —
MULTIPLICADOR DEL PAR MOTOR

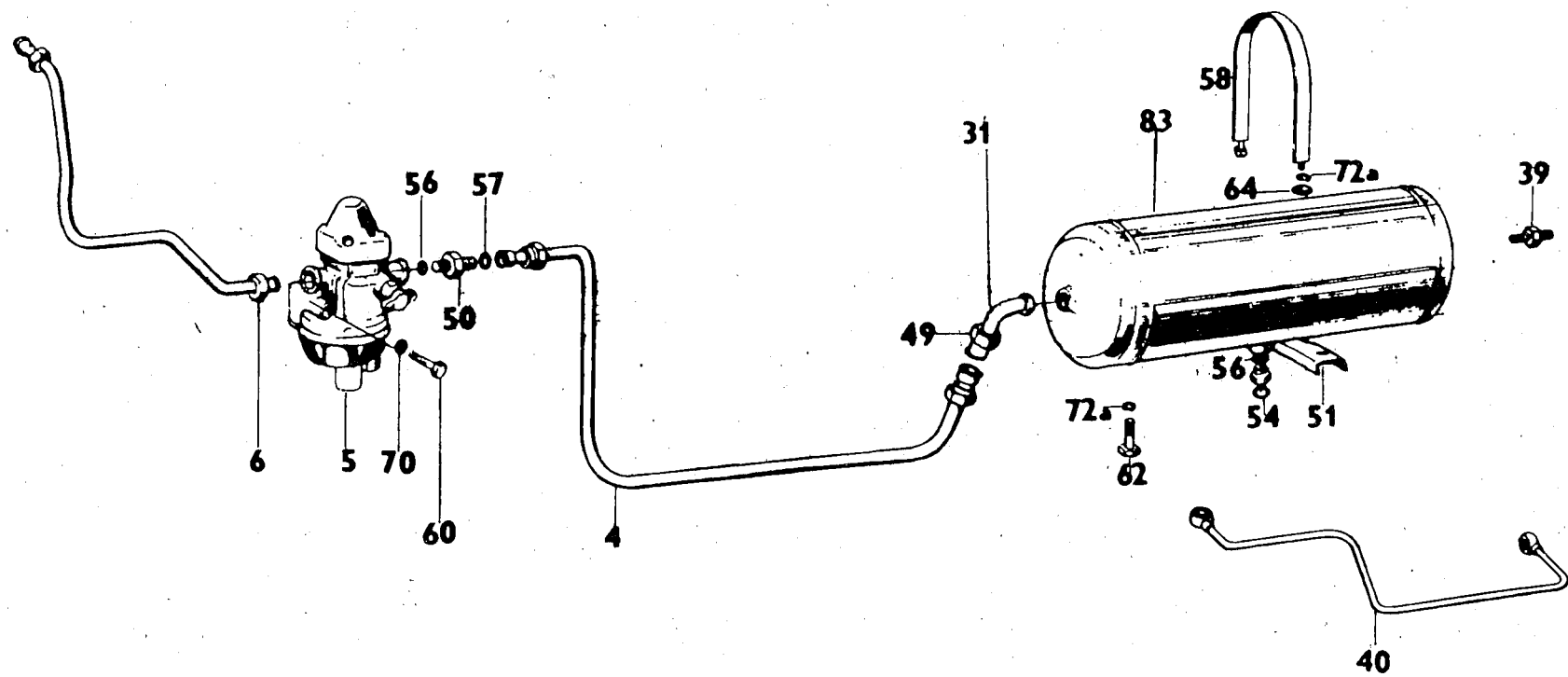
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
25	1	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 5511 2727	—	1	1	1	1
	2	Průchodka Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla	5319 5611 2719	—	1	1	1	1
	3	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6918 2202	—	1	1	1	1
27	4	Trubka od regulátoru ke vzduchojemu Rohr vom Regler zu dem Luftbehälter — Tube going from the regulator to the pressure air tank — Tube allant du régulateur au réservoir d'air comprimé — Tubo desde el regulador hasta el depósito de aire comprimido	5319 5911 2208	—	1	1	1	1
	5	Regulátor tlaku, typ 123 Druckregler, Type 123 — Pressure regulator, model 123 — Régulateur de pression, modèle 123 — Regulador de la presión, tipo 123	5711 6807 (443 612 411 800)	—	1	1	1	1
	6	Trubka k regulátoru tlaku Rohr zum Druckregler — Pipe to pressure regulator — Tube au régulateur de pression — Tubo hasta el regulador de presión	5319 5711 6814	—	1	1	1	1
26	7	Spojkový hřídel Kupplungswelle — Clutch shaft — Arbre d'embrayage — Árbol del embrague	5319 5911 2225 5319 6711 2201X	—	1	1	1	1
	8	Kolo stálého záběru Dauereingriffsrad — Constant mesh gear — Pignon en prise constante — Rueda de engrane constante	5319 6711 2202	—	1	1	1	1
	9	Vložka Einlage — Cartridge — Intercalée — Intercalada	5319 6711 2205	—	1	1	1	1
	10	Kolo násobiče Zahnrad des Drehmoment-Verstärkers — Torque multiplier gear — Pignon du multiplicateur de coupe — Piñón del multiplicador del par motor	5319 6711 2206	—	1	1	1	1
	11	Podložka 1 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6711 2208	—	1	1	1	1
	12	Pružina 1 Féder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6711 2209	—	1	1	1	1
	13	Západka Klinke — Catch — Cliquet — Trinquete	5319 6711 2210	—	1	1	1	1
	14	Podložka 2 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6711 2211X ¹⁾	—	—	—	—	—
	15	Těleso Körper — Body — Corps — Cuerpo	5319 6711 2212	—	1	1	1	1
	16	Manžeta Manschette — Cuff — Manchette — Manguito	5319 6711 2213	—	1	1	1	1
	17	Píst západky Klinkenkolben — Catch piston — Pistón du cliquet — Émbolo del trinquete	5319 6711 2214	—	1	1	1	1
	18	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa	5319 6711 2256 5319 6711 2215X	—	1	1	1	1
	19	Pružina 2 Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6711 2216	—	4	4	4	4
	20	Vložka Einlage — Cartridge — Intercalée — Intercalada	5319 6711 2217 5319 6711 2268X	—	4	4	4	4
	21	Válec Zylinder — Cylinder — Cylindre — Cilindro	5319 5911 2203	—	1	1	1	1
	22	Kroužek Ring — Ring — Bague — Anillo	5319 5911 2206	—	1	1	1	1
	23	Opěrka Stütze — Rest — Anneau du butée — Apoyo	5319 5911 2204	—	1	1	1	1
25	24	Těleso ventilu Ventilkörper — Valve body — Corps du clapet — Cuerpo de la válvula	5319 6711 2221	—	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
25	25	Pružina 3 Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6711 2222	—	1	1	1	1
	26	Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón	5319 6711 2223	—	1	1	1	1
	27	Kryt Abdeckung — Cover — Couvercle — Cubierta	5319 6711 2224	—	1	1	1	1
	28	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 6711 2225	—	1	1	1	1
	29	Uzávěr s těsněním Verschlussstück mit Dichtung — Sealed stopper — Fermeture pourvue d'un joint d'étanchéité — Cierre juntada	5319 6711 2226	—	1	1	1	1
	30	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 6711 2227	—	1	1	1	1
27	31	Koleno Knie — Elbow — Coude — Codo	5319 6911 6831	—	1	1	1	1
25	32	Držák úplný Vollst. Halter — Holder assémbly — Spupport complet — Soporte completo	5319 6711 2229	—	1	1	1	1
	33	Trubka západky Rohr der Klinke — Catch tube — Tube du cliquet — Tubo de trinquete	5319 6711 2231	—	1	1	1	1
	34	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6711 2232	—	1	1	1	1
	35	Trubka válce Rohr des Zylinders — Cylinder tube — Tube du cylindre — Tubo del cilindro	5319 6711 2233	—	1	1	1	1
	36	Trubka úplná Vollst. Rohr. — Tube assembly — Tube complet — Tubo completo	5319 6711 2234X	—	—	—	—	—
	37	Spojovací trubka Verbindungsrohr — Union pipe — Tube d'union — Tubo de conexión	5319 5911 2202	—	1	1	1	1
26	38	Skříň převodovky Getriebekasten — Gearbox — Boîte de vitesses — Caja de cambio	5319 6711 2237	—	1	1	1	1
27	39	Přípojka Anschlussstück — Connector — Raccord — Racor	5319 5911 2216	—	1	1	1	1
25	40a	Přívodní trubka Zuflussrohr — Supply pipe — Tube d'arrivée — Tubo de alimentación	5319 5911 2207	—	1	1	1	1
27	40	Přívodní trubka Zuflussrohr — Supply pipe — Tube d'arrivée — Tubo de alimentación	5319 5911 2210	—	1*	1*	1*	1*
25	41	Západka Klinke — Catch — Cliquet — Trinquete	5319 6711 2246	—	1	1	1	1
	42	Vložka Einlage — Cartridge — Intercalée — Intercalada	5319 6711 2247	—	1	1	1	1
	43	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6711 2248	—	1	1	1	1
	44	Vložka Einlage — Cartridge — Intercalée — Intercalada	5319 5911 2209	—	1	1	1	1
26	45	Vývodový hřídel úplný Vollst. Zapfwelle — PTO shaft assembly — — Arbre de prise de force, complet — Eje de toma de fuerza, completo	5319 6711 2298	—	1	1	1	1
	46	Předloňový hřídel úplný Vollst. Vorgelegewelle — Layshaft assembly — Arbre intermédiaire, complet — Eje de la contramarcha, completo	5319 6711 2299	—	1	1	1	1
25	47	Páka úplná Vollst. Hebel — Lever assembly — Levier complet — Palanca completa	5319 6718 2203	—	1	1	1	1
	48	Řadící páka úplná Vollst. Schalthebel — Speed gear shifting lever assembly — Levier de changement des vitesses, complet — Palanca cambiaengrane completa	5319 5911 2201	—	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
27	49	Matice M 22X1,5 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 6911 6829	—	1	1	1	1
	50	Dvojité hrdlo M 22X1,5 Doppelstutzen — Dual connector — Tubulure double — Tubuladura (racor) doble	5319 6911 6828	—	2	2	2	2
	51	Držák vzduchojemu přední Vorderer Halter des Luftbehälters — Pressure air tank front holder — Support avant du réservoir d'air comprimé — Potra-depósito delantero del aire comprimido	5319 6911 6818	—	1**	1**	1**	1**
26	52	Manžeta Manschette — Cuff — Manchette — Manguito	5911 2205	—	1	1	1	1
	53	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6711 2204	—	1	1	1	1
27	54	Odvodňovací ventil Entwässerungsventil — Drain valve — Clapet séparateur d'eau — Válvula de purga de agua	5319 6911 6839 5319 83.235.904X	—	1	1	1	1
25	55	Pružina vypínací páky Feder der Ausrückmuffe — Release sleeve spring — Ressort de la butée de désaccouplement — Resorte del manguito de desembrague	5319 0095 2707	—	1	1	1	1
27	56	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5319 0095 6906	—	2	2	2	2
	57	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5319 0095 6804	—	2	2	2	2
	58	Pás vzduchojemu Druckluftbehälterband — Pressure air tank band — Bande du réservoir à air comprimé — Cinta del depósito de aire comprimido	5319 0095 6909	—	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
26	59	M 8X45 ČSN 02 1101.10	99 0155	—	3	3	3	3
27	60	M 8X85 ČSN 02 1101.29	99 0647	—	2	2	2	2
25	61	M 8X16 ČSN 02 1103.19	99 1011	—	2	2	2	2
27	62	10X22 ČSN 02 1103.15	99 9028	—	2	2	2	2
25	63	4 ČSN 13 7993.22	97 2464 97 2451X	—	6 —	6 —	6 —	6 —
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
27	64	M 10 ČSN 02 1401.25	99 3611	—	2	2	2	2
25	65	M 16X1,5 ČSN 02 1403.21	99 3467 99 3691X	—	1 —	1 —	1 —	1 —
	66	M 10 ČSN 02 1402.29	99 3806 99 3805X	—	1 —	1 —	1 —	1 —
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	67	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	—	1	1	1	1
	67	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	—	2**	2**	2**	2**
	68	6,4 ČSN 02 1702.19	99 4443	—	1	1	1	1
26	69	8 ČSN 02 1740.00	99 4606	—	3	3	3	3
27	70	8,4 ČSN 02 1751.09	99 9306	—	2	2	2	2
25	71	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	—	2	2	2	2
	72	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	—	1	1	1	1
27	72a	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	—	4	4	4	4
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
25	73	3,2X20 ČSN 02 1781.05	99 4905	—	1	1	1	1
	74	1,6X10 ČSN 02 1781.09	99 5072	—	1	1	1	1
		Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno						
	75	6X20X17,5 ČSN 02 2111.09	99 5655	—	1	1	1	1
26	76	10X25X22 ČSN 02 2111.05	99 5703	—	4	4	4	4
25	77	10X28X25 ČSN 02 2111.05	99 5733	—	1	1	1	1
		Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador						
26	78	2,5X16 ČSN 02 2150.2	99 6422	—	4	4	4	4
25	79	3X18 ČSN 02 2156	99 6695	—	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad						
25	80	15 ČSN 02 2930	97 0224	—	1	1	1	1
26	81	55 ČSN 02 2930	97 0248	—	1	1	1	1
	82	110 ČSN 02 2931	97 0315	—	1	1	1	1
27	83	Vzduchojem Druckluftbehälter — Pressure air tank — Réservoir à air comprimé — Depósito de aire comprimido	97 5241 97 5242X	—	1	1	1	1
		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Etnretoise — Arandela distanciadora						
26	84	55X67X0,3 55X67X0,5 55X67X1	97 1832 97 1833 97 1834	—	2 1 1	2 1 1	2 1 1	2 1 1
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta						
25	85	24X32 ČSN 02 9310.3	97 2150	—	1	1	1	1
	86	10X14 ČSN 02 9310.2	97 2181	—	13	13	13	13
	87	16X12 ČSN 02 9280.2	97 4247	—	1	1	1	1
	88	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	6711 2271 97 5905X	—	1	1	1	1
26	89	Ložisko 6211 ČSN 02 4630 Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	97 1042	—	1	1	1	1
25	90	Kroužek 16X22 ČSN 02 9310.2 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 2072	—	1	1	1	1
		Závěs pružiny Aufhängung der Feder — Spring suspension — Suspension du ressort — Suspensión del resorte	5319 5645 3003X	—	—	—	—	—
		Konzola vzduchojemu zadní Rückwärtige Konsole des Luftbehälters — Pressure air tank rear bracket — Support arrière du réservoir d'air comprimé — Soporte trasero del depósito de aire comprimido	5319 5718 6802X	—	—	—	—	—
		Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 6911 6821X	—	—	—	—	—
		Vyrovňávač tlaku Druckausgleicher — Air pressure governor — Compensateur de pression — Compensador de presión	5319 6911 6822X	—	—	—	—	—
		Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6911 6823X	—	—	—	—	—

* — Součástka 5911 2210 je montována pouze tehdy, není-li na traktor namontována skupina 68. — Man montiert den Bestandteil 5911 2210 auf den Traktor nur damals, wenn er mit der Baugruppe 68 nicht versehen ist. — The part 5911 2210 is fitted on the tractor in such a case only when the group 68 is not mounted on it. — La pièce réf. 5911 2210 est montée sur le tracteur seulement dans le cas si le groupe 68 n'est pas monté sur celui-ci. — La pieza 5911 2210 está montada sobre el tractor solamente en caso que el grupo 68 no está montado sobre él.

Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory bez kabiny. — Das Zeichen ** das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark ** is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted only at tractors without the cab. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs sans cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

1) — Montuje se do výrobního čísla traktoru. — Wird bis Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted to tractor prod. No. — Montée jusqu'au du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de seire del tractor.

Z 6011 — 7282
Z 7011 — 22727

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad						
25	80	15 ČSN 02 2930	97 0224	—	1	1	1	1
26	81	55 ČSN 02 2930	97 0248	—	1	1	1	1
	82	110 ČSN 02 2931	97 0315	—	1	1	1	1
27	83	Vzduchojem Druckluftbehälter — Pressure air tank — Réservoir à air comprimé — Depósito de aire comprimido	97 5241 97 5242X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Etnretoise — Arandela distanciadora						
26	84	55×67×0,3 55×67×0,5 55×67×1	97 1832 97 1833 97 1834	— — —	2 1 1	2 1 1	2 1 1	2 1 1
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta						
25	85	24×32 ČSN 02 9310.3	97 2150	—	1	1	1	1
	86	10×14 ČSN 02 9310.2	97 2181	—	13	13	13	13
	87	16×12 ČSN 02 9280.2	97 4247	—	1	1	1	1
	88	Pružina Feder — Spring — Ressort — Ressorte	6711 2271 97 5905X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
26	89	Ložisko 6211 ČSN 02 4630 Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	97 1042	—	1	1	1	1
25	90	Kroužek 16×22 ČSN 02 9310.2 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 2072	—	1	1	1	1
		Závěs pružiny Aufhängung der Feder — Spring suspension — Suspension du ressort — Suspensión del resorte	5319 5645 3003X	—	—	—	—	—
		Konzola vzduchojemu zadní Rückwärtige Konsole des Luftbehälters — Pressure air tank rear bracket — Support arrière du réservoir d'air comprimé — Soporte trasero del depósito de aire comprimido	5319 5718 6802X	—	—	—	—	—
		Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 6911 6821X	—	—	—	—	—
		Vyrovňovač tlaku Druckausgleicher — Air pressure governor — Compensateur de pression — Compensador de presión	5319 6911 6822X	—	—	—	—	—
		Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6911 6823X	—	—	—	—	—

* — Součástka 5911 2210 je montována pouze tehdy, není-li na traktor namontována skupina 68. — Man montiert den Bestandteil 5911 2210 auf den Traktor nur damals, wenn er mit der Baugruppe 68 nicht versehen ist. — The part 5911 2210 is fitted on the tractor in such a case only when the group 68 is not mounted on it. — La pièce réf. 5911 2210 est montée sur le tracteur seulement dans le cas si le groupe 68 n'est pas monté sur celui-ci. — La pieza 5911 2210 está montada sobre el tractor solamente en caso que el grupo 68 no está montado sobre él.

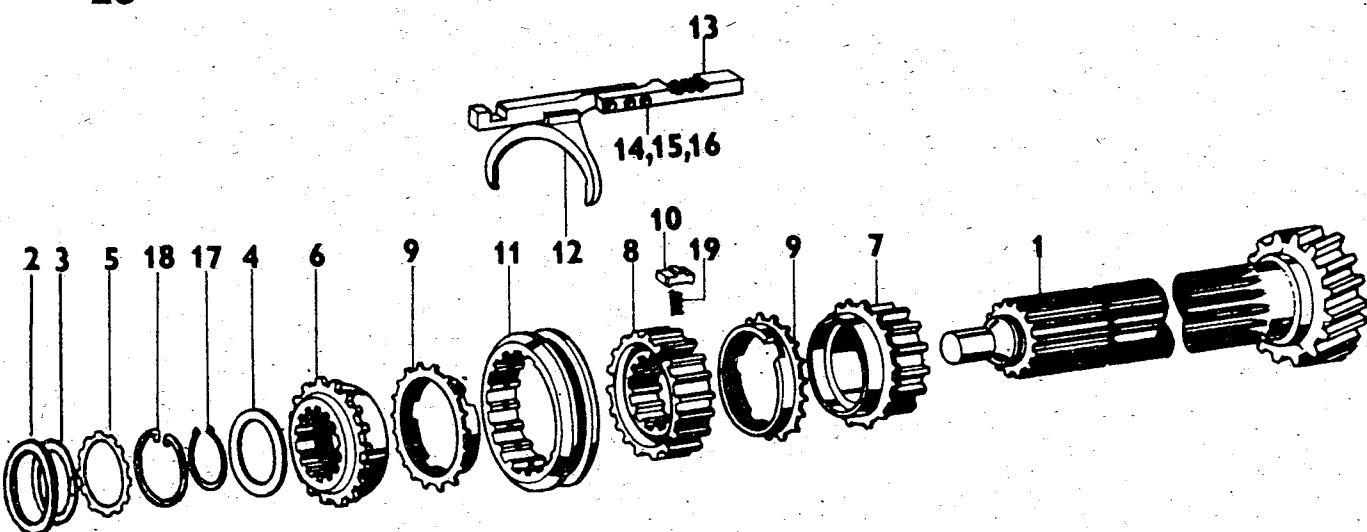
Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory bez kabiny. — Das Zeichen ** das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark ** is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted only at tractors without the cab. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs sans cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

1) — Montuje se do výrobního čísla traktoru. — Wird bis Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted to tractor prod. No. — Montée jusqu'au no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de seire del tractor.

Z 6011 — 7282
Z 7011 — 22727



42

+ SYNCHRONIZAČNÍ SPOJKA (Z 6011 — Z 7045)
SYNCHRONISIERUNGSKUPPLUNG — SYNCHRONIZING CLUTCH — SYNCHRONISEUR —
EMBRAGUE SINCRONIZADO

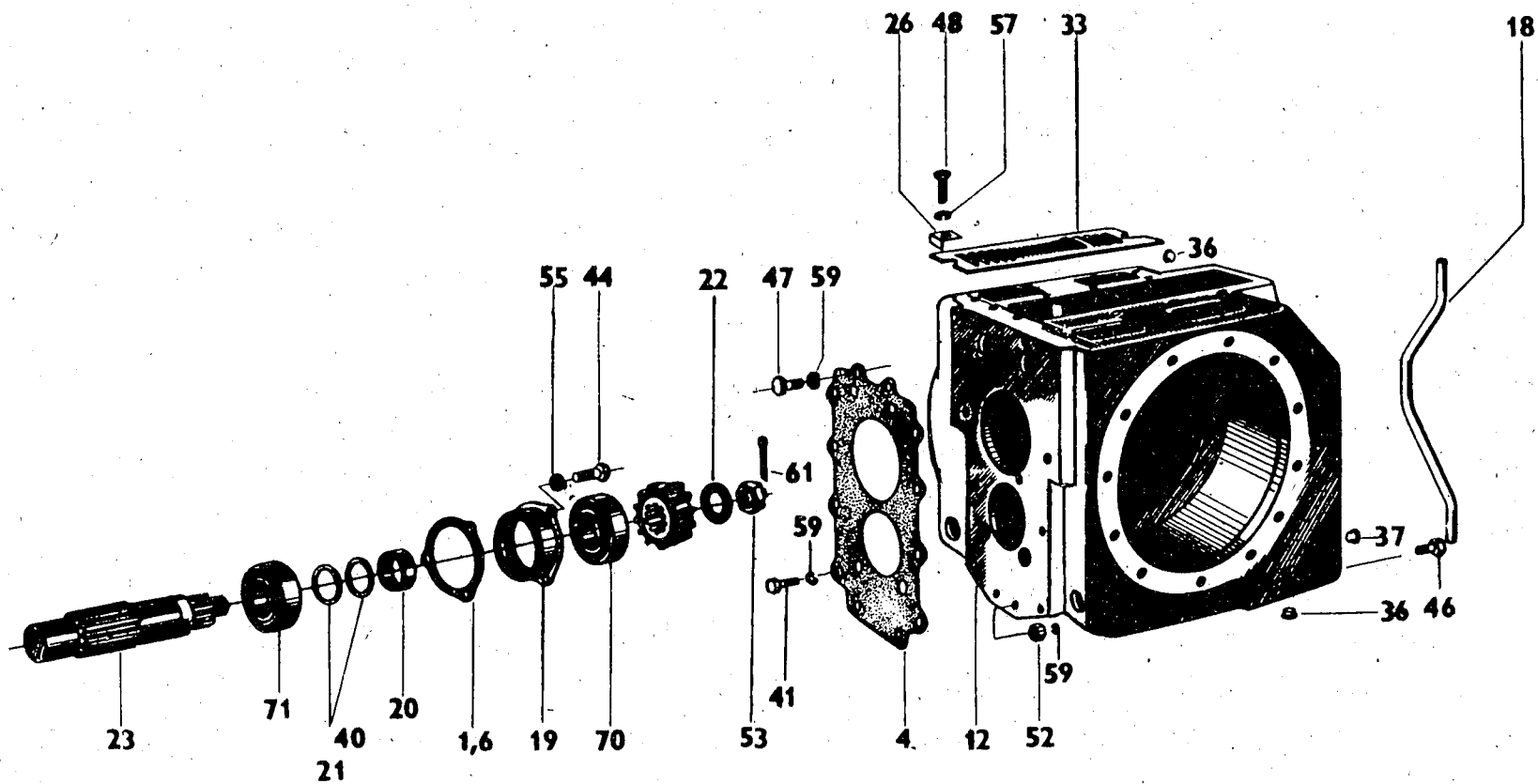
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
28	1	Drážkový hřídel Nutenwelle — Splined shaft — Arbre cannelé — Eje ranurado	5319 5911 2401	—	1	1	1	1
	2	Distanční podložka 2,7—0,2 mm Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora	5319 5911 2404	—	1*	1*	1*	1*
	3	Distanční podložka 0,8 mm Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora	5319 5911 2405	—	2*	2*	2*	2*
	4	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6711 2402	—	1	1	1	1
	5	Distanční podložka 0,8 mm Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora	5319 6711 2413	—	1**	1**	1**	1**
	5	Distanční podložka 0,5 mm Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora	5319 6711 2424	—	1**	1**	1**	1**
	5	Distanční podložka 0,5 mm Kegel der 5. Gangstufe — 5th speed taper — Cône de la 5ème vitesse — Rueda de la 5a velocidad	5319 6711 2414	—	1	1	1	1
	7	Kolo 4. rychlosti Rad der 4. Gangstufe — 4th speed gear — Pignon de la 4ème vitesse — Rueda de la 4a velocidad	5319 6711 2415	—	1	1	1	1
	8	Jádro synchronu Innen Teil des Synchrons — Inner part of synchro-mesh gear — Roues intérieures du dispositif synchronisé — Ruedas interiores del sincro-dispositivo	5319 6711 2416	—	1	1	1	1
	9	Vnější kroužek Ausserring — Outer ring — Anneau extérieur — Anillo exterior	5319 6711 2417	—	2	2	2	2
	10	Kámen Gleitstück — Slide block — Gliseur — Dedo deslizante	5319 6711 2418	—	3	3	3	3
	11	Přesouvací objímka Umlegungsmuffe — Shift sleeve — Manchon débrayeur — Manchón desembragador	5319 6711 2419	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
28	Vidlice synchronu úplná (poz. 12—16) Vollst. Gabel des Synchrons — Sonchro-mesh fork assembly — Fourchette complète du dispositif synchronisé — Horquilla completa del sincro-dispositivo		5319 6711 2420	—	1	1	1	1
12	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla		5319 6711 2421	—	1	1	1	1
13	Tyč řazení Schaltstange — Gear shifting bar — Tige de changement des vitesses — Barra de cambio de velocidades		5319 6711 2422		1	1	1	1
14	Šroub M 8×20 ČSN 02 1103.55 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		99 1464	—	3	3	3	3
	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
15	8,4 ČSN 02 1702.10		99 4409	—	3	3	3	3
16	8 ČSN 02 1740.00		99 4606	—	3	3	3	3
	Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad							
17	35 ČSN 02 2930		97 0239	—	1	1	1	1
18	50 ČSN 02 2931		97 0298	—	1	1	1	1
19	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		5911 2406 97 5903X	— —	3 —	3 —	3 —	3 —

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client, — va montado al deseo especial del cliente

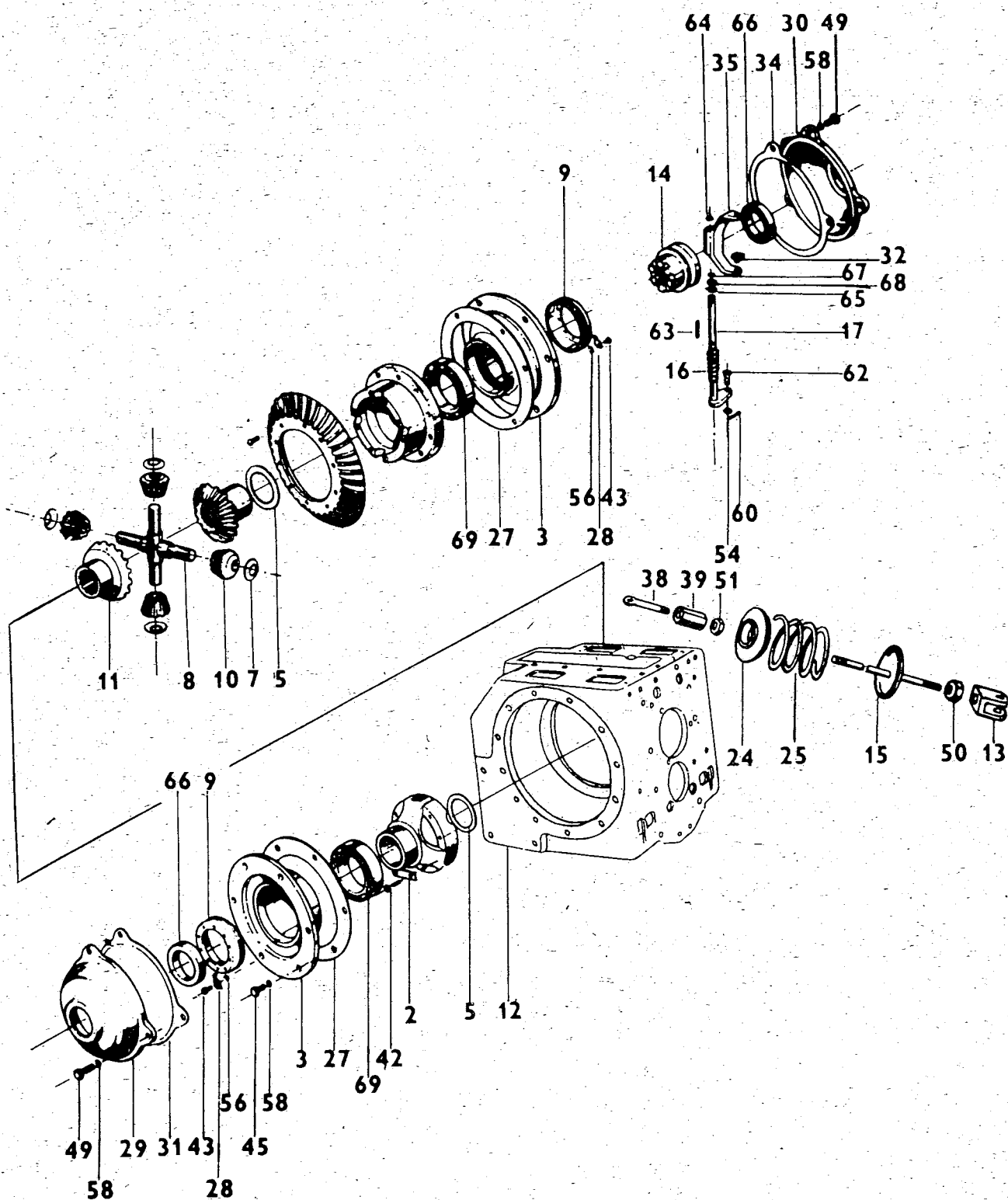
* — Nemontuje se při současné montáži sk. 22. — Dieser Bestandteil wird bei Montage der Gruppe 22 nicht eingebaut. — Will be not assembled at assembly of the group 22. — On ne monte pas lors du montage simultané du groupe 22. — No se monta al montar el grupo 22.

** — Montuje se při současné montáži sk. 22. — Dieser Bestandteil wird bei Montage der Gruppe 22. eingebaut. — Will be assembled at assembly of the group 22. — On monte pas lors du montage simultané du groupe 22. — Se monta al montar el grupo 22.



SKŘÍŇ HLAVNÍHO PŘEVODU, NÁHON DIFFERENCIÁLU A UZÁVĚRKA DIFFERENCIÁLU
HAUPTGETRIEBEKASTEN, AUSGLEICHGETRIEBEANTRIEB UND AUSGLEICHGETRIEBESPERRE —
MAIN TRANSMISSION HOUSING, DIFFERENTIAL DRIVE AND DIFFERENTIAL LOCK — PONT
ARRIÈRE, COMMANDE ET BLOCAGE DU DIFFÉRENTIEL — CAJA DE LA TRANSMISIÓN
PRINCIPAL, MANDO Y FIADOR DEL DIFFERENCIAL

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora						
29	1	0,2	5319 3011 2505	2	—	—	—	—
	1	0,2	5319 4011 2505	—	2	2	2	2
	1	0,3	5319 3011 2506	2	—	—	—	—
	1	0,3	5319 4011 2506	—	2	2	2	2
	1	0,5	5319 3011 2507	1	—	—	—	—
	1	0,5	5319 4011 2507	—	1	1	1	1
30	2	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaquette d'arrêt — Chapa de seguridad	5319 3011 2514 5319 4011 2514	4 —	— 4	— 4	— 4	— 4
	3	Příruba Flansch — Flange — Bride — Brida	5319 3011 2515 5319 4011 2515	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
29	4	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 3011 2519 5319 4011 2522	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
30	5	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 3011 2520	2	—	—	—	—
29	6	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	5319 3011 2525 5319 4011 2528	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
30	7	Kulová podložka Kugelförmige Unterlage — Spherical pad — Rondelle sphérique — Arandela esférica circular	5319 3011 2529 5319 4011 2531	4 —	— 4	— 4	— 4	— 4
	8	Čep satelitu Umlaufradzapfen — Planet pin — Axe de satellites — Perno de los satélites	5319 3011 2530 5319 4011 2532	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	9	Seřizovací matice Stellmutter — Adjusting nut — Ecrou de réglage — Tuerca de ajuste	5319 3011 2533 5319 4011 2533	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	10	Satelit Umlaufrad — Planet — Satellite — Satélite	5319 3011 2534 5319 5911 2510	4 —	— 4	— 4	— 4	— 4
	11	Planetové kolo Planetenrad — Sun wheel — Planétaire — Piñón satélite	5319 3011 2535 5319 4011 2538	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
30, 29	12	SKŘÍŇ HLAVNÍHO PŘEVODU Hauptgetriebekasten — Main transmission housing — Carter du pont arrière — Caja de la transmisión principal	5319 3711 2501 5319 6911 2501	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
30	13	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 5511 2616 5319 6711 2609X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	14	Objímka uzávěrky Hülse der Ausgleichgetriebesperre — Differential lock socket — Manchon baladeur de blocage — Monguito del fiador del diferencial	5319 3711 2511 5319 5511 2517	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	15	Táhlo uzávěrky Zugstange der Ausgleichgetriebesperre — Lock tie-rod — Tringle de blocage — Tirante del fiador del diferencial	5319 4918 2501 5319 6918 2501	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	16	Pružina uzávěrky Feder der Ausgleichgetriebesperre — Differential lock spring — Ressort de blocage — Resorte del fiador del diferencial	5319 5511 2530	1	1	1	1	1
	17	Vypínací páka uzávěrky Ausrückhebel der Ausgleichgetriebesperre — Differential lock lever — Levier de déblocage — Palanca de desembrague del fiador del diferencial	5319 5511 2532	1	1	1	1	1
29	18	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 3711 2513 5319 5511 2534	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	19	Pouzdro Buchse — Bush — Manchon — Buje	5319 3011 2504 5319 5911 2503	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	20	Rozpěrný kroužek Spreitzring — Spacing ring — Bague entretoise — Anillo distanciador	5319 3011 2503 5319 5911 2508	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
29	21	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora	5319 3011 2524 5319 3711 2505	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	22	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 3711 2507 5319 6711 2505	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	23	Hřídel pastorku Ritzelwelle — Bevel pinion shaft — Arbre du pignon d'attaque — Eje del piñón	5319 4911 2551 5319 5911 2506 5319 5911 2507	1 — —	— 1 —	— — 1	— 1 —	— — 1
30	24	Příložka Lasche — Shim — Cale — Cara	5319 4918 2503	1	1	1	1	1
	25	Pružina spojky I Kupplungsfeder — Clutch spring — Ressort de l'embrayage — Resorte del embrague	5319 5911 2518 5319 80.021.087X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
29	26	Přichytka Schelle — Clamp — Attache — Sujetador	5319 80.227.063X	—	—	—	—	—
30	27	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 2502	2	2	2	2	2
	28	Pojistka Sicherung — Lock — Plaque d'arrêt — Fiador	5319 0095 2503	2	2	2	2	2
29	29	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 0095 2504	1	1	1	1	1
30	30	Víko uzavěrky Deckel der Ausgleichgetriebesperre — Differential lock cover — Couvercle du mécanisme de blocage — Tapa del fiador del diferencial	5319 0095 2505	1	1	1	1	1
	31	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 2506	1	1	1	1	1
	32	Kámen vidlice Gabel — Gleitstein — Fork-block — Dé d'appui de fourchette — Bloque de la horquilla	5319 0095 2509	2	2	2	2	2
29	33	Krycí plech brzd Bremsen-Abdeckblech — Brake cover sheet — Tôle de protection des freins — Cubierta de chapa de los frenos	5319 4918 2504	2	2	2	2	2
30	34	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 2519	1	1	1	1	1
	35	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 0095 2522	1	1	1	1	1
		Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón						
29	36	M 12	5319 0095 2536	10	—	—	—	—
	36	M 14	5319 0095 2537	—	12	12	12	12
	37	M 16	5319 0095 2538	6	6	6	6	6
30	38	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	5319 6918 2502	1	1	1	1	1
	39	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	5319 0095 2914	1	1	1	1	1
29		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora						
	40	50×40×0,1	5319 3011 2528	2	—	—	—	—
	40	45×55×0,1	97 1793	—	2	2	2	2
	40	50×40×0,2	5319 3011 2527	2	—	—	—	—
	40	45×55×0,2	97 1794	—	2	2	2	2
	40	50×40×0,5	5319 3011 2526	2	—	—	—	—
	40	45×55×0,5	97 1798	—	2	2	2	2
		Talířové kolo s pastorkem Tellerrad mit Ritzel — Crown wheel with bevel pinion — Grande couronne avec pignon d'attaque — Rueda de corona con piñón	5319 4911 2560 5319 5911 2513	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
		Těleso diferenciálu s talířovým kolem, pastorkem a šrouby Ausgleichgetriebekörper mit Tellerrad und Ritzel und Schrauben — Differential body with crown wheel, bevel pinion and bolts — Corps du différentiel avec grande couronne, pignon d'attaque et vis — Cuerpo del diferencial con rueda de corona, piñón y tornillos	5319 4911 2581 5319 4911 2597X 5319 5911 2591 5319 5911 2597X	1 — — —	— — 1 —	— — 1 —	— — 1 —	— — 1 —

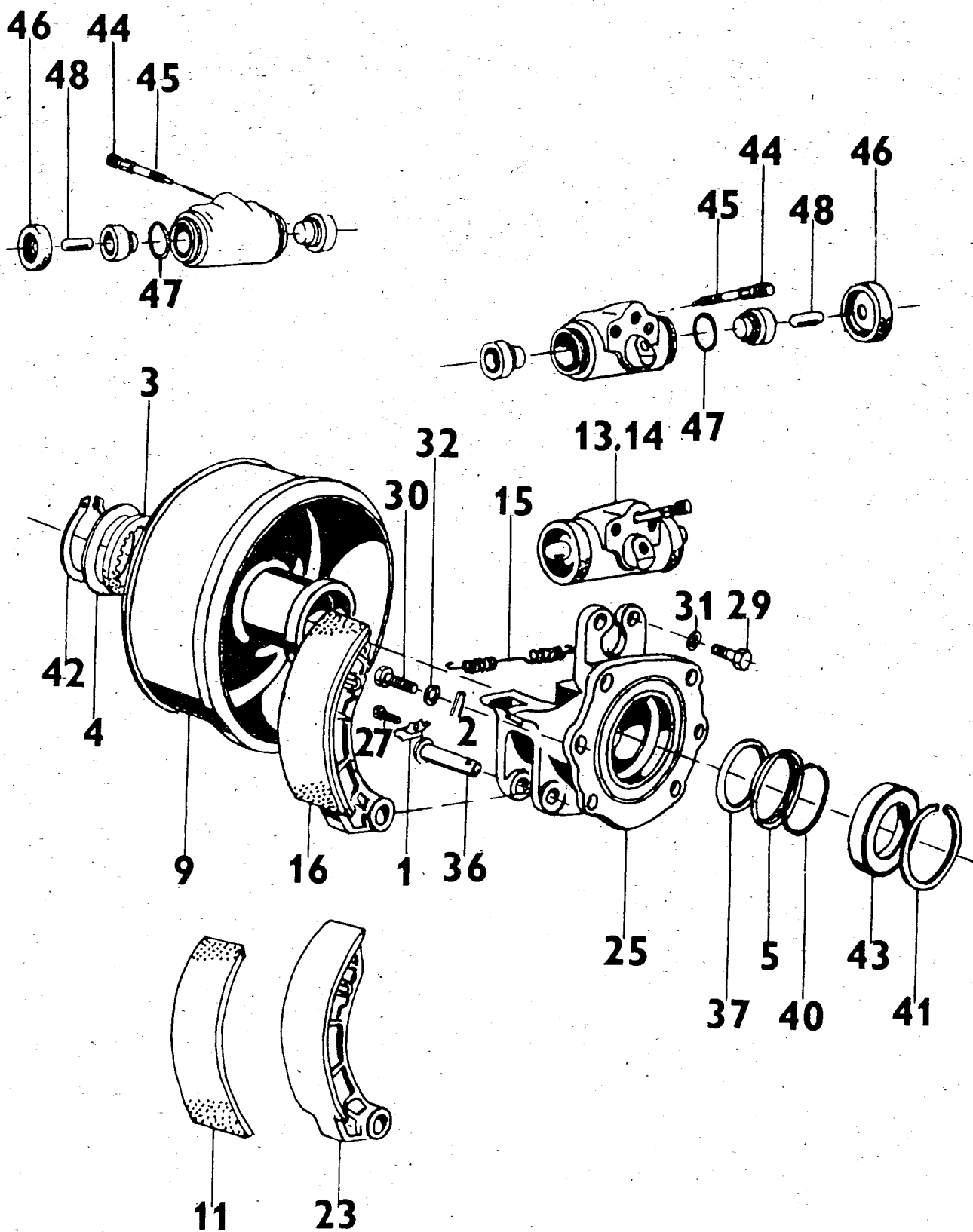
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
29	41	M 14×50 ČSN 02 1101.55	99 0354	2	—	—	—	—
	41	M 14×60 ČSN 02 1101.55	99 0459	—	2	2	2	2
30	42	M 10×40 ČSN 02 1101.50	99 0561	8	8	8	8	8
	43	M 6×12 ČSN 02 1103.10	99 1186	2	2	2	2	2
29	44	M 10×22 ČSN 02 1103.10	99 1228	3	3	3	3	3
30	45	M 10×25 ČSN 02 1103.55	99 1468	5	5	5	5	5
29	46	M 14×40 ČSN 02 1103.55	99 1488	—	2	2	2	2
	47	M 14×40 ČSN 02 1207.55	99 3030	10	10	10	10	10
	48	M 8×10 ČSN 02 1103.15	99 9003	2	2	2	2	2
30	49	M 10×30 ČSN 02 1103.15	99 9031	7	7	7	7	7
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	50	M 8 ČSN 02 1403.29	99 3570	2	2	2	2	2
	51	M 8 ČSN 02 1401.25 - levá Linke — LH — Gauche — Izquierda	99 3652	2	2	2	2	2
29	52	M 14 ČSN 02 1403.25	99 3673	2	2	2	2	2
	53	M 24×2 ČSN 02 1412.20	99 3982	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
30	54	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	2	2	2	2	2
29	55	10 ČSN 02 1740.00	99 4607	3	3	3	3	3
30	56	6 ČSN 02 1740.00	99 4605	2	2	2	2	2
29	57	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	2	2	2	2	2
30	58	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	21	21	21	21	21
29	59	14 ČSN 02 1740.05	99 4809	12	12	12	12	12
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
30	60	3,2×20 ČSN 02 1781.05	99 4905	2	2	2	2	2
29	61	5×45 ČSN 02 1781.00	99 4990	1	1	1	1	1
30	62	Čep 10×28×25 ČSN 02 2111.09 Bolzen — Pin — Axe — Perno	99 5732	2	2	2	2	2
	63	Pero 5×5×47 ČSN 02 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8011	1	1	1	1	1
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“						
	64	15 ČSN 02 2930	97 0224	1	1	1	1	1
	65	20 ČSN 02 2930	97 0229	1	1	1	1	1
	66	Gufero GP 58×80×13 ČSN 02 9401.0	97 4233	2	2	2	2	2
		Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo						
	67	15×11 ČSN 02 9280.2	97 4246	1	1	1	1	1
	68	20×16 ČSN 02 9280.2	97 4250	1	1	1	1	1
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete						
	69	30215 E ČSN 02 4720	97 1336	2	—	—	—	—
	69	30215 ČSN 02 4720	97 1382X	—	—	—	—	—
	69	30216 E ČSN 02 4720	97 1337	—	2	2	2	2
	69	30216 E ČSN 02 4720	97 1383X	—	—	—	—	—
29	70	30308 E ČSN 02 4720	97 1432	2	—	—	—	—
	70	30309 E ČSN 02 4720	97 1433	—	1	1	1	1
	71	30308 E ČSN 02 4720	97 1432	1	—	—	—	—
	71	30209 E ČSN 02 02 4720	97 1330X	—	—	—	—	—
	71	30309 E ČSN 02 4720	97 1433	—	1	1	1	1
		Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 0095 2514X 5319 4011 2519X	—	—	—	—	—
		Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 4827X 5319 4011 4809X	—	—	—	—	—
		Podložka 12 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4808X	—	—	—	—	—
		Šroub M 12×25 ČSN 02 1103.15 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 9052X	—	—	—	—	—

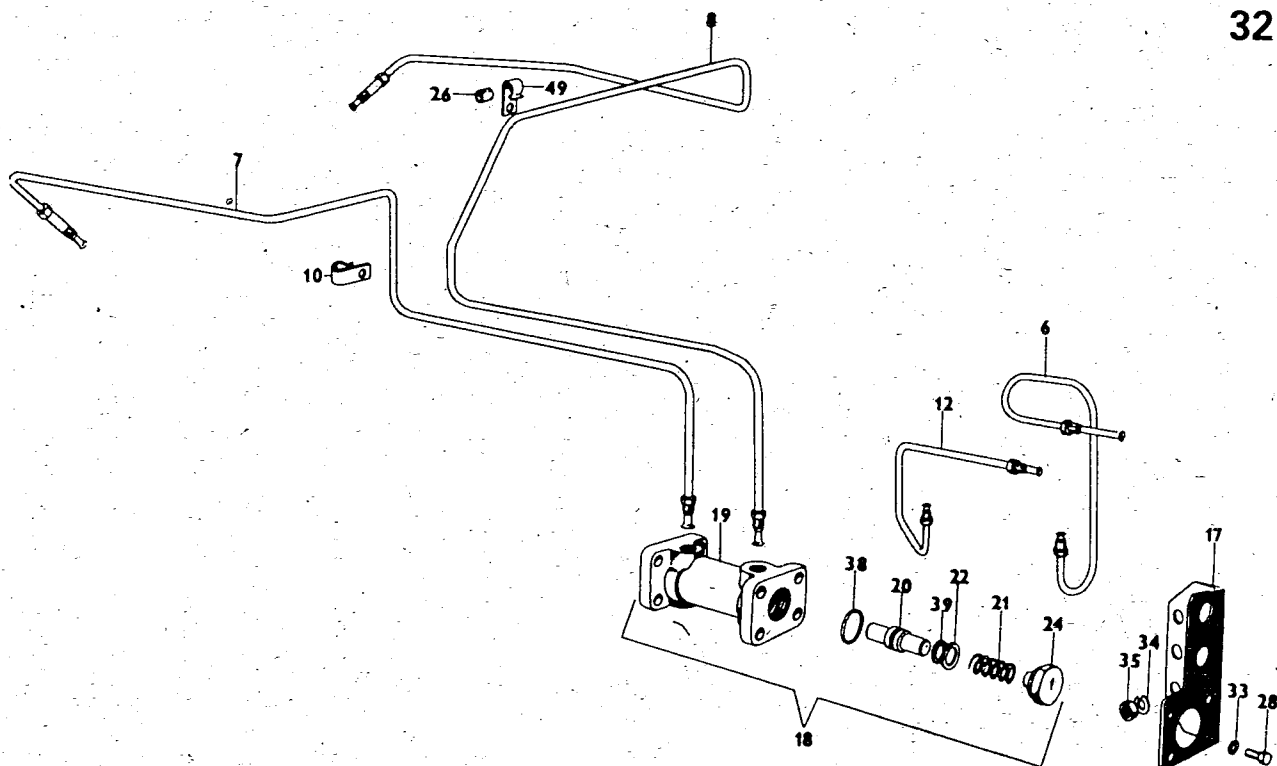
X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

NOŽNÍ BRZDA

FUSSBREMSE — FOOT OPERATED BRAKE — FREIN Á PIED — FRENO DE PIE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
31	1	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaque d'arrêt — Chapa de seguridad	5319 0095 2629	2	2	2	2	2
	2	Pojistná vložka Sicherungsseinlage — Tab washer — Bague de sûreté — Imposición de seguridad	5319 0095 2810	4	4	4	4	4
	3	Profilové těsnění Profildichtung — Moulded gasket — Joint profilé — Junta perfilada	5319 3011 2608 5319 4011 2607	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	4	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 3011 2613 5319 4011 2620	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	5	Pojistný kroužek Sicherungsring — Safety ring — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	5319 3511 2602 5319 5511 2604	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
32	6	Trubka pravá Rechtes Rohr — RH pipe — Tube droit — Tubo derecho	5319 6911 2602	1	1	1	1	1
	7	Trubka pravá Rechtes Rohr — RH pipe — Tube droit — Tubo derecho	5319 4911 2602 5319 6911 2603	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	8	Trubka levá Linkes Rohr — LH pipe — Tube gauche — Tubo izquierdo	5319 4911 2601 5319 6911 2604	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
31	9	Brzdový buben Bremstrommel — Brake drum — Tambour de frein — Tambor de freno	5319 3711 2609 5319 5511 9029	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
32	10	Přichytka Klemme — Clamp — Attache — Sujetador	5319 6911 2611	1	1	1	1	1
31	11	Obložení Bremsbelag — Brake lining — Garniture de segment de frein — Revestimiento de freno	5319 4911 2616 5319 3711 2610X 5319 6911 2616 5319 6711 2623X	4 — — —	— — 4 —	— — 4 —	— — 4 —	— — 4 —
32	12	Trubka levá Linkes Rohr — LH pipe — Tube gauche — Tubo izquierdo	5319 6911 2601	1	1	1	1	1
31	13	Brzdový váleček levý Linker Bremszylinder — LH brake cylinder — Cylindre de roue gauche — Cilindro izquierdo de freno	6711 2603	1	1	1	1	1
	14	Brzdový váleček pravý Rechter Bremszylinder — RH brake cylinder — Cylindre de roue droit — Cilindro derecho	6711 2604	1	1	1	1	1
	15	Pružina čelisti Bremsbackenfeder — Brake shoe pul-off spring — Ressort de rappel de mâchoire de frein — Resorte de la morzada de freno	5319 6711 2606	4	4	4	4	4
	16	Čelist úplná Vollst. Bremsbacke — Brake shoe assembly — Mâchoire de frein complète — Mordaza de freno completa	5319 4911 2615 5319 3711 2606X 5319 6911 2615 5319 6711 2607X	4 — — —	— — 4 —	— — 4 —	— — 4 —	— — 4 —
32	17	Konzola Konsole — Bracket — Console — Consola	5319 6911 2606	1	1	1	1	1
	18	Vyrovňavač tlaku Druckausgleichvorrichtung — Pressure compensator — Compensateur de pression — Compensador de presión	5319 6911 2607	1	1	1	1	1
	19	Těleso vyrovnávače Körper des Druckausgleichers — Compensator body — Corps de compensateur — Cuerpo del compensador	5319 6911 2608	1	1	1	1	1
	20	Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón	5319 6911 2609	1	1	1	1	1
	21	Pružina vyrovnávače Feder des Druckausgleichers — Compensator spring — Ressort de compensateur — Resorte del compensador	5319 6911 2610	2	2	2	2	2





26

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
32	22	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 6711 2617	2	2	2	2	2
31	23	Čelist Bremsbacke — Brake shoe — Segment de frein — Zapata de freno	5319 3711 2608 5319 6711 2618	4 —	— 4	— 4	— 4	— 4
32	24	Závěsný šroub Verschlusschraube — Lock bolt — Vis d'obturation — Tornillo de cierre	5319 6711 2634 5319 6711 2619X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
31	25	Držák čelistí Bremsbackenhalter — Brake shoes holder — Porte-segments de frein — Soporte de las zapatas de freno	5319 3711 2613 5319 6711 2622	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
32	26	Vložka Einlage — Insertion piece — Pièce intercalée — Pieza intercalada	5319 6911 2619 5319 80.227.055X	3 —	3 —	3 —	3 —	3 —
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
31	27	M 6X10 ČSN 02 1103.19	99 0985	2	2	2	2	2
32	28	M 8X16 ČSN 02 1103.15	99 9004	4	4	4	4	4
31	29	M 8X20 ČSN 02 1103.19	99 1007	4	4	4	4	4
	30	M 10X20 ČSN 02 1103.59	99 1568	12	12	12	12	12
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	31	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	4	4	4	4	4
	32	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	12	12	12	12	12
32	33	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	4	4	4	4	4
	34	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	3	3	3	3	3
	35	Matice M 12 ČSN 02 1401.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3612	2	2	2	2	2
31	36	Čep 20X45 ČSN 02 2109.09 Bolzen — Pin — Axe — Perno	99 5630	4	4	4	4	4
		Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo						
	37	55X45 ČSN 02 9280.9	97 4393	—	2	2	2	2
	37	52X42 ČSN 02 9280.2	97 4266 97 4373X	2 —	— —	— —	— —	— —
32	38	25X21 ČSN 02 9280.9	97 4390	2	2	2	2	2
	39	19	97 4087	1	1	1	1	1

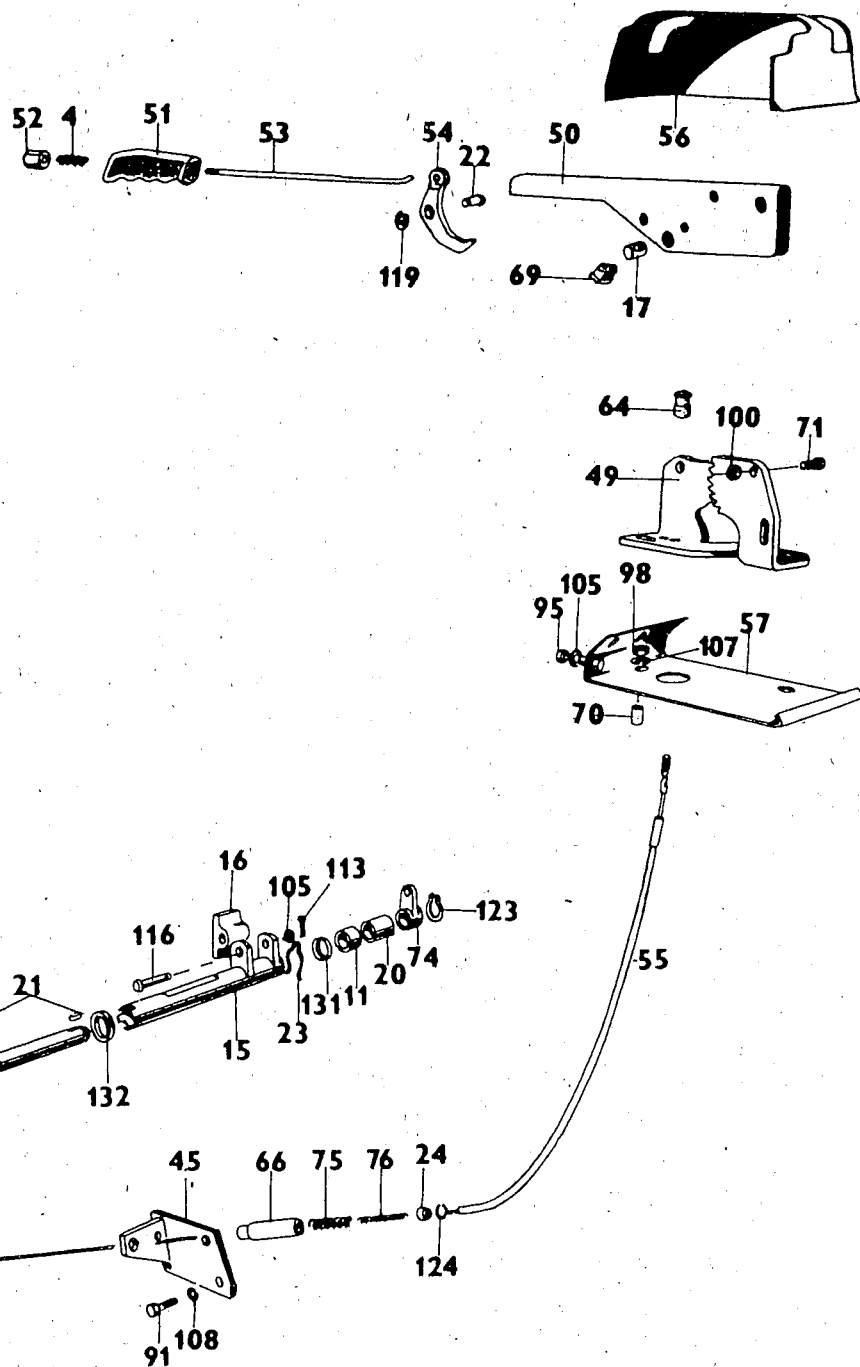
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad						
31	40	45 ČSN 02 2925.2	97 0172	—	2	2	2	2
	41	75 ČSN 02 2925.2	97 0175	2	2	2	2	2
	42	45 ČSN 02 2930	97 0244	—	2	2	2	2
	42	42 ČSN 02 2930	97 0243	2	—	—	—	—
	43	Ložisko 6009-2 Z Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	97 1617	2	2	2	2	2
	44	Čepička Kappe — Cap — Chapeau — Caperuza	97 5101 97 5102X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	45	Odvzdušňovací šroub Entlüftungsschraube — Bleeder screw — Vis de purge — Tornillo purgador de aire	93 0704	2	2	2	2	2
	46	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Pare-poussière — Manguito guarda-polvo	93 0753	4	4	4	4	4
	47	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 0756	4	4	4	4	4
	48	Tlačná tyčka Druckstange — Push rod — Tige poussoir — Barra de émpuje	93 0758	4	4	4	4	4
32	49	Příchytka Klemme — Clamp — Attache — Sujetador	5319 6911 2614	2	2	2	2	2

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

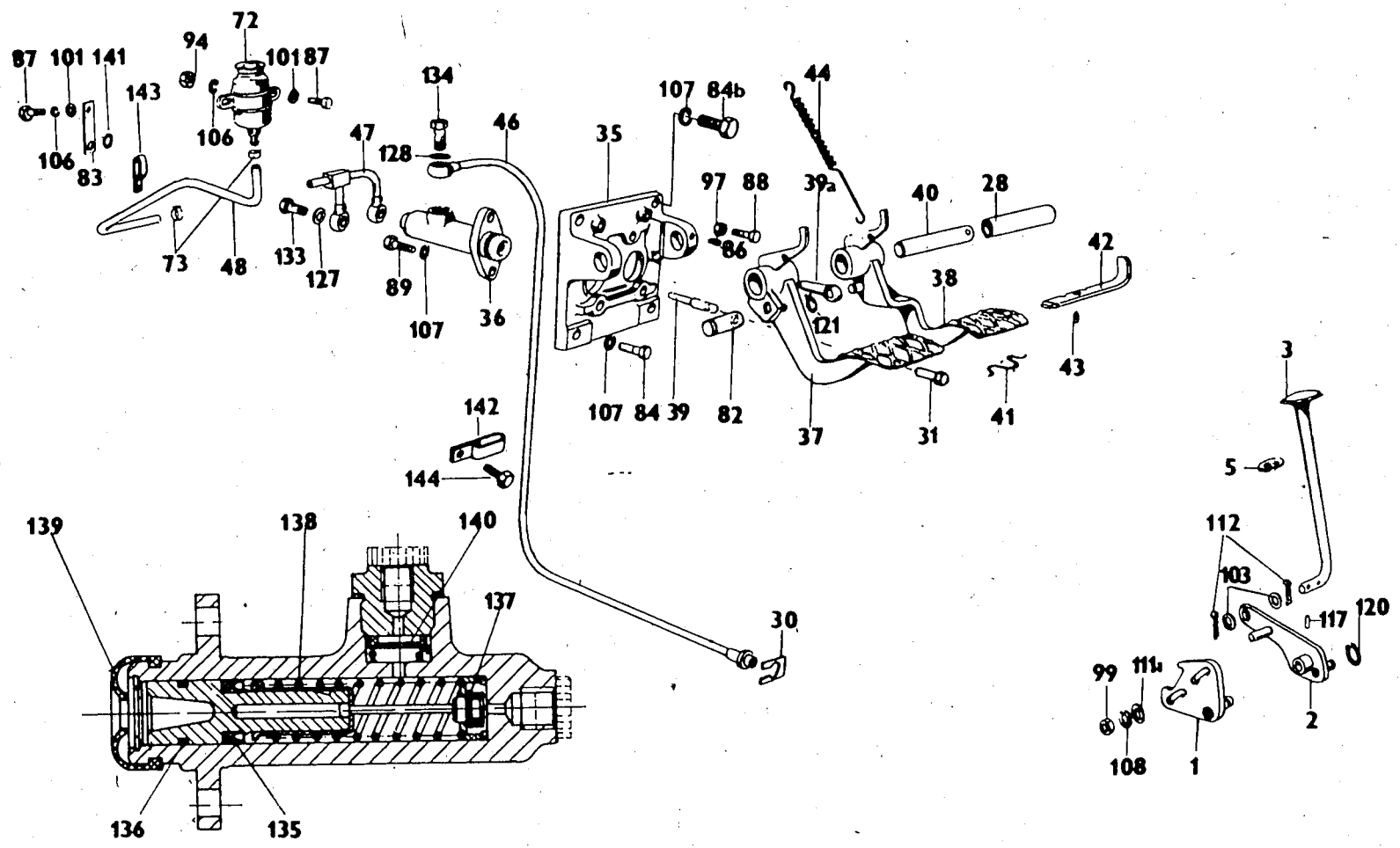
PEDÁLY

FUSSHEBEL — PEDALS — PÉDALES — PEDALES

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
34	1	Konzola Konsole — Bracket — Console — Soporte	5319 4918 2727	1	1	1	1	1
	2	Páka převodná Übersetzungshebel — Shifting lever — Levier de transmission — Palanca maniobradora	5319 4918 2728	1	1	1	1	1
	3	Pedál uzávěrky Verschlusshebel — Lock pedal — Pédale de blocage — Pedal del fiador	5319 4918 2729	1	1	1	1	1
33	4	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5511 2706	1	1	1	1	1
34	5	Průchodka Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla	5319 5611 2719	1	1	1	1	1
33	6	Vysouvací objímka Ausrückmuffe — Release sleeve — Manchon de-débrayage — Manguito de desenganche	5319 5711 2101	1	1	1	1	1
	7	Vypínací ložisko Ausrücklager — Release bearing — Butée de débrayage — Cojinete de desembrague	5319 5711 2102 5319 6911 2763+	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
	8	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5711 2103	1	1	1	1	1
	9	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5711 2104	1	1	1	1	1
	10	Vysouvací páka ložiska Lagerausrückhebel — Bearing release lever — Levier de commande de la butée de débrayage — Palanca ahorquillada del cojinete de desembrague	5319 5711 2122	1	1	1	1	1
	11	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	5319 5711 2703	1	1	1	1	1
	12	Páka úplná Vollst. Hebel — Lever eassy — Levier complet — Palanca completa	5319 5711 2705	1	1	1	1	1
	13	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5711 2707	1	1	1	1	1
	14	Hřídel pedálů Fusshebelwelle — Pedals shaft — Arbre de pédales — Eje de los pedales	5319 4911 2714 ²⁾ 5319 3711 2710ND ¹⁾ 5319 6911 2784 ²⁾ 5319 5711 2710ND ¹⁾	1 1 — —	— — 1 1	— — 1 1	— — 1 1	— — 1 1
	15	Nosič brzdy Bremsträger — Brake carrier — Porte-frein — Porta-freno	5319 3711 2711 5319 5711 2711	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	16	Čelist úplná Vollst. Bremsbacke — Brake shoe assembly — Segment de frein complet — Zapata de freno completa	5319 5711 2714	1	1	1	1	1
	17	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5711 2725	1	1	1	1	1
	18	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 2783 5319 5711 2727X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	19	Hřídel Welle — Shaft — Arbre — Eje	5319 6911 2756	1	1	1	1	1
	20	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube de entretoise — Tubo distanciador	5319 5711 2733	2	2	2	2	2
	21	Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta	5319 5711 2735	2	2	2	2	2
	22	Čep II Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5711 2737	1	1	1	1	1
	23	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Fiador	5319 5711 2745	1	1	1	1	1
	24	Víčko Deckel — Cap — Couvercle — Tapa	5319 5711 2741	1	1	1	1	1
	25	Pedál spojky Kupplungsfusshebel — Clutch pedal — Pédale de débrayage — Pedal embrague	5319 6911 2702 5319 6911 2781+	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
33	26	Konzola Konsole — Bracket — Console — Soporte	5319 6911 2703	1	1	1	1	1
	27	Hřídel spojkového pedálu Kupplungsfusshebelwelle — Clutch pedal shaft — Arbre de pédale d'embrayage — Eje del pedal del embrague	5319 6911 2704	1	1	1	1	1
33, 34	28	Pouzdro. Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6911 2705 5319 6911 2105X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
33	29	Čep 12×36×28 ČSN 02 2112.05 Bolzen — Pin — Axe — Perno	99 5866 ⁴⁾ 99 5719X 5319 6911 2707ND ³⁾	1 — 1	1 — 1	1 — 1	1 — 1	1 — 1
34	30	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6911 2797 97 5096X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	31	Seřizovací matice Stellmutter — Adjusting nut — Ecrou de réglage — Tuerca de ajuste	5319 6911 2710	2	2	2	2	2
33	32	Hřídel spojky Kupplungswelle — Clutch shaft — Arbre d'embrayage — Eje de embrague	5319 4911-2711 5319 6911 2711	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	33	Čep s okem Bolzen mit Öse — Eye pin — Axe à oeillet — Perno con ojal	5319 6911 2712	1	1	1	1	1
	34	Táhlo s dorazem Zugstange mit Anschlag — Tie rod with stop — Tige avec la butée — Tirante con tope	5319 4911 2713 5319 6911 2713	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
34	35	Konzola brzdových pedálů Konsole der Bremsfusshebels — Brake pedals bracket — Console de pédales de frein — Soporte de los pedales freno	5319 6911 2716	1	1	1	1	1
	36	Hlavní válec (poz. 135–140) Hauptzylinder — Master cylinder — Maître cylindre — Cilindro maestro	5319 6911 2717	2	2	2	2	2
	37	Vnitřní pedál Innerer Fusshebel — Inner pedal — Pédale intérieure — Pedal de freno, interior	5319 6911 2718	1	1	1	1	1
	38	Vnější pedál Äusserer Fusshebel — Outer pedal — Pédale extérieure — Pedal de freno, exterior	5319 6911 2719	1	1	1	1	1
	39	Pístní tyč Kolbenstange — Piston rod — Tige de piston — Biela	5319 6911 2768	2	2	2	2	2
	39a	Pístní tyč Kolbenstange — Piston rod — Tige de piston — Biela	5319 6911 2720ND	2	2	2	2	2
	40	Hřídel brzdových pedálů Bremsfusshebelwelle — Brake pedals shaft — Arbre de pédales de frein — Eje de los pedales freno	5319 6911 2721	1	1	1	1	1
	41	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 2722	1	1	1	1	1
	42	Zástrčka Klinke — Catch — Doigt d'encliquetage — Puño	5319 6911 2724	1	1	1	1	1
	43	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6911 2725	1	1	1	1	1
	44	Vratná pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 2726	2	2	2	2	2
33	45	Základna úplná Kmpl. Basis — Base assy — Base complète — Base completo	5319 4911 2727 5319 6911 2727	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
34	46	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5319 6911 2728	2	2	2	2	2
	47	Převod k hlavním válcům Zuleitung zu den Hauptzylindern — Supply to master cylinders — Arrivée aux maître-cylindres — Admisión a los cilindro-freno	5319 6911 2729	1	1	1	1	1
	48	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5319 4911 2732 ⁵⁾ 5319 6911 2730	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
33	49	Konzola Konsole — Bracket — Console — Soporte	5319 6911 2732	1	1	1	1	1
	50	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6911 2733	1	1	1	1	1
	51	Rukojet Handgriff — Grip — Poignée — Mango	5319 6911 2734	1	1	1	1	1
	52	Knoflík Knopf — Button — Bouton-poussoir — Botón	6911 2735	1	1	1	1	1
	53	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle — Tirante	5319 6911 2736	1	1	1	1	1
	54	Západka Klinke — Catch — Doigt d'encliquetage — Puño	5319 6911 2737	1	1	1	1	1
	55	Bovden Bowden — Bowden — Bowden — Bowden	6911 2738	1	1	1	1	1
	56	Panel Paneel — Panel — Panneau — Cuadro	5319 6911 2742	1	1	1	1	1
	57	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6911 2743	1	1	1	1	1
	58	Páka brzdy Bremshebel — Brake lever — Manette de frein — Palanca del freno	5319 6911 2747	1	1	1	1	1
	59	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 2748	1	1	1	1	1
	60	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 2749	1	1	1	1	1
	61	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 2750	1	1	1	1	1
	62	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 2752	1	1	1	1	1
	63	Příchytka pružina Schelle der Feder — Spring clamp — Attache du ressort — Fijación del resorte	5319 6911 2753	1	1	1	1	1
	64	Prachovka Saubkappe — Dust cap — Pare-poussière — Manguito guarda-polvo	5319 6911 2754	1	1	1	1	1
	65	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6911 2755 ⁴⁾	1	1	1	1	1
	66	Pouzdro Buchse — Bushing — Douille — Buje	5319 5711 2742	1	1	1	1	1
	67	Táhlo úplné Vollst. Stange I — Tie rod assembly I — Tringle I complète — Tirante completo I	5319 6911 2775 ⁴⁾ 5319 6911 2757ND ³⁾	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
	68	Táhlo úplné II (poz. 77–79, 98) Vollst. Stange II — Tie rod assembly II — Tringle II complète — Tirante completo II	5319 6911 2766	1	1	1	1	1
	69	Spínací kolík Verschlussstift — Pinned connection — Goupille d'arrêt — Perno de conexión	5319 6911 2759	1	1	1	1	1
	70	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube de entretoise — Tubo distanciador	5319 6911 7509	2	2	2	2	2
	71	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6911 7510	1	1	1	1	1
34	72	Nádržka Behälter — Tank — Réservoir — Tanque	6711 2638 80.227.901X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	73	Spona Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla	5319 5911 5257 5319 6711 2639X 5319 80.311.411X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
33	74	Náboj brzdy Bremsnabe — Brake hub — Moyeu de frein — Cubo de freno	5319 0095 2711	1	1	1	1	1
	75	Pružina vnější Äussere Feder — Outer spring — Ressort extérieur — Resorte exterior	5319 5711 2743	1	1	1	1	1
	76	Pružina vnitřní Innere Feder — Inner spring — Ressort intérieur — Resorte interior	5319 5711 2744	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
33	77	Regulační matice Stellmutter — Adjusting nut — Ecrou de réglage — Tuerca de ajuste	5319 6911 2764	1	1	1	1	1
	78	Táhlo úpiné III Vollst. Stange III — Tie rod assembly III — Tingle II complète — Tirante completo III	5319 6911 2765	1	1	1	1	1
	79	Táhlo úpiné IV Vollst. Stange IV — Tie rod assembly IV — Tringle IV complète — Tirante completo IV	5319 6911 2767	1	1	1	1	1
	80	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Fiador	5319 6911 2110	1	1	1	1	1
	81	Konzola Konsole — Bracket — Console — Soporte	5319 6911 2771	1	1	1	1	1
34	82	Čep pístnice Bolzen der Kolbenstange — Piston rod pin — Axe de tige de piston — Perno de la biela	5319 6911 2769	2	2	2	2	2
	83	Příchytka Schelle — Clamp — Attache — Sujetador	5319 6911 2761X	—	—	—	—	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
34	84	M 8×25 ČSN 02 1103.19	99 1009	4	4	4	4	4
33	84a	M 8×20 ČSN 02 1103.19	99 1007	2	2	2	2	2
34	84b	M 8×30 ČSN 02 1103.19	99 1010	2	2	2	2	2
33, 34	86	M 6×12 ČSN 02 1185.20	99 2843	2	2	2	2	2
34	87	M 6×10 ČSN 02 1103.15	99 8985	3	3	3	3	3
	88	M 6×30 ČSN 02 1103.15	99 8994	2	2	2	2	2
	89	M 8×20 ČSN 02 1103.15	99 9007	4	4	4	4	4
33	91	M 10×20 ČSN 02 1103.15	99 9027	2	2	2	2	2
	92	M 8×30 ČSN 02 1103.19	99 1010	3	3	3	3	3
	93	M 8×16 ČSN 02 1103.19	99 1011	2	2	2	2	2
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
34	94	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	2	2	2	2	2
33	95	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	1	1	1	1	1
	96	M 8 ČSN 02 1403.29	99 3570	2	2	2	2	2
34	97	M 6 ČSN 02 1401.25	99 3609	2	2	2	2	2
33	98	M 8 ČSN 02 1401.25	99 3610	4	4	4	4	4
34	99	M 10 ČSN 02 1401.25	99 3611	2	2	2	2	2
33	100	M 12 ČSN 02 1492.25	99 4166	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
34	101	6,4 ČSN 02 1702.15	99 4308	3	3	3	3	3
33	102	8,4 ČSN 02 1702.15	99 4309	3	3	3	3	3
33, 34	103	10,5 ČSN 02 1702.19	99 4441	5	5	5	5	5
			99 4310X	—	—	—	—	—
33	104	23 ČSN 02 1702.15	99 4316	1	—	—	—	—
	104	26 ČSN 02 1702.15	99 4318	—	1	1	1	1
	105	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	1	1	1	1	1
34	106	6 ČSN 02 1740.05	99 4805	2	2	2	2	2
33, 34	107	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	14	14	14	14	14
	108	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	4	4	4	4	4
33	109	9 ČSN 02 1727.19	99 4834	2	2	2	2	2
	110	13 ČSN 02 1702.19	99 4341	1	1	1	1	1
	111	15 ČSN 02 1702.15	99 4312	1	1	1	1	1
34	111a	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	2	2	2	2	2
		Závlačka Splín — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
34, 33	112	3,2×20 ČSN 02 1781.09	99 4902	7	7	7	7	7
33	112a	3,2×20 ČSN 02 1781.05	99 4905	1	1	1	1	1
	112b	3,2×18 ČSN 02 1781.05	99 4911	1	1	1	1	1
	113	2×14 ČSN 02 1781.05	99 5031	1	1	1	1	1
	114	4×25 ČSN 02 1781.05	99 5074	1	1	1	1	1
		Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno						
	115a	14×36×28 ČSN 02 2111.05	99 5751	1	1	1	1	1
	115	10×28×25 ČSN 02 2111.05	99 5733	2	2	2	2	2
	116	8×45×38,5 ČSN 02 2112	99 5827	1	1	1	1	1
34	117	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Fiador	4918 2736 99 6697ND	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
33	118	Pero 8X7X57 ČSN 30 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8020	1	1	1	1	1
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad						
	119	6 ČSN 02 2929.05	97 0210	1	1	1	1	1
34	120	12 ČSN 02 2930	97 0221	1	1	1	1	1
	121	14 ČSN 02 2930	97 0223ND	2	2	2	2	2
33	122	58 ČSN 02 2930	97 0249	1	1	1	1	1
	123	25 ČSN 02 2930	97 0433	—	3	3	3	3
	123	22 ČSN 02 2930	97 0431	3	—	—	—	—
	124	26 ČSN 02 2931	97 0283	1	1	1	1	1
	125	7 ČSN 02 2929.05	97 0211	1	1	1	1	1
		Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora						
	126	25X32X1	97 1772	1	1	1	1	1
	126	25X32X2	97 1773	1	1	1	1	1
		Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta						
34	127	12X18 ČSN 02 9310.2	97 2180	4	4	4	4	4
	128	10X14 ČSN 02 9310.2	97 2181	4	4	4	4	4
33	129	25X21 ČSN 02 9280.2	97 4253	2	2	2	2	2
	130	Hlavice KM 10X1 ČSN 02 7422 Schmierkopf — Greasing nipple — Graisseur à pression — Engrasador	97 2822	2	1	1	1	1
		Gufero Wellendichtung — Shaft seal — Joint d'étanchéité de l'arbre — Anillo obturador						
	131	25X35X7 ČSN 02 9401.0	97 4198	1	1	1	1	1
	132	32X45X7 ČSN 02 9401.1	97 4202	1	1	1	1	1
		Přívodní šroub Zuleitungsschraube — Hollow screw — Vis creuse — Tornillo hueco						
34	133	M 12X1	97 5091	2	2	2	2	2
	134	M 10X1	97 5092	2	2	2	2	2
	135	Manžeta 11X19 Manchette — Cup — Gaine — Manguito	93 0767	1	1	1	1	1
	136	Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 0768	1	1	1	1	1
	137	Ventil Ventil — Valve — Clapet — Válvula	93 0769	1	1	1	1	1
	138	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 0770	1	1	1	1	1
	139	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Pare-poussière — Guerrda-polvo	93 0771	1	1	1	1	1
	140	Těsnění ventilu Ventildichtung — Valve gasket — Joint d'étanchéité du clapet — Junta de la válvula	93 0772	1	1	1	1	1
	141	Průchodka 13X1 ČSN 63 3881.1 Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso	97 7327X					
		Pojistná trubka Sicherungsrohr — Safety tube — Tube de sûreté — Tubo de seguridad	5711 2728X	—	—	—	—	—
	142	Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito	5319 5511 3908 ⁶⁾	1	1	1	1	1
	143	Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito	5319 4911 2731 ⁶⁾	1	1	1	1	1
	144	Šroub M 10X16 ČSN 02 1103.15 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 9023 ⁶⁾	1	1	1	1	1
33	145	Kroužek 10X14 ČSN 02 9310.3 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 2127	2	2	2	2	2
	146	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6911 2785 ⁴⁾	1	1	1	1	1

× — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

ND — Součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND o no esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

Montuje se do výrobního čísla traktoru.

Wird bis Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted to tractor prod. No. — Montée jusqu'au du no. de fabrication du tracteur. — Se monta hasta el No. de serie del tractor.

¹⁾ Z 5011 — 9705
Z 6011 — 6996
Z 7011 — 22405

³⁾ Z 5011 — 3814
Z 6011 — 2955
Z 7011 — 7130

Montuje se od výrobního čísla traktoru.

Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted from tractor prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de serie del tractor.

²⁾ Z 5011 — 9706
Z 6011 — 6997
Z 7011 — 22406

⁴⁾ Z 5011 — 3815
Z 6011 — 2956
Z 7011 — 7131

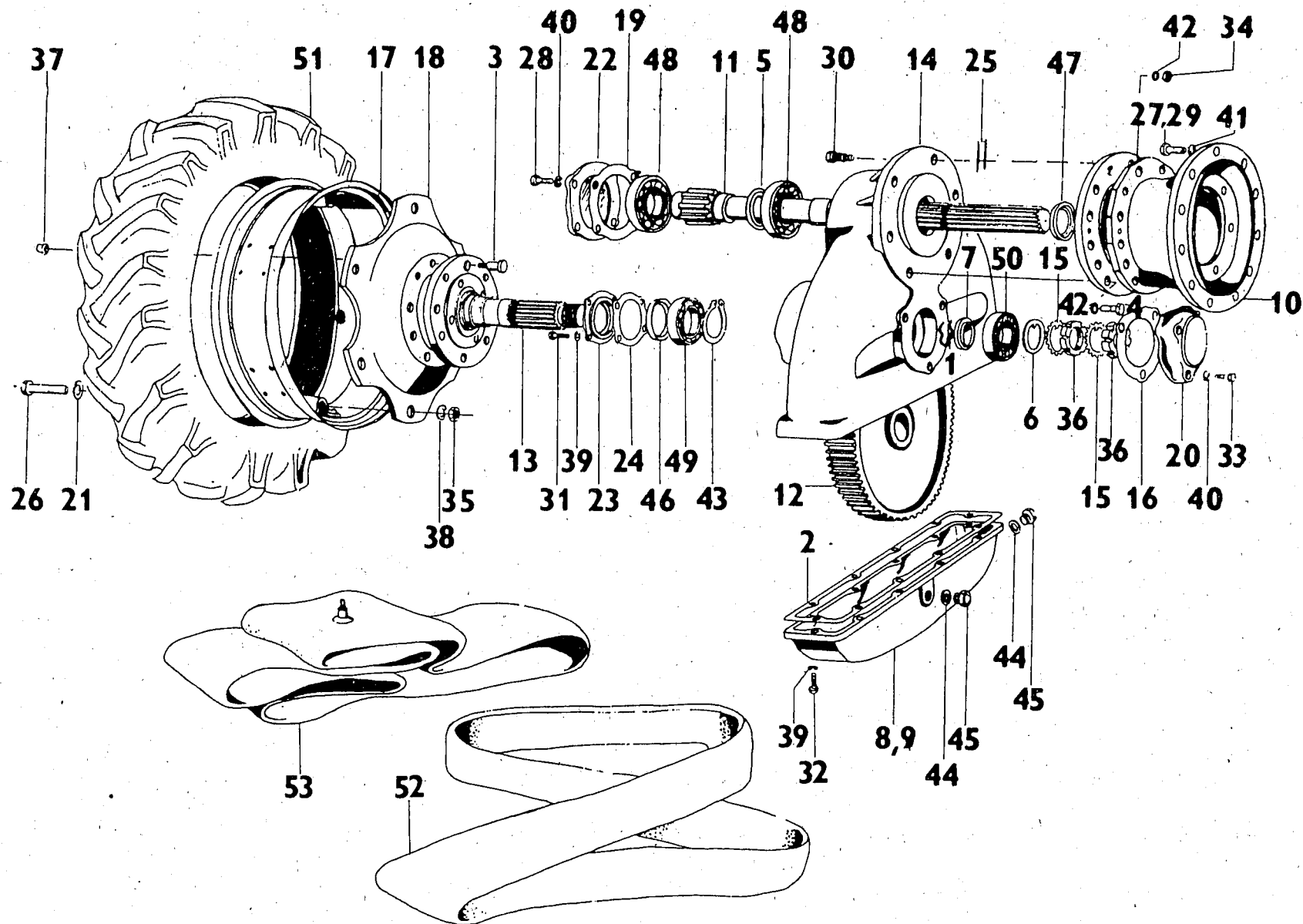
⁵⁾ Z 5011 — 8686

⁶⁾ Z 5011 — 8686
Z 6011 — 6160
Z 7011 — 19685

ZADNÍ POLOOSA S PORTÁLEM

HINTERE HALBACHSE MIT PORTAL — REAR HALF-AXLE WITH PORTAL — DEMI-ARBRE ARRIÈRE
AVEC PORTIQUE — SEMI-EJE TRASERO CON PORTAL

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
35	1	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 3711 2804	2	2	2	2	2
	2	Těsnění IV Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 4011 2812	2	2	2	2	2
	3	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 4011 2815	16	16	16	16	16
	4	Šroub M 16×1,5×42 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6911 2823	8	8	8	8	8
	5	Krycí plech Deckblech — Protection sheet metal piece — Tôle de protection — Chapa de protección	5319 3711 2806 5319 5511 2804	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	6	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 2807	2	2	2	2	2
	7	Pojistná vložka Sicherungsseinlage — Tab washer — Bague de sûreté — Imposición de seguridad	5319 5511 2812	2	2	2	2	2
	8	Víko portálu levé Linker Portaldeckel — LH portal cover — Couvercle de portique, côté gauche — Tapa del portal izquierda	5319 5511 2813	1	1	1	1	1
	9	Víko portálu pravé Rechter Portaldeckel — RH portal cover — Couvercle de portique, côté droit — Tapa del portal derecha	5319 5511 2814	1	1	1	1	1
	10	Pouzdro zadní nápravy Hinterachsgehäuse — Rear axle housing — Trompette du pont arrière — Caja del puento trasero	5319 4911 2808 ¹⁾ 5319 3711 2817× 5319 5611 2801	2 — —	— — 2	— — 2	— — 2	— — 2
	11	Hřídel diferenciálu Ausgleichgetriebewelle — Differential shaft — Arbre du différentiel — Eje del diferencial	5319 3711 2815 5319 5711 2801	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	12	Ozubené kolo Zahnrad — Gear wheel — Pignon — Rueda dentada	5319 3711 2816 5319 5711 2802	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	13	Hřídel kola Radwelle — Wheel shaft — Arbre de roue — Eje de la rueda	5319 6911 2801	2	2	2	2	2
	14	Portál Portal — Portal — Portique — Portal	5319 4911 2807 5319 6911 2806	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	15	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Rondelle de sûreté — Arandela de seguridad	5319 5711 2811	4	4	4	4	4
	16	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5711 2812	2	2	2	2	2
	17	Ráfek s patkami Felge mit Hörner — Beaded wheel rim — Jante avec pattes d'attache — Llanta de la rueda W 10-28 W 12-28	5319 3711 2811 5319 5711 2813	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	18	Disk Schleibe — Disc — Voile de roue — Disco de la reda	5319 5711 2814	2	2	2	2	2
	19	Těsnění I Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 3711 2809 5319 5711 2815	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	20	Víko zadní Rückwärtiger Deckel — Rear cover — Couvercle arrière — Tapa trasera	5319 5711 2817	2	2	2	2	2
	21	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	12	12	12	12	12
	22	Vičko horní Oberdeckel — Top cap — Couvercle supérieur — Tapa superior	5319 3711 2819 5319 3711 2810× 5319 5711 2819	2 — —	— — 2	— — 2	— — 2	— — 2
	23	Víko přední Vorderdeckel — Front cover — Couvercle avant — Tapa delantera	5319 0095 2801	2	2	2	2	2



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
35	24	Těsnění II Dichtung II — Gasket II — Joint d'étanchéité II — Junta II	5319 0095 2802	2	2	2	2	2
	25	Pojistná vložka Sicherungseinlage — Tab washer — Bague de sûreté — Imposición de seguridad Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 2810	12	12	12	12	12
	26	M 16×1,5×100 ČSN 02 1101.79	99 0397	12	12	12	12	12
	27	M 12×40 ČSN 02 1103.55	99 1470	6**	6**	6**	6**	6**
	27	M 14×45 ČSN 02 1101.75	99 0385	6*	6*	6*	6*	6*
	28	M 8×20 ČSN 02 1103.55	99 1464	8	—	—	—	—
			99 1459X	—	—	—	—	—
	28	M 10×25 ČSN 02 1103.55	99 1468	—	8	8	8	8
	29	M 12×35 ČSN 02 1103.55	99 1478	22*	—	—	—	—
	29	M 14×40 ČSN 02 1103.55	99 1488	—	24*	24*	24*	24*
	29	M 14×40 ČSN 02 1103.55	99 1488	—	18**	18**	18**	18**
	30	M 16×50 ČSN 02 1112.90 10 K	99 1796	4	4	4	4	4
	31	M 8×20 ČSN 02 1143.55	99 2116	8	8	8	8	8
	32	M 8×25 ČSN 02 1207.55	99 3007	20	20	20	20	20
	33	M 10×50 ČSN 02 1151.25	99 2294	6	6	6	6	6
			99 8681X	—	—	—	—	—
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	34	M 16 ČSN 02 1401.95 10 K	99 3515	4	4	4	4	4
	35	M 16×1,5 ČSN 02 1401.99 10 K	99 3555	12	12	12	12	12
	36	KM 11 ČSN 02 3630	97 0710	4	4	4	4	4
	37	M 22×1,5 ČSN 30.3751.153	97 3645	16	16	16	16	16
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	38	16 ČSN 02 1740.09	99 4510	12	12	12	12	12
	39	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	28	28	28	28	28
	40	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	14	—	—	—	—
	40	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	—	14	14	14	14
	41	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	24	—	—	—	—
	41	14 ČSN 02 1740.05	99 4809	—	24	24	24	24
	42	Pojistná podložka 16 ČSN 02 1741.02 Sicherungseinlage — Tab washer — Bague de sûreté — Imposición de seguridad	99 4766 99 4760X	12 —	12 —	12 —	12 —	12 —
	43	Pojistný kroužek 70 ČSN 02 2930 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	97 0254	2	2	2	2	2
	44	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2143	4	4	4	4	4
	45	Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1915.15 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2727	4	4	4	4	4
		Gufero						
	46	GP 80×100×13 ČSN 02 9401.0	97 4229	2	2	2	2	2
	47	50×72×12 ČSN 02 9401.0	97 4142	2	2	2	2	2
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete						
	48	6310 ČSN 02 4630	97 1061	4	—	—	—	—
	48	6410 ČSN 02 4630	97 1078	—	4	4	4	4
	49	30214 E ČSN 02 4720	97 1335	2	2	2	2	2
	49	30214 ČSN 02 4720	97 1381X	—	—	—	—	—
	50	32211 E ČSN 02 4720	97 1418	2	2	2	2	2
	50	32211 ČSN 02 4720	97 1406X	—	—	—	—	—
		Plášť Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)						
	51	12,4/11-28 TZ 13 6 PR ČSN 63 1205	97 3754	★	—	—	—	—
	51	14,9/13-28 TZ 13 8 PR ČSN 63 1205	97 3753	—	★	★	★	★
		Vložka Felgenband — Tyre tube protecting band — Bande de protection de chambre à air — Protector de la cámara de aire						
	52	11-28 WB	97 3764	★	—	—	—	—
	52	13-28 WB	97 3769	—	★	★	★	★
		Duše Luftschlauch — Tyre tube — Chamber à air — Cámara de aire						
	53	12,4/11-28 ČSN 63 1421	97 3791	★	—	—	—	—
	53	14,9/13-28 ČSN 63 1421	97 3792	—	★	★	★	★

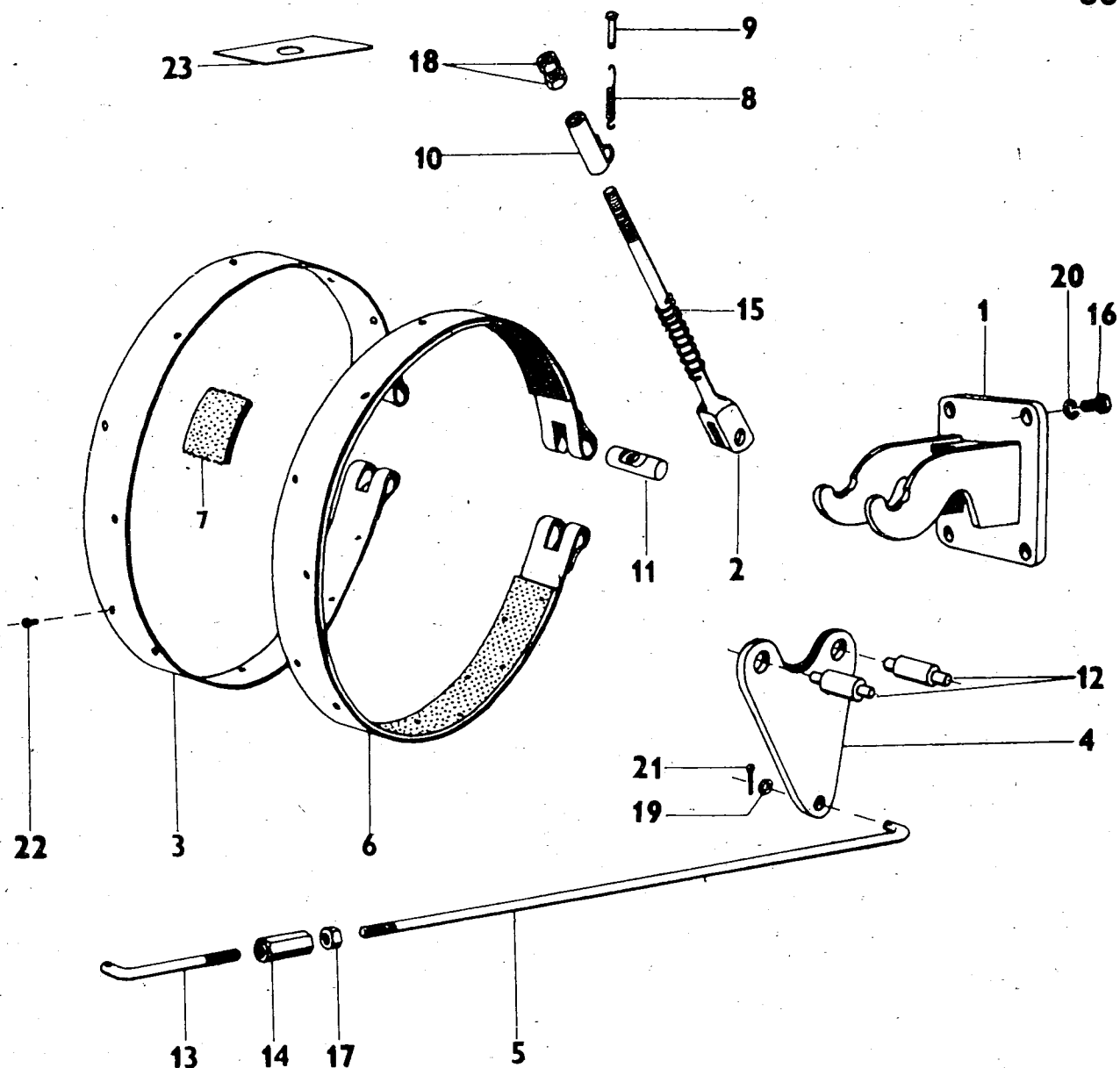
- 35 Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s BK nebo UBK. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK oder UBK montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted only at tractors with cab BK or UBK. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs avec BK ou UBK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK o UBK.

Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory bez kabiny. — Das Zeichen **, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark ** is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted only at tractors without the cab. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

* — není ND — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto

1) — Montuje se od výrobního čísla traktoru
Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert
Mounted from tractor prod. No.
Montée à partir du no. de fabrication du tracteur
Se monta a partir del No. de serie del tractor
Z 5011 — 9928



RUČNÍ BRZDA

HANDBREMSE — HAND BRAKE — FREIN À MAIN — FRENO DE MANO

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
36	1								
	Konzola pásu Bremsbandkonsole — Band bracket — Console de ruban — Consola de la banda del freno de mano				5319 0095 2901	2	—	—	—
					5319 5511 9030	—	2	2	2
	2				5319 4918 2901	2	2	2	2
	Seřizovací šroub Stellschraube — Adjusting screw — Vis de réglage — Tornillo de ajuste								
	3				5319 5511 2907	2	—	—	—
	Pás brzdy Bremsband — Brake band — Ruban de frein — Banda del freno de mano				5319 5511 9034	—	2	2	2
	4				5319 5511 2902	2	—	—	—
	Páčka brzdy Bremshebel — Brake lever — Levier de frein — Palanca del freno de mano				5319 5511 9036	—	2	2	2
	5				5319 3011 2903	2	—	—	—
	Tyč ruční brzdy Handbremsenstange — Hand brake link — Tige de commande du frein à main — Barra de tiro del freno de mano				5319 5511 9037	—	2	2	2

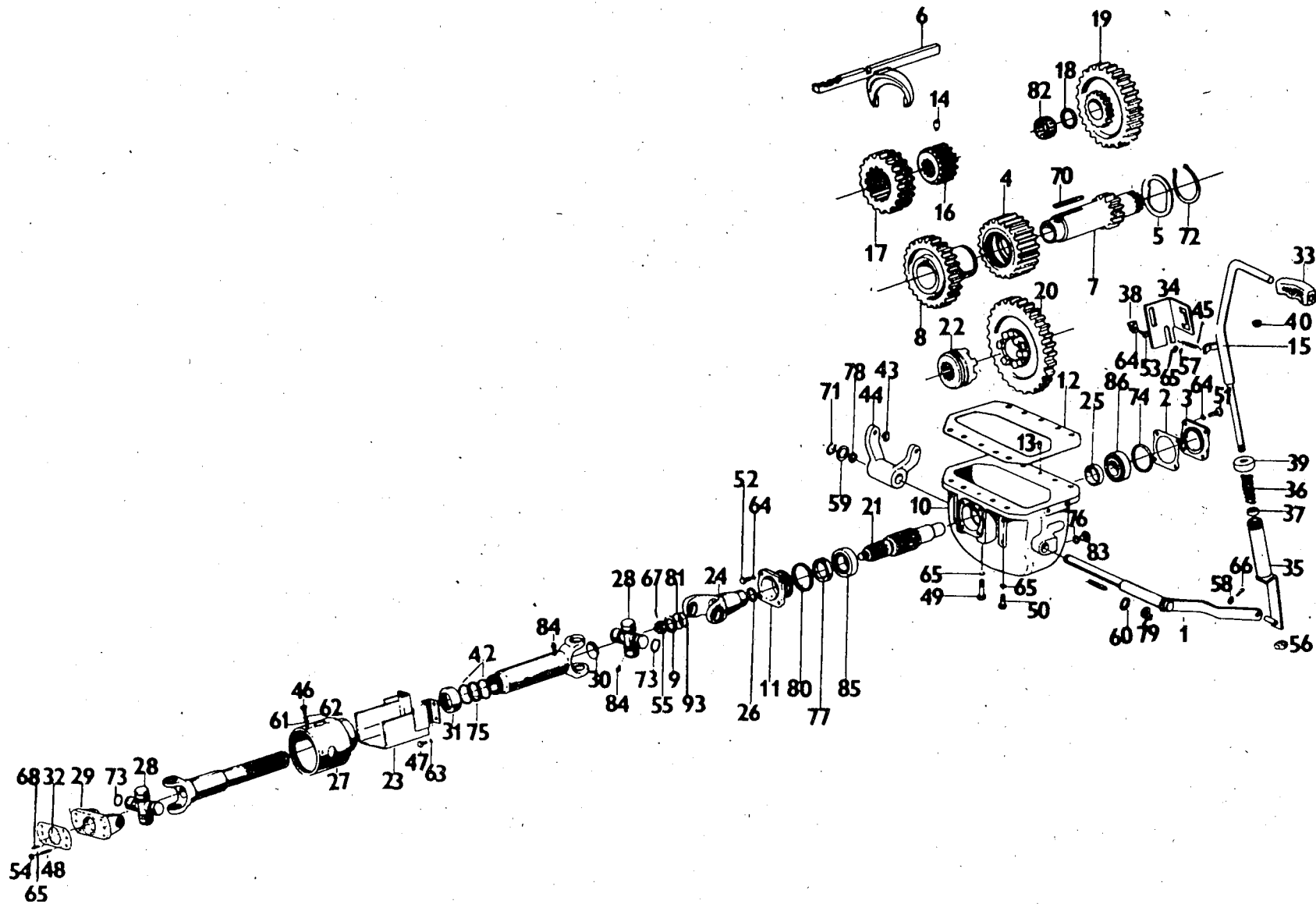
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
36	6	Pás brzdy úplný (poz. 3, 7, 22) Vollst. Bremsband — Brake band assembly — Ruban de frein, complet — Banda del freno de de mano, completa	5319.3711 2901 5319 6711 2901	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	7	Obložení pásu brzdy Bremsbandbelag — Brage band lining — Garniture de ruban de frein — Revestimiento de la banda del freno de mano	5319 3711 2903 5319 6711 2905	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	8	Vzpruha Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 2707 5319 0095 2903X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	9	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 0095 2902	2	2	2	2	2
	10	Vymezovací pouzdro Ausgleichbuchse — Adjusting sleeve — Manchon de rattrapage de jeu — Buje distanciador	5319 4918 2902	2	2	2	2	2
	11	Čep pásu Bremsbandbolzen — Band pin — Axe de ruban — Perno de la banda del freno de mano	5319 0095 2906	2	2	2	2	2
	12	Čep páčky Hebelbolzen — Lever pin — Axe de levier — Perno de la palanca del freno de mano	5319 0095 2910	4	4	4	4	4
	13	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	5319 0095 2913	2	2	2	2	2
	14	Regulační matice Stellmutter — Regulating nut — Ecrou de réglage — Tuerca de regulación	5319 0095 2914	2	2	2	2	2
	15	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 2915	2	2	2	2	2
	16	Šroub M 10×22 ČSN 02 1103.15 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 9028 99 9029X	8 —	8 —	8 —	8 —	8 —
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	17	M 8 ČSN 02 1403.29	99 3570	2	2	2	2	2
	18	M 12 ČSN 02 1401.25	99 3612	4	4	4	4	4
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	19	8,4 ČSN 02 1702.15	99 4309	2	2	2	2	2
	20	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	8	8	8	8	8
	21	Závlačka 3,2×20 ČSN 02 1781.05 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 4905	2	2	2	2	2
	22	Nýt 4×6 ČSN 02 2381.70 Niet — Rivet — Rivet — Remache	99 7503	24	24	24	24	24
	23	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 4918 2903X	—	—	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

VÝVODOVÝ A KLOUBOVÝ HŘÍDEL (Z 6045, Z 7045)

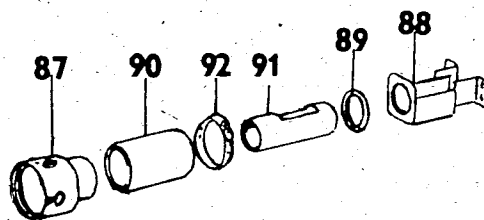
ZAPF- UND GELENKWELLE — DRIVE AND CARDAN SHAFT — ARBRE DE PRISE DE FORCE ET ARBRE ARTICULÉ — ÁRBOL DE TOMA DE FUERZA Y EJE ARTICULADO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
37	1	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 5945 3002	—	—	1	—	1
	2	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5545 3009	—	—	1	—	1
	3	Krycí víčko Abdeckkappe — Covering cap — Chapeau couvrant — Tapadera de cubrir	5319 5545 3010	—	—	1	—	1
	4	Vložené kolo Zwischenrad — Intermediate gear — Pignon intermédiaire — Rueda intercalada	5319 5545 3013	—	—	1	—	1
	5	Třecí kroužek Reibring — Friction ring — Anneau de friction — Anillo de fricción	5319 5545 3014	—	—	1	—	1
	6	Přesouvací vidlice redukce Schaltgabel der Reduktion — Reduction shifting fork — Fourchette de commande de démultipli- cateur — Horquilla cambiaengrane de la reducción	5319 5545 3029	—	—	1	—	1
	7	Hřídel redukce úplný Vollst. Welle der Reduktion — Reduction shaft assembly — Arbre démultiplicateur complet — Eje hueco de la reducción, completo	5319 5545 3034	—	—	1	—	1
	8	Kolo stálého záběru redukce Dauereingriffsrad der Reduktion — Constant mesh reduction gear — Pignon de démultiplicateur en prise constante — Rueda de reducción de enganche constante	5319 5945 3015	—	—	1	—	1
	9	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5545 3136	—	—	1	—	1
	10	Skříň vývodu Antriebskasten — Drive box — Boîte d'entraînement — Caja del mando	5319 5945 3001	—	—	1	—	1
	11	Víčko Kappe — Cover — Chapeau — Tapa	5319 5745 3011	—	—	1	—	1
	12	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5745 3027	—	—	1	—	1
	13	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 5745 3028	—	—	2	—	2
	14	Pojistka Sicherung — Fuse — Fusible — Fusible	5319 5745 3031	—	—	2	—	2
	15	Páka volič Wählerhebel — Pre-selector — Levier-sélecteur — Palanca de selección	5319 5945 3007	—	—	1	—	1
	16	Distanční spojka Distanzkupplung — Spacer coupling — Ebmrayage de l'écartement — Acoplador distanciador	5319 5745 3057	—	—	1	—	1
	17	Řadicí spojka Schaltkupplung — Shifting clutch — Ebrayage d'accouplement — Embrague de acoplamiento	5319 5745 3058	—	—	1	—	1
	18	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5545 3060	—	—	1	—	1
	19	Kolo redukce Rad der Reduktion — Reduction gear — Pignon de la démultiplication — Piñón de la reducción	5319 5745 3061	—	—	1	—	1
	20	Kolo vývodu Antriebsrad — Drive wheel — Pignon d'entraînement — Rueda del mando	5319 6745 3002	—	—	1	—	1
	21	Hřídel vývodu Zapfwelle — PTO shaft — Arbre de prise de force — Eje de toma de fuerza	5319 6745 3004	—	—	1	—	1
	22	Spojka Kupplung — Clutch — Embrayage — Embrague	5319 6745 3006	—	—	1	—	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
37	23	Držák krytu I Halter der Abdeckung — Cover holder — Porte-couvercle — Porta-tapa	5319 6745 3077	—	—	1	—	1
	24	Unášeč I Mitnehmer — Carrier — Entraîneur — Arrastrador	5319 6745 3048	—	—	1	—	1
	25	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	5319 6745 3070	—	—	1	—	1
	26	Rozpěrná trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo dinstaciador	5319 6745 3071	—	—	1	—	1
	27	Kryt kloubu Gelenkabdeckung — Joint guard — Couvre-joint — Cubierta de la articulación	5319 6745 3060 5319 88.293.020X	—	—	1	—	1
		Spojovací hřídel s úplným unášečem Verbindungswelle mit vollständiger Mitnehmer — Connecting shaft carrier assy — Arbre de jonction avec entraîneur complet — Árbol de unión con arrastrador completo	5319 6745 3097	—	—	1	—	1
	28	Úplný křížový čep (poz. 84) Vollst. Kreuzzapfen — Cross pin assembly — Axe de croisillon complet — Muñón de cruceta completo	5319 6745 3082 5319 88.170.049X	—	—	2	—	2
	29	Unášeč s přírubou Mitnehmer mit Flansch — Carrier with flange — Entraîneur avec bride — Arrastrador con brida	5319 6745 3081 5319 88.293.013X	—	—	1	—	1
	30	Plechová zátka s otvorem Blechstopfen mit Loch — Plug — with opening — Bouchon de tôle avec orifice — Tapón de chapa con agujero	5319 6745 3084 5319 88.293.015X	—	—	1	—	1
	31	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	5319 6745 3062 5319 88.293.016X	—	—	1	—	1
	32	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 6745 3088 5319 88.293.021X	—	—	1	—	1
		Unášeč s přírubou úplný (poz. 29, 48, 68) Vollständiger Mitnehmer mit Flansch — Carrier assy with flange — Entraîneur avec bride, complet — Arrastrador completo provisto de una brida	5319 6745 3079 5319 88.293.029X	—	—	1	—	1
	33	Rukojeť Handgriff — Grip — Poignée — Mango	5319 5945 3010	—	—	1	—	1
	34	Západka Klinke — Catch — Cliquet — Trinquete	5319 5945 3008	—	—	1	—	1
	35	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 5945 3004	—	—	1	—	1
	36	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5945 3005	—	—	1	—	1
	37	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela	5319 5945 3006	—	—	1	—	1
	38	Držák pružiny Halter der Feder — Spring holder — Porte-ressort — Porta-resorte	5319 5945 3009	—	—	1	—	1
	39	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	5319 6711 2225	—	—	1	—	1
	40	Průchodka Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso	5319 5611 2719	—	—	1	—	1
	42	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 0095 1911	—	—	2	—	2
	43	Kámen vidlice Gabel-Gleitstein — Fork block — Dé d'appui de fourchette — Bloque de la horquilla	5319 0095 2509	—	—	2	—	2
	44	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 0095 2522	—	—	1	—	1
	45	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 2707	—	—	1	—	1

1	2-	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
37	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo							
46	M 6×20 ČSN 02 1103.19	99 0989	—	—	4	—	—	4
47	M 10×20 ČSN 02 1103.19	99 1027	—	—	4	—	—	4
48	M 10×25 ČSN 02 1174.25	99 2480	—	—	4	—	—	4
49	M 10×110 ČSN 02 1201.55	99 2994	—	—	4	—	—	4
50	M 10×28 ČSN 02 1207.55	99 3019	—	—	4	—	—	4
51	M 8×18 ČSN 02 1103.15	99 9006	—	—	4	—	—	4
		99 9004X	—	—	—	—	—	—
52	M 8×18 ČSN 02 1103.15	99 9006	—	—	4	—	—	4
53	M 10×28 ČSN 02 1103.15	99 9030	—	—	2	—	—	2
		99 9029X	—	—	—	—	—	—
	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca							
54	M 10 ČSN 02 1401.55	99 3642	—	—	1	—	—	1
55	M 16×1,5 ČSN 02 1412.25	99 3878	—	—	1	—	—	1
56	M 10 ČSN 02 1402.29	99 3806	—	—	2	—	—	2
	Podložka Unterlagscheibe — Pad — Cale — Arandela							
57	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	—	—	1	—	—	—
58	13 ČSN 02 1702.15	99 4311	—	—	1	—	—	1
59	15 ČSN 02 1702.15	99 4312	—	—	1	—	—	1
60	21 ČSN 02 1702.15	99 4315	—	—	1	—	—	1
61	6,4 ČSN 02 1702.19	99 4443	—	—	4	—	—	4
62	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	—	—	4	—	—	4
63	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	—	—	4	—	—	4
64	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	—	—	8	—	—	8
65	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	—	—	17**	—	—	17**
65	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	—	—	21*	—	—	21*
	Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas							
66	3,2×28 ČSN 02 1781.09	99 5061	—	—	1	—	—	1
67	4×32 ČSN 02 1781.05	99 5076	—	—	1	—	—	1
68	Kolík 10×20 ČSN 02 2150.2	99 6501	—	—	2	—	—	2
	Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador							
	Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta							
70	5×5×47 ČSN 30 1382.12	99 8011	—	—	1	—	—	1
	16×10×43 ČSN 30 1382.22	99 8194	—	—	1	—	—	1
		99 8036X	—	—	—	—	—	—
	Pojistný-kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad							
71	15 ČSN 02 2930	97 0224	—	—	1	—	—	1
72	80 ČSN 02 2930	97 0256	—	—	1	—	—	1
73	38 ČSN 02 2931	97 0296	—	—	8	—	—	8
	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora							
74	50×61×0,1	97 1801	—	—	1	—	—	1
74	50×61×0,2	97 1802	—	—	1	—	—	1
74	50×61×0,3	97 1803	—	—	1	—	—	1
75	50×61×0,5	97 1805	—	—	1	—	—	1
75	Plstěný kroužek 40 ČSN 02 3655 Filzring — Felt liner ring — Anneau en feutre — Anillo de fieltro	97 0845	—	—	1	—	—	1
76	Těsnicí kroužek 20×26 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2143	—	—	1	—	—	1
77	Gufero 45×60×7 ČSN 02 9401.0	97 4207	—	—	2	—	—	2
	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo							
78	15×11 ČSN 02 9280.2	97 4246	—	—	1	—	—	1
79	20×16 ČSN 02 9280.2	97 4250	—	—	1	—	—	1
80	65×3 ČSN 02 9281.2	97 4521	—	—	1	—	—	1
81	36×28 ČSN 02 9280.2	97 4256	—	—	1	—	—	1
82	Jehlové ložisko K 55×60×30 Nadellager — Needle bearing — Roulement à aiguilles — Cojinete de agujas	97 1935	—	—	1	—	—	1
83	Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1914.15 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2703	—	—	1	—	—	1
84	Hlavice KM 8×1 ČSN 02 7421 Schmiernippel — Greasing nipple — Graisseur à pression — Cabezal engrasador	97 2816	—	—	1	—	—	1



30

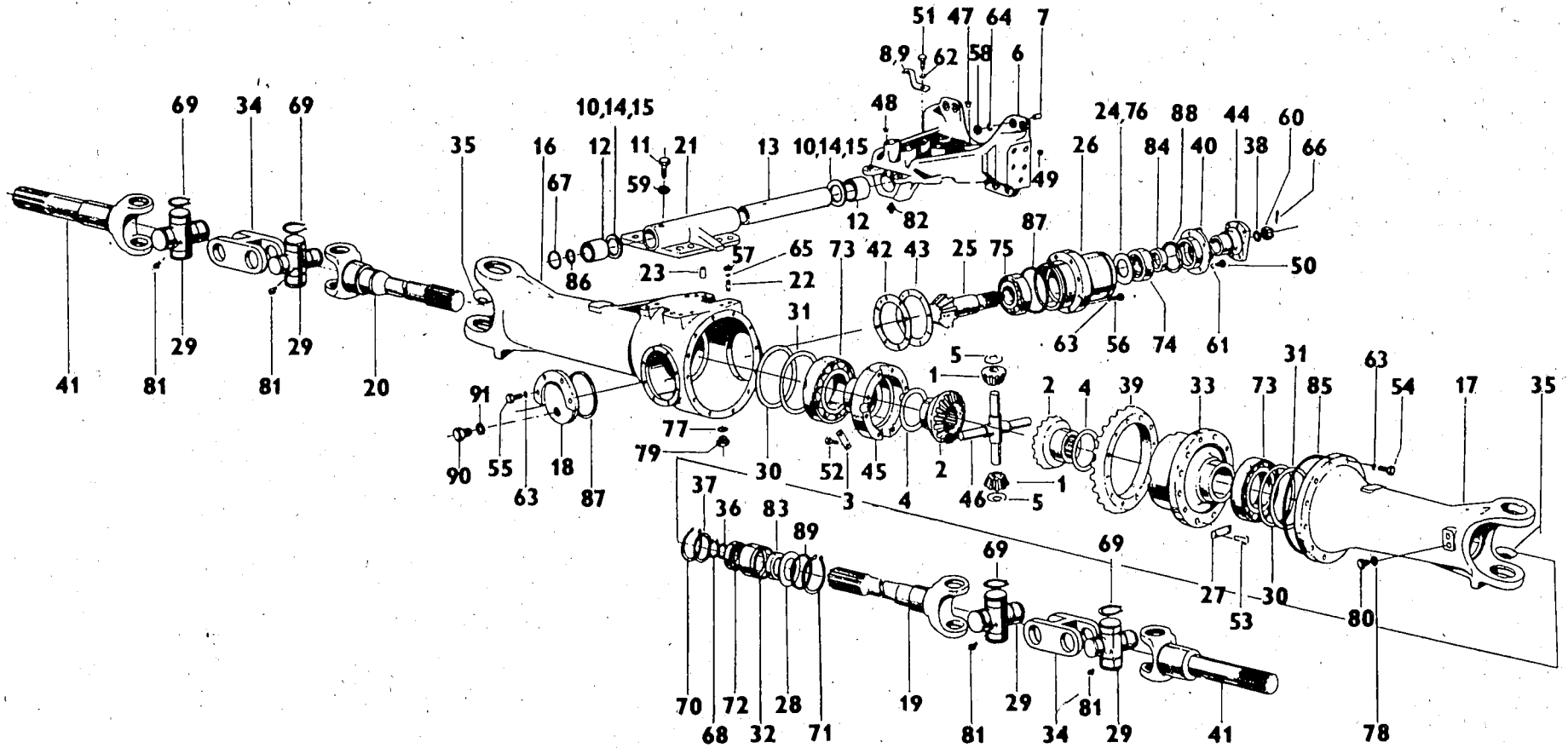
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
37	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete							
85	30207 E ČSN 02 4720		97 1328	—	—	1	—	1
85	30207 ČSN 02 4720		97 1374X	—	—	—	—	—
86	32206 E ČSN 02 4720		97 1413	—	—	1	—	1
86	32206 ČSN 02 4721		97 1401X	—	—	—	—	—
37a	Kryt kloubového hřídele (poz. 87–92) Abdeckung der Gelenkwelle — Cardan shfat guard — Tôle de protection de l'arbre articulé — Cubre-eje articulado		5319 6745 3080+	—	—	1	—	1
87	Kryt kloubu Gelenkabdeckung — Joint guard — Couvre-joint — Cubierta de la articulación		5319 6745 3073+	—	—	1	—	1
88	Držák krytu I Halter der Abdeckung — Cover holder — Porte-couvercle — Porta-tapa		5319 6745 3076+	—	—	1	—	1
89	Průchodka Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso		5319 6745 3072+	—	—	1	—	1
90	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		5319 6745 3016+	—	—	1	—	1
91	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo		5319 6745 3017+	—	—	1	—	1
92	Spona Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla		5319 5545 3070+	—	—	2	—	2
37	93 Kroužek 28×35×0,5 Ring — Ring — Anneau — Anillo		97 1776	—	—	1	—	1

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s BK nebo UBK. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK oder UBK montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab BK or UBK. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs avec BK ou UBK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK o UBK.

Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory bez kabiny. — Das Zeichen **, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark ** is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted only at tractors without the cab. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs sans cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



PŘEDNÍ HNACÍ NÁPRAVA (Z 6045, Z 7045)

ANTRIEBSVORDERACHSE — FRONT WHEEL DRIVE — PONT AVANT D'ENTRAÎNEMENT — EJE DE MANDO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
38	1	Satelit Umlaufrad — Planet — Satellite — Satélite	5319 3011 2534 5319 3011 2510X	—	—	4	—	4
	2	Planetové kolo Planetenrad — Sun wheel — Planétaire — Piñón satélite	5319 3011 2535 5319 3011 2511X	—	—	2	—	2
	3	Pojistný plech Sicherungsblech — Tab washer — Plaque d'arrêt — Chapa de seguridad	5319 3011 2514	—	—	4	—	4
	4	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 3011 2520	—	—	2	—	2
	5	Kulová podložka Kugelförmige Unterlage — Spherical pad — Rondelle sphérique — Arandela esférica circular	5319 3011 2529	—	—	4	—	4
	6	Konzola přední nápravy Vorderachsenkonsole — Front axle bracket — Main support de l'essieu avant — Consola del eje delantero	5319 5511 3301	—	—	1	—	1
	7	Centrační trubka Zentrierrohr — Centering tube — Tube de centrage — Tubo de centrage	5319 5511 3303	—	—	2	—	2
	8	Držák levý Linker Halter — LH holder — Support gauche — Soporte izquierdo	5319 5511 3305	—	—	1	—	1
	9	Držák pravý Rechter Halter — RH holder — Support droit — Soporte derecho	5319 5511 3306	—	—	1	—	1
	10	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3310	—	—	2	—	2
	11	Pojistný šroub Sicherheitsschraube — Safety bolt — Vis de sûreté — Tornillo de seguridad	5319 5511 3313	—	—	1	—	1
	12	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	5319 6711 3301	—	—	2	—	2
	13	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6711 3302	—	—	1	—	1
	14	Podložka II Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5745 3111	—	—	2	—	2
	15	Podložka III Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5745 3112	—	—	2	—	2
	16	Těleso nápravy pravé Rechter Achskörper — RH axle body — Corps de l'essieu droit — Cuerpo del eje derecho	5319 6745 3105	—	—	1	—	1
	17	Těleso nápravy levé Linker Achskörper — LH axle body — Corps de l'essieu gauche — Cuerpo del eje izquierdo	5319 6745 3106	—	—	1	—	1
	18	Krycí víčko Abdeckkappe — Covering cap — Chapeau couvrant — Tapadera de cubrir Úplný hnací hřídel levý (poz. 29 - 2x, 19, 34 - 1x, 41 - 1x, 69 - 8x) Vollst. linke Antriebswelle — LH drive shaft assembly — Arbre moteur gauche complet — Árbol impulsor izquierdo, completo Úplný hnací hřídel pravý (poz. 20, 29 - 2x, 34, 41 - 1x, 69 - 8x) Vollst. rechte Antriebswelle — RH drive shaft assembly — Arbre moteur droit complet — Árbol impulsor derecho, completo	5319 6745 3115 5319 6745 3107ND 5319 6745 3108 5319 6745 3110	— — —	— — —	1 1 1	— — —	1 1 1
	19	Poloosa levá Linke Halbachse — LH half-axle — Demi-essieu gauche — Semi-eje izquierdo	5319 6745 3109	—	—	1	—	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
38	20	Poloosa pravá Rechte Halbachse — RH half-axle — Demi-essieu droit — Semi-eje derecho	5319 6745 3111	—	—	1	—	1
	21	Závěs nápravy Achsaufhängung — Axle suspension — Suspension de l'essieu — Suspensión del eje	5319 6745 3112	—	—	1	—	1
	22	Šroub M 16X1,5X45 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6745 3113	—	—	8	—	8
	23	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 6745 3114	—	—	2	—	2
	24	Regulační podložka Regelunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela de regulación	5319 80.170.083	—	—	1	—	1
	25	Pastorek s talířovým kolem Ritzel mit Tellerrad — Bevel pinion with crown wheel — Pignon d'attaque avec grande courone — Piñón con rueda de corona	5319 80.170.989 5319 80.170.029X	—	—	1	—	1
	26	Těleso pastorku Ritzelkörper — Pinion body — Corsep de pignon — Cuerpo del piñón	5319 80.170.113	—	—	1	—	1
	27	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 88.170.016	—	—	6	—	6
	28	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 88.170.022	—	—	2	—	2
	29	Úplný křížový čep (poz. 81) Vollst. Kreuzzapfen — Cross pin assembly — Axe de croisillon complet — Muñón de cruceta completa	5319 6745 3082 5319 88.170.049X	—	—	4	—	4
	30	Regulační podložka Regelunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela de regulación	5319 88.170.156 5319 88.170.056X	—	—	8	—	8
	31	Regulační podložka Regelunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela de regulación	5319 88.170.157 5319 88.170.057X	—	—	10	—	10
	32	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición	5319 88.170.071	—	—	2	—	2
	34	Unášeč kloubu Gelenkmitnehmer — Joint carrier — Entraîneur de joint — Arrastrador de la articulación	5319 88.170.084	—	—	2	—	2
	35	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 88.170.092	—	—	4	—	4
	36	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 88.170.104	—	—	2	—	2
	37	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 88.170.105	—	—	2	—	2
	38	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6745 3259 5319 88.170.106X	—	—	2	—	2
	40	Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 88.170.112	—	—	1	—	1
	41	Hřídel kola Radwelle — Wheel shaft — Arbre de roue — Eje de la rueda	5319 88.170.114	—	—	2	—	2
	42	Regulační podložka Regelunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela de regulación	5319 88.170.217 5319 88.170.117X	—	—	6	—	6
	43	Regulační podložka Regelunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela de regulación	5319 88.170.121	—	—	5	—	5
	44	Příruba kloubu Gelenkflansch — Joint flange — Bride de joint — Brida de la articulación	5319 88.170.122	—	—	1	—	1
	46	Čep satelitů Umlaufradzapfen — Planet pin — Axe de satellites — Perno de los satélites	5319 88.170.125	—	—	2	—	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
38	Zátka							
	Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón							
47	M 10	5319 0095 1817	—	—	2	—	2	
48	M 12	5319 0095 2536	—	—	3	—	3	
49	M 16	5319 0095 2538	—	—	8	—	8	
	Levá a pravá polovina klece diferenciálu	5319 88.170.999	—	—	1	—	1	
	Linke und rechte Hälfte des Ausgleichgetriebe-							
	Käfigs — LH and RH half of differential cage —							
	Demi-coquilles gauche et droite du différentiel							
	— Mitad izquierda y derecha de la jaula del							
	diferencial							
	Šroub							
	Schraube — Bolt — Vis — Tornillo							
50	M 8X18 ČSN 02 1103.55	99 1455	—	—	4	—	4	
51	M 10X25 ČSN 02 1103.55	99 1468	—	—	4	—	4	
52	M 10X1,25X40 ČSN 02 1201.55	99 8411	—	—	8	—	8	
53	M 12X1,25X30 ČSN 02 1207.55	99 8554	—	—	12	—	12	
54	M 12X1,25X35 ČSN 02 1207.55	99 8555	—	—	12	—	12	
55	M 12X1,25X25 ČSN 02 1207.55	99 8556	—	—	4	—	4	
56	M 12X1,25X30 ČSN 02 1207.75	99 8573	—	—	8	—	8	
	Matrice							
	Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca							
57	M 16X1,5 ČSN 02 1401.55	99 3637	—	—	8	—	8	
58	M 14 ČSN 02 1401.55	99 3645	—	—	8	—	8	
59	M 14X1,5 ČSN 02 1402.29	99 3807	—	—	1	—	1	
60	BM 20X1,5 ČSN 02 1412.25	99 3882	—	—	1	—	1	
	Podložka							
	Unterlagscheibe — Washer — Rondelle —							
	Arandela							
61	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	—	—	4	—	4	
62	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	—	—	4	—	4	
63	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	—	—	22	—	22	
64	14 ČSN 02 1740.05	99 4809	—	—	8	—	8	
65	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	—	—	8	—	8	
66	Závlačka 4X36 ČSN 02 1781.05	99 4904	—	—	1	—	1	
	Splint — Split pin — Goupille fendue —							
	Pasador de aletas							
	Pojistný kroužek							
	Sicherungsring — Circlip — Anneau de							
	retenue — Anillo de seguridad							
67	65 ČSN 02 2925.2	97 0165	—	—	1	—	1	
68	45 ČSN 02 2930	97 0244	—	—	2	—	2	
69	38 ČSN 02 2931	97 0296	—	—	16	—	16	
70	85 ČSN 02 2931	97 0310	—	—	2	—	2	
71	95 ČSN 02 2931	97 0320	—	—	2	—	2	
	Ložisko							
	Lager — Bearing — Roulement — Cojinete							
72	6209 ČSN 02 4630	97 1040	—	—	2	—	2	
73	30215 E ČSN 02 4720	97 1336	—	—	2	—	2	
		97 1382X	—	—	—	—	—	
74	31308 ČSN 02 4720	97 1444	—	—	1	—	1	
75	31310 E ČSN 02 4720	97 1456	—	—	1	—	1	
		97 1446X	—	—	—	—	—	
	Distanční podložka							
	Distanzunterlage — Adjusting shim —							
	Entretoise — Arandela distanciadora							
76	40X47X0,5	97 1819	—	—	2	—	2	
76	40X47X0,1	97 1820	—	—	2	—	2	
	Těsnicí kroužek							
	Dichtungsring — Sealing ring — Bague							
	d'étanchéité — Anillo de junta							
77	20X26 ČSN 02 9310.3	97 2143	—	—	1	—	1	
78	30X36 ČSN 02 9310.3	97 2156	—	—	1	—	1	
	Zátka							
	Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón							
79	M 20X1,5 ČSN 02 1914.15	97 2703	—	—	1	—	1	
80	M 30X1,5 ČSN 02 1915.29	97 2730	—	—	1	—	1	
	Hlavice							
	Schmiernippel — Greasing nipple —							
	Graisser à pression — Cabezal engrasador							
81	KM 6 ČSN 02 7421	97 2811	—	—	4	—	4	
82	KM 10X1 ČSN 02 7423	97 2832	—	—	2	—	2	
	Gufero							
83	GP 55X80X13 ČSN 02 9401.0	97 4013	—	—	2	—	2	
84	GP 52X72X12 ČSN 02 9401.0	97 4228	—	—	1	—	1	

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
38	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo							
85	220×3 ČSN 02 9281.2		97 4436	—	—	1	—	1
86	55×3 ČSN 02 9281.2		97 4519	—	—	1	—	1
87	110×3 ČSN 02 9281.2		97 4529	—	—	2	—	2
88	80×3 ČSN 02 9281.2		97 4554	—	—	1	—	1
89	85×3 ČSN 02 9281.2		97 4555	—	—	2	—	2
90	Šroub M 8×16 ČSN 02 1103.56 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		99 1459	—	—	1	—	1
91	Těsnicí kroužek 8×12 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta		97 2125	—	—	1	—	1

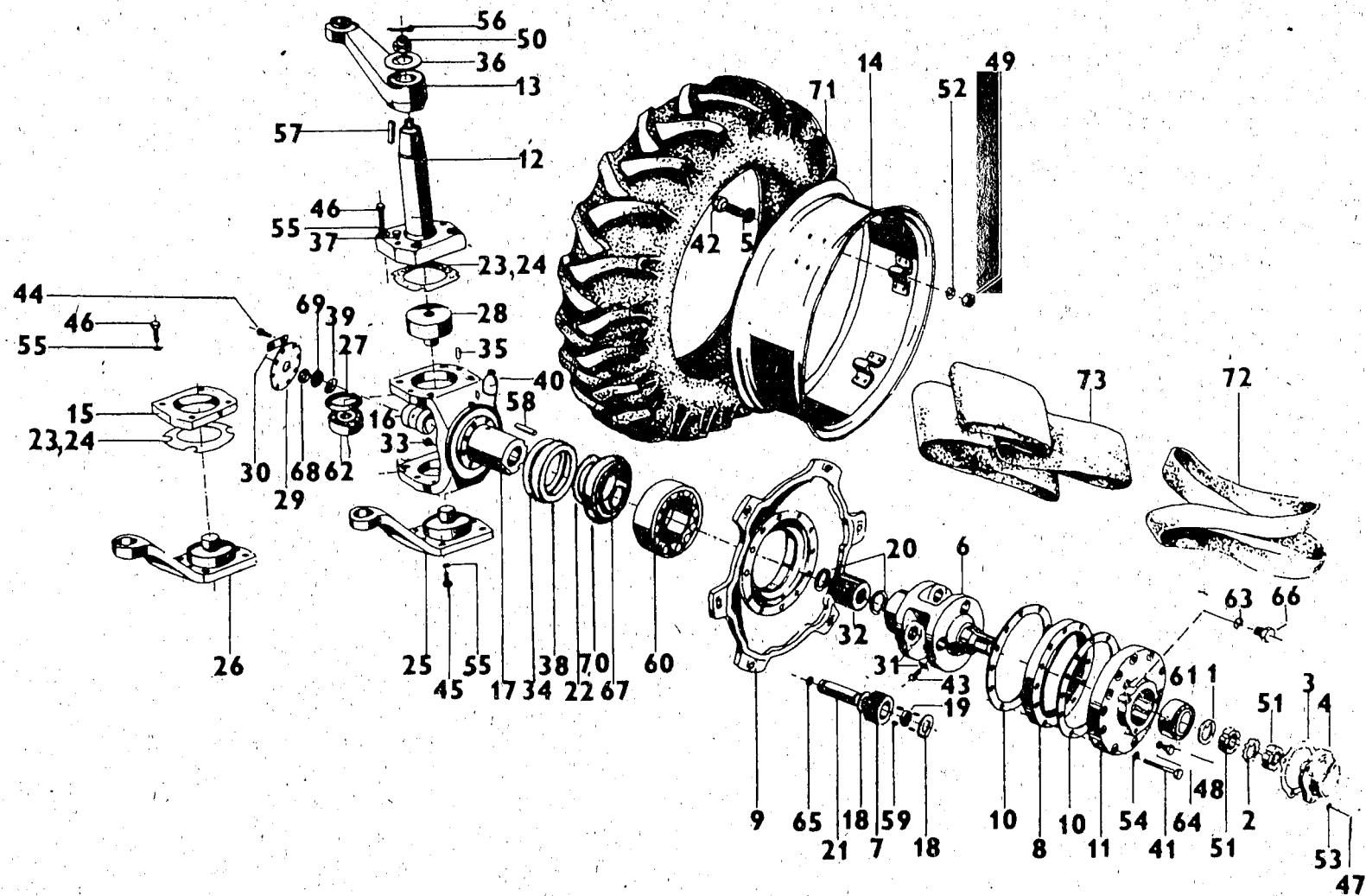
X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

ND — Součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

PŘEDNÍ HNACÍ KOLO (Z 6045, Z 7045)

VORDERES ANTRIEBSRAD — FRONT DRIVE GEAR — ROUE D'ENTRAÎNEMENT AVANT —
RUEDA DE MANDO DELANTERA

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
39	1	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 2807	—	—	2	—	2
	2	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Arandela de seguridad	5319 5711 2811	—	—	2	—	2
	3	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5711 2812	—	—	2	—	2
	4	Zadní víko Rückwärtiger Deckel — Rear cover — Couvercle arrière — Tapa trasera	5319 6745 3268 5319 88.175.102> 5319 5711 2817>	—	—	2	—	2
	5	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	—	—	12	—	12
	6	Unášec satelitů Mitnehmer der Planetenräder — Planetary gear carriér — Entraîneur des satellites — Arastrador de los satélites	5319 6745 3201	—	—	2	—	2
	7	Satelit Umlaufgrad — Planet — Stallite — Satélite	5319 6754 3202	—	—	6	—	6
	8	Korunové kolo Kronenrad — Crown gear — Couronne dentée — Rueda de corona	5319 6745 3203	—	—	2	—	2
	9	Disk kola Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 6745 3211	—	—	2	—	2
	10	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 6745 3205	—	—	4	—	4
	11	Víko Deckel — Cap — Couvercle — Tapa	5319 6745 3212	—	—	2	—	2
	12	Čep řízení Lenkzapfen — Steering pin — Axe de direction — Gorrón de la dirección	5319 6745 3207	—	—	1	—	1
	13	Páka řízení Lenkhebel — Steering arm — Bielle de direction — Palanca de la dirección	5319 6745 3208	—	—	1	—	1
	14	Ráfek s patkami Felge mit Pratzten — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 6745 3220 5319 80.267.010X	—	—	2	—	2
	15	Příložka Lasche — Shim — Cale — Cara	5319 6745 3257 5319 88.175.005X	—	—	1	—	1
	16	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	5319 6745 3234 5319 88.175.007X	—	—	2	—	2
	17	Čep kola úplný Vollst. Radbolzen — Wheel pivot assy — Fusée de roue complète — Perno completo de la rueda	5319 6745 3230 5319 88.175.160X	—	—	2	—	2
	18	Příložka Lasche — Shim — Cale — Cara	5319 6745 3247 5319 88.175.022X	—	—	12	—	12
	19	Distancní kroužek Distanzring — Adjusting ring — Bague d'entretoise — Anillo distanciador	5319 6745 3246 5319 88.175.023X	—	—	6	—	6
	20	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 6745 3255 5319 88.175.025X	—	—	4	—	4
	21	Čep satelitu Umlaufgradzapfen — Planet pin — Axe de satellite — Perno del satélite	5319 6745 3248 5319 88.175.026X	—	—	6	—	6
	22	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 6745 3233 5319 88.175.033X	—	—	2	—	2
	23	Regulační podložka Regelunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela de regulación	5319 6745 3271 5319 6745 3272 5319 88.175.163X 5319 88.175.063X	—	—	4	—	4
	24	Regulační podložka Regelunterlage — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela de regulación	5319 6745 3273 5319 6745 3274 5319 88.175.164X 5319 88.175.064X	—	—	4	—	4

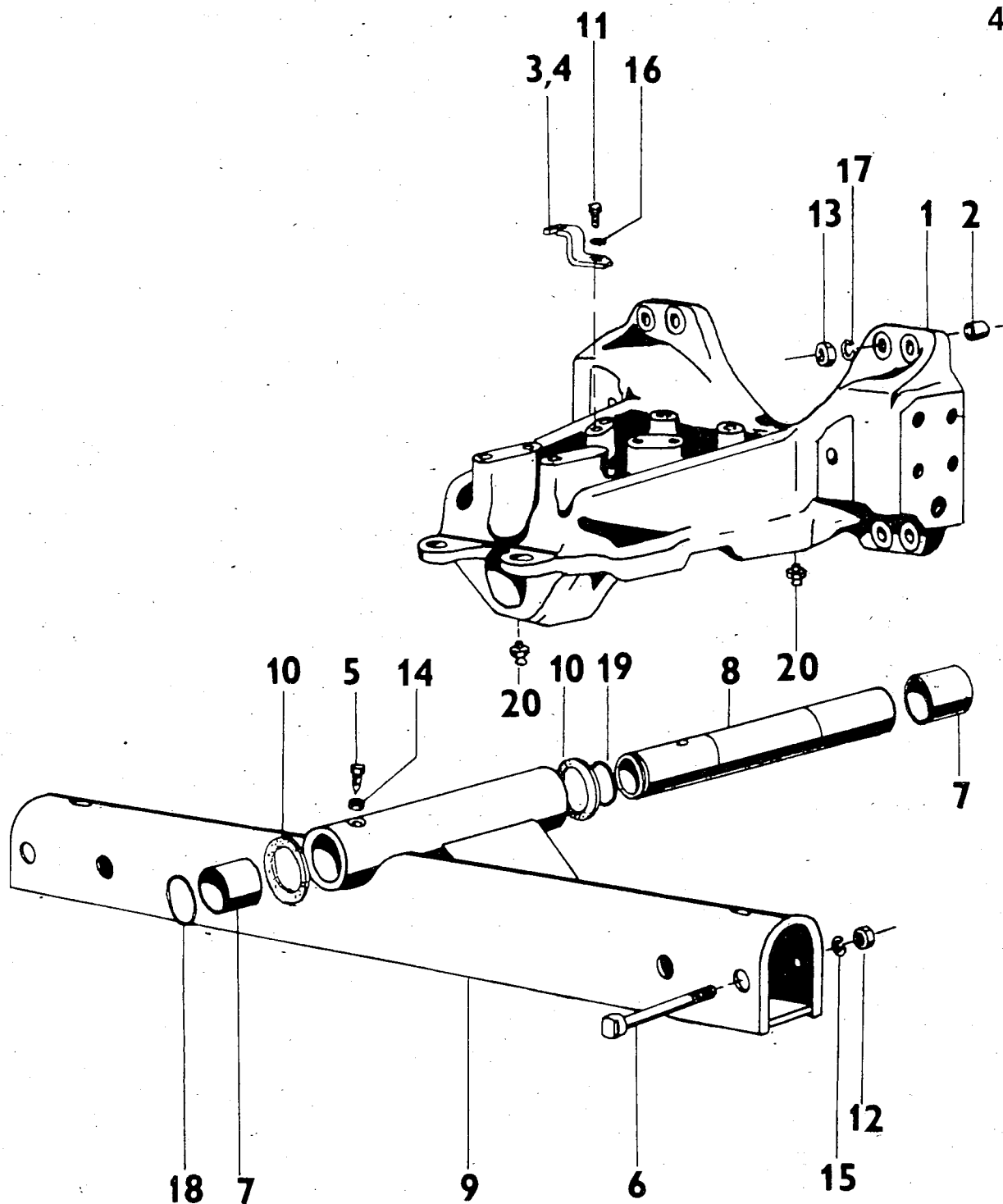


1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
39	25	Páka spodní levá úplná Vollständiger linker unterer Hebel — LH lower link assy — Levier inférieur gauche complet — Palanca izquierda inferior completo	5319 6745 3250 5319 88.175.070X	—	—	1	—	1
	26	Páka spodní pravá úplná Vollständiger rechter unterer Hebel — RH lower link assy — Levier inférieur droit complet — Palanca derecha inferior completa	5319 6745 3260 5319 88.175.080X	—	—	1	—	1
	27	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 6745 3258 5319 88.175.087X	—	—	4	—	4
	28	Čep horní Oberer Bolzne — Top pin — Fusée supérieure — Perno superior	5319 6745 3256 5319 88.175.091X	—	—	2	—	2
	29	Kryt Abdeckung — Guard — Couvre — Cubierta	5319 6745 3244 5319 88.175.092X	—	—	2	—	2
	30	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6745 3245 5319 88.175.093X	—	—	8	—	8
	31	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6745 3249 5319 88.175.094X	—	—	6	—	6
	32	Centrální kolo Zentralrad — Sun gear — Roue centrale — Rueda central	5319 6745 3254 5319 88.175.097X	—	—	2	—	2
	33	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 6745 3264 5319 88.175.101X	—	—	6	—	6
	34	Plst Filz — Felt liner — Feutre — Filtro	6745 3266 88.175.121X	—	—	2	—	2
	35	Kolík Stift — Pin — Axe — Pasador	5319 6745 3235 5319 88.175.104X	—	—	8	—	8
	36	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6745 3259 5319 88.170.106X	—	—	1	—	1
	37	Zátka M 14 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 0095 2537	—	—	2	—	2
	38	Krycí plech Abdeckblech — Cover sheet — Tôle de protection — Cubierta de chapa	5319 6745 3232 5319 88.175.115X	—	—	2	—	2
	39	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 6745 3265 5319 88.175.117X	—	—	2	—	2
	40	Odvzdušňovač Entlüftungskappe — Bleeder cap — Chapeau de purge — Caperuza purgador de aire	5319 6745 3267 5319 88.175.132X	—	—	2	—	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	41	M 12×110 ČSN 02 1101.55	99 0454	—	—	24	—	24
	42	M 16×1,5×110 ČSN 02 1101.59	99 0545	—	—	12	—	12
	43	M 8×18 ČSN 02 1115	99 1812	—	—	6	—	6
	44	M 12×1,25×55 ČSN 02 1201.75	99 8417	—	—	10	—	10
	45	M 16×1,5×50 ČSN 02 1201.55	99 8419	—	—	8	—	8
	46	M 16×1,5×60 ČSN 02 1201.55	99 8420	—	—	8	—	8
	47	M 10×50 ČSN 02 1151.25	99 2294 99 8681X 99 9003	—	—	6	—	6
	48	M 8×10 ČSN 02 1103.15		—	—	2	—	2
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	49	M 16×1,5 ČSN 02 1401.59	99 3746	—	—	12	—	12
	50	M 20×1,5 ČSN 02 1412.29	99 3988	—	—	12	—	12
	51	KM 11 ČSN 02 3630	97 0710	—	—	4	—	4
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	52	16 ČSN 02 1741.09	99 4794 99 4510X 99 4807X	—	—	12	—	12
	53	10 ČSN 02 1740.05	99 4808	—	—	—	—	—
	54	12 ČSN 02 1740.05	99 4810	—	—	24	—	24
	55	16 ČSN 02 1740.05		—	—	16	—	16
	56	Závlačka 4×36 ČSN 02 1781.05 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 4904	—	—	1	—	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
39	Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta							
57	14×9×39 ČSN 30 1382.12		99 8029	—	—	1	—	1
58	18×11×56 ČSN 30 1382.12		99 8174	—	—	4	—	4
			99 8134X	—	—	—	—	—
59	Váleček III-0±12×12 ČSN 02 3686 Rolle — Roller — Rouleau — Rodillo		97 0957	—	—	168	—	168
	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete							
60	32024 X ČSN 02 4720		97 1391	—	—	2	—	2
61	30212 E ČSN 02 4720		97 1333	—	—	2	—	2
62	32307 E ČSN 02 4720		97 1469	—	—	4	—	4
			97 1464X	—	—	—	—	—
	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta							
63	20×26 ČSN 02 9310.3		97 2143	—	—	2	—	2
64	8×12 ČSN 02 9310.3		97 2125	—	—	2	—	2
65	Plechová zátka 20 ČSN 30 1399.16 Blechpfropfen — Sheet metal plug — Bouchon de tôle — Tapón de chapa		97 2307	—	—	6	—	6
66	Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1914.15 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón		97 2703	—	—	2	—	2
67	Kroužek 110×5 ČSN 02 9281.2 Ring — Ring — Anneau — Anillo		97 4557	—	—	2	—	2
	Guferó							
68	GP 40×52×7		97 4005	—	—	2	—	2
69	40×52×7 ČSN 02 9401.0		97 4205	—	—	2	—	2
70	GP 150×180×15 ČSN 02 9401.0		97 4041	—	—	2	—	2
71	Plášť 11,2/10-24 TZ 13 - 6 PR ČSN 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)		97 3752	—	—	★	—	★
72	Vložka 10×24 WB Felgenband — Tyre tube protecting band — Bande de protection de chambre à air — Protector de la cámara de aire		97 3762	—	—	★	—	★
73	Duše 11,2/10-24 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire		97 3788	—	—	★	—	★

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

★ — není ND — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto



33

PŘEDNÍ NÁPRAVA S KONZOLOU

VORDERACHSE MIT KONSOLE — FRONT AXLE WITH BRACKET — ESSIEU AVANT ET MAIN SUPPORT — EJE DELANTERO CON CONSOLA

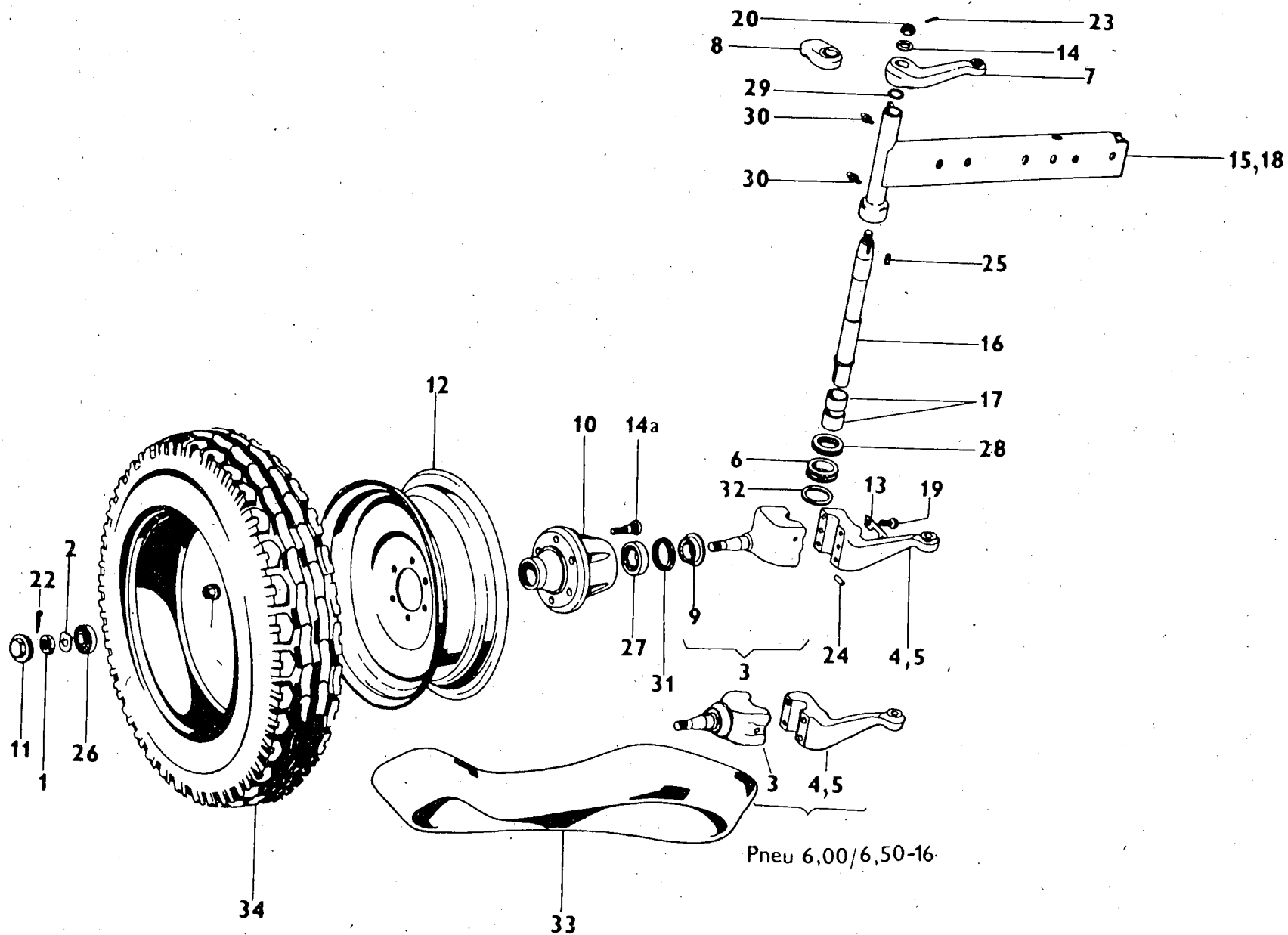
	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
40	1	Konzola přední nápravy Vorderachsenkonsole — Front axle bracket — Main support de l'essieu avant — Consola del eje delantero		5319 5511 3301	1	1	1	1	1
	2	Centrační trubka Zentrierrohr — Centering tube — Tube de centrage — Tubo de centraje		5319 5511 3303	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
40	3	Držák levý Linke Halter — LH holder — Support gauche — Soporte izquierdo	5319 5511 3305	1	1	1	1	1
	4	Držák pravý Rechter Halter — RH holder — Support droit	5319 5511 3306	1	1	1	1	1
	5	Pojistný šroub Sicherungsschraube — Safety screw — Vis d'arrêt — Tornillo de seguridad	5319 5511 3313	1	1	1	1	1
	6	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5511 3314	4	4	—	4	—
	7	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	5319 6711 3301	2	2	—	2	—
	8	Čep Zapfen — Pin — Axe — Perno	5319 6711 3302	1	1	—	1	—
	9	Přední náprava Vorderachse — Front axle — Essieu avant — Eje delantero	5319 6711 3303	1	1	—	1	—
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
10	4		5319 5511 3310	2	2	—	2	—
	4,1—0,05		5319 5745 3111	2	2	—	2	—
	4,3—0,005		5319 5745 3112	2	2	—	2	—
11		Šroub M 10×25 ČSN 02 1103.55 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1468	4	4	4	4	4
		Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca						
12		M 18×1,5 ČSN 02 1401.29	99 3536	4	4	—	4	—
13		M 14 ČSN 02 1401.55	99 3645	8	8	8	8	8
14		M 14×1,5 ČSN 02 1402.29	99 3807	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
15		18 ČSN 02 1740.09	99 4511	4	4	—	4	—
16		10 ČSN 02 1740.05	99 4807	4	4	4	4	4
17		14 ČSN 02 1740.05	99 4809	8	8	8	8	8
18		Pojistný kroužek 65 ČSN 02 2925.2 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	97 0165	1	1	1	1	1
19		Kroužek 55×3 ČSN 02 9281.2 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4519	1	1	1	1	1
20		Hlavice KM 10×1 ČSN 02 7423 Schmiernippel — Greasing nipple — Graisseur à pression — Cabezal engrasador	97 2832	2	2	2	2	2

NÁSTAVCE S KOLY PEVNÉ — PRO PNEUMATIKY 6,00-16 (Z 5011); 6,50-16 (Z 6011)

FESTE ANSÄTZE MIT RÄDERN FÜR REIFEN 6,00-16; 6,50-16 — RIGID EXTENSIONS WITH WHEELS FOR TYRES 6,00-16; 6,50-16 — EMBOUTS RIGIDES AVEC ROUES POUR PNEUS 6,00-16; 6,50-16 — EXTENSIONES RIGIDAS CON RUEDAS PARA NEUMÁTICOS 6,00-16; 6,50-16

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
41	1	Přítlačná matice Klemmutter — Lock nut — Ecrou de serrage — Tuerca de presión	5319 0095 3417	2	2	—	—	—
	2	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 3419	2	2	—	—	—
	3	Otočný čep Drehbolzen — Pivot — Pivot de fusté — Pivote	5319 0095 8997	2	2	—	—	—
	4	Páka řízení levá Linker Lenkhebel — LH steering arm — Levier de direction, côté gauche — Palanca izquierda de dirección	5319 3511 9022	1	1	—	—	—
	5	Páka řízení pravá Rechter Lenkhebel — RH steering arm — Levier de direction, côté droit — Palanca derecha de dirección	5319 3511 9023	1	1	—	—	—
	6	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 4011 3412	2	2	—	—	—
	7	Páka řízení Lenkhebel — Steering arm — Levier de direction — Palanca de dirección	5319 5511 3409	1	1	—	—	—
	8	Hlava řízení Lenkkopf — Steering head — Tête de direction — Cabezal de dirección	5319 5511 3410	1	1	—	—	—
	9	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	95 8998	2	2	—	—	—
	10	Náboj předního kola Vorderradnabe — Front wheel hub — Moyeu de la roue avant — Cubo de la rueda delantera	5319 5711 3404	2	2	—	—	—
	11	Víko ložiska Lagerdeckel — Bearing cover — Chapeau du roulement — Tapa del cojinete	5319 0095 3411	2	2	—	—	—
	12	Diskové kolo 4,50EX16 Scheibenrad — Disc wheel — Roue à voile — Rueda de disco	5319 5711 3405	2	2	—	—	—
	13	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación	5319 0095 3410	6	6	—	—	—
	14	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3629	2	2	—	—	—
	14a	Šroub M 14X1,5X8X48 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5711 3413	12	12	—	—	—
	15	Nástavec levý Linker Achsansatz — LH extension — Embout gauche — Extensión ajustable, izquierda	5319 5711 3401	1	1	—	—	—
	16	Svislý čep Achsschenkelbolzen — King pin — Maître pivot — Pivote vertical	5319 5711 3403	2	2	—	—	—
	17	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5711 3402	8	8	—	—	—
	18	Nástavec pravý Rechter Achsansatz — RH extension — Embout droit — Extensión ajustable derecha	5319 5711 3406	1	1	—	—	—
	19	Šroub M 14X1,5X75 ČSN 02 1101.75 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0388	8	8	—	—	—
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	20	M 24X2 ČSN 02 1412.25 M 14X1,5 ČSN 30 3751.123	99 3881 97 3637	2 12	2 12	— —	— —	— —
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
	22	4X36 ČSN 02 1781.00	99 4977	2	2	—	—	—
	23	5X45 ČSN 02 1781.09	99 5091	2	2	—	—	—



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
41	24	Kolík 12×65 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6518	2	2	—	—	—
	25	Pero 12×8×27 ČSN 30 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8026	2	2	—	—	—
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete						
	26	30305 E ČSN 02 4720	97 1429 97 1423X	2 —	2 —	— —	— —	— —
	27	32208 E ČSN 02 4720	97 1415 97 1403X	2 —	2 —	— —	— —	— —
	28	51108 ČSN 02 4730 Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora	97 1509	2	2	—	—	—
	29	45×55×0,5	97 1825	4	4	—	—	—
	29	45×55×1	97 1826	2	2	—	—	—
	30	Hlavičky KM 6 ČSN 02 7421 Schmierkopf — Lubricating nipple — Graisseur à pression — Cabelzal-engrasador	97 2811	4	4	—	—	—
	31	Gufero 70×85×8 ČSN 02 9401.1	97 4160	2	2	—	—	—
	32	Kroužek 63×53 ČSN 02 9280.1 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4270	2	2	—	—	—
		Vzdušnice Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire						
	33	6,00/6,50-16	97 3920 97 3736X 97 3917X	★ — —	★ — —	— — —	— — —	— — —
		Plášť Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)						
	34	6,00-16 TP 8 6 PR ČSN 63 1205	97 3933 97 3936X	★ —	— —	— —	— —	— —
	34	6,50 TP 8 6 PR ČSN 63 1205	97 3833 97 3907X	— —	★ —	— —	— —	— —
		Nástavec pevný pravý Rechter festen Ansatz — RH rigid extension — Embout rigide droit — Extensión rígida derecha	5319 5711 3498	1	1	—	—	—
		Nástavec pevný levý Linker festen Ansatz — LH rigid extension — Embout rigide gauche — Extensión rígida izquierda	5319 5711 3499	1	1	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

★ — není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto

+ NÁSTAVCE S KOLY PEVNÉ PRO PNEUMATIKY 7,50-16

FESTE ANSÄTZE MIT RÄDERN FÜR REIFEN 7,50-16 — RIGID EXTENSIONS WITH WHEELS
 FOR TYRES 7.50-16 — EMBOUTS RIGIDES AVEC ROUES POUR PNEUS 7,50-16 — EXTENSIONES
 RIGIDAS CON RUEDAS PARA NEUMÁTICOS 7,50-16

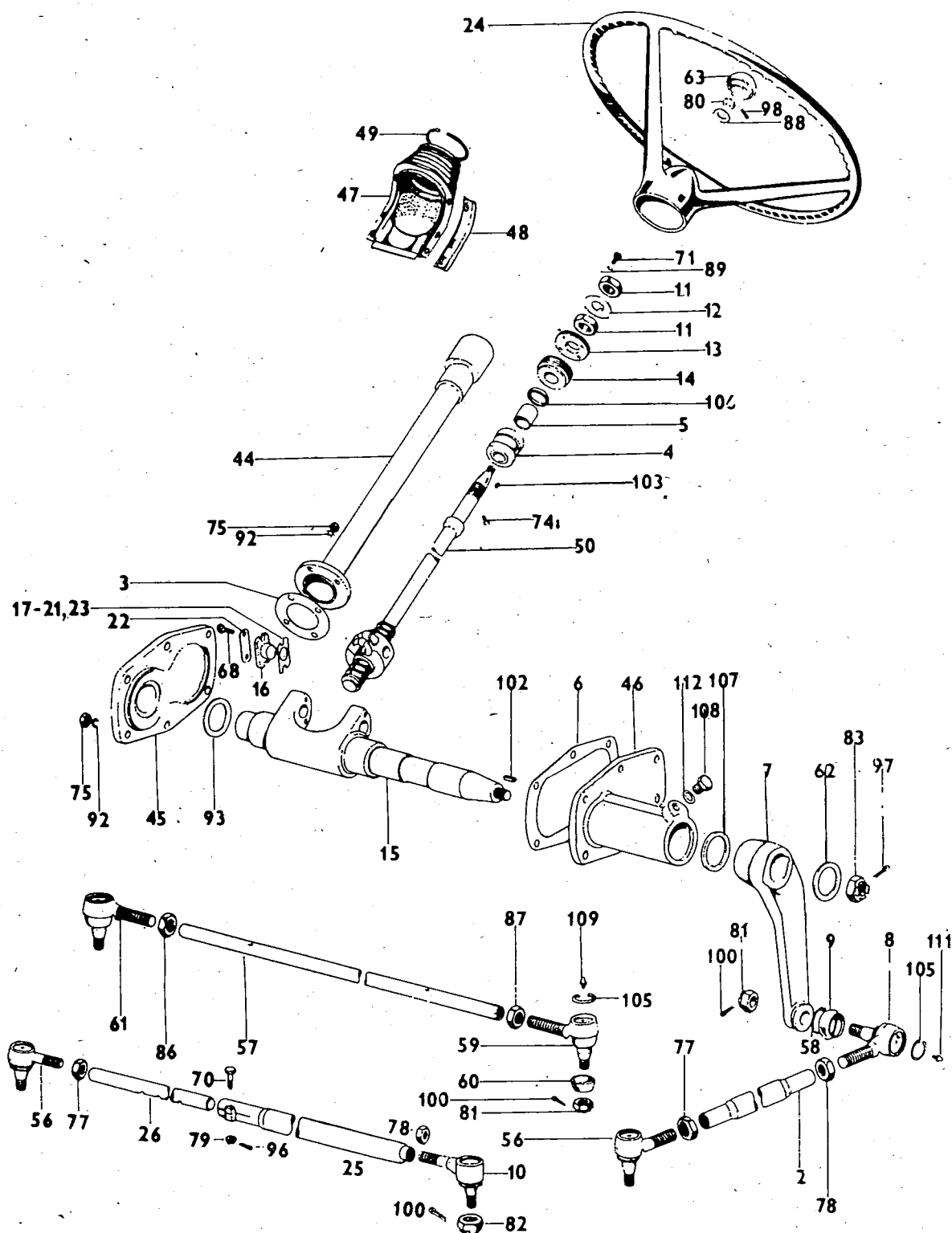
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
41	1	Přitažná matice Klemmutter — Lock nut — Ecrou de serrage — Tuerca de presión	5319 0095 3417	2	2	—	2	—
	2	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 3419	2	2	—	2	—
	3	Otočný čep Drehbolzen — Pivot — Pivot de fussé — Pivote	5319 5511 3401	2	2	—	2	—
	4	Páka řízení levá Linker Lenkhebel — LH steering arm — Levier de direction, côté gauche — Palanca izquierda de dirección	5319 5511 3402	1	1	—	1	—
	5	Páka řízení pravá Rechter Lenkhebel — RH steering arm — Levier de direction, côté droit — Palanca derecha de dirección	5319 5511 3403	1	1	—	1	—
	6	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 3405	2	2	—	2	—
	7	Páka řízení Lenkhebel — Steering arm — Levier de direction — Palanca de dirección	5319 5511 3409	1	1	—	1	—
	8	Hlava řízení Lenkkopf — Steering head — Tête de direction — Cabezal de dirección	5319 5511 3410	1	1	—	1	—
	9	Prsten Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 3411	2	2	—	2	—
	10	Náboj předního kola Vorderradnabe — Front wheel hub — Moyeu de la roue avant — Cubo de la rueda delantera	5319 5511 3412	2	2	—	2	—
	11	Víko ložiska Lagerdeckel — Bearing cover — Chapeau du roulement — Tapa del cojinete	5319 5511 3413	2	2	—	2	—
	12	Diskové kolo 5,50 FX16 Scheibenrad — Disc wheel — Roue à voile — Rueda de disco	5319 5511 3414	2	2	—	2	—
	13	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación	5319 6711 3405	6	6	—	6	—
	14	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3629	2	2	—	2	—
	14a	Šroub 14×1,5×8×48 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5711 3413	12	12	—	12	—
	15	Nástavec levý Linker Achsansatz — LH extension — Embout gauche — Extensión ajustable, izquierda	5319 6711 3401	1	1	—	1	—
	16	Svislý čep Achsschenkelbolzen — King pin — Maître pivot — Pivote vertical	5319 6711 3402	2	2	—	2	—
	17	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6711 3403	8	8	—	8	—
	18	Nástavec pravý Rechter Achsansatz — RH extension — Embout droit — Extensión ajustable derecha	5319 6711 3404	1	1	—	1	—
	19	Šroub M 14×1,5×75 ČSN 02 1101.75 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0388	12	12	—	12	—
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	20	M 24×2 ČSN 02 1412.25	99 3881	2	2	—	2	—
		M 14×1,5 ČSN 30 3751.123	97 3637	12	12	—	12	—
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
	22	4×36 ČSN 02 1781.00	99 4977	2	2	—	2	—
	23	5×45 ČSN 02 1781.09	99 5091	2	2	—	2	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
41	24	Kolík 12×80 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6520 99 6518X	2 —	2 —	— —	2 —	— —
	25	Pero 12×8×27 ČSN 30 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8026	2	2	—	2	—
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete						
	26	30305 E ČSN 02 4720	97 1429 97 1423X	2 —	2 —	— —	2 —	— —
	27	30309 E ČSN 02 4720	97 1433 97 1427X	2 —	2 —	— —	2 —	— —
	28	51109 ČSN 02 4730 Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Entretoise — Arandela distanciadora	97 1510	2	2	—	2	—
	29	45×55×0,5	97 1825	4	4	—	4	—
	29	45×55×1	97 1826	2	2	—	2	—
	30	Hlavice KM×1 ČSN 02 7421 Schmierkopf — Lubricating nipple — Graisseur à pression — Cabezal-engrasador	97 2814	4	4	—	4	—
	31	Gufero GP 90×110×13 ČSN 02 9401.1	97 4026	2	2	—	2	—
	32	Kroužek 70×60 ČSN 02 9280.1 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4273	2	2	—	2	—
	33	Vzdušnice 7,00/7,50×16 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3738	★	★	—	★	—
	34	Plášť 7,50-16 TP 8 6 PR ČSN 63 1205 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3837 97 3839X	★ —	★ —	— —	★ —	— —
		Nástavec pevný pravý Rechter festen Ansatz — RH rigid extension — Embout rigide droit — Extensión rígida derecha	5319 6711 3498	1	1	—	1	—
		Nástavec pevný levý Linker festen Ansatz — LH rigid extension — Embout rigide gauche — Extensión rígida izquierda	5319 6711 3499	1	1	—	1	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

★ — není náhradní díl — Kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto

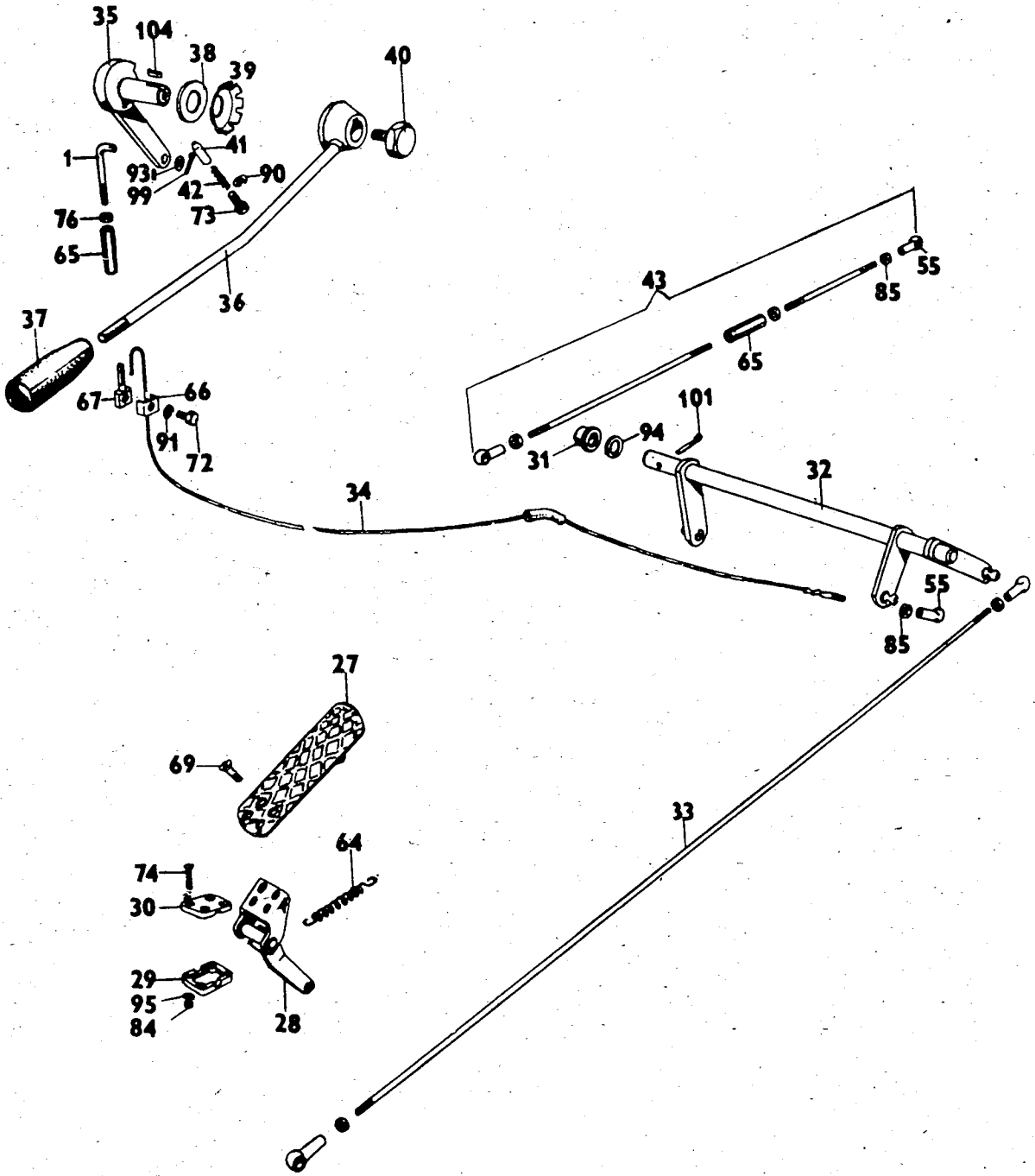


ŘÍZENÍ A REGULACE PALIVA

LENKUNG UND KRAFTSTOFFREGELUNG — STEERING AND THROTTLE CONTROL —
DIRECTION ET ACCÉLÉRATION — DIRECCIÓN Y REGULACIÓN DE COMBUSTIBLE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
43	1	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 4011 3514	1	1	1	1	1
42	2	Táhlo řízení Lenkzugstange — Steering link — Tringle de direction — Tirante de dirección	5319 4911 3501 5319 5511 3501 5319 6745 3501	1 — —	— 1 —	— — 1	— 1 —	— — 1
	3	Těsnění držáku Halteerdichtung — Holder gasket — Joint de support — Junta del sujetador	5319 5511 3510	1	1	1	1	1
	4	Ložisko volantu Lenkradlager — Steering wheel bearing — Roulement du volant de direction — Cojinete del volante de dirección	5319 5511 3512	1	1	1	1	1
	5	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	5319 5511 3518	1	1	1	1	1
	6	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5511 3528	2	2	2	2	2
	7	Hlavní páka řízení Hauptlenkhebel — Steering drop arm — Bielle pendante de direction — Palanca principal de la dirección	5319 5511 3529	1	1	1	1	1
	8	Hlavice šikmá Schräggkopf — Inclined head — Tête de bielle inclinée — Cabezal inclinado	5319 5511 3565 5319 5511 3530X 5319 6745 3504	1 — —	1 — —	— — 1	1 — —	— — 1
	9	Kryt Abdeckung — Guard — Pare-poussière — Cubierta	5319 5511 3532 5319 6745 3505	4 —	4 —	— 2	4 —	— 2
	10	Hlavice pravá Rechter Kopf — RH head — Tête de bielle, côté droit — Cabezal derecho	5319 6714 3535	1	1	—	1	—
	11	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 5511 3544	2	2	2	2	2
	12	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación	5319 5511 3545	1	1	1	1	1
	13	Matice horní Obere Mutter — Upper nut — Ecrou supérieur — Tuerca superior	5319 5511 3557	1	1	1	1	1
	14	Matice spodní Untere Mutter — Bottom nut — Ecrou inférieur — Tuerca inferior	5319 5511 3558	1	1	1	1	1
	15	Hřídel řízení Lenkwelle — Steering shaft — Arbre de direction — Eje de la dirección	5319 5511 3573	1	1	1	1	1
	16	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5511 3576	2	2	2	2	2
	17	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3577	2	2	2	2	2
	18	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3578	2	2	2	2	2
	19	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 511 3579	2	2	2	2	2
	20	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6711 3505	2	2	2	2	2
	21	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6711 3504	2	2	2	2	2
	22	Pojistný plěch Sicherungsblech — Sheet metal locking piece — Tôle de sûreté — Chapa de seguro	5319 5511 3580	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
42	23	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3583	2	2	2	2	2
	24	Volant Lenkrad — Steering wheel — Volant de direction — Volante de dirección	5319 5611 3501	1	1	1	1	1
	25	Svěrná trubka Klemmrohr — Clamping tube — Tube de serrage — Tubo de apriete	5319 5711 3502	1	1	—	1	—
	26	Výsuvná část Ausrückteil — Slipping out tube — Tube à retirer — Tubo de sacar	5319 5711 3503	1	1	—	1	—
43	27	Pedál Fushebel — Pedal — Pédale — Pedal	5319 5911 3501	1	1	1	1	1
	28	Konzola Konsole — Bracket — Console — Soporte	5319 5911 3502	1	1	1	1	1
	29	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa	5319 5911 3503	1	1	1	1	1
	30	Vlko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 5911 3504	1	1	1	1	1
	31	Pouzdro Buchse — Bushing — Bague — Buje	5319 5911 3505	1	1	1	1	1
	32	Převáděcí hřídel Übertragungswelle — Transfer shaft — Arbre de transmission — Árbol de transmisión	5319 5911 3506	1	1	1	1	1
	33	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 5911 3507	1	1	1	1	1
	34	Lanko Seil — Cable — Câble — Cable	5319 5911 3544 5319 5911 3508X	1	1	1	1	1
	35	Unášeč s pákou Mitnehmer mit Hebel — Carrier with lever — Entraîneur avec levier — Arrastrador con palanca	5319 5911 3509	1	1	1	1	1
	36	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 5911 3511	1	1	1	1	1
	37	Rukojeť Handgriff — Grip — Poigné — Mango	5319 5911 3512	1	1	1	1	1
	38	Třecí podložka Reibungsunterlage — Friction pad — Pièce intercalaire de friction — Arandela de fricción	5319 5911 3513	1	1	1	1	1
	39	Pružina talířová Tellerfeder — Plate spring — Rondelle Belleville — Resorte (tipo platillo) de disco	5319 5911 3514	1	1	1	1	1
	40	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5911 3515	1	1	1	1	1
	41	Kolík Stift — Pin — Axe — Pasador	5319 5911 3516	1	1	1	1	1
	42	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5911 3517	1	1	1	1	1
	43	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 4911 3502 5319 5911 3518	1	—	—	—	—
42	44	Sloupek řízení Lenksäule — Steering column — Colonne de direction — Columna de dirección	5319 5911 3521 5319 5911 3531+X	1	1	1	1	1
	45	Pouzdro hřídele pravé Rechte Wellenbuchse — Rh shaft bushing — Bague d'arbre, côté droit — Buje derecho	5319 5911 3522	1	1	1	1	1
	46	Pouzdro hřídele levé Linke Wellenbuchse — LH shaft bushing — Bague d'arbre, côté gauche — Buje izquierdo del árbol	5319 5911 3523	1	1	1	1	1
	47	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 5911 3524	1	1	1	1	1
	48	Příložka Lasche — Adapter — Contre-plateau — Cara	5319 5911 3525	1	1	1	1	1
	49	Kroužek 60 ČSN 02 2925.2 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 0369 5319 5911 3526X	1	1	1	1	1



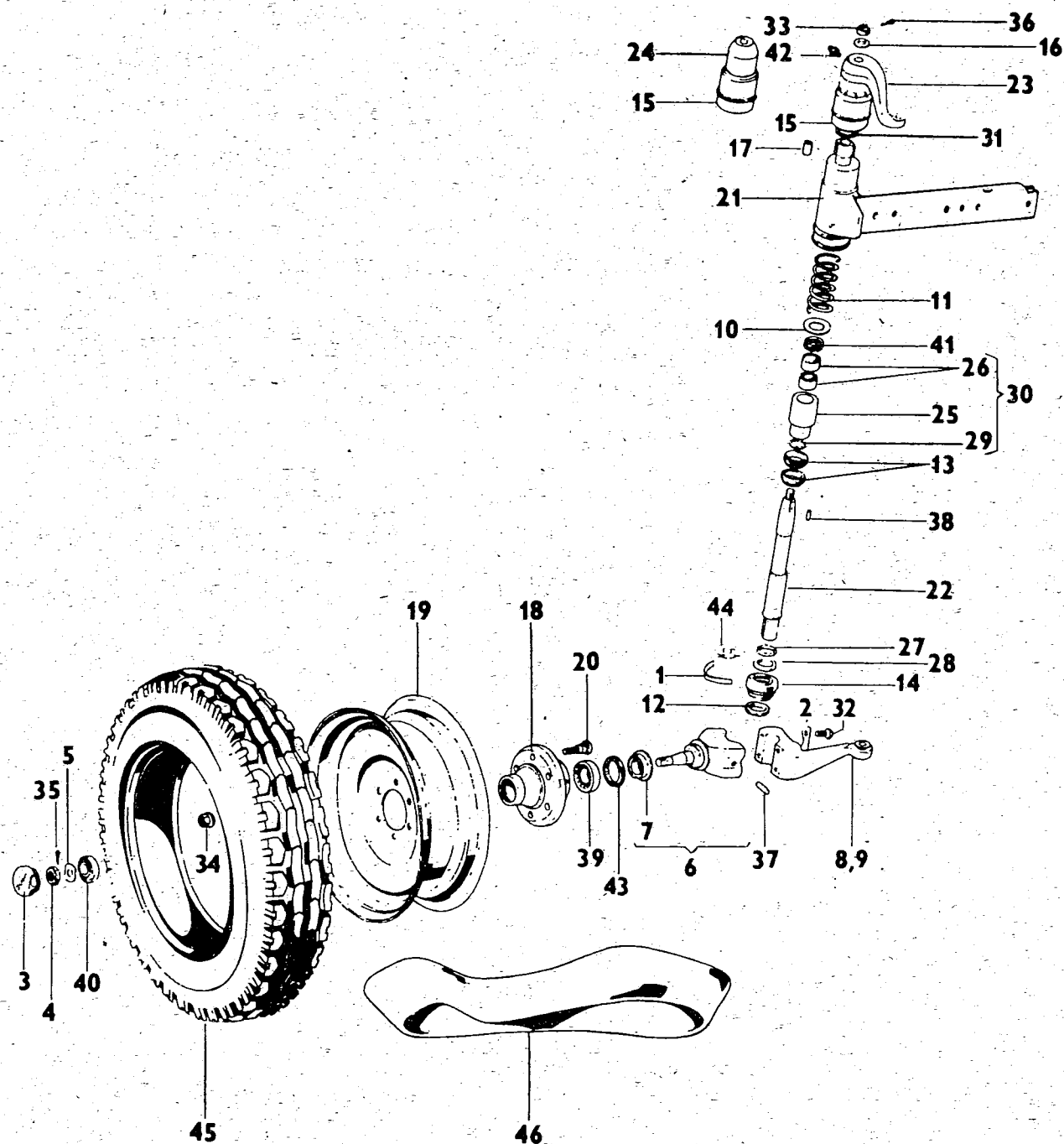
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
42	50	Kuličkový šroub s maticí Kugelschraube mit Mutter — Ball screw with nut — Vis à billes avec écrou — Tornillo de bolas con tuerca	5319 5911 3527	1	1	1	1	1
		Uzávěr řízení Steuerungsverschluss — Steering lock — Blocage de la direction — Fijador de la dirección	5319 5911 3534X	—	—	—	—	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5911 3535X	—	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
42		Kryt zámku Schlossabdeckung — Lock cover — Couvercle de la serrure — Cubierta de la cerradura	5319 5911 3536X	—	—	—	—	—
		Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 5911 3537X	—	—	—	—	—
43	55	Kulová pánev Kugelschalle — Ball bushing — Coussinet de rotule — Casco de rótula	5319 6711 3515	5	5	5	5	5
42	56	Hlavice levá Linker Kopf — LH head — Tête de bielle, côté gauche — Cabezal izquierdo	5319 6714 3531 5319 6745 3503	2 —	2 —	— 1	2 —	— 1
	57	Spojovací tyč Verbindungsstange — Connecting link — Barre d'accouplement — Barra de unión	5319 6745 3502	—	—	1	—	1
	58	Prsten Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 6745 3918 5319 80.220.015X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	59	Kulový kloub levý Linkes Kugelgelenk — LH ball joint — Joint à rotule gauche — Articulación esférica izquierda	5319 6745 3520 5319 88.221.109X	— —	— —	1 —	— —	1 —
	60	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Pare-poussière — Guarda-polvo	5319 6745 3524 5319 88.221.012X	— —	— —	2 —	— —	2 —
	61	Kulový kloub pravý Rechtes Kugelgelenk — RH ball joint — Joint à rotule droit — Articulación esférica derecha	5319 6745 3521 5319 88.221.119X	— —	— —	1 —	— —	1 —
	62	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 2501	1	1	1	1	1
	63	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	95 3513 (443 922 533 001)	1	1	1	1	1
43	64	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5911 3551 5319 0095 2707X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	65	Stavěcí matice Stellmutter — Adjusting nut — Erou de réglage — Tuerca de ajuste	5319 0095 3542	1	1	1	1	1
	66	Svorka Schelle — Clamp — Pince — Grapa	5319 0095 3546 5319 5911 3541X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	67	Okó Öse — Eye — Oeillet — Ojal	5319 0095 3549	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
42	68	M 8×18 ČSN 02 1103.50	99 1460	4	4	4	4	4
43	69	M 6×10 ČSN 02 1151.25	99 2271	2	2	2	2	2
42	70	M 12×50 ČSN 02 1203.59	99 3047	1	1	—	1	—
	71	M 6×14 ČSN 02 1207.50	99 8566	2	2	2	2	2
43	72	M 8×14 ČSN 02 1103.15	99 9002	1	1	1	1	1
	73	M 10×12 ČSN 02 1103.15	99 9024	1	1	1	1	1
	74	M 6×25 ČSN 02 1151.25	99 2276	4	4	4	4	4
		Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca						
42	74a	B 3,9×13	99 9540 99 9535X	6 —	6 —	6 —	6 —	6 —
	75	M 10 ČSN 02 1401.25	99 3611	16	16	16	16	16
43	76	M 6 ČSN 02 1401.25 - levá Linke — LH — Gauche — Izquierda	99 3653	1	1	1	1	1
42	77	M 18×1,5 levá ČSN 02 1403.25 Linke — LH — Gauche — Izquierda	99 3663	2	2	1	2	1
	77	M 27×2	99 3658X	—	—	—	—	—
	78	M 18×1,5 ČSN 02 1403.25	99 3692	2	2	1	2	1
	78	M 27×2	99 3640X	—	—	—	—	—
	79	M 12 ČSN 02 1412.55	99 3955	1	1	—	1	—
	80	M 12 ČSN 02 1412.20	99 3964	1	1	1	1	1
	81	M 16×1,5 ČSN 02 1412.29	99 3978	4	4	2	4	2
	82	M 18×1,5 ČSN 02 1412.59	99 3894	2	2	—	2	—
	82	M 18×1,5	99 3987X	—	—	—	—	—
	83	M 20×1,5 ČSN 02 1412.29	99 3988	1	1	1	1	1
43	84	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	4	4	4	4	4
42, 43	85	M 6 ČSN 02 1401.25	99 3609	1	1	1	1	1
	86	M 27×2 ČSN 02 1401.25	99 3640	—	—	1	—	1
	87	M 27×2 levá, ČSN 02 1401.25 Linke — LH — Gauche — Izquierda	99 3658	—	—	1	—	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
42	88	13 ČSN 02 1702.10	99 4411	1	1	1	1	1
	89	6 ČSN 02 1740.00	99 4605	2	2	2	2	2
43	90	10 ČSN 02 1741.05	99 4774	1	1	1	1	1
	91	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	1	1	1	1	1
42	92	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	16	16	16	16	16
	93	35×42×0,3	97 1813	3	3	3	3	3
43	93a	6,4 ČSN 02 1702.15	99 4308	2	2	2	2	2
	94	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310	1	1	1	1	1
	95	6 ČSN 02 1740.05	99 4805	4	4	4	4	4
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
42	96	3,2×22 ČSN 02 1781.09	99 4903	1	1	—	1	—
	97	4×36 ČSN 02 1781.05	99 4904	1	1	1	1	1
	98	3,2×22 ČSN 02 1781.00	99 4959	1	1	1	1	1
43	99	1,6×10 ČSN 02 1781.05	99 5071	2	2	2	2	2
42	100	4×32 ČSN 02 1781.05	99 5076	4	4	—	4	—
	100	4×36 ČSN 02 1781.05	99 4904	—	—	2	—	2
43	101	2,5×18 ČSN 02 1781.12	99 5041	1	1	1	1	1
		Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta						
42	102	10×8×43 ČSN 30 1382.12	99 8024	1	1	1	1	1
	103	5×7,5 ČSN 30 1385.11	99 8063	1	1	1	1	1
43	104	4×4×12 ČSN 30 1382.12	99 8004	1	—	1	1	1
42	105	Pojistný kroužek 40 ČSN 02 2931 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	97 0291	2	2	2	2	2
		Gufero						
	106	28×38×7 ČSN 02 9401.0	97 4199	1	1	1	1	1
	107	35×47×7 ČSN 02 9401.0	97 4203	1	1	1	1	1
	108	Zátka M 16×1,5 ČSN 02 1915.15 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2723	1	1	1	1	1
		Hlavice Schmiernippel — Lubricating nipple — Graisseur à pression — Cabezal engrasador						
	109	KM 6 ČSN 02 7421	97 2811	—	—	2	—	2
	109	KM 6 ČSN 02 7421.9	97 2812X	—	—	—	—	—
	111	KM 10×1 ČSN 02 7421	97 2814	2	2	2	2	2
	112	Těsnicí kroužek 16×20 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2135	1	1	1	1	1
		Podložka 10,5 ČSN 02 1744.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4640X	—	—	—	—	—
		Matice M 10 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3511X	—	—	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



36

ODPÉROVANÉ NÁSTAVCE S KOLY PRO PNEUMATIKY 6,00-16 (Z 5011); 6,50-16 (Z 6011)

ABGEFÉDERTE ANSÄTZE MIT RÄDERN FÜR REIFEN 6,00-16; 6,50-16 — SPRUNG EXTENSIONS
WITH WHEELS FOR TYRES 6,00-16; 6,50-16 — EMBOUTS À SUSPENSION AVEC ROUES POUR
PNEUS 6,00-16; 6,50-16 — EXTENSIONES DE SUSPENSIÓN ELÁSTICA CON RUEDAS PARA
NEUMÁTICOS 6,00-16; 6,50-16

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
44	1 Páska Band — Strap — Collier — Cinta		5319 0095 1209	2	2	—	—	—
	2 Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación		5319 0095 3410	4	4	—	—	—

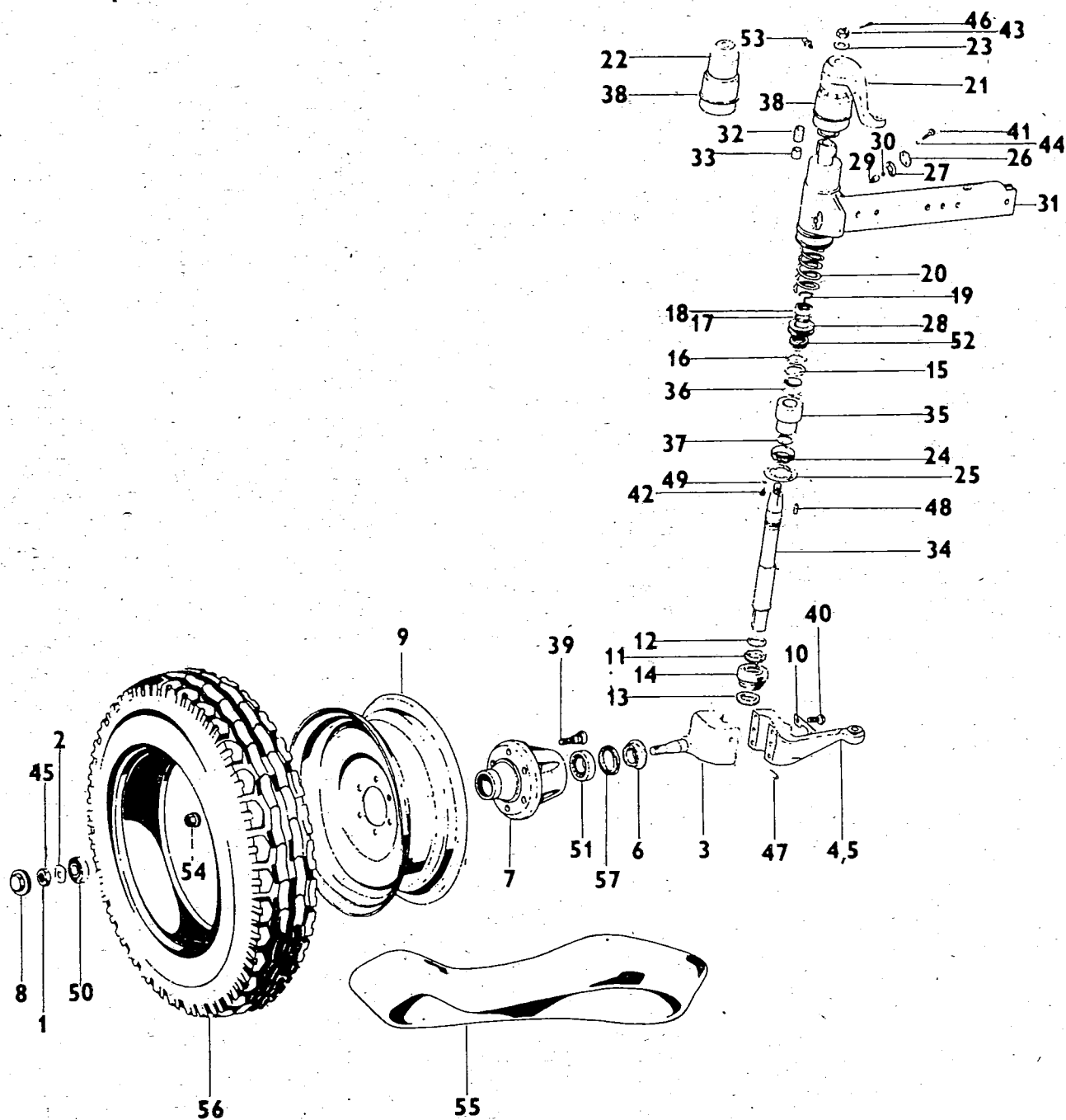
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
44	3	Závěrná matice Verschlussmutter — Cap nut — Ecrou à chapeau — Tuerca de cierre	5319 0095 3411	2	2	—	—	—
	4	Přitažná matice Gegenmutter — Lock nut — Contre-écrou — Contra-tuerca	5319 0095 3417	2	2	—	—	—
	5	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 3419	2	2	—	—	—
	6	Otočný čep s kroužkem Drehbolzen mit Ring — Pivot with ring — Fusée de roue avec anneau — Pivote con anillo	5319 0095 8997	2	2	—	—	—
	7	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 0095 8998	2	2	—	—	—
	8	Páka řízení levá Linker Lenkhebel — LH steering arm — Levier de direction, côté gauche — Palanca de dirección, izquierda	5319 3511 9022	1	1	—	—	—
	9	Páka řízení pravá Rechter Lenkhebel — RH steering arm — Levier de direction, côté droit — Palanca de dirección, derecha	5319 3511 9023	1	1	—	—	—
	10	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 4011 3607	2	2	—	—	—
	11	Pružina kola Radfeder — Wheel spring — Ressort de roue — Resorte de la rueda	5319 4011 3608	2	2	—	—	—
	12	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 4011 3611	2	2	—	—	—
	13	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 4011 3622	4	4	—	—	—
	14	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Soufflet pare-poussière — Guardapolvo	5319 4011 3624	2	2	—	—	—
	15	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 4011 3626	2	2	—	—	—
	16	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3629	2	2	—	—	—
	17	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5511 3402	2	2	—	—	—
	18	Náboj předního kola Vorderradnabe — Front wheel hub — Moyeu de roue avant — Cubo de la rueda delantera	5319 5711 3404	2	2	—	—	—
	19	Diskové kolo 4,50 EX16 Scheibenrad — Disc wheel — Roue à voile — Rueda de disco	5319 5711 3405	2	2	—	—	—
	20	Šroub M 14×1,5×8×48 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5711 3413	12	12	—	—	—
	21	Nástavec pravý Rechter Ansatz — RH extension — Embout droit — Extensión derecha	5319 5711 3601	1	1	—	—	—
	21	Nástavec levý Linke Ansatz — LH extension — Embout gauche — Extensión izquierda	5319 5711 3617	1	1	—	—	—
	22	Svislý čep Achsschenkelbolzen — King pin — Maître pivot — Pivote vertical	5319 5711 3602	2	2	—	—	—
	23	Páka řízení s nárazkou Lenkhebel mit Anschlag — Steering arm with stop — Levier de direction sur fusée à butée — Palanca de dirección con tope	5319 5711 3603	1	1	—	—	—
	24	Hlava řízení s nárazkou Lenkkopf mit Anschlag — Steering head with stop — Tête de direction avec butée — Cabezal de dirección con tope	5319 5711 3604	1	1	—	—	—
	25	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5711 3605	2	2	—	—	—
	26	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5711 3606	4	4	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
44	27	Nárazník Anschlag — Bumper — Butée — Parachoques	5319 5711 3607	2	2	—	—	—
	28	Opěrný kroužek Stützring — Thrust ring — Anneau d'appui — Anillo de apoyo	5319 5711 3608	2	2	—	—	—
	29	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5319 5711 3609	2	2	—	—	—
	30	Opěrné pouzdro Stützbuchse — Thrust bushing — Bague d'appui — Buje de apoyo	5319 5711 3613	2	2	—	—	—
	31	Tlumič kroužek Dämpferring — Damping ring — Anneau d'amortissement — Anillo amortiguador	5319 5711 3614	2	2	—	—	—
	32	Šroub M 14×1,5×75 ČSN 02 1101.75 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0388	8	8	—	—	—
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	33	M 24×2 ČSN 02 1412.25	99 3881	2	2	—	—	—
	34	M 14×1,5 ČSN 30 3751.123	97 3637	12	12	—	—	—
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
	35	4×36 ČSN 02 1781.00	99 4977	2	2	—	—	—
	36	5×45 ČSN 02 1781.09	99 5091	2	2	—	—	—
	37	Kolík 12×65 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6518	2	2	—	—	—
	38	Pero 12×8×27 ČSN 30 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8026	2	2	—	—	—
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Rodamiento						
	39	32208 E ČSN 02 4720	97 1415	2	2	—	—	—
			97 1403X	—	—	—	—	—
	40	30305 E ČSN 02 4720	97 1429	2	2	—	—	—
			97 1423X	—	—	—	—	—
	41	51108 ČSN 02 4730	97 1509	2	2	—	—	—
	42	Hlavice KM 10×1 ČSN 02 7421 Schmierkopf — Greasing nipple — Graisseur à pression — Cabezal engrasador	97 2814	2	2	—	—	—
	43	Gufero 70×85×8 ČSN 02 9401.1	97 4160	2	2	—	—	—
	44	Spona 9 ČSN 02 2751.9 Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla	97 6022	2	2	—	—	—
		Plášť Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático						
	45	6,00-16 TP 8 6 PR ČSN 63 1205	97 3933	★	★	—	—	—
			97 3936X	—	—	—	—	—
	45	6,50-16 TP 8 6 PR ČSN 63 1205	97 3833	★	★	—	—	—
			97 3907X	—	—	—	—	—
		Vzdušnice Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire						
	46	6,00/6,50-16	97 3920	★	★	—	—	—
			97 3736X	—	—	—	—	—
			97 3917X	—	—	—	—	—
		Nástavec odpérovaný pravý úplný Vollst. rechter abgefederter Achsansatz — RH sprung extension assembly — Embout à suspension, côté gauche complet — Extensión de suspensión elástica del puente delantero, derecha completa	5319 5711 3698	1	1	—	—	—
		Nástavec odpérovaný levý úplný Vollst. linker abgefederter Achsansatz — LH sprung extension assembly — Embout à suspension, côté gauche complet — Extensión de suspensión elástica del puente delantero, izquierda completa	5319 5711 3699	1	1	—	—	—
		Nástavec pravý úplný Vollst. rechter Ansatz — RH extension assembly — Embout complet droit — Extensión completa derecha	5319 5711 3612 5319 5711 3622X	1 —	1 —	— —	— —	— —

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
	Nástavec levý úplný Vollst. linker Ansatz — LH extension assembly — Embout complet gauche — Extensión completa izquierda		5319 5711 3616	1	1	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

★ — není náhradní díl — Kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto



36

+ ODPÉROVANÉ NÁSTAVCE S KOLY PRO PNEUMATIKY 7,50-16 (Z 6011; Z 7011)

ABGEFEDERTE ANSÄTZE MIT RÄDERN FÜR REIFEN 7,50-16 — SPRUNG EXTENSIONS WITH WHEELS FOR TYRES 7,50-16 — EMBOUTS À SUSPENSION AVEC ROUES POUR PNEUS 7,50-16 — EXTENSIONES DE SUSPENSIÓN ELÁSTICA CON RUEDAS PARA NEUMÁTICOS 7,50-16

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
45	1	Přitažná matice Gegenmutter — Lock nut — Contre-écrou — Contratuercas	5319 0095 3417	—	2	—	2	—
	2	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 3419	—	2	—	2	—
	3	Otočný čep Drehbolzen — Pivot — Fusée de roue — Pivote	5319 5511 3401	—	2	—	2	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
45	4	Páka řízení levá Linker Lenkhebel — LH steering arm — Levier de direction, côté gauche — Palanca de dirección, izquierda	5319 5511 3402	—	1	—	1	—
	5	Páka řízení pravá Rechter Lenkhebel — RH steering arm — Levier de direction, côté droit — Palanca de dirección, derecha	5319 5511 3403	—	1	—	1	—
	6	Prsten Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 3411	—	2	—	2	—
	7	Náboj předního kola Vorderradnabe — Front wheel hub — Moyeu de roue avant — Cubo de la rueda delantera	5319 5511 3412	—	2	—	2	—
	8	Víko ložiska Lagerdeckel — Bearing cover — Couvercle de roulement — Tapa del rodamiento	5319 5511 3413	—	2	—	2	—
	9	Diskové kolo 5,50 FX16 Scheibenrad — Disc wheel — Roue à voile — Rueda de disco	5319 5511 3414	—	2	—	2	—
	10	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Tab washer — Cale de sûreté — Platina de fijación	5319 6711 3405	—	6	—	6	—
	11	Dorazový kroužek Anschlagring — Stop ring — Anneau à butée — Anillo de tope	5319 5511 3613	—	2	—	2	—
	12	Tlumič kroužek Dämpferring — Damping ring — Anneau d'amortissement — Anillo amortiguador	5319 5511 3614	—	2	—	2	—
	13	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 3615	—	2	—	2	—
	14	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Soufflet pare-poussière — Guardapolvo	5319 5511 3616	—	2	—	2	—
	15	Nárazník Anschlag — Bumper — Butée — Paráchoques	5319 5511 3620	—	2	—	2	—
	16	Nosný kroužek Tragring — Bearing ring — Anneau de support — Anillo de soporte	5319 5511 3621	—	2	—	2	—
	17	Tlumič vložka Dämpfungseinlage — Damping insertion — Pièce intercalaire d'amortissement — Imposición amortiguadora	5319 5511 3623	—	2	—	2	—
	18	Matice Mutter — Nut — Ecrin — Tuerca	5319 5511 3624	—	2	—	2	—
	19	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Seguro	5319 5511 3625	—	2	—	2	—
	20	Pružina kola Radfeder — Wheel spring — Ressort de roue — Resorte de la rueda	5319 5511 3649 5319 5511 3626X	—	2	—	2	—
	21	Páka řízení s nárazkou Lenkhebel mit Anschlag — Steering arm with stop — Levier de direction sur fusée à butée — Palanca de dirección con tope	5319 5511 3627	—	1	—	1	—
	22	Hlava řízení s nárazkou Lenkkopf mit Anschlag — Steering head with stop — Tête de direction avec butée — Cabezal de dirección con tope	5319 5511 3628	—	1	—	1	—
	23	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3629	—	2	—	2	—
	24	Matice Mutter — Nut — Ecrin — Tuerca	5319 5511 3631	—	4	—	4	—
	25	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Seguro	5319 5511 3632	—	2	—	2	—
	26	Víčko blokování Blockierungsdeckel — Lock cap — Chapeau de blocage — Caperuza del bloque	5319 5511 3633	—	4	—	4	—
	27	Těsnění Dichtung — Sealing — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5511 3634	—	4	—	4	—

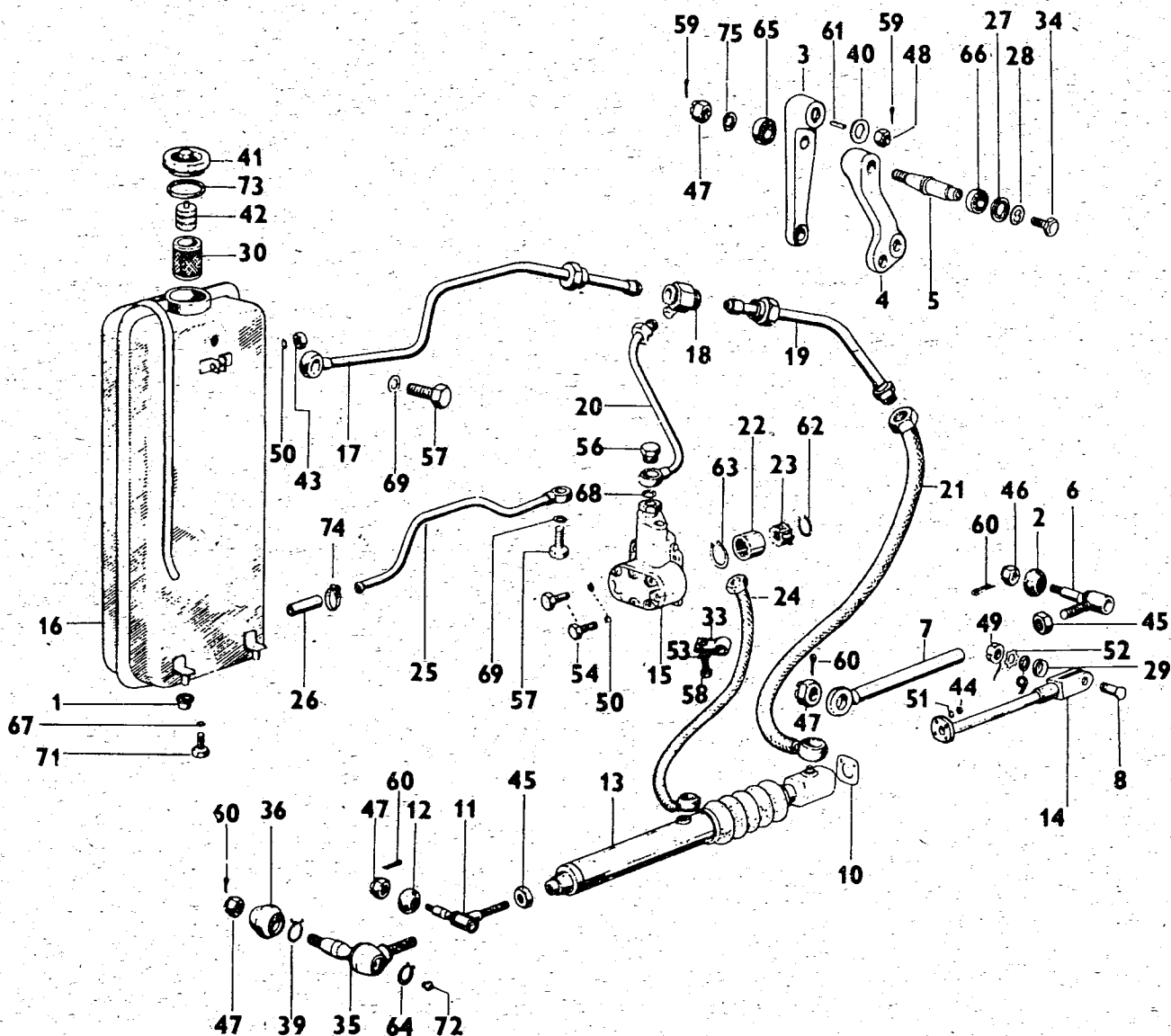
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
45	28	Blokovací spojka Blockierungsverbindung — Locking coupling — Joint de blocage — Unión de bloqueo	5319 5511 3635	—	2	—	2	—
	29	Blokovací vložka Blockierungseinslage — Locking insertion — Cale d'arrêt — Imposición de bloqueo	5319 5511 3636	—	4	—	4	—
	30	Pružná vložka Elastische Einslage — Elastic insertion — Cale élastique — Imposición elástica	5319 5511 3637	—	4	—	4	—
	31	Nástavec pravý (5511 3672, 5511 3673) Recher Ansatz — RH extension — Embout droit — Extension derecho	5319 5511 3671	—	1	—	1	—
	31	Nástavec levý (5511 3672, 5511 3673) Linke Ansatz — LH extension — Embout gauche — Extensión izquierda	5319 5511 3681	—	1	—	1	—
	32	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5511 3672	—	2	—	2	—
	33	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5511 3673	—	2	—	2	—
	34	Svislý čep Achsschenkelbolzen — King pin — Maître pivot — Pivote vertical	5319 5511 3674	—	2	—	2	—
	35	Vodící pouzdro Führungsbuchse — Guiding bush — Douille de guidage — Buje de guía	5319 5511 3675	—	2	—	2	—
	36	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 5511 3676	—	2	—	2	—
	37	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5319 5511 3677	—	2	—	2	—
	38	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 5511 3678	—	2	—	2	—
	39	Šroub M 14×1,5×8×48 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5711 3413	—	12	—	12	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	40	M 14×1,5×75 ČSN 02 1101.75	99 0388	—	12	—	12	—
	41	M 10×20 ČSN 02 1103.15	99 9027	—	8	—	8	—
	42	M 8×16 ČSN 02 1207.55	99 3006	—	6	—	6	—
	43	Matice M 24×2 ČSN 02 1412.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3881	—	2	—	2	—
	44	Podložka 10 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4807	—	8	—	8	—
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
	45	4×36 ČSN 02 1781.00	99 4977	—	2	—	2	—
	46	5×45 ČSN 02 1781.09	99 5091	—	2	—	2	—
	47	Kolík 12×80 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador de aletas	99 6520	—	2	—	2	—
	48	Pero 12×8×27 ČSN 30 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8026	—	2	—	2	—
	49	Podložka 8,4 ČSN 02 1751.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 9206	—	6	—	6	—
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Rodamiento						
	50	30305 E ČSN 02 4720	97 1429	—	2	—	2	—
			97 1423X	—	—	—	—	—
	51	30309 E ČSN 02 4720	97 1433	—	2	—	2	—
			97 1427X	—	—	—	—	—
	52	51109 ČSN 02 4730	97 1510	—	2	—	2	—
	53	Hlavice KM 10×1 ČSN 02 7421 Schmierkopf — Greasing nipple — Graisseur à pression — Cabezal engrasador	97 2814	—	4	—	4	—
	54	Matice M 14×1,5 ČSN 30 3751.123 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	97 3637	—	12	—	12	—
	55	Vzdušnice 7,00/7,50-16 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3738	—	★	—	★	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
45	56	Plášť 7,50-16 TP 8 6 PR ČSN 63 1205 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3837 97 3839X	—	★	—	★	—
	57	Gufero GP 90×110×13 ČSN 02 9401.1	97 4026	—	2	—	2	—
		Nástavec odpérovaný pravý (poz. 1—4, 6—8, 10—21, 23—53, 57) Abgefederter rechter Ansatz — RH sprung extension — Embout à suspension droit — Extensión de suspensión derecha	5319 5511 3668	—	1	—	1	—
		Nástavec odpérovaný levý (poz. 1—4, 6—8, 10—21, 23—53, 57) Abgefederter linker Ansatz — LH sprung extension — Embout à suspension gauche — Extensión de suspensión izquierda	5319 5511 3669	—	1	—	1	—
		Vodíci pouzdro (5511 3675, 5511 3676, 511 3677) Führungsbuchse — Guiding bush — Douille de guidage — Buje de guía	5319 5511 3679	—	2	—	2	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

★ — není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto



39

+ POSILOVAČ ŘÍZENÍ

LENKHILFE — POWER-STEERING — DIRECTION ASSISTÉE — DIRECCIÓN ASISTIDA

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
46	1 Pružná vložka Gummieinlage — Rubber insertion — Calé de caoutchouc — Pieza intercalada de goma		5319 5501 1203	2	2	2	2	2
	2 Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta		5319 5511 3532	1	1	1	1	1
	3 Páka pevná Fester Hebel — Fixed lever — Levier fixe — Palanca fija		5319 5511 3942 5319 5511 3901X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	4 Páka volná Loser Hebel — Free lever — Levier libre — Palanca libre		5319 5511 3943 5319 5511 3902X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	5 Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		5319 5511 3944 5319 5511 3903X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	6 Hlavice Kopf — Head — Tête de bielle — Cabezal		5319 5511 3905	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
46	7	Ovládací táhlo Betätigungszugstange — Control tie rod — Tringle de commande — Tirante de mando	5319 4911 3901	1	—	—	—	—
	7	Ovládací táhlo Betätigungszugstange — Control tie rod — Tringle de commande — Tirante de mando	5319 5511 3906	—	1	—	1	—
	7	Ovládací táhlo Betätigungszugstange — Control tie rod — Tringle de commande — Tirante de mando	5319 6745 3908	—	—	1	—	1
	8	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5511 3907	1	1	1	1	1
	9	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube d'entretoise — Tubo distanciador	5319 5511 3910	2	2	2	2	2
	10	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5511 3914	1	1	1	1	1
	11	Hlavice přední Vorderer Kopf — Front head — Tête de bielle avant — Cabezal delantero	5319 5511 3915	1	1	—	1	—
	12	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 5511 3916	1	1	—	1	—
	13	Válec posilovače řízení Zylinder der Lenkhilfe — Power-steering cylinder — Cylindre de la direction assistée — Cilindro del dispositivo de la dirección asistida	5511 3940	1	1	1	1	1
	14	Hubice úplná Vollst. Düse — Mouthpiece assembly — Tuyère complète — Boquilla completa	5319 4911 3912 5319 6745 3915 5319 6745 3909X 5319 4911 3910X 5319 5511 3978 5319 5511 3941X	1 — — — — —	— — 1 — — —	— — — — — —	— — — — 1 —	— 1 — — — —
	15	Čerpadlo servořízení Pumpe der Lenkhilfe — Power-steering pump — Pompe de la direction assistée — Bomba de la dirección asistida	5511 3950	1	1	1	1	1
	16	Nádrž Behälter — Tank — Réservoir — Tanque	5319 6911 3902	1	1	1	1	1
	17	Trubka odpadu Abfallrohr — Drain tube — Tube d'écoulement — Tubo de purga	5319 6911 3903	1	1	1	1	1
	18	Hrdlo úplné Vollst. Stutzen — Connector assembly — Tubulure — Tubuladura completa	5319 5511 3972	1	1	1	1	1
	19	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5511 3973	1	1	1	1	1
	20	Trubka ventilu Ventilrohr — Valve tube — Tube de la soupape — Tubo de la válvula	5319 6911 3908 5319 5511 3974ND ¹⁾	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
	21	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5511 3976	1	1	1	1	1
	22	Náboj spojky Kupplungs-nabe — Coupling hub — Moyeu d'embrayage — Cubo del acoplamiento	5319 5511 3981	1	1	1	1	1
	23	Spojka Kupplung — Coupling — Embrayage — Acoplamiento	5319 5511 3982	1	1	1	1	1
	24	Vysokotlaká hadice s koncovkou Hochdruckschlauch mit Endstück — High-pressure hose with end-piece — Tuyau à haute pression avec noix — Manguera de alta presión con terminal	5511 3983	1	1	1	1	1
	25	Trubka sání Saugrohr — Suction tube — Tube d'admission — Tubo de aspiración	5319 6911 3904	1	1	1	1	1
	26	Hadice Schlauch — Tube — Tuyau — Manguera	5511 3986	1	1	1	1	1
	27	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 3987	2	2	2	2	2
	28	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 3946	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
46	29	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 5511 3989	2	2	2	2	2
	30	Sítko Sieb — Small sieve — Tamis — Tamiz pequeño	5319 5511 4515	1	1	1	1	1
	33	Objímka Muffe — Clamp — Manchon — Manguito	5319 5511 3908	1	1	1	1	1
	34	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5511 3945	1	1	1	1	1
	35	Kulový kloub (poz. 64, 72) Kugelgelenk — Ball joint — Joint à rotule — Articulación esférica	5319 6745 3905	—	—	1	—	1
	36	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 6745 3907	—	—	1	—	1
	39	Prsten Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 6745 3918 5319 80.220.015X	—	—	1	—	1
	40	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 2501	2	2	2	2	2
	41	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 0095 8018	1	1	1	1	1
	42	Magnet Magnet — Magnet — Aimant — Imán	5319 0095 8019	1	1	1	1	1
		Trubka odvodušnění Entlüfterschlauch — Drain tube — Tube de purge — Tubo de purga	5319 5511 4544X	—	—	—	—	—
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	43	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	1	1	1	1	1
	44	M 10 ČSN 02 1401.25	99 3611	4	4	4	4	4
	45	M 18×1,5 ČSN 02 1403.25	99 3692	2	3	2	3	2
	46	M 16×1,5 ČSN 02 1412.29	99 3978	1	1	1	1	1
	47	M 18×1,5 ČSN 02 1412.29	99 3987	3	3	3	3	3
	48	M 20×1,5 ČSN 02 1412.29	99 3988	1	2	1	2	1
	49	KM 4 ČSN 02 3630	97 0721	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	50	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	1	1	1	1	1
	51	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	4	4	4	4	4
	52	MB 4 ČSN 02 3640	97 0751	1	1	1	1	1
	53	16 ČSN 02 1740.09	99 4510	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	54	M 10×20 ČSN 02 1103.15	99 9027	4	4	4	4	4
	56	8 ČSN 13 7993.22	97 2466	1	1	1	1	1
	57	13 ČSN 13 7993.22	97 2473	2	2	2	2	2
	58	M 16×35 ČSN 02 1103.59	99 1593	1	1	1	1	1
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador						
	59	4×36 ČSN 02 1781.05	99 4904	2	2	2	2	2
	60	4×32 ČSN 02 1781.05	99 5076	3	3	3	3	3
	61	Pero 10×8×43 ČSN 30 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8024	1	1	1	1	1
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad						
	62	17 ČSN 02 2930	97 0226	1	1	1	1	1
	63	25 ČSN 02 2930	97 0233	1	1	1	1	1
	64	35 ČSN 02 2931	97 0288	—	—	1	—	1
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete						
	65	6005 2 RS ČSN 02 4640	97 1604	1	1	1	1	1
	66	6004 2 RS ČSN 02 4640	97 1603	1	1	1	1	1
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Joint d'étanchéité — Anillo de junta						
	67	16×22 ČSN 02 9310.2	97 2072	1	1	1	1	1
	68	14×18 ČSN 02 9310.2	97 2179	2	2	2	2	2
	69	18×22 ČSN 02 9310.2	97 2183	4	3	4	3	4

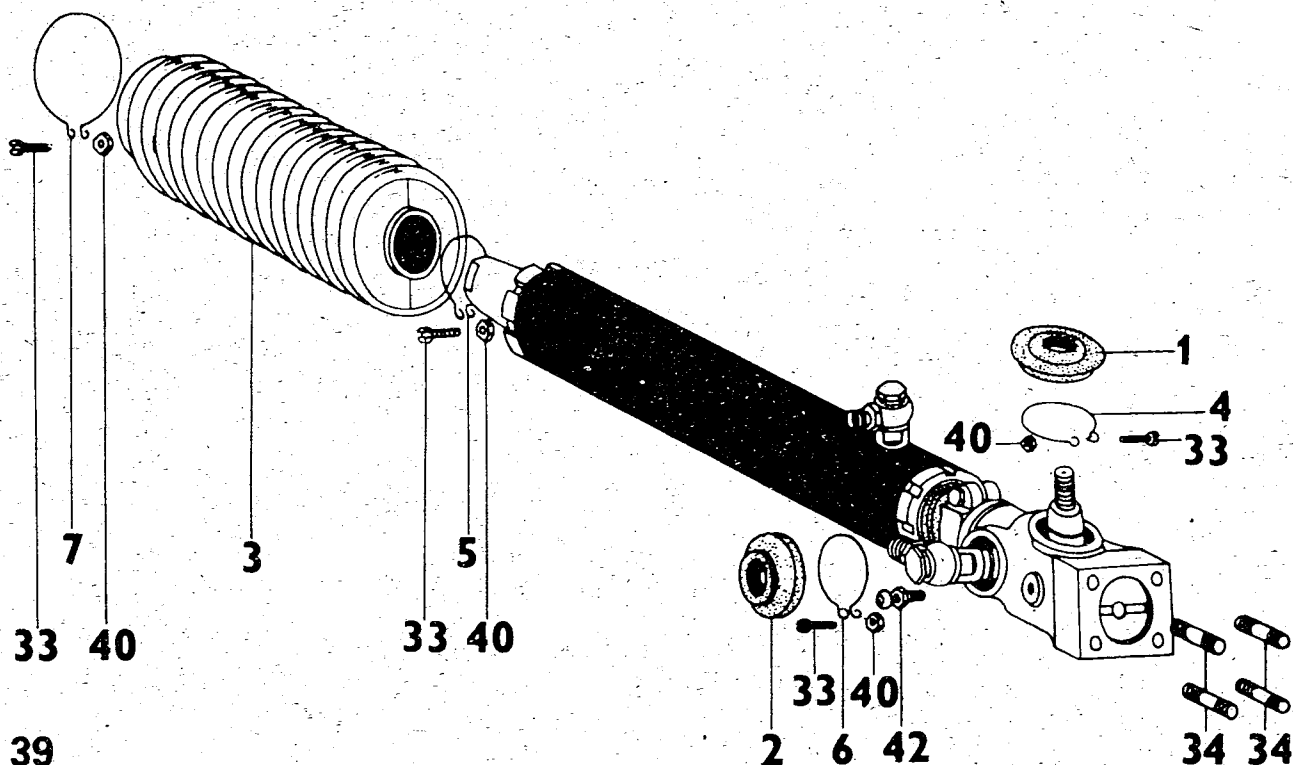
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
46	71	Zátka M 16×1,5 ČSN 02 1915.15 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2723	1	1	1	1	1
	72	Hlavice KM 10×1 ČSN 02 7421 Schmierkopf — Greasing nipple — Graisseur à pression — Engrasador	97 2814	—	—	1	—	1
	73	Kroužek 65×55 ČSN 02 9280.1 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4271	1	1	1	1	1
	74	Páska Band — Strip — Bande — Banda	6911 3905 97 6040X 97 6022X	2 — —	2 — —	2 — —	2 — —	2 — —
	75	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5511 3993	1	1	1	1	1

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

1) — Montuje se do výr. čísla traktoru Z 5011—5880; Z 6011—4392; Z 7011—13818.

Wird bis Erz.-Nr. des Schleppers Z 5011—5880; Z 6011—4392; Z 7011—13818 montiert. — Mounted to tractor prod. No. Z 5011—5880; Z 6011—4392; Z 7011—13818. — Montée jusqu'au du no. de fabrication du tracteur Z 5011—5880; Z 6011—4392; Z 7011—13818. — Se monta hasta el No. de serie del tractor Z 5011—5880; Z 6011—4392; Z 7011—13818.

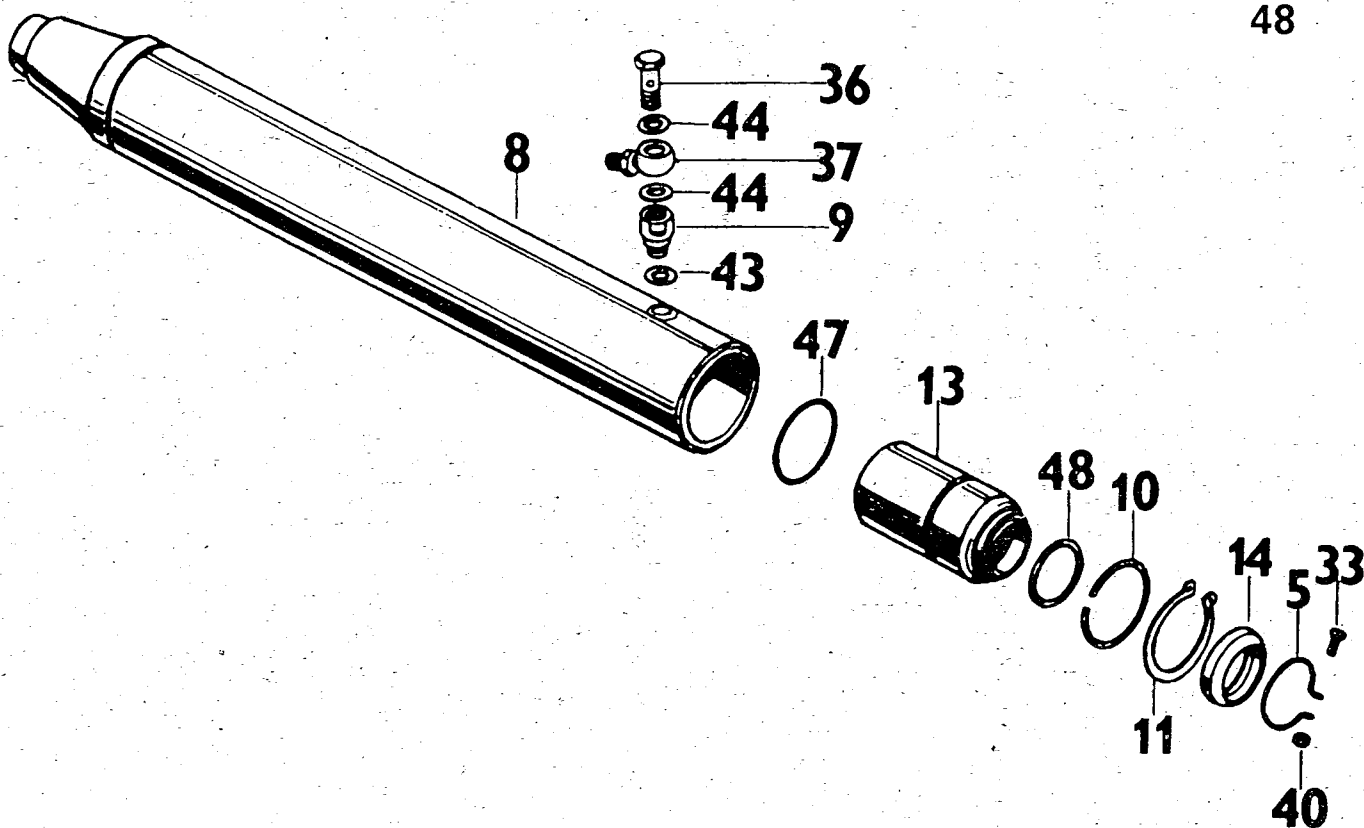


39

+ VÁLEC POSILOVAČE ŘÍZENÍ

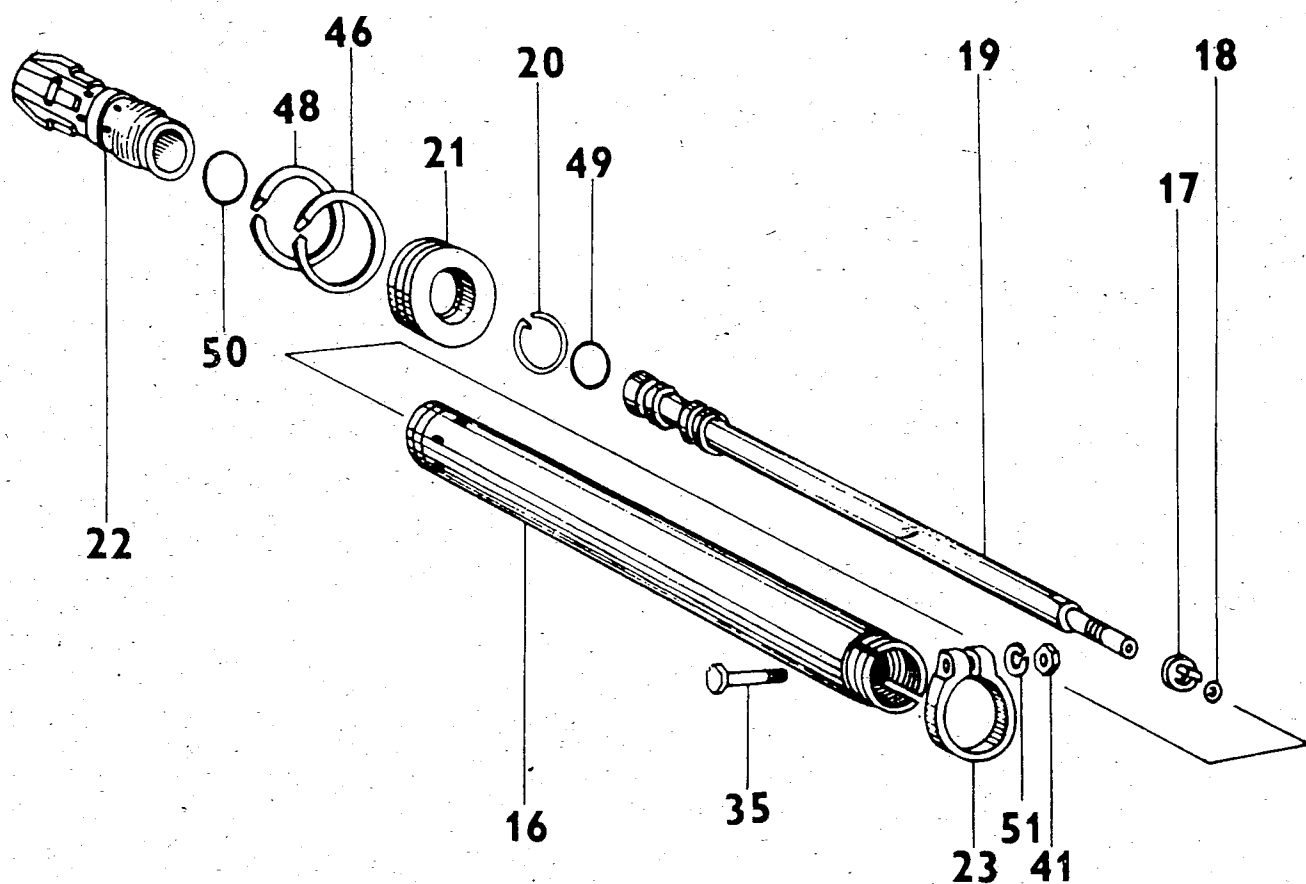
ZYLINDER DER LENKHILFE — CYLINDER OF THE POWER-STEERING — CYLINDRE DE LA DIRECTION ASSISTÉE — CILINDRO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
47	Válec posilovače řízení (poz. 1—52) Zylinder der Lenkhilfe — Cylinder of the power-steering — Cylindre de la direction assistée — Cilindro de la dirección asistida			5511 3940	1	1	1	1
1	Prachovka Balgenschutz — Dust cap — Pare-poussière — Guarda-polvo			93 2101	1	1	1	1
2	Prachovka Balgenschutz — Dust cap — Pare-poussière — Guarda-polvo			93 2102	1	1	1	1
3	Měch Balg — Dust boot — Soufflet pare-poussière — Fuelle guarda-polvo			93 2103	1	1	1	1
4	Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito			93 2104	1	1	1	1
47, 48	Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito			93 2105	2	2	2	2
47	Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito			93 2106	1	1	1	1
7	Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito			93 2107	1	1	1	1
48	Válec s víkem válce Zylinder mit Zylinderdeckel — Cylinder with cylinder cover — Vérin avec le couvercle du vérin — Cilindro con la tapa del cilindro			93 2158	1	1	1	1
9	Přípojka Anschlussstück — Connection — Raccord — Conector			93 2109	1	1	1	1
10	Pojistka Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro			93 2110	1	1	1	1
11	Pojistný kroužek 45 ČSN 02 2930 Sicherungsring — Safety ring — Anneau de sûreté — Anillo de seguridad			97 0244	1	1	1	1

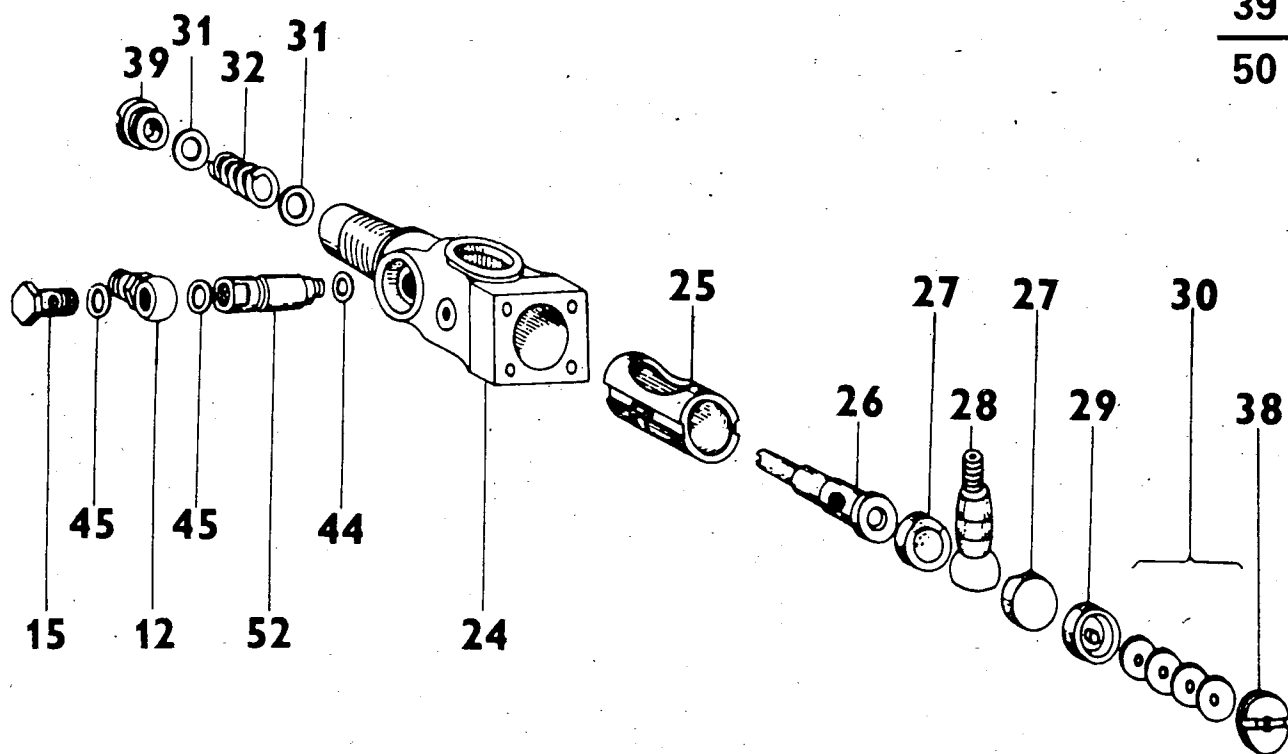


39

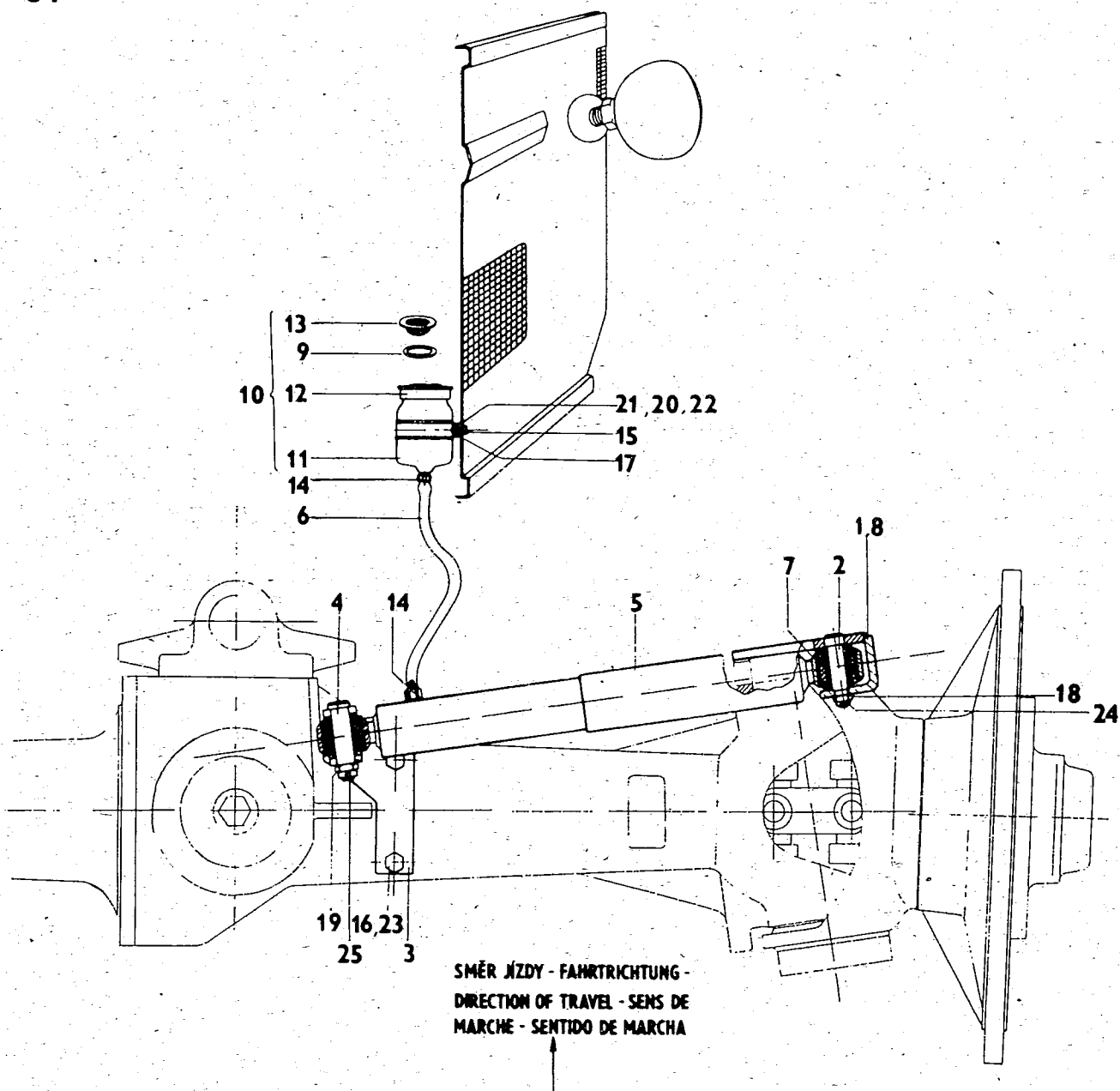
1	2	3	4	- Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
50	12	Stavitelná přípojka Einstellbares Anschlussstück — Adjustable connector — Raccord ajustable — Conector ajustable	93 2156	1	1	1	1	1
48	13	Vodící pouzdro Führungsbuchse — Guiding bush — Douille de guidage — Buje guiador	93 2113	1	1	1	1	1
	14	Manžeta Manschette — Cuff — Manchette — Manguito	93 2114	1	1	1	1	1
50	15	Šroub pro přípojku Schraube zum Anschlussstück — Bolt for the connector — Vis pour le raccord — Tornillo para el conector	93 2155	1	1	1	1	1
49	16	Pístnice Kolbenstange — Piston bar — Tige de piston — Vástago de émbolo	93 2116	1	1	1	1	1
	17	Pojistný kroužek Sicherungsring — Safety ring — Anneau de sûreté — Anillo de seguridad	93 2117	1	1	1	1	1
	18	Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Joint d'étanchéité — Anillo de junta	93 2118	1	1	1	1	1
	19	Šoupátko úplné Vollst. Schieber — Gate valve assembly — Tiroir complet — Corredera completa	93 2119	1	1	1	1	1
	20	Pojistka Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro	93 2120	1	1	1	1	1
	21	Pist Kolben — Piston — Piston — Émbolo	93 2121	1	1	1	1	1
	22	Pouzdro šoupátka Schieberhülse — Gate valve bushing — Douille du tiroir — Buje de la corredera	93 2122	1	1	1	1	1
	23	Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito	93 2123	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
50	24	Hlavice Kopf — Head — Tête — Cabezal	93 2124	1	1	1	1	1
	25	Pouzdro pánvi Pfannenbuchse — Bush — Bague de coussinets — Buje de casquillos	93 2125	1	1	1	1	1
	26	Odpadové hrdlo Abfallstutzen — Drain neck — Tubulure de vidange — Tubuladura de evacuación	93 2126	1	1	1	1	1
	27	Pánev kulového čepu Kugelzapfenpfanne — Ball pivot bush — Douille de la rotule — Buje del perno esférico	93 2127	2	2	2	2	2
	28	Kulový čep Kugelzapfen — Ball pivot — Rotule — Perno esférico	93 2128	1	1	1	1	1
	29	Lůžko pružiny Federlager — Spring bed — Siège de ressort — Asiento del resorte	93 2129	1	1	1	1	1
	30	Talířová pružina 28×14,2×5 Tellerfeder — Plate spring — Rondelle du disque — Resorte de disco	93 2130	4	4	4	4	4
	31	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 2132	2	2	2	2	2
	32	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 2133	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
47, 48	33	M 3×14	93 2134	5	5	5	5	5
47	34	M 10×20	93 2135	4	4	4	4	4
49	35	M 8×38	93 2137	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
48	36	Šroub pro přípojku Schraube zum Anschlussstück — Bolt for the connector — Vis pour le raccord — Tornillo para el conector	93 2136	1	1	1	1	1
	37	Stavitelná přípojka Einstellbares Anschlussstück — Adjustable connector — Raccord ajustable — Conector ajustable	93 2140	1	1	1	1	1
50	38	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	93 2141	1	1	1	1	1
	39	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	93 2142	1	1	1	1	1
		Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca						
47, 48	40	M 3	93 2143	5	5	5	5	5
49	41	M 8	93 2144	1	1	1	1	1
47	42	Hlavice KM 8X1 Schmierkopf — Greasing nipple — Graisseur à pression — Engrasador	93 2145	1	1	1	1	1
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Anneau d'étanchéité — Anillo de junta						
48	43	16X20	93 2146	1	1	1	1	1
48, 50	44	14X18	93 2147	3	3	3	3	3
50	45	18X22	93 2157	2	2	2	2	2
49	46	Pístní kroužek 50X3 Kolbenring — Piston ring — Segment de piston — Aro de pistón	93 2148	2	2	2	2	2
		Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo						
48	47	45X2	93 2149	1	1	1	1	1
48, 49	48	44X36	93 2150	1	1	1	1	1
49	49	22X18	93 2151	1	1	1	1	1
	50	25X2	93 2152	1	1	1	1	1
	51	Pérová podložka 8,2 Federunterlage — Flexible pad — Rondelle flexible — Arandela flexible	93 2153	1	1	1	1	1
50	52	Přípojka odpadu Anschlussstück zum Abfall — Drain connector — Raccord d'écoulement — Conector de evacuación	93 2154	1	1	1	1	1



43

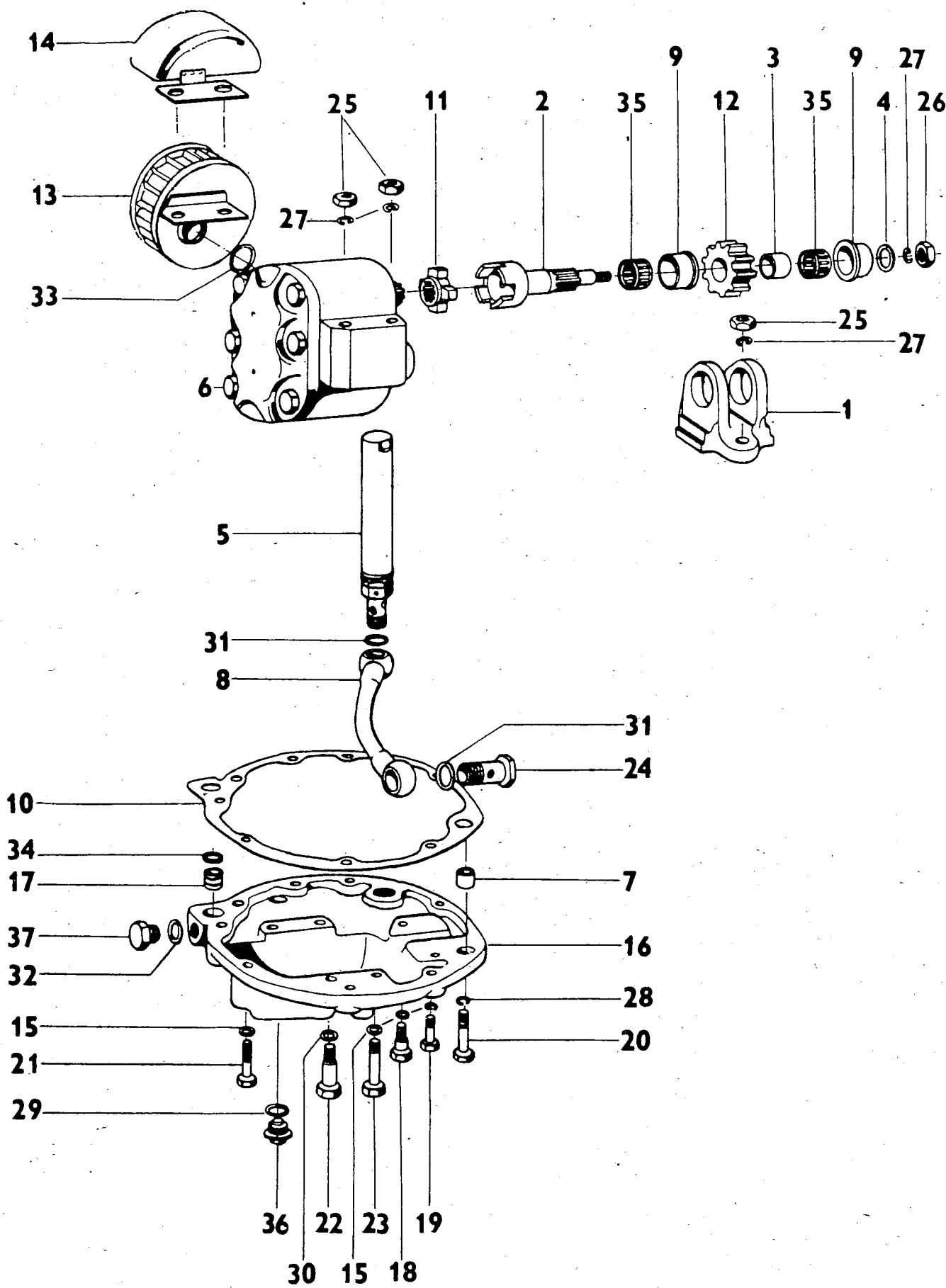
TLUMIČ ŘÍZENÍ (Z 6045, Z 7045)
LENKUNGSDÄMPFER — DAMPER OF THE STEERING — AMORTISSEUR DE DIRECTION —
AMORTIGUADOR DE LA DIRECCIÓN

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	1/2 7045
51	1	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6745 4301	—	—	1	—	1
	2	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6745 4302	—	—	1	—	1
	3	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6745 4303	—	—	1	—	1
	4	Svorník Bolzen — Bolt — Boulon — Perno	5319 6745 4304	—	—	1	—	1
	5	Tlumič Dämpfer — Damper — Amortisseur — Amortiguador	5319 6745 4306	—	—	1	—	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
51	6	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5319 6745 4307	—	—	1	—	1
	7	Pouzdro PS 1820 DU Buchse — Bushing — Bague — Buje	5319 6745 4308	—	—	2	—	2
	8	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6745 4310	—	—	1*	—	1*
	9	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 6745 4312	—	—	1	—	1
	10	Nádržka úplná (poz. 9, 11, 12, 13) Vollst. Behälter — Tank assembly — Réservoir complet — Depósito completo	5319 6745 4313	—	—	1	—	1
	11	Nádržka Behälter — Tank — Réservoir — Depósito	5319 6745 4314	—	—	1	—	1
	12	Víčko Deckel — Cap — Couvercle — Tapa	5319 6745 4315	—	—	1	—	1
	13	Sítko Sieb — Strainer — Tamis filtrant — Tamiz	93.227.710	—	—	1	—	1
	14	Spona Spange — Clip — Agrafe — Grapa	5319 5911 5257	—	—	2	—	2
		Spona 9 ČSN 02 2757	5319 80.311.411X	—	—	—	—	—
		Spange — Clip — Agrafe — Grapa	97 6022X	—	—	—	—	—
		Páska 9X175	97 6064X	—	—	—	—	—
		Band — Strip — Bande — Banda						
		Šroub						
		Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	15	M 6X14 ČSN 02 1103.19	99 0990	—	—	2	—	2
	16	M 12X30 ČSN 02 1103.55	99 1474	—	—	2	—	2
		Matice						
		Mutter — Nut — Erou — Tuerca						
	17	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	—	—	2	—	2
	18	M 12X1,25 ČSN 02 1412.29	99 3875	—	—	1	—	1
	19	M 16X1,5 ČSN 02 1412.29	99 3978	—	—	1	—	1
		Podložka						
		Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	20	6,4 ČSN 02 1702.19	99 4443	—	—	2	—	2
	21	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	—	—	2	—	2
	22	6,4 ČSN 02 1726.19	99 4535	—	—	1	—	1
	23	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	—	—	2	—	2
		Závlačka						
		Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
	24	3,2X28 ČSN 02 1781.09	99 5061	—	—	1	—	1
	25	4X32 ČSN 02 1781.09	99 5075	—	—	1	—	1
		Tlumič (6745 4306 a 6745 4308)	6745 4316	—	—	1	—	1
		Dämpfer — Damper — Amortisseur — Amortiguador						
		Těsnění	5319 6745 4305X	—	—	—	—	—
		Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta						

* Montuje se při montáži sk. 70 místo součástky 6745 4301 — Bei der Montage der Gruppe 70 wird die Bestellnummer anstatt der 6745 4301 montiert. — In mounting group 70 is instead part No. 6745 4301 mounted. — Lors du montage du groupe 70 on monte le n° de commande au lieu du n° de commande 6745 4301. — Al montaje del grupo 70 se monta número de la pieza en vez del número 6745 4301.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



ČERPADLO HYDRAULIKY

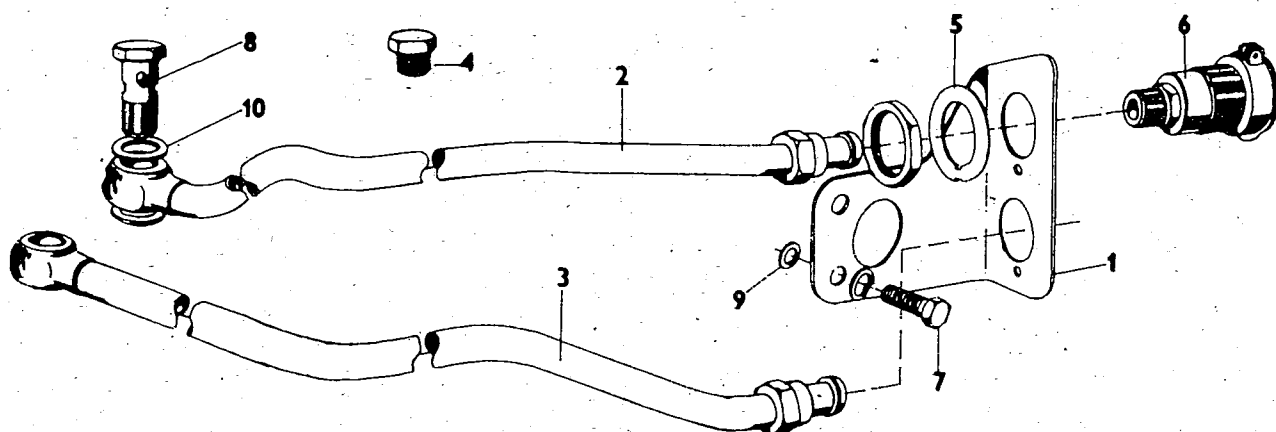
HYDRAULIKPUMPE — HYDRAULIC POWER LIFT PUMP — POMPE DE RELEVAGE

HYDRAULIQUE — BOMBA DEL DISPOSITIVO HIDRÁULICO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
52	1	Konzola Konsole — Bracket — Console — Consola	5319 5511 4601	1	1	1	1	1
	2	Hřidel Welle — Shaft — Arbre — Eje	5319 5511 4602	1	1	1	1	1
	3	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 4603	1	1	1	1	1
	4	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5511 4604	1	1	1	1	1
	5	Pojistný ventil Sicherungsventil — Overload valve — Clapet de décharge — Válvula de seguridad	5319 5511 4621	1	1	1	1	1
	6	Čerpadlo Pumpe — Pump — Pompe — Bomba	5319 6711 4601	1	1	1	1	1
	7	Centrační vedení Zentrierführung — centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	5319 0095 1806	1	1	1	1	1
	8	Spojovací trubka Verbindungsrohr — Connecting pipe — Tube de jonction — Tubo de empalme	5319 0095 4615	1	1	1	1	1
	9	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 0095 4623	2	2	2	2	2
	10	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 4626	1	1	1	1	1
	11	Plovoucí část spojky Schwimmender Kupplungsteil — Coupling floating part — Partie flottante de joint — Parte flotante del acoplamiento	5319 0095 4644	1	1	1	1	1
	12	Ozubené kolo Zahnrad — Gear — Pignon — Rueda dentada	5319 0095 4646	1	1	1	1	1
	13	Čistič Filter — Cleaner — Filtre — Filtro	5319 0095 4651 5319 6911 4601X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	14	Kryt filtru Filterabdeckung — Filter guard — Tôle protecteur du filtre — Tapa de filtro	5319 0095 4652	1	1	1	1	1
	15	Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Anneau d'étanchéité — Anillo de junta	5319 0095 4653	4	4	4	4	4
	16	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 0095 4654	1	1	1	1	1
	17	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	5319 0095 8013	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	18	M 10×45 ČSN 02 1112.15	99 1773	2	2	2	2	2
	19	M 10×35 ČSN 02 1101.15	99 8678	7	7	7	7	7
	20	M 10×40 ČSN 02 1101.15	99 8679	1	1	1	1	1
	21	M 10×55 ČSN 02 1101.15	99 8682	1	1	1	1	1
	22	M 10×80 ČSN 02 1101.15	99 8687	2	2	2	2	2
	23	M 10×80 ČSN 02 1112.15	99 9177	2	2	2	2	2
	24	13 ČSN 13 7993.02	97 2468					
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	25	M 10 ČSN 02 1401.20	99 3711	6	6	6	6	6
	26	M 10 ČSN 02 1403.20	99 3771	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	27	10 ČSN 02 1740.00	99 4607	7	7	7	7	7
	28	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	9	9	9	9	9
		Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Anneau d'étanchéité — Anillo de junta						
	29	20×24 ČSN 02 9310.2	97 2073	1	1	1	1	1
	30	10×14 ČSN 02 9310.2	97 2181	2	2	2	2	2
	31	18×22 ČSN 02 9310.2	97 2183	4	4	4	4	4
	32	16×20 ČSN 02 9310.2	97 2190	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
52	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo							
33	25×21 ČSN 02 9280.2		97 4253	1	1	1	1	1
34	14×2 ČSN 02 9281.2		97 4503	2	2	2	2	2
35	Jehlové ložisko K 18×22×17 Nadellager — Needle roller bearing — Roulement à aiguilles — Cojinete de agujas		97 1909	2	2	2	2	2
	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón							
36	M 20×1,5 ČSN 02 1914.15		97 2703	1	1	1	1	1
37	M 16×1,5 ČSN 02 1915.15		97 2723	1	1	1	1	1

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

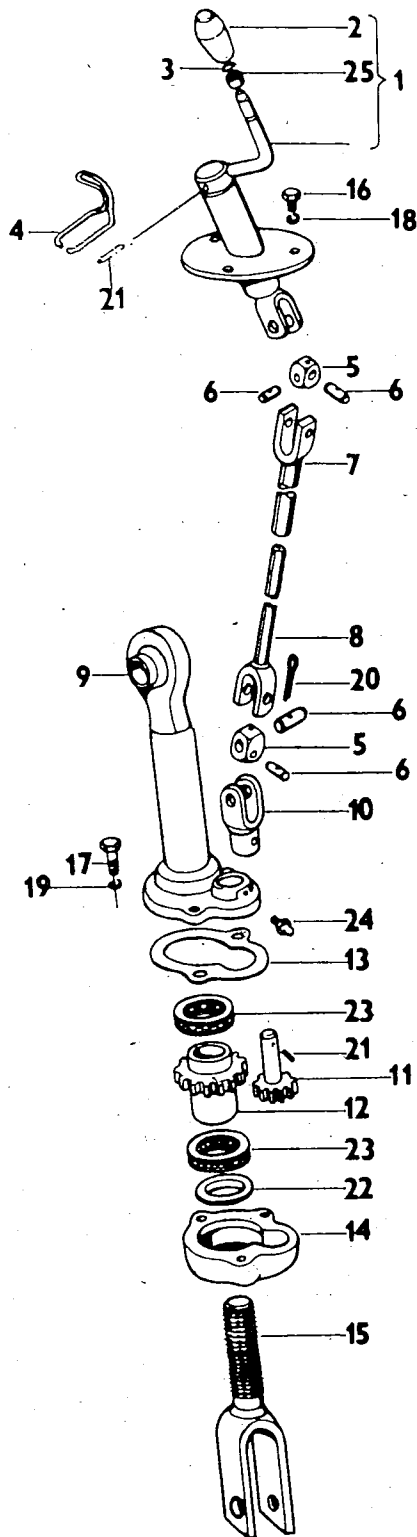


+ VNĚJŠÍ VÝVOD REGULAČNÍ HYDRAULIKY

ÄUSSERE AUSFÜHRUNG DER HYDRAULIK — OUTER CIRCUIT TAPPING — SORTIE DU CIRCUIT EXTÉRIEUR — SALIDA DEL CIRCUITO EXTERIOR

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
53	1 Panel Paneel — Panel — Panneau — Cuadro			5319 4918 4801	1	1	1	1	1
	2 Trubka I Rohr — Tube — Tube — Tubo			5319 4918 4802	1	1	1	1	1
	3 Trubka II Rohr — Tube — Tube — Tubo			5319 4918 4803	1	1	1	1	1
	4 Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón			5319 4918 4804	2	2	2	2	2
	5 Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela			5319 0095 9022	2	2	2	2	2
	6 Rychlospojka RPT 13 - zásuvka, díl A Schnellkupplung RPT 13 - Steckdose, Teil A — Quick coupling RPT 13 - socket, part A — Raccord rapide RPT 13 - boîte de jonction, partie A — Acoplamiento rápido RPT 13 - caja de conexión, parte A			95 9025+	2	2	2	2	2
	Rychlospojka RPT 13 - zástrčka Schnellkupplung-Stecker — Quick coupling - plug — Raccord rapide - fiche — Acoplamiento rápido - enchufe			95 9026+	2	2	2	2	2
	Rychlospojka RPT 13 - slepá zásuvka Schnellkupplung RPT 13 - blinde Steckdose — Quick coupling RPT 13 - blind socket — Raccord rapide RPT 13 - boîte de jonction aveuglée — Acoplamiento rápido RPT 13 - caja de conexión ciega			95 9027+	2	2	2	2	2
	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo								
	7 M 12×40 ČSN 02 1103.55			99 1470	2	2	2	2	2
	8 13 ČSN 02 13 7993.22			97 2473	2	2	2	2	2
	9 Podložka 13 ČSN 02 1702.15 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela			99 4311	2	2	2	2	2
	10 Těsnicí kroužek 18×22 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta			97 2183	4	4	4	4	4

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



OVLÁDÁNÍ ZVEDACÍHO TÁHLA Z BEZPEČNOSTNÍ KABINY

BETÄTIGUNG DER HEBEZUGSTANGE VON DER SICHERHEITSKABINE AUS — LIFTING TIE ROD
 OPERATED FROM SAFETY CAB — COMMANDE DU TIRANT À LEVER DE LA CABINE DE SÛRETÉ
 — MANDO DEL TIRANTE ALZADOR DESDE LA CABINA DE SEGURIDAD

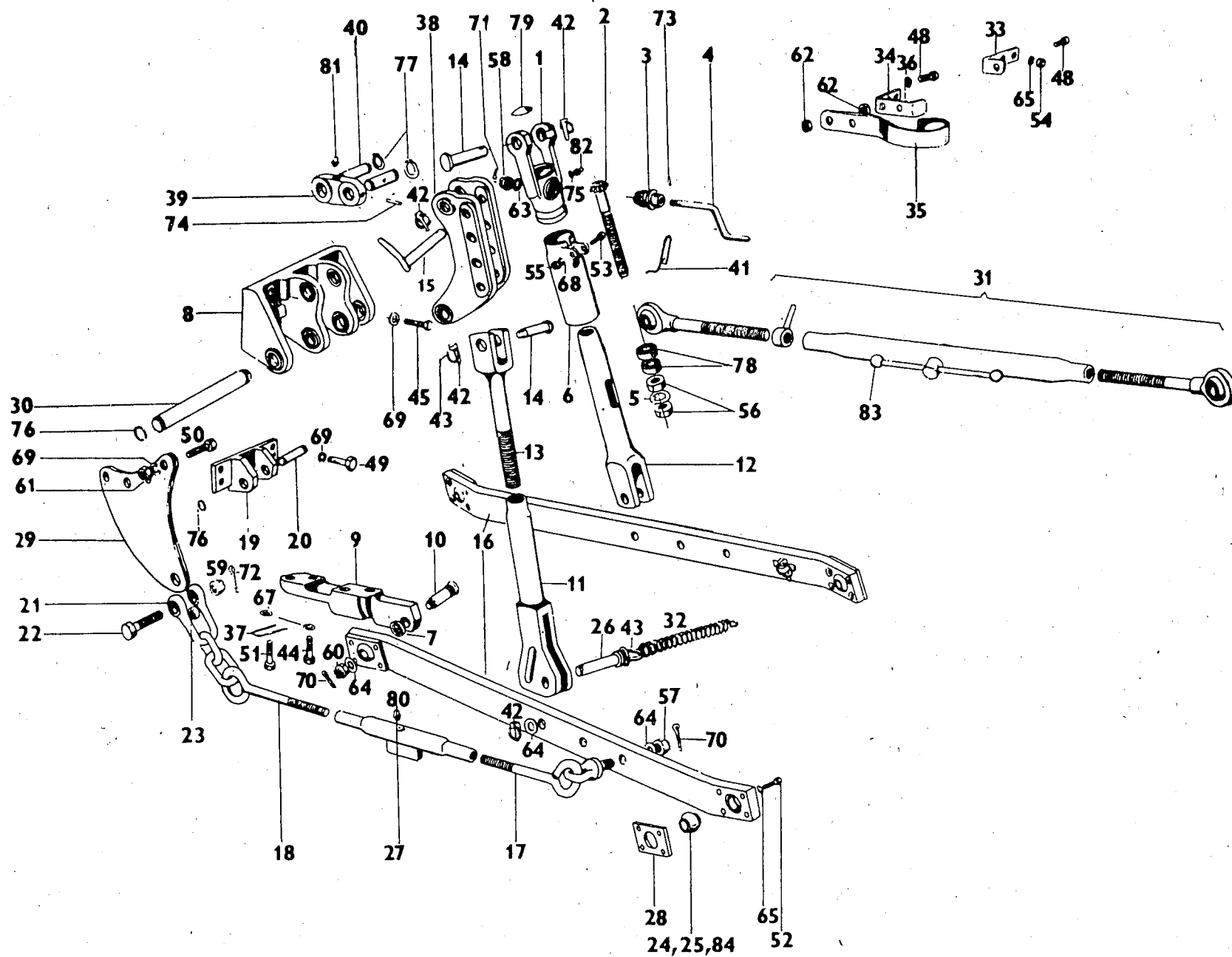
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
54	1	Konzola s klikou Konsole mit Klinke — Bracket with handle — Console avec poignée — Soporte con picaporte	5319 5911 4901	1	1	1	1	1
	2	Rukojet' Handgriff — Gripe — Poignée — Mango	5319 5911 4903	1	1	1	1	1
	3	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5911 4922 5319 5911 4904X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	4	Pojistka Sicherung — Lock — Arrêtoir — Seguro	5319 5911 4909	1	1	1	1	1
	5	Kámen Gleitstück — Slide block — Glisseur — Dedo deslizante	5319 5911 4910	2	2	2	2	2
	6	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5911 4911	4	4	4	4	4
	7	Hřídel vnější Aussenwelle — Outer shaft — Arbre extérieur — Árbol exterior	5319 5911 4912	1	1	1	1	1
	8	Hřídel vnitřní Innenwelle — Inner shaft — Arbre intérieur — Árbol interior	5319 5911 4913	1	1	1	1	1
	9	Tělešo zvedacího táhla Körper der Hebezugstange — Lifting rod body — Corps de la bielle de traction — Cuerpo del tirante alzador	5319 5911 4915	1	1	1	1	1
	10	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 5911 4916	1	1	1	1	1
	11	Pastorek úplný Vollst. Ritzel — Bevel pinion assembly — Pignon d'attaque complet — Piñón completo	5319 5911 4917	1	1	1	1	1
	12	Ozubené kolo Zahnrad — Gear wheel — Pignon — Rueda dentada	5319 5911 4918	1	1	1	1	1
	13	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5911 4919	1	1	1	1	1
	14	Skříňka Kasten — Casing — Boîte — Caja	5319 5911 4920	1	1	1	1	1
	15	Vidlice zvedacího táhla Gabel der Hebezugstange — Lifting rod fork — Fourchette de la bielle de traction — Horquilla del tirante alzador	5319 5911 4921	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	16	M 8×10 ČSN 02 1103.19	99 1002	3	3	3	3	3
	17	M 12×30 ČSN 02 1201.75	99 8445	3	3	3	3	3
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	18	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	3	3	3	3	3
	19	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	3	3	3	3	3
	20	Závlačka 4×36 ČSN 02 1781.09 Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5077	2	2	2	2	2
	21	Kolík 6×25 ČSN 02 2171 Stift — Pin — Axe — Pasador	99 6754	2	2	2	2	2
	22	Kroužek 35 ČSN 02 3655 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 0844	1	1	1	1	1
	23	Ložisko 51107 ČSN 02 4730 Lager — Bearing — Roulement — Rodamiento	97 1507	2	2	2	2	2
	24	Hlavice KM 8×1 ČSN 02 7421 Schmierkopf — Greasing nipple — Graisseur à pression — Gabezal engrasador	97 2816	1	1	1	1	1
	25	Vložka Kunststoffbuchse — Plastic bush — Douille plastique — Buje plástico	5319 5911 4923	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Pravé zvedací táhlo - úplné (poz. 9-15, 17, 19, 21 - 1x, 22-24) Rechte vollständige Hub-Zugstange — Complete RH lifting tie rod — Tirant complet droit de relevage — Tirante alzador derecho completo	5319 5911 4914	1	1	1	1	1
		Konzola s klikou a vnějším hřídelem (poz. 1, 5 - 1x, 6 - 2x, 7, 20 - 1x) Konsole mit Kurbel und Aussenwelle — Bracket with crank and outer shaft — Konsole avec manivelle et l'arbre extérieur — Consola con manivela y con el eje exterior	5319 5911 4925	1	1	1	1	1
		Pravé zvedací táhlo s vnitřním hřídelem (5911 4914, 5 - 1x, 6 - 2x, 8, 20 - 1x) Rechte Hub-Zugstange mit Innenwelle — RH lifting tie rod with inner shaft — Tirant droit de relevage avec l'arbre intérieur — Tirante alzador derecho con el eje interior	5319 5911 4930	1	1	1	1	1

+ TŘÍBODOVÝ ZÁVĚS

DREIPUNKTAUFHÄNGUNG — THREE-POINT LINKAGE — ATTELAGE TROIS POINTS —
SUSPENSIÓN EN TRES PUNTOS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
55	1	Skříňka Kasten — Strut housing — Boîtier — Caja	5319 5511 5001	1	1	1	1	1
	2	Kolo vzpěry Strebenrad — Strut gear — Pignon sur tirant de relevage — Piñón impulsado de la suspensión ajustable	5319 5511 5002	1	1	1	1	1
	3	Pastorek vzpěry Strebenritzel — Strut pinion — Pignon sur manivelle de tirant — Piñón de ataque de la suspensión ajustable	5319 5511 5003	1	1	1	1	1
	4	Klika Kurbel — Crank — Manivelle — Manivela	5319 5511 5004	1	1	1	1	1
	5	Pojistný ploch Sicherungsblech — Safety sheet metal part — Plaquette d'arrêt — Platina de fijación	5319 5511 5005	1	1	1	1	1
	6	Kryt Abdeckung — Cover — Couvercle — Tapa	5319 5511 5006	1	1	1	1	1
	7	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	5319 5511 5008	2	2	2	2	2
	8	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa	5319 5511 5010	1*	1*	1*	1*	1*
	9	Konzola Konsole — Bracket — Patte d'attache — Consola	5319 5911 5002 5319 4911 5023X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	10	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5911 5004	2	2	2	2	2
	11	Vzpěra levá Lnike Strebe — LH strut — Tirant de relevage, côté droit — Suspensión derecha	5319 5911 5008	1	1	1	1	1
	12	Vzpěra pravá Rechte Strebe — RH strut — Tirant de relevage, côté droit — Suspensión derecha	5319 5511 5079	1	1	1	1	1
	13	Šroub vzpěry Strebenschraube — Strut screw — Vis du tirant de relevage — Tornillo de suspensión	5319 5511 5081	1	1	1	1	1
	14	Čep ramene Armbolzen — Arm pin — Axe de bras — Perno de brazo	5319 5511 5082	2	2	2	2	2
	15	Čep konzoly Konsolenbolzen — Bracket pin — Axe de patte d'attache — Perno de la consola	5319 5511 5084	1	1	1	1	1
	16	Táhlo spodní Untere Zugstange — Lower link — Bielle de traction inférieure — Tirante inferior	5319 5511 5085	2	2	2	2	2
	17	Výztuha zadní Rückwärtige Versteifung — Rear brace — Raidisseur arrière — Refuerzo trasero	5319 5511 5086	2	2	2	2	2
	18	Výztuha přední Vordere Versteifung — Front brace — Raidisseur avant — Refuerzo delantero	5319 5511 5087	2	2	2	2	2
	19	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa	5319 5511 5088	1**	1**	1**	1**	1**
	20	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5911 5006	1**	1**	1**	1**	1**
	21	Třmen Bügel — Stirrup — Etrier — Estribo	5319 5511 5090	2	2	2	2	2
	22	Šroub M 16X1,5X70 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5511 5091	2	2	2	2	2
	23	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5511 5092	2	2	2	2	2
	24	Koule Ø 25,5 Kugel — Ball — Boule — Bola	5319 5511 5093	2	2	2	2	2
	25	Koule Ø 22,3 Kugel — Ball — Boule — Bola	5319 5511 5094	2	2	2	2	2



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
55	26	Čep konzoly Konsolenbolzen — Bracket pin — Axe de patte d'attache — Perno de la consola	5319 5911 5021 5319 5911 5009X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	27	Napínací matice Spannmutter — Tension nut — Ecrou tendeur — Tuerca tensora	5319 5511 5096	2	2	2	2	2
	28	Příložka Lasche — Shim — Cale — Cara	5319 5511 5099	2	2	2	2	2
	29	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa	5319 4011 5016 5319 5511 5021X	4 —	4 —	4 —	4 —	4 —
	30	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5911 5005	1*	1*	1*	1*	1*
	31	Táhlo horní Obere Zugstange — Upper link — Bielle de poussée supérieure — Parte tensora del tirante superior	5319 4911 5001 5319 6745 5030	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	32	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	53195911 5011	2	2	2	2	2
	33	Konzola Konsole — Bracket — Patte d'attache — Consola	5319 5911 5013	1**	1**	1**	1**	1**
	34	Konzola Konsole — Bracket — Patte d'attache — Consola	5319 5911 5022 5319 5911 5014X	1* —	1* —	1* —	1* —	1* —
	35	Závěs Aufhängung — Hinge — Charnière — Suspensión	5319 5911 5015	1	1	1	1	1
	36	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5911 5016	1	1	1	1	1
	37	Pojistná vložka Sicherungseinlage — Safety inserted part — Pièce intercalaire de sûreté — Pieza intercalada de seguridad	5319 0095 2810	4	4	4	4	4
	38	Konzola Konsole — Bracket — Patte d'attache — Consola	5319 4011 5011 5319 0095 5025X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	39	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 0095 5026	1	1	1	1	1
	40	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 0095 5032	2	2	2	2	2
	41	Pojistka Sicherung — Lock pin — Axe de verrouillage — Perno de seguridad	5319 0095 5037	1	1	1	1	1
	42	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 4511 6410 5319 0095 6406X	7 —	7 —	7 —	7 —	7 —
	43	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 0095 6407	2	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	44	M 16×65 ČSN 02 1101.55	99 0480	4	4	4	4	4
	44	M 14×50 ČSN 02 1101.55	99 0459X	—	—	—	—	—
	45	M 16×50 ČSN 02 1101.55	99 0578	6*	6*	6*	6*	6*
	46	M 8×18 ČSN 02 1103.19	99 1006X	—	—	—	—	—
		M 8×20 ČSN 02 1103.19	99 1007	2	2	2	2	2
			99 1009X ¹⁾	—	—	—	—	—
	48	M 10×25 ČSN 02 1103.19	99 1029	1	1	1	1	1
			99 1031X ¹⁾	—	—	—	—	—
	49	M 16×40 ČSN 02 1103.55	99 1481	4**	4**	4**	4**	4**
	50	M 16×50 ČSN 02 1103.55	99 1483	8	8	8	8	8
	51	M 14×35 ČSN 02 1103.55	99 1587	4	4	4	4	4
	52	M 8×25 ČSN 02 1207.55	99 3007	8	8	8	8	8
	53	M 8×45 ČSN 02 1101.15	99 8655	1	1	1	1	1
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	54	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	2	2	2	2	2
	55	M 8 ČSN 02 1401.25	99 3610	1	1	1	1	1
	56	M 24×2 ČSN 02 1403.25	99 3695	2	2	2	2	2
	57	M 20×1,5 ČSN 02 1411.25	99 3845	2	2	2	2	2
	58	M 14×1,5 ČSN 02 1412.25	99 3877	1	1	1	1	1
	59	M 16×1,5 ČSN 02 1412.25	99 3878	2	2	2	2	2
	60	M 20×1,5 ČSN 02 1412.25	99 3880	2	2	2	2	2
	61	M 16 ČSN 02 1601.2	99 4106	8	8	8	8	8
	62	M 10 ČSN 02 1492.25	99 4165	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
55	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
63	15 ČSN 02 1702.15	99 4312	1	1	1	1	1	1
64	9 ČSN 02 1729.19	99 4542	4	4	4	4	4	4
65	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	9	9	9	9	9	9
	21 ČSN 02 1702.15	99 4315	3	3	3	3	3	3
67	14 ČSN 02 1741.05	99 4776	4	4	4	4	4	4
67	16 ČSN 02 1741.05	99 4777	4	4	4	4	4	4
68	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	1	1	1	1	1	1
69	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	18	18	18	18	18	18
	Závlačka Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas							
70	4×36 ČSN 02 1781.05	99 4904	4	4	4	4	4	4
71	3,2×28 ČSN 02 1781.05	99 4916	1	1	1	1	1	1
72	4×32 ČSN 02 1781.05	99 5076	2	2	2	2	2	2
73	Kolík 4×32 ČSN 02 2170 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6719	1	1	1	1	1	1
74	Hřeb 5×10 ČSN 02 2195.04 Nagel — Nail — Clou — Clavete	99 6981	1	1	1	1	1	1
75	Těsnicí kroužek 10×14 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2127	1	1	1	1	1	1
76	Kroužek 35 ČSN 02 2925.2 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 0162	2	2	2	2	2	2
77	Pojistný kroužek 19 ČSN 02 2930 Sicherungsring — Circlip — Bague de retenue — Anillo de seguridad	97 0228	4	4	4	4	4	4
78	Ložisko 51105 ČSN 02 4730 Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	97 1506	2	2	2	2	2	2
79	Plechová zátka 45 ČSN 30 1399.16 Blechpfropfen — Sheet metal plug — Bouchon de tôle — Tapón de chapa	97 2314	1	1	1	1	1	1
	Hlavice Schmiernippel — Lubricating nipple — Graisser à pression — Cabezal-engrasador							
80	KM 6 ČSN 02 7421	97 2811	2	2	2	2	2	2
81	KM 10×1 ČSN 02 7421	97 2814	1	1	1	1	1	1
82	KM 10×1 ČSN 02 7423	97 2832	1	1	1	1	1	1
83	Koule Ø 25 ČSN 02 5181.21 Kugel — Ball — Boule — Bola	97 5305	2	—	—	—	—	—
83	Koule Ø 32 ČSN 02 5181.21 Kugel — Ball — Boule — Bola	97 5307	—	2	2	2	2	2
84	Koule Kugel — Ball — Boule — Bola	97 5812	2	2	2	2	2	2
	Čep konzoly (poz. 26, 32, 43) Konsolenbolzen — Bracket pin — Axe de patte d'attache — Perno de la consola	5319 5911 5010	1	1	1	1	1	1
	Spodní táhlo úplné (koule Ø 28,5) (poz. 16, 28, 52, 54, 84) Vollst. untere Zugstange (Kugel 28,5) — Lower link assembly (ball dia. 28,5) — Bielle de traction inférieure complète (boule Ø 28,5) — Tirante inferior completo (bola Ø 28,5)	5319 5511 5050	2	2	2	2	2	2
	Vzpěra pravá úplná (poz. 1—6, 12, 41, 53, 55, 56, 58, 63, 68, 71, 73, 75, 78, 79, 82) Vollst. rechte Strebe — RH strut assembly — Tirant de relevage droit complet — Suspensión derecha completa	5319 5511 5070	1	1	1	1	1	1
	Vzpěra levá úplná (poz. 11, 13) Vollst. linke Strebe — LH strut assembly — Tirant de relevage gauche complet — Suspensión izquierda completa							
	Spodní táhlo úplné (koule Ø 22,3) (poz. 16, 25, 28, 52, 65) Vollst. untere Zugstange (Kugel Ø 22,3) — Lower link assembly (ball dia. 22,3) — Bielle de traction inférieure complète (boule Ø 22,3) — Tirante inferior completo (bola Ø 22,3)	5319 5511 5073	1	1	1	1	1	1
	Spodní táhla (koule Ø 28,5, délka 800) (sestavá z 5511 5050 - 2x) Untere Zugstange — Lower link — Bielle de traction inférieure — Tirante inferior	5319 5911 5030	1	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
55	Napínák spodních táhel (poz. 17, 18, 21–23, 26, 29, 32, 59, 72, 80) Spanneinrichtung der unteren Zugstangen — Tension device of the lower links — Tendeur des bielles de traction inférieures — Tensor de los triantes inferiores		5319 5511 5097 5319 5511 5098X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
31	Táhlo horní (koule Ø 19) Obere Zugstange — Upper link — Bielle de poussée supérieure — Parte tensora del tirante superior		5319 4911 5010+ 5319 5911 5020+	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
31	Táhlo horní (koule Ø 22,3) Obere Zugstange — Upper link — Bielle de poussée supérieure — Parte tensora del tirante superior		5319 4911 5020+ 5319 5911 5040+	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
31	Táhlo horní (koule Ø 28,5) Obere Zugstange — Upper link — Bielle de poussée supérieure — Parte tensora del tirante superior		5319 4911 5030+ 5319 5911 5010+	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	Lišta Leiste — Bar — Barre — Barra de enchange							

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

* Montuje se při současné montáži sk. 5511 5100 — Závěs po přívěsy sklopný.
Dieser Bestandteil wird bei Montage der Gruppe 5511 5100 eingebaut — Anhängevorrichtung für Anbaugeräte — schwenkbar.
Will be assembled at assembly of the group 5511 5100 — Incluable trailer coupling.
On monte par lors du montage simultané du groupe 5511 5100 — Attelage de remorques inclinable.
Se monta al montar el grupo 5511 5100 — Suspensión de remolques — inclinable.

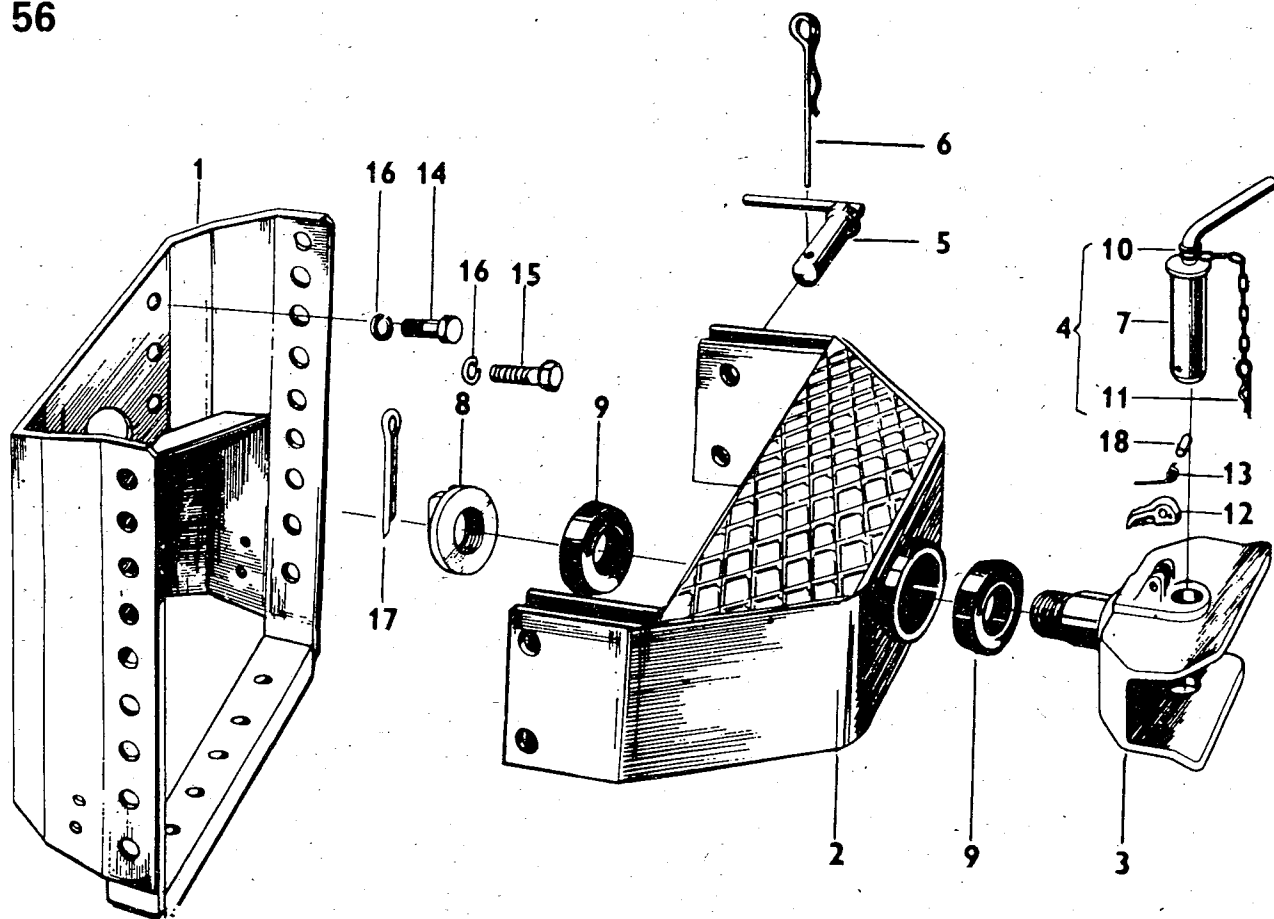
** Montuje se při současné montáži skupiny 4911 5100 (4911 5150)
Dieser Bestandteil wird bei Montage der Gruppe 4911 5100 (4911 5150) eingebaut. — Will be assembled at assembly of the group 4911 5100 (4911 5150). — On monte pas lors du montage simultané du groupe 4911 5100 (4911 5150). — Se monta al montar el grupo 4911 5100 (4911 5150).

1) — Montuje se do výrobního čísla traktoru.
Wird bis Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted to tractor prod. No. — Montée jusqu'au du no. de fabrication du tracteur. — Se monta hasta el No. de serie del tractor.

Z 5011 — 12768
Z 6011 — 9117
Z 7011 — 29109

* Pouze pro traktory s kabinou.
Nur an die Schlepper mit Kabine. — Only at tractors with the cab. — Seulement sur les tracteurs avec cabine. — Solamente sobre los tractores con cabina.

** Pouze pro traktory bez kabiny.
Nur an die Schlepper ohne Kabine. — Only at tractors without the cab. — Seulement sur les tracteurs sans cabine. — Solamente sobre los tractores sin cabina.

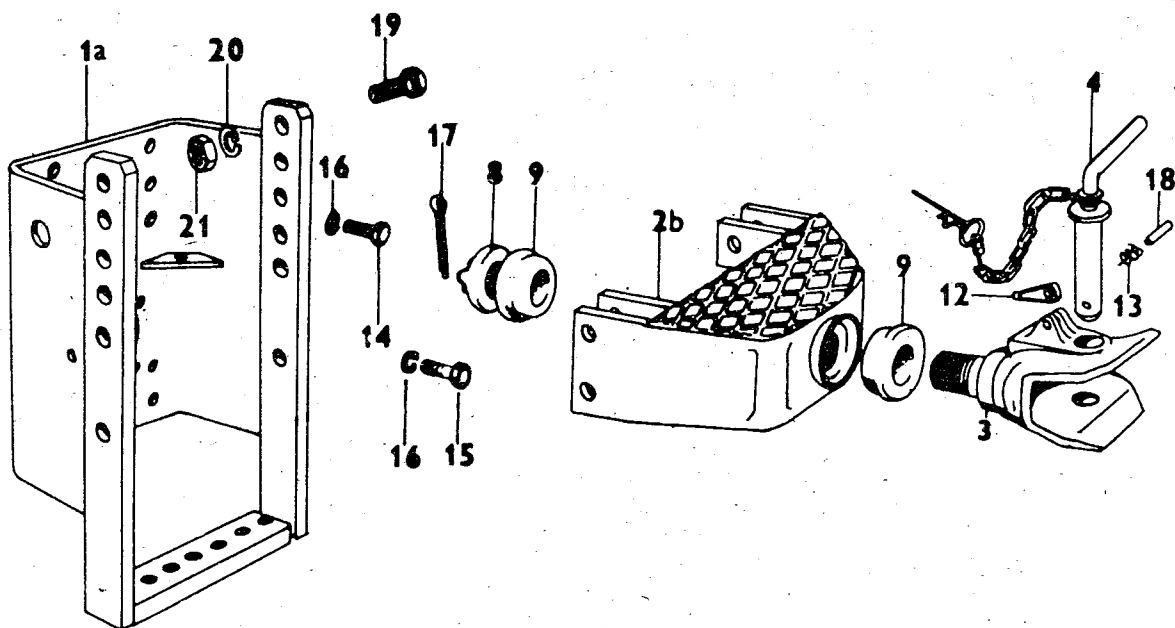


51

+ ZÁVĚS PRO PŘÍVĚSY

ANHÄNGEVORRICHTUNG FÜR ANBAUGERÄTE — TRAILER COUPLING — ATTELAGE DE REMORQUES — SUSPENSIÓN DE REMOLQUES

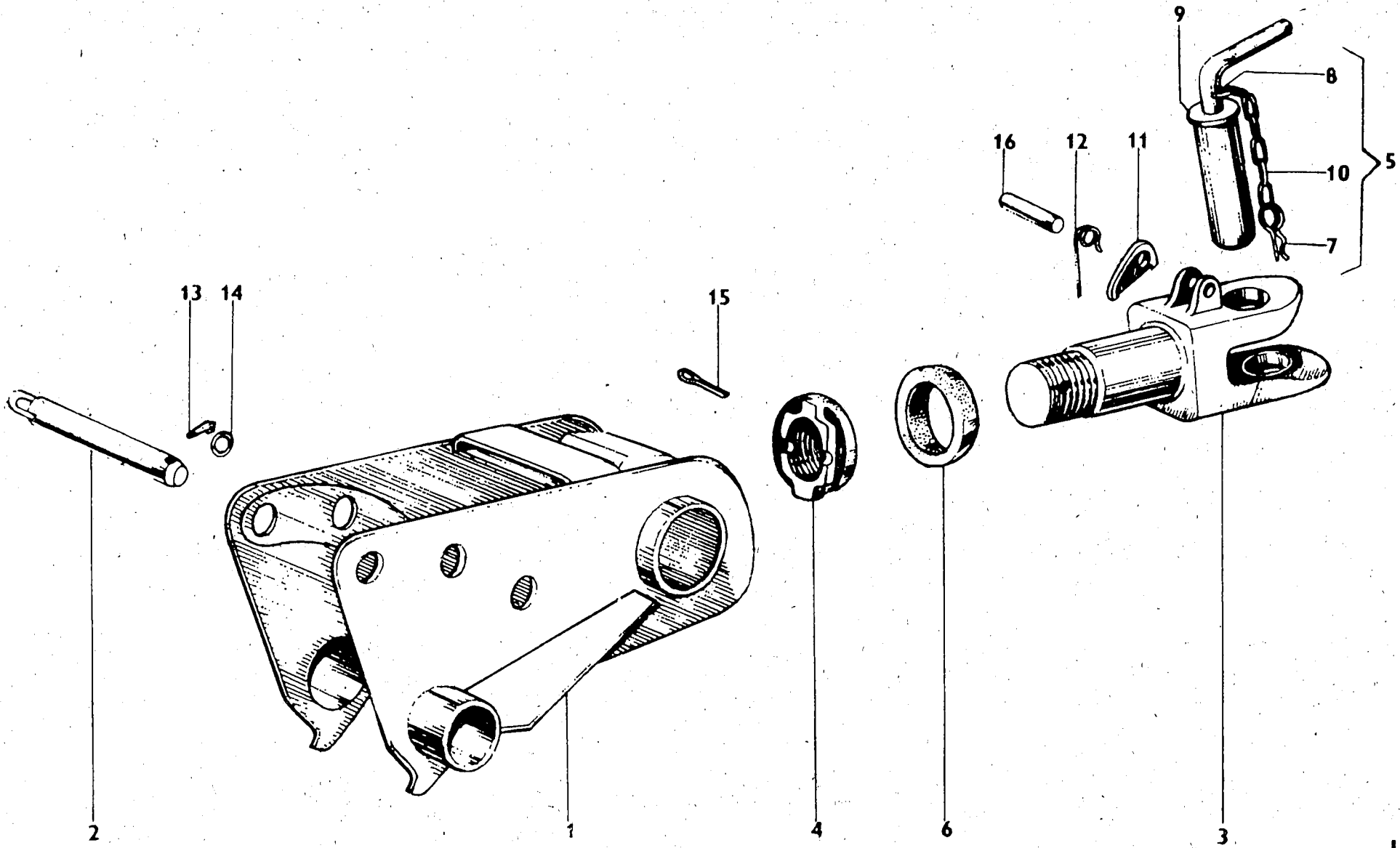
	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
56	1	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa		5319 4911 5101	1	1	1	1	1
56a	1a	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa		5319 4911 5161	1	1	1	1	1
56	2	Nosič závěsu Anhänger-Träger — Trailer carrier — Porte-remorque — Porta-remolque		5319 4511 5102	1	1	1	1	1
56a		Nosič závěsu (NDR) Anhänger-Träger — trailer carrier — Porte-remorque — Porta-remolque		5319 4911 5151	1	1	1	1	1
	2b	Nosič závěsu Anhänger-Träger — Trailer carrier — Porte-remorque — Porta-remolque		5319 4911 5163	1	1	1	1	1
56, 56a	3	Hubice závěsu (poz. 12, 13, 18) Zugmaul — Trailer mouthpiece — Chape d'attelage — Boquilla del remolque		5319 4511 5103	1	1	1	1	1
	4	Závěrný čep s pojistkou (poz. 7, 10, 11) Verschlussbolzen mit Sicherung — Lock pin with clip — Axe de fermeture avec sûreté — Perno de cierre con seguro		5319 4511 5104	1	1	1	1	1
56	5	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		5319 4511 5105	4	4	4	4	4
	6	Pojistka Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro		5319 4511 5106	2	2	2	2	2
	7	Závěrný čep Verschlussbolzen — Lock pin — Axe de fermeture — Perno de cierre		5319 4511 5107	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
56, 56a	8	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 5511 5104	1	1	1	1	1
	9	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5511 5108 (273 111 240 520)	2	2	2	2	2
56	10	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 5118	1	1	1	1	1
	11	Řetěz s pojistkou Kette mit Sicherung — Small chain with a lock — Chainette avec sûreté — Cadenita con seguro	5319 5511 5121	1	1	1	1	1
56, 56a	12	Pojistka Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro	5319 0095 5110	1	1	1	1	1
	13	Pružina pojistky Feder der Sicherung — Lock spring — Ressort de sûreté — Resorte del seguro	95 5111	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	14	M 16×40 ČSN 02 1103.55	99 1481	2	2	2	2	2
	15	M 16×50 ČSN 02 1101.55	99 0578	2	2	2	2	2
	16	Podložka 16 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4810	6	6	6	6	6
	17	Závlačka 8×71 ČSN 02 1781.09 Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5023	1	1	1	1	1
56, 56a	18	Kolík 8×36 ČSN 02 2140.1 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6145	1	1	1	1	1
		Závěs pro přívěsy (poz. 2, 3, 8, 9, 18) Anhängvorrichtung für Anbaugeräte — Trailer coupling — Attelage de remorques — Suspensión de remolques	5319 4511 5130	1	1	1	1	1
		Závěs pro přívěsy etážový (sestává z pozic 1, 5, 14 — 16, 6, 4911 5151) Etangenaufhängung — Multistage coupling — Attelage à étages — Suspensión escalonada	5319 4911 5150	★	★	★	★	★
	19	Šroub M 20×65 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0894	4	4	4	4	4
	20	Podložka 20 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4513	4	4	4	4	4
	21	matice M 20 ČSN 02 1401.59 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3549	4	4	4	4	4

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
56	Závěs pro přívěsy etážový šroubovaný (sestavá z pozic 1a, 2b, 3, 4, 8, 9, 14—21) Geschraubte Etageaufhängevorrichtung für Anhänger — Screwed on multistage trailer coupling — Attelage étagé à vis pour les remorques — Suspensión escalonada atornillada para remolques		5319 4911 5160	★	★	★	★	★

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

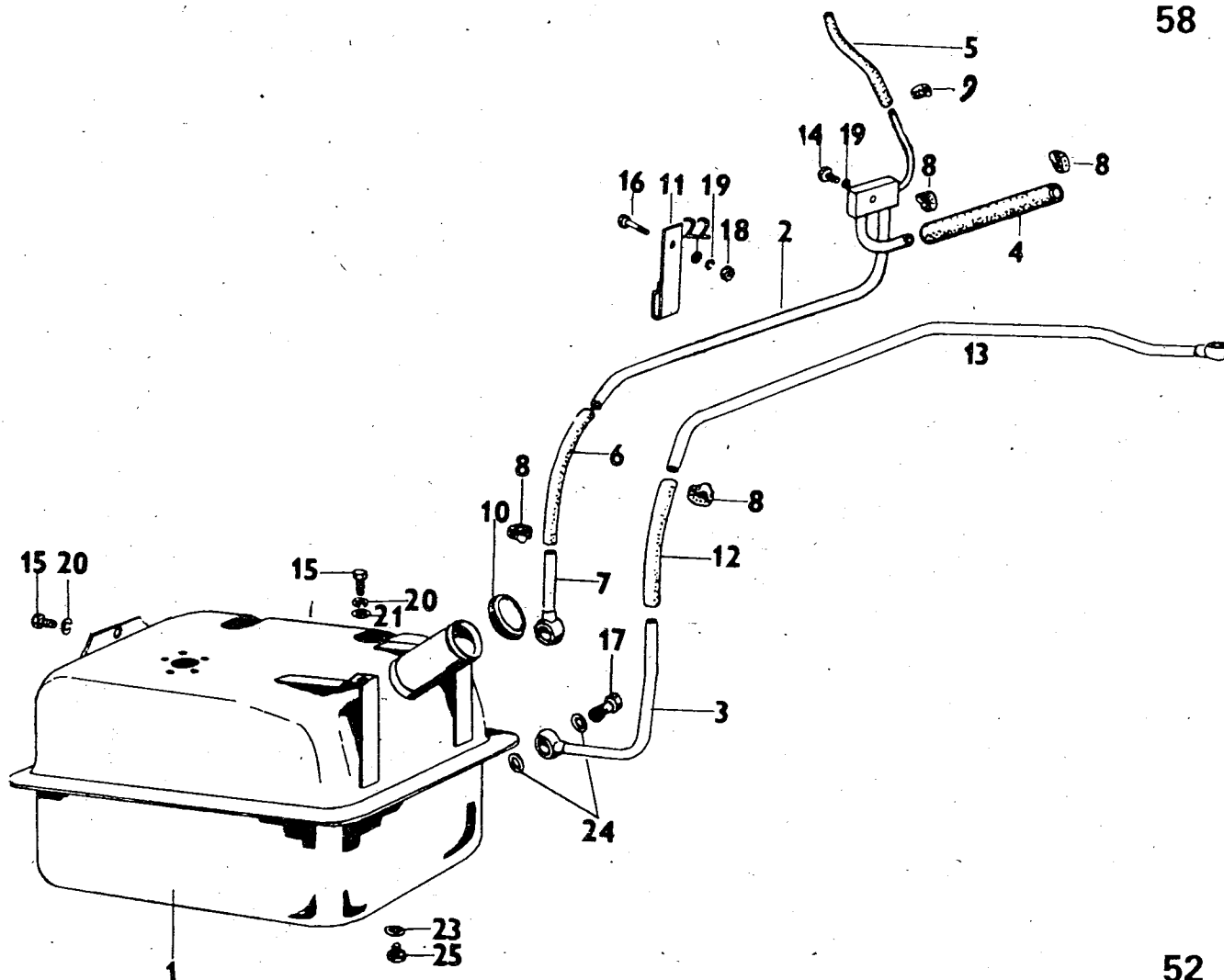


+ ZÁVĚS PRO PŘÍVĚSY SKLOPNÝ

ANHÄNGEVORRICHTUNG FÜR ANBAUGERÄTE - SCHWENKBAR — INCLINABLE TRAILER
COUPLING — ATTELAGE DE REMORQUES INCLINABLE — SUSPENSIÓN DE REMOLQUES -
INCLINABLE

1	2	3~	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
57	1	Konzola s okem Konsole mit Öse — Bracket with eye — Console avec oeillet — Consola con ojal	5319 5511 5101	1	1	1	1	1
	2	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5511 5102	1	1	1	1	1
	3	Hák s pojistkou pro sklopný závěs Haken mit Sicherung für schwenkbare Anhängevorrichtung — Hitch with catch for incluable trailer coupling — Crochet avec taquet de sûreté pour attelage inclinable — Gancho con seguro para la suspensión inclinable	5319 5511 5103	1	1	1	1	1
	4	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	5319 5511 5104	1	1	1	1	1
	5	Závěrný čep s pojistkou (poz. 8, 9, 10) Verschlussbolzen mit Sicherung — Lock pin with clip — Axe de fermeture avec sûreté — Perno de cierre con seguro	5319 5511 5105	1	1	1	1	1
	6	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5511 5108 (273 111 240 520)	2	2	2	2	2
	7	Pojistka Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro	5319 5511 5017	1	1	1	1	1
	8	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 5118	1	1	1	1	1
	9	Závěrný čep Verschlussbolzen — Lock pin — Axe de fermeture — Perno de cierre	5319 5511 5120	1	1	1	1	1
	10	Řetízek s pojistkou (poz. 7) Kette mit Sicherung — Small chain with a lock — Chainette avec sûreté — Cadenita con seguro	5319 5511 5121	1	1	1	1	1
	11	Pojistka Sicherung — Lock — Sûreté — Seguro	5319 0095 5110	1	1	1	1	1
	12	Pružina pojistky Feder der Sicherung — Lock spring — Ressort de taquet — Resorte del seguro	5319 0095 5111	1	1	1	1	1
	13	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 0095 6406	1	1	1	1	1
	14	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 0095 6407	1	1	1	1	1
	15	Závlačka 8×71 ČSN 02 1781.09 Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5023	1	1	1	1	1
	16	Kolík 8×36 ČSN 02 2140.1 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6145	1	1	1	1	1

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



NÁDRŽ

BEHÄLTER — FUEL TANK — RÉSERVOIR — DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Tato skupina byla montována do výř. č. traktoru. — Diese Gruppe wurde bis folgender Traktorenserien Nr. montiert. — This group was mounted to the following tractor serial number. — Ce groupe a été monté jusqu'au le numéro de série suivant du tracteur. — Este grupo fue montado hasta el No. de serie siguiente del tractor.

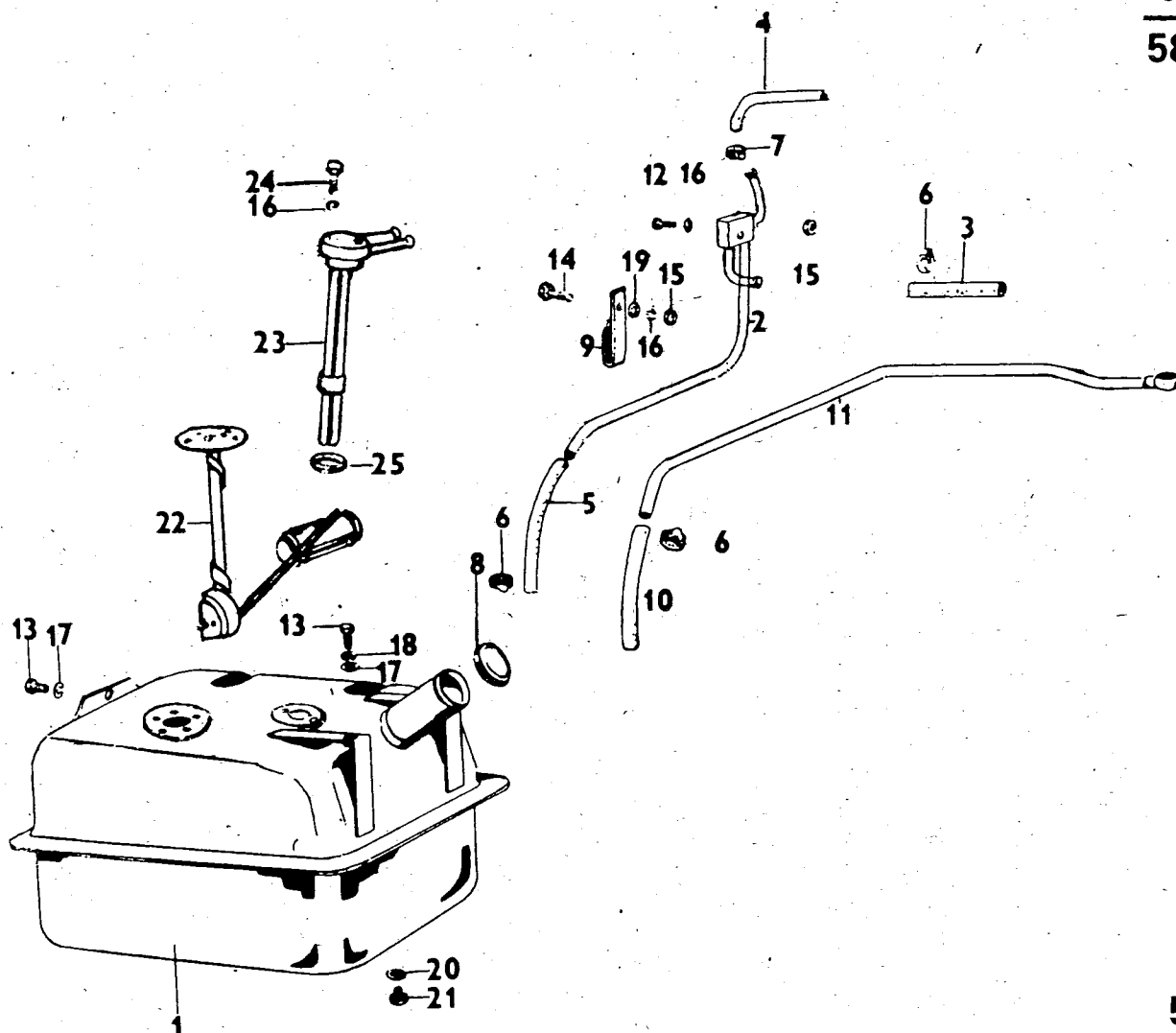
Z 5011 — 9705
Z 6011 — 6470
Z 7011 — 22405

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
58	1								
	Nádrž								
	Behälter — Fuel tank — Réservoir —								
	Depósito de combustible								
	70 l				5319 5911 5201ND	1	1	1	1
	55 l				5319 5911 5240ND	—	1	1	1
	45 l				5319 5911 5241ND	1	—	—	—
	2				5319 5911 5202	1	1	1	1
	Trubka								
	Rohr — Tube — Tube — Tubo								
	3				5319 5911 5208ND	1	1	1	1
	Trubka								
	Rohr — Tube — Tube — Tubo								
	4				4911 5252ND	1	—	—	—
	Hadice				4911 5222X	—	—	—	—
	Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera				5911 5204	—	1	1	1
	5				5911 5205	1	1	1	1
	Hadice								
	Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera				5911 5206ND	1	1	1	1
	6								
	Hadice								
	Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera				5319 5911 5207ND	1	1	1	1
	7								
	Trubka								
	Rohr — Tube — Tube — Tubo								

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
58	8	Spona úplná Vollst. Schelle — Clip assembly — Agrafe complète — Hebilla completa	5911 5257 86.409.907X	6	6	6	6	6
	9	Spona úplná Vollst. Schelle — Clip assembly — Agrafe complète — Hebilla completa	5911 5211	2	2	2	2	2
	10	Uzávěr úplný Vollst. Verschluss — Filler cap assembly — Fermeture complète — Cierre del depósito de combustible	5611 5207	1	1	1	1	1
	11	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5911 5209	1	1	1	1	1
	12	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5319 5911 5210ND	1	1	1	1	1
	13	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 4911 5251ND 5319 5911 5203	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	14	M 6×25 ČSN 02 1103.19	99 0994	1	1	1	1	1
	15	M 10×25 ČSN 02 1103.19	99 1029	3	3	3	3	3
	16	M 6×16 ČSN 02 1103.19	99 0988	2	2	2	2	2
	17	8 ČSN 13 7993.92	97 2453ND	2	2	2	2	2
	18	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3509	3	3	3	3	3
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	19	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	5	5	5	5	5
	20	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	3	3	3	3	3
	21	11 ČSN 02 1727.19	99 4835	2	2	2	2	2
	22	6,4 ČSN 02 1726.19	99 4535	2	2	2	2	2
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta						
	23	12×16 ČSN 02 9310.3	97 2129	1	1	1	1	1
	24	14×20 ČSN 02 9310.2	97 2177ND	4	4	4	4	4
	25	Zátka M 12×1,5 ČSN 02 1915.19 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2721	1	1	1	1	1

ND — součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



NÁDRŽ

BEHÄLTER — FUEL TANK — RÉSERVOIR — DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Tato skupina je montována do výr. č. traktoru. — Diese Gruppe wird ab folgender Traktorenserien-Nr. montiert. — This group is mounted from the following tractor serial number. — Ce groupe est monté depuis le numéro de série suivant du tracteur. — Este grupo está montado desde el No. de serie siguiente del tractor.

Z 5011 — 9706

Z 6011 — 6471

Z 7011 — 22406

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
58a	1	Nádrž Behälter — Fuel tank — Réservoir — Depósito de combustible 70 l 55 l 45 l			5319 5911 5251 5319 5911 5218 5319 5911 5219	— — 1+	1 1+ —	1 1+ —	1 1+ —
	2	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo		5319 5911 5202	1+	1	1	1	1
	3	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		5911 5223 5911 5204	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	4	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		5911 5205	1	1	1	1	1
	5	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		5911 5224	1	1	1	1	1
	6	Spona úplná Vollst. Schelle — Clip assembly — Agrafe complète — Hebilla completa		5911 5257	6	6	6	6	6

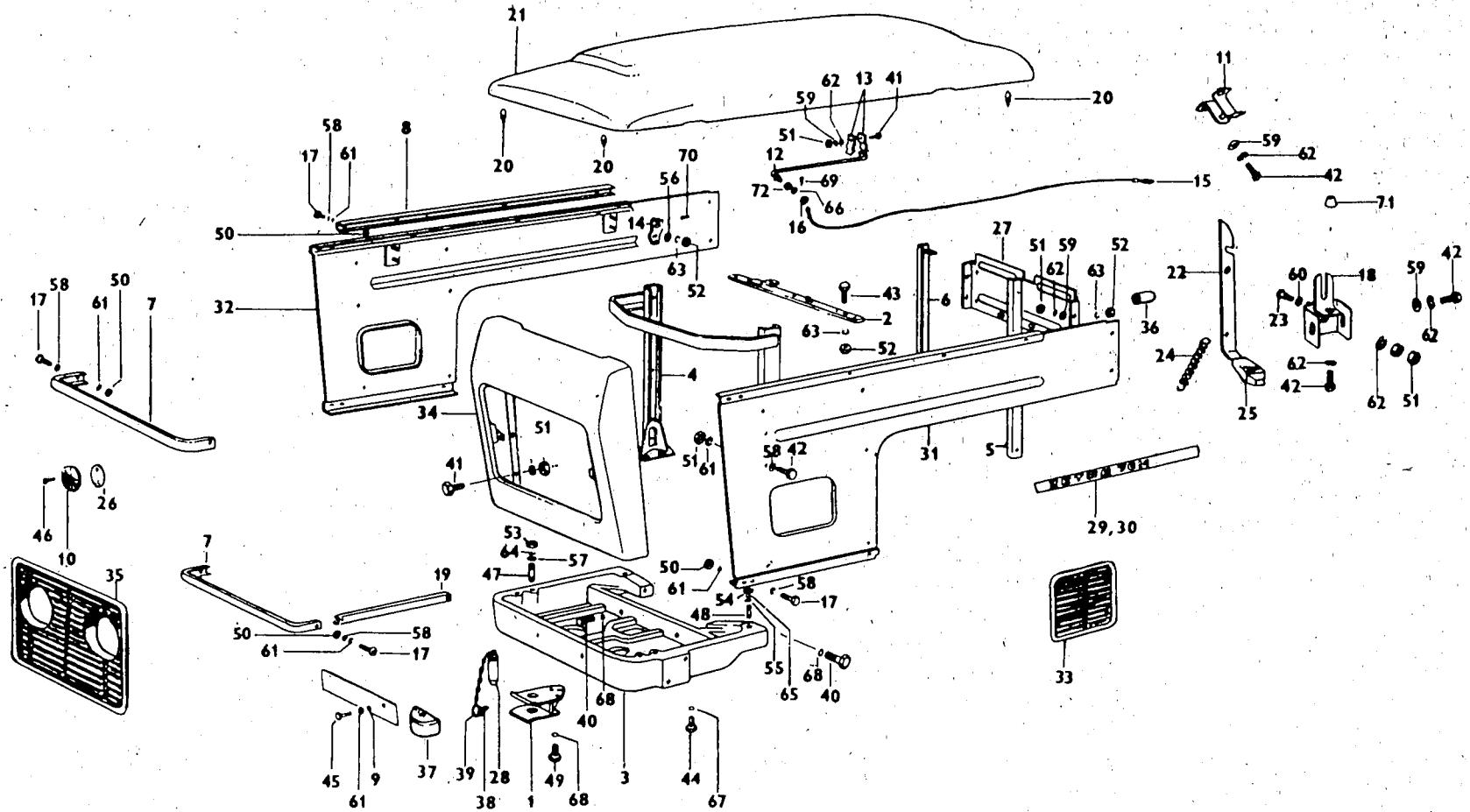
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
58a	7	Spona úplná Vollst. Schelle — Clip assembly — Agrafe complète — Hebiľa completa	5911 5211	2	2	2	2	2
	8	Uzávěr úplný Vollst. Verschluss — Filler cap assembly — Fermeture complète — Cierre del depósito de combustible	5611 5207	1	1	1	1	1
	9	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5911 5209	1	1	1	1	1
	10	Hadice Schlauche — Hose — Tuyau — Manguera	5319 5911 5225	1	1	1	1	1
	11	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5911 5220 5319 5911 5203	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	12	M 6×25 ČSN 02 1103.19	99 0994	1	1	1	1	1
	13	M 10×25 ČSN 02 1103.19	99 1029	3	3	3	3	3
	14	M 6×16 ČSN 02 1103.19	99 0988	2	2	2	2	2
	15	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3509	3	3	3	3	3
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	16	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	5	5	5	5	5
	17	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	3	3	3	3	3
	18	11 ČSN 02 1727.19	99 4835	2	2	2	2	2
	19	6,4 ČSN 02 1726.19	99 4535	2	2	2	2	2
	20	Těsnicí kroužek 12×16 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2129	1	1	1	1	1
	21	Zátka M 12×1,5 ČSN 02 1915.19 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2721	1	1	1	1	1
	22	Plovákové zařízení Kraftstoffvorratszeigerschwimmer — Float type fuel level device — Dispositif d'indication du niveau de carburant par flotteur — Dispositivo flotador de indicación del nivel del carburante						
		70 l	5911 5271	—	1	1	1	1
		55 l	5911 5281	1	1+	1+	1+	1+
		45 l	5911 5291	1+	—	—	—	—
	23	Rozváděč paliva Kraftstoffverteiler — Fuel distributor — Distributeur du carburant — Distribuidor del carburante						
		70 l	5319 5911 5212	1	1	1	1	1
		55 l	5319 5911 5221	—	1	1	1	1
		45 l	5319 5911 5222	1	—	—	—	—
	24	Šroub M 6×20 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0989	2	2	2	2	2
	25	Těsnicí kroužek 36×2 ČSN 02 9281.2 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 4512	1	1	1	1	1

+ —, montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

KAPOTOVÁNÍ

MOTORVERKLEIDUNG — ENGINE BONNET — CARÉNAGE — CAPOTAJE DEL MOTOR

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
59	1	Hák Haken — Hitch — Crochet — Gancho	5319 4511 5302 5319 6911 5313X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	2	Příčka Leiste — Stay — Montant — Soporte	5319 6911 5385 5319 4511 5305X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	3	vana Wanne — Pan — Cuve — Cubo	5319 5511 5301	1	1	1	1	1
	4	Držák přední Vorderer Halter — Front holder — Porte-capot avant — Pestillo del capó delantero	5319 6911 5352	1	1	1	1	1
	5	Stojína levá úplná Vollst. linker Steg — LH holder assembly — Porte-capot gauche complet — Pestillo del capó izquierdo completo	5319 5511 5307	1	1	1	1	1
	6	Stojína pravá úplná Vollst. rechter Steg — RH holder assembly — Porte-capot droit complet — Pestillo del capó derecho completo	5319 5511 5308	1	1	1	1	1
	7	Lišta Leiste — Strip — Bande — Cinta	5319 5511 5314	2	2	2	2	2
	8	Lišta Leiste — Strip — Bande — Cinta	5319 5511 5316	2	2	2	2	2
	9	Distanční podložka Distanzunterlage — Adjusting shim — Cale entretoise — Arandela distanciadora	5319 5511 5321	4	4	4	4	4
	10	Tovární znak fabriktypenschild — Factory emblem — Emblème du constructeur — Emblema de la fábrica	5319 6911 5320	1	1	1	1	1
	11	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6911 5377	1	1	1	1	1
	12	Vzpěra Strebe — Strut — Etai — Riostra	5319 5511 5329	1	1	1	1	1
	13	Záchytka Klinke — Clamp — Attache — Sujeción	5319 5511 5330	2	2	2	2	2
	14	Upínka Klemme — Fixture — Porte-capot — Sujeción del capó	5319 6711 5329	2	2	2	2	2
	15	Lanko Seil — cable — Câble — Cable	5319 6911 5312	1	1	1	1	1
	16	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 5511 5341	1	1	1	1	1
	17	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5511 5342	16	16	16	16	16
	18	Držák Halter — Holde. — Support — Soporte	5319 6911 5378	1	1	1	1	1
	19	Lišta dolní Untere Leiste — Bottom strip — Bande inférieure — Listón inferior	5319 5511 5350	2	2	2	2	2
	20	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición	5319 5511 5353	5	5	5	5	5
	21	Kapota Kühlverkleidung — Bonnet — carénage — Capó	5319 4911 5355 5319 6911 5367	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	22	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6911 5379	1	1	1	1	1
	23	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 5380	1	1	1	1	1
	24	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 5381	1	1	1	1	1
	25	Držadlo Handgriff — Handle — Poignée — Pasamano	6918 8211	1	1	1	1	1
	26	Podložka továrního znaku Unterlagscheibe zum Fabriktypenschild — Factory emblem pad — Cale d'emblème du constructeur — Arandela del emblema de la fábrica	5319 5511 5324	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
59	27	Držák zadní Rückwärtiger Halter — Rear holder — Porte-capot-arrière — Pestillo del capó trasero	5319 6911 5368	1	1	1	1	1
	28	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 5392 5319 6711 5325X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	29	Nápis boční levý Schlepperbezeichnung - links — LH plate with Tractor mark — Désignation du tracteur, gauche — Rótulo con marca del tractor, izquierdo	4911 5356 5911 5351 5911 5353 5911 5352X 6911 5373 6911 5375	1 — — — — —	— 1 — — — —	— — 1 — — —	— — — — 1 —	— — — — — 1
	30	Nápis boční pravý Schlepperbezeichnung - rechts — RH plate with Tractor mark — Désignation du tracteur, droite — Rótulo con marca del tractor, derecho	4911 5357 5911 5352 5911 5353X 5911 5354 6911 5374 6911 5376	1 — — — — —	— 1 — — — —	— — — 1 — —	— — — — 1 —	— — — — — 1
	31	Bočnice levá Linke Seitenwand — LH side part — Pièce latérale, côté gauche — Pieza lateral izquierda	5319 4911 5351 4911 5352X 5319 6911 5353 6911 5354X 6911 5355X	1 — — — —	— — 1 — —	— — 1 — —	— — 1 — —	— — 1 — —
	32	Bočnice pravá Rechte Seitenwand — RH side part — Pièce latérale, côté droit — Pieza lateral derecha	5319 4911 5353 4911 5354X 5319 6911 5356 6911 5357X 5319 6911 5358 6911 5359X	1 — — — — —	— — 1 — — —	— — — — 1 —	— — 1 — — —	— — — — 1 —
	33	Boční mřížka Seitengitter — Side grill — grille latérale — Rejilla lateral	6911 5360 6911 5361X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	34	Maska Schlepperverkleidung — Tractor mask — Grille de radiateur (masque) — Máscara del tractor	5319 6911 5362 6911 5302X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	35	Mřížka Gitter — Grill — Grille — Rejilla	5319 6911 5363 6911 5303X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	36	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	5319 6911 5372	2	2	2	2	2
	37	Kryt na přední hák Schutzhaube des Vorderhakens — Front hook guard — Cache-crochet avant — Cubre-gancho delantero	5319 5511 9019+	1	1	1	1	1
	38	Kolík Stift — Dowel — Goupille — Espiga	5319 0095 6406	1	1	1	1	1
	39	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 6407	1	1	1	1	1
	40	M 14×60 ČSN 02 1101.55	99 0459	2	2	2	2	2
	41	M 6×12 ČSN 02 1103.19	99 0986	9	9	9	9	9
	42	M 6×14 ČSN 02 1103.19	99 0990	2	2	2	2	2
	43	M 8×20 ČSN 02 1103.19	99 1007	2	2	2	2	2
	44	M 12×45 ČSN 02 1103.55	99 1478X 99 1471	— 2	— 2	— 2	— 2	— 2
	45	M 5×16 ČSN 02 1146.29	99 2180	2	2	2	2	2
	46	B 3,9×16	99 9584	2	2	2	2	2
	47	M 10×20 ČSN 02 1176.25	99 2581	2	2	2	2	2
	48	M 12×22 ČSN 02 1176.25	99 2604	2	2	2	2	2
	49	M 14×28 ČSN 02 1103.15	99 9063	3	3	3	3	3
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	50	M 5 ČSN 02 1401.29	99 3508	16	16	16	16	16
	51	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	27	27	27	27	27
	52	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	4	4	4	4	4
	53	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	4	4	4	4	4
	54	M 12 ČSN 02 1401.29	99 3512	2	2	2	2	2
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	55	13 ČSN 02 1702.19	99 4341	2	2	2	2	2
	56	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	2	2	2	2	2
	57	10,5 ČSN 02 1702.19	99 4441	4	4	4	4	4
	58	5,3 ČSN 02 1702.19	99 4442	16	16	16	16	16
	59	6,4 ČSN 02 1702.19	99 4443	11	11	11	11	11

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
59	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
60	10,5 ČSN 02 1733.09	99 4568	1	1	1	1	1	1
61	5 ČSN 02 1740.09	99 4504	22	22	22	22	22	22
62	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	29	29	29	29	29	29
63	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	5	5	5	5	5	5
64	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	4	4	4	4	4	4
65	12 ČSN 02 1740.09	99 4508	2	2	2	2	2	2
66	6,4 ČSN 02 1726.19	99 4535	17	17	17	17	17	17
67	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	2	2	2	2	2	2
68	14 ČSN 02 1740.05	99 4809	5	5	5	5	5	5
69	Závlačka 2×12 ČSN 02 1781.09 Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5034	1	1	1	1	1	1
70	Kolík 6×36 ČSN 02 2140.1 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6132	2	2	2	2	2	2
71	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope	97 4591	2	2	2	2	2	2
72	Průchodka 8×2 ČSN 63 3881.1 Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso	97 7335	1	1	1	1	1	1

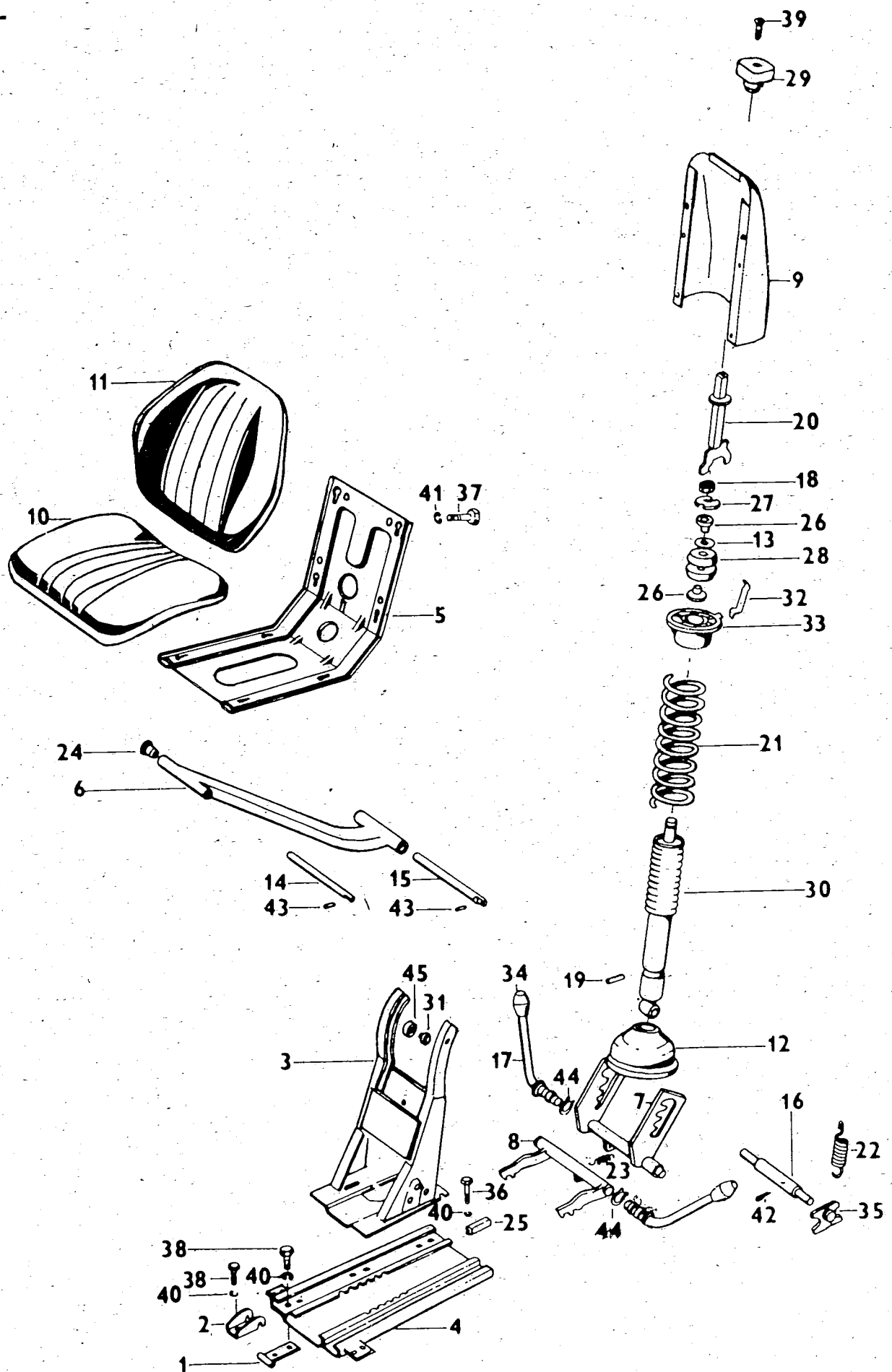
× — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

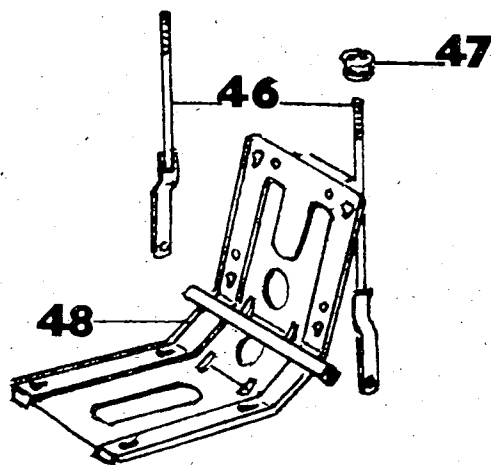
SEDADLO

SITZ — SEAT — SIÈGE — ASIENTO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
60	1	Závěs Aufhängung — Suspension — Charnière — Suspensión	5319 6918 5402	2	2	2	2	2
	2	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6918 5403	2	2	2	2	2
	3	Stojan Ständer — Stand — Bâti tubulaire — Soporte	5319 5911 5416	1	1	1	1	1
	4	Lože Führungsschiene — Gliding bar — Glissière — Resbaladera	5319 5911 5413	1	1	1	1	1
	5	Nosič Träger — Carrier — Support — Soporte	5319 5911 5414	1	1	1	1	1
	6	Rameno Arm — Arm — Bras — Brazo	5319 6918 5408	1	1	1	1	1
	7	Západka Klinke — Catch — Cliquet — Trinquete	5319 6918 5409	1	1	1	1	1
	8	Západka Klinke — Catch — Cliquet — Trinquete	5319 6918 5410	1	1	1	1	1
	9	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5319 5911 5411	1	1	1	1	1
	10	Polštář koženkový 1 Kunstlederpolster 1 — Synthetic leather upholstery 1 — Coussin en cuir synthétique 1 — Cojín plástico 1	5319 5911 5408	1	1	1	1	1
	10	Polštář textilní 1 Textilpolster 1 — Textil upholstery 1 — Coussin en textile 1 — Cojín de textil 1	5319 5911 5429+	1	1	1	1	1
	11	Polštář koženkový 2 Kunstlederpolster 2 — Synthetic leather upholstery 2 — Coussin en cuir synthétique 2 — Cojín plástico 2	5319 5911 5409	1	1	1	1	1
	11	Polštář textilní 2 Textilpolster 2 — Textil upholstery 2 — Coussin en textile 2 — Cojín de textil 2	5319 5911 5430+	1	1	1	1	1
	12	Miska Sitzschale — Pan — Couvette — Cuveta	5319 6918 5416ND	1	1	1	1	1
		Vodítko Führung — Guide — Guide — Guía	5319 5911 5423	1	1	1	1	1
		Objímka Muffe — Sleeve — Manchon — Manguito	5319 5911 5434	1	1	1	1	1
	13	Miska Sitzschale — Pan — Couvette — Cuveta	5319 6918 5417	1	1	1	1	1
	14	Čep 1 Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6918 5418	1	1	1	1	1
	15	Čep 2 Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6918 5419	1	1	1	1	1
	16	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6918 5420	1	1	1	1	1
	17	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6918 5422	2	2	2	2	2
	18	Matice M 16×1,5 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 6918 5444	2	2	2	2	2
	19	Pojistka Sicherung — Clip — Arrêtoir — Seguro	5319 6918 5424	2	2	2	2	2
	20	Klíč Schlüssel — Spanner — Cief — Llave	5319 6918 5426	1	1	1	1	1
	21	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6918 5427	1	1	1	1	1
	22	Pružina 1 Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6918 5428	2	2	2	2	2
	23	Pružina 2 Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6918 5429	2	2	2	2	2
	24	Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Rodamiento	5319 6918 5431	4	4	4	4	4



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
60	25	Kluzná vložka Gleiteinlage — Gliding insert — Pièce de glissement — Inserción resbaladero	5319 6918 5433	4	4	4	4	4
	26	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6918 5435	2	2	2	2	2
	27	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6918 5436	1	1	1	1	1
	28	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición	5319 6918 5439	2	2	2	2	2
	29	Rukojeť Handgriff — Gripe — Poignée — mango	5319 6918 5440	1	1	1	1	1
	30	Tlumič úplný Vollst. Dämpfer — Complete silencer — Amortisseur complet — Amortiguador completo	5319 6918 5442	1	1	1	1	1
	31	Kluzný čep Gleitstück — Gliding pin — Axe de guidage — Perno resbaladero	5319 5911 5417	2	2	2	2	2
	32	Měrka Gewichtsskala — Weight scale — Echelle de poids — Escala de peso	5319 5911 5418	1	1	1	1	1
	33	Miska Sitzschale — Pan — Cuvette — Cuveta	5319 5911 5419	1	1	1	1	1
	34	Rukojeť Handgriff — Gripe — Poignée — Mango	5319 5911 5420	2	2	2	2	2
	35	Vodítko Führung — Guide — Guide — Guía	5319 5911 5421	2	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	36	M 8×16 ČSN 02 1103.19	99 1011	10	10	10	10	10
	37	M 6×10 ČSN 02 1103.19	99 0985	4	4	4	4	4
	38	M 8×35 ČSN 02 1101.19	99 0653	2	2	2	2	2
			99 1010X	—	—	—	—	—
	39	M 5×30 ČSN 02 1151.29	99 2224	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	40	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	12	12	12	12	12
	41	6,4 ČSN 02 1744.09	99 4638	4	4	4	4	4
	42	Závlačka 2,5×18 ČSN 02 1781.09 Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5044	2	2	2	2	2
	43	Kolík 4×16 ČSN 02 2156 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6887	2	2	2	2	2
	44	Pojistný kroužek 16 ČSN 02 2930 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad	97 0225	2	2	2	2	2
	45	Ložisko 6202 - 2Z ČSN 02 4640 Lager — Bearing — Roulement — Rodamiento	97 1192	2	2	2	2	2
		Polštář koženkový - celek Kunstlederpolster - ein Komplet — Artificial leather upholsteries - unit complet — Coussins en simili-cuir - unité complète — Cojines de cuero artificial - unidad completa	5319 5911 5498	1	1	1	1	1
		Polštář textilní LUX - celek Textilpolster LUX - ein Komplet — Textil upholsteries - unit complet — Coussins en textile LUX - unité complète — Cojines textiles LUX - unidad completa	5319 5911 5497+	1	1	1	1	1
		Mechanismus úplný (poz. 1—9, 12—45) Vollst. Sitzmechanismus — Seat mechanism assy — Mécanisme de siège complet — Mecanismo del asiento completo	5319 5911 5499	1	1	1	1	1
Zetor 7045 Horal								
60a	46	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6947 5402	—	—	—	—	2
	47	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6947 5403	—	—	—	—	2



54

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
60a	48	Nosič Träger — Carrier — Support — Soporte	5319 6947 5401	—	—	—	—	1
		Sedadlo Horal úplné Vollst. Sitz — Seat assembly — Siège complet — Asiento completo	5319 6947 5499	—	—	—	—	1

Poznámka: Ostatní díly jsou shodné se základní skupinou s výjimkou pozice 5.

Bemerkung: Übrige Bestandteile stimmen mit der Grundgruppe, ausser der Pos. 5, überein.

Note: All other parts are conformable to basic group except of item 5.

Observation: Toutes les autres pièces sont identiques avec le group fondamental sauf la poste 5.

Nota: Todas las piezas restantes son iguales como las del grupo básico fuera del ítem 5.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

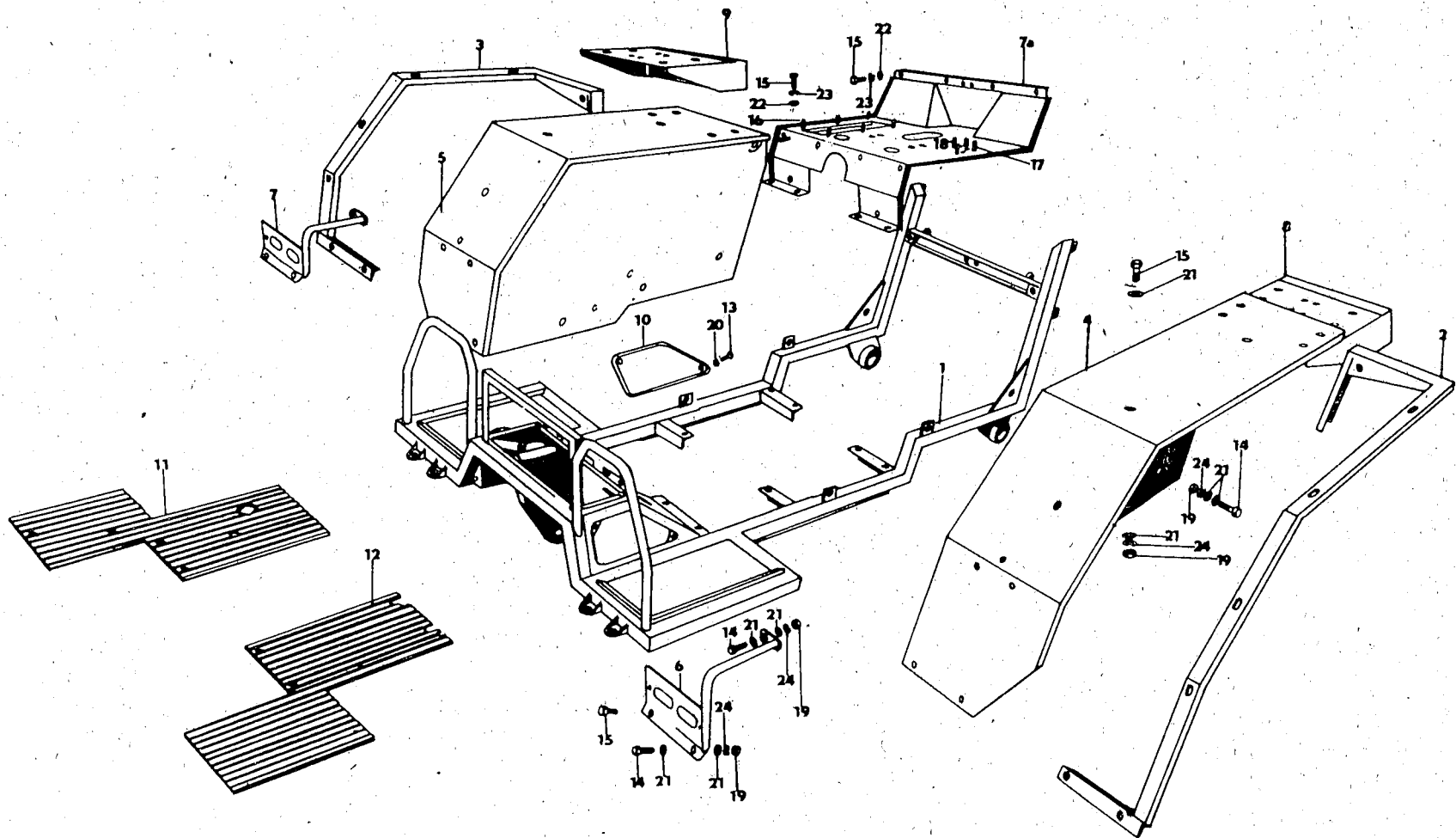
+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

ND — součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

BLATNÍKY A PODLAHA

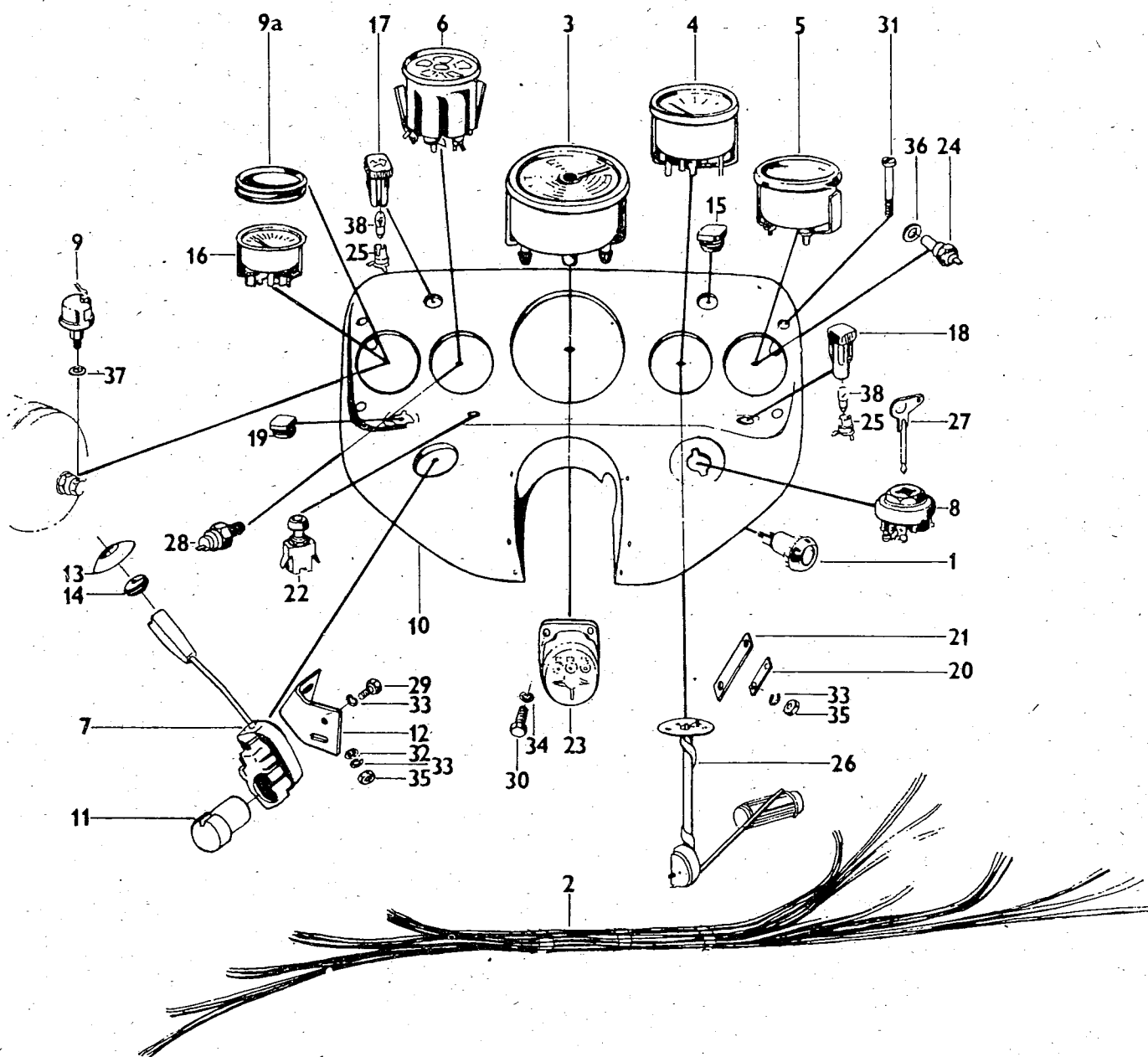
KOTFLÜGEL UND FUSSBODEN — MUDGUARDS AND FLOOR — AILES ET PLANCHERS —
GUARDABARROS Y PISO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
61	1	Rám Rahmen — Frame — Cadre — Cuadro	5319 6011 5501 5319 6911 5501X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	2	Držák levý Linker Halter — LH holder — Support gauche — Soporte izquierdo	5319 6011 5502 5319 4911 5503X 5319 6911 5502X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	3	Držák pravý Rechter Halter — RH holder — Support droit — Soporte derecho	5319 6011 5503 5319 4911 5504X 5319 6911 5503X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	4 ²	Blatník levý Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarros izquierdo	5319 6011 5504 5319 4911 5501X 5319 6911 5504X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	5	Blatník pravý Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droite — Guardabarros derecho	5319 6011 5505 5319 4911 5502X 5319 6911 5505X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	6	Držák levý Linker Halter — LH holder — Support gauche — Soporte izquierdo	5319 6011 5512 5319 6911 5506X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	7	Držák pravý Rechter Halter — RH holder — Support droit — Soporte derecho	5319 6011 5513 5319 6911 5507X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	7a	Přemostění Überbrücken — Floor bridging — Pont — Puente	5319 6911 8703	1	1	1	1	1
	8	Nástavec blatníku - levý Linker Kotflügelensatz — LH mudguard extension — Rallonge de l'aile gauche — Extensión del guardabarros izquierda	5319 6911 5508	1	1	1	1	1
	8	Nástavec blatníku dlouhý - levý Linker Verlängerungsstück des Kotflügels - länger — LH mudguard extension - longer — Rallonge du garde-boue longue - gauche — Prolongación de guardabarros más grande - izquierda	5319 4911 5510	1	1	1	1	1
	9	Nástavec blatníku - pravý Rechter Kotflügelansatz — RH mudguard extension — Rallonge de l'aile droite — Extensión del guardabarros derecha	5319 6911 5509	1	1	1	1	1
	9	Nástavec blatníku dlouhý - pravý Rechter Verlängerungsstück des Kotflügels - länger — RH mudguard extension - longer — Rallonge du garde-boue longue - droite — Prolongación de guardabarros más grande - derecha	5319 4911 5511	1	1	1	1	1
	10	Víčko Kappe — Cover — Chapeau — Tapa	5319 6911 5510	1	1	1	1	1
	11	Podlahová krytina pravá Rechter Fussbodenbelag — RH floor covering material — Couvre-plancher droit — Teja de piso derecha	5319 6011 5522 5319 6911 5520X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	12	Podlahová krytina levá Linkes Fussbodenbelag — LH floor covering material — Couvre-plancher gauche — Teja de piso izquierda	5319 6011 5521 5319 6911 5521X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	13	M 6×12 ČSN 02 1103.15	99 8986	2	2	2	2	2
	14	M 8×30 ČSN 02 1103.15	99 9010	14	14	14	14	14
	15	M 8×20 ČSN 02 1103.15	99 9007	16	16	16	16	16
	16	M 8×25 ČSN 02 1103.15	99 9009	6	6	6	6	6
	17	M 8×35 ČSN 02 1103.15	99 9012	2	2	2	2	2
	18	M 8×40 ČSN 02 1103.15	99 9013	2	2	2	2	2
	19	Matice M 8 ČSN 02 1401.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3610	30	30	30	30	30
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	20	6 ČSN 02 1740.05	99 4805	2	2	2	2	2
	21	8,4 ČSN 02 1726.19	99 4540	30	30	30	30	30



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
61	22	9 ČSN 02 1729.19	99 4542	12	12	12	12	12
	23	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	30	30	30	30	30
	24	8,4 ČSN 02 1702.15	99 4309	30	30	30	30	30
		Madlo levé Linker Handlauf — LH handle — Poignée gauche — Barra pasamano izquierda	6911 5512X	—	—	—	—	—
		Madlo pravé Rechter Handlauf — RH handle — Poignée droite — Barra pasamano derecha	6911 5513X	—	—	—	—	—
		Držák odrazky Rückstrahlerhalter — Reflector holder — Support du catadioptré — Soporte del vidrio de reflexión	6911 5511X	—	—	—	—	—
		Nástavec blatníku dlouhý Verlängerungsstück des Kotflügels - länger — Mudguard extension - longer — Rallonge du garde-boue longue — Prolongación de guardabarros más grande	4911 5520X	—	—	—	—	—
		Skříňka na nářadí Werkzeugkasten — Tool box — Boîte à outillage — Caja para herramientas	4011 5522X	—	—	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



56

ELEKTRIKA - PŘÍSTROJOVÁ DESKA

ELEKTROINSTALLATION - INSTRUMENTENBRETT — ELECTRICAL EQUIPMENT - DASHBOARD —
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE - TABLEAU DU BORD — INSTALACIÓN ELÉCTRICA - TABLERO
DE INSTRUMENTOS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
62	1	Tlačítko spouštěče Anlassdruckknopf — Starting push button — Bouton du démarreur — Pulsador del motor de arranque	5511 5727 (443 854 031 001)	1	1	1	1	1
	2	Kabel přístrojové desky Kabel des Instrumentenbretts — Dashboard cable — Câble du tableau du bord — Cable del tablero de instrumentos	5319 5911 5604	1	1	1	1	1
	3	Otáčkoměr Drehzahlmesser — Revolution indicator — Compte-tours — tacómetro	5911 5620 (443 412 126 981) 5911 5720X	1	1	1	1	1
				—	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
62	4	Palivoměr Kraftstoffmesser — Fuel gauge — Contrôleur du combustible — Medidor de combustible	5911 5621 (443 422 048 931) 5911 5721X	1	1	1	1	1
	5	Teploměr vody Thermometer — Thermometer — Thermomètre — Termómetro	5911 5616 5911 5656X 5911 5722X	1	1	1	1	1
	6	Kontrolkový přístroj Kontrolleuchtengerät — Instrument of pilot lamps — Appareil de contrôle des indicateurs — Instrumento de las luces testigo	5911 5623 (443 317 023 102) 5911 5723X	1	1	1	1	1
	7	Přepínač směrových světel Umschalter der Fahrtrichtungsanzeiger — Toggle switch — Commutateur de clignoteurs — Conmutador de palanquita	5911 5624 (443 853 191 039) 5911 5724X	1	1	1	1	1
	8	Rozváděcí skříňka s klíčky Verteilungskasten mit Schlüsseln — Switch box with keys — Boîte de contact avec clefs — Caja de distribución con llaves	5911 5613 ¹⁾ 5911 5627ND (443 861 440 350) 5911 5727X	1	1	1	1	1
	9	Čidlo tlakoměru vzduchu Druckmesserfühler — Pressure indicator sensor — Sonde de l'indicateur de pression — Sensor del medidor de presión	5911 5634 (443 429 094 951) 5911 5734X 5911 5658X	1	1	1	1	1
	9a	Kryt Deckel — Cover — Couvercle — Cubierta	5319 5911 5635 5911 5735X	1	1	1	1	1
	10	Panel Panneel — Panel — Panneau de tableau de bord — Tablero de instrumentos	5319 5911 5640 5911 5740X 5911 5650X 5911 5750X	1	1	1	1	1
	11	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5911 5641 5911 5741X	1	1	1	1	1
	12	Držák přepínače Halter des Umschalters — Switch holder — Support de l'interrupteur — Soporte del conmutador	5319 5911 5642 5911 5742X	1	1	1	1	1
	13	Kryt Deckel — Cover — Couvercle — Cubierta	5319 5911 5651 5911 5751X	1	1	1	1	1
	14	Střed krytu Mittelteil des Deckels — centre of the cover — Pièce centrale du couvercle — Centro de la cubierta	5319 5911 5652 5911 5752X	1	1	1	1	1
	15	Kryt Deckel — Cover — Couvercle — Cubierta	5319 5911 5662 5911 5772X	1	1	1	1	1
	16	Tlakoměr vzduchu Druckmesser — Air pressure gauge — Manomètre — Manómetro	5911 5666 (443 415 049 901) 5911 5655X 5911 5766X	1	1	1	1	1
	17	Kontrolka Kontrolleuchte — Pilot light — Lampe témoin — Luz testiga	5911 5675 5911 5671X (443 317 065 109) 5911 5771X	1	1	1	1	1
	18	Kontrolka vývodového hřídele Zapfwellenkontrolleuchte — PTO pilot light — Lampe témoin de l'arbre de prise de force — Luz testiga del eje de toma de fuerza	5911 5673 (443 317 064 109) 5911 5773X	1	1	1	1	1
	19	Kryt Deckel — Cover — Couvercle — Cubierta	5319 5911 5677	—	—	—	—	—
	20	Pásek Band — Band — Bande — Banda	5319 5911 5678	1	1	1	1	1
	21	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5911 5679X	—	—	—	—	—
	22	Spínač Schalter — Switch — Conjoncteur — Contacto electromagnético	6718 5810	1	1	1	1	1
	23	Čidlo otáčkoměru Drehzahlmesserfühler — Revolution counter sensor — Sonde du compte-tours — Sensor del medidor de revoluciones	5911 5725 (443 429 092 981)	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
62	24	Čidlo teploměru Wasserthermometerfühler — Water thermometer sensor — Organe sensible du thermomètre de l'eau — Elemento sensible del termómetro de agua	5911 5792 80.350.932X 5911 5765X 5911 5658X	1 — — —	1 — — —	1 — — —	1 — — —	1 — — —
	25	Objímka Fassung — Socket — Porte-ampoule — Abrazadera	5911 5612 80.350.947X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	26	Plovák Schwimmer — Float — Flotteur — Flotador l = 380 mm (70 l) l = 300 mm (55 l) l = 240 mm (45 l)	5911 5271 5911 5281 5911 5291 5911 5728X	— 1 1+ —	1 1+ — —	1 1+ — —	1 1+ — —	1 1+ — —
	27	Klíček spínací skřínky Schalt Schlüssel — Switch key — Clef de contact — Llave de la caja de distribución	93 1844	2	2	2	2	2
	28	Olejový tlakový spínač Öldruckschalter — Oil pressure switch — mancontact de pression d'huile — Interruptor por presión de aceite Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	97 6647	1	1	1	1	1
	29	M 5×14 ČSN 02 1103.19	99 0967	2	2	2	2	2
	30	M 6×14 ČSN 02 1143.59	99 2212 99 2272X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	31	M 6×40 ČSN 02 1131.29 Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 2085	4	4	4	4	4
	32	5,3 ČSN 02 1702.19	99 4442	2	2	2	2	2
	33	5 ČSN 02 1740.09	99 4504	6	6	6	6	6
	34	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	2	2	2	2	2
	35	Matice M 5 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Erou — Tuerca Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	99 3508	4	4	4	4	4
	36	14×18 ČSN 02 9310.3	97 2133	1	1	1	1	1
	37	10×14 ČSN 02 9310.2	97 2181	1	1	1	1	1
	38	Žárovka 12 V/4 W BA 9S ČSN 36 0186 Glühlampe — Bulb — Ampoule — Bombilla	97 7088 97 7082X	8 —	8 —	8 —	8 —	8 —

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

ND — součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designated by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

¹⁾ — Montuje se od výr. čísla traktoru

Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted from tractor prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de serie del tractor.

Z 5011 — 11049

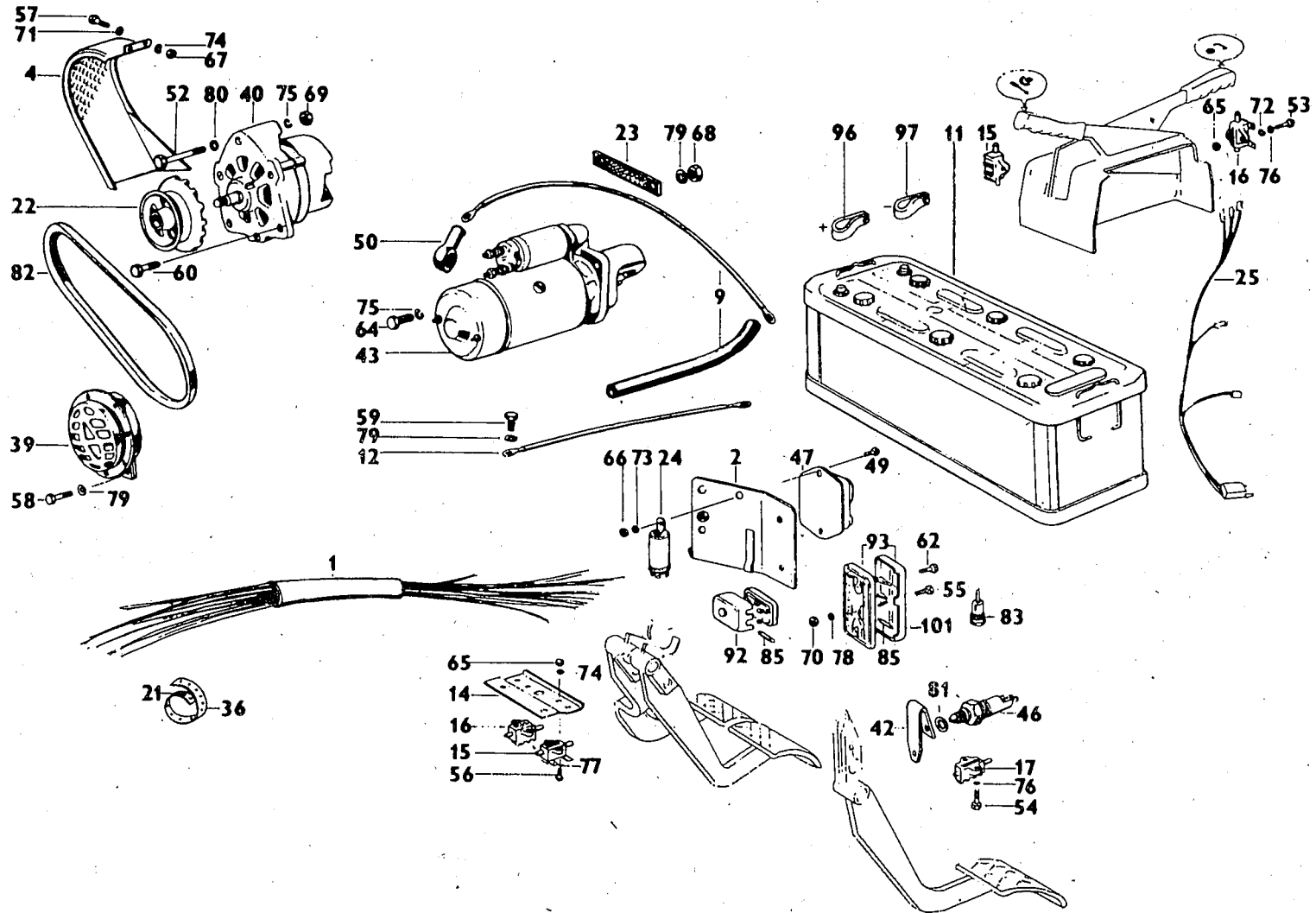
Z 6011 — 7282

Z 7011 — 22727

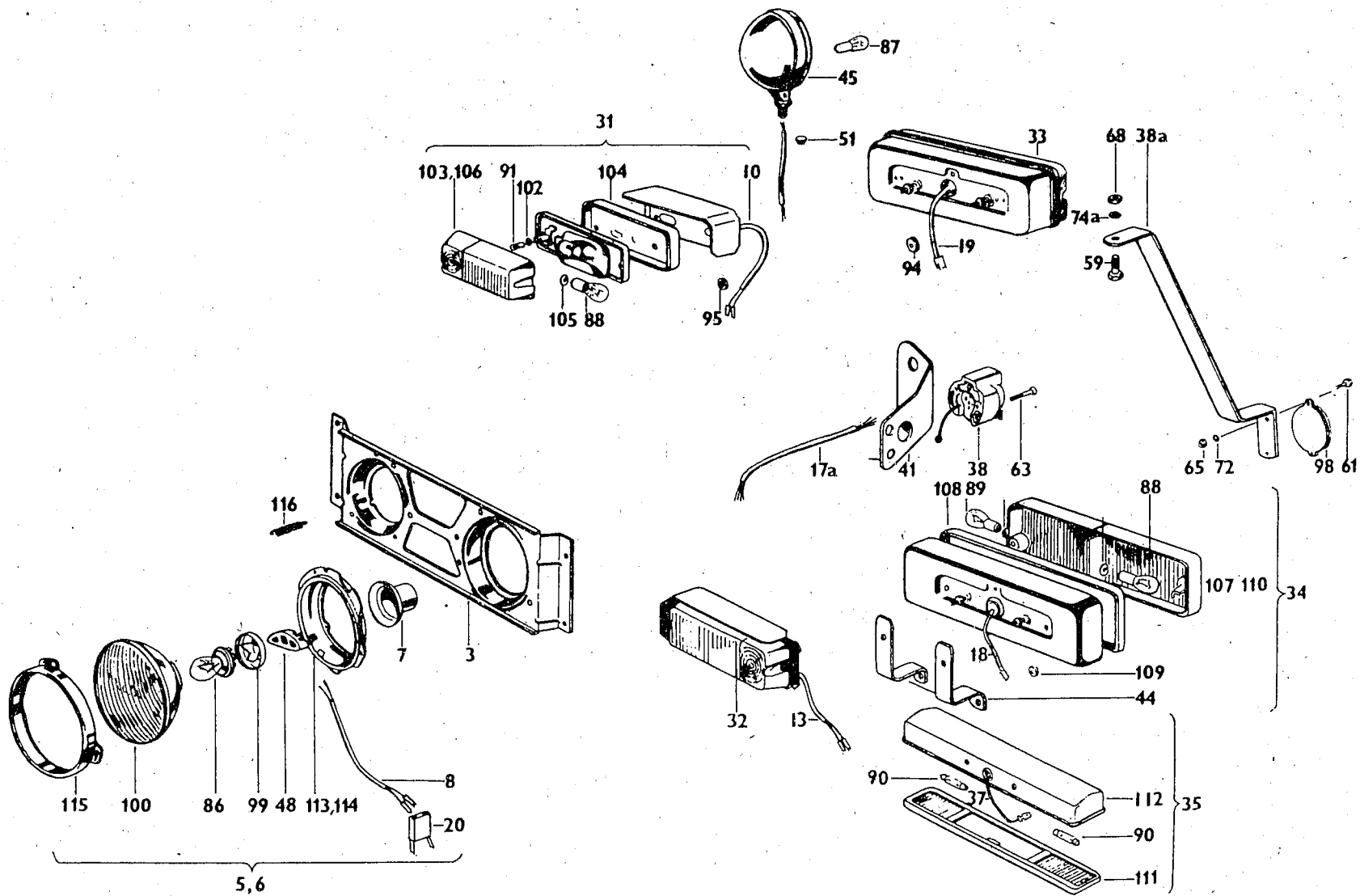
ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE I —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
63	1	Hlavní kabel Hauptkabel — Main cable — Câble principal — Cable principal	5319 5911 5701 5911 5702X	1	1	1	1	1
	2	Držák Halter — holder — Support — Soporte	5319 5911 5709	1	1	1	1	1
64	3	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5911 5711	1	1	1	1	1
63	4	Kryt alternátoru Abdeckung des Alternators — Guard of alternator — Tôle de protection de l'alternateur — Cubierta del alternador	5319 5911 5716 6918 5731X	1	1	1	1	1
64	5	Světlomet pravý v masce In der Kühlerverkleidung eingebauter rechter Scheinwerfer — RH headlamp in the tractor mask — Phare droit encastré dans la calandre — Faro en la máscara del tractor derecho	5911 5717 (443 311 748 104)	1	1	1	1	1
	6	Světlomet levý v masce In der Kühlerverkleidung eingebauter linker Scheinwerfer — LH headlamp in the tractor mask — Phare gauche encastré dans la calandre — Faro en la máscara del tractor izquierdo	5911 5718 (443 311 747 104)	1	1	1	1	1
	7	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Tapa	5319 5911 5719	1	1	1	1	1
	8	kabel světlometu Kabel des Scheinwerfers — Headlamp cable — Câble du phare — Cable del pharo	5319 5911 5730	2	2	2	2	2
63	9	Propojovací vodič Verbindungsleiter — Interconnecting wire — Conducteur d'interconnexion — Conductor de interconexión	5319 5911 5759	1	1	1	1	1
64	10	Vodič přední směrové svítilny pravý Rechter Kabel des vorderen Fahrtrichtungsanzeigers — RH front direction indicator cable — Câble droit du clignoteur avant — Cable derecho de la lámpara de dirección delantera	5319 5911 5758	1	1	1	1	1
63	11	Baterie Batterie — battery — Batterie — Bateria	5911 5763 (346 211 406 442)	1	1	1	1	1
	12	Vodič uzemnění Erdungsleiter — Earthing cable — Câble de mise à la masse — Cable de toma de tierra	5319 5911 5764	1	1	1	1	1
64	13	Vodič přední směrové svítilny levý Linker Kabel des vorderen Fahrtrichtungsanzeigers — LH front direction indicator cable — Cable gauche du clignoteur avant — Cable izquierdo de la lámpara de dirección delantera	5319 5911 5770	1	1	1	1	1
63	14	Držák spínačů Halter des Schalters — Switch bracket — Support des conjoncteurs — Soporte del los contactos electromagnéticos	5319 5911 5774	1	1	1	1	1
	15	Spínač Schalter — Switch — Conjoncteur — Contacto electromagnético	5911 5775 (443 854 145 863)	2	2	2	2	2
	16	Spínač Schalter — Switch — Conjoncteur — Contacto electromagnético	5911 5776 (443 854 141 863)	2	2	2	2	2
	17	Spínač Schalter — Switch — Conjoncteur — Contacto electromagnético	5911 5681 (443 854 140 853) 5911 5781X	1	1	1	1	1
64	17a	Kabel sedmipólové zásuvky Siebenpolesteckdosenkabel — Seven pole socket cable — Câble de prise de courant à sept pôles — Cable del tamacorriente de siete polos	5319 5911 5756	1	1	1	1	1
	18	Vodič k levé zadní sdružené svítilně Leiter zur linken hinteren Gruppenleuchte — LH rear tail lamp cluster cable — Câble de lanterne gauche arrière combinée — Cable de la lámpara combinada trasera izquierda	5319 5911 5815 5918 5802X	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
64	19	Vodič k pravé zadní sdružené svítině Leiter zur rechten hinteren Gruppenleuchte — RH rear tail lamp cluster cable — Câble de lanterne droite arrière combinée — Cable de la lámpara, combinada trasera derecha	5319 5911 5817 5918 5804X	1	1	1	1	1
	20	Těleso vidlice čtyřpólové Gebelkörper der vierpoligen Steckdose — Electric plug body of the 4-pole socket — Corps de la fiche de prise de courant quadripolaire — Cuerpo de la clavija de contacto de cuatro polos	5911 5789 6918 5723X	2	2	2	2	2
63	21	Knoflík Knopf — Button — Bouton — Butón	5511 5730	6	6	6	6	6
	22	Řemenice Riemenscheibe — Belt pulley — Poulie — Polea	5319 5911 5741 ¹⁾ 5319 5511 5734ND	1	1	1	1	1
	23	Vodič uzemnění Erdungsleiter — Earthing cable — Câble de mise à la masse — cable de toma de tierra	5911 5735 5319 5611 5746X	1	1*	1*	1*	1*
	24	Přerušovač Unterbrecher — Breaker — Rupteur — Interruptor	5911 5738 5711 5707X (443 319 600 000)	1	1	1	1	1
	25	Vodič Leiter — Cable — Câble — Cable	5319 5911 5739	1	1	1	1	1
64	31	Přední svítlna pravá Vordere rechte Leuchte — RH front lamp — Lampe avant droite — Lámpara delantera derecha	6711 5710	1	1	1	1	1
	32	Přední svítlna levá Vordere linke Leuchte — LH front lamp — Lampe avant gauche — Lámpara delantera izquierda	6711 6705	1	1	1	1	1
	33	Zadní sdružená svítlna pravá Hintere rechte Gruppenleuchte — RH tail lamp cluster — Lanterne arrière combinée droite — Lámpara combinada trasera derecha	6711 5711	1	1	1	1	1
	34	Zadní sdružená svítlna levá Hintere linke Gruppenleuchte — LH tail lamp cluster — Lanterne arrière combinée gauche — Lámpara combinada trasera izquierda	6711 5712	1	1	1	1	1
	35	Zadní svítlna s osvětlením číselné tabulky Rückwärtige Leuchte mit Beleuchtung der Kennzeichentafel — tail lamp with number plate light — Lanterne arrière avec éclairage de la plaque d'immatriculation — Lámpara trasera con alumbrado de la placa-matrícula	6711 5713	1	1	1	1	1
63	36	Děrovná páska - igelit Perforiertes Igelitband — Punched plastic band — Bande plastique perforée — Banda plástica perforada	6711 5709	3	3	3	3	3
64	37	Vodič k osvětlení státní poznávací značky Leiter zum Kennzeichentafelbeleuchtung — Wire to the number plate light — Conducteur de l'éclairage de la plaque d'immatriculation — Conductor del alumbrado de la placa-matrícula	5319 6711 5723	1	1	1	1	1
	38	Zásuvka Steckdose — Socket — Prise de courant — Caja de enchufe	6711 5766	1	1	1	1	1
	38a	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6911 5511	2	2	2	2	2
63	39	Houkačka 110 - 12 V ČSN 30 4641 Signalhorn — Horn — Avertisseur — Bocina eléctrica	6911 5791	1	1	1	1	1
	40	Alternátor 14 V/55 A Alternator — Alternator — Alternateur — Alternador	5911 5740 ¹⁾ (443 113 516 184) 6918 5710ND (443 113 516 030)	1	1	1	1	1
64	41	Panel Paneel — Panel — Panneau — Tablero	6918 5720	1	1	1	1	1
63	42	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	6918 5726 89.352.034X	1	1	1	1	1
	43	Spouštěč 4/12 V Anlasser — Starter motor — Démarreur — Motor de arranque eléctrico	6918 5771 (443 115 144 722) 6918 5770X	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
64	44	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	6718 5814	2	2	2	2	2
	45	Světlomet pro couvání Rückfahrleuchte — Headlamp for reversing — Phare de marche arrière — Faro para la marcha atrás	5911 5848 (443 311 609 109) 5911 5844X 6711 8806X	1	1	1	1	1
63	46	Tlačítkový vypínač Tastenschalter — Push button switch — Interrupteur à poussoir — Interruptor accionable	5911 5785 80.354.901X	1	1	1	1	1
	47	Regulační relé Regelrelais — Regulation relay — Régulateur de tension — Relé de regulación	5911 5782 86.350.903X 6918 5736X	1	1	1	1	1
64	48	Zásuvka asymetrické žárovky Steckdose für die asymmetrische Glühlampe — Asymmetrical bulb socket — Douille de l'ampoule de phare asymétrique — Enchufe de la bombilla asimétrica	5911 5781 86.350.931X	1	1	1	1	1
63	49	Šroub M 5×12 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0966 95 5216X	2	2	2	2	2
	50	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Tapa	95 5713	1	1	1	1	1
64	51	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	95 9005	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
63	52	M 10×75 ČSN 02 1101.19	99 0686	1	1	1	1	1
	53	M 4×14 ČSN 02 1103.29	99 0948	8	8	8	8	8
	54	M 4×16 ČSN 02 1103.29	99 0949	2	2	2	2	2
	55	M 5×16 ČSN 02 1103.19	99 0968	1	1	1	1	1
	56	M 6×10 ČSN 02 1103.19	99 0985	2	2	2	2	2
	57	M 6×16 ČSN 02 1103.19	99 0988	2	2	2	2	2
	58	M 8×20 ČSN 02 1103.19	99 1007	5	5	5	5	5
63, 64	59	M 8×16 ČSN 02 1103.19	99 1011	6	6	6	6	6
63	60	M 10×30 ČSN 02 1103.19	99 1031	1	1	1	1	1
64	61	M 4×14 ČSN 02 1131.29	99 1910	4	4	4	4	4
63	62	M 5×16 ČSN 02 1131.29	99 1920	2	2	2	2	2
64	63	M 5×40 ČSN 02 1151.29	99 2325	3	3	3	3	3
63	64	M 10×28 ČSN 02 1207.55	99 3019	3	3	3	3	3
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
63, 64	65	M 4 ČSN 02 1401.29	99 3507	14	14	14	14	14
63	66	M 5 ČSN 02 1401.29	99 3508	6	6	6	6	6
	67	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	4	4	4	4	4
63, 64	68	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	5	5	5	5	5
63	69	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	2	2	2	2	2
	70	M 5 ČSN 02 1403.29	99 3568	5	5	5	5	5
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
63, 64	71	6,4 ČSN 02 1702.19	99 4443	2	2	2	2	2
63	72	4 ČSN 02 1740.09	99 4503	14	14	14	14	14
	73	5 ČSN 02 1740.09	99 4504	11	11	11	11	11
	74	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	2	2	2	2	2
64	74a	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	4	4	4	4	4
63	75	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	4	4	4	4	4
	76	4,3 ČSN 02 1726.19	99 4531	10	10	10	10	10
	77	6,4 ČSN 02 1726.19	99 4535	2	2	2	2	2
	78	5,3 ČSN 02 1744.09	99 4637	2	2	2	2	2
	79	8,4 ČSN 02 1744.09	99 4639	6	6	6	6	6
	80	11 ČSN 02 1727.19	99 4835	1	1	1	1	1
	81	Těsnící kroužek 14×20 ČSN 02 9310.3 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2134	1	1	1	1	1
	82	Klínový řemen B - 1150 ČSN 02 3110 Keilriemen — V-belt — Courroie trapézoïdale — Correa trapezoidal	97 4312	1	1	1	1	1
	83	Zásuvka ČSN 30 4460 Steckdose — Socket — Prise de courant — Caja de enchufe	97 6408	1	1	1	1	1
	85	Pojistka 15 A ČSN 30 4470 Sicherung — Fuse — Fusible — Fusible	97 6909	8 3*	8 3*	8 3*	8 3*	8 3*

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
64	86	Žárovka asymetrická 12 V/45/40 W ČSN 36 0181 Asymmetrische Glühlampe — Asymmetrical bulb — Ampoule asymétrique — Bombilla asimétrica Žárovka Glühlampe — Bulb — Ampoule — Bombilla	97 7007	2	2	2	2	2
	87	Halogenová H ₃ Halogenglühlampe H ₃ — Halogen bulb H ₃ — Ampoule halogène H ₃ — Bombilla halógena H ₃	97 7033 97 7014ND	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
	88	12 V/21 W BA 15S ČSN 36 0183	97 7016	4	4	4	4	4
	89	12 V/21/5 W BAY 15D ČSN 36 0184	97 7017	2	2	2	2	2
	90	12 V/5 W S 8,5 ČSN 36 0187	97 7019	2	2	2	2	2
	91	12 V/4 W BA 9S ČSN 36 0186	97 7088	4	4	4	4	4
63	92	Pojistková skříňka 4 ČSN 30 4480 Sicherungsdose — Fuse box — Boîte à fusibles — Caja de fusibles	97 7302 ²⁾ 97 7301X	1* —	1* —	1* —	1* —	1* —
	93	Pojistková skříňka 8/98 ČSN 30 4480 Sicherungsdose — Fuse box — Boîte à fusibles — Caja de fusibles Průchodka Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso	97 7305	1	1	1	1	1
64	94	22×2 ČSN 63 3881.1	97 7330	2	2	2	2	2
	95	9×2 ČSN 63 3881.3	97 7331	2	2	2	2	2
3	96	Kladná koncová svorka 1A Positive Endklemme — terminal plus pole (+) — Borne d'extrémité positive — Borne terminal positivo	97 7361	1	1	1	1	1
	97	Záporná koncová svorka 1A Negative Endklemme — Terminal minus pole (—) — Borne d'extrémité negative — Borne terminal negativo	97 7362	1	1	1	1	1
64	98	Odráživé sklo 85 Rückstrahler — Ruby reflector — Catadioptré — Vidrio de reflexión	97 7382	2	2	2	2	2
	99	Uzávěr objímky Fassungsverchluss — Socket lock — Fermeture de coup de phare — Cierre del porta lámpara	93 1409	2	2	2	2	2
	100	Asymetrická optická vložka s krycím sklem Asymmetrische optische Einlage mit Deckglas — Asymmetrical optical insertion with glass — Parabole asymétrique avec le verre de protection — Parábola asimétrica óptica con el vidrio protección	93 1414	2	2	2	2	2
63	101	Víčko pojistkové skříňky se šroubem Deckel der Sicherungsdose mit Schraube — Fuse box lid with bolt — Couvercle de la boîte à fusibles avec la vis — Tapa de la caja de fusibles con el tornillo	93 1420	1	1	1	1	1
64	102	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Rondelle isolante — Arandela aislante	93 1872	4	4	4	4	4
	103	Krycí sklo Deckglas — Glass screen — Verre de protection — Vidrio de protección	93 1867	1	1	1	1	1
	104	Tvarové těsnění Profildichtung — Moulding strip — Joint d'étanchéité profilé — Junta perfilada	93 1868	2	2	2	2	2
	105	Kroužek jednovláknové žárovky Unterlagscheibe der Einfaden-Glühlampe — Single filament bulb washer — Cale de l'ampoule à un filament — Arandela de la bombilla a sólo filamento	93 1809	4	4	4	4	4
	106	Krycí sklo Deckglas — Glass screen — Verre de protection — Vidrio de protección	93 1878	1	1	1	1	1
	107	Krycí sklo Deckglas — Glass screen — Verre de protection — Vidrio de protección	93 1880	1	1	1	1	1
	108	Tvarové těsnění Profildichtung — Moulding strip — Joint d'étanchéité profilé — Junta perfilada	93 1881	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
64	109	Průchodka Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso	93 1885	1	1	1	1	1
	110	Krycí sklo pravé Rechtes Deckglas — RH glass screen — Verre de protection droit — Vidrio de protección derecho	93 1886	1	1	1	1	1
	111	Krycí sklo Deckglas — Glass screen — Verre de protection — Vidrio de protección	93 1887	1	1	1	1	1
	112	Tvarové těsnění Profildichtung — Moulding strip — Joint d'étanchéité profilé — Junta perfilada	93 1888	1	1	1	1	1
	113	Rámeček pravý Rechter Rahmen — RH rim — Monture droite — Marco derecho	93.350.506	1	1	1	1	1
	114	Rámeček levý Linker Rahmen — LH rim — Monture gauche — Marco izquierdo	93.350.507	1	1	1	1	1
	115	Rámeček Rahme — Rim — Monture — Marco	93.350.508	2	2	2	2	2
	116	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93.350.511	2	2	2	2	2
		Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo separador	3711 5304X	—	—	—	—	—
		Přepínač světel Umschalter der Fahrtrichtungsanzeiger — Toggle switch — Commutateur de clignoteurs — Conmutador de palanquita	5911 5736X	—	—	—	—	—
		Světlomet pravý Rechter Scheinwerfer — RH headlamp — Phare droit — Faro derecho	97 6717X	—	—	—	—	—
		Světlomet levý Linker Scheinwerfer — LH headlamp — Phare gauche — Faro izquierdo	97 6716X	—	—	—	—	—
		Kabel pravého světlometu Kabel des rechten Scheinwerfers — RH headlamp cable — Câble du phare droit — Cable del faro derecho	5911 5755X	—	—	—	—	—
		Kabel levého světlometu Kabel des linken Scheinwerfers — LH headlamp cable — Câble du phare gauche — Cable del faro izquierdo	5911 5777X	—	—	—	—	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
		M 5X14	99 1919X	—	—	—	—	—
		M 6X12	99 0986X	—	—	—	—	—
		Matice M 18X1,5 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3592X	—	—	—	—	—
		Průchodka 7X2 Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso	97 7334X	—	—	—	—	—
		Objímka parkovací žárovky Fassung der Parkglühlampe aus Kunststoff — Parking bulb socket of plastics — Porte-ampoule de feu de position en plastique — Manguito de la bombilla de posición del material plástico	93 1411X	—	—	—	—	—
		Asymetrická optická vložka s krycím sklem Asymmetrische optische Einlage mit Deckglas — Asymmetrical optical insertion with glass — Parabole asymétrique avec le verre de protection — Parábola asimétrica óptica con el vidrio de protección	93 1413X	—	—	—	—	—
		Klíček spínací skříňky schaltsschlüssel — Switch key — Clef de contact — Llave de la caja de distribución	93 1894X	—	—	—	—	—
		Objímka Fassung — Socket — Porte-ampoule — Abrazadera	93 2014X	—	—	—	—	—
		Přichytka Lasche — Clamp — Attache — Sujetador	95 2518X	—	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
	Držák levý Linker Halter — LH holder — Support Gauche — Soporte izquierdo		4718 8802X 6748 8801X	—	—	—	—	—
	Držák pravý Rechter Halter — RH holder — Support droit — Soporte derecho		4718 8803X 6748 8802X	—	—	—	—	—
	Přední směrová svítlna Vorderer Fahrtrichtungsanzeiger — Front direction indicator — Clignoteur avant — Indicador de dirección		5611 5715X	—	—	—	—	—
	Vodič přední směrové svítilny - levý Linker Kabel des vorderen Fahrtrichtungsanzeigers — LH front direction indicator cable — Câble gauche du clignoteur avant — Cable izquierdo de la lámpara de dirección delantera		5911 5747X	—	—	—	—	—
	Vodič přední směrové svítilny - pravý Rechter Kabel des vorderen Fahrtrichtungsanzeigers — RH front direction indicator cable — Câble droit du clignoteur avant — Cable derecho de la lámpara de dirección delantera		5911 5744X	—	—	—	—	—
	Držák Halter — Holder — Support — Soporte		6918 5729X	—	—	—	—	—
	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante		6918 5728X	—	—	—	—	—
	Krycí sklo oranžové Deckglas — Glass screen — Verre de protection — Vidrio de protección		93 1860X	—	—	—	—	—
	Přizové těsnění vnitřní Innere Gummidichtung — Inner rubber gasket — Pièce d'étanchéité de caoutchouc, intérieure — Junta interior de goma		93 1861X	—	—	—	—	—
	Izolační podložka Isolierunterlage — Insulation pad — Rondelle isolante — Arandela aislante		93 1862X	—	—	—	—	—
	Průchodka Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla de paso		93 1863X	—	—	—	—	—
	Přizové těsnění vnější Äussere Gummidichtung — Outer rubber gasket — Pièce d'étanchéité de caoutchouc, extérieure — Junta exterior de goma		93 1864X	—	—	—	—	—
	Šroub M 5 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		93.350.509X	—	—	—	—	—
	Šroub M 3 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		93.350.510X	—	—	—	—	—

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s BK nebo UBK. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK oder UBK montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab BK or UBK. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteur avec la cabine BK ou UBK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK o UBK.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

ND — součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

Montuje se od v. č. traktoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted from tractor prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de serie del tractor.

¹⁾ Z 5011 — 15608
Z 6011 — 9860
Z 7011 — 31822

²⁾ Z 5011 — 12967
Z 6011 — 9117
Z 7011 — 29117

ELEKTRIKA I

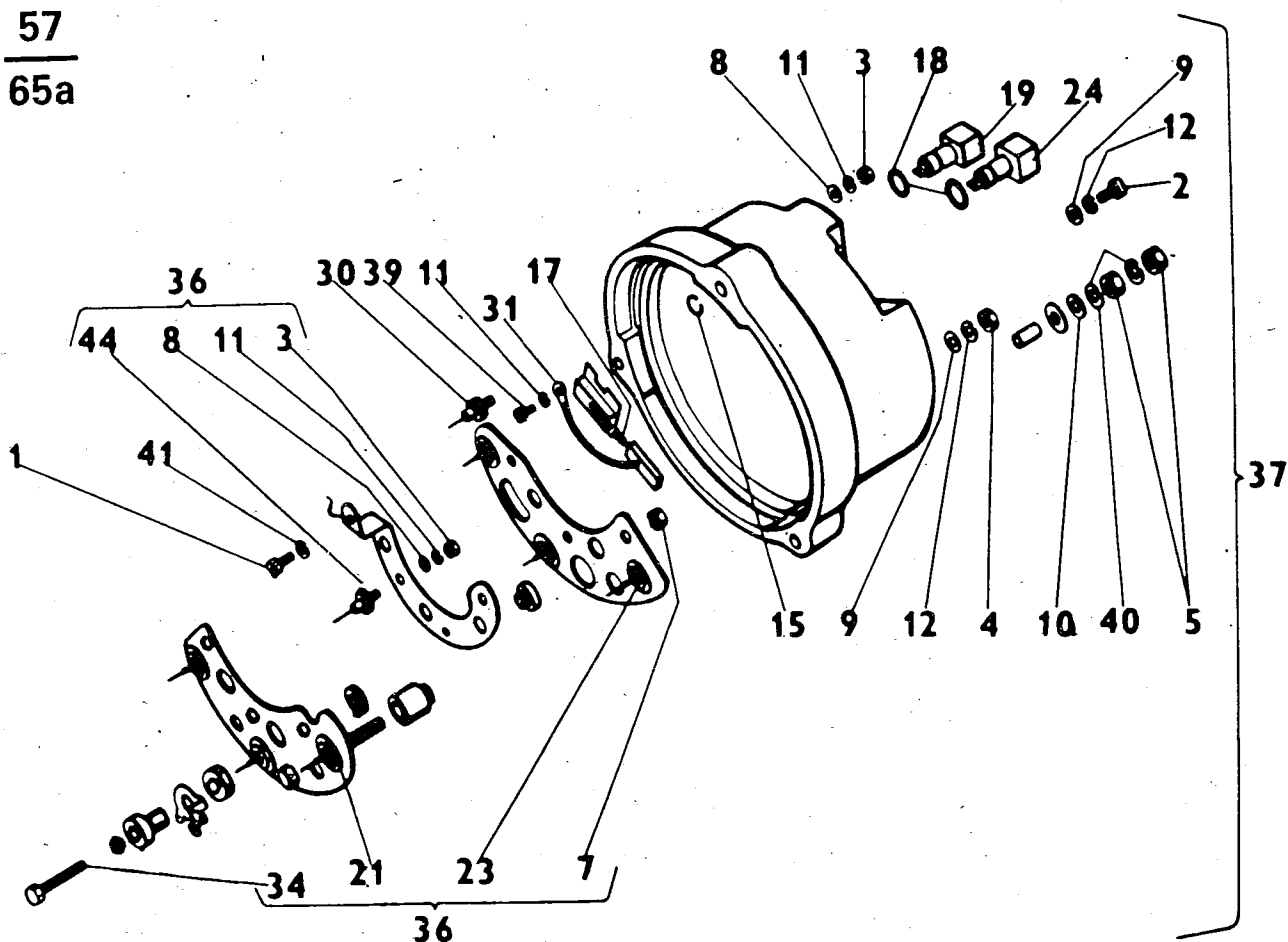
ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE I —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
65	Alternátor 14 V 35 A Alternator — Alternator — Alternateur — Alternador Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		6918 5710 (443 113 516 030)	1	1	1	1	1
1	M 4×6 ČSN 02 1131.20		99 1987X	—	—	—	—	—
2	M 5×10 ČSN 02 1131.29 Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca		99 2001	1	1	1	1	1
3	M 3 ČSN 02 1401.24		99 3521	4	4	4	4	4
4	M 5 ČSN 02 1401.24		99 3522	3	3	3	3	3
5	M 6 ČSN 02 1401.89		99 3528	2	2	2	2	2
6	M 14×1,5 ČSN 02 1403.24		99 3530	1	1	1	1	1
7	M 5 ČSN 02 1403.29 Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		99 3568	3	3	3	3	3
8	3,2 ČSN 02 1702.14		99 4451	4	4	4	4	4
9	5,3 ČSN 02 1702.14		99 4453	4	4	4	4	4
10	6,4 ČSN 02 1702.14		99 4454	1	1	1	1	1
11	3 ČSN 02 1740.02		99 4826	5	5	5	5	5
12	5 ČSN 02 1740.02		99 4828	4	4	4	4	4
13	14 ČSN 02 1740.02		99 4830	1	1	1	1	1
14	Pero 4×6,5 ČSN 30 1385.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta		98 8077	1	1	1	1	1
15	Pojistný kroužek 10 ČSN 02 2925.2 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“		97 0155	2	2	2	2	2
16	Pružný kroužek Elastischer Ring — Spring ring — Anneau élastique — Anillo elástico		93.350.605	1	1	1	1	1
17	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93.350.609	2	2	2	2	2
18	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93.350.613	2	2	2	2	2
19	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador		93.350.614	1	1	1	1	1
20	Příruba Flansch — Flange — Bride — Brida		93.350.617	1	1	1	1	1
21	Křemíková dioda 20A KYZ 75 Siliziumdiode — Silicon diode — Diode à silicium — El diodo de silicio		93.350.622	3	3	3	3	3
22	Izolační podložka 8,2/20×1,5 Isolierunterlage — insulation pad — Cale isolante — Arandela aislante		93.350.624	1	1	1	1	1
23	Křemíková dioda 20A KYZ 70 Siliziumdiode — Silicon diode — Diode à silicium — El diodo de silicio		93.350.625	3	3	3	3	3
24	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador		93.350.632	1	1	1	1	1
25	Nýt 4×14 ČSN 02 2301.14 Niet — Rivet — Rivet — Remache		93.350.638	3	3	3	3	3
26	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo		93.350.640	1	1	1	1	1
27	Rotor Rotor — Rotor — Rotor — Rotor		93.350.641	1	1	1	1	1
28	Stator Stator — Stator — Stator — Estator		93.350.642	1	1	1	1	1
29	Spoj Verbindungsstück — Connection — Connexion — Conexión		93.350.643X	—	—	—	—	—
30	Křemíková dioda 1A KY 724F s Ni vývodem Siliziumdiode mit Ni Endpol — Silicon diode with Ni outlet — Diode à silicium avec la sortie en nickel — El diodo de silico con salida de Ni		93.350.644	1	1	1	1	1
31	Uhlík Kohlenbürse — Carbon brush — Balai — Escobilla del alternador		93.350.645	2	2	2	2	2
32	Držák uhlíku Bürstenhalter — carbon brush holder — Porte-balai de charbon — Porta escobilla		93.350.646	2	2	2	2	2

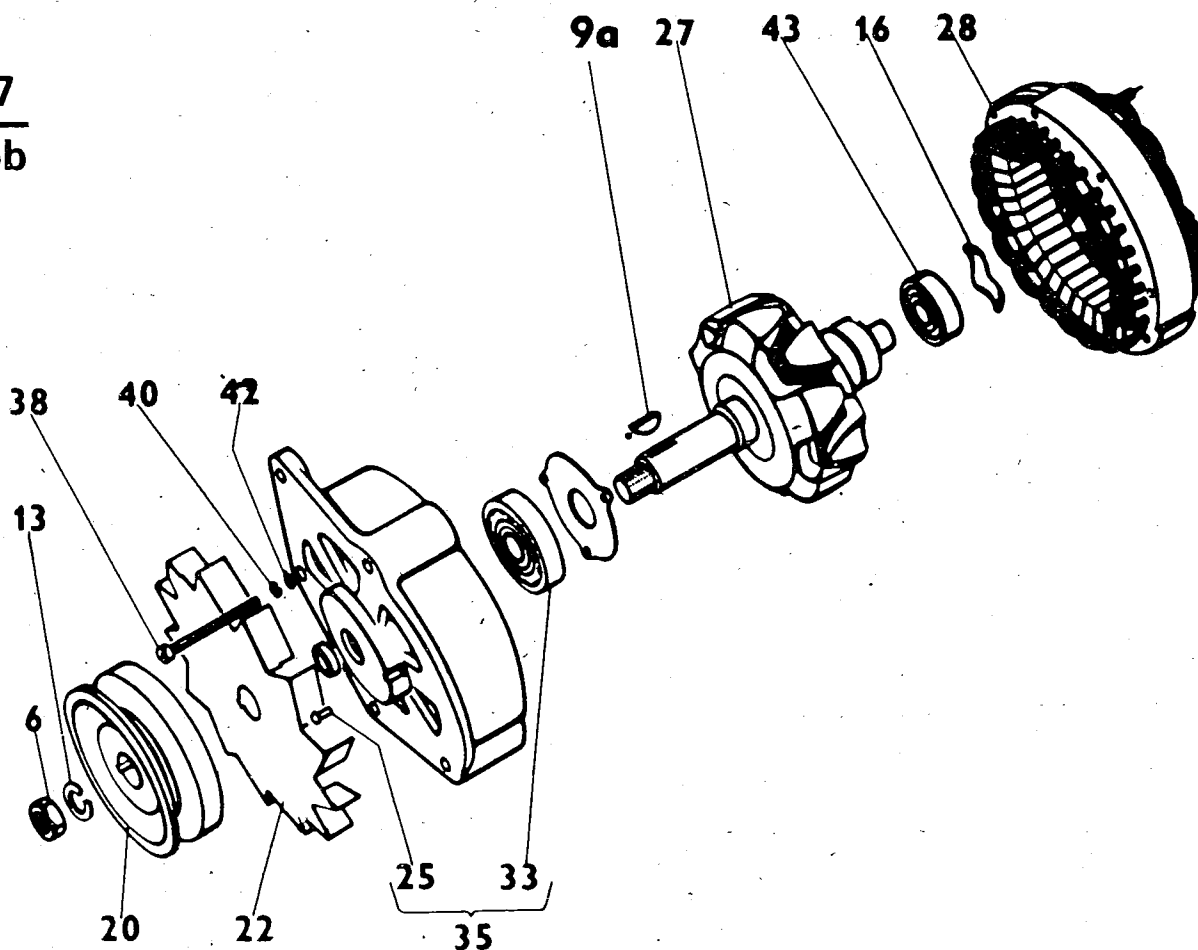
34. Sroub

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
65	35	Izolační trubka Isolier-Rohr — Isolation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93.350.649	3	3	3	3	3
	36	Přichytka Schelle — Clip — Attache — Grapa	93.350.650	3	3	3	3	3
	37	Izolační trubka Isolier-Rohr — Isolation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93.350.651	1	1	1	1	1
	38	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93.350.652	1	1	1	1	1
	39	Izolační trubka Isolier-Rohr — Isolation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93.350.653	3	3	3	3	3
	40	Izolační trubka Isolier-Rohr — Isolation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93.350.654	1	1	1	1	1
	41	Izolační trubka Isolier-Rohr — Isolation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93.350.655	3	3	3	3	3
	42	Zadní víko Rückwärtiger Deckel — Rear cover — Couvercle arrière — Tapa trasera	93.350.656	1	1	1	1	1
	43	Izolační trubka Isolier-Rohr — Isolation tube — Tube isolant — Tubo aislante	93.350.657	1	1	1	1	1
	44	Přední víko úplné Vollst. Vorderer Deckel — Front cover assembly — Couvercle avant complet — Tapa delantera completa	93.350.658	1	1	1	1	1
	45	Držák diod Diodenhalter — Diode holder — Support des diodes — Porta-diodas	93.350.659	1	1	1	1	1
	46	Držák diod Diodenhalter — Diode holder — Support des diodes — Porta-diodas	93.350.660	1	1	1	1	1
	47	Držák diod Diodenhalter — Diode holder — Support des diodes — Porta-diodas	93.350.661	1	1	1	1	1
	48	Usměrňovací blok Stromrichter — Rectifying block — Redresseur — Rectificador	93.350.662	1	1	1	1	1
	49	Zadní víko Rückwärtiger Deckel — Rear cover — Couvercle arrière — Tapa trasera	93.350.663	1	1	1	1	1
	50	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93.350.664	3	3	3	3	3
	51	Šroub M 6X45 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93.350.665	3	3	3	3	3
	52	Šroub M 3X6 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93.350.666	1	1	1	1	1
	53	Podložka 6,1 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93.350.667	5	5	5	5	5
	54	Podložka 4,1 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93.350.668X	—	—	—	—	—
	55	Přední víko Vorderer Deckel — Front cover — Couvercle avant — Tapa delantera	93.350.669	1	1	1	1	1
	56	Podložka 6,4 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93.350.670	3	3	3	3	3
	57	Ložisko 6201-2 RS/C 36 Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	93.350.671	1	1	1	1	1
	58	Dioda 1,2A KY 731 s Cu vývodem a obrácenou polaritou Diode mit Cu Endpol und umgekehrter Polarität — Diode with Cu outlet and reverse polarity — Diode avec la sortie en cuivre et la polarité inverse — Diodó con salida de Cu y polaridad inverso	93.350.673	3	3	3	3	3

57
65a



57
65b



ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE I —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

Montuje se od výr. čísla traktoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted from tractor prod. No. — Montée a partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de serie del tractor.

Z 5011 — 15608

Z 6011 — 9860

Z 7011 — 31822

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
65a	Alternátor 14 V 55 A Alternator — Alternator — Alternateur — Alternador		5911 5740 (443 113 516 184)	1	1	1	1	1
	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo							
1	M 4×6 ČSN 02 1131.20		99 1987X	—	—	—	—	—
2	M 5×10 ČSN 02 1131.29		99 2001	1	1	1	1	1
	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca							
3	M 3 ČSN 02 1401.24		99 3521	4	4	4	4	4
4	M 5 ČSN 02 1401.24		99 3522	3	3	3	3	3
5	M 6 ČSN 02 1401.89		99 3528	2	2	2	2	2
65b	6 M 14×1,5 ČSN 02 1403.24		9 3530	1	1	1	1	1
65a	7 M 5 ČSN 02 1403.29		99 3568	3	3	3	3	3
	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
8	3,2 ČSN 02 1702.14		99 4451	4	4	4	4	4
9	5,3 ČSN 02 1702.14		99 4453	4	4	4	4	4
65b	9a Pero 4×6,5 ČSN 30 1385.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta		99 8077	1	1	1	1	1
	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
65a	10 6,4 ČSN 02 1702.14		99 4454	1	1	1	1	1
	11 3 ČSN 02 1740.02		99 4826	5	5	5	5	5
	12 5 ČSN 02 1740.02		99 4828	4	4	4	4	4
65b	13 14 ČSN 02 1740.02		99 4830	1	1	1	1	1
65a	15 Pojistný kroužek 10 ČSN 02 2925.2 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“		97 0155	2	2	2	2	2
65b	16 Pružný kroužek Elastischer Ring — Spring ring — Anneau élastique — Anillo elástico		93.350.605	1	1	1	1	1
65a	17 Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93.350.609	2	2	2	2	2
	18 Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		93.350.613	2		2	2	2
	19 Kolík sestavený Zusammengestellter Stift — Set-up pin — Goupille assemblée — Clavija-aseblada		93.350.674	1	1	1	1	1
65b	20 Řemenice Riemenscheibe — Belt pulley — Poulie — Polea motriz	5319 5911 5741		1	1	1	1	1
65a	21 Křemíková dioda 20A KYZ 75 Siliziumdiode — Silicon diode — Diode à silicium — El diódo de silicio		93.350.622	3	3	3	3	3
65b	22 Ventilátor Lüfter — Fan — Ventilateur — Ventilador		93.350.681	1	1	1	1	1
65a	23 Křemíková dioda 20A KYZ 70 Siliziumdiode — Silicon diode — Diode à silicium — El diódo de silicio		93.350.625	3	3	3	3	3
	24 Kolík sestavený Zusammengestellter Stift — Set-up pin — Goupille assemblée — Clavija asemlada		93.350.674	1	1	1	1	1
65b	25 Nýt 4×14 ČSN 02 2301.14 Niet — Rivet — Rivet — Remache		93.350.638	3	3	3	3	3
	27 Rotor Rotor — Rotor — Rotor — Rotor		93.350.675	1	1	1	1	1
	28 Stator Stator — Stator — Stator — Estator		93.350.676	1	1	1	1	1

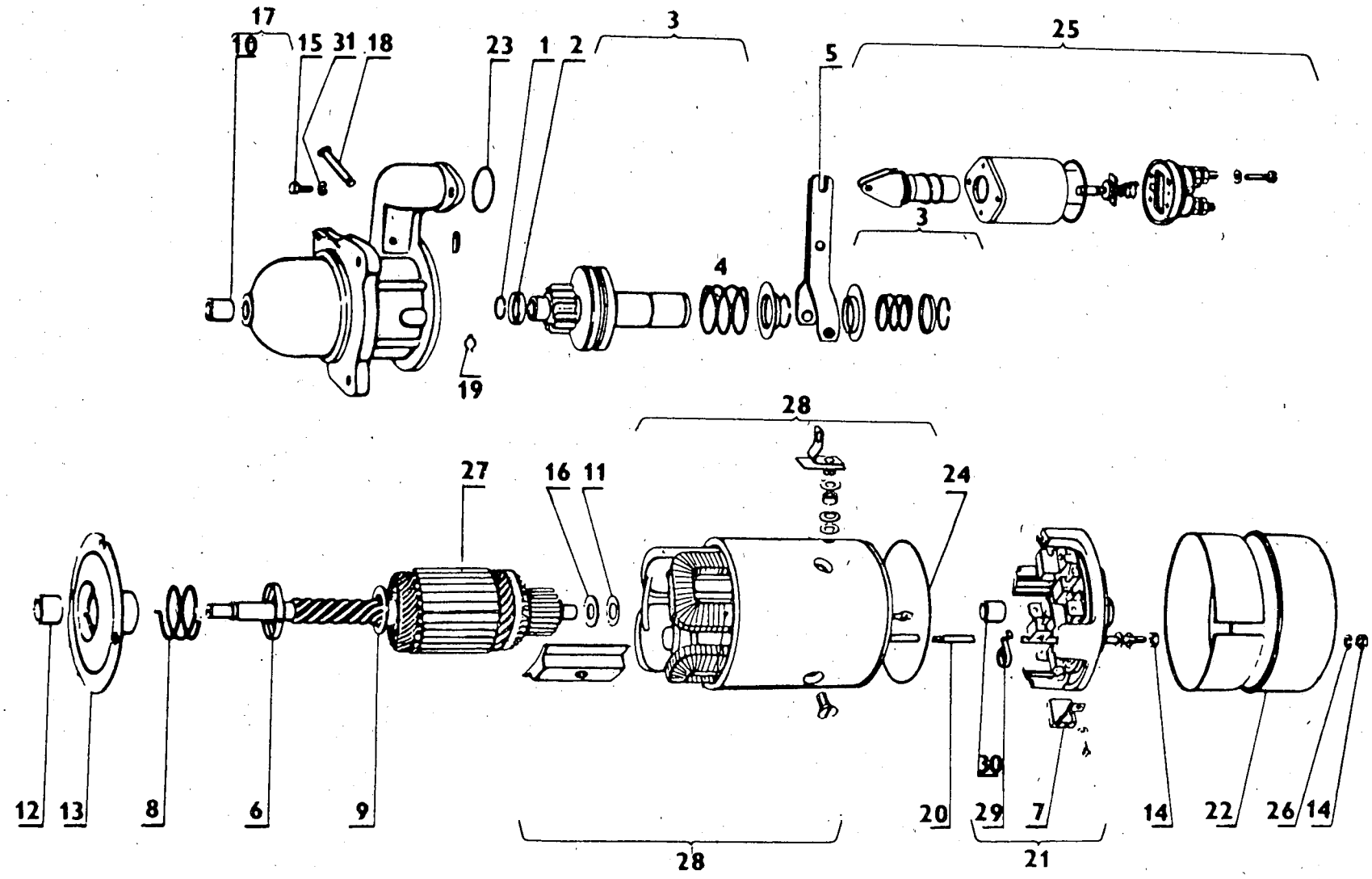
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
65a	30	Křemíková dioda 1A KY 724F s Ni vývodem Siliziumdiode mit Ni Endpol — Silicon diode with Ni outlet — Diode à silicium avec la sortie en nickel — El diódo de silico con salida de Ni	93.350.644	1	1	1	1	1
	31	Uhlík Kohlenbürste — Carbon brush — Balai — Escobilla del alternador	93.350.645	2	2	2	2	2
65b	33	Kuličkové ložisko 6303-2 RS/C36 Kugellager — Ball bearing — Roulement à billes — Cojinete de bolas	93.350.647	1	1	1	1	1
65a	34	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93.350.648	1	1	1	1	1
65b	35	Přední víko úplné Vollst. Vorderer Deckel — Front cover assembly — Couvercle avant complet — Tata delantera completa	93.350.677	1	1	1	1	1
65a	36	Usměrňovací blok Stromrichter — Rectifying block — Redresseur — Rectificador	93.350.662	1	1	1	1	1
	37	Zadní víko Rückwärtiger Deckel — Rear cover — Couvercle arrière — Tapa trasera	93.350.678	1	1	1	1	1
65b	38	Šroub M 6×50 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93.350.679	3	3	3	3	3
65a	39	Šroub M 3×6 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	93.350.666	1	1	1	1	1
65a, 65b	40	Podložka 6,1 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93.350.667	5	5	5	5	5
65a	41	Podložka 4,1 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93.350.668X	—	—	—	—	—
65b	42	Podložka 6,4 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93.350.670	3	3	3	3	3
	43	Ložisko 6201-2 RS/C 36 Lager — Bearing — Roulement — Cojinete	93.350.671	1	1	1	1	1
65a	44	Dioda 1,2A KY 731 s Cu vývodem a obrácenou polaritou Diode mit Cu Endpol und umgekehrter Polarität — Diode with Cu outlet and reverse polarity — Diode avec la sortie en cuivre et la polarité inverse — Diódo con salida de Cu y polaridad inverso	93.350.673	3	3	3	3	3

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

ELEKTRIKA I

ELEKTROINSTALLATION I — ELECTRICAL EQUIPMENT I — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE I —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA I

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
66	Spouštěč úplný Vollst. Anlasser — Starter motor assembly — Démarreur complet — Motor de arranque eléctrico, completo		6918 5771 (443 115 144 722)	1	1	1	1	1
1	Pojistný kroužek Sicherungsring — Safety ring — Anneau de sûreté — Anillo de seguridad		93 2205	1	1	1	1	1
2	Pojistný kroužek Sicherungsring — Safety ring — Anneau de sûreté — Anillo de seguridad		93 2206	1	1	1	1	1
3	Volnoběžka úplná Vollst. Freilaufkupplung — Starter pinion assembly — Roue libre complète — Piñón libre, completo		93 2208	1	1	1	1	1
4	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93 2209	1	1	1	1	1
5	Zapínací páka Schalthebel — Operation lever — Levier de misse en marche — Palanca de mando		93 2212	1	1	1	1	1
6	Lamela Lamelle — Segment — Lame — Lámina		93 2226	1	1	1	1	1
7	Uhlík Bürste — Carbon brush — Balai — Escobilla del motor de arranque		93 2233	4	4	4	4	4
8	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		93 2238	1	1	1	1	1
9	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		93 2240	1	1	1	1	1
10	Samomazné ložisko Selbstschmierendes Lager — Self-lubricating bearing — Paller autograisseur — Cojinete autolubricante		93 2250	1	1	1	1	1
11	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		93 2257	1	1	1	1	1
12	Samomazné ložisko Selbstschmierendes Lager — Self-lubricating bearing — Paller autograisseur — Cojinete autolubricante		93 2260	1	1	1	1	1
13	Mezistěna Trennwand — Partition — Cloison — Tabique		93 2261	1	1	1	1	1
14	Matice M 7 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca		93 2269	4	4	4	4	4
15	Šroub M 6×16 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		93 2270	2	2	2	2	2
16	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		93 2273	1	1	1	1	1
17	Břemenové víko úplné se samomazným ložiskem Lastendeckel mit selbstschmierenden Lager — Drive end shield with self-lubricating bearing — Flasque côté entraînement avec palier autograisseur — Tapa de carga con cojinete autolubricante		93 2280	1	1	1	1	1
18	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		93 2282	1	1	1	1	1
19	Pojistný kroužek 8 Sicherungsring — Safety ring — Anneau de sûreté — Anillo de seguridad		93 2283	1	1	1	1	1
20	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		93 2290	2	2	2	2	2
21	Kolektorové víko Vollst. Kollektordeckel — Collector en shield assembly — Flasque côté collecteur, complet — Tapa del colector completa		93 2292	1	1	1	1	1

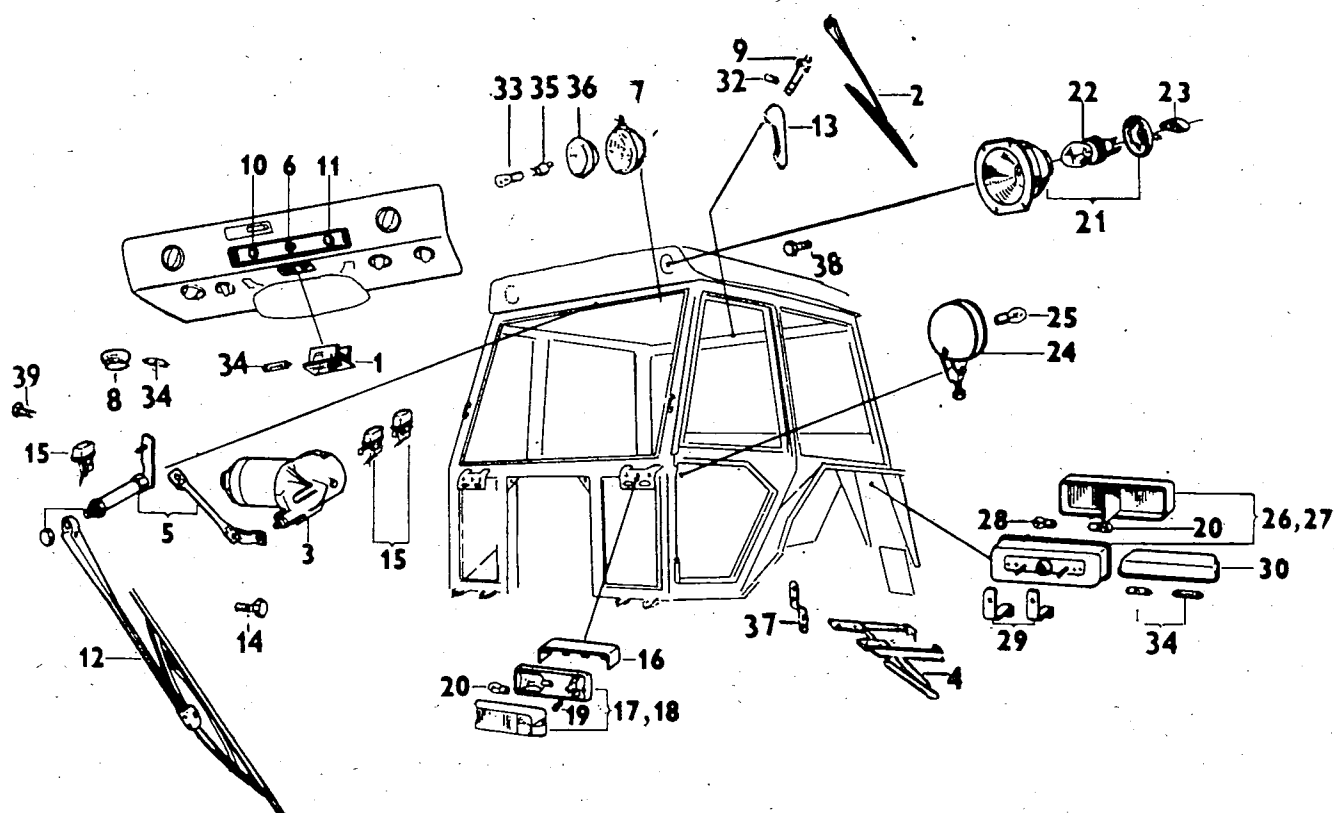


3

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
66	22	Kryt Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	93 2294	1	1	1	1	1
	23	Těsnění 38X2 Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 2295	1	1	1	1	1
	24	Kroužek 110X3 Ring — Ring — Anneau — Anillo	93 2297	1	1	1	1	1
	25	Spínač úplný Vollst. Schalter — Starter switch assembly — Conjoncteur complet — Contacto electro- magnético, completo	93 2301 93 2256X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	26	Podložka 7,2 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 2302 93 2254X	4 —	4 —	4 —	4 —	4 —
	27	Rotor Rotor — Rotor — Rotor — Rotor	93 2303 93 2284X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	28	Stator úplný Vollst. Stator — Stator assembly — Stator complet — Estator del motor de arranque, completo	93 2304 93 2288X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	29	Pružina uhlíku Bürstenfeder — Carbon brush spring — Ressort de balai — Resorte de presión de la escobilla	93 2306 93 2291X	8 —	8 —	8 —	8 —	8 —
	30	Samomazné ložisko Selbstschmierendes Lager — Self-lubricating bearing — Palier autograisseur — Cojínete autolubricante	93 2307	1	1	1	1	1
	31	Podložka 6 ČSN 02 1740.02 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4628	4	4	4	4	4
		Jádro elektromagnetu Elektromagnetkern — Einheit — Solenoid core-assembly — Noyau d'électro-aimant, complet — Núcleo del electroimán	93 2308	1	1	1	1	1
		Objímka volnoběžky Freilaufkupplungsmuffe — Starter pinion sleeve — Manchon de roue libre — Manguito del piñón libre	93 2210X	—	—	—	—	—
		Pojistné pero Sicherungsfeder — Spring clip — Ressort du sûreté — Chaveta de seguridad	93 2211X	—	—	—	—	—
		Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 2213X	—	—	—	—	—
		Kroužek uzavírací Verschlussring — Locking ring — Anneau de fermeture — Anillo de cierre	93 2214X	—	—	—	—	—
		Izolační pouzdro Isolierbuchse — Insulation bush — Bague isolante — Buje aislante	93 2221X	—	—	—	—	—
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 2222X	—	—	—	—	—
		Magnetový pól Magnetpol — Magnet shoe (pole shoe) — Masse polaire — Pieza polar	93 2227X	—	—	—	—	—
		Magnetové cívky sestavené Zusammengesetzte Magnetspuln — Magnet coils, assembled — Bobines d'électroaimant, assemblées — Bobinas del estator, montadas	93 2229X	—	—	—	—	—
		Magnetové cívky sestavené Zusammengesetzte Magnetspuln — Magnet coils, assembled — Bobines d'électroaimant, assemblées — Bobinas del estador, montadas	93 2230X	—	—	—	—	—
		Těsnící pás 0,5X41X330 ČSN 50 3178.1 Dichtungsband — Sealing band — Bande antifuite — Cinta de obturación	93 2293X	—	—	—	—	—
		Izolační podložka Ø 10,5X1,5 Isolierunterlage — Insulation pad — Cale isolante — Arandela aislante	93 2258X	—	—	—	—	—
		Stator Stator — Stator — Stator — Estator	93 2286X	—	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
		Spojovací pásek Verbindungsband — Connecting band — Bande de connexion — Cinta de conexión	93 2285X	—	—	—	—	—
		Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	93 2296X	—	—	—	—	—
		Šroub M 4×8 ČSN 02 1131.24 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1907X	—	—	—	—	—
		Šroub M 10×16 ČSN 02 1151.24 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 2335X	—	—	—	—	—
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 2253X	—	—	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



ELEKTRIKA II (BK, UBK)

ELEKTROINSTALLATION II — ELECTRICAL EQUIPMENT II — ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE II —
INSTALACIÓN ELÉCTRICA II

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
67	1	Stropní svítlna Deckenlampe — Ceiling lamp — Lampe de plancher — Lámpara de techo		5911 5804 (443 313 103 102)	—	1*	1*	1*	1*
	2	Stírací raménko Wischerarm — Windscreen wiper arm — Bras de l'essuie-glace — Brazo del limpia-parabrisas		5911 5812 (443 123 168 027)	1	1	1	1	1
	3	Stírač Scheibenwischer — Windscreen wiper — Essuie-glace — Limpia-parabrisas		5911 5825 5918 5806X	1	1	1	1	1
	4	Držák státní poznávací značky Halter der Kennzeichentafel — Number plate holder — Porte-plaque d'immatriculation — Porta-placa matrícula		5319 5911 5829	1	1	1	1	1
	5	Pákový náhon Hebelantrieb — Lever drive — Commande à levier — Mando de palanca		5918 5827 (443 124 093 010)	1	1	1	1	1
	6	Zasouvací spínač Schubschalter — Push-pull switch — Conjoncteur — Interruptor enchufable		5911 5831 (443 851 162 001)	1	1	1	1	1
	7	Světlomet Scheinwerfer — Headlamp — Phare — Faro		6911 5823	2**	2**	2**	2**	2**
	8	Stropní svítlna Deckenlampe — Ceiling lamp — Lampe de plancher — Lámpara de techo		6911 5822	1**	1**	1**	1**	1**
	9	Hřídelka stírače Wischerwelle — Windscreen wiper shaft — Arbre de l'essuie-glace — Eje del limpia-parabrisas		6718 5806 5911 5813X	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
67	10	Spínač stírače Umshalter des Wischers — Wiper switch-over — Commutateur d'essuie-glace — Conmutador del limpia-parabrisas	5911 5852 83.351.901X	1	1	1	1	1
	11	Spínač topení Umshalter der Heizung — Heater change-over switch — Commutateur de chauffage — Conmutador de la calefacción	5911 5853 83.351.902X	1	1	1	1	1
	12	Stírací raménko Wischarm — Windscreen wiper arm — Bras de l'essuie-glace — Brazo del limpia-parabrisas	5911 5851 86.351.907X	1	1	1	1	1
	13	Páčka Hebel — Lever — Manette — Palanca	95 8130	1	1	1	1	1
	14	Šroub M 6×12 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0986	4	4	4	4	4
	15	Spínací relé Regelrelais — Regulation relay — Régulateur de tension — Relé de regulación	5911 5806 ¹⁾ (443 811 445 530)	— 3**	2* 3**	2* 3**	2* 3**	2* 3**
	16	Kryt přední svítilny Abdeckung der vorderen Blinkleuchte — Front direction indicator lamp cover — Couvercle de feu clignoyant avant — Tapa de la luz intermitente de dirección, delantera	6011 5806	2	2	2	2	2
	17	Přední svítilna pravá Vordere rechte Leuchte — RH front lamp — Lampe avant droite — Lámpara delantera derecha	6011 5805	1	1	1	1	1
	18	Přední svítilna levá Vordere linke Leuchte — LH front lamp — Lampe avant gauche — Lámpara delantera izquierda	6011 5808	1	1	1	1	1
	19	Žárovka 12 V/4 W Ba 9s ČSN 36 0186 Glühlampe — Bulb — Lampe — Bombilla	97 7088	2	2	2	2	2
	20	Žárovka 12 V/21 W Ba 15 s ČSN 36 0183 Glühlampe — Bulb — Lampe — Bombilla	97 7016	4	4	4	4	4
	21	Světlomet asymetrický Ø 110 Asymetrischer Scheinwerfer — Asymmetrical headlamp — Phare asymétrique — faro asimétrico	5911 5842 ¹⁾ (443 311 608 109)	—	2*	2*	2*	2*
	22	Žárovka 12 V/45/40 W	97 7007 ¹⁾	—	2*	2*	2*	2*
	23	Zásuvka asymetrické žárovky Steckdose für die asymmetrische Glühlampe — Asymmetrical bulb socket — Douille de l'ampoule de phare asymétrique — Enchufe de la bombilla asimétrica	5911 5781 ¹⁾ 86.350.931X	—	2*	2*	2*	2*
	24	Zadní světlo Hinterer Scheinwerfer — Rear headlamp — Phare arrière — Faró trasero	5911 5848	1	1	1	1	1
	25	Halogenová žárovka H3 12 V/55 W halogenglühlampe — halogen bulb — Ampoule halogène — Bombilla halógena	97 7033	1	1	1	1	1
	26	Zadní sdružená svítilna levá Hintere linke Gruppenleuchte — LH tail lamp cluster — Lanterne gauche arrière combinée — Lámpara izquierda combinada trasera	6711 5712	1	1	1	1	1
	27	Zadní sdružená svítilna pravá Rechte hintere Gruppenleuchte — RH tail lamp cluster — Lanterne droite arrière combinée — Lámpara izquierda combinada trasera	6711 5711	1	1	1	1	1
	28	Žárovka 12 V/21/5 W BAY 15d ČSN 36 0184 Glühlampe — Bulb — Lampe — Bombilla	97 7017	2	2	2	2	2
	29	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	6718 5814	2	2	2	2	2
	30	Zadní svítilna s osvětlením číselné tabulky Rückwärtige Leuchte mit Beleuchtung der Kennzeichentafel — Tail lamp with number plate light — Lanterne arrière avec éclairage de la plaque d'immatriculation — Lámpara trasera con alumbrado de la place-matricula	6711 5713	1	1	1	1	1
	32	Kolík 3×18 ČSN 02 2156 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6695	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
67	33	Žárovka 12 V/35 W BA 20S ČSN 36 0182 Glühlampe — Bulb — Ampoule — Bombilla	97 7014	2**	2**	2**	2**	2**
	34	Žárovka 12 V/5 W S8,5 ČSN 36 0187 Glühlampe — Bulb — Ampoule — Bombilla	97 7019	3	3	3	3	3
	35	Objímka žárovky Fassung — Socket — Porte-ampoule — Abrazadera de la bombilla	93 1416	2**	2**	2**	2**	2**
	36	Optická vložka Optische Einlage — Optical insertion — Parabole — Parábola optica	93 1415	2**	2**	2**	2**	2**
	37	Držák odrazky Rückstrahlerhalter — Reflex reflector holder — Porte-catadioptré — Soporte del vidrio de reflexión	3511 5810+	2	2	2	2	2
	38	Šroub M 4×14 ČSN 02 1131,29 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1910 ¹⁾	—	6*	6*	6*	6*
	39	Šroub M 6×12 ČSN 02 1103,19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0986	—	2*	2*	2*	2*
		Průchodka 9×2 ČSN 63 3881,3 Tülle — Grommet — Traversée — Boquilla	97 7331 ¹⁾	—	1*	1*	1*	1*

¹⁾ — Montuje se od výt. čísla traktoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted from tractor prod. No. — Montée à partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del. No. de serie del tractor.

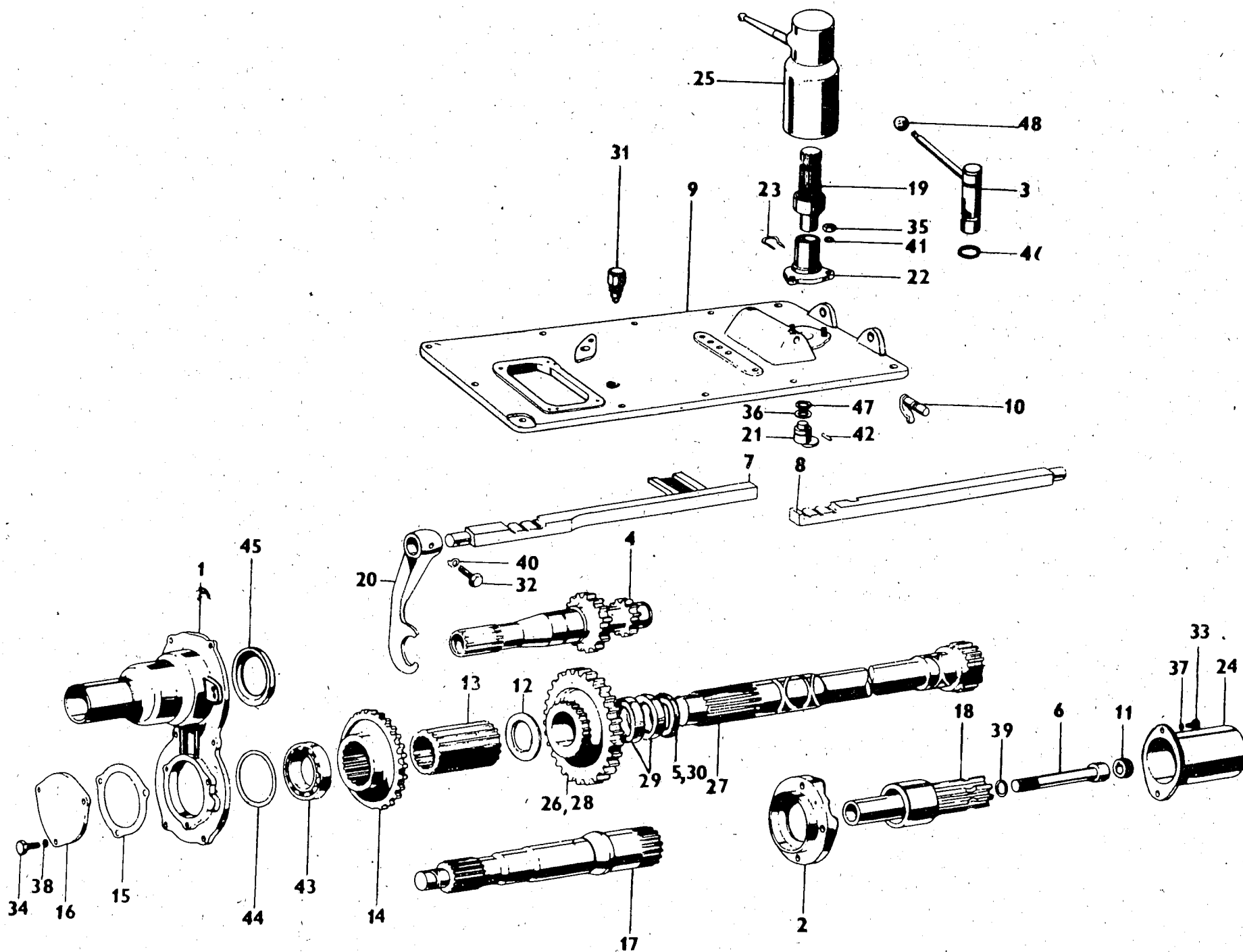
Z 6011 — 6997
Z 7011 — 22406

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s BK. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab BK. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteur avec la cabine BK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK.

Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s UBK. — Das Zeichen **, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit UBK montiert wird. — As far as the mark ** is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab UBK. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteur avec la cabine UBK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina UBK.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



+ VÝVOJOVÝ HŘÍDEL PRO 540 A 1000 ot. (min⁻¹) (Z 6011 — Z 7045)

VOLLST. ZAPFWELLE FÜR 540 UND 1000 U/Min. — PTO SHAFT ASSEMBLY FOR 540 AND 1000 r. p. m. — ARBRE DE PRISE DE FORCE POUR 540 ET 1000 tr/mn — EJE DE TOMA DE FUERZA PARA 540 Y 1000 r. p. m.

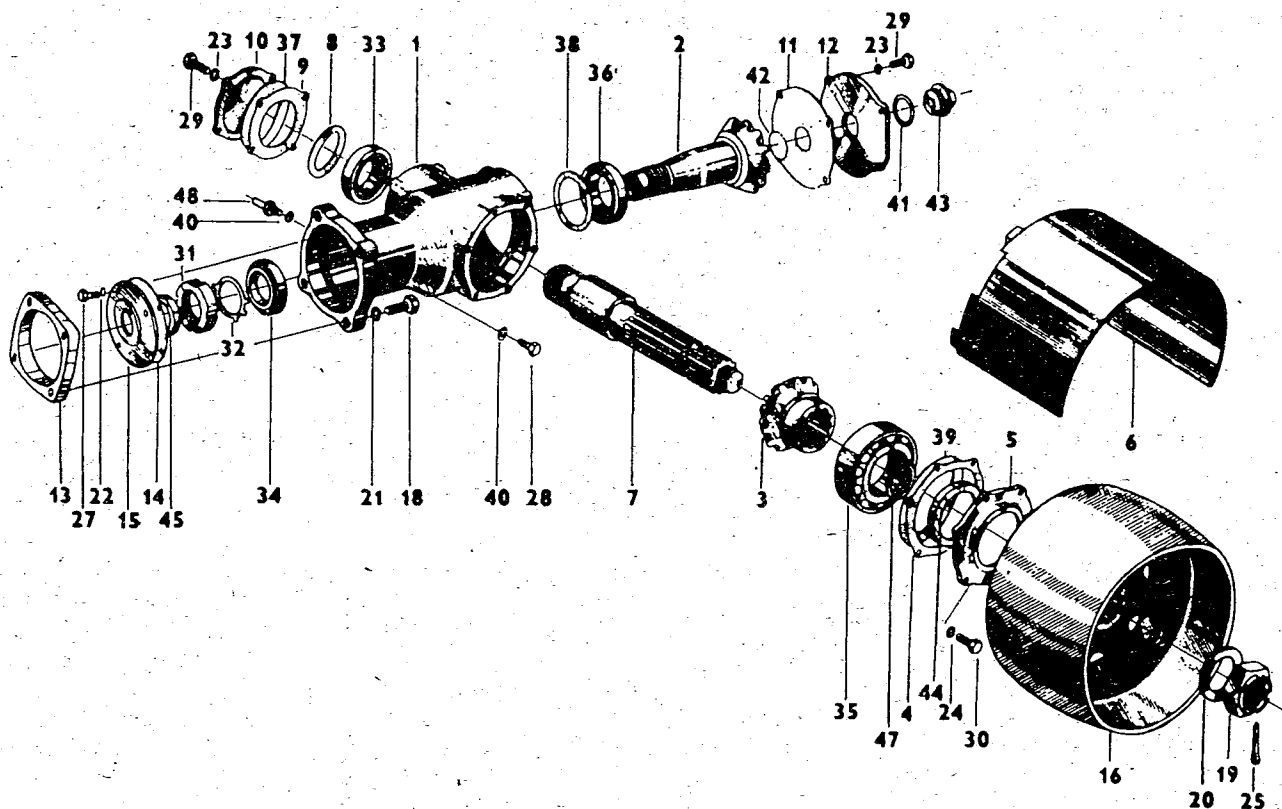
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
68	1	Přední víko Vorderdeckel — Front cover — Couvercle avant — Tapa delantera	5319 6711 5901	—	1	1	1	1
	2	Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 6711 5903	—	1	1	1	1
	3	Páka řazení náhonů Antriebschalthebel — Gear shift lever — Levier de changement des commandes — Palanca del cambio de mandos	5319 6911 5952	—	1	1	1	1
	4	Dutý spojkový hřídel Kupplungshohlwelle — Hollow clutch shaft — Arbre creux d'embrayage — Eje hueco del embrague	5319 6911 5953 5319 6711 5910x	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	5	Vložka Einlage — Insertion piece — Pièce intercalée — Pieza intercalada	5319 5511 1918	—	1	1	1	1
	6	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5511 5910	—	1	1	1	1
	7	Přesouvací tyč náhonu Antrieb-Schaltstange — Drive shifting rod — Axe de fourchette de commande — Barra cambiaengrane de mando	5319 6711 5930	—	1	1	1	1
	8	Přesouvací tyč hydraulický Schaltstange der Hydraulik — hydraulic power lift shifting rod — Axe de fourchette de relevage hydraulique — Perno de la horquilla cambiaengrane para el sistema hidráulico	5319 5511 5917	—	1	1	1	1
	9	Víko převodovky úplné Getriebekastendeckel — gearbox cover — Couvercle de la boîte de vitesses — Tapa de la caja de cambios	5319 5511 5918	—	1	1	1	1
	10	Páčka úplná Vollst. Hebel — Lever assembly — Levier complet — Palanca completa	5319 5511 5919	—	1	1	1	1
	11	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 5511 5929	—	1	1	1	1
	12	Opěrka Stütze — Circular support — Pièce d'appui — Apoyo	5319 6711 5911	—	1	1	1	1
	13	Vložka Einlage — Insertion piece — Pièce intercalée — Pieza intercalada	5319 6711 5915	—	1	1	1	1
	14	Kolo vývodu II Antriebsrad — Drive wheel — Pignon d'entraînement — Rueda del mando	5319 5511 5936	—	1	1	1	1
	15	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5511 5937	—	1	1	1	1
	16	Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 5511 5938	—	1	1	1	1
	17	Vývodový hřídel II Zapfwelle — TPO shaft — Arbre de prise de force — Eje de toma de fuerza	5319 5511 5939	—	1	1	1	1
	18	Koncovka I - 540 ot.(min ⁻¹) (6 drážek) Endverschluss I - 540 U/Min — End piece I 540 r.p.m. — Embout de changement I - 540 tr/mn — Extremidad I - 540 r.p.m.	5319 5511 5941	—	1	1	1	1
	19	Koncovka II - 1000 ot.(min ⁻¹) (21 drážek) Endverschluss II - 1000 U/Min — End piece II 1000 r.p.m. — Embout de changement II 1000 tr/mn — Extremidad II - 1000 r.p.m.	5319 5511 5942	—	1	1	1	1
	20	Vidlice Gabel — Fork — Fourchette — Horquilla	5319 5511 5943	—	1	1	1	1
	21	Řadící segment Schaltsegment — Shifting segment — Segment d'accouplement — Segment de acoplamiento	5319 5511 5944	—	1	1	1	1
	22	Vedení Führung — Guide — Guidage — Guía	5319 5511 5946	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
68	23	Pojistka Sicherung -- Lock -- Arrêtoir -- Fiador	5319 5511 5947	—	1	1	1	1
	24	Kryt vývodového hřídele Zapfwellenabdeckung -- PTO shaft guard -- Tôle de protection de l'arbre de prise de force -- Cubre-eje de toma de fuerza	5319 5511 5950	—	1	1	1	1
	25	Kryt úplný Vollst. Abdeckung -- Guard assembly -- Couvercle complet -- Cubierta completa	5319 6911 5910 6911 5909x	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	26	Kolo vývodu úplné I Antriebsrad -- Drive wheel -- Pignon d'entraînement -- Rueda del mando	5319 5511 5998	—	1**	1**	1**	1**
	27	Vývodový hřídel úplný I Zapfwelle -- PTO shaft -- Arbre de prise de force -- Eje de toma de fuerza	5319 5511 5999	—	1	1	1	1
	28	Kolo násobiče úplné Vollst. Zahnrad des Drehmoment-Verstärker -- Torque multiplier gear assembly -- Engrenage complet du multiplicateur de couple -- Piñón completo del multiplicador del par motor	5319 6711 5999	—	1	1	1	1
	29	Vložka Einlage -- Insertion piece -- Pièce intercalée -- Pieza intercalada	5319 5511 1919	—	2	2	2	2
	30	Vložka Einlage -- Insertion piece -- Pièce intercalée -- Pieza intercalada	5319 6711 1912	—	1**	1**	1**	1**
	31	Pojistka Sicherung -- Lock -- Arrêtoir -- Fiador	5319 0095 2016 5319 4911 2003x	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	32	Šroub Schraube -- Bolt -- Vis -- Tornillo	5319 0095 2013	—	1	1	1	1
		Šroub Schraube -- Bolt -- Vis -- Tornillo						
	33	M 6x14 ČSN 02 1103.19	99 0990	—	2	2	2	2
	34	M 8x16 ČSN 02 1103.19	99 1011	—	3	3	3	3
	35	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter -- Nut -- Ecou -- Tuerca	99 3510	—	3	3	3	3
		Podložka Unterlagscheibe -- Washer -- Rondelle -- Arandela						
	36	23 ČSN 02 1702.15	99 4316	—	1	1	1	1
	37	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	—	2	2	2	2
	38	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	—	3	3	3	3
	39	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	—	1	1	1	1
	40	8,4 ČSN 02 1751.00	99 4706	—	1	1	1	1
	41	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	—	3	3	3	3
	42	Kolík 6x30 ČSN 02 2150.2 Stift -- Pin -- Goupille cylindrique -- Pasador	99 6472	—	1	1	1	1
	43	Ložisko 6306 ČSN 02 4630 Lager -- Bearing -- Roulement -- Cojinete	97 1057	—	1	1	1	1
		Distanční podložka Distanzunterlage -- Adjusting shim -- Entretoise -- Arandela distanciadora						
	44	60x72x0,2	97 1837	—	2	2	2	2
	44	60x72x0,3	97 1838	—	2	2	2	2
	44	60x72x0,5	97 1839	—	1	1	1	1
	44	60x72x1	97 1840	—	1	1	1	1
	44	60x72x2	97 1842	—	1	1	1	1
	45	Gufero GP 50x80x13 ČSN 02 9401.0	97 4010	—	1	1	1	1
		Kroužek Ring -- Ring -- Anneau -- Anillo						
	46	25x21 ČSN 02 9280.2	97 4253	—	1	1	1	1
	47	22x18 ČSN 02 9280.9	97 4388	—	1	1	1	1
	48	Koule 25 ČSN 02 5181.21 Kugel -- Ball -- Boule -- Bola	97 5305	—	1	1	1	1

** Montuje se pouze se skupinou 22 -- Wird nur mit der Gruppe 22 montiert. -- Are mounted only with the group 22, -- On ne monte qu'avec le groupe 22. -- Se monta sólo con el grupo 22.

x -- součástka je zrušena -- der Bestandteil wurde aufgehoben -- suspended part -- pièce supprimée -- pieza suprimida

+ -- montuje se na zvláštní přání zákazníka -- wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert -- assembled on the base of special request of the customer -- on monte sur demande spéciale du client -- va montado al deseo especial del cliente



61

+ ŘEMENICE

RIEMENSCHLEIBE — BELT PULLEY — POULIE — POLEA MOTRIZ

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011'	Z 6045	Z 7011	Z 7045
69	1	Těleso řemenice Riemenscheibekörper — Belt pulley body — Corps de poulie — Cuerpo de la polea motriz		5319 5511 6101	1	1	1	1	1
	2	Hnací kuželové kolo Antriebskegelrad — Drive bevel gear — Pignon conique moteur — Rueda motriz cónica		5319 5511 6102	1	1	1	1	1
	3	Hnané kuželové kolo Angetriebenes Kegelrad — Driven bevel gear — Pignon conique mené — Rueda motriz accionada		5319 5511 6103	1	1	1	1	1
	4	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		5511 6104	1	1	1	1	1
	5	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa		5319 5511 6105	1	1	1	1	1
	6	Kryt Abdeckung — Guard — Couver-poulie — Cubierta de protección		5319 5511 6106	1	1	1	1	1
	7	Hřídel Welle — Shaft — Arbre — Árbol de la polea motriz		5319 5511 6107	1	1	1	1	1
	8	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo		5319 5511 6108	1	1	1	1	1
	9	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		5511 6109	1	1	1	1	1
	10	Vičko Kappe — cap — Couvercle — Tapa		5319 5511 6110	1	1	1	1	1
	11	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta		5511 6111	1	1	1	1	1
	12	Vičko Kappe — Cap — Couvercle — Tapa		539 5511 6212	1	1	1	1	1
	13	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición		5319 5711 6101	1	1	1	1	1

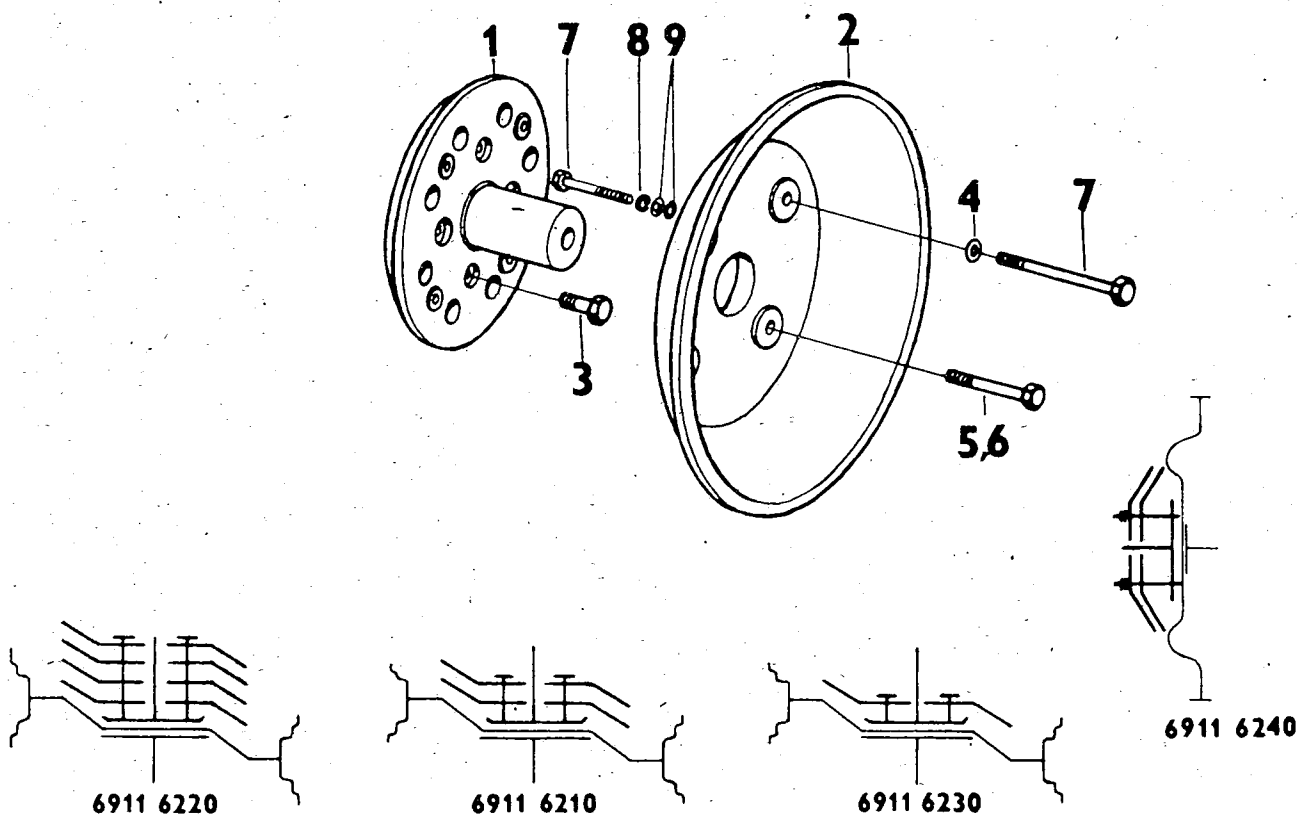
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
69	14	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	95 6106	1	1	1	1	1
	15	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle protecteur — Cubierta	5319 0095 6107	1	1	1	1	1
	16	Řemenice úplná Vollst. Riemenscheibe — Belt pulley assembly — Poulie complète — Polea motriz completa	5319 0095 6131	1	1	1	1	1
	18	Šroub M 12×90 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0870	4	4	4	4	4
	19	Matice M 30×2 ČSN 02 1412.29 Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	99 3983	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	20	31 ČSN 02 1702.19	99 4445	1	1	1	1	1
	21	12 ČSN 02 1740.09	99 4508	4	4	4	4	4
	22	6 ČSN 02 1740.05	99 4805	4	4	4	4	4
	23	8 ČSN 02 1704.05	99 4806	8	8	8	8	8
	24	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	6	6	6	6	6
	25	Závlačka 6,3×50 ČSN 02 1781.09 Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 4948	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	27	M 6×10 ČSN 02 1103.15	99 8985	4	4	4	4	4
	28	M 8×14 ČSN 02 1103.15	99 9002	1	1	1	1	1
	29	M 8×16 ČSN 02 1103.15	99 9004	8	8	8	8	8
	30	M 10×25 ČSN 02 1103.15	99 9029	6	6	6	6	6
	31	Matice KM 9 ČSN 02 3630 Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	97 0708	1	1	1	1	1
	32	Pojistná podložka MB 9 ČSN 02 3640 Sicherungsunterlage — Safety washer — Rondelle de sûreté — Platina de fijación	97 0739	1	1	1	1	1
		Ložisko Lager — Bearing — Roulement — Cojinete						
	33	30208 E ČSN 02 4720	97 1329	1	1	1	1	1
			97 1375X	—	—	—	—	—
	34	30209 E ČSN 02 4720	97 1330	1	1	1	1	1
			97 1376X	—	—	—	—	—
	35	30216 E ČSN 02 4720	97 1337	1	1	1	1	1
			97 1383X	—	—	—	—	—
	36	32211 E ČSN 02 4720	97 1418	1	1	1	1	1
			97 1406X	—	—	—	—	—
		Distanční podložka Distanzunterlagscheibe — Adjusting shim — Rondelle de réglage — Arandela distanciadora						
	37	70×80×0,1	97 1846	2	2	2	2	2
		70×80×0,2	97 1847	2	2	2	2	2
		70×80×0,3	97 1848	2	2	2	2	2
	38	85×100×0,1	97 1861	2	2	2	2	2
		85×100×0,2	97 1862	2	2	2	2	2
		85×100×0,5	97 1864	1	1	1	1	1
	39	120×140×0,1	97 1891	2	2	2	2	2
		120×140×0,2	97 1892	2	2	2	2	2
		120×140×0,5	97 1893	2	2	2	2	2
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Anneau d'étanchéité — Anillo de junta						
	40	8×12 ČSN 02 9310.3	97 2125	3	3	3	3	3
	41	20×26 ČSN 02 9310.3	97 2143	1	1	1	1	1
	42	Plechová zátka 45 ČSN 30 1399.10 Blechpfropfen — Sheet metal plug — Bouchon de tôle — Tapón de chapa	97 2214	1	1	1	1	1
	43	Zátka M 20×1,5 ČSN 02 1915.19 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2725 97 2727X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
		Hřidelové těsnění Gufero Wellendichtung Gufero — Shaft sealing — Gufero — Joint d'arbre Gufero — Anillo obturador Gufero						
	44	80×100×13 ČSN 02 9401.0	97 4164	1	1	1	1	1
	45	40×52×7 ČSN 02 9401.0	97 4205	1	1	1	1	1
	47	Kroužek 43×35 ČSN 02 9280.1 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4261	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
69	48	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 3061	★	★	★	★	★

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

★ není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto



62

+ ZÁVAŽÍ ZADNÍCH KOL

BELASTUNGSGEWICHTE DER HINTERRÄDER — REAR WHEEL BALLAST WEIGHTS — GUEUSES POUR ROUES ARRIÈRE — PESOS ADICIONALES DE LAS RUEDAS TRASERAS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
70	Závaží zadních kol 2+2 (poz. 1—5) Belastungsgewichte der Hinterräder — Rear wheel ballast weights — Gueuses pour roues arrière — Pesos adicionales de las ruedas traseras		6911 6230	1	1	1	1	1
1	Držák Halter — Bracket — Support — Porta		5319 6911 6201	2	2	2	2	2
2	Závaží Gewicht — Ballast weight — Gueuse — Peso adicional		5319 6911 6203	2	2	2	2	2
3	Šroub M 16×1,5×40 ČSN 02 1201.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		99 8494 99 8422X	8 —	8 —	8 —	8 —	8 —
4	Podložka 15 ČSN 02 1702.19 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		99 4342	8	8	8	8	8
5	Šroub M 14×50 ČSN 02 1103.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		99 1489	8	8	8	8	8
	Závaží zadních kol 2+4 (poz. 1—4,6) Belastungsgewichte der Hinterräder — Rear wheel ballast weights — Gueuses pour roues arrière — Pesos adicionales de las ruedas traseras		6911 6210	1	1	1	1	1
1	Držák Halter — Bracket — Support — Porta		5319 6911 6201	2	2	2	2	2
2	Závaží Gewicht — Ballast weight — Gueuse — Peso adicional		5319 6911 6203	4	4	4	4	4
3	Šroub M 16×1,5×40 ČSN 02 1201.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		99 8494 99 8422X	8 —	8 —	8 —	8 —	8 —

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
70	4	Podložka 15 ČSN 02 1702.19 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4342	8	8	8	8	8
	6	Šroub M 14X75 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0737	8	8	8	8	8
		Závaži zadních kol 2+4 pro pneumatiky 16,9/14-34 (poz. 1—3, 7—9) Belastungsgewichte der Hinterräder (für die Reifen 16,9/14-34) — Rear wheels ballast weights (for tyres 16,9/14-34) — Gueuses pour les roues arrière (pour les pneus 16,9/14-34) — Pesos adicionales para las ruedas traseras (para los neumáticos de 16,9/14-34)	6911 6240	—	—	—	—	—
	1	Držák Halter — Bracket — Support — Porta	5319 6911 6201	—	—	—	2	2
	2	Závaži Gewicht — Ballast weight — Gueuse — Peso adicional	5319 6911 6203	—	—	—	4	4
	3	Šroub M 16X1,5X40 ČSN 02 1201.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 8494 99 8422X	—	—	—	8	8
	7	Šroub M 14X125 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0741 5319 6911 6207X 99 0743X	—	—	—	8	8
	8	Podložka 14 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4509	—	—	—	8	8
	9	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6911 6206	—	—	—	16	16
		Závaži zadních kol 2+8 (poz. 1—4, 7) Belastungsgewichte der Hinterräder — Rear wheel ballast weights — Gueuses pour roues arrière — Pesos adicionales de las ruedas traseras	6911 6220	1*	1	1	1	1
	1	Držák Halter — Bracket — Support — Porta	5319 6911 6201	2*	2	2	2	2
	2	Závaži Gewicht — Ballast weight — Gueuse — Peso adicional	5319 6911 6203	8*	8	8	8	8
	3	Šroub M 16X1,5X40 ČSN 02 1201.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 8494 99 8422X	8*	8	8	8	8
	4	Podložka 15 ČSN 02 1702.19 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4342	8*	8	8	8	8
	7	Šroub M 14X125 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0741 5319 6911 6207X 99 0743X	8*	8	8	8	8

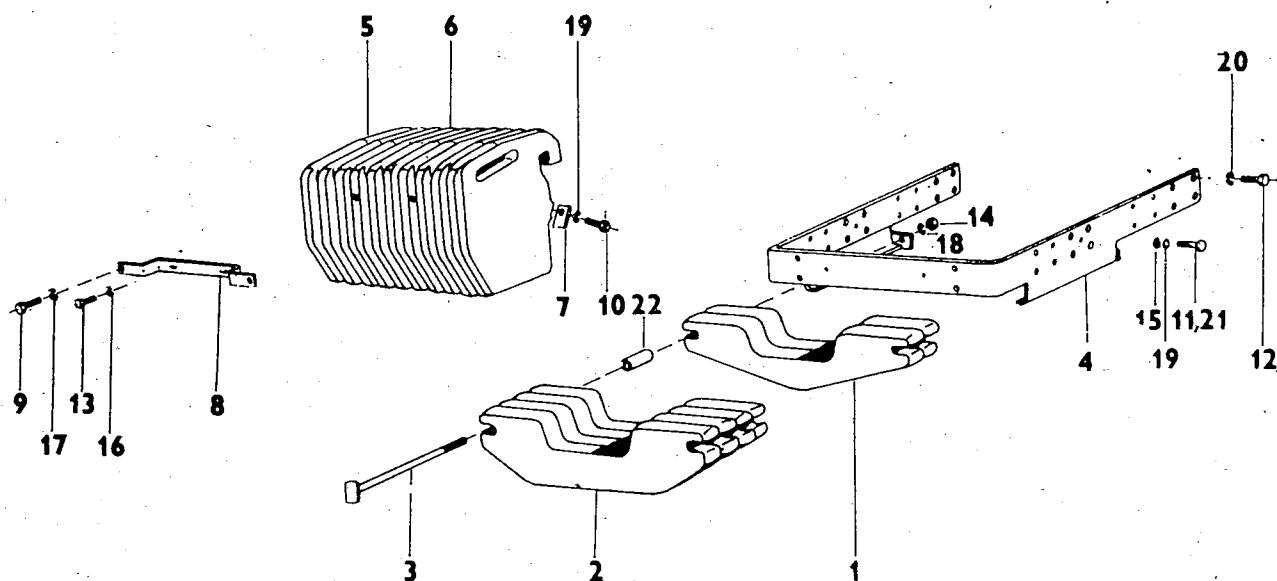
Zetor 7045 HORAL

2	Závaži Gewicht — Ballast weight — Gueuse — Peso adicional	5319 7047 6202	—	—	—	—	6
	Závaži zadních kol 2+6 Belastungsgewichte der Hinterräder — Rear wheel ballast weights — Gueuses pour roues arrière — Pesos adicionales de las ruedas traseras	5319 7047 6210	—	—	—	—	1
	Šroub M 14X130 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6911 6207	—	—	—	—	8

Znaménko * u počtu kusů znamená, že součástka je montována pro traktory bez kabiny. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that part is fitted only at tractors without the cab. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs sans cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte-sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



63

+ ZÁVAŽÍ PŘEDNÍ NÁPRAVY

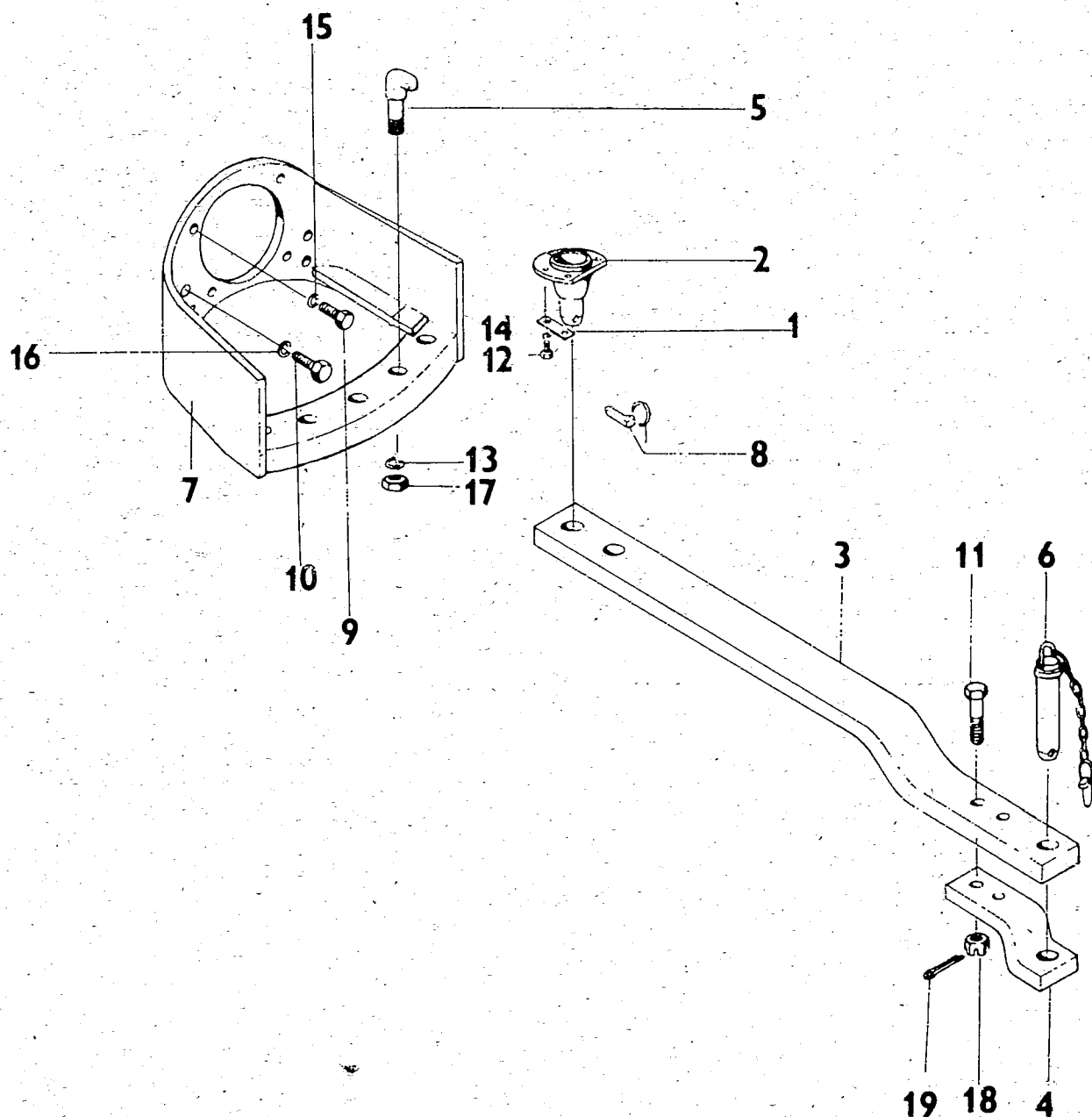
VORDERACHSENGEWICHTE — FRONT AXLE BALLAST WEIGHTS — GUEUSES DU PONT AVANT
— PESOS ADICIONALES DEL EJE DELANTERO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
71	1 Závaží I Gewicht — Ballast weight — Gueuse — Peso adicional	5319 5647 6302	2	2	2	2	2	2
	2 Závaží II Gewicht — Ballast weight — Gueuse — Peso adicional	5319 5647 6303	4	4	4	4	4	4
	3 Šroub úplný Vollst. Schraube — Bolt assembly — Vis complète — Tornillo completo	5319 5647 6304	2	2	2	2	2	2
	4 Rám Rahmen — Frame — Cadre — Cuadro	5319 6745 6301	1	1	1	1	1	1
	5 Závaží přední I Vorderes Belastungsgewicht I — Front weight I — Gueuse avant I — Peso adicional delantero I	5319 6745 6302	—	8	8	8	8	8
	6 Závaží přední II Vorderes Belastungsgewicht II — Front weight II — Gueuse avant II — Peso adicional delantero II	5319 6745 6303	—	2	2	2	2	2
	7 Přiložka Lasche — Shim — Cale — Cara	5319 6745 6304	—	10	10	10	10	10
	8 Konzola Konsole — Bracket — Patte d'attache — Consola	5319 6745 6305	—	1	1	1	1	1
	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo							
	9 M 5×10 ČSN 02 1146.29	99 2175	—	2	2	2	2	2
	10 M 14×45 ČSN 02 1103.55	99 1588	—	10	10	10	10	10
	11 M 14×35 ČSN 02 1103.59	99 1586	8	8	8	8	8	8
	12 M 16×35 ČSN 02 1103.95	99 1538	8	8	8	8	8	8
		99 1325X	—	—	—	—	—	—
		99 1593X	—	—	—	—	—	—
		99 1011	—	2	2	2	2	2
	13 M 8×16 ČSN 02 1103.19							
	14 Matice M 12 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3512	2	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
71	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
15	15 ČSN 02 1702.15	99 4312	8	8	8	8	8	
		99 4342X	—	—	—	—	—	
16	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	—	2	2	2	2	
17	5 ČSN 02 1740.09	99 4504	—	2	2	2	2	
18	12 ČSN 02 1740.09	99 4508	2	2	2	2	2	
19	14 ČSN 02 1740.05	99 4809	18	18	18	18	18	
		99 4509X	—	—	—	—	—	
20	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	8	8	8	8	8	
		99 4510X	—	—	—	—	—	
21	ŠroubM 14×35 ČSN 02 1103.55 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1587	8	8	8	8	8	
		99 1586X	—	—	—	—	—	
22	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	6745 6306	2	2	2	2	2	

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



PEVNÁ A VÝKYVNÁ LIŠTA

FESTER- UND SCHWINGRAHMEN — FIXED AND SWINGING DRAWBAR — BARRE FIXE ET FLOTTANTE — BARRA DE TIRO FIJA Y PIVOTANTE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
72	1	Pojistný plech Sicherungsblech — Safety sheet metal — Tôle de sûreté — Chape de seguridad	5319 4011 2514	2	2	2	2	2
	2	Čep výkyvné lišty Schwingrahmenbolzen — Swinging drawbar pin — Axe de barre flottante — Pivote de la barra de tiro pivotante	5319 4511 6404	1	1	1	1	1
	3	Výkyvná lišta Schwingrahmen — Swinging drawbar — Barre flottante — Barra de tiro pivotante	5319 4511 6413	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
71	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
15	15 ČSN 02 1702.15	99 4312	8	8	8	8	8	
		99 4342X	—	—	—	—	—	
16	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	—	2	2	2	2	
17	5 ČSN 02 1740.09	99 4504	—	2	2	2	2	
18	12 ČSN 02 1740.09	99 4508	2	2	2	2	2	
19	14 ČSN 02 1740.05	99 4809	18	18	18	18	18	
		99 4509X	—	—	—	—	—	
20	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	8	8	8	8	8	
		99 4510X	—	—	—	—	—	
21	Šroub M 14×35 ČSN 02 1103.55 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1587	8	8	8	8	8	
		99 1586X	—	—	—	—	—	
22	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	6745 6306	2	2	2	2	2	

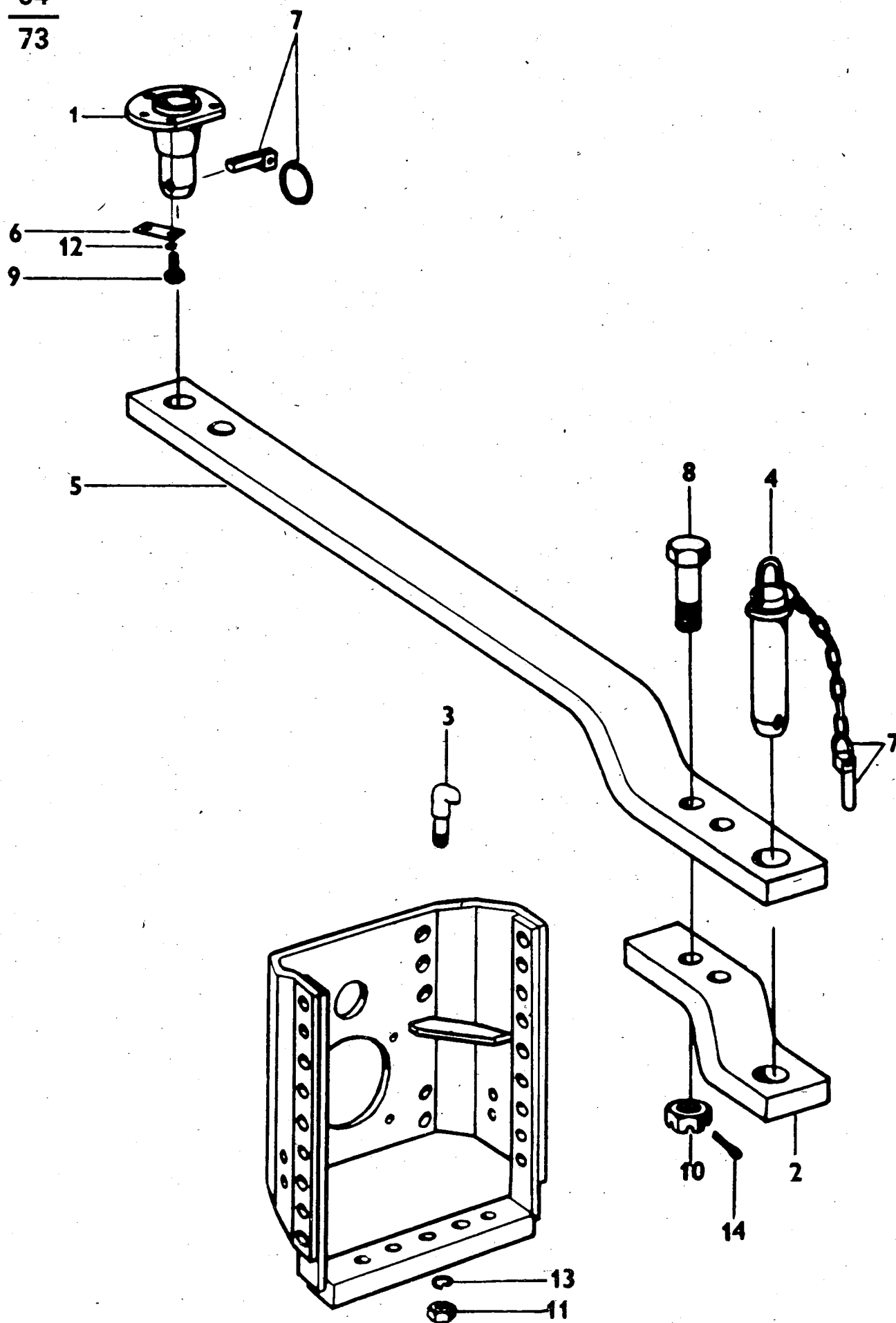
X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
72	4	Lišta Rahmen — Bar — Barre — Barre	5319 4511 6414	1	1	1	1	1
	5	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 4911 6401	2	2	2	2	2
	6	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 4911 6407 5319 4911 6405X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	7	Pevná lišta Fester Rahmen — Fixed drawbar — Barre fixe — Barra de tiro fija	5319 4911 6403	1	1	1	1	1
	8	Kolík s kroužkem Stift mit Ring — Pin with ring — Goupille cylindrique avec anneau — Pasador con anillo	5319 4511 6410	4	4	4	4	4
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	9	M 12×30 ČSN 02 1103.55	99 1474	4	4	4	4	4
	10	M 16×40 ČSN 02 1103.55	99 1481	4	4	4	4	4
	11	M 16×1,5×65 ČSN 02 1203.55	99 3048	2	2	2	2	2
	12	M 10×25 ČSN 02 1103.15	99 9029	5	5	5	5	5
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						—
	13	20 ČSN 02 1740.05	99 4813	2	2	2	2	2
	14	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	1	1	1	1	1
	15	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	4	4	4	4	4
	16	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	4	4	4	4	4
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	17	M 20 ČSN 02 1401.25	99 3616	2	2	2	2	2
	18	M 16×1,5 ČSN 02 1413.55	99 9716	2	2	2	2	2
	19	Závlačka 4×28 ČSN 02 1781.05	99 5069	2	2	2	2	2
		Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	4911 6402X	—	—	—	—	—

X — součástka zrušená — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

64
73



+ PEVNÁ A VÝKYVNÁ LIŠTA*

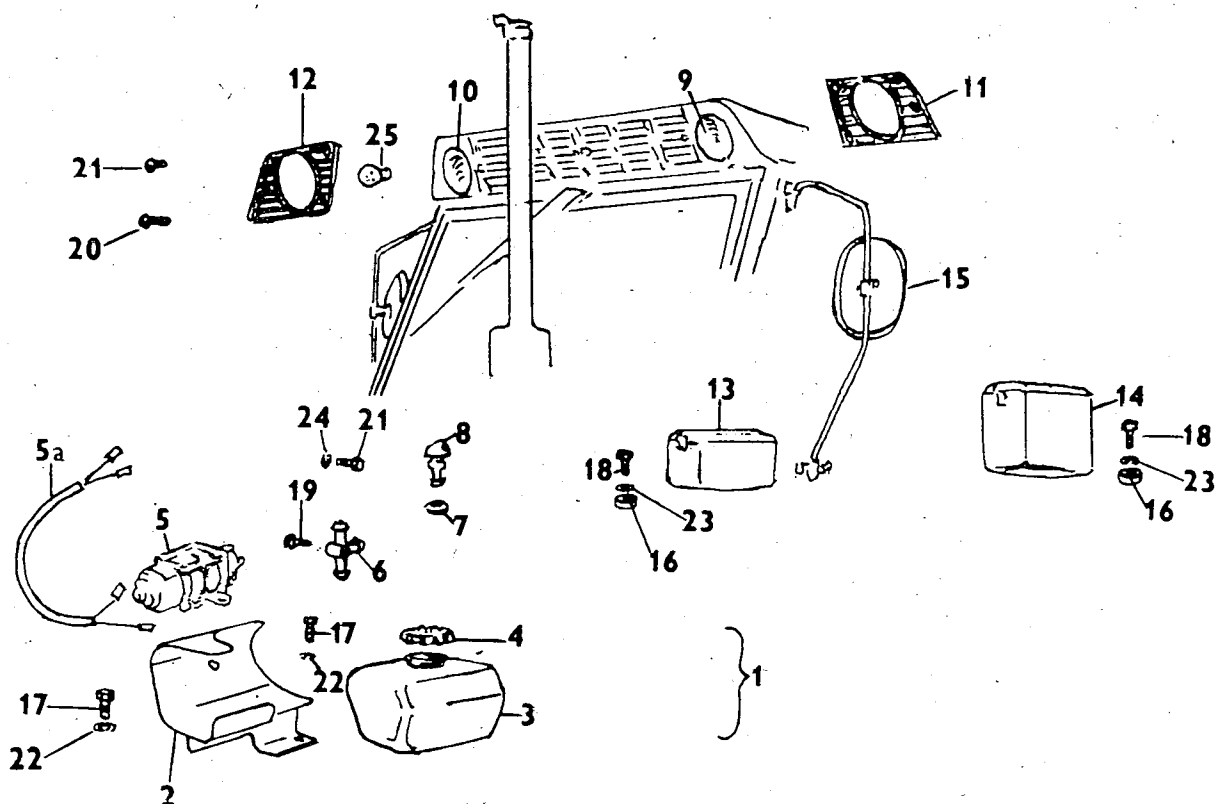
FESTER- UND SCHWINGRAHMEN — FIXED AND SWINGING DRAWBAR — BARRE FIXE ET FLOTTANTE — BARRA DE TIRO FIJA Y PIVOTANTE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
73	1	Čep výkyvné lišty Schwingrahmenbolzen — Swinging drawbar pin — Axe de barre flottante — Pivote de la barra de tiro pivotante	5319 4511 6404	1	1	1	1	1
	2	Lišta Rahmen — Bar — Barre — Barra	5319 4511 6414	1	1	1	1	1
	3	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 4911 6401	2	2	2	2	2
	4	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 4911 6407 5319 4911 6405X	1	1	1	1	1
	5	Výkyvná lišta Schwingrahmen — Swinging drawbar — Barre flottante — Barra de tiro pivotante	5319 4511 6413	1	1	1	1	1
	6	Pojistný plech Sicherungsblech — Safety sheet metal — Tôle de sûreté — Chapa de seguridad	5319 4011 2514	2	2	2	2	2
	7	Kolík s kroužkem Stift mit Ring — Pin with ring — Goupille cylindrique avec anneau — Pasador con anillo Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 4511 6410	2	2	2	2	2
	8	M 16X1,5X65 ČSN 02 1203.55	99 3048	2	2	2	2	2
	9	M 10X25 ČSN 02 1103.15 Matic Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 9029	5	5	5	5	5
	10	M 16X1,5 ČSN 02 1413.55	99 9716	2	2	2	2	2
	11	M 20 ČSN 02 1401.25 Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 3616	2	2	2	2	2
	12	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	1	1	1	1	1
	13	20 ČSN 02 1740.05	99 4813	2	2	2	2	2
	14	Závlačka 4X28 ČSN 02 1781.05 Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 5069	2	2	2	2	2
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	4911 6402X	—	—	—	—	—

* Montuje se pouze se skupinou 51. — Wird nur mit der Gruppe montiert. — Are mounted only with the group 51. — On ne monte qu'a-vec le groupe 51. — Se monta sólo con el grupo 51.

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



66

+ ZVLÁŠTNÍ VYBAVENÍ KABINY

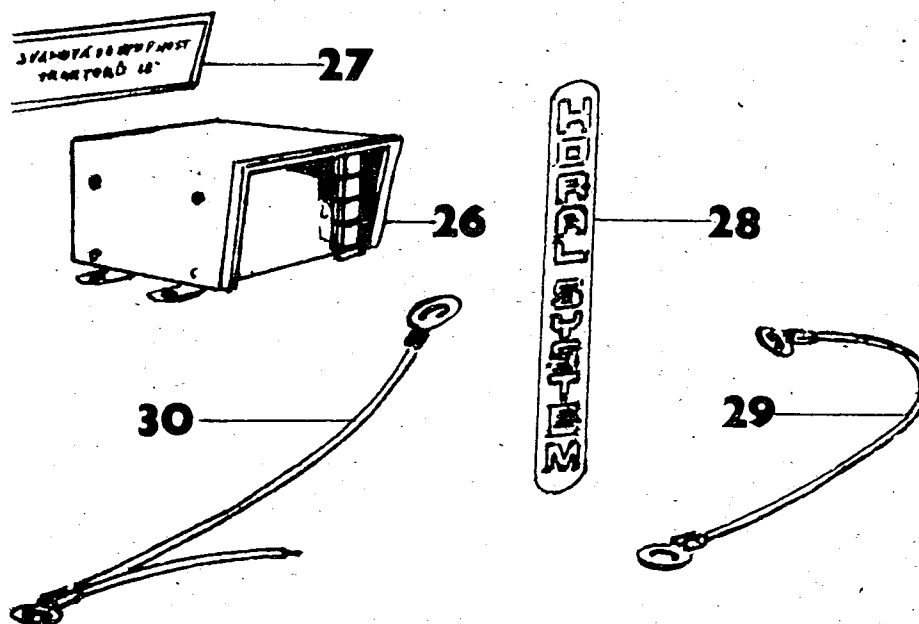
Spezielle Ausrüstung des Fahrerhauses — Special Equipment of the Driver's Cab — Équipement Particulier de la Cabine — Equipo Particular de la Cabina del Conductor

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
74	1	Ostřikovač Tesla APO 020 (poz. 5, 6–8) Vorderscheibenwascher — Front windshield washer — Lave-glace de la fenêtre avant — Dispositivo asperjador del vidrio delantero		5911 6611 (443 831 602 007)	1	1	1	1	1
	2	Držák Halter — Holder — Support — Soporte		5319 5911 6612	1	1	1	1	1
	3	Nádržka ostřikovače Vorderscheiben-Washerbehälter — Front windshield washer tank — Réservoir du lave-glace de la fenêtre avant — Depósito del dispositivo asperjador del vidrio delantero		5911 6614	1	1	1	1	1
	4	Víčko nádržky Behälterkappe — Tank cap — Chapeau de réservoir — Casquillo del tanque		5911 6615	1	1	1	1	1
	5	Čerpadlo Pumpe — Pump — Pompe — Bomba		5911 6623	1	1	1	1	1
	5a	Vodič ostřikovače Leiter zum Scheibenwascher — Wire to ewindshield washer — Câble du lave-glace de la fenêtre — Cable del asperjador del vidrio		5319 5911 6619	1	1	1	1	1
	6	Rozvodka Verteiler — Distributor — Distributeur — Distribuidor		5911 6624	1	1	1	1	1
	7	Upevňovací zátka Befestigungsstopfen — Fixing plug — Boouchon de fixation — Tapa fijadora		5319 5911 6625	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
74	8	Tryska úplná Vollst. Düse — Complet nozzle — Gicleur complet — Tobera completa	5911 6626	2	2	2	2	2
	9	Světlomet levý Linker Scheinwerfer — LH headlamp — Phare côté gauche — Faro izquierdo	5911 6631 ND (443 311 607 104)	—	1*	1*	1*	1*
	10	Světlomet pravý Rechter Scheinwerfer — RH headlamp — Phare côté droit — Faro derecho	5911 6632 ND (443 311 606 104)	—	1*	1*	1*	1*
	11	Boční kryt levý Linke Seitenabdeckung — LH side cover — Couvercle latéral gauche — Cubierta lateral izquierda	5319 5911 6634 5319 5911 6633X	—	1*	1*	1*	1*
	12	Boční kryt pravý Rechte Seitenabdeckung — RH side cover — Couvercle latéral droit — Cubierta lateral derecha	5319 5911 6635 5319 5911 6633X	—	1*	1*	1*	1*
	13	Skříňka na nářadí Werkzeugkasten — Tool box — Boîte à outils — Caja para herramientas	5319 5911 6642	1	1	1	1	1
	14	Skříňka na přídavné osvětlení Zusatzbeleuchtungskasten — Supplementary lighting box — Boîte additionnelle de l'éclairage — Caja para el alumbrado adicional	5319 5911 6651	1	1	1	1	1
	15	Zpětné zrcátko Rückblickspegel — Driving mirror — Rétroviseur — Espejo retrovisor	5911 6662 5911 6661X	2	2	2	2	2
	16	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo separador	5319 5711 5514	4	4	4	4	4
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	17	M 6×14 ČSN 02 1103.19	99 0990	2	2	2	2	2
	18	M 8×30 ČSN 02 1103.19	99 1010 99 1009X	4	4	4	4	4
	19	BZ 4,2×13	99 9555 99 9550	—	6*	6*	6*	6*
	20	B 3,9×16	99 8554X	1	1	1	1	1
	21	M 4×12	99 9624	—	2*	2*	2*	2*
	21a	M 4×14	99 9623	—	2*	2*	2*	2*
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	22	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	2	2	2	2	2
	23	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	4	4	4	4	4
	24	4,3 ČSN 02 1744.09	99 4647	2	2	2	2	2
	25	Žárovka 12 V/35 W BA 20s ČSN 36 0182 Glühlampe — Bulb — Lampe — Bombilla	97 7014 ND	—	2	2	2	2
		Distanční trubka Distanzrohr — Distance tube — Tuyau d'écartement — Tubo distanciador	5319 4918 5304X	—	—	—	—	—
		Šroub B 3,9×25 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 9558X	—	—	—	—	—
		Rádio Rundfunkempfänger — Radio — Radio — Radio	5911 6621X	—	—	—	—	—
		Anténa Antenne — Antenna — Antenne — Antena	5911 6622X	—	—	—	—	—

Zetor 7045 HORAL

74a	26	Sklonoměr úplný Vollst. Neigungsmesser — Inclinometer assembly — Inclinomètre complete — Medidor de la inclinación completo	5319 6947 6620	—	—	—	—	1
	27	Štítek „Svahová dostupnost“ Schild über „Böschungshöchstneigung“ — Label about „Max. slope inclination“ — Étiquette sur „Déclivité maxi de la pente“ — Rótulo sobre „Penditente máxima“	7047 6601	—	—	—	—	1
	28	Štítek „Horal Systém“ Schil — Label — Etiquette — Rótulo	6947 6602	—	—	—	—	2



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
29	Vodič ukostření zadní svítilny levý Linker Erdungsleiter der rückwärtigen Leuchte — LH tail lamp earthing cable — Cable de mise à la masse gauche de la lanterne arrière — Câble de toma de masa izquierdo de la lámpara trasera		6947 6611	—	—	—	—	1
30	Vodič ukostření zadní svítilny pravý Rechter Erdungsleiter der rückwärtigen Leuchte — RH tail lamp earthing cable — Cable de mise à la masse droit de la lanterne arrière — Câble de toma de masa derecho de la lámpara trasera		6947 6612	—	—	—	—	1
	Vodič k levé zadní sdružené svítilně Leiter zur linken hinteren Gruppenleuchte — LH rear tail lamp cluster cable — Câble de lanterne gauche arrière combinée — Cable de la lámpara combinada trasera izquierda		5319 7047 6612	—	—	—	—	1
	Vodič k pravé zadní sdružené svítilně Leiter zur rechten hinteren Gruppenleuchte — RH rear tail lamp cluster cable — Câble de lanterne droite arrière combinée — Cable de la lámpara combinada trasera derecha		5319 7047 6614	—	—	—	—	1

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze pro traktory s kabinou BK. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK montiert. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab BK. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteur avec BK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK.

× — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

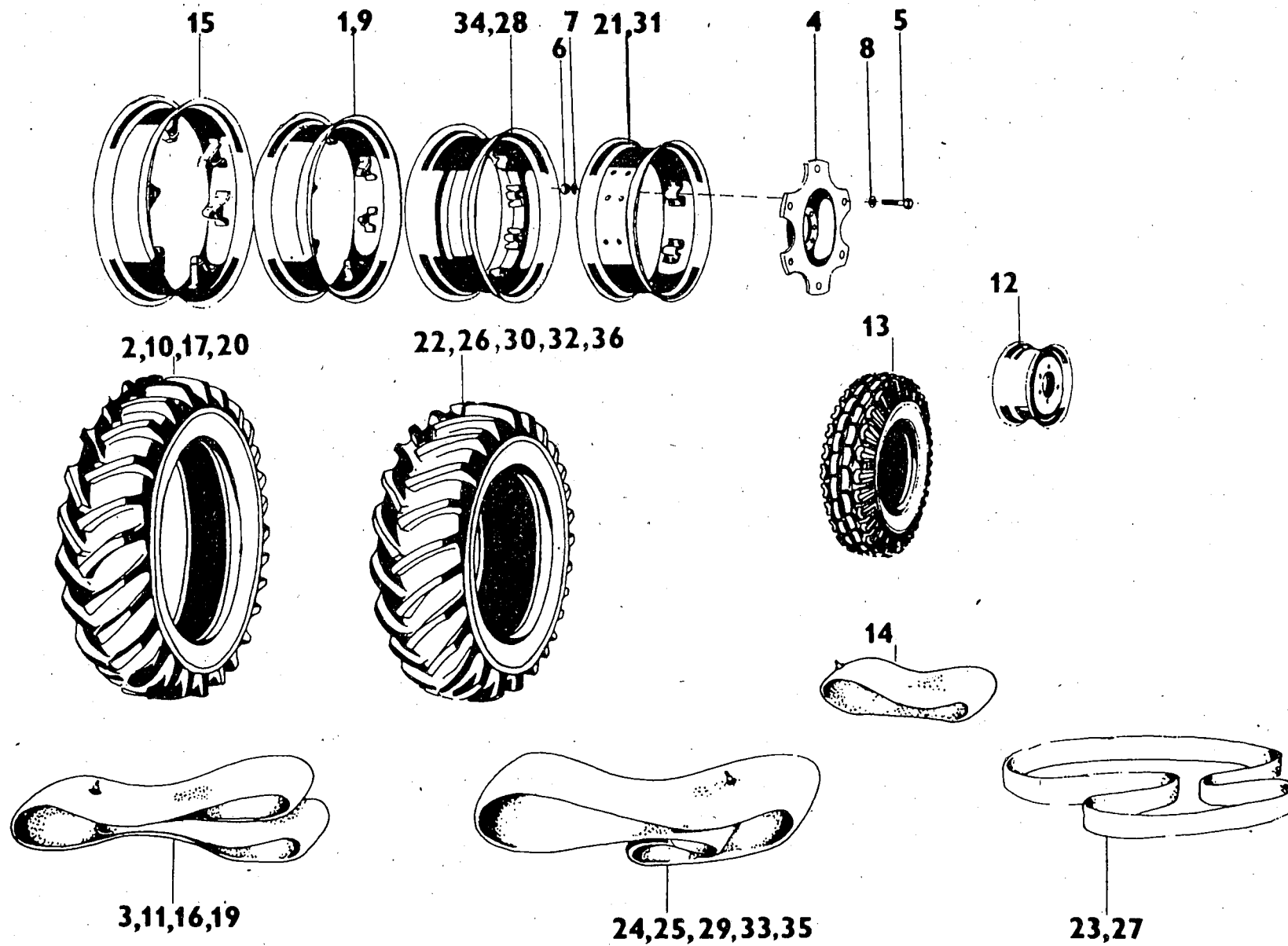
+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

ND — součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

+ MONTÁŽ ODLIŠNÝCH KOL

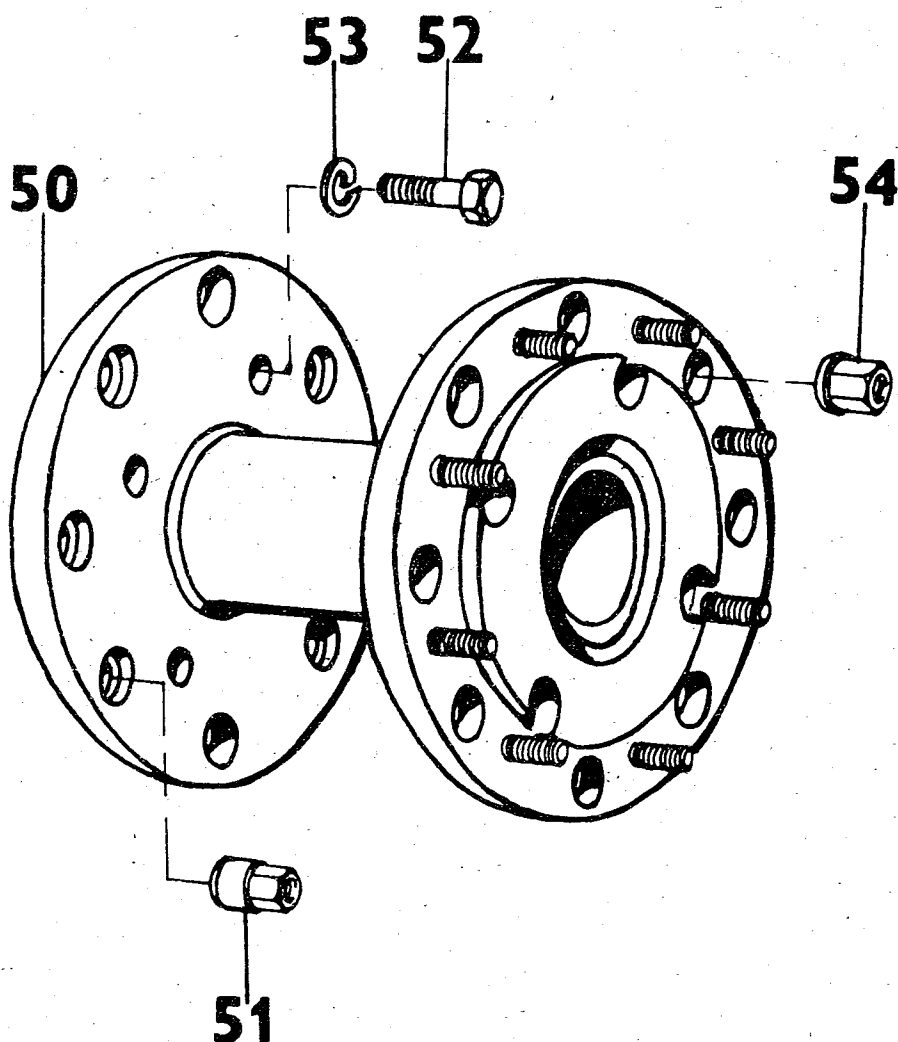
MONTAGE UNTERSCHIEDLICHER RÄDER — ASSEMBLY OF DISPARATE WHEELS — MONTAGE DE ROUES DIFFÉRENTES — MONTAJE DE LAS RUEDAS DIFERENTES

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
75	Montáž pneumatik 9,5/9-32 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos							
1	Ráfek s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 3711 6702	2	—	—	—	—	—
2	Plášť 9,5/9-32 TZ 13 6 PR ČSN 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3755	*	—	—	—	—	—
3	Vzdušnice 9,5/9-32 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3793	*	—	—	—	—	—
4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 5711 2814	2	—	—	—	—	—
5	Šroub M 16×1,5×100 ČSN 02 1101.79 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0397	12	—	—	—	—	—
6	Matice M 16×1,5 ČSN 02 1401.99 10K Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3555	12	—	—	—	—	—
7	Podložka 16 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4510	12	—	—	—	—	—
8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	12	—	—	—	—	—
	Montáž pneumatik 12,4/11-32 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos							
9	Ráfek s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 3711 6704	2	—	—	—	—	—
10	Plášť 12,4/11-32 TZ 13 6 PR ČSN 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3856	*	—	—	—	—	—
11	Vzdušnice 12,4/11-32 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3785	*	—	—	—	—	—
	Montáž pneumatik 6,50-16 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos							
12	Diskové kolo 4,50 EX16 Scheibenrad — Disc wheel — Roue à voile — Rueda de disco	5319 5711 3405	2	—	—	2	—	—
13	Plášť 6,50-16 TP 8 6 PR ČSN 63 1205 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3833	*	—	—	*	—	—
14	Vzdušnice 6,00/6,50-16 ČSN 03 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3930	*	—	—	*	—	—
	Montáž pneumatik 12,4/11-36 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos							
4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 5711 2814	2	2	2	2	2	2
8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	12	12	12	12	12	12
15	Ráfek s patkami W 11×36 Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 6711 6702	2	2	2	2	2	2
16	Vzdušnice 12,4/11-36 ČSN 02 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3783	*	*	*	*	*	*



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
75	17	Plášť 12,4/11-36 TZ 13 6 PR ČSN 63 1422 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta) Montáž pneumatik 13,6/12-36 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos	97 3857	*	*	*	*	*
	4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 5711 2814	2	2	2	2	2
	8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	12	12	12	12	12
	15	Ráfek s patkami W 11×36 Felge mit Pratzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 6711 6702	2	2	2	2	2
	19	Vzdušnice 13,6/12-36 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3977	*	*	*	*	*
	20	Plášť 13,6/12-36 TZ 13 6 PR ČSN 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta) Montáž pneumatik 14,9/13-28 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos	97 3957	*	*	*	*	*
	21	Ráfek W12×28 s patkami Felge mit Pratzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 5711 2813	2	—	—	—	—
	4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 5711 2814	2	—	—	—	—
	8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	12	—	—	—	—
	22	Plášť 14,9/13-28 TZ 13 8 PR ČSN 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3753	*	—	—	—	—
	23	Vložka 13-28 Felgenband — Protection band — Bande de protection — Protector de la cámara de aire	97 3769	*	—	—	—	—
	24	Vzdušnice 14,9/13-28 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire Montáž pneumatik 16,9/14-28 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos	97 3792	*	—	—	—	—
	21	Ráfek W 12-28 s patkami Felge mit Pratzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 5711 2813	—	2	—	—	—
	4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 5711 2814	—	2	—	—	—
	8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	—	12	—	—	—
	25	Vzdušnice 16,9/14-28 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3781	—	*	—	—	—
	26	Plášť 16,9/14-28 TZ 13 8 PR 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3858	—	*	—	—	—
	27	Vložka 14-28 Felgenband — Protection band — Bande de protection — Protector de la cámara de aire Montáž pneumatik 16,9/14-30 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos	97 3868	—	*	—	—	—
	4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 5711 2814	—	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
75	8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	—	12	12	12	12
	28	Ráfek DW 14X30 s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 6711 6794	—	2	2	2	2
	29	Vzdušnice 16,9/14-30 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3782	—	*	*	*	*
	30	Plášť 16,9/14-30 TZ 13 8 PR ČSN 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta) Montáž pneumatik 12,4/11-24 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos	97 3860	—	*	*	*	*
	5	Šroub M 16X1,5X110 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0545	—	—	12	—	12
	6	Mátice M 16X1,5 ČSN 02 1401.59 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3746	—	—	12	—	12
	7	Podložka 16 ČSN 02 1741.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4794	—	—	12	—	12
	8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818 88.267.003X	—	—	12	—	12
	31	Ráfek W 9X24 s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 6911 6752 5319 6911 6712X	—	—	2	—	2
	32	Plášť 12,4/11-24 TZ 13 - 6 PR Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3852 80.267.902X	—	—	*	—	*
	33	Vzdušnice 12,4/11-24, 11,25-24 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire Montáž pneumatik 16,9/14-34 Montage der Reifen — Fitting of tyres — Montage de pneus — Montaje de neumáticos	97 3787 80.267.901X	—	—	*	—	*
	4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda	5319 6911 6702	—	—	—	2	2
	5	Šroub M 16X1,5X100 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0542	—	—	—	12	12
	6	Mátice 16X1,5 ČSN 02 1401.59 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3746	—	—	—	12	12
	7	Podložka 16 ČSN 02 1741.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4794	—	—	—	12	12
	8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5711 2818	—	—	—	12	12
	34	Ráfek W 15 LX34 s patkami Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas	5319 6911 6706 5319 80.214.010X	—	—	—	2	2
	35	Vzdušnice 16,9/14, 18,4/15-34 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3882 97 3880X	—	—	—	*	*
	36	Plášť 16,9/14-34 TZ 13 8 PR ČSN 63 1242 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta) Přední kolo 7,50-20 Vorderrad — Front wheel — Roue avant — Rueda delantera Diskové kolo 5,50FX20 Scheibenrad — Front disc — Roue — Rueda de disco Plášť 7,50-20 TP 8 - 6 PR ČSN 63 1243 Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta) Vzdušnice 7,50/8-00-20 ČSN 63 1421 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3960 78.258.009 78.258.901 97 3840 97 3740	—	—	—	—	*



67

Zetor 7045 HORAL

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
75	Zadní kola s pneu 530-610 Hintere Räder mit Reifen — Rear wheels with tyres — Roues arrière avec pneus — Ruedas traseras con neumáticos		7047 6710	—	—	—	—	1
1	Ráfek s patkami DW 18×24 Felge mit Prätzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Llanta con patas		5319 7047 6701	—	—	—	—	2
2	Plášť 530-610; 10 PR Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)		7047 6703	—	—	—	—	2
3	Vzdušnice 530-610 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire		7047 6704	—	—	—	—	2
4	Disk Scheibe — Disc — Voile de roue — Disco de la rueda		5319 7047 6702	—	—	—	—	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
75	5	Šroub M 16×1,5×100 ČSN 02 1101.59 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0542	—	—	—	—	12
	6	Matice M 16×1,5 ČSN 02 1401.59 Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	99 3746	—	—	—	—	12
	7	Podložka 16 ČSN 02 1741.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4794	—	—	—	—	12
		Dvojitá montáž 2×14,9/13-28 Doppelreifen — Double mounting — Jumelage — Doble assemblaje	7047 6720	—	—	—	—	1

Pro dvojitou montáž se používá normálních zadních kol 14,9/13-28 a dále následujících položek:

Für die Montage der Zwillingerräder verwendet man normale Hinterräder 14,9/13-28 und dann noch folgende Positionen:

For mounting of twin wheels normal rear wheels 14,9/13-28 are used plus following items as well:

Pour le montage des roues jumelées on emploie des roues arrière normales de 14,9/13-28 et puis encore des postes suivantes:

Para el montaje de las ruedas dobles se emplean ruedas traseras normales de 14,9/13-28 y pues los ítemes siguientes:

75a	50	Mezikus se šrouby Zwischenteile mit Schrauben — Inserted part with bolts — Pièce intercalée avec vis — Pieza intercalada con tornillos	5319 6911 6744	—	—	—	—	2
	51	Matice Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	5319 6911 6746	—	—	—	—	12
	52	Šroub M 16×1,5×50 ČSN 02 1101.79 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0401	—	—	—	—	8
	53	Podložka 16 ČSN 02 1741.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4794	—	—	—	—	8
	54	Matice M 22×1,5 ČSN 30 3751.153 Mutter — Nut — Ecou — Tuerca	97 3645	—	—	—	—	4
		Přední kola 9,5/9-24 Vorderräder — Front wheels — Roues avant — Ruedas delanteras	6045 6710	—	—	—	—	1
	55	Ráfek W 8×24 s patkami Felge mit Pratzen — Beaded wheel rim — Jante avec pattes — Lanta con patas	5319 6745 3220	—	—	—	—	2
	56	Plášť 9,5/9-24 TZ 13 6 PR Reifen — Tyre casing — Enveloppe de pneu — Neumático (cubierta)	97 3994	—	—	—	—	*
	57	Vzdušnice 9,5/9-24 Luftschlauch — Tyre tube — Chambre à air — Cámara de aire	97 3790	—	—	—	—	*
		Vložka 10-24 Einlage — Spacer — Calé — Imposición	97 3762	—	—	—	—	*

* Vzdušnice, pláště a vložky objednávejte přímo u obchodní organizace Barum. — Luftschlauche, Reifen und Felgenbänder sind direkt beim Handelsunternehmen BARUM zu bestellen. — Please contact directly M/S BARUM in case of an order for Type tubes, Tyre casings and Protection bands. — Veuillez commander des chambres à air, enveloppes de pneu et bandes de protection directement auprès de l'organisation commerciale BARUM. — Los neumáticos, las cámaras de aire y los protectores de la cámara hay que ordenar directamente a la firma de comercio BARUM.

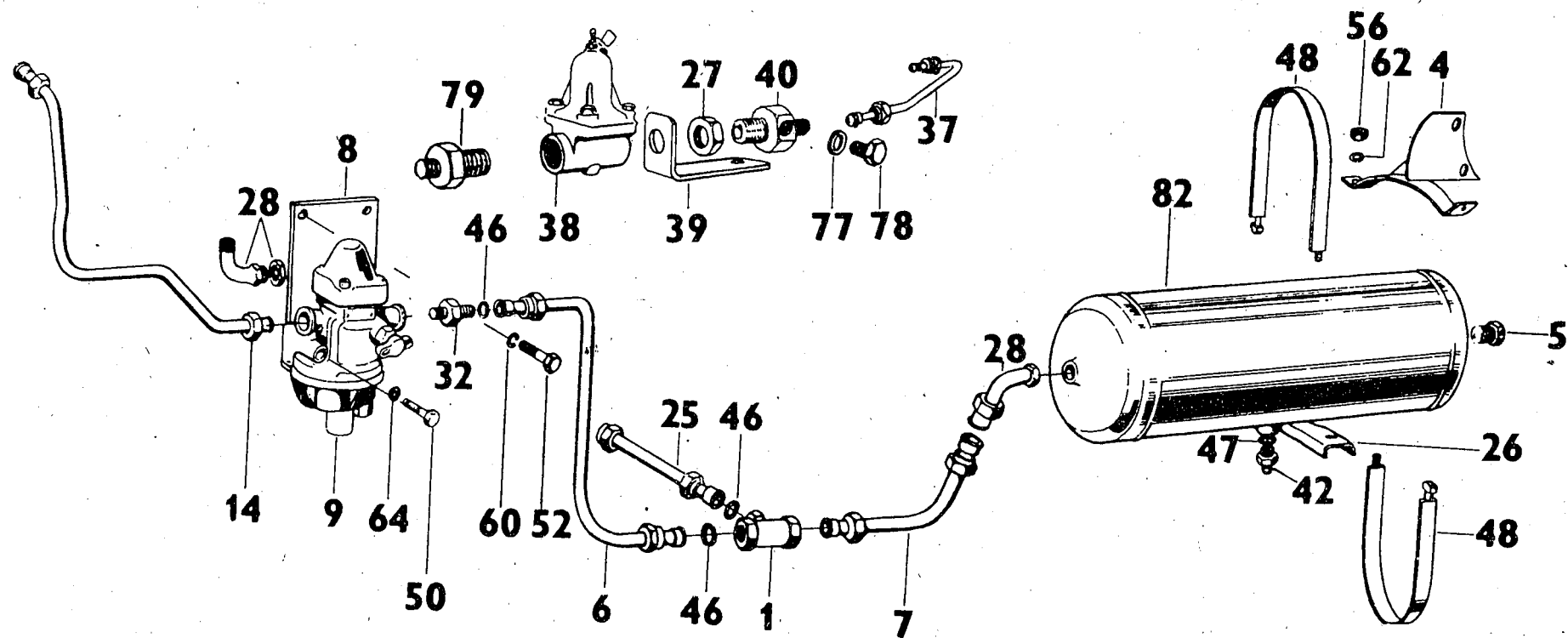
× — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

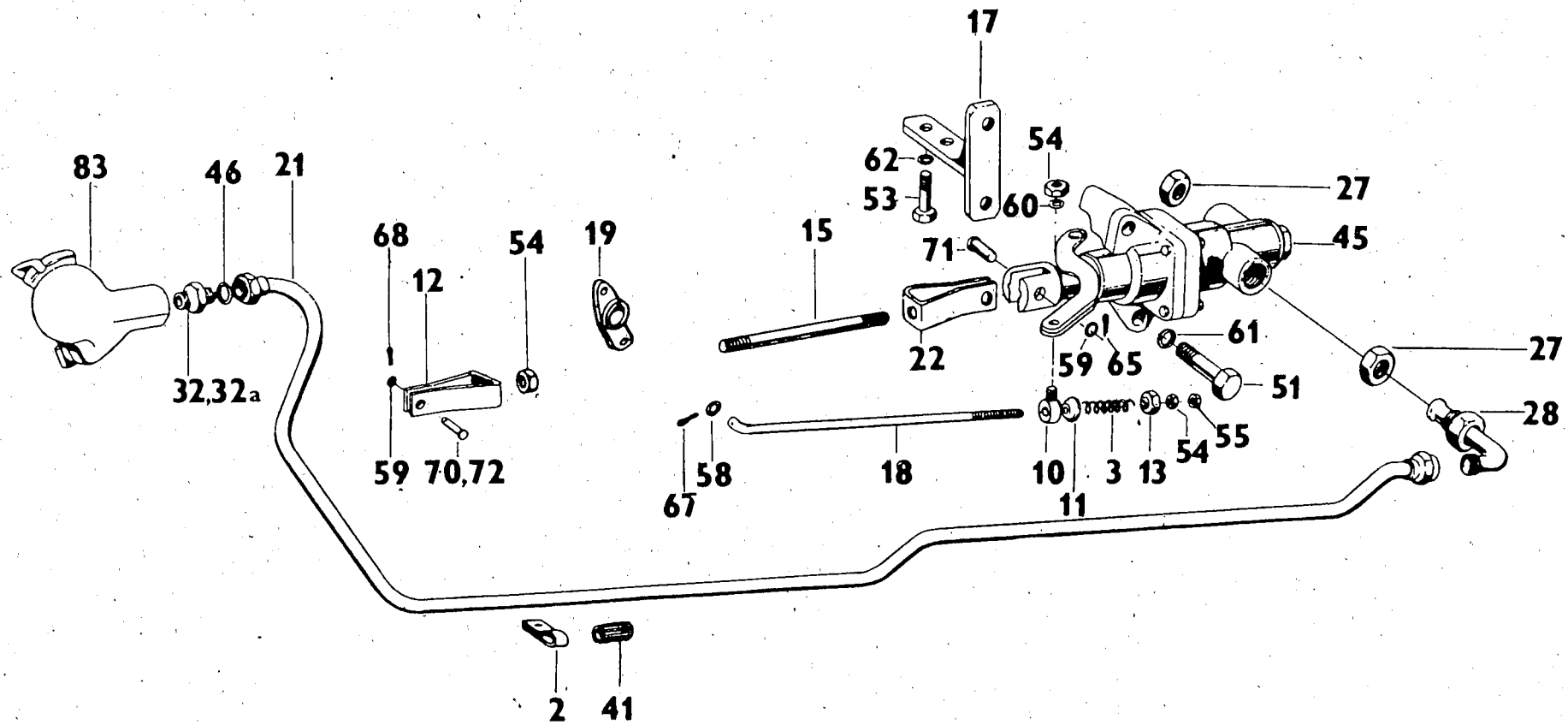
+ VZDUCHOVÉ BRZDY

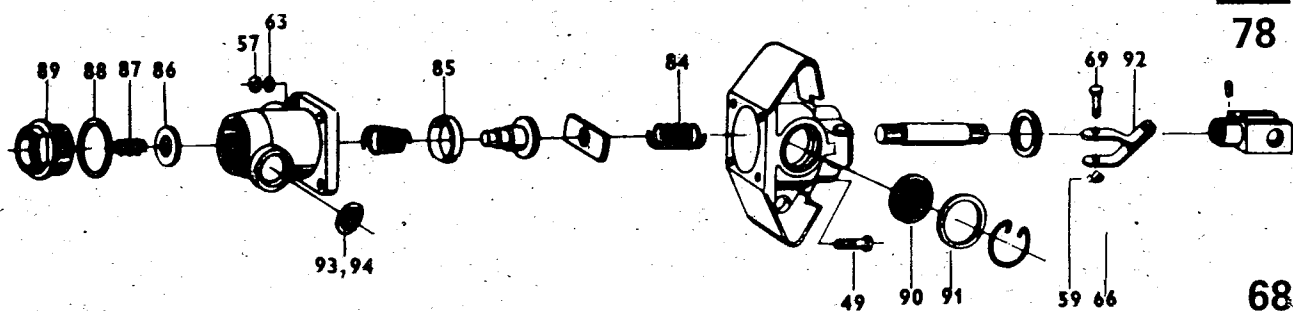
LUFTBREMSSEN — AIR BRAKES — ÉQUIPEMENT DE SERVO-FREIN À AIR — FRENOS DE AIRE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
76	1	T-spojka 22X1,5 T-Verbindungsstück — T-connector — Raccord en T — Racor en T	5319 5718 6805	1	1	1	1	1
77	2	Trmen Bügel — Stirrup — Etrier — Estribo	5319 6911 6827	—	1	1	1	1
	3	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5711 2743	1	1	1	1	1
76	4	Konzola vzduchojemu zadní Rückwärtige Konsole des Luftbehälters — Pressure air tank rear bracket — Support arrière du réservoir d'air comprimé — Soporte trasero del depósito de aire comprimido	5319 4918 6802 5319 5718 6802	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	5	Přípojka Anschlussstück — Connector — Raccord — Racor	5319 6911 6802	1	1	1	1	1
	6	Trubka od regulátoru ke vzduchojemu Rohr vom Regler zu dem Luftbehälter — Tube going from the regulator to the pressure air tank — Tube allant du régulateur au réservoir d'air comprimé — Tubo desde regulador hasta el depósito de aire comprimido	5319 4911 6806 5319 3711 6806X 5319 5718 6806	1 — —	— — 1	— — 1	— — 1	— — 1
	7	Trubka od vzduchojemu k T-spojce Rohr vom Luftbehälter zu der T-Kupplung — Pipe from pressure air tank to T-coupling — Tube allant du réservoir d'air comprimé au raccord en T — Tubo desde el depósito de aire comprimido hasta el racord en T	5319 4911 6808 ¹⁾ 5319 3711 6810ND 5319 5718 6804	1 1 —	— — 1	— — 1	— — 1	— — 1
	8	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 4911 6801 5319 3711 6807X	1 —	— —	— —	— —	— —
	9	Regulátor tlaku, typ 123 Druckregler — Pressure regulator — Régulateur de pression — Regulador de la presión	5711 6807 (443 612 411 800)	1	1	1	1	1
77	10	Šroub s.okem Schraube mit Öse — Eye bolt — Vis à oeillet — Tornillo con ojal	5319 6911 6837 ²⁾ 5319 5711 6809X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	11	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6911 6826	1	1	1	1	1
	12	Vidlice Gabel — Fork — Chape — Horquilla	5319 6911 6816 6911 6834X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	13	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	5319 6911 6825	1	1	1	1	1
76	14	Trubka k regulátoru tlaku Rohr zum Druckregler — Pipe to pressure regulator — Tube au régulateur de pression — Tubo hasta el regulador de presión	5319 4918 6805 5319 5711 6814	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
77	15	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	5319 6911 6817 5319 6911 6806X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	17	Držák brzdíče Bremsventilhalter — Brake valve bracket — Support de robinet de commande de freins — Porta-frenador	5319 4911 6807 5319 4911 6804X 5319 6911 6803	1 — —	— — 1	— — 1	— — 1	— — 1
	18	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	5319 6911 6838 ²⁾ 5319 6911 6835X 5319 4611 6813X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	19	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 4611 6808	1	1	1	1	1
79	20	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 7011 6807 5319 6911 6807X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
77	21	Trubka ke spojkové hlavě Rohr zum Kupplungskopf — Pipe to coupling head — Tube allant au demi-accouplement — Tubo del cabézal de acoplamiento	5319 4911 6805 5319 7011 6814 5319 6911 6814X	1 — —	— 1 —	— 1 —	— 1 —	— 1 —
	22	Vidlice Gabel — Fork — Chape — Horquilla	5319 6911 6805	1	1	1	1	1
79	23	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 6808	1	1	1	1	1

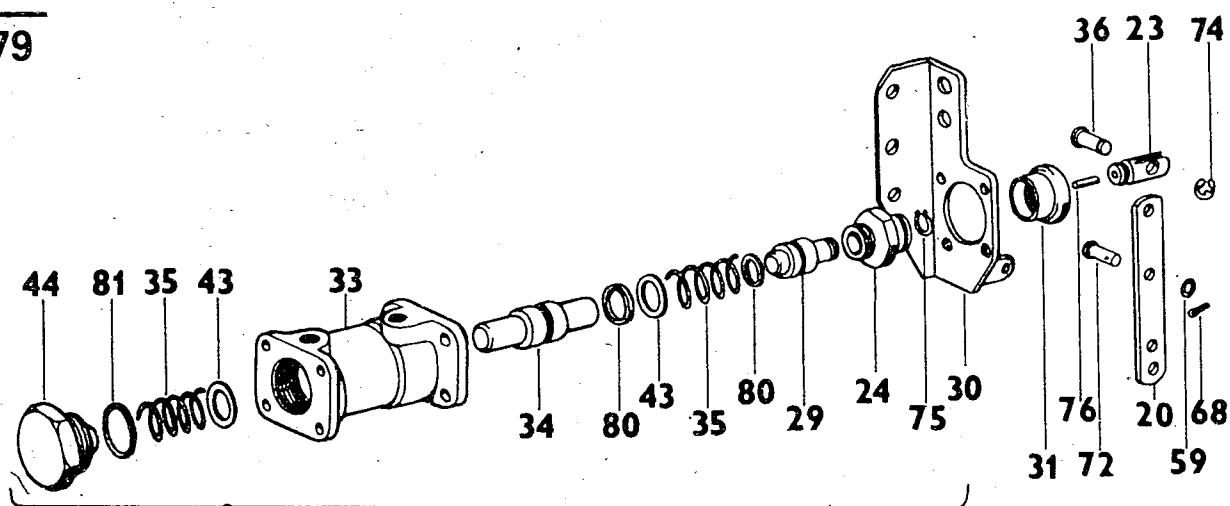


1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
79	Vyrovnávač tlaku Druckausgleichvorrichtung — Pressure compensator — Compensateur de pression — Compensador de presión		7011 6809 6911 6809X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	24 Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		5319 6911 6810	1	1	1	1	1
76	25 Trubka od T-spojky k brzdovému ventilu Rohr von der T-Verbindungsstück zum Bremsventil — Pipe from the T-connector to the brake valve — Tuyau allant du raccord en T à la soupape de frein — Tubo desde el racor en T hasta la válvula de freno		5319 4911 6802 5319 5718 6803	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	26 Konzola Konsole — Bracket — Support — Soporte		5319 4911 6803 5319 6911 6818	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
76, 77	27 Matice M 22X1,5 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca		5319 6911 6829	—	5	5	5	5
	28 Koleno M 22X1,5 Knie — Elbow — Coude — Codo		5319 6911 6850 95 6810X 6911 6831X	2 — —	2 — —	2 — —	2 — —	2 — —
79	29 Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón		5319 6911 6811	1	1	1	1	1
	30 Konzola Konsole — Bracket — Support — Soporte		5319 7011 6812 5319 6911 6812X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	31 Prachovka Staubkappe — Dust cap — Soufflet pare-poussière — Guardapolvo		6911 6813	1	1	1	1	1
77	32 Dvojitě hrdlo M 22X1,5 Doppelstutzen — Dual connector — Tubulure double — Tubuladura (racor) doble		5319 4918 6804 5319 0095 6907X	1 —	— —	— —	— —	— —
76, 77	32 Dvojitě hrdlo M 22X1,5 Doppelstutzen — Dual connector — Tubulure double — Tubuladura (racor) doble		5319 6911 6828	1	2	2	2	2
77	32a Dvojitě hrdlo M 22X1,5 Doppelstutzen — Dual connector — Tubulure double — Tubuladura (racor) doble		5319 0095 6907	—	1	1	1	1
79	33 Těleso vyrovnávače Körper des Druckausgleichers — Compensator body — Corps de compensateur — Cuerpo del compensador		5319 6911 2608	1	1	1	1	1
	34 Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón		5319 6911 2609	1	1	1	1	1
	35 Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		5319 6911 2610	2	2	2	2	2
	36 Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		5319 6911 6820	1	1	1	1	1
76	37 Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo		5319 6911 6821	—	1*	1*	1*	1*
	38 Ventil Ventil — Valve — Clapet — Válvula		6911 6822	—	1*	1*	1*	1*
	39 Příchytka Schelle — Clamp — Attache — Grapa		5319 6911 6823	—	1*	1*	1*	1*
	40 Připojka Anschlussstück — Connector — Raccord — Conectador		5319 6911 6824	—	2*	2*	2*	2*
77	41 Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera		5319 83.235.004	—	1	1	1	1
76	42 Vypouštěcí šroub Ablassschraube — Drain plug — Vis de vidange — Tornillo de purga		6911 6839 83.235.904X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
79	43 Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		5319 6711 2617	2	2	2	2	2
	44 Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		5319 6711 2634 5319 6711 2619X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
77	45 Brzdový ventil (poz. 49, 99, 43, 10, 57, 63, 66, 69, 84, 85, 89–94) Bremsventil — Brake valve — Soupape de frein — robinet de commande des freins — Válvula de freno		95 6828 (443 612 317 00)	1	1	1	1	1





1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
76, 77	46	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Joint d'étanchéité — Anillo de junta	5319 0095 6804	8	8	8	8	8
76	47	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	95 6906 (443 933 822 227)	4	4	4	4	4
	48	Pás vzduchojemu Druckluftbehälterband — Pressure air tank band — Bande de réservoir à air comprimé — Cinta del depósito de aire comprimido	5319 0095 6909	2	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
78	49	M 6×35 ČSN 02 1101.19	99 0626	4	4	4	4	4
76	50	M 8×85 ČSN 02 1101.29	99 0647	—	2	2	2	2
76	50	M 8×80 ČSN 02 1101.29	99 0646	2	—	—	—	—
77	51	M 10×65 ČSN 02 1101.19	99 0663	2	2	2	2	2
			9 0963X	—	—	—	—	—
76	52	M 8×16 ČSN 02 1103.15	99 9004	2	—	—	—	—
77	53	M 10×22 ČSN 02 1103.15	99 9028	4	4	4	4	4
			99 8684X	—	—	—	—	—
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	54	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	4	4	4	4	4
	55	M 8 ČSN 02 1403.29	99 3570	2	2	2	2	2
76	56	M 10 ČSN 02 1401.25	99 3611	5**	5**	5**	5**	5**
				2*	2*	2*	2*	2*
78	57	M 6	99 4883	4	4	4	4	4
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
77	58	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	1	1	1	1	1
78, 77, 79	59	10,5 ČSN 02 1702.19	99 4441	3**	3**	3**	3**	3**
				2*	2*	2*	2*	2*
76, 77	60	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	2	1	1	1	1
77	61	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	2	2	2	2	2
76, 77	62	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	4	4	4	4	4
78	63	6,1	99 4885	4	4	4	4	4
76	64	8,4 ČSN 02 1751.09	99 9306	2	2	2	2	2
		Závlačka Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
77	65	3,2×20 ČSN 02 1781.09	99 4902	1	1	1	1	1
78	66	3,2×18 ČSN 02 1781.05	99 4911	2	2	2	2	2
			99 4955X	—	—	—	—	—
77	67	2,5×18 ČSN 02 1781.09	99 5044	1	1	1	1	1
77, 79	68	3,2×18 ČSN 02 1781.09	99 5057	2	2	2	2	2
		Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno						
78	69	10×40×35	99 5545	1	1	1	1	1
77	70	10×22×17,5 ČSN 02 2111.09	99 5695	—	1	1	1	1
77	71	10×40×36 ČSN 02 2111.09	99 5714	1	1	1	1	1
77, 79	72	10×32×28 ČSN 02 2111.09	99 5731 ³⁾	2	1	1	1	1
			99 5732X	—	—	—	—	—
		Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo						
79	74	7 ČSN 02 2929.02	97 0212	1	1	1	1	1
	75	12 ČSN 02 2930	97 0221	1	1	1	1	1
	76	Jehla III 2,5×19,8 ČSN 02 3685	97 0987	1	1	1	1	1
		Nadel — Needle — Aiguilles — Aguja	97 0990X	—	—	—	—	—
77		Těsnicí kroužek 10×14 ČSN 02 9310.2 Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	97 2181	—	1*	1*	1*	1*



6911 6809

68

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
76	78	Zátka M 10×1 ČSN 13 7964.1 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	97 2658	—	1*	1*	1*	1*
	79	Spojka Verbindungsstück — Connector — Raccord — Racor	7011 6806 97 2356X	1	1	1	1	1
79	80	Kroužek H.19 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4087	2	2	2	2	2
	81	Kroužek 25×21 ČSN 02 9280.9 Ring — Ring — Anneau — Anillo	97 4390	2	2	2	2	2
76	82	Vzduchojem 20 ČSN 30 3571.0 Druckluftbehälter — Pressure air tank — Réservoir à air comprimé — Depósito de aire comprimido	97 5242	1	1	1	1	1
77	83	Spojovací hlavice Kupplungskopf — Coupling head — Demi-accouplement femelle — Cabezal de acoplamiento	97 5262	1	1	1	1	1
78	84	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1928	1	1	1	1	1
	85	Manžeta 25×40 Manschette — Cup — Coupelle — Manguito	93 1932	1	1	1	1	1
	86	Záklopka Klappe — Safety valve — Clapet — Válvula	93 1934	1	1	1	1	1
	87	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	93 1935	1	1	1	1	1
	88	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	93 1936	1	1	1	1	1
	89	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 1937	1	1	1	1	1
	90	Sítko Sieb — Small sieve — Petit tamis — Tamiz	93 1938	1	1	1	1	1
	91	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	93 1939	1	1	1	1	1
	92	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	93 1940	1	1	1	1	1
	93	Sítko Sieb — Small sieve — Petit tamis — Tamiz	93 1942	1	1	1	1	1
	94	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	93 1943	1	1	1	1	1
		Válcový kolík ČSN 02 2150.2 - 5×32 Zylinderstift — Cylindrical pin — Goupille cylindrique — Pasador cilíndrico	99 6460X	—	—	—	—	—
		Kolík 4×22 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador cilíndrico	99 6445X	—	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
	Vršek		93 1925X	—	—	—	—	—
	Bremsventilkörper — Brake valve body — Corps de la soupape de frein — Cuerpo de la válvula de freno							
	Tlačítko		93 1926X	—	—	—	—	—
	Druckknopf — Button — Bouton-poussoir — Botón de presión							
	Vidlice		93 1927X	—	—	—	—	—
	Gabel — Fork — Chape — Horquilla							
	Talířek		93 1929X	—	—	—	—	—
	Teller — Small plate — Plateau — Platillo							
	Spodek		93 1930X	—	—	—	—	—
	Unterteil — Base — Dessous — Parte-inferior							
	Vypouštěč		93 1931X	—	—	—	—	—
	Ablasser — Drain plug — Vis de vidange — Tapón de evacuación							
	Pružina		93 1933X	—	—	—	—	—
	Feder — Spring — Ressort — Resorte							
	Pojistný kroužek 25		93 1945X	—	—	—	—	—
	Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad							
	Hlava hadicové spojky		93 1951X	—	—	—	—	—
	Schlauchkupplungskopf — Hose connector head — Demi-accouplement du tuyau — Cabezal de acoplamiento de la manguera							
	Pružná podložka		93 1952X	—	—	—	—	—
	Elastische Unterlagscheibe — Elastic pad — Cale élastique — Arandela elástica							
	Protiprašné víčko		93 1953X	—	—	—	—	—
	Staubschutzkappe — Dust proof cap — Couvercle pare-poussière — Tapa guardapolvo							
	Pružina		93 1954X	—	—	—	—	—
	Feder — Spring — Ressort — Resorte							
	Základka		93 1955X	—	—	—	—	—
	Klappe — Relief valve — Clapet — Válvula							
	Gumová podložka		93 1956X	—	—	—	—	—
	Gummieinlage — Rubber insertion piece — Bague d'étanchéité — Imposición de caucho							
	Přítlačný šroub		93 1957X	—	—	—	—	—
	Druckschraube — Thrust bolt — Vis de serrage — Tornillo de presión							

* Součástky se montují pouze se skup. 21 a 22. — Diese Bestandteile werden nur zusammen mit der Gruppe 21 und 22 montiert. — The-se parts fitted together with the group 21 and 22 only. — Ces pièces se montent seulement ensemble avec le groupe 21 et 22. — Estas piezas se montan solamente junto con el grupo 21 y 22.

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory bez kabiny. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors without the cab. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs sans cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s BK nebo UBK. — Das Zeichen **, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK oder UBK montiert wird. — As far as the mark ** is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab BK or UBK. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs avec la cabine BK ou UBK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK o UBK.

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

ND — součástka se nemontuje; ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce désignée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

Montuje se od výt. čísla traktoru. — Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert. — Mounted from tractor prod. No. — Montée a partir du no. de fabrication du tracteur. — Se monta a partir del No. de serie del tractor.

¹⁾ Z 5011 — 12837—

²⁾ Z 5011 — 14162—

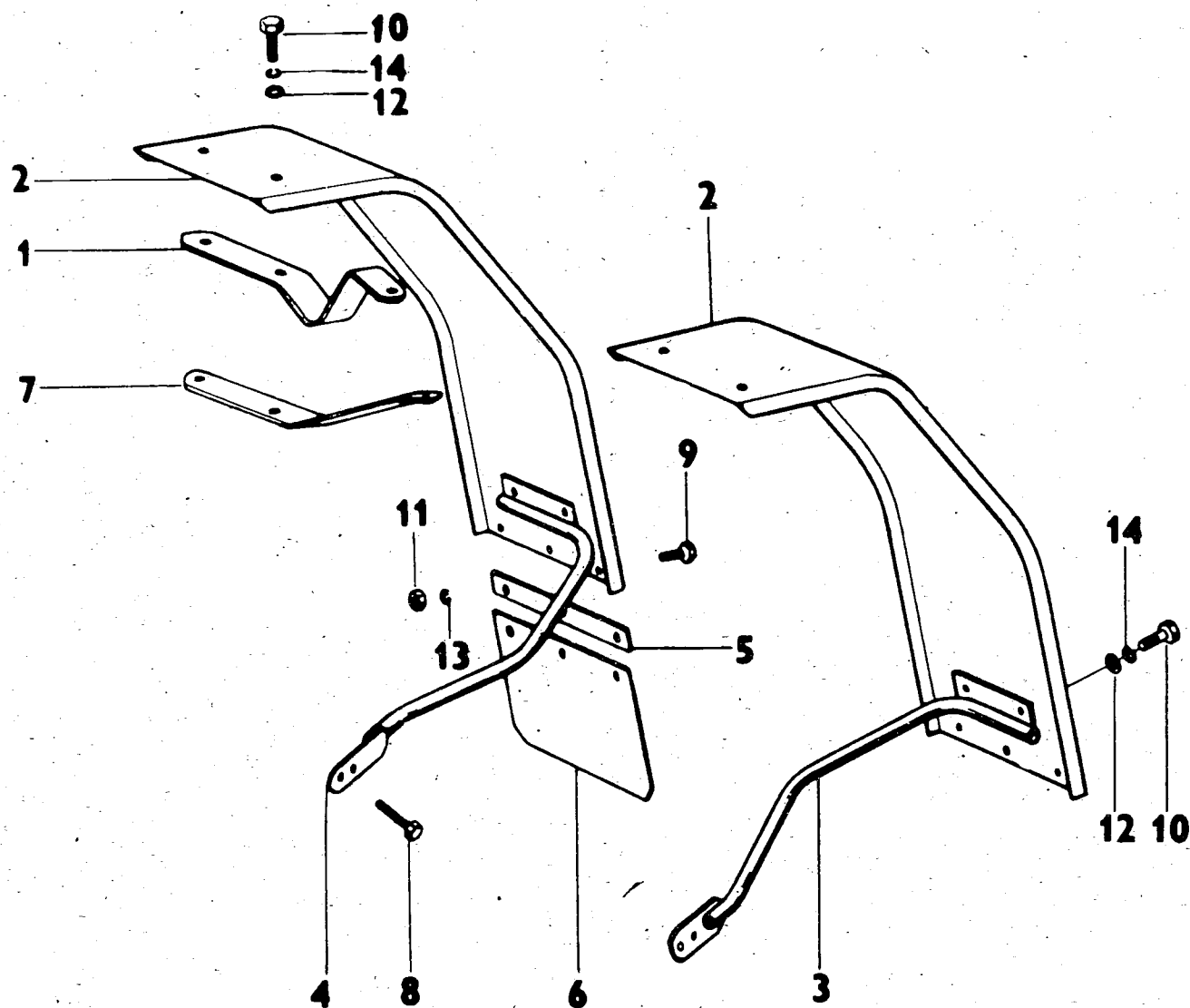
³⁾ Z 5011 — 12591—

Z 6011 — 9894—

Z 6011 — 9117—

Z 7011 — 30674—

Z 7011 — 28554—



+ PŘEDNÍ BLATNÍKY (Z 5011, Z 6011)

- VORDERE KOTFLÜGEL — FRONT MUDGUARDS — AILES AVANT — GUARDABARROS DELANTEROS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
80	1	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5711 7004	2	2	—	—	—
	2	Plášť Kotflügelblech — Mudguard sheet metal — Tôle de d'aile — Chapa del guardabarro	5319 5711 7005	2	2	—	—	—
	3	Vzpěra levá Linke Strebe — LH strut — Tirant de relevage, côté gauche — Soporte izquierdo	5319 5711 7006	1	1	—	—	—
	4	Vzpěra pravá Rechte Strebe — RH strut — Tirant de relevage, côté droit — Soporte derecho	5319 5711 7007	1	1	—	—	—
	5	Příložka Lasche — Shim — Cale — Cara	5319 5711 7008X	—	—	—	—	—
	6	Zástěra Schmutzfänger — Apron — Pare-boue — Parabarro	5319 5711 7009	2	2	—	—	—
	7	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5711 7010	2	2	—	—	—
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	8	M 14×1,5×80 ČSN 02 1101.79	99 0389	4	4	—	—	—
	9	M 6×18 ČSN 02 1103.19	99 0991X	—	—	—	—	—
	10	M 8×14 ČSN 02 1103.19	99 1003	6	6	—	—	—
	10	M 8×12 ČSN 02 1103.19	99 1004	8	8	—	—	—
	11	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3509X	—	—	—	—	—
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	12	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	14	14	—	—	—
	13	6 ČSN 02 1740.09	99 4505X	—	—	—	—	—
	14	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	14	14	—	—	—

Tato skupina platí pouze pro pneumatiky 6,00-16, 6,50-16.

Montuje-li se skupina 34 — Nástavce pevné — montuje se držák 5711 7010.

Montuje-li se skupina 36 — Nástavce odpružené — montuje se držák 5711 7004.

Montuje-li se tato skupina na traktor, nemontuje se ve sk. 34 nebo ve sk. 36 obj. č. 99 0388 - 4X.

Diese Gruppe ist nur für Reifen 6,00-16, 6,50-16 gültig. Bei Montage der Gruppe 34 — Feste Ansätze, wird der Halter Bestell-Nr. 5711 7010 montiert.

Bei Montage der Gruppe 36 — Abgefedernte Ansätze, wird der Halter Bestell-Nr. 5711 7004 montiert.

Wird diese Gruppe auf den Schlepper montiert, wird die Bestell-Nr. 99 0388 - 4X der Gruppe 34 oder 36 nicht montiert.

This group is valid only for tyres 6.00-16, 6.50-16.

The group 34 — Rigid extensions — being mounted, holder part No. 5711 7010 is mounted.

The group 36 — Sprung extensions — being mounted, the holder part No. 5711 7004 is mounted.

This group being mounted on a tractor, the part, No. 99 0388 - 4X of the group 34 or 36 is not mounted.

Ce groupe n'est valable que pour pneu 6,00-16, 6,50-16.

En montant le groupe 34 — Embouts rigides, il est monté le support 5711 7010.

En montant le groupe 36 — Embouts à suspension, il est monté le support 5711 7004.

En montant ce groupe sur le tracteur, on ne monte plus au groupe 34 ou 36 le no de commande 99 0388 - 4X.

Este grupo es valadero sólo para neumáticos 6,00-16, 6,50-16.

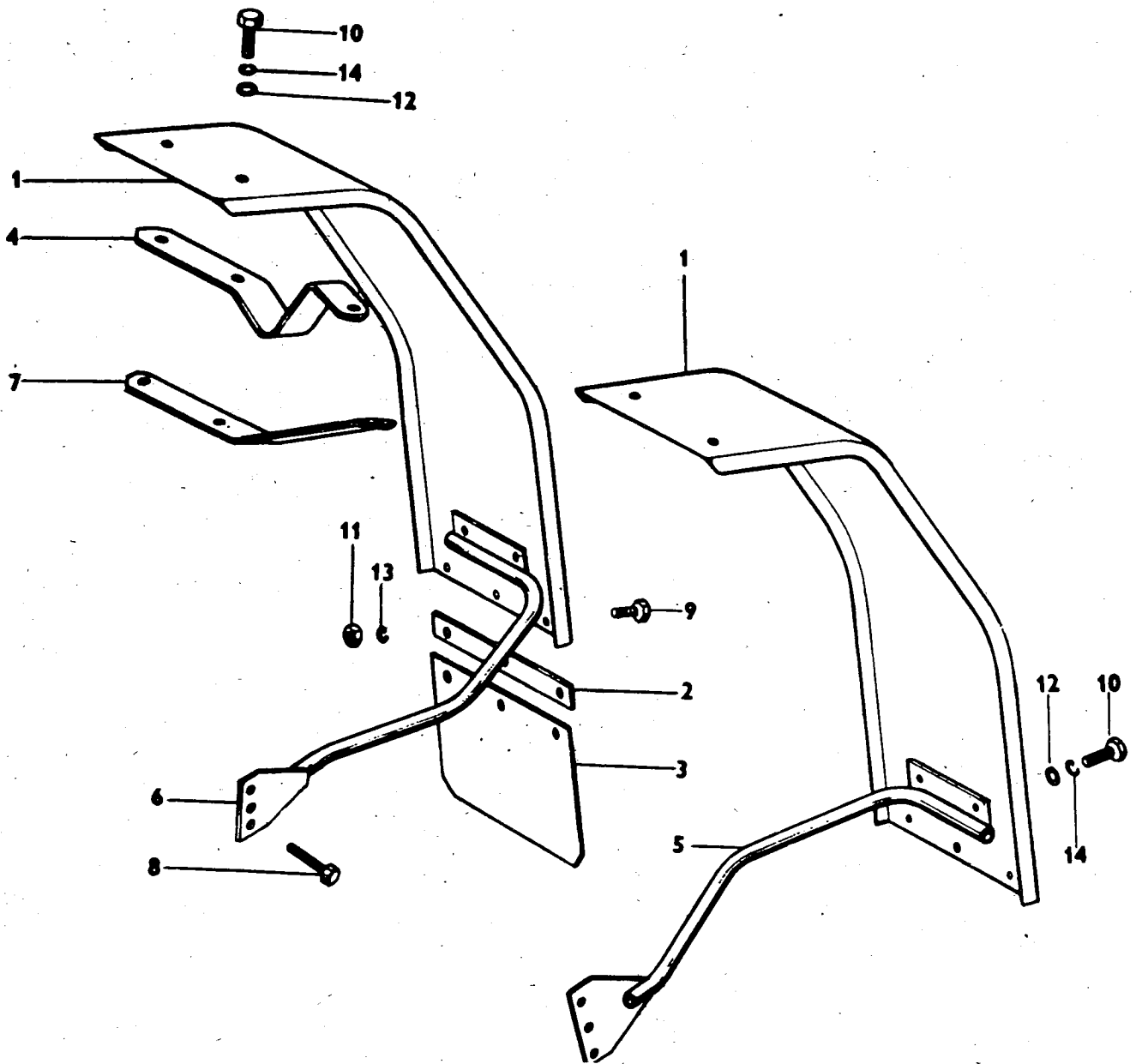
Montando el grupo 34 — Extensiones rígidas, se monta el soporte el número de pedido 5711 7010.

Montado el grupo 36 — Extensiones de suspensión elástica, se monta el soporte 5711 7004.

Montado este grupo sobre el tractor, no se monta en el grupo 34 o 36 el número de pedido 99 0388 - 4X.

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



+ PŘEDNÍ BLATNÍKY (Z 6011, Z 7011)

VORDERE KOTFLÜGEL — FRONT MUDGUARDS — AILES AVANT — GUARDABARROS DELANTEROS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
81	1	Plášť blatníku Blechmantel des Kotflügels Mudguard casing — Revêtement de tôle de l'aile — Revestimiento de chapa del guardabarros	5319 5711 7005	—	2	—	2	—
	2	Příložka Platte — Adaptor — Cale — Cara	5319 5711 7008X	—	—	—	—	—
	3	Zástěra Schmutzfänger — Apron — Pare-boue — Parabarro	5319 5711 7009	—	2	—	2	—
	4	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 6711 7005	—	2	—	2	—
	5	Levá vzpěra úplná Vollst. linke Strebe — LH strut assembly — Tirant de relevage, côté gauche, complet — Riostra izquierda, completa	5319 6711 7006	—	1	—	1	—
	6	Pravá vzpěra úplná Vollst. rechte Strebe — RH strut assembly — Tirant de relevage, côté droit, complet — Riostra derecha, completa	5319 6711 7007	—	1	—	1	—
	7	Držák I Halter I — Holder I — Support I — Soporte I Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6711 7008	—	2	—	2	—
	8	M 14×1,5×80 ČSN 02 1101.79	99 0389	—	6	—	6	—
	9	M 6×18 ČSN 02 1103.19	99 0991X	—	—	—	—	—
	10	M 8×12 ČSN 02 1103.19	99 1004	—	8	—	8	—
	11	Matice M 6 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3509X	—	—	—	—	—
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	12	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	—	8	—	8	—
	13	6 ČSN 02 1740.09	99 4505X	—	—	—	—	—
	14	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	—	8	—	8	—

Tato skupina platí pouze pro pneumatiky 7,50-16.

Montuje-li se skupina 34 — Nástavce pevné — montuje se držák 6711 7008.

Montuje-li se skupina 36 — Nástavce odpružené — montuje se držák 6711 7005.

Montuje-li se tato skupina na traktor, nemontuje se ve sk. 34 nebo ve sk. 36 obj. č. 99 0388 - 6X.

Diese Gruppe ist nur für Reifen 7,50-16 gültig.

Bei Montage der Gruppe 34 — Feste Ansätze, wird der Halter Bestell-Nr. 6711 7008 montiert.

Bei Montage der Gruppe 36 — Abgefederter Ansätze, wird der Halter Bestell-Nr. 6711 7005 montiert.

Wird diese Gruppe auf dem Schlepper montiert, wird die Bestell-Nr. 99.0388 (6X) der Gruppe 34 oder 36 nicht montiert.

This group is valid only for tyres 7.50-16.

The group 34 — Rigid extensions — Being mounted, the holder part No. 6711 7008 is mounted.

The group 36 — Sprung extensions — being mounted, the holder part No. 6711 7005 is mounted.

This group being mounted on a tractor, the part No. 99 0388 (6X) of the group 34 or 36 is not mounted.

Ce groupe n'est valable que pour pneus 7,50-16.

En montant le groupe 34 — Embouts rigides, il est monté le support 6711 7008.

En montant le groupe 36 — Embouts à suspension, il est monté le support 6711 7005.

En montant ce groupe sur le tracteur, on ne monte plus au groupe 34 ou 36 le no de commande 99 0388 - 6X.

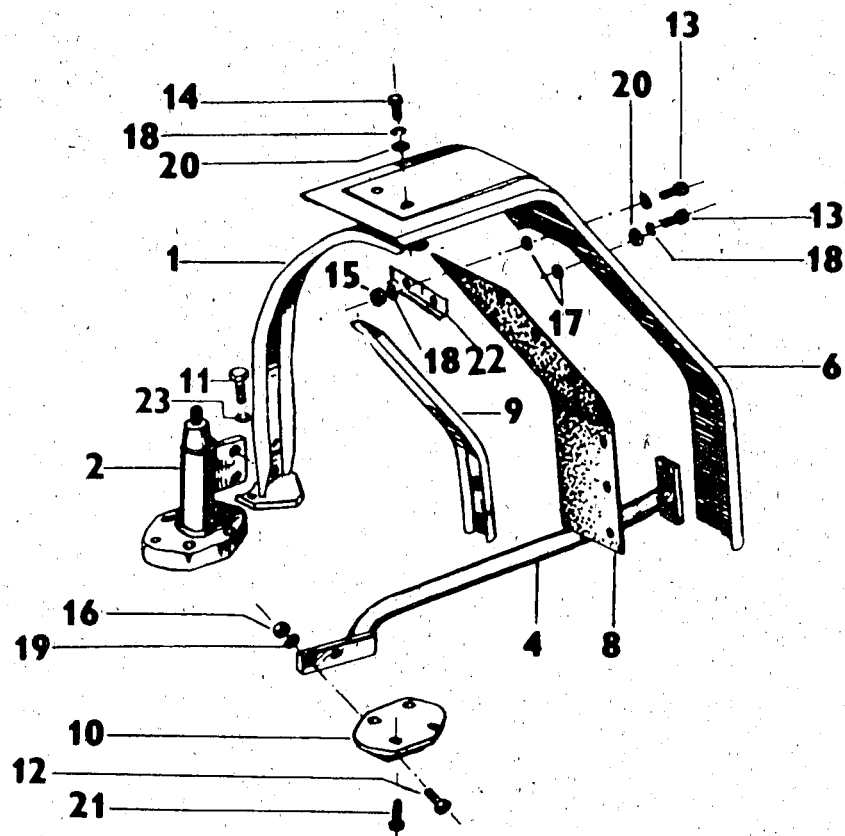
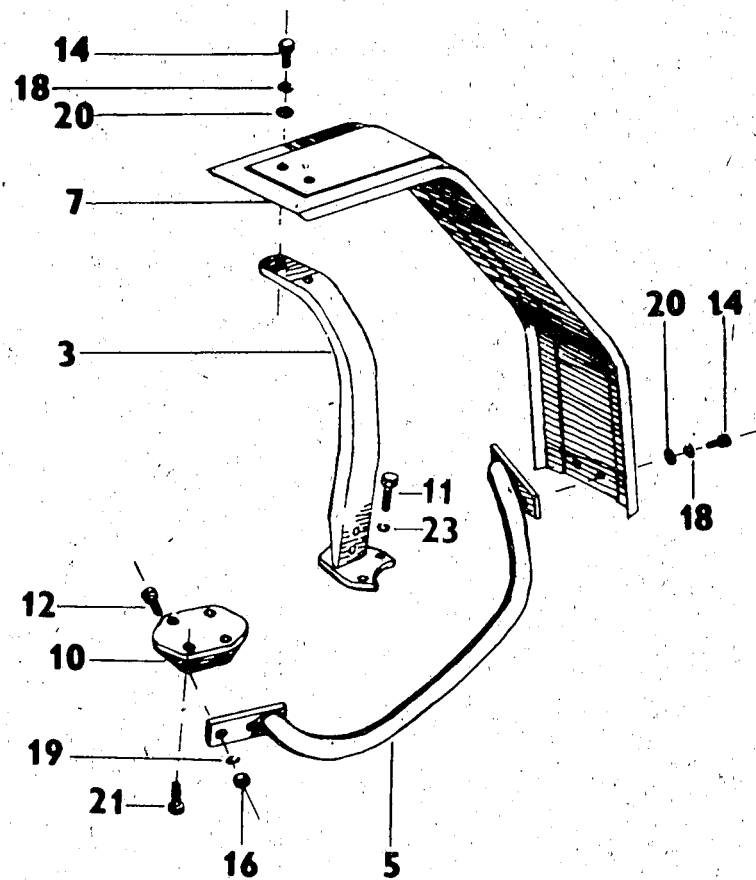
Este grupo es valadero sólo para neumáticos 7,50-16.

Montando el grupo 34 — Extensiones rígidas, se monta el soporte el número de pedido 6711 7008.

Montando el grupo 36 — Extensiones de suspensión elástica, se monta el soporte 6711 7005.

Montado este grupo sobre el tractor, no se monta en el grupo 34 o 36 el no de commande 99 0388 - 6X.

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



+ PŘEDNÍ BLATNÍKY (Z 6045, Z 7045)

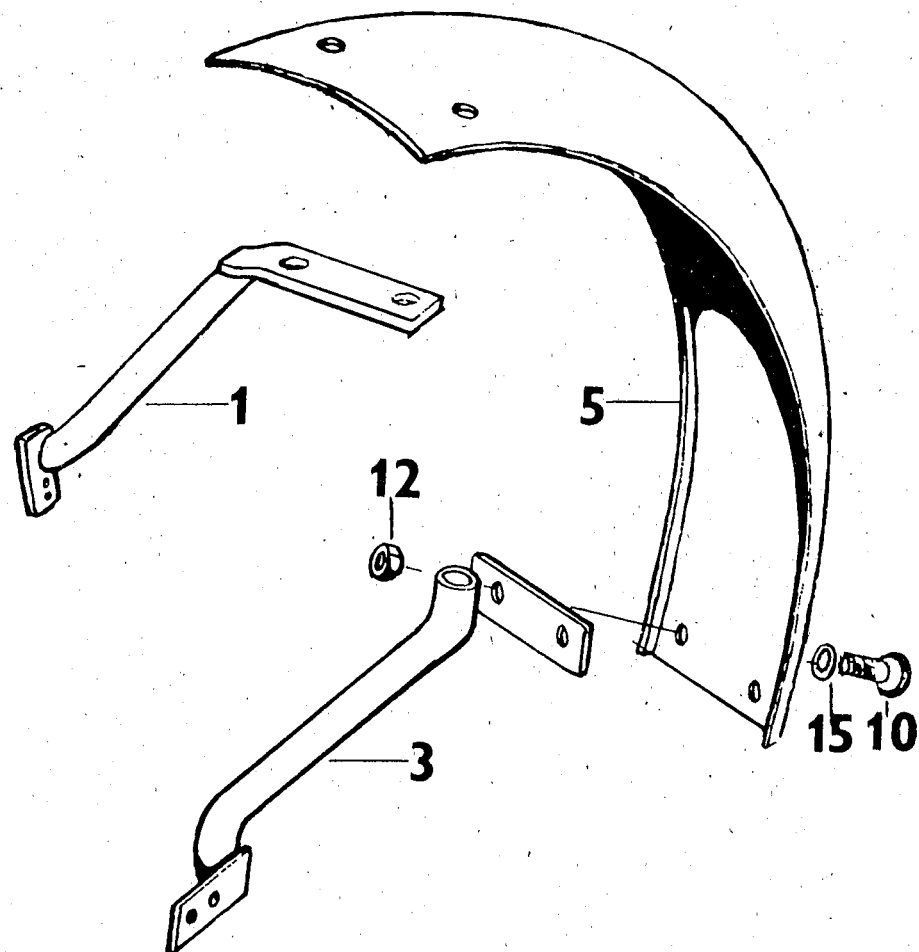
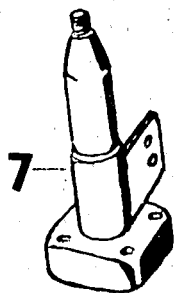
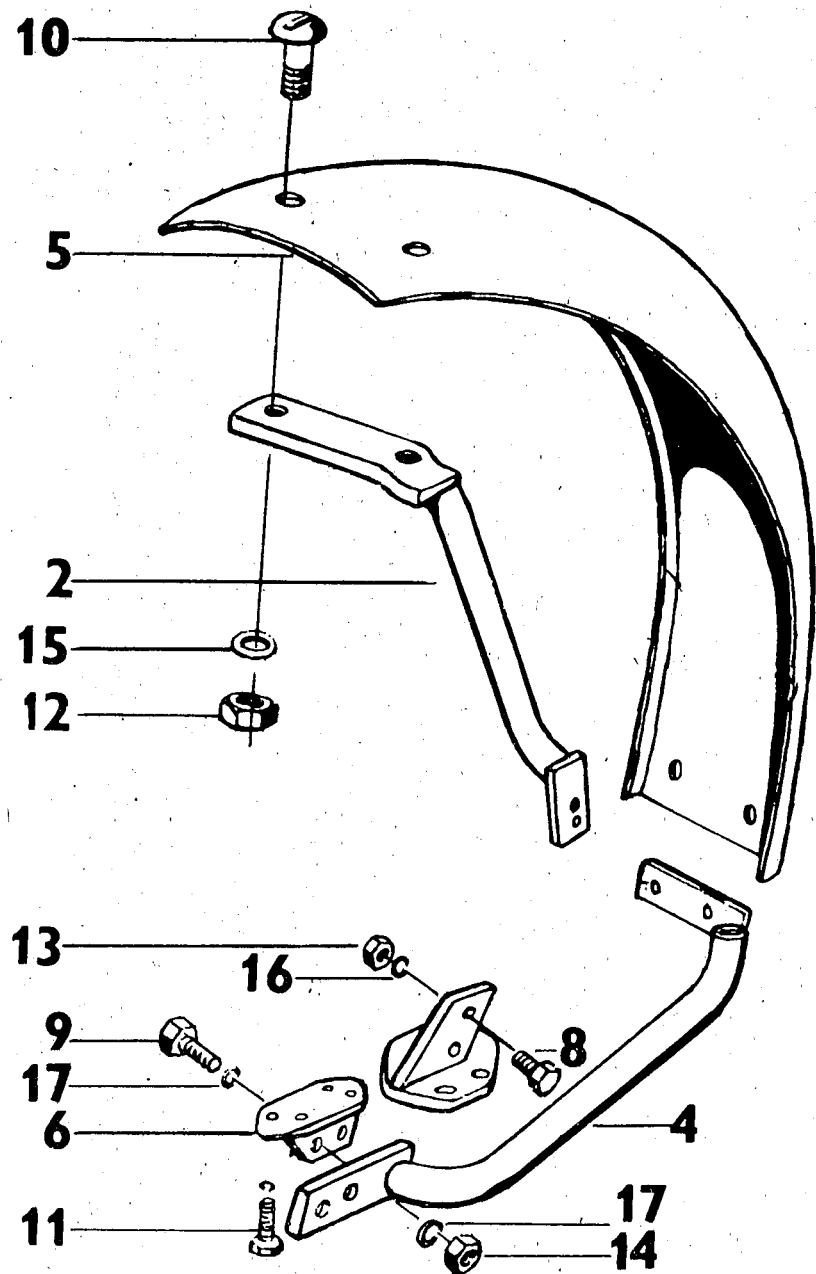
VORDERE KOTFLÜGEL — FRONT MUDGUARDS — AILES AVANT — GUARDABARROS DELANTEROS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
82	1	Držák levý Linker Halter — LH holder — Support gauche — Soporte izquierdo	5319 6745 7030 5319 6745 7001ND	—	—	1	—	1
	2	Čep řízení Lenkzapfen — Steering pin — Axe de direction — Gorrón de la dirección	5319 6745 7002ND	—	—	1	—	1
	3	Držák pravý Rechter Halter — RH holder — Support droit — Soporte derecho	5319 6745 7031 5319 6745 7004ND	—	—	1	—	1
	4	Vzpěra levá Linke Strebe — LH strut — Tirant de relevage, côté gauche — Soporte izquierdo	5319 6745 7005 5319 6745 7009	—	—	1 1*	—	1 1*
	5	Vzpěra pravá Rechte Strebe — RH strut — Tirant de relevage, côté droit — Soporte derecho	5319 6745 7006	—	—	1	—	1
	6	Blatník levý Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarro izquierdo	5319 6745 7007	—	—	1	—	1
	7	Blatník pravý Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droite — Guardabarro derecho	5319 6745 7008	—	—	1	—	1
	8	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición	5319 6745 7022 5319 80.383.114X	—	—	1	—	1
	9	Výztuha Aussteifungsstück — Stiffener — Tringle de renforcement — Pieza de refuerzo	5319 6745 7023 5319 80.383.140X	—	—	1	—	1
	10	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5045 7006 5319 88.383.030X	—	—	2	—	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
		M 12×40 ČSN 02 1101.19	99 0702ND	—	—	4	—	4
	11	M 16×75 ČSN 02 1101.55	99 0482	—	—	4	—	4
	12	M 12×50 ČSN 02 1101.19	99 0704	—	—	4	—	4
	13	M 8×20 ČSN 02 1103.19	99 1007	—	—	8	—	8
	14	M 8×16 ČSN 02 1103.19	99 1011	—	—	6	—	6
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	15	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	—	—	2	—	2
	16	M 12 ČSN 02 1401.29	99 3512	—	—	4	—	4
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	17	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	—	—	8	—	8
	18	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	—	—	14	—	14
	19	12 ČSN 02 1740.09	99 4508	—	—	4	—	4
	20	9 ČSN 02 1727.19	99 4834	—	—	16	—	16
	21	Šroub M 16×1,5×60 ČSN 02 1201.55 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 8420	—	—	8	—	8
	22	Příložka Lasche — Shim — Cale — Cara	5319 6745 7026	—	—	1	—	1
	23	Podložka 16 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4810	—	—	4	—	4

* Montuje se při montáži sk. 68 místo souč. 6745 7005. — Bei der Montage der Gruppe 68 wird die Bestellnummer anstatt der 6745 7005 montiert. — In mounting group 68 is instead part No. 6745 7005 mounted. — Lors du montage du groupe 68 on monte le n° de commande au lieu du n° de commande 6745 7005. — Al montaje del grupo 68 se monta número de la pieza en vez del número 6745 7005.

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

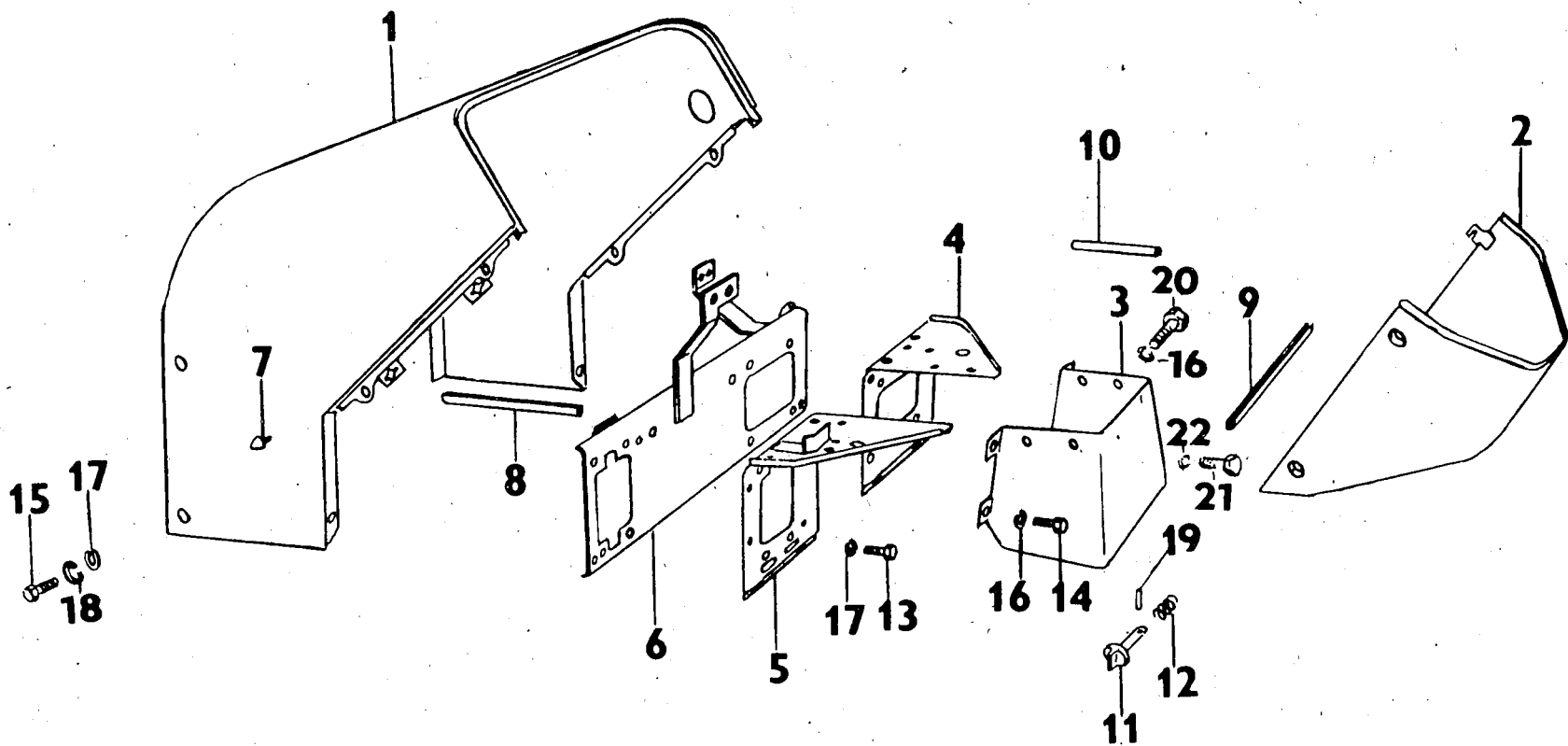
ND — Součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.



PŘEDNÍ BLATNÍKY Zetor 7045 HORAL

VORDERE KOTFLÜGEL — FRONT MUDGUARDS — AILES AVANT — GUARDABARROS DELANTEROS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
82a	1	Vzpěra horní levá Linke obere Strebe — LH upper strut — Béquille gauche supérieure — Puntal izquierdo superior	5319 6947 7001	—	—	—	—	1
	2	Vzpěra horní pravá Rechte obere Strebe — RH upper strut — Béquille droite supérieure — Puntal derecho superior	5319 6947 7002	—	—	—	—	1
	3	Vzpěra levá Linke Strebe — LH strut — Béquille gauche — puntal izquierdo	5913 6947 7003	—	—	—	—	1
	4	Vzpěra pravá Rechte Strebe — RH strut — Béquille droite — Puntal derecho	5319 6947 7004	—	—	—	—	1
	5	Plášť blatníku Blechmantel des Kotflügels — Mudguard casing — Revêtement de toile de l'aile — revestimiento de chapa del guardabarrós	6947 7005	—	—	—	—	2
	6	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5045 7006	—	—	—	—	2
	7	Čep řízení Lenkzapfen — Steering pin — Axe de direction — Gorrón de la dirección	6745 7002	—	—	—	—	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	8	M 10×40 ČSN 02 1103.19	99 1033	—	—	—	—	4
	9	M 12×45 ČSN 02 1101.19	99 0703	—	—	—	—	4
	10	M 8×25 ČSN 02 1319	99 3254	—	—	—	—	8
	11	M 16×1,5×60 ČSN 02 1201.55	99 8420	—	—	—	—	8
		Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca						
	12	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	—	—	—	—	8
	13	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	—	—	—	—	4
	14	M 12 ČSN 02 1401.29	99 3512	—	—	—	—	4
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	15	9 ČSN 02 1728.19	99 4859	—	—	—	—	8
	16	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	—	—	—	—	4
	17	12 ČSN 02 1740.09	99 4508	—	—	—	—	4
		Podložka 9 ČSN 02 1729.19	99 4542	—	—	—	—	8
		Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
		Podložka 11 ČSN 02 1729.19	99 4543	—	—	—	—	4
		Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						

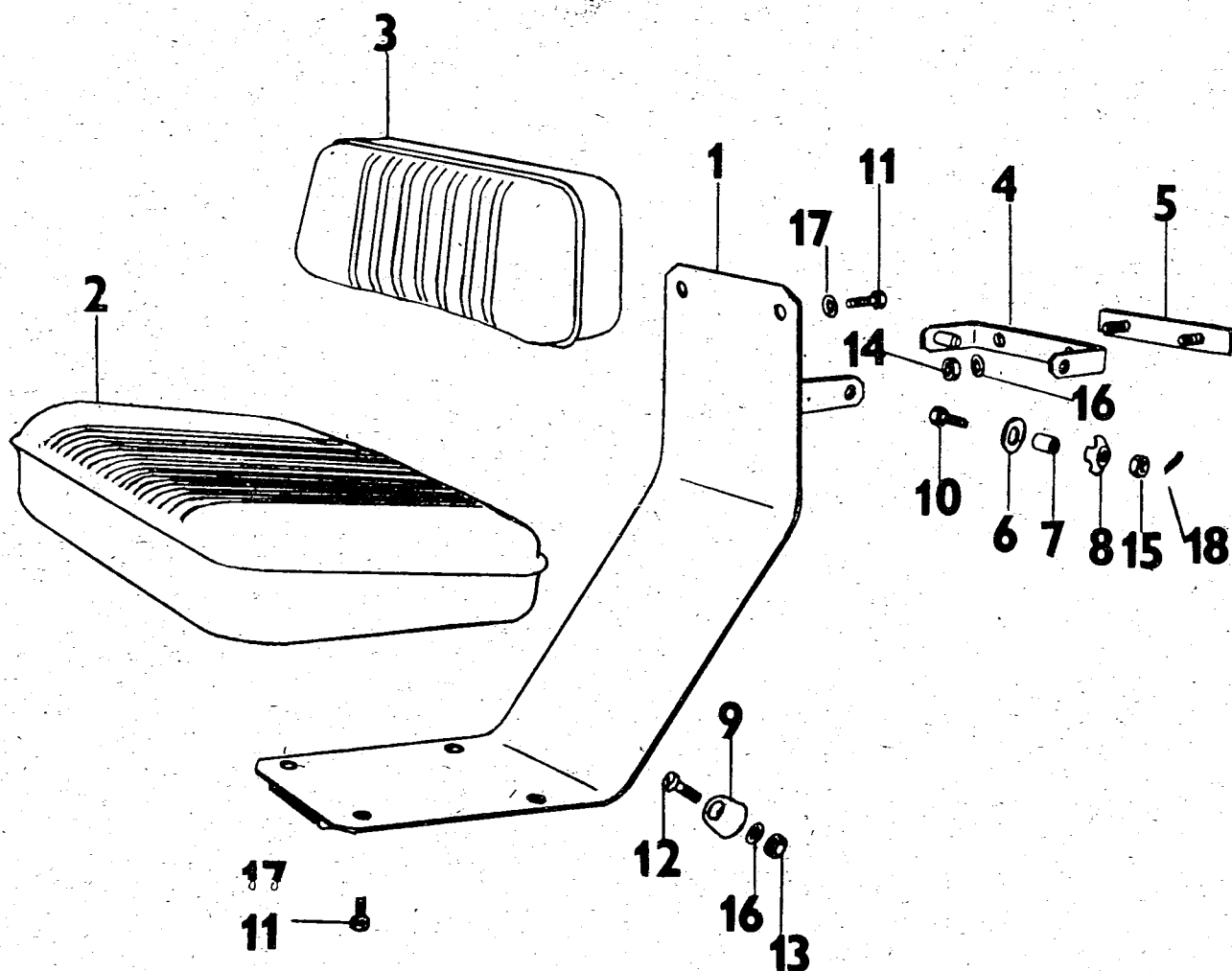


KONZOLA ŘÍZENÍ

LENKUNGSKONSOLE — STEERING BRACKET — CONSOLE DE DIRECTION — CONSOLA DE DIRECCIÓN

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
83	1	Konzola řízení Lenkungskonsole — Steering bracket — Console de direction — Consola de dirección	5319 5911 7101	1	1	1	1	1
	2	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle protecteur — Cubierta	5319 5911 7102	1	1	1	1	1
	3	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle protecteur — Cubierta	5319 5911 7103	1	1	1	1	1
	4	Plech pravý Rechtes Blech — RH sheet — Tôle droite — Chapa derecha	5319 5911 7104	1	1	1	1	1
	5	Plech levý Linkes Blech — LH sheet — Tôle gauche — Chapa izquierda	5319 5911 7105	1	1	1	1	1
	6	Příčka Leiste — Slat — Pièce transversale — Pieza transversal	5319 5911 7106	1	1	1	1	1
	7	Pružná vložka Elastische Einlage — Elastic insertion — Pièce intercalée élastique — Imposición elástica	5511 5353	4	4	4	4	4
	8	Těsnicí pás Dichtungsband — Sealing band — Bande d'étanchéité — Cinta de junta	5911 7107	2	2	2	2	2
	9	Těsnicí pás Dichtungsband — Sealing band — Bande d'étanchéité — Cinta de junta	5911 7108 5911 7109X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	10	Těsnicí pás Dichtungsband — Sealing band — Bande d'étanchéité — Cinta de junta	5911 7110	2	2	2	2	2
	11	Kolík Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	5319 6911 5305	4	4	4	4	4
	12	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6911 5306	4	4	4	4	4
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	13	M 8×20 ČSN 02 1103.19	99 1007	2	2	2	2	2
	14	M 6×12 ČSN 02 1103.19	99 0986	4	4	4	4	4
	15	M 8×20 ČSN 02 1103.19	99 1007 99 1011X	4 —	4 —	4 —	4 —	4 —
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	16	6,4 ČSN 02 1702.19	99 4443 99 4505X	12 —	12 —	12 —	12 —	12 —
	17	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	2	2	2	2	2
	18	9 ČSN 02 1727.19	99 4834	4	4	4	4	4
	19	Kolík 3×14 ČSN 02 2150.2 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6218 99 6694X 99 6204X	4 — —	4 — —	4 — —	4 — —	4 — —
	20	Šroub M 6×10 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0985	4	4	4	4	4
	21	Šroub M 6×18 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0991	4	4	4	4	4
	22	Podložka 6,4 ČSN 02 1726.19 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4535	4	4	4	4	4

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



73

+ SEDADLO PRO SPOLUJEZDCE

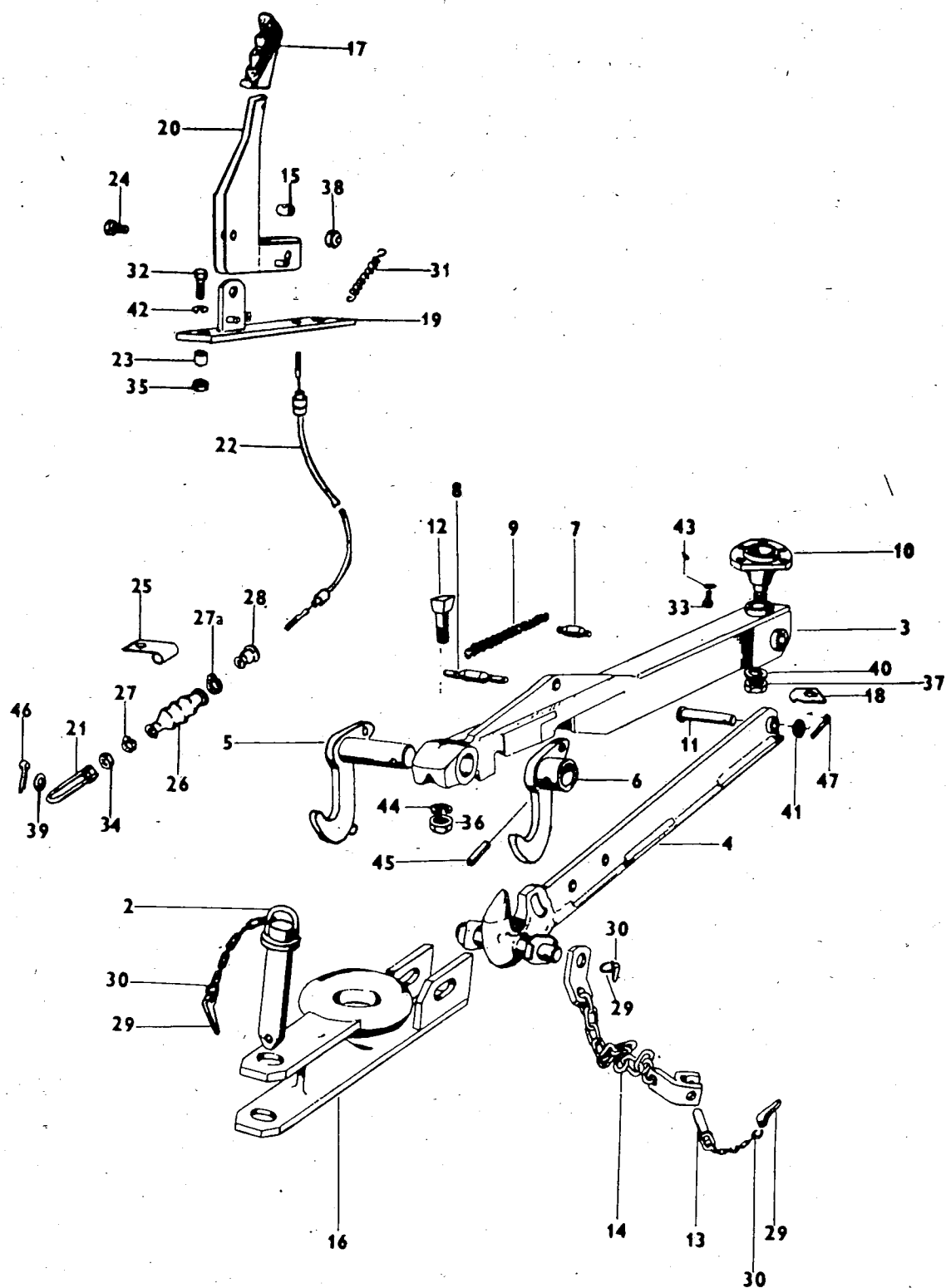
MITFAHRERSITZ — MATE'S SEAT — SIÈGE DU CO-ÉQUIPIER — ASIENTO DEL SOCIO DEL CONDUCTOR

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
84	1 Rám Rahmen — Frame — Cadre — Cuadro			5319 5911 7301	1	1	1	1	1
	2 Polštář Sitzpolster — Seat upholstery — Coussinet de siège — Cojín del asiento			5911-7302	1	1	1	1	1
	3 Polštář Sitzpolster — Seat upholstery — Coussinet de siège — Cojín del asiento			5911 7303	1	1	1	1	1
	4 Držák Halter — Holder — Support — Soporte			5319-5911 7305	1	1	1	1	1
	5 Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela			5319 5911 7306	1	1	1	1	1
	6 Vložka Einlage — Insertion — Pièce intercalée — Imposición			5718 7917	1	1	1	1	1
	7 Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo			5319 5911 7307	1	1	1	1	1
	8 Opěrka Stütze — Rest — Pièce d'appui — Apoyo			5319 5911 7308	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
84	9	Doraz zadní Hinterer Anschlag — Back stop — Butée arrière — Tope trasero	5319 5718 7957	2	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	10	M 8X25	5319 5911 7309	1	1	1	1	1
			99 0652X	—	—	—	—	—
	11	M 8X14 ČSN 02 1103.19	99 1003	6	6	6	6	6
	12	M 6X35 ČSN 02 1131.29	99 2086	2	2	2	2	2
			99 2084X	—	—	—	—	—
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	13	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	2	2	2	2	2
	14	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	2	2	2	2	2
	15	M 8 ČSN 02 1412.29	99 3991	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	16	6,4 ČSN 02 1744.09	99 4638	2	2	2	2	2
	17	8,4 ČSN 02 1744.09	99 4639	8	8	8	8	8
	18	Závlačka 2X16 ČSN 02 1781.09 Splint - Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 4949	1	1	1	1	1
		Matice M 8 ČSN 02 1403.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3570X	—	—	—	—	—

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



+ ZÁVĚS PRO JEDNONÁPRAVOVÝ PŘÍVĚS.

AUFHÄNGUNG FÜR EINACHSANHANHÄNGER — COUPLING FOR SEMI-TRAILER — ATTELAGE DE SEMI-REMORQUE — SUSPENSIÓN PARA SEMI-REMOLQUES

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
85	Pojistný plech Sicherungsblech — Safety sheet metal part — Pièce de tôle de sécurité — Pieza de chapa de seguridad		5319 4011 2514X	—	—	—	—	—
2	Čep Zapfen — Pin — Axe — Perno		5319 4911 6407 5319 4911 6405X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
3	Nosič háku Hakenträger — Hook carrier — Support du crochet — Soporte del gancho		5319 6911 7501	1	1	1	1	1
4	Hák úplný Vollst. Haken — Hook assembly — Crochet complet — Gancho completo		5319 5511 7502	1	1	1	1	1
5	Hák levý Linker Haken — LH hook — Crochet gauche — Gancho izquierdo		5319 6911 7502	1	1	1	1	1
6	Hák pravý Rechter Haken — RH hook — Crochet droit — Gancho derecho		5319 6911 7503	1	1	1	1	1
7	Čep pružin I Zapfen der Feder — Pin of springs — Axe des ressorts — Perno de los resortes		5319 5511 7505	1	1	1	1	1
8	Čep pružin II Zapfen der Feder — Pin of springs — Axe des ressorts — Perno de los resortes		5319 5511 7506	1	1	1	1	1
9	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte		5119 5511 7507	2	2	2	2	2
10	Čep nosiče Trägerzapfen — Carrier pin — Axe du support — Perno del soporte		5319 5511 7515	1	1	1	1	1
11	Čep háku Hakenzapfen — Hook pin — Axe du crochet — Perno del soporte		5319 5511 7509	1	1	1	1	1
17	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		5319 5511 7510	2	2	2	2	2
13	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		5319 5511 7511	2	2	2	2	2
14	Spojovací člen Verbindungsglied — Jointing element — Élément de jonction — Elemento de unión		5319 5511 7512	2	2	2	2	2
15	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno		5319 5711 2725	1	1	1	1	1
16	Nástavec Ansatz — Adapter — Embout — Extensión		5319 6711 8805	1	1	1	1	1
17	Rukojeť Handgriff — Gripe — Poignée — Mango		6911 7513	1	1	1	1	1
	Kolík s kroužkem (poz. 29, 30) Stift mit Ring — Pin with ring — Goupille cylindrique avec anneau — Pasador con anillo		5319 4511 6410	6	6	6	6	6
18	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		5319 5511 7516	1	1	1	1	1
19	Konzola Konsole — Bracket — Console — Consola		5319 6911 7504	1	1	1	1	1
20	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca		5319 6911 7505	1	1	1	1	1
21	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante		5319 6911 7507	1	1	1	1	1
22	Lanko s koncovkou Seil mit Schluss — Cable with lug — Câble avec boucle — Cable con terminal		6911 7508	1	1	1	1	1
23	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo		5319 6911 7509	2	2	2	2	2
24	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo		5319 6911 7510	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
85	25	Přichytka Schelle — Clip — Attache — Sujetador	5319 6911 7512	1	1	1	1	1
	26	Prachovka Staubkappe — Dust cap — Pare poussière — Guarda-polvo	6911 7514	1	1	1	1	1
	27	Páska Band — Strap — Collier — Cinta	6911 7515	1	1	1	1	1
	27a	Páska Band — Strap — Collier — Cinta	6911 7516	1	1	1	1	1
	28	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	6911 7517	1	1	1	1	1
	29	Kolík Stift — Pin — Goupille — Pasador	5319 0095 6406	6	6	6	6	6
	30	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 0095 6407	6	6	6	6	6
	31	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 8235	2	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	32	M 8×35 ČSN 02 1103.15	99 9012	2	2	2	2	2
	32	M 8×25 ČSN 02 1103.15	99 9009	2*	2*	2*	2*	2*
	33	M 10×25 ČSN 02 1103.15	99 9029	5	5	5	5	5
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	34	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	1	1	1	1	1
	35	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	2	2	2	2	2
	36	M 20 ČSN 02 1401.25	99 3616	2	2	2	2	2
	37	M 24×2 ČSN 02 1403.25	99 3695	1	1	1	1	1
	38	M 12 ČSN 02 1492.25	99 4166	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	39	13 ČSN 02 1702.15	99 4311	2	2	2	2	2
	40	25 ČSN 02 1702.15	99 4317	1	1	1	1	1
	41	31 ČSN 02 1702.15	99 4322	1	1	1	1	1
	42	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	2	2	2	2	2
	43	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	5	5	5	5	5
	44	20 ČSN 02 1740.05	99 4813	2	2	2	2	2
	45	Kolík 12×50 ČSN 02 2140.01 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6170	1	1	1	1	1
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
	46	3,2×20 ČSN 02 1781.05	99 4905	1	1	1	1	1
	47	6,3×36 ČSN 02 1781.05	99 5004	1	1	1	1	1

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

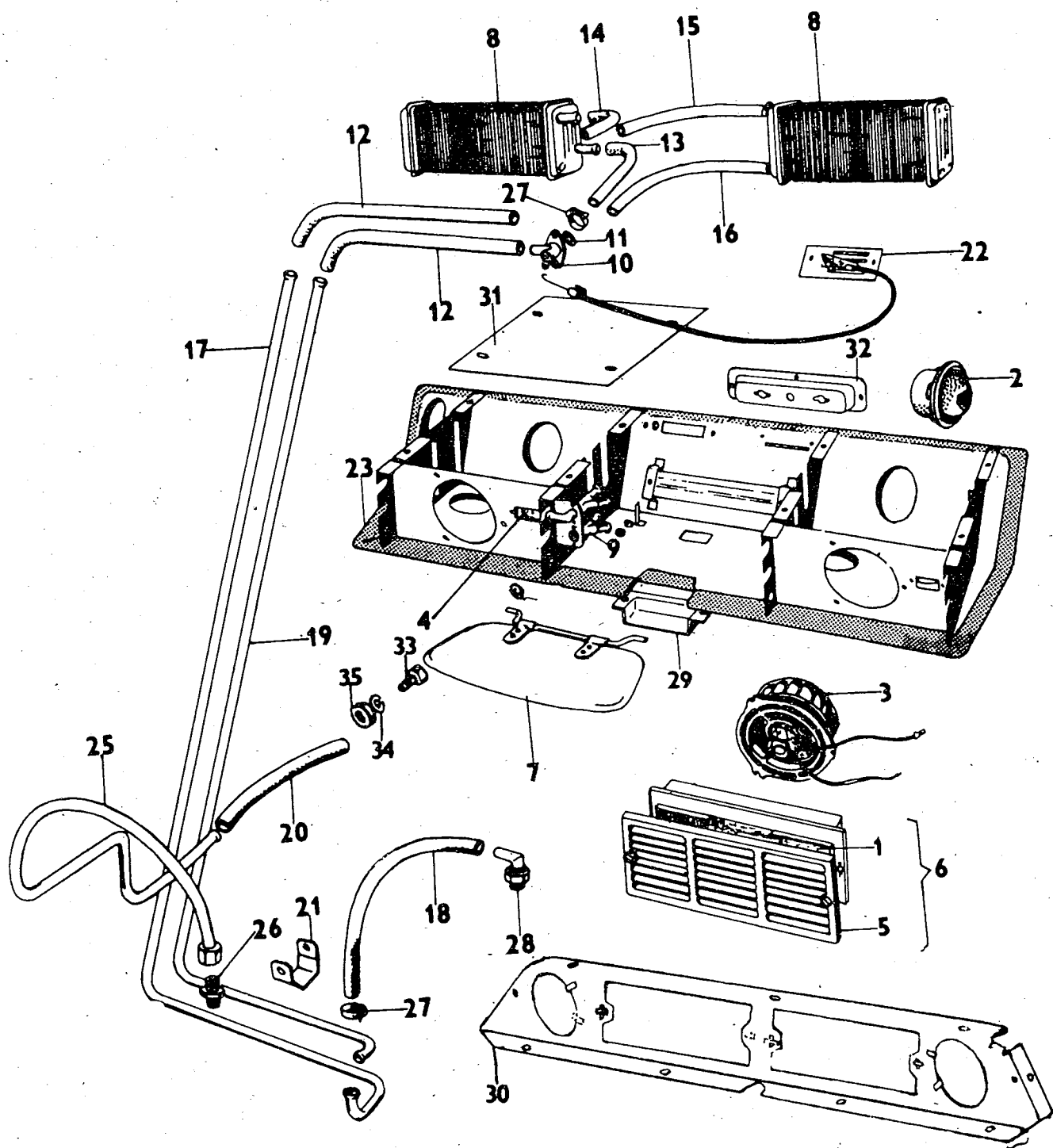
† — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory bez kabiny. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted only at tractors without the cab. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteur sans cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa, que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

TEPLOVODNÍ VYTÁPĚNÍ KABINY

HEISSWASSERHEIZUNG DES FAHRERHAUSES — CAB WARM-WATER HEATING EQUIPMENT —
ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE PAR L'EAU CHAUDE DE LA CABINE — SISTEMA DE CALEFACCIÓN
POR AGUA CALIENTE DE LA CABINA DEL CONDUCTOR

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
86	1	Filtr Filter — Filter — Filtre — Elemento filtrante	5319 5911 7810 5911 7803X	2	2	2	2	2
	2	Hubice Düse — Mouthpiece — Buse — Boquilla	5911 7812 6911 7824	— 4**	6* 4**	6* 4**	6* 4**	6* 4**
	3	Elektromotor s držákem Elektromotor mit Halter — El. motor with holder — Electromoteur avec support — Motor eléctrico con soporte	5911 7827 (443 960 525 022)	— 2**	1* 2**	1* 2**	1* 2**	1* 2**
	4	Deska Platte — Plate — Plaque — Placa	5911 7828 (443 960 522 114)	1	1	1	1	1
	5	Mřížka Gitter — Grill — Grille — Rejilla	5911 7831 5911 7829	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
	6	Filtr topení Reinigungseinlage — Cleaning insertion — Cartouche filtrante — Imposición limpiadora	5911 7807 5911 7830X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	7	Clona proti slunci Sonnenblende — Shade — Ecran contre de soleil — Parasol	5911 7834 6911 7825	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
	8	Topné těleso Heizungskörper — Heating element — Corps de chauffage — Elemento de calefacción	5911 7893 5911 7851X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	9	Rozvodka Verteiler — Branching piece — Raccord de distribution — Racor de distribución	5319 5911 7852	2*	2*	2*	2*	2*
	10	Kohout vypouštěcí Ablasshahn — Drain cock — Robinet de vidange — Robinete de purga	5911 7853	1	1	1	1	1
	11	Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5319 5911 7854	—	1*	1*	1*	1*
	12	Koleno Kniestück — Elbow — Coude — Codo	5319 5911 7857 5319 5911 7867 5319 6911 7817	— — 2**	1* 1* 2**	1* 1* 2**	1* 1* 2**	1* 1* 2**
	13	Koleno přívodu Zufuhrknierstück — Inlet elbow — Coude de l'adduction — Codo de la admisión	5319 5911 7858	—	1*	1*	1*	1*
	14	Koleno Kniestück — Elbow — Coude — Codo	5319 5911 7859	—	1*	1*	1*	1*
	15	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5911 7860 6911 7823	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
	16	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5911 7861 6911 7822	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
	17	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5911 7862 5319 6911 7806	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
	18	Hadice Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5911 7863	1	1	1	1	1
	19	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5911 7864 5319 6911 7807	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
	20	Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5319 5911 7865 5319 5911 7872 ¹⁾	— 1**	1* —	1* —	1* —	1* —
	21	Držák Halter — Holder — Support — Soporte	5319 5911 7866 5319 6911 7809	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
	22	Panel ovládání Betätigungspaneel — Control panel — Panneau de commande — Panel de control	5911 7869	1	1	1	1	1
	23	Panel stropní úplný Vollst. Deckenpaneel — Cab ceiling panel assy — Panneau de plafond complet — Panel de techo de la cabina completo	5319 5911 7822 5319 6911 7818	— 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**	1* 1**
		Odvzdušňovač Entlüfter — Bleeder — Reniflard — Purgador de aire	6911 7810	1**	1**	1**	1**	1**



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
86	25	Trubka s přichytkou — Rohr mit Schelle — Tube with clamp — Tube avec attache — Tubo con fijación	5319 5911 7892 5911 7891X 5319 6918 7812ND	1 — 1	1 — 1	1 — 1	1 — 1	1 — 1
	26	Spojka Verbindungsstück — Connector — Raccord — Racor	5319 0095 6907 5319 80.235.052X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	27	Spona Spange — Clip — Agrafe — Grapa	5319 6911 3905 5319 6918 7815X	16 —	16 —	16 —	16 —	16 —
	28	Koleno Kniestück — Elbow — Coude — Codo	5319 0095 0924	1	1	1	1	1
	29	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5911 7846	—	1*	1*	1*	1*
	30	Nosná deska Tragplatte — Bearing plate — Plaque portante — Placa portadora	6911 7801 5911 7941	1** —	1** 1*	1** 1*	1** 1*	1** 1*
	31	Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Cubierta	5911 7825	—	2*	2*	2*	2*
	32	Miska Schale — Pan — Cuvette — Cuveta	5319 5911 7843	—	1*	1*	1*	1*
		Těsnící kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Bague d'étanchéité — Anillo de junta	5911 7854	2	2	2	2	2
	33	Šroub M 5×20 ČSN 02 1103.29 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0960	2	2	2	2	2
	34	Podložka 5 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4504	4	4	4	4	4
	35	Matice M 5 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Erou — Tuerca	99 3508	4	4	4	4	4
		Objímka Muffe — Collar — Manchon — Manchón	5319 5911 7836X	—	—	—	—	—
		Kryt Abdeckung — Guard — Couvercle — Tapa	5319 5911 7837X	—	—	—	—	—
		Panel Paneel — Panel — Panneau — Panel	5319 5911 7855X	—	—	—	—	—

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s BK. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab BK. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteur avec BK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK.

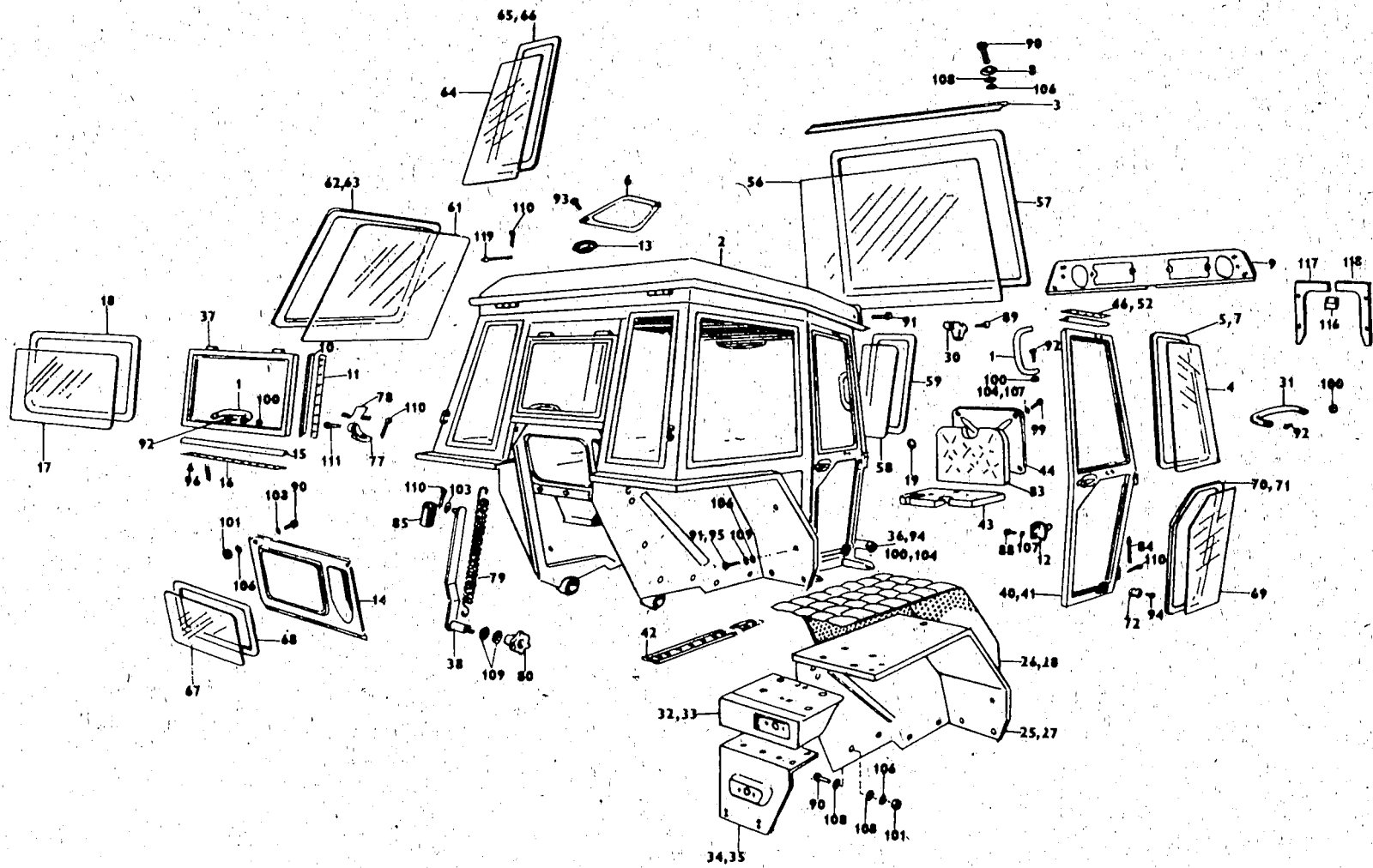
Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s kabinou UBK. — Das Zeichen **, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet, dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit UBK montiert wird. — As far as the mark ** is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab UBK. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteur avec la cabine UBK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina UBK.

ND — součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

Montuje se od výrobního čísla traktoru
Wird ab Erz.-Nr. des Schleppers montiert
Mounted from tractor prod. No.
Montée à partir du no. de fabrication du tracteur
Se monta a partir del No. de serie del tractor

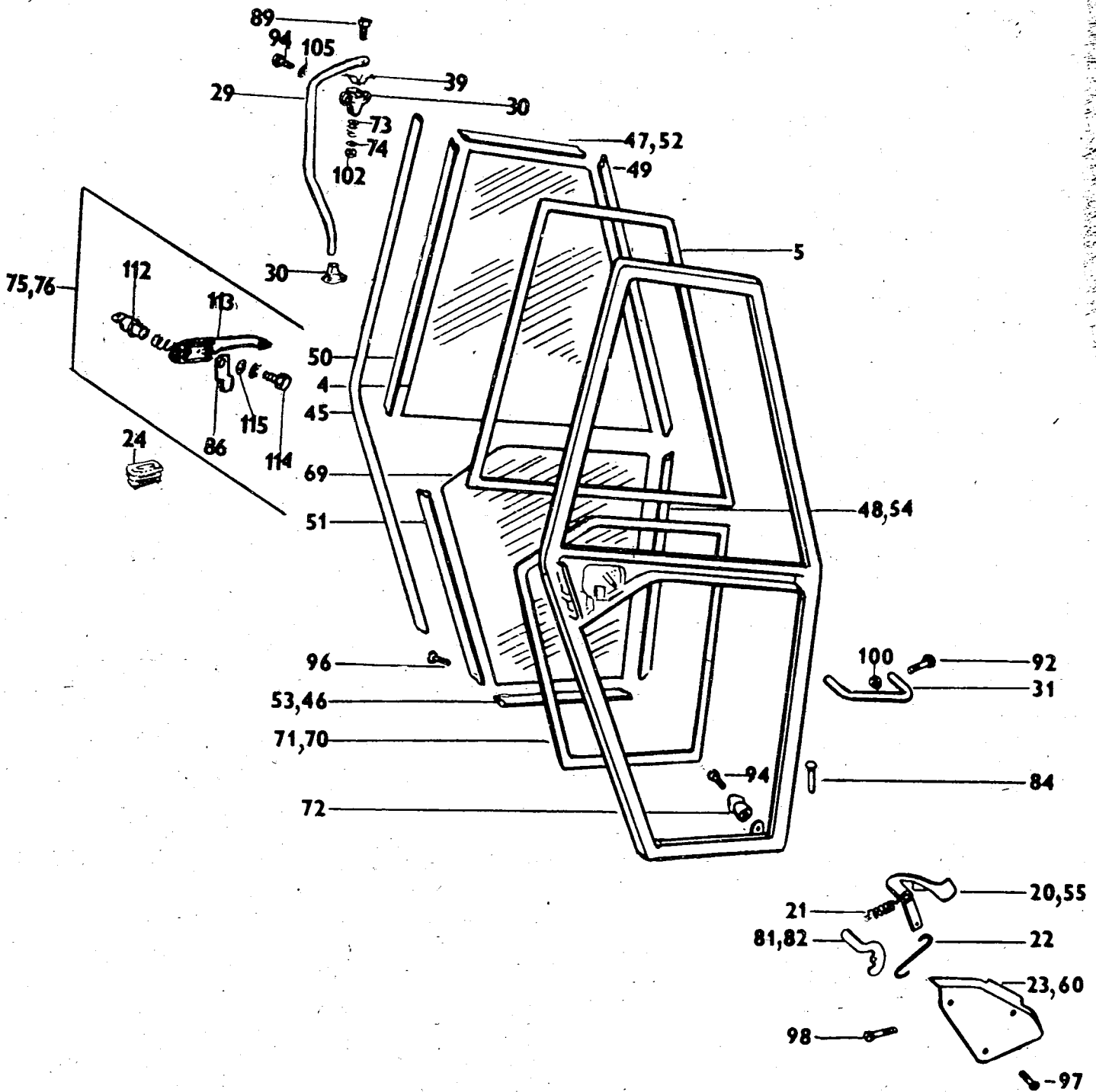
1) Z 5011—5071



BEZPEČNOSTNÍ KABINA - BK — LETOSTROJ LETOVICE (Z 6011 — Z 7045)

SICHERHEITSKABINE — SAFETY CAB — CABINE DE SÛRETÉ — CABINA DEL CONDUCTOR
DE SEGURIDAD

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
87	1	Madlo Handgriff — Handle — Poignée — Barra pasamano	5319 5911 7931	—	2	2	2	2
	2	Střecha kabiny Kabinendach — Cab roof — Pavillon de la cabina — Techo de la cabina	5319 5911 7913	—	1	1	1	1
	3	Těsnění střechy Dachdichtung — Roof weather strip — Joint de pavillon — Junta del techo	5911 7942	—	1	1	1	1
87, 88	4	Sklo dveří Türglas — Door glass — Glace de la porte — Cristal de la puerta	5319 5911 7964	—	2	2	2	2
	5	Okenní těsnění levých dveří Fensterdichtung der linken Tür — LH door window weather strip — Joint de la fenêtre de la porte gauche — Junta de la ventana de la puerta izquierda	5911 7965	—	1	1	1	1
87	6	Víko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 5911 7701 6911 5510X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	7	Okenní těsnění pravých dveří Fensterdichtung der rechten Tür — RH door window weather strip — Joint de la fenêtre de la porte droite — Junta de la ventana de la puerta derecha	5911 7983	—	1	1	1	1
	8	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	95 6653 5911 7944X	— —	6 —	6 —	6 —	6 —
	9	Čelo přední Stirnwand — Cab front — Paroi avant — Frente de la cabina	5319 5911 7941	—	1	1	1	1
	10	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint — Junta	5718 7924	—	2	2	2	2
	11	Pásek Band — Strip — Bande — Cinta	5718 7925	—	2	2	2	2
	12	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5911 7955	—	1	1	1	1
	13	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5911 7703 5911 7945X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	14	Zadní stěna Rückwand — Rear wall — Paroi arrière — Pared trasera	5319 5911 7928	—	1	1	1	1
	15	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint — Junta	5911 7947	—	1	1	1	1
	16	Pásek Band — Strip — Bande — Cinta	5911 7948	—	1	1	1	1
	17	Sklo zadní Rückwärtiges Glas — Rear window glass — Glace arrière — Cristal trasero	5319 5911 7988 5718 7931X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	18	Těsnění zadní Rückwärtige Dichtung — Rear weather strip — Joint arrière — Junta trasera	5718 7932	—	1	1	1	1
	19	Zátka Ø 22 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5911 7957	—	1	1	1	1
88	20	Páčka levá Linker Hebel — LH lever — Levier gauche — Palanca izquierda	5319 5911 7970	—	1	1	1	1
	21	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5911 7971	—	2	2	2	2
	22	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tringle — Tirante	5319 5911 7972	—	2	2	2	2
	23	Kryt levý linker Abdeckung — LH cover — Couvercle gauche — Cubierta izquierda	5319 5911 7973	—	1	1	1	1
	24	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5911 7974	—	4	4	4	4



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
87		Blatník levý - čalouněný (poz. 25, 26) Linker gepolsterter Kotflügel — LH mudguard upholstered — Aile gauche bourrée — Guardabarros izquierdo tapizado	5319 5911 7902	—	★	★	★	★
	25	Blatník levý Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarros izquierdo	5319 5911 7932	—	1	1	1	1
	26	Čalounění levého blatníku Polsterung des linken Kotflügels — LH mudguard upholstery — Rembourrage de l'aile gauche — Revestimiento del guardabarros izquierdo	5911 7903	—	1	1	1	1
		Blatník pravý - čalouněný (poz. 27, 28) Rechter gepolsterter Kotflügel — RH mudguard upholstered — Aile droite bourrée — Guardabarros derecho tapizado	5319 5911 7904	—	★	★	★	★
	27	Blatník pravý Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droite — Guardabarros derecho	5319 5911 7934	—	1	1	1	1
	28	Čalounění pravého blatníku Polsterung der rechten Kotflügels — RH mudguard upholstery — Rembourrage de l'aile droite — Revestimiento del guardabarros derecho	5911 7905	—	1	1	1	1
88	29	Držák zrcadla Halter des Spiegels — Mirror holder — Support du miroir — Soporte del espejo	5319 5911 7975	—	2	2	2	2
87, 88	30	Pouzdro Buchse — Bush — Manchon — Buje	5319 5911 7976	—	4	4	4	4
	31	Madlo Handgriff — Handle — Poignée — Barra pasamano	5319 5911 7991	—	3	3	3	3
87	32	Prodloužení levé Linke Verlängerung — LH lengthening part — Prolongement gauche — Prolongación izquierda	5319 6911 5508	—	1	1	1	1
	33	Prodloužení pravé Rechte Verlängerung — RH lengthening part — Prolongement droit — Prolongación derecha	5319 6911 5509	—	1	1	1	1
	34	Prodloužení levé Linke Verlängerung — LH lengthening part — Prolongement gauche — Prolongación izquierda	5319 5911 7935	—	1	1	1	1
	35	Prodloužení pravé Rechte Verlängerung — RH lengthening part — Prolongement droit — Prolongación derecha	5319 5911 7936	—	1	1	1	1
	36	Gumový doraz Gummianschlag — Rubber stop — Butée de caoutchouc — Tope de caucho	5918 7903	—	2	2	2	2
	37	Okno horní Oberes Fenster — Top window Fenêtre supérieure — Ventana superior	5319 5911 7922	—	1	1	1	1
	38	Lišta Leiste — Bar — Barre — Listón	5319 5911 7923	—	1	1	1	1
88	39	Vložka Einlage — Insertion — Élément intercalé — Pieza intercalada	5911 7979	—	2	2	2	2
87	40	Dveře levé úplné Linke vollst. Tür — LH door assembly — Porte gauche complète — Puerta izquierda completa	5319 5911 7960	—	1	1	1	1
	41	Dveře pravé úplné Rechte vollst. Tür — RH door assembly — Porte droite complète — Puerta derecha completa	5319 5911 7980	—	1	1	1	1
	42	Těsnění blatníku Kotflügeldichtung — Mudguard gasket — Joint de garde-boue — Junta del guardabarros	5911 7906	—	2	2	2	2
	43	Střední stěna Mittelwand — Middle wall — Paroi médiane — Pared intermedio	5319 5911 7950	—	1	1	1	1
	44	Čelní stěna Vorderwand — Front face — Paroi avant — Muro del frente	5319 5911 7953	—	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
88	45	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 5611 7923	—	2	2	2	2
87, 88	46	Pásek levý I Linke Klammer — LH fastener band — Collier en ruban gauche — Cinta abrazadera izquierda	5319 5611 7928	—	1	1	1	1
88	47	Pásek II Linke Klammer — LH fastener band — Collier en ruban gauche — Cinta abrazadera izquierda	5319 5611 7927	—	1	1	1	1
	48	Pásek levý III Linke Klammer — LH fastener band — Collier en ruban gauche — Cinta abrazadera izquierda	5319 5611 7929 5911 7967X	— —	2 —	2 —	2 —	2 —
	49	Pásek Klammer — Fastener band — Collier en ruban — Cinta abrazadera	5319 5611 7931 5611 7930X	— —	2 —	2 —	2 —	2 —
	50	Pásek VI Klammer — Fastener band — Collier en ruban — Cinta abrazadera	5319 5911 7966	—	2	2	2	2
	51	Pásek VII Klammer — Fastener band — Collier en ruban — Cinta abrazadera	5319 5911 7967 5611 7932X	— —	2 —	2 —	2 —	2 —
87, 88	52	Pásek pravý I Rechte Klammer — RH fastener band — Collier en ruban droit — Cinta abrazadera derecha	5319 5611 7940	—	1	1	1	1
88	53	Pásek pravý II Rechte Klammer — RH fastener band — Collier en ruban droit — Cinta abrazadera derecha	5319 5611 7941	—	1	1	1	1
	54	Pásek pravý III Rechte Klammer — RH fastener band — Collier en ruban droit — Cinta abrazadera derecha	5319 5611 7942	—	1	1	1	1
	55	Páčka pravá Rechter Hebel — RH lever — Levier droit — Palanca derecha	5911 7986	—	1	1	1	1
87	56	Sklo čelní Stirnscheibe — Windscreen — Parebrise — Parabrisas	5319 5911 7937	—	1	1	1	1
	57	Těsnění přední Vordere Dichtung — Front weather strip — Joint avant — Junta delantera	5611 7961	—	1	1	1	1
	58	Sklo průhledu Glasscheibe — Window glass — Glace de regard — Cristal de la ventana	5319 5911 7938	—	2	2	2	2
	59	Těsnění průhledu Dichtung der Durchblickscheibe — Window glass weather strip — Joint de la glace de regard — Junta de la ventana	5911 7939	—	2	2	2	2
88	60	Kryt pravý Rechter Abdeckung — RH cover — Couvercle droit — Cubierta derecha	5319 5911 7987	—	1	1	1	1
87	61	Sklo boční Seitenglasscheibe — Side window — Glace latérale — Cristal lateral	5319 5911 7907	—	2	2	2	2
	62	Těsnění boční levé Linke Seitendichtung — LH side weather strip — Joint latéral gauche — Junta lateral izquierda	5911 7908	—	1	1	1	1
	63	Těsnění boční pravé Rechte Seitendichtung — RH side weather strip — Joint latéral droit — Junta lateral derecha	5911 7909	—	1	1	1	1
	64	Sklo zadní boční Rückwärtige Seitenglasscheibe — Rear side window — Glace arrière latérale — Cristal trasero lateral	5319 5911 7910	—	2	2	2	2
	65	Těsnění zadní pravé Rechte rückwärtige Dichtung — Rear right-hand weather strip — Joint droit arrière — Junta derecha trasera	5911 7912	—	1	1	1	1
	66	Těsnění zadní levé Linke rückwärtige Dichtung — Rear left-hand weather strip — Joint gauche arrière — Junta izquierda trasera	5911 7911	—	1	1	1	1

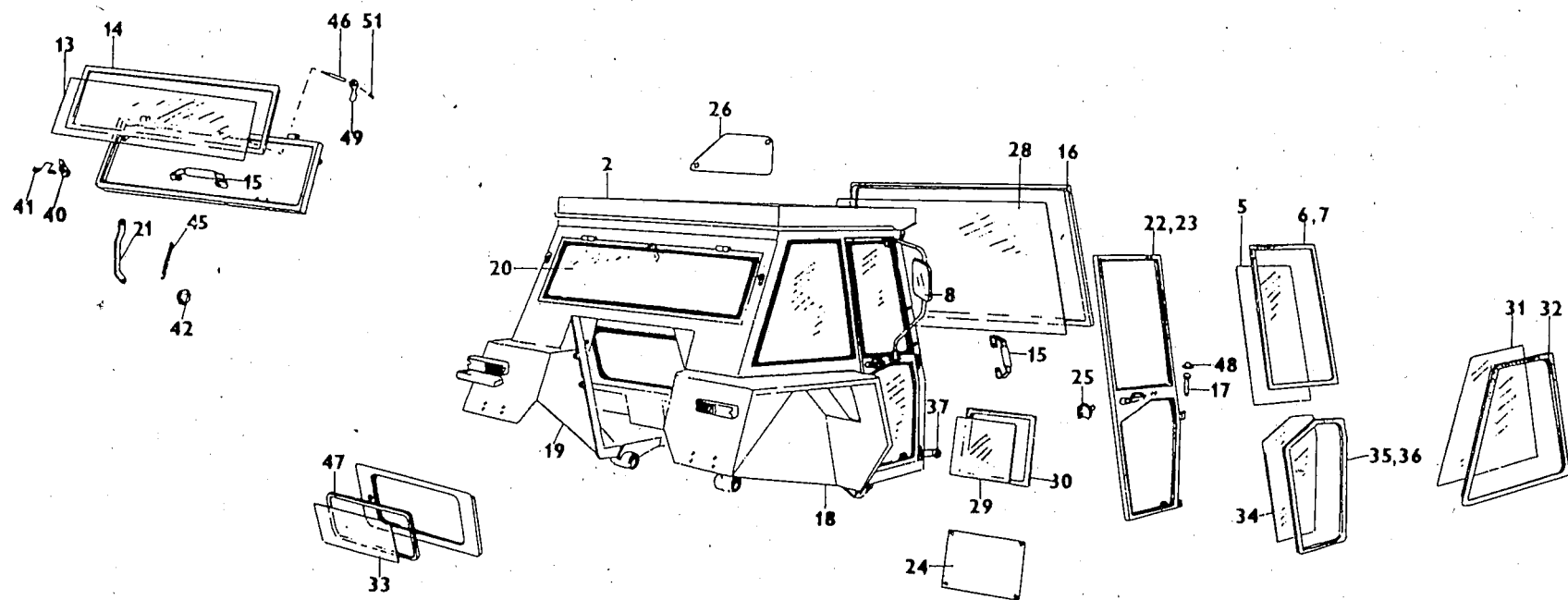
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
87	67	Sklo zadní spodní Rückwärtige untere Glasscheibe — Rear bottom window glass — Glace arrière inférieure — Cristal trasero inferior	5319 5911 7929	—	1	1	1	1
	68	Těsnění spodní Untere Dichtung — Bottom weather strip — Joint inférieure — Junta inferior	5911 7930	—	1	1	1	1
87, 88	69	Sklo dveří spodní Unteres Türglas — Door bottom glass pane — Vitre inférieure de la porte — Vidrio inferior de la puerta	5319 5911 7962	—	2	2	2	2
	70	Těsnění spodní levé Linke untere Dichtung — LH bottom-gasket — Joint gauche inférieure — Junta izquierda inferior	5911 7963	—	1	1	1	1
	71	Těsnění spodní pravé Rechte untere Dichtung — RH bottom gasket — Joint droit inférieure — Junta derecha inferior	5911 7982	—	1	1	1	1
	72	Gumový doraz Gummianschlag — Rubber stop — Butée de caoutchouc — Tope de caucho	5918 7906	—	2	2	2	2
88	73	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5911 7977	—	2	2	2	2
	74	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5911 7978	—	2	2	2	2
	75	Klika levá úplná (poz. 86, 112—115) Vollst. linke Klinke — LH handle assembly — Poignée gauche complete — Picaporte izquierdo completo	5911 7715 5911 7968X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	76	Klika pravá úplná (poz. 86, 112—115) Vollst. rechte Klinke — RH handle assembly — Poignée droite complete — Picaporte derecho completo	5911 7718 5911 7984X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
87	77	Západka Klinke — Catch — Doigt d'encliquetage — Puño	5911 7726 80.368.307X 5911 7924X	— — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	78	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	78.368.272 80.368.306X	— —	4 —	4 —	4 —	4 —
	79	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5911 7727 80.368.346X	— —	2 —	2 —	2 —	2 —
	80	Ruční kolečko 55 Handrad — Hand wheel — Roue à main — Ruedita de mano	5911 7728 80.368.904X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
88	81	Zámek pravý Rechte Schloss — RH lock — Fermeture droite — Cierre derecho	5911 7720 5911 7969X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
	82	Zámek levý Linke Schloss — LH lock — Fermeture gauche — Cierre izquierdo	5911 7721 5911 7985X	— —	1 —	1 —	1 —	1 —
87	83	Vložka Einlage — Insertion — Element intercalé — Pieza intercalada	5911 7709X	—	—	—	—	—
87, 88	84	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 5911 7925	—	2	2	2	2
87	85	Hadička Schlauch — Hose — Tuyau — Manguera	5911 7949	—	2	2	2	2
88	86	Západka Klinke — Catch — Doigt d'encliquetage — Puño	5911 7992	—	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
87	88	M 6×12 ČSN 02 1103.19	99 0986	—	4	4	4	4
87, 88	89	M 6×65 ČSN 02 1101.19	99 0632	—	2	2	2	2
87	90	M 8×25 ČSN 02 1103.19	99 1009	—	25	25	25	25
	91	M 8×30 ČSN 02 1103.19	99 1010	—	26	26	26	26
87, 88	92	M 6×30 ČSN 02 1146.25	99 2183 99 2164X	— —	10 —	10 —	10 —	10 —
	93	M 5×12 ČSN 02 1146.29	99 2178 5511 5342X	— —	2 —	2 —	2 —	2 —
87, 88	94	M 6×20 ČSN 02 1146.29	99 2158 99 2191X	— —	12 —	12 —	12 —	12 —
87	95	M 8×35 ČSN 02 1103.19	99 1012	—	4	4	4	4

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
87, 88	96	3,5×12 ČSN 02 1238.09	99 3057	—	92	92	92	92
88	97	M 5×8	99 9505	—	2	2	2	2
	98	M 5×14	99 9515	—	12	12	12	12
87	99	B 6,3×22	99 9567	—	8	8	8	8
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
87, 88	100	M 6 ČSN 02 1401.29	99 3509	—	18	18	18	18
87	101	M 8 ČSN 02 1401.29	99 3510	—	10	10	10	10
88	102	M 6 ČSN 02 1492.29	99 4173	—	2	2	2	2
			99 4176X	—	—	—	—	—
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
87	103	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	—	8	8	8	8
	104	6,4 ČSN 02 1726.09	99 4535	—	10	10	10	10
88	105	6 ČSN 02 1740.09	99 4505	—	14	14	14	14
	106	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	—	51	51	51	51
	107	6 ČSN 02 1740.05	99 4805	—	6	6	6	6
	108	9 ČSN 02 1729.19	99 4542	—	42	42	42	42
	109	9 ČSN 02 1727.19	99 4834	—	43	43	43	43
	110	Závlačka 2×14 ČSN 02 1781.09 Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas	99 4901	—	8	8	8	8
	111	Čep 8×40×37 ČSN 02 2111.09 Bolzen — Pin — Axe — Perno	99 5684	—	4	4	4	4
88	112	Vložka zámku s klíčem Schlosseinlage mit Schlüssel — Lock insertion with key — Capsule de serrure avec la clef — Imposición de la cerradura con llave	5911 7717	—	2	2	2	2
	113	Klika Klinke — Handle — Poignée — Picaporte	5911 7716	—	2	2	2	2
	114	Šroub M 5×12 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0966	—	2	2	2	2
	115	Podložka 5,3 ČSN 02 1751.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 9204	—	2	2	2	2
87	116	Spojovací díl Verbindungsstück — Joint part — Pièce de raccordement — Pieza de unión	6011 7957	—	1	1	1	1
	117	Kryt čela levý Linke Abdeckung der Stirnwand — LH cover of front part cab — Couvercle gauche de la partie avant de la cabine — Tapa izquierda de la parte delantera de la cabina	6011 7953	—	1	1	1	1
	118	Kryt čela pravý Rechte Abdeckung der Stirnwand — RH cover of front part cab — Couvercle droit de la partie avant de la cabine — Tapa derecha de la parte delantera de la cabina	6011 7954	—	1	1	1	1
	119	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	6011 7944	—	2	2	2	2
		Skříňka na nářadí Werkzeugkasten — Toll box — Boîte à outillage — Caja para herramientas	4011 5522X	—	—	—	—	—
		Těsnění čela Dichtung der Stirnwand — Gasket of cab front — Joint de la paroi avant — Junta del frente de la cabina	5911 7921X	—	—	—	—	—
		Zpětné zrcátko Rückblickspegel — Driving mirror — Rétroviseur — Espejo retrovisor	5911 7958X	—	—	—	—	—
		Trubka Rohr — Tube — Tube — Tubo	5711 5514X	—	—	—	—	—
		Čelo zadní Hinterwand — Rear face — Paroi arrière — Frente de la cabina	5911 7943X	—	—	—	—	—
		Zátka Ø 11 Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5911 7956X	—	—	—	—	—
		Šroub M 8×22 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1008X	—	—	—	—	—
		Matice M 8 ČSN 02 1401.59 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3650X	—	—	—	—	—

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
87	Podložka 4 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela		99 4503X	—	—	—	—	—
Zetor 7045 HORAL								
87	Blatník levý čalouněný (poz. 25, 26) Linker gepolsteter Kotflügel — LH mudguard upholstered — Aile gauche bourrée — Guardabarros izquierdo tapizado		5947 7902	—	—	—	—	★
25	Blatník levý Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarros izquierdo		5947 7903	—	—	—	—	1
26	Čalounění levého blatníku Polsterung des linken Kotflügels — LH mudguard upholstery — Rembourrage de l'aile gauche — Revestimiento del guardabarros izquierdo		5911 7903	—	—	—	—	1
	Blatník pravý čalouněný (poz. 27, 28) Rechter gepolsteter Kotflügel — RH mudguard upholstered — Aile droite bourrée — Guardabarros derecho tapizado		5947 7904	—	—	—	—	★
27	Blatník pravý Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droite — Guardabarros derecho		5947 7905	—	—	—	—	1
28	Čalounění pravého blatníku Polsterung des rechten Kotflügels — RH mudguard upholstery — Rembourrage de l'aile droite — Revestimiento del guardabarros derecho		5811 7905	—	—	—	—	1
88	29 Držák zrcadla Rückblickspiegelhalter — Driving mirror holder — Porte-miroir rétroviseur — Portaespejo retrovisor		5947 7911	—	—	—	—	1
87	34 Prodloužení levé Linke Verlängerung — LH lengthening part — Prolongement gauche — Prolongación izquierda		5947 7906	—	—	—	—	1
	35 Prodloužení pravé Rechte Verlängerung — RH lengthening part — Prolongement droit — Prolongación derecha		5947 7907	—	—	—	—	1
	Výztuha prodloužení Verlängerung Verstärkung — Brace of lengthening part — Prolongement de la raidisseur — Prolongación del refuerzo		5947 7908	—	—	—	—	2

★ — není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto

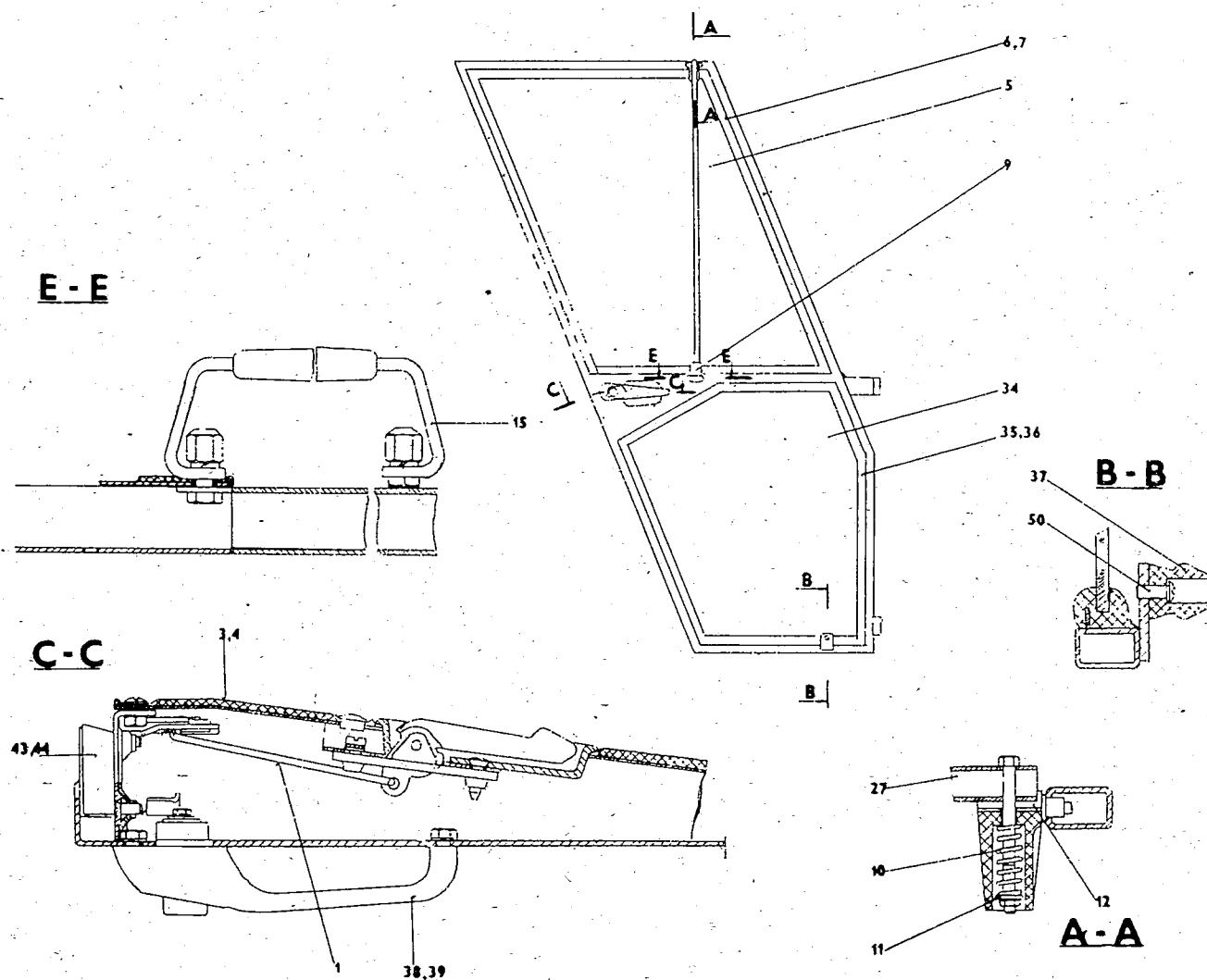
X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



BEZPEČNOSTNÍ KABINA - UBK — VLAD PREŠOV

SICHERHEITSKABINE — SAFETY CAB — CABINE DE SÛRETÉ — CABINA DEL CONDUCTOR
DE SEGURIDAD

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
90	1	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tiranit — Tirante	5319 6911 7918	2	2	2	2	2
89	2	Střecha kabiny úplná Vollst. Kabinendach — Cab roof assembly — Pavillon de la cabine complet — Techo de la cabina completo	5319 6911 7938	1	1	1	1	1
90	3	Výplň dveří levá Links Türfüllung — LH door packing — Bourrage de la porte gauche — Inserción de la puerta izquierda	6911 7916	1	1	1	1	1
	4	Výplň dveří pravá Rechts Türfüllung — RH door packing — Bourrage de la porte droite — Inserción de la puerta derecha	6911 7924	1	1	1	1	1
89, 90	5	Sklo dveří Türglas — Door glass — Glace de la porte — Cristal de la puerta	5319 6911 7912	2	2	2	2	2
	6	Okení těsnění levých dveří Fensterdichtung der linken Tür — LH door window weather strip — Joint de la fenêtre de la porte gauche — Junta de la ventana de la puerta izquierda	6911 7914	1	1	1	1	1
	7	Okení těsnění pravých dveří Fensterdichtung der rechten Tür — RH door window weather strip — Joint de la fenêtre de la porte droite — Junta de la ventana de la puerta derecha	6911 7922	1	1	1	1	1
89	8	Zrcadlo Rückblickspegel — Driving mirror — Rétroviseur — Espejo retrovisor	5911 6662 5911 7958X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
90	9	Pouzdro Buchse — Bush — Manchon — Buje	5319 5911 7976	4	4	4	4	4
	10	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 5911 7977	2	2	2	2	2
	11	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 5911 7978	2	2	2	2	2
	12	Vložka Einlage — Spacer — Cale — Imposición	5911 7979	2	2	2	2	2
		Okno zadní spodní úplné Vollst. rückwärtige untere Fenster — Rear bottom window assembly — Fenêtre arrière inférieure complète — Ventana trasera inferior completa	5319 6911 7960	1	1	1	1	1
89	13	Sklo zadní Rückwärtige Glasscheibe — Rear window — Glace arrière — Cristal trasero	5319 6782 7958	1	1	1	1	1
	14	Těsnění zadní Rückwärtige Dichtung — Rear weather strip — Joint arrière — Junta trasera	6782 7936	1	1	1	1	1
89, 90	15	Madlo Handlauf — Handle — Poignée — Barrapasamano	5319 6911 7926	5	5	5	5	5
89	16	Těsnění čelního skla Vordere Dichtung Windscreen weather strip — Joint avant — Junta delantera	6911 7951	1	1	1	1	1
	17	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 7937	6	6	6	6	6
	18	Blatník pravý Rechter Kotflügel — RH mudguard — Aile droite — Guardabarros derecho	5319 6911 7947	1	1	1	1	1
	19	Blatník levý Linker Kotflügel — LH mudguard — Aile gauche — Guardabarros izquierdo	5319 6911 7943	1	1	1	1	1

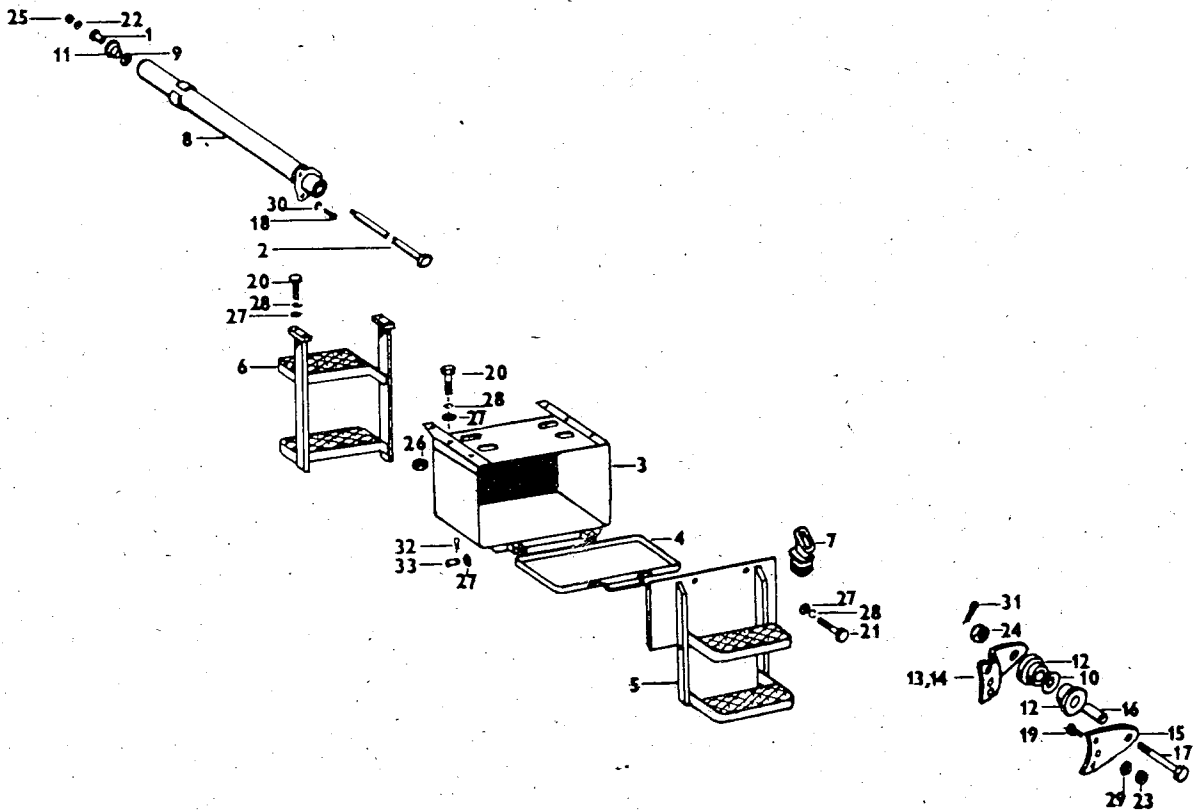


	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
89	Čalounění blatníku levé Linke Tapezierung des Kotflügels — LH mudguard cladding — Rembourrage de l'aile gauche — Revestimiento de guardabarros izquierdo			6911 7944	1	1	1	1	1
	Čalounění blatníku pravé Rechte Tapezierung des Kotflügels — RH mudguard cladding — Rembourrage de l'aile droite — Revestimiento de guardabarros derecho			6911 7962	1	1	1	1	1
	Čalounění čelní levé Linke Stirntapezierung — LH front cladding — Rembourrage frontal gauche — Revestimiento del freno izquierdo			6911 7968	1	1	1	1	1
	Čalounění čelní pravé Rechte Stirntapezierung — RH front cladding — Rembourrage frontal droit — Revestimiento del freno derecho			6911 7969	1	1	1	1	1
20	Okno zadní horní úplné Vollst. rückwärtige Oberglasscheibe — Rear upper window assembly — Fenêtre arrière supérieure complète — Ventana trasera superior completa			5319 6911 7981 5319 6911 7927X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
21	Lišta Leiste — Bar — Barre — Listón			5319 6911 7929	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
89	22	Dveře levé úplné Linke vollst. Tür — LH door assembly — Porte gauche complète — Puerta izquierda completa	5319 6911 7910	1	1	1	1	1
	23	Dveře pravé úplné Rechte vollst. Tür — RH door assembly — Porte droite complète — Puerta derecha completa	5319 6911 7920	1	1	1	1	1
	24	Čelo úplné Vollst. Wand — Face assembly — Paroi complète — Cara completa	5319 6911 7954	1	1	1	1	1
	25	Smek Konsole — Bracket — Console — Consola	5319 6911 7952	2	2	2	2	2
	26	Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	5319 5911 7707 5319 6911 7953X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
90	27	Držák zrcadla Halter des Spiegels — Mirror holder — Support du miroir — Soporte del espejo	5319 6911 7975	2	2	2	2	2
89	28	Sklo čelní Stirnscheibe — Windscreen — Parebrise — Parabrisas	5319 6911 7950	1	1	1	1	1
	29	Sklo průhledu Glasscheibe — Window glass — Glace de regard — Cristal de la ventana	5319 6911 7948	2	2	2	2	2
	30	Těsnění průhledu Dichtung der Durchblickscheibe — Window glass weather strip — Joint de la glace de regard — Junta de la ventana	6911 7949	2	2	2	2	2
	31	Sklo boční Seitenglasscheibe — Side window — Glace latérale — Ventana lateral	5319 6782 7963	2	2	2	2	2
	32	Těsnění boční Seitendichtung — Side sealing — Joint latéral — Junta lateral	6782 7964	2	2	2	2	2
	33	Sklo zadní spodní Rückwärtige untere Glasscheibe — Rear bottom window glass — Glace arrière inférieure — Cristal trasero inferior	5319 6911 7956	1	1	1	1	1
89, 90	34	Sklo dveří spodní Unteres Türglas — Door bottom glass pane — Vitre inférieure de la porte — Vidrio inferior de la puerta	5319 6911 7913	2	2	2	2	2
	35	Těsnění levé spodní Linke untere Dichtung — LH bottom gasket — Joint gauche inférieur — Junta izquierda inferior	6911 7915	1	1	1	1	1
	36	Těsnění pravé spodní Rechte untere Dichtung — RH bottom gasket — Joint droit inférieur — Junta derecha inferior	6911 7923	1	1	1	1	1
	37	Gumový doraz Gummianschlag — Rubber stop — Butée de caoutchouc — Tope de caucho	6782 7928	2	2	2	2	2
90	38	Klika levá Linke Klinke — LH handle — Poignée gauche — Picaporte izquierdo	5911 7715 5911 7968X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	39	Klika pravá Rechte Klinke — RH handle — Poignée droite — Picaporte derecho	5911 7718 5911 7984X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
89	40	Západka Klinke — Catch — Doigh d'encliquetage — Puño	5319 5911 7726 5319 80.368.307X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	41	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 78.368.272 80.368.306X	4 —	4 —	4 —	4 —	4 —
	42	Ruční kolečko Handrad — Hand wheel — Roue à main — Ruedita de mano	6911 7972 80.368.904X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
90	43	Zámek pravý Rechte Schloss — RH lock — Fermeture droite — Cierre derecho	5911 7720 5911 7969X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	44	Zámek levý Linke Schloss — LH lock — Fermeture gauche — Cierre izquierdo	5911 7721 5911 7985X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
89	45	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	4718 7956	2	2	2	2	2
	46	Hřídka stírače Wirscherwelle — Windscreen wiper shaft — Arbre de l'essuie-glace — Eje del limpia-parabrisas	6718 5806	1	1	1	1	1
	47	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint — Junta	6911 7955	1	1	1	1	1
	48	Víčko Deckel — Cover — Couvercle — Tapa	6911 7980	6	6	6	6	6
	49	Páčka Hebel — Lever — Manette — Palanca	95 8130	1	1	1	1	1
90	50	Šroub M 8X16 ČSN 02 1103.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 1011	15	15	15	15	15
89	51	Kolík 3X18 ČSN 02 2156 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6695	1	1	1	1	1
		Prodloužení blatníku levé Linke Verlängerung — LH lengthening part — Prolongement gauche — Prolongación izquierda	6911 7906X	—	—	—	—	—
		Prodloužení blatníku pravé Rechte Verlängerung — RH lengthening part — Prolongement droit — Prolongación derecha	6911 7907X	—	—	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



84

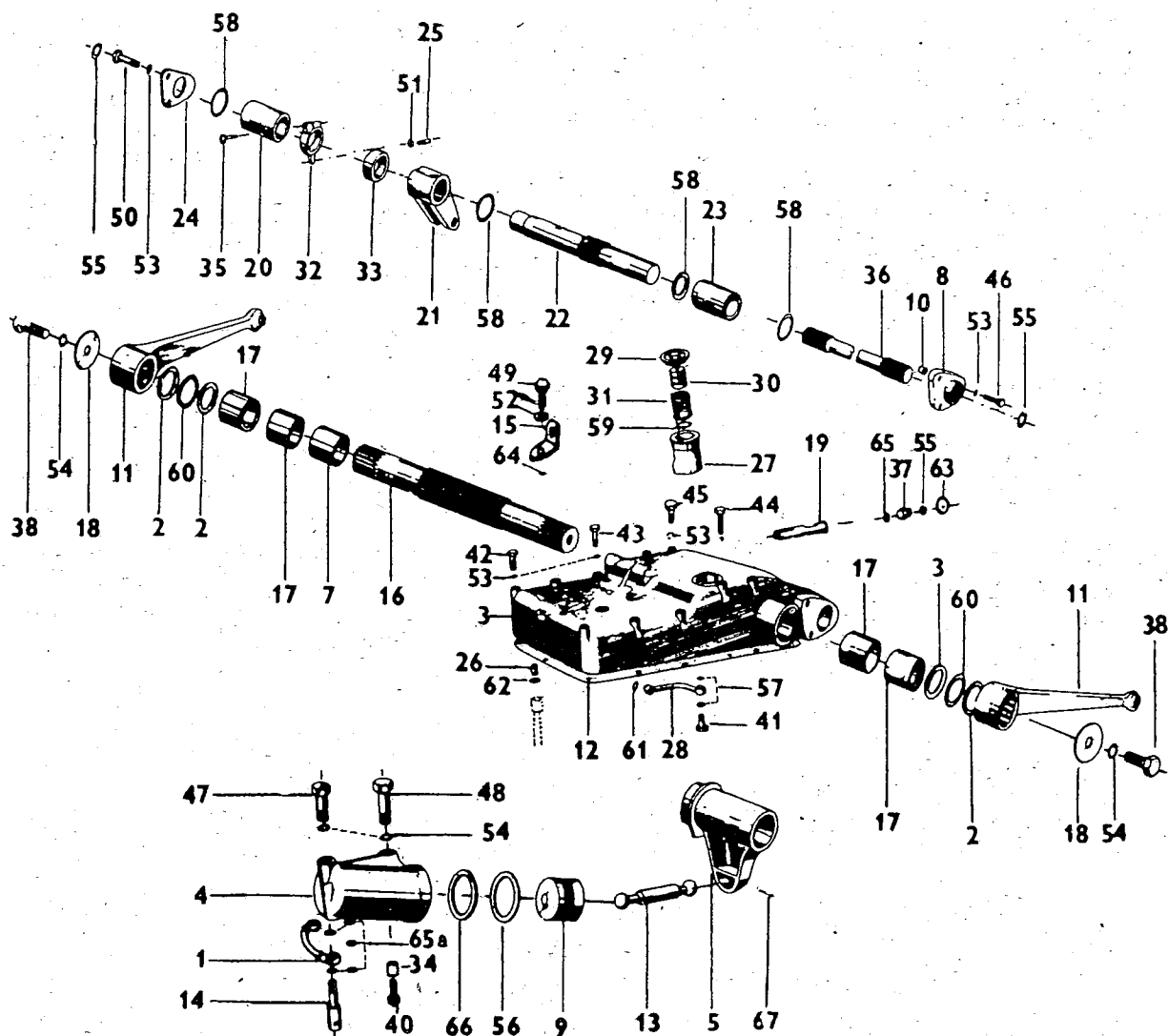
BEZPEČNOSTNÍ KABINA

SICHERHEITSKABINE — SAFETY CAB — CABINE DE SÛRETÉ — CABINA DEL CONDUCTOR DE SEGURIDAD

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
91	1	Distanční vložka Distanzeinlage — Spacing insertion — Cale entretoise — Pieza intercalada distanciadora		5319 5718 8405	2	2	2	2	2
	2	Spojovací tyč Verbindungsstange — Connecting bar — Barre de connexion — Barra de conexión		5319 5911 8406	1	1	1	1	1
	3	Skříň baterie Batterienkasten — Storage battery case — Boîte à batterie — Caja de la batería de acumuladores		5319 5911 8401	1	1	1	1	1
	4	Podložka baterie Batterienunterlage — Battery pad — Cale élastique de la batterie — Soporte de la batería		5319 5911 8402	1	1	1	1	1
	5	Stupačka levá Linkes Triffbrett — LH foot step — Marchepied gauche — Estribo izquierdo		5319 5911 8425 5319 5911 8403X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	6	Stupačka pravá Rechtes Trittbrett — RH foot step — Marchepied droit — Estribo derecho		5319 5911 8426 5319 5911 8404X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	7	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón		5911 8410	1	1	1	1	1
	8	Nosná trubka Tragrohr — Supporting tube — Tube-porte — Tubo portador		5319 4911 8401 5319 5911 8405	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	9	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope		5319 5911 8411 5611 7987X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	10	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope		5319 5911 8412 5611 7987X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
91	11	Přýžková vložka I Gummielnlage — Rubber insertion — Elément intercalé de caoutchouc — Pieza intercalada de caucho	5319 5611 7988	2	2	2	2	2
	12	Přýžková vložka II Gummielnlage — Rubber insertion — Elément intercalé de caoutchouc — Pieza intercalada de caucho	5319 5911 8414 5611 7995X	4	4	4	4	4
	13	Konzola vnitřní pravá Rechte innere Konsole — RH inner bracket — Console droite intérieure — Soporte derecho interior	5319 4911 8403 5319 5611 7991 5911 8407X	1	—	—	—	—
	14	Konzola vnitřní levá Linke innere Konsole — LH inner bracket — Console gauche intérieure — Soporte izquierdo interior	5319 4911 8404 5319 5611 7992 5911 8408X	1	—	—	—	—
	15	Konzola vnější Äussere Konsole — Outer bracket — Console extérieure — Soporte exterior	5319 4911 8402 5319 5611 7993 5911 8409X	2	—	—	—	—
	16	Rozpěrná trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube d'écartement — Tubo distanciador	5319 5911 8413 5611 7994X	2	2	2	2	2
	17	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5611 7996	2	2	2	2	2
	18	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	19	M 12×25 ČSN 02 1103.55	99 1477	3	3	3	3	3
	19	M 16×45 ČSN 02 1103.55	99 1482	—	6	6	6	6
	19	M 10×40 ČSN 02 1101.55	99 0333	6	—	—	—	—
	20	M 10×28 ČSN 02 1103.19	99 1030	4	4	4	4	4
			99 1028X	—	—	—	—	—
	21	M 10×20 ČSN 02 1103.19	99 1027	2	2	2	2	2
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	22	M 14 ČSN 02 1401.29	99 3513	1	1	1	1	1
	23	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	6	—	—	—	—
	23	M 16 ČSN 02 1401.55	99 3646	—	6	6	6	6
	24	M 18 ČSN 02 1411.29	99 3819	2	2	2	2	2
	25	M 14 ČSN 02 1403.29	99 3573	1	1	1	1	1
	26	M 10 ČSN 02 1401.29	99 3511	6	6	6	6	6
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	27	10,5 ČSN 02 1702.19	99 4441	6	6	6	6	6
	28	10 ČSN 02 1740.09	99 4507	14	14	14	14	14
	29	17 ČSN 02 1744.05	99 4643	—	12	12	12	12
	29	10,5 ČSN 02 1744.09	99 4640	12	—	—	—	—
	30	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	3	3	3	3	3
		Závlačka Splint — Splint pin — Goupille fendue — Pasador de aletas						
	31	4×32 ČSN 02 1781.05	99 5075	3	3	3	3	3
	32	3,2×20 ČSN 02 1781.9	99 4902	2	2	2	2	2
	33	Čep 10×50×44 ČSN 02 2111.05 Bolzen — Pin — Axe — Perno	99 5708	2	2	2	2	2
		Podložka 12 ČSN 02 1740.05 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4540X	—	—	—	—	—

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



ZVEDACÍ MECHANISMUS

HEBEMECHANISMUS — LIFTING MECHANISM — MÉCANISME DE RELEVAGE HYDRAULIQUE — MECANISMO ALZADOR

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
92	1	Spojovací trubka Verbindungsrohr — Connecting tube — Tube da raccord — Tubo de empalme	5319 0095 4823 5319 4011 4808	1	—	—	—	—
	2	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 8041 5319 4011 8012	4	—	—	—	—
	3	Víko hydrauliky Hydraulikdeckel — Hydraulic mechanism housing — Couvercle de relevage hydraulique — Tapa de dispositivo hidráulico	5319 4918 8002 5319 6711 8001	1	—	—	—	—
	4	Válec Zylinder — Cylinder — Cylindre — Cilindro de trabajo	5319 0095 8021 5319 6711 8003	1	—	—	—	—
	5	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 0095 8028 5319 6711 8004	1	—	—	—	—
	7	Distanční kroužek Distanzring — Spacing ring — Bague entretoise — Anillo distanciador	5319 6711 8005	—	1	1	1	1
	8	Náboj Nabe — Hub — Moyeu — Cubo	5319 6711 8006	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
92	9	Píst Kolben — Piston — Piston — Pistón	5319 2511 8005 5319 6711 8008	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	10	Centrační trubka Zentrierrohr — Centering tube — Tube de centrage — Tubo centrador	5319 6711 8009	1	1	1	1	1
	11	Rameno Arm — Arm — Bras — Brazo	5319 0095 8035 5319 6711 8010	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	12	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 8014 5319 6711 8012	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	13	Pístnice Kolbenstange — Piston rod — Tige de piston — Biela	5319 0095 4817 5319 6711 8014	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	14	Pojistný ventil Sicherheitsventil — Safety valve — Clapet de sûreté — Válvula de seguridad	5319 0095 4845 5319 6711 8015	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	15	Záchytný plech Sicherungsblech — Lock sheet — Tôle de verrouillage — Chapa de sujeción	5319 6711 8017 5319 6711 8020X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
	16	Hřídel Welle — Shaft — Arbre — Eje	5319 4918 8001 5319 6711 8020	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	17	Pouzdro Buchse — Bush — Manchon — Buje	5319 2511 8003 5319 6711 8021	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	18	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 4816	2	2	2	2	2
	19	Pouzdro dorazu Anschlagbuchse — Stop sleeve — Bague de butée — Buje del tope	5319 0095 8002	1	1	1	1	1
	20	Pouzdro II Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 0095 8004	2	2	2	2	2
	21	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 0095 8005	1	1	1	1	1
	22	Torzní trubka Drehrohr — Torsion tube — Tube de torsion — Tubo de torsión	5319 0095 8006	1	1	1	1	1
	23	Pouzdro I Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 0095 8007	1	1	1	1	1
	24	Příruba Flansch — Flange — Bride — Brida	5319 0095 8008	1	1	1	1	1
	25	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 8010	1	1	1	1	1
	26	Centrační vedení Zentrierführung — Centering guide — Guide de centrage — Guía de centrar	5319 0095 4822 5319 0095 8013	2 —	— 2	— 2	— 2	— 2
	27	Těleso čističe Filterkörper — Cleaner body — Corps du filtre — Cuerpo del purificador	5319 0095 8015	1	1	1	1	1
	28	Trubka čističe Filterrohr — Cleaner pipe — Tube du filtre — Tubo del purificador	5319 0095 8016	1	1	1	1	1
	29	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 0095 8018	1	1	1	1	1
	30	Magnet Magnet — Magnet — Aimant — Imán	5319 0095 8019	1	1	1	1	1
	31	Sítko Sieb — Strainer — Tamis filtrant — Tamiz	5319 0095 8020	1	1	1	1	1
	32	Páčka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 0095 8022	1	1	1	1	1
	33	Pouzdro III Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 0095 8024	1	1	1	1	1
	34	Distanční trubka Distanzrohr — Spacing tube — Tube entretoise — Tubo distanciador	5319 0095 8026	1	—	—	—	—
	35	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 8030	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 7011 8036	—	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
92	36	Torzní tyč Drehstab — Torsion bar — Barre de torsion — Barra de torsión	5319 0095 8031	1	1	1	1	1
	37	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 0095 8037	1	1	1	1	1
	38	Šroub M 16×1,5 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 8043	2	2	2	2	2
	40	Dutý šroub 13 ČSN 13 7993.22 Hohlschraube — Hollow screw — Vis creuse — Tornillo hueco	5319 0095 8027 97 2473	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	41	Dutý šroub 10 ČSN 13 7993.92 Hohlschraube — Hollow screw — Vis creuse — Tornillo hueco	97 2479	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	42	M 12×10 ČSN 02 1101.55	99 0454	3	—	—	—	—
	42	M 12×95 ČSN 02 1101.55	99 0452	—	3	3	3	3
	43	M 12×130 ČSN 02 1101.55	99 0595	4	—	—	—	—
	43	M 12×110 ČSN 02 1101.55	99 0454	—	4	4	4	4
	44	M 12×150 ČSN 02 1101.55	99 0457	—	2	2	2	2
	45	M 12×160 ČSN 02 1101.55	99 0596	2	2	2	2	2
	46	M 12×35 ČSN 02 1103.55	99 1478	2	2	2	2	2
	47	M 16×60 ČSN 02 1101.55	99 0479	1	—	—	—	—
	47	M 16×45 ČSN 02 1103.55	99 1482	—	1	1	1	1
	48	M 16×65 ČSN 02 1101.75	99 0391	1	—	—	—	—
	48	M 16×50 ČSN 02 1103.55	99 1483	—	1	1	1	1
	49	M 8×30 ČSN 02 1101.15	99 8652	1	1	1	1	1
	50	M 12×25 ČSN 02 1103.15	99 9052	2	2	2	2	2
	51	Matice M 8 ČSN 02 1402.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3804	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	52	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	1	1	1	1	1
	53	12 ČSN 02 1740.05	99 4808	15	15	15	15	15
	54	16 ČSN 02 1740.05	99 4810	4	4	4	4	4
	55	Pojistný kroužek 24 ČSN 02 2931 Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad „Seeger“	97 0281	2	2	2	2	2
		Pístní kroužek Kolbenring — Piston ring — Segment de piston — Aro de pistón						
	56	80×2,5 ČSN 02 7011.00	97 3134	1	—	—	—	—
	56	90×3 ČSN 02 7011.00	97 3139	—	1	1	1	1
		Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo						
	57	16×20 ČSN 02 9310.3	97 2135	2	2	2	2	2
	58	43×35 ČSN 02 9280.2	97 4261	4	4	4	4	4
	59	65×55 ČSN 02 9280.2	97 4271	1	1	1	1	1
	60	60×50 ČSN 02 9280.2	97 4269	2	—	—	—	—
	60	70×60 ČSN 02 9280.2	97 4273	—	2	2	2	2
	61	14×10 ČSN 02 9280.2	97 4245	1	1	1	1	1
	62	14×2 ČSN 02 9281.2	97 4503	2	2	2	2	2
	63	30×2 ČSN 02 9281.2	97 4509	1	1	1	1	1
	64	8×2 ČSN 02 9281.2	97 4551	1	1	1	1	1
		Těsnicí kroužek Dichtungsring — Sealing ring — Joint d'étanchéité — Anillo de junta						
	65	20×2 ČSN 02 9281.2	97 4505	1	1	1	1	1
	65a	18×24 ČSN 02 9310.2	97 2185	4	4	4	4	4
		Manžeta Manschette — Cuff — Gaine — Manguitto						
	66	70×80 ČSN 02 9269.3	97 4484	2	—	—	—	—
	66	80×90 ČSN 02 9269.3	97 4485	—	2	2	2	2
	67	Kolík 6×56 ČSN 02 2156 Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador	99 6802	1	1	1	1	1
		Sada pro opravu hydrauliky (sestává z 95 4626, 97 4503 - 4×, 97 4253, 97 2073, 95 8014, 97 4269 - 2×, 97 4261 - 4×, 97 4505, 97 4271, 97 4484 - 2×, 97 4509, 95 8131, 97 4244 - 2×, 97 4252 - 3×, 97 4250 - 8×, 97 4247 - 3×, 97 4245 - 3×, 95 4944, 95 4932) Satz für Reparatur der Hydraulikanlage — Set for repair of hydraulic system — Jeu pour réparation du relevage hydraulique — Juego para reparaciones del elevador hidráulico	5011 0087	1	—	—	—	—

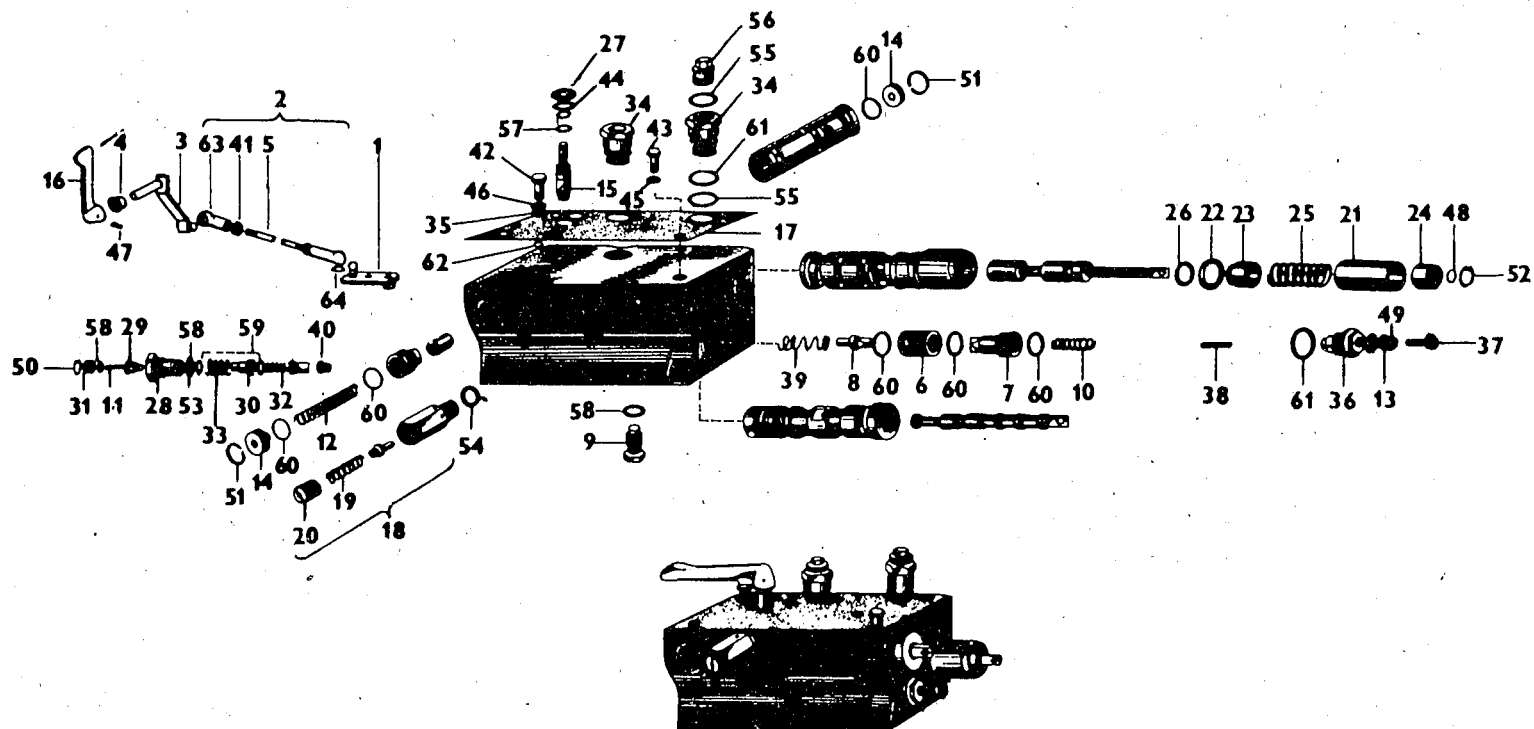
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
Sada pro opravu hydrauliky (sestává z 95 4626, 97 4503 - 4X, 97 4253, 97 2073, 6711 8012, 97 4509, 97 4273 - 2X, 97 4551, 97 4261 - 4X, 97 4505, 97 4271, 97 4485 - 2X, 95 8131, 97 4244 - 2X, 97 4252 - 3X, 97 4250 - 8X, 97 4247 - 3X, 4245 - 3X, 95 4944, 95 4932)			6011 0087	—	1	1	1	1
Satz für Reparatur der Hydraulikanlage — Set for repair of hydraulic system — Jeu pour réparation du relevage hydraulique — Juego para reparaciones del elevador hidráulico								

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

ROZVÁDĚČ

VERTEILER — DISTRIBUTOR — DISTRIBUTEUR — DISTRIBUIDOR DE ACEITE

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
93	Rozváděč (seřizený komplet) Verteiler (eingestellte Einheit) — Distributor (set up assembly) — Distributeur (ensemble ajusté) — Distribuidor de aceite (unidad ajustada completa)	5319 4918 8100 5319 6918 8100	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1	— 1
	Těleso rozváděče (slisovaný a slapovaný celek) Verteilerkörper (zusammengepresste, eingelappte Einheit) — Distributor body (pressed, lapped and caulked unit) — Corps de distributeur (ensemble moulé, lappé et maté) — Cuerpo del distribuidor de aceite (conjunto prensado, ajustado y montado a precisión)	5319 0095 8814 5319 4011 8808	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1	— 1
1	Páčka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6918 8106	1	1	1	1	1	1
2	Táhlo (poz. 5, 41, 63, 64) Zugstange — Tie rod — Tringle de commande — Tirante	5319 6918 8107	1	1	1	1	1	1
3	Páčka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 6918 8105 5319 6918 8112	1 1*	1 1*	1 1*	1 1*	1 1*	1 1*
4	Pouzdro Buchse — Bush — Manchon — Buje	5319 6918 8108	2	2	2	2	2	2
5	Těleso táhla Körper der Zugstange — Tie rod body — Corps du tringle de commande — Cuerpo del tirante	5319 6918 8111	1	1	1	1	1	1
6	Vložené pouzdro Eingelegte Buchse — Inserted bush — Bague intercalée — Buje intercalado	5319 0095 8115	1	1	1	1	1	1
7	Uzavírací ventil Verschlussventil — Stop valve — Clapet d'arrêt — Válvula de cierre	5319 0095 8116	1	1	1	1	1	1
8	Obtokový ventil Umlaufventil — By-pass valve — Clapet by-pass — Válvula by-pass	5319 0095 9117	1	1	1	1	1	1
9	Centrační šroub Zentrierschraube — Centering bolt — Vis de centrage — Tornillo de centrar	5319 0095 8119	1	1	1	1	1	1
10	Pružina uzavíracího ventilu Verschlussventilfeder — Stop valve spring — Ressort de clapet d'arrêt — Resorte de la válvula de cierre	5319 0095 8122	1	1	1	1	1	1
11	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 8123	1	1	1	1	1	1
12	Pružina diferenciálního ventilu Differentialventilfeder — Differential valve spring — Ressort du clapet différentiel — Resorte de la válvula diferencial	5319 0095 8124	1	1	1	1	1	1
13	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	5319 0095 8126	1	1	1	1	1	1
14	Zátka rozdělovače Verteilerpfropfen — Divider plug — Bouchon du diviseur — Tapón del repartidor	5319 0095 8128	2	2	2	2	2	2
15	Kohout Hahn — Cock — Robinet — Grifo	5319 0095 8129	1	1	1	1	1	1
16	Páčka rychlosti reakce Reaktionsgeschwindigkeitshebel — Reaction speed control lever — Manette de la vitesse de réaction — Palanca de control de la rapidez de reacción	5319 0095 8130	1	1	1	1	1	1
17	Těsnění Dichtung — Gasket — Joint d'étanchéité — Junta	5319 0095 8131	1	1	1	1	1	1
18	Ventil protiskluzu (poz. 19, 20) Gegenschlupventil — Antislip valve — Clapet d'antipatinage — Válvula de antideslizamiento	5319 0095 8132	1	1	1	1	1	1
19	Pružina protiskluzného ventilu Gegenschlupventilfeder — Antislip valve spring — Ressor du clapet d'antipatinage — Resorte de la válvula de antideslizamiento	5319 0095 8135	1	1	1	1	1	1

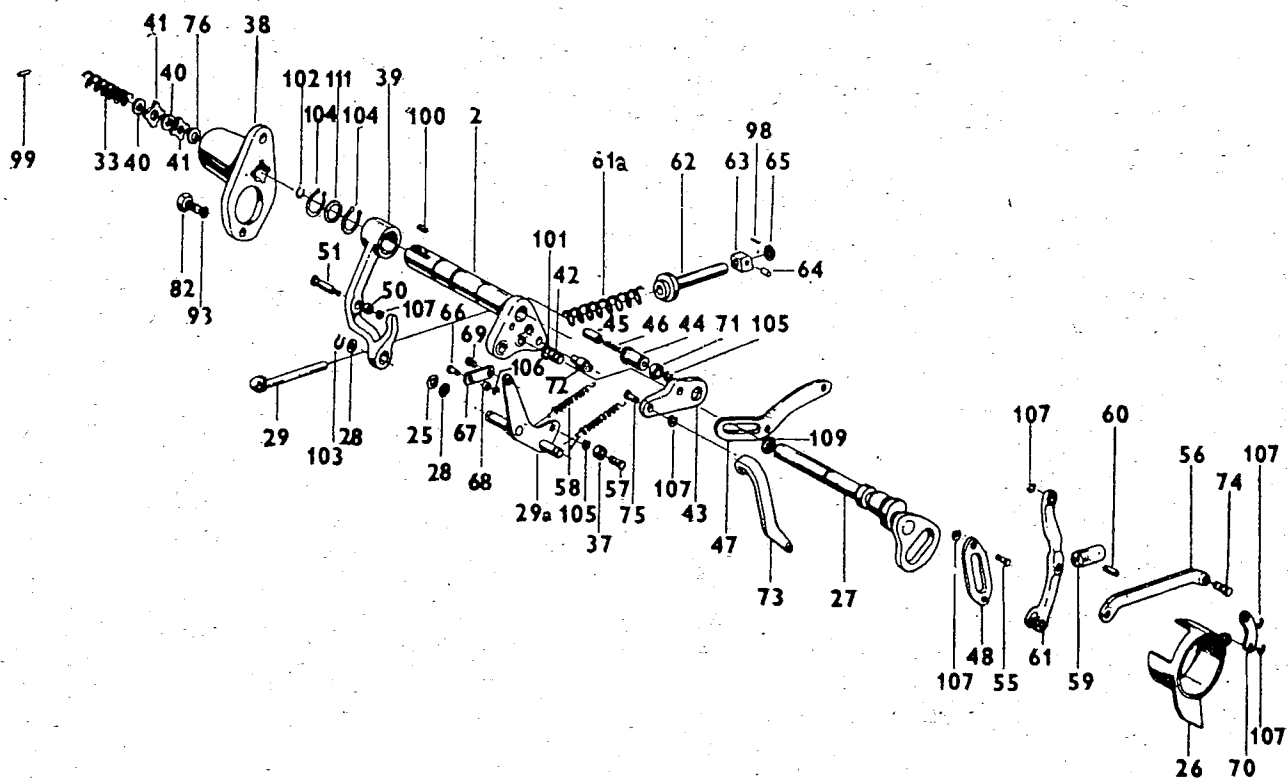


1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
93	20	Šroub. Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 8136	1	1	1	1	1
	21	Distanční pouzdro Distanzbuchse — Spacing tube — Bague entretoise — Buje distanciador	5319 0095 8138	1	1	1	1	1
	22	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 8139	1	1	1	1	1
	23	Opěrka I Stütze — Rest — Cale d'appui — Apoyo	5319 0095 8140	1	1	1	1	1
	24	Opěrka II Stütze — Rest — Cale d'appui — Apoyo	5319 0095 8141	1	1	1	1	1
	25	Pružina vnějšího okruhu Aussenkreisfeder — Outer circuit spring — Ressort du circuit extérieur — Resorte del circuito exterior	5319 0095 8142	1	1	1	1	1
	26	Radialní pružina Radialfeder — Radial spring — Ressort radial — Resorte radial	5319 0095 8143	1	1	1	1	1
	27	Pero Feder — Key — Clavette — Chaveta	5319 0095 8145	1	1	1	1	1
	28	Šroub redukčního ventilu Reduktionsventilschraube — Reduction valve bolt — Vis du réducteur de pression — Tornillo de la válvula de reducción	5319 0095 8146	1	1	1	1	1
	29	Redukční ventil Reduktionsventil — Reduction valve — Réducteur de pression — Válvula de reducción	5319 0095 8147	1	1	1	1	1
	30	Redukční píst Reduktionskolben — Reduction piston — Piston de réduction — Pistón de reducción	5319 0095 8148	1	1	1	1	1
	31	Zátka redukčního ventilu Reduktionsventilpropfen — Reduction valve plug — Bouchon de réducteur de pression — Tapón de la válvula de reducción	5319 0095 8149	1	1	1	1	1
	32	Pružina zpětného ventilu Rückschlagventilfeder — Non-return valve spring — Ressort du clapet-non-retour — Resorte de la válvula de retroceso	5319 0095 8150	1	1	1	1	1
	33	Pružina redukčního ventilu Reduktionskolbenfeder — Reduction piston spring — Ressort du piston de réduction — Resorte del pistón de reducción	5319 0095 8151	1	1	1	1	1
	34	Přípojka Anschlussstück — Connector — Raccord — Acomentida	5319 0095 8153 95 8152X	2 —	2 —	2 —	2 —	2 —
	35	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 8154	1	1	1	1	1
	36	Ventil dorazu (poz. 13, 37, 38, 49) Anschlagventil — Stop valve — Clapet de butée — Válvula del tope	5319 0095 8155	1	1	1	1	1
	37	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 0095 8158	1	1	1	1	1
	38	Pružina dorazu Anschlagfeder — Stop spring — Ressort de butée — Resorte del tope	5319 0095 8159	1	1	1	1	1
	39	Pružina obtokového ventilu Umlaufventilfeder — By-pass valve spring — Ressort de by-pass clapet — Resorte de la válvula by-pass	5319 0095 8167	1	1	1	1	1
	40	Pozdro zpětného ventilu Buchse des Rückschlagventils — Non-return valve bushing — Bague du clapet de non-retour — Buje de la válvula de retroceso	5319 0095 8166	1	1	1	1	1
	41	Matice M 6 ČSN 02 1403.25 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3669	2	2	2	2	2
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	42	M 10X30 ČSN 02 1201.25	99 2984	1	1	1	1	1
	43	M 8X35 ČSN 02 1101.15	99 8653	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
93	Podložka							
	Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela							
44	8,4 ČSN 02 1726.12	99 4539	1	1	1	1	1	1
45	8 ČSN 02 1740.05	99 4806	1	1	1	1	1	1
46	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	1	1	1	1	1	1
47	Kolík 3×18 ČSN 02 2173	99 6764	2	2	2	2	2	2
	Stift — Pin — Goupille cylindrique — Pasador							
	Pojistný kroužek							
	Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue —							
	Anillo de seguridad							
48	10 ČSN 02 2925.2	97 0155	1	1	1	1	1	1
49	12 ČSN 02 2925.2	97 0156	1	1	1	1	1	1
50	14 ČSN 02 2925.2	97 0157	1	1	1	1	1	1
51	20 ČSN 02 2925.2	97 0158	2	2	2	2	2	2
52	26 ČSN 02 2931	97 0283	2	2	2	2	2	2
	Těsnicí kroužek							
	Dichtungsring — Sealing ring — Joint d'étanchéité —							
	Anillo de junta							
53	20×24 ČSN 02 9310.2	97 2073	1	1	1	1	1	1
54	12×16 ČSN 02 9310.3	97 2129	1	1	1	1	1	1
55	18×22 ČSN 02 9310.2	97 2183	4	4	4	4	4	4
56	Vypouštěcí šroub M 18×1,5 ČSN 13 7964.1	97 2659	2	2	2	2	2	2
	Ablassschraube — Drain screw — Vis de vidange							
	— Tornillo de purga							
	Kroužek							
	Ring — Ring — Anneau — Anillo							
57	12×8 ČSN 02 9280.2	97 4244	2	2	2	2	2	2
58	14×10 ČSN 02 9280.2	97 4245	3	3	3	3	3	3
59	16×12 ČSN 02 9280.2	97 4247	2	2	2	2	2	2
60	20×16 ČSN 02 9280.2	97 4250	6	6	6	6	6	6
61	24×20 ČSN 02 9280.2	97 4252	3	3	3	3	3	3
62	10×2 ČSN 02 9281.2	97 4502	1	1	1	1	1	1
63	Kulová pánev 10							
	Kugelschale — Ball bushing — Coussinet							
	de rotule — Cásco de rótula							
64	Rozpěrný kroužek 10	97 5342	2	2	2	2	2	2
	Distanzring — Spacing ring — Bague							
	entretoise — Anillo distanciador							
	Pouzdro rozváděče I	5319 0095 8102	1	1	1	1	1	1
	Verteilerbuchse — Distributor bushing — Bague							
	de distributeur — Buje del distribuidor de aceite							
	Pouzdro rozváděče II	5319 0095 8103	1	1	1	1	1	1
	Verteilerbuchse — Distributor bushing — Bague							
	de distributeur — Buje del distribuidor de aceite							
	Pouzdro rozváděče	5319 0095 8104	1	1	1	1	1	1
	Verteilerbuchse — Distributor bushing — Bague							
	de distributeur — Buje del distribuidor de aceite							
	Šoupátko	5319 0095 8815	1	1	1	1	1	1
	Schieber — Slide valve — Tiroir — Corredera							
	del distribuidor							
	Pístek rozváděče	5319 0095 8106	1	1	1	1	1	1
	Verteilerkolben — Distributor piston — Piston							
	de distributeur — Émbolo del distribuidor							
	Diferenciální ventil	5319 0095 8107	1	1	1	1	1	1
	Differentialventil — Differential valve —							
	Clapet différentiel — Válvula diferencial							
	Zpětný ventil	5319 0095 8108	1	1	1	1	1	1
	Rückschlagventil — Non-return valve — Clapet							
	de non-retour — Válvula de retroceso							
	Těleso ventilu	5319 0095 8133	1	1	1	1	1	1
	Ventilkörper — Valve body — Corps du clapet —							
	Cuerpo de la válvula							
	Pístek	5319 0095 8134	1	1	1	1	1	1
	Kolben — Piston — Piston — Pistón							
	Šoupátko II	5319 0095 8137	1	1	1	1	1	1
	Schieber — Slide valve — Tiroir — Corredera							

* Montuje se při montáži sk. 50 místo 6918 8105. — Bei der Montage der Gruppe 50 wird anstelle der Bestellnummer 6918 8105 montiert. — In mounting group 50 is instead part No. 6918 8105 mounted. — Lors du montage du groupe 50 on monte le n° de commande 6918 8105. — Al montaje del grupo 50 se monta número de la pieza en vez del número 6918 8105.

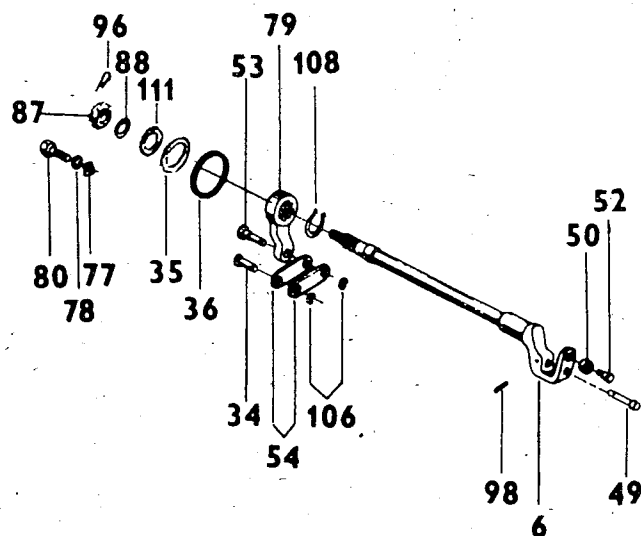
× — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



OVLÁDÁNÍ

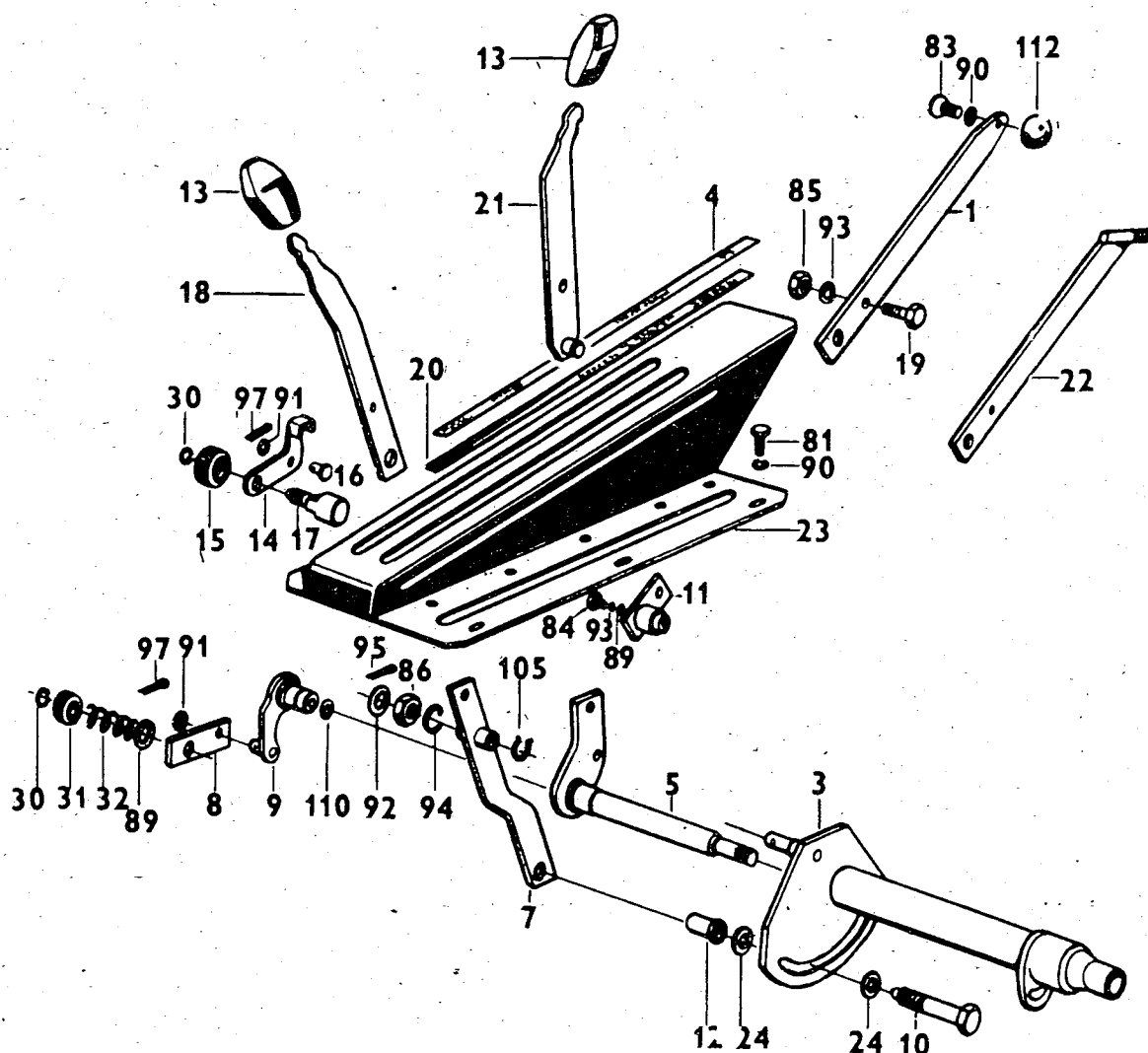
BETÄTIGUNG — CONTROLS — MÉCANISME DE COMMANDE — MANEJO

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
96	1	Páčka volicí Wählerhebel — Selector lever — Manette sélectrice — Palanca de selección	5319 6918 8239 5319 6918 8219X	1	1	1	1	1
94	2	Pevná kulisa Feste Kulissee — Change-over device body — Coulisse fixe — Colisa fija	5319 3711 8201 5319 6711 8201	1	—	—	—	—
96	3	Nosná trubka Tragrohr — Carrying tube — Tube portant — Tubo de soporte	5319 4918 8201 5319 6918 8201	1	—	—	—	—
	4	Štítek regulační hydrauliky Schild der Regelhydraulik — Hydraulic power lift plate — Plaque du relevage hydraulique Zetormatic — Rótulo del mecanismo hidráulico de regulación	6918 8224	1	1	1	1	1
	5	Páka vnějšího okruhu Aussenkreishebel — Outer circuit control lever — Manette de commande du circuit extérieur — Palanca del circuito exterior	5319 6918 8202	1	1	1	1	1
95	6	Ovládací klika Betätigungskurbel — Control crank — Manivelle de commande — Manivela de maniobra	5319 6711 8206	1	1	1	1	1
96	7	Páka vnitřního okruhu Innenkreishebel — Inner circuit control lever — Manette de commande du circuit intérieur — Palanca del circuito interior	5319 6918 8203	1	1	1	1	1
	8	Ojnice Pleuelstange — Connecting rod — Bielle — Biela	5319 6918 8204	1	1	1	1	1
	9	Páčka úplná Vollst. Hebel — Lever assembly — Levier complet — Palanca completa	5319 6918 8205	1	1	1	1	1



82

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
96	10	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6918 8206	1	1	1	1	1
	11	Páka přepínání Umschalthebel — Change-over mechanism lever — Levier inverseur — Palanca de conmutación	5319 4918 8202 5319 6918 8207	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	12	Pouzdro Buchse — Bush — Bague — Buje	5319 6918 8209	1	1	1	1	1
	13	Držadlo Handgriff — Handle — Poignée — Päsamano	5319 6918 8211	2	2	2	2	2
	14	Páčka dorazu Anschlaghebel — Stop lever — Levier de butée — Palanca del tope	5319 6918 8212	1	1	1	1	1
	15	Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	5319 6918 8214	2	2	2	2	2
	16	Vodítko Führung — Guide — Guide — Guía	5319 6918 8215	1	1	1	1	1
	17	Doraz Anschlag — Stop — Butée — Tope	5319 6918 8216	2	2	2	2	2
	18	Páka vnitřního okruhu - nástavec Verlängerungsstück des Innenkreishebels — Extension of the inner circuit control lever — Allonge de la manette de commande du circuit intérieur — Extensión de la palanca del circuito interior	5319 6918 8221 5319 6918 8243	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	19	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 6918 8222	3	3	3	3	3
	20	Štítek regulační hydrauliky Schild der Regelhydraulik — Hydraulic power lift plate — Plaque du relevage hydraulique Zetormatic — Rótulo del mecanismo hidráulico de regulación	6918 8223	1	1	1	1	1
	21	Páka vnějšího okruhu - nástavec Verlängerungsstück des Aussenkreishebels — Extension of the outer circuit control lever — Allonge de la manette de commande du circuit extérieur — Extensión de la palanca del circuito exterior	5319 6918 8229	1	1	1	1	1
	22	Páka přepínání - nástavec Verlängerungsstück des Umschalthebel — Extension of change-over mechanism lever — Allonge du levier inverseur — Extensión de la palanca de conmutación	5319 4918 8205X 5319 6918 8241X	— —	— —	— —	— —	— —
	23	Panel Paneel — Panel — Panneau — Cuadro	5319 5911 8718 6918 8412X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —



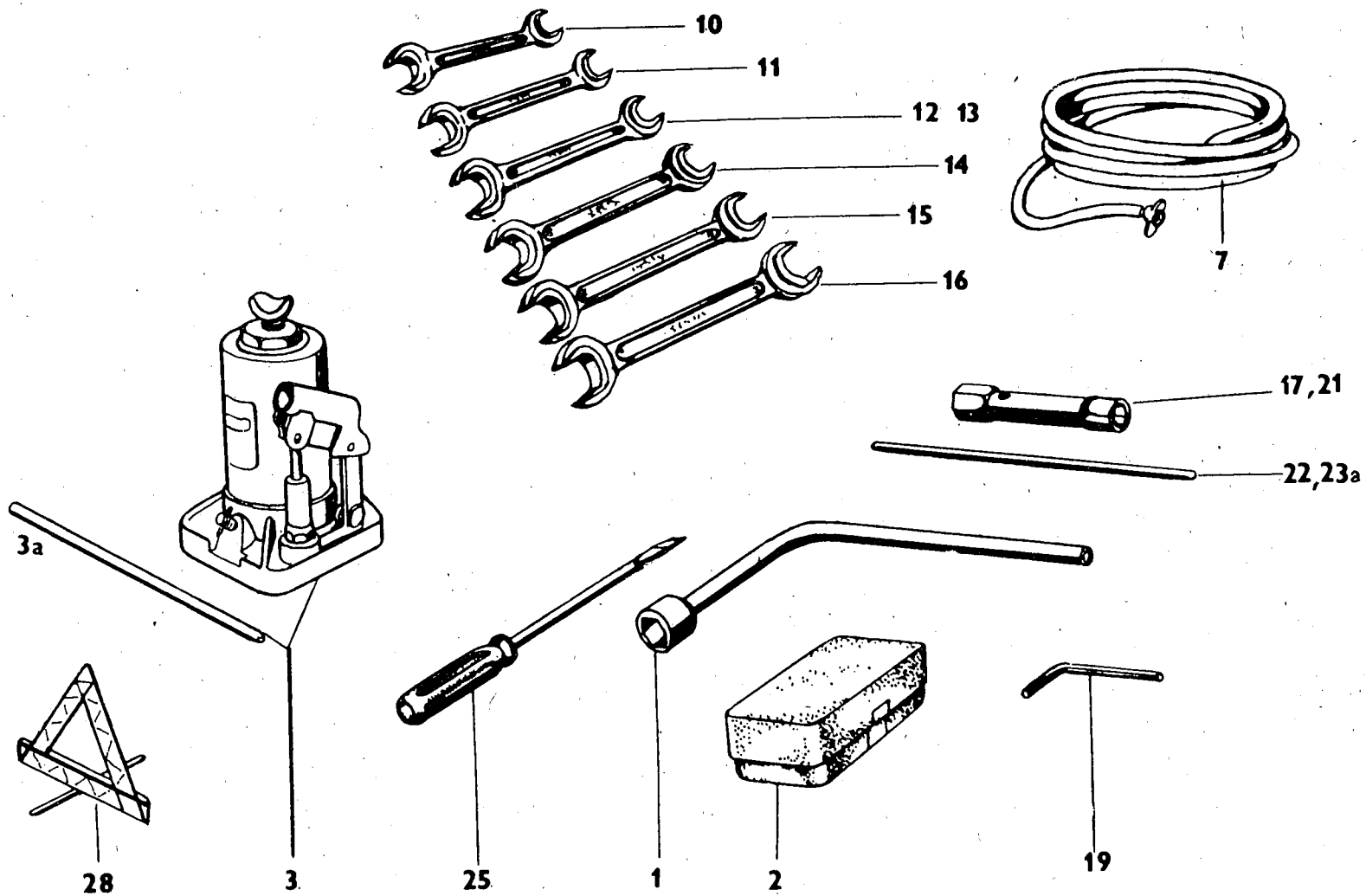
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
96	24	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6711 8214	2	2	2	2	2
94	25	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 6711 8215	2	2	2	2	2
	26	Přepínací vačka Umschaltnocke — Change-over cam — Came d'inversion — Leva de commutación	5319 0095 8251 5319 6711 8216	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	27	Hřídel přepínání Umschaltwelle — Change-over mechanism shaft — Arbre inverseur — Eje de inversión	5319 3711 8202 5319 6711 8217	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	28	Distanční kroužek Distanzring — Spacing ring — Anneau entretoisé — Anillo distanciador	5319 6711 8220	2	2	2	2	2
	29	Hlavice úplná Vollst. Kopf — Head assembly — Tête complète — Cabezal completo	5319 6711 8221	1	1	1	1	1
	29a	Úhlová páka Winkelhebel — Angular lever — Levier coudé — Palanca angular	5319 6711 8222	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
96	30	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 6711 8226	2	2	2	2	2
	31	Matice Mutter — Nut — Erou — Tuerca	5319 6711 8228	1	1	1	1	1
	32	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 6711 8229	1	1	1	1	1
94	33	Pružina přepínání Umschaltfeder — Change-over mechanism spring — Ressort inverseur — Resorte de conmutación	5319 6711 8230	1	1	1	1	1
95	34	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 0095 4926	1	1	1	1	1
	35	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 0095 4932	1	1	1	1	1
	36	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 0095 4944	1	1	1	1	1
94	37	Kladička Rolle — Roller — Galet — Rodillo	5319 0095 4953	1	1	1	1	1
	38	Těleso volicí páky Wählerhebelkörper — Selector lever body — Corps de la manette sélectrice — Cuerpo de la palanca de selección	5319 0095 8202	1	1	1	1	1
	39	Kyvadlo Pendel — Pendulum — Balancier — Péndulo	5319 0095 8203	1	1	1	1	1
	40	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 8206	2	2	2	2	2
	41	Lamela Lamelle — Plate — Lamelle — Lámina	5319 0095 8207	2	2	2	2	2
	42	Čep volicího ramínka Wählerarmbolzen — Selector arm pin — Axe de bras sélecteur — Perno del brazo de selección	5319 0095 8216	1	1	1	1	1
	43	Volící ramínko Wählerarm — Selector arm — Bras sélecteur — Brazo de selección	5319 0095 8217	1	1	1	1	1
	44	Čep pojistky Sicherungsbolzen — Lock pin — Axe de verrou — Perno del fiador	5319 0095 8218	1	1	1	1	1
	45	Kužel pojistky Sicherungskegel — Lock cone — Cône de verrou — Cono del fiador	5319 0095 8219	1	1	1	1	1
	46	Pružina pojistky Sicherungsfeder — Lock spring — Ressort de verrou — Resorte de fiador	5319 0095 8220	1	1	1	1	1
	47	Vypínací rameno Ausschaltarm — Disengaging arm — Bras de déclanchement — Brazo de desembrague	5319 0095 8221	1	1	1	1	1
	48	Ovládací ramínko Betätigungsarm — Control arm — Bras de déclanchement — Brazo de desembrague	5319 0095 8222	1	1	1	1	1
95	49	Čep klíky Kurbelzapfen — Crank pin — Axe de manivelle — Perno de la manivela	5319 0095 8223	1	1	1	1	1
94, 95	50	Kladička II Rolle — Roller — Galet — Rodillo	5319 0095 8224	1	1	1	1	1
94	51	Čep kyvadla Pendelzapfen — Pendulum pin — Axe de balancier — Perno del péndulo	5319 0095 8225	1	1	1	1	1
95	52	Čep kladičky II Rollenzapfen — Roller pin — Axe de galet — Perno del rodillo	5319 0095 8226	1	1	1	1	1
	53	Čep páčky vnějšího okruhu Zapfen des Aussenkreishebels — Outer circuit control lever pin — Axe de la manette de commande du circuit extérieur — Perno de la palanca de control del circuito exterior	5319 0095 8227	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
95	54	Táhlo vnějšího okruhu Zugstange des Aussenkreises — Outer circuit control mechanism tie rod — Tirant de commande du circuit extérieur — Tirante del circuito exterior	5319 0095 8228	2	2	2	2	2
94	55	Čep ovládacího ramínka Zapfen des Betätigungsarmes — Control arm pin — Axe de bras de commande — Perno del brazo de control	5319 0095 8229	2	2	2	2	2
	56	Táhlo Zugstange — Tie rod — Tirant — Tirante	5319 0095 8230	1	1	1	1	1
	57	Čep kladiček Rollenbolzen — Roller pin — Axe de galets — Perno de los rodillos	5319 0095 8234	1	1	1	1	1
	58	Pružina tažná Zugfeder — Draw spring — Ressort tendeur — Resorte de tensión	5319 0095 8235	2	2	2	2	2
	59	Dorazový čep Anschlagbolzen — Stop pin — Axe à butée — Perno de rebotar	5319 0095 8236	1	1	1	1	1
	60	Čep dorazu Bolzen des Anschlags — Pin stop — Axe de butée — Perno del tope	5319 0095 8237	1	1	1	1	1
	61	Páka Hebel — Lever — Levier — Palanca	5319 0095 8238	1	1	1	1	1
	61a	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 8239	1	1	1	1	1
	62	Pružina Feder — Spring — Ressort — Resorte	5319 0095 8240	1	1	1	1	1
	63	Kostka Würfel — Block — Cube — Taco	5319 0095 8241	2	2	2	2	2
	64	Váleček Kleine Rolle — Small roller — Roueau — Rodillo	5319 0095 8242	2	2	2	2	2
	65	Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo	5319 0095 8243	1	1	1	1	1
	66	Čep šoupátka vnitřního okruhu Zapfen des Innenkreisschiebers — Inner circuit slide pin — Axe du tiror du circuit intérieur — Perno de la corredera del circuito interior	5319 0095 8244	1	1	1	1	1
	67	Ojnice I Pleuelstange — Connecting rod — Bielle — Biela	5319 0095 8245	1	1	1	1	1
	68	Kladička I Rolle — Roller — Galet — Rodilo	5319 0095 8246	1	1	1	1	1
	69	Čep ojnice I Pleuelstangenzapfen — Connecting rod pin — Axe de bielle — Perno de la biela	5319 0095 8247	1	1	1	1	1
	70	Ojnice II Pleuelstange — Connecting rod — Bielle — Biela	5319 0095 8248	1	1	1	1	1
	71	Distanční kroužek Distanzring — Spacing ring — Bague entretoise — Anillo distanciador	5319 0095 8249	1	1	1	1	1
	72	Čep pevné kulisy Zapfen der festen Kulis — Change-over device pin — Axe de coulisse fixe — Perno de la colisa fija	5319 0095 8250	1	1	1	1	1
	73	Přepínací kyvadlo Umschaltpendel — Change-over pendulum — Balancier d'inversion — Péndulo conmutador	5319 0095 8254	1	1	1	1	1
	74	Čep páky Hebelzapfen — Lever pin — Axe de levier — Perno de la palanca	5319 0095 8255	1	1	1	1	1
	75	Čep přepínacího kyvadla Zapfen des Umschaltpendels — Change-over pendulum pin — Axe de balancier d'inversion — Perno del péndulo conmutador	5319 0095 8256	1	1	1	1	1
	76	Opěrka Stütze — Rest — Cale d'appui — Apoyo	5319 0095 8257	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
95	77	Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	5319 0095 8258	1	1	1	1	1
	78	Pojistná podložka Sicherungsunterlage — Safety pad — Rondelle de sûreté — Arandela de seguridad	5319 0095 8259	1	1	1	1	1
	79	Páčka vnějšího okruhu Aussenkeishebel — Outer circuit control lever — Manette de commande du circuit extérieur — Palanca del circuito exterior	5319 0095 8264	1	1	1	1	1
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	80	M 10×35 ČSN 02 1101.55	99 0332	1	1	1	1	1
96	81	M 8×16 ČSN 02 1103.19	99 1011	6	6	6	6	6
94	82	M 10×25 ČSN 02 1103.55	99 1468	1	1	1	1	1
96	83	M 8×16 ČSN 02 1151.25	99 2233	1	1	1	1	1
	84	M 10×16 ČSN 02 1103.15	99 9023	1	1	1	1	1
		Matice Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca						
	85	M 10 ČSN 02 1401.25	99 3611	3	3	3	3	3
	86	M 18×1,5 ČSN 02 1403.25	99 3692	1	1	1	1	1
95	87	M 10 ČSN 02 1412.25	99 3863	1	1	1	1	1
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	88	10,5 ČSN 02 1702.15	99 4310X	—	—	—	—	—
96	89	11 ČSN 02 1729.19	99 4543	2	2	2	2	2
	90	8,4 ČSN 02 1745.05	99 4669	1	1	1	1	1
	91	10,5 ČSN 02 1703.19	99 4690	2	2	2	2	2
	92	13 ČSN 02 1703.15	99 4696	1	1	1	1	1
94, 96	93	10 ČSN 02 1740.05	99 4807	3	3	3	3	3
96	94	18 ČSN 02 1740.05	99 4811	1	1	1	1	1
		Závlačka Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador						
	95	3,2×18 ČSN 02 1781.05	99 4911	1	1	1	1	1
95	96	2,5×22 ČSN 02 1781.05	99 5040	1	1	1	1	1
96	97	2,5×18 ČSN 02 1781.05	99 5041	1	1	1	1	1
		Kolík Splint — Split pin — Goupille fendue — Pasador						
94, 95	98	2×12 ČSN 02 2156	99 6693	2	2	2	2	2
94	99	4×32 ČSN 02 2171	99 6740	1	1	1	1	1
	100	Pero 5×5×22 ČSN 30 1382.12 Feder — Key — Clavette — Chaveta	99 8006	1	1	1	1	1
		Pojistný kroužek Sicherungsring — Circlip — Anneau de retenue — Anillo de seguridad						
	101	8 ČSN 02 2925.2	97 0154	1	1	1	1	1
	102	10 ČSN 02 2925.2	97 0155	1	1	1	1	1
	103	12 ČSN 02 2930	97 0221	1	1	1	1	1
	104	20 ČSN 02 2930	97 0429	2	2	2	2	2
		Kroužek Ring — Ring — Anneau — Anillo						
94, 96	105	7 ČSN 02 2929.02	97 0212	2	2	2	2	2
94, 95	106	5 ČSN 02 2929.02	97 0216	3	3	3	3	3
94	107	6 ČSN 02 2929.02	97 0217	7	7	7	7	7
94, 95	108	19 ČSN 02 2930	97 0228	1	1	1	1	1
94	109	14×10 ČSN 02 9280.2	97 4245	1	1	1	1	1
96	110	16×12 ČSN 02 9280.2	97 4247	1	1	1	1	1
94, 95	111	20×16 ČSN 02 9280.2	97 4250	2	2	2	2	2
96	112	Koule 25 ČSN 02 5181.21 Kugel — Ball — Boule — Bola	97 5305	1	1	1	1	1

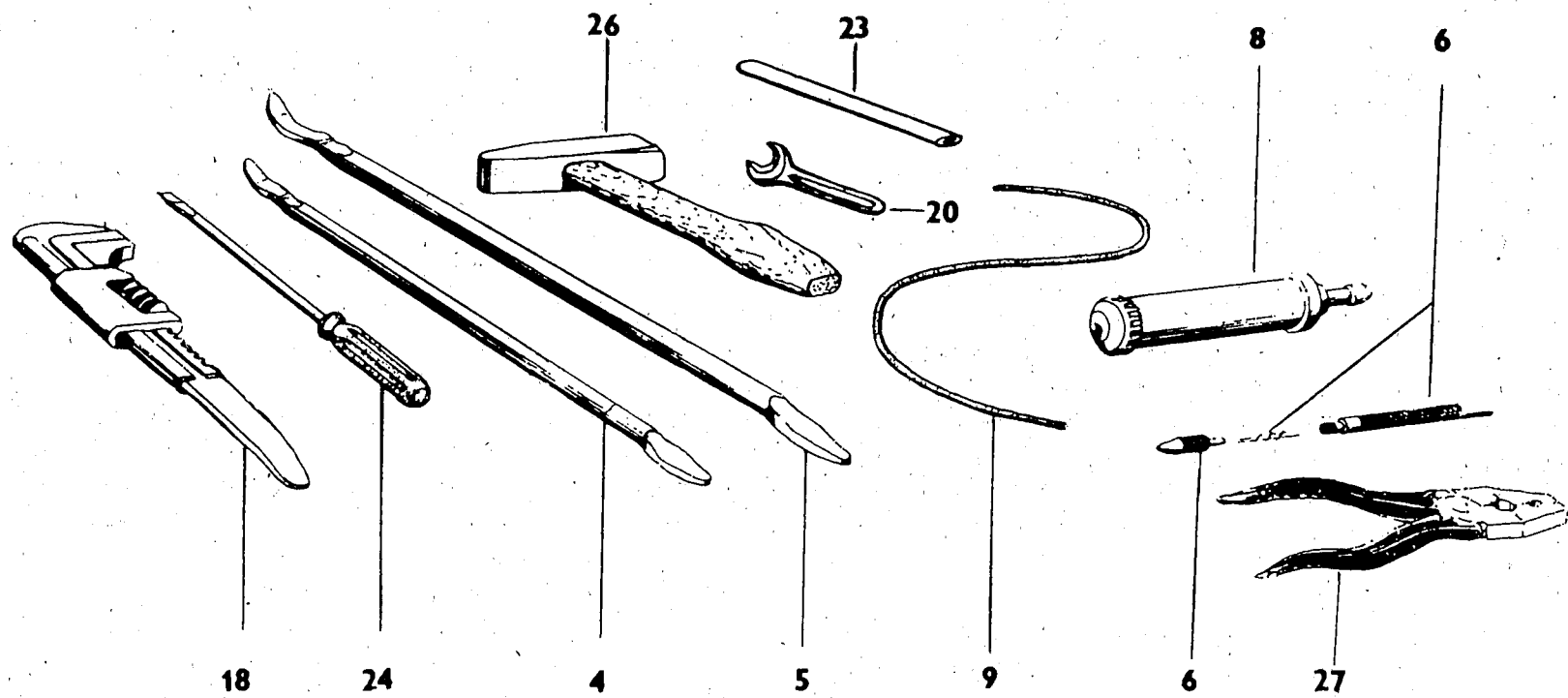
X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida



NORMÁLNÍ VÝSTROJ A NÁHRADNÍ DÍLY

NORMALE AUSRÜSTUNG UND ERSATZTEILE — STANDARD EQUIPMENT AND SPARE PARTS —
ÉQUIPEMENT SÉRIE ET PIÈCES DÉTACHÉES — EQUIPO CORRIENTE DEL TRACTOR Y PIEZAS
DE REPUESTO

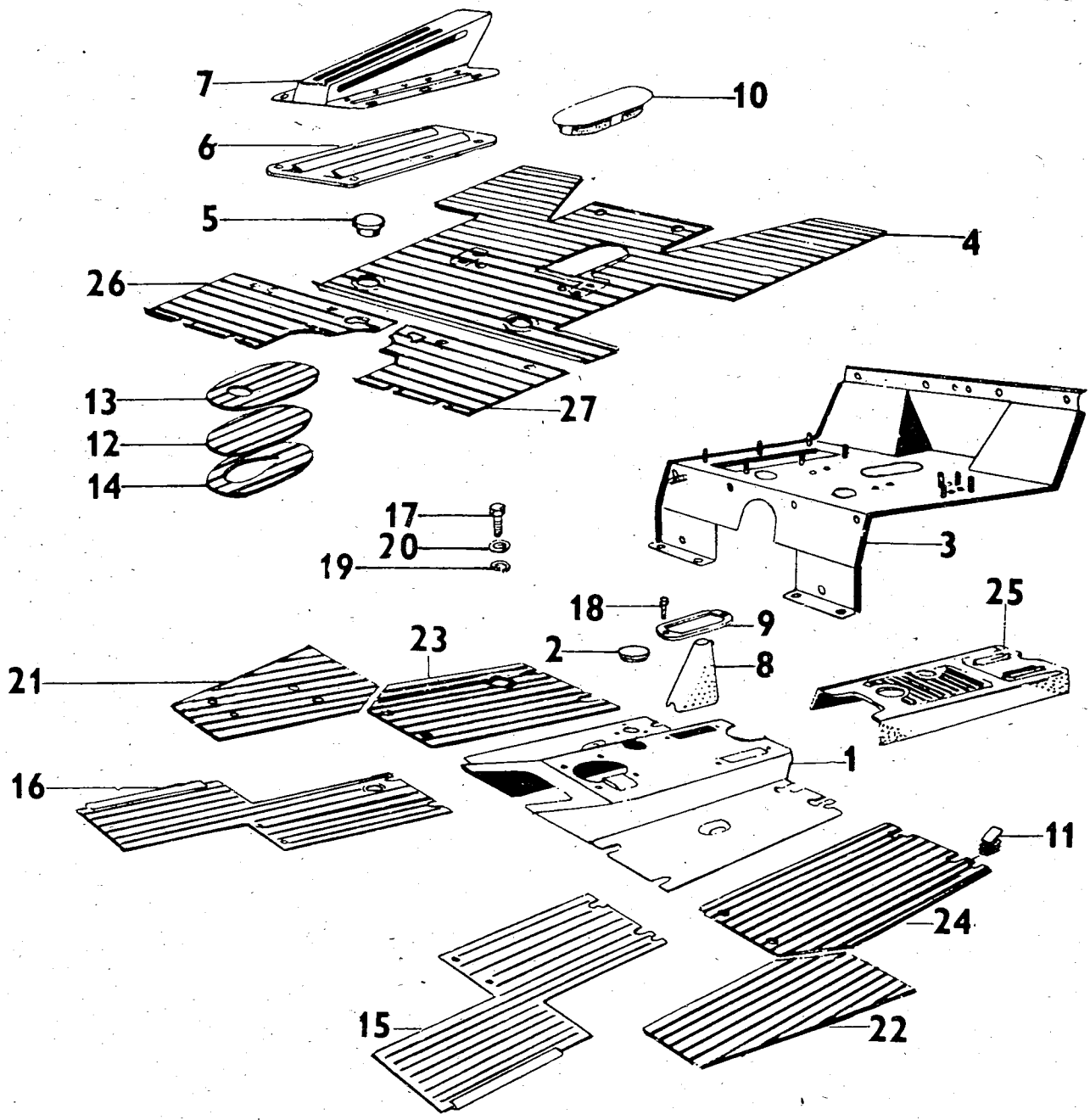
1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
97	1	Klíč předních a zadních kol 19×27 Schlüssel für Vorder- und Hinterräder — Spanner for front and rear wheels — Clef pour les roues avant et arrière — Llave para las ruedas delanteras y traseras	5319 6711 8502 5319 80.250.070X	1 —	1 —	— —	1 —	— —
	2	Sada žárovek do osvětlovacích těles Glühlampensatz für Beleuchtungskörper — Set of bulbs for electric lamp — Jeu de lampes pour appareil d'éclairage — Juego de bombillas para cuerpos de alumbrado	5319 6711 8503	1	1	1	1	1
	3	Hydraulický zvedák pro 5 MPa Hydraulischer Wagenheber für 5 MPa — Hydraulic jack for 5 MPa — Élévateur hydraulique pour 5 MPa — Gato hidráulico capacidad 5 MPa	6911 8552 80.250.906X 80.250.907X	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —	1 — —
	3a	Rukojet Handgriff — Tommy bar — Broche — Muletilla	80.250.909	1	1	1	1	1
98	4	Montážní páka kratší Kürzerer Montagehebel — Tyre fitting lever - short — Levier monte-pneu - court — Palanca de montaje - corta	5319 0095 8506+	1	1	1	1	1
	5	Montážní páka delší Längerer Montagehebel — Tyre fitting lever - long — Levier monte-pneu - long — Palanca de montaje - larga	5319 0095 8507+	1	1	1	1	1
	6	Držák s jehlami pro čištění otvorů trysek Halter mit Nadel zur Düsenreinigung — Holder with nozzle clean needles — Porte-curette avec curettes pour déboucher les injecteurs — Mango con agujas para limpiar toberas de inyección	95 8510+	1	1	1	1	1
97	7	Hadice k plnění pneumatik Schlauch für Reifenfüllung — Tyre air filling hose — Tuyau de gonflage des pneus — Manguera para llenar los neumáticos con aire	95 9014	1	1	1	1	1
98	8	Mazací lis A 125 ČSN 23 1454 Schmierpresse — Grease gun — Presse de graissage — Prensa de engrase	97 2891+	1	1	1	1	1
	9	Hadice k odvězdušnění brzd Bremsen-Entlüftungsschlauch — Brake system bleeding hose — Tuyau pour désaérage des freins — Manguera para desaeración de los frenos	80.250.011+	1	1	1	1	1
		Klíč Schlüssel — Spanner — Clef — Llave						
97	10	8×10 ČSN 23 0610.0	97 7802	1	1	1	1	1
	11	11×12 ČSN 23 0610.0	97 7804	1	1	1	1	1
	12	14×17 ČSN 23 0610.0	97 7805	1	1	1	1	1
	13	13×17 ČSN 23 0610.0	97 7806	1	1	1	1	1
	14	19×22 ČSN 23 0610.0	97 7807	1	1	1	1	1
	15	24×27 ČSN 23 0610.0	97 7808	1	1	1	1	1
	16	30×32 ČSN 23 0610.0	97 7810	1	1	1	1	1
	17	24×27 ČSN 23 0653.0	97 7906	1	1	1	1	1
98	18	240 ČSN 23 0770	97 7921+	1	1	1	1	1
97	19	8 ČSN 23 0710.1	97 7975	1	1	1	1	1
98	20	9 ČSN 23 0651.0	97 7871+	1	1	1	1	1
97	21	24×27	6911 8502	—	—	1	—	1
		Rukojet Handgriff — Tommy bar — Broche — Muletilla						
	22	12 ČSN 23 0659.0	97 7947	1	1	1	1	1
98	23	4 ČSN 23 0659.0	97 7942+	1	1	1	1	1
97	23a	20	80.250.031X	—	—	—	—	—
		Šroubovák Schraubenzieher — Screw driver — Tournevis — Destornillador						
98	24	4 ČSN 02 1103/XX	97 8008+	1	1	1	1	1
97	25	8	6911 8503	1	1	1	1	1
98	26	Kladivo 600 ČSN 23 0110 Hammer — Hammer — Marteau — Martillo	97 8036+	1	1	1	1	1



1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
98	27	Kleště 180 ČSN 23 0380 Zange — Pliers — Pince — Tenazas	97 8132+	1	1	1	1	1
97	28	Výstražný trojúhelník Dreieck-Warnschild — Warning triangle — Triangle de signalisation — Triángula de aviso	8911 8501+	1	1	1	1	1
		Vstřikovací trubka Einspritzrohr — Injection pipe — Tube d'injection — Tube de combustible	5501 0805+	1	1	1	1	1
		Měřič tlaku vzduchu Reifendruckmesser — Tyre pressure gauge — Contrôleur de la pression de gonflage — Medidor de la presión en neumáticos	95 8509	1	1	1	1	1
		Lékárnička Vollst. Apotheke — First-aid kit — Pharmacie de premier secours complète — Botiquín equipado	6911 8504 95 8504X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
		Vstřikovací ventil Einspritzventil — Injection valve — Soupape d'injection — Válvula de inyección	7001 0892 6901 0884X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
		Křížový šroubovák Schraubenzieher — Screw driver — Tournevis — Destornillador	6911 8507	1	1	1	1	1

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



PODLAHA
FUSSBODEN - FLOOR - PLANCHER - PISO

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
99	1								
	Podlaha			5319 5911 8701	1*	1*	1*	1*	1*
	Fussboden - Floor - Plancher - Piso			5319 6911 8701	1**	1**	1**	1**	1**
				5911 8709X	-	-	-	-	-
	2			5319 5911 8708	2	2	2	2	2
	Zátka								
	Stopfen - Plug - Bouchon - Tapón								
	3			5319 5911 8758	1°	-	-	-	-
	Přemostění odhlučňené			5319 5911 8711	1△△	1△△	1△△	1△△	1△△
	Überbrücken Geräuscharme - Floor bridging			5319 6911 8703	1**	1**	1**	1**	1**
	noise eliminated - Pont insonorisée - Puente			6911 8702X	-	-	-	-	-
	silencioso								
	4			5911 8713	1*	1*	1*	1*	1*
	Zadní podlaha			5319 5911 8745X	-	-	-	-	-
	Hintere Fussboden - Rear floor - Plancher								
	arrière - Piso trasero								

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
99	5	Zátka Stopfen — Plug — Bouchon — Tapón	5319 5911 8716	2	2	2	2	2
	6	Kryt panelu Panelabdeckung — Panel cover — Couvercle du tableau de commande — Cubierta del panel	5319 5911 8717	1	1	1	1	1
	7	Panel ovládání Betätigungspaneel — Control panel — Tableau de commande — Panel de mando	5319 5911 8718	1	1	1	1	1
	8	Měch Balg — Bellows — Soufflet — Fuelle	5911 8720	2	2	2	2	2
	9	Rámeček Rahmen — Small frame — Petit cadre — Cuadrito	5319 5911 8721	2	2	2	2	2
	10	Kryt Abdeckung — Cover — Couvercle — Cubierta	5319 5911 8737	1	1	1	1	1
	11	Spona Schelle — Clip — Agrafe — Hebilla	5319 5911 8740	4	4	4	4	4
	12	Výplň I Einlage — Insertion — Élément intercalé — Pieza intercalada	6911 8705	1	1	1	1	1
	13	Výplň II Einlage — Insertion — Élément intercalé — Pieza intercalada	6911 8706	1	1	1	1	1
	14	Výplň III Einlage — Insertion — Élément intercalé — Pieza intercalada	6911 8707	1	1	1	1	1
	15	Podlaha levá Linke — Fussboden — LH floor — Plancher gauche — Piso izquierdo	5319 6911 8771 5319 6911 8774X 5319 5911 8746X 5319 6011 5521 6911 5521X	1 ^{△△} — — 1** —	1 ^{△△} — — 1** —	1 ^{△△} — — 1** —	1 ^{△△} — — 1** —	1 ^{△△} — — 1** —
	16	Podlaha pravá Rechte Fussboden — RH floor — Plancher droite — Piso derecho	5319 6011 5522 6911 5520X 5319 5911 8747X 5319 6911 8772 5319 6911 8775X	1** — — 1 ^{△△} —	1** — — 1 ^{△△} —	1** — — 1 ^{△△} —	1** — — 1 ^{△△} —	1** — — 1 ^{△△} —
		Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo						
	17	M 8×18 ČSN 02 1103.19	99 1006	6	6	6	6	6
	18	M 6×14 ČSN 02 1103.19	99 0990	4	4	4	4	4
		Podložka Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela						
	19	8,4 ČSN 02 1702.19	99 4440	6	6	6	6	6
	20	8 ČSN 02 1740.09	99 4506	6	6	6	6	6
		Pryžová vložka Gummieinlage — Rubber insertion — Joint de caoutchouc — Inserción de caucho	4911 8702X 5911 8722X	— —	— —	— —	— —	— —
	21	Gumová krytina pravá Rechter Gummibelag — RH rubber covering — Couverture de caoutchouc droit — Revestimiento derecho de goma	5319 5911 8728	—	1 [△]	1 [△]	1 [△]	1 [△]
	22	Gumová krytina levá Linker Gummibelag — LH rubber covering — Couverture de caoutchouc gauche — Revestimiento izquierdo de goma	5319 5911 8729	—	1 [△]	1 [△]	1 [△]	1 [△]
	23	Gumová krytina podlahy pravá Rechter Fussbodengummibelag — RH floor rubber covering — Couverture de caoutchouc droit du plancher — Revestimiento derecho de goma del piso	5319 5911 8725	—	1 [△]	1 [△]	1 [△]	1 [△]
	24	Gumová krytina podlahy levá Linker Fussbodengummibelag — LH floor rubber covering — Couverture de caoutchouc gauche du plancher — Revestimiento izquierdo de goma del piso	5319 5911 8726	—	1 [△]	1 [△]	1 [△]	1 [△]
	25	Gumová krytina tunelu Tunnelgummibelag — Tunnel rubber covering — Couverture de caoutchouc du tunnel — Revestimiento de goma del túnel	5319 5911 8727	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
99	26	Gumový kryt čela přemostění pravý Rechte Gummiabdeckung der Überbrückungsstirnwand — RH rubber cover of floor bridge over front part — Couvercle de caoutchouc droit de la partie avant du plancher du pont arrière — Tapa de goma derecha de la parte delantera del piso del puente trasero	5319 5911 8723	1*	1*	1*	1*	1*
	27	Gumový kryt čela přemostění levý Linke Gummiabdeckung der Überbrückungsstirnwand — LH rubber cover of floor bridge over front part — Couvercle de caoutchouc gauche de la partie avant du plancher du pont arrière — Tapa de goma izquierda de la parte delantera del piso del puente trasero	5219 5911 8724	1*	1*	1*	1*	1*

Znaménko * uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s BK nebo UBK. — Das Zeichen *, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit BK oder UBK montiert wird. — As far as the mark * is besides the number of pieces fitted, it means that the part is fitted at tractors with cab BK or UBK. — Le signe * marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs avec la cabine BK ou UBK. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra * esto significa que la pieza está montada sobre los tractores con cabina BK o UBK.

Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory bez kabiny. — Das Zeichen **, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet dass der Bestandteil nur an die Schlepper ohne Kabine montiert wird. — As far as the mark ** besides the number of pieces fitted, it means that part is fitted only at tractors with the cab. — Le signe ** marqué au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur les tracteurs sans cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores sin cabina.

X — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

Znaménko „o“ uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována na traktory Z 5011 vybavené BK Letostroj Letovice místo souč. 5911 8711.

Die Bezeichnung „o“ bei der Stückzahl bedeutet, dass der Bestandteil auf die Traktoren Z 5011, die mit den Fahrerhaus BK Letostroj Letovice versehen sind, anstelle des Bestandteiles 5911 8711, montiert wird.

The mark „o“ besides the quantity of pieces to be mounted means that the part is mounted on Z 5011 tractors provided with driver's cab BK Letostroj Letovice instead of the part 5911 8711.

La signe „o“ marqué su côté de la quantité des pièces à monter signifie qu la pièce est montée sur les tracteurs Z 5011 pourvus des cabines de sécurité BK Letostroj Letovice au lieu de la pièce réf. 5911 8711.

El símbolo „o“ que se halla ubicado al lado de la cantidad de piezas a montar en el tractor significa que la pieza está montada en los tractores Z 5011 provistos de las cabinas de seguridad BK Letostroj Letovice en lugar de la pieza 5911 8711.

Znaménko „^“ uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována na traktory vybavené BK Letostroj Letovice.

Die Bezeichnung „^“ bei der Stückzahl bedeutet, dass der Bestandteil auf die Traktoren, die mit den Fahrerhaus BK Letostroj Letovice versehen sind.

The mark „^“ besides the quantity of pieces to be mounted means that the part is mounted on tractors provided with driver's cab BK Letostroj Letovice.

La signe „^“ marqué su côté de la quantité des pièces à monter signifie qu la pièce est montée sur les tracteurs pourvus des cabines de sécurité BK Letostroj Letovice.

El símbolo „^“ que se halla ubicado al lado de la cantidad de piezas a montar en el tractor significa que la pieza está montada en los tractores provistos de las cabinas de seguridad BK Letostroj Letovice.

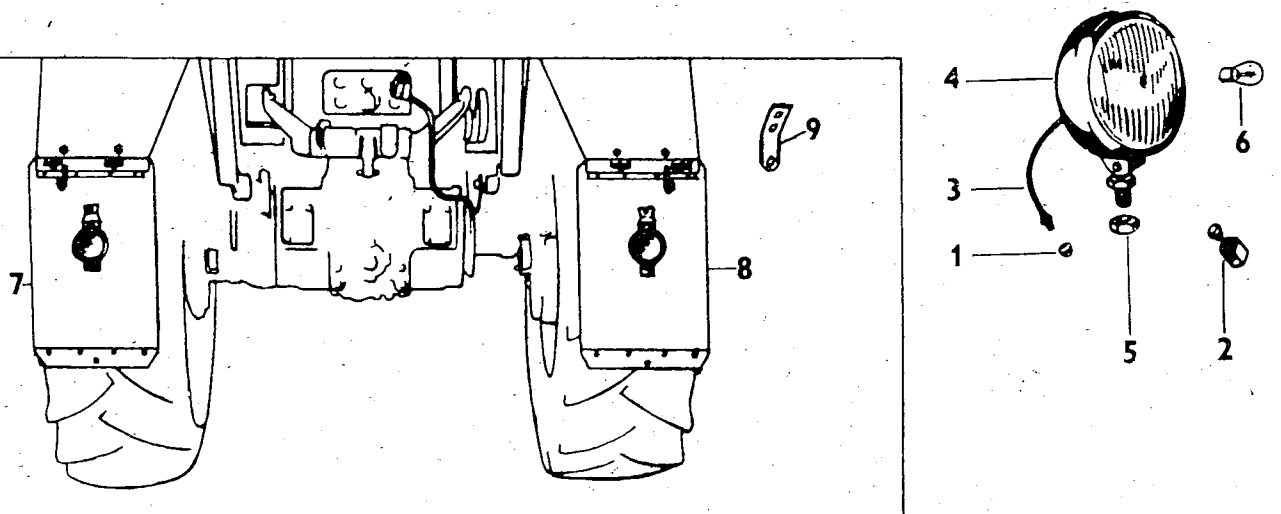
Znaménko „^Δ“ uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována na traktory vybavené UBK VLAD Prešov.

Die Bezeichnung „^Δ“ bei der Stückzahl bedeutet, dass der Bestandteil auf die Traktoren, die mit den Fahrerhaus UBK VLAD Prešov versehen sind.

The mark „^Δ“ besides the quantity of pieces to be mounted means that the part is mounted on tractors provided with driver's cab UBK VLAD Prešov.

La signe „^Δ“ marqué su côté de la quantité des pièces à monter signifie qu la pièce est montée sur les tracteurs pourvus des cabines de sécurité UBK VLAD Prešov.

El símbolo „^Δ“ que se halla ubicado al lado de la cantidad de piezas a montar en el tractor significa que la pieza está montada en los tractores provistos de las cabinas de seguridad UBK VLAD Prešov.



88

+ RÚZNÉ DROBNÉ DOPLŇKY

VERSCHIEDENES KLEINZUBEHÖR — SMALL SUPPLEMENTS — PETITS SUPPLÉMENTS
DIVERS — VARIOS COMPLEMENTOS PEQUEÑOS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
100	Zadní světlomet (poz. 1–6) Hintere Scheinwerfer — Rear headlamp — Phare arrière — Faro trasero		5319 5911 5844 5319 6711 8806X	★ —	★ —	★ —	★ —	★ —
1	Průchodka Durchführung — Bushing — Traversée — Aislador		5319 5611 5827	1	1	1	1	1
2	Zasouvací spínač Einsteckschalter — Push-in switch — Interrupteur accouplable — Interruptor acopable		5319 6718 5810	1	1	1	1	1
	Zadní světlomet úplný (poz. 4–6) Komplettes Hinterer Scheinwerfer — Rear headlamp assembly — Phare arrière complet — Faro trasero completo		6711 8819 5319 80.353.009X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
3	Vodič Leiter — Wire — Conducteur — Conductor		5319 5911 5846 5319 80.353.030X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
4	Zadní světlomet Hinterer Scheinwerfer — Rear headlamp — Phare arrière — Faro trasero		5911 5848 (443 311 609 109) 5319 80.353.901X	1 —	1 —	1 —	1 —	1 —
5	Matice M 12 ČSN 02 1403.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca		99 3572	1	1	1	1	1
6	Žárovka halogenová H3-12/55 W Halogenglühlampe H3 — Halogen bulb H3 — Ampoule halogène H3 — Bombilla halógena H3		97 7033 97 7014ND	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1
7	Lapač nečistot levý (ČSSR)		5319 5911 7611 5718 8805X	1** —	1** —	1** —	1** —	1** —
8	Lapač nečistot pravý (ČSSR)		5319 5911 7612 5718 8806X	1** —	1** —	1** —	1** —	1** —
9	Držák pracovního světlometu pro krátký blatník Arbeitsscheinwerferhalter für kurzen Kotflügel — Labour headlamp holder for short mudguard — Porte-phare de labourage pour l'aile courte — Portafaro de trabajo para guardabarras cortos		5319 5911 5822*)	1	1	1	1	1
	Výkyvná lišta pro etážový závěs (NSR) Schwingrahmen für die Etagenauflhängung (BRD) — Swinging drawbar for the multistage coupling (GFR) — Barre flottante pour cadre d'attelage réglable par étages (RFA) — Barra oscilante de la suspensión escalonada (RFA)		5319 6711 8815	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
---	---	---	---	--------	--------	--------	--------	--------

Zetor 7045 HORAL

7	Lapač nečistot levý úplný (ČSSR)	5947 7611	—	—	—	—	—	1**
8	Lapač nečistot pravý úplný (ČSSR)	5947 7612	—	—	—	—	—	1**

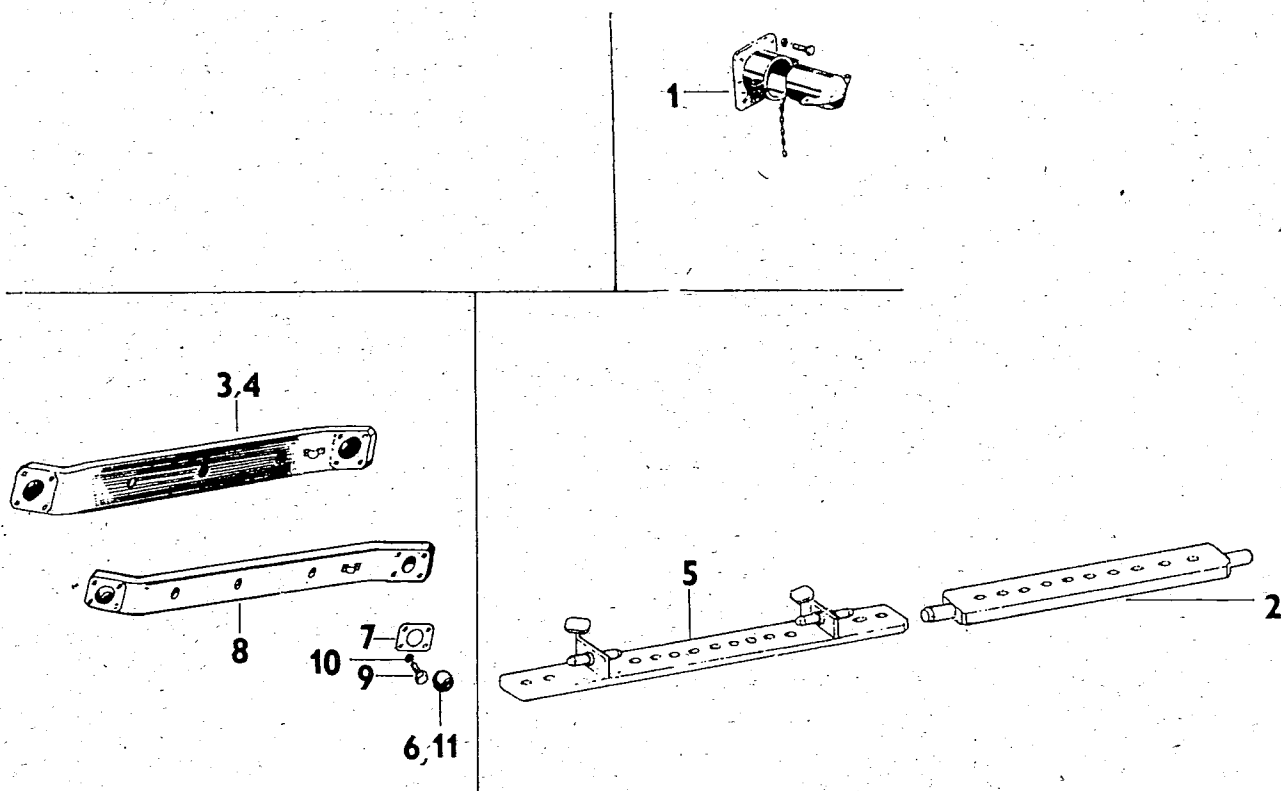
Znaménko ** uvedené u počtu kusů znamená, že součástka je montována pouze na traktory s kabinou. — Zeichen **, das bei der Stückzahl angeführt ist, bedeutet dass der Bestandteil nur an die Schlepper mit Kabine montiert wird. — As far as the mark ** is beside the number of pieces fitted, it means that the part is fitted only at tractors with the cab. — Le signe marqué ** au nombre de pièces signifie que la pièce est montée seulement sur le tracteurs avec cabine. — Cuando al lado del número de la cantidad de las piezas se encuentra la letra ** esto significa que la pieza está montada solamente sobre los tractores con cabina.

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

*) Montuje se v případě montáže krátkého nástavce blatníku.

Wird im Falle der Montage des kurzen Kotflügelansatzes montiert. — To be mounted in case of short mudguard extension assembly. — A monter en cas du montage de la rallonge courte des garde-boues. — A montar en caso del montage de la extensión corta de los guardabarros.



89

+ RŮZNÉ DROBNÉ DOPLŇKY

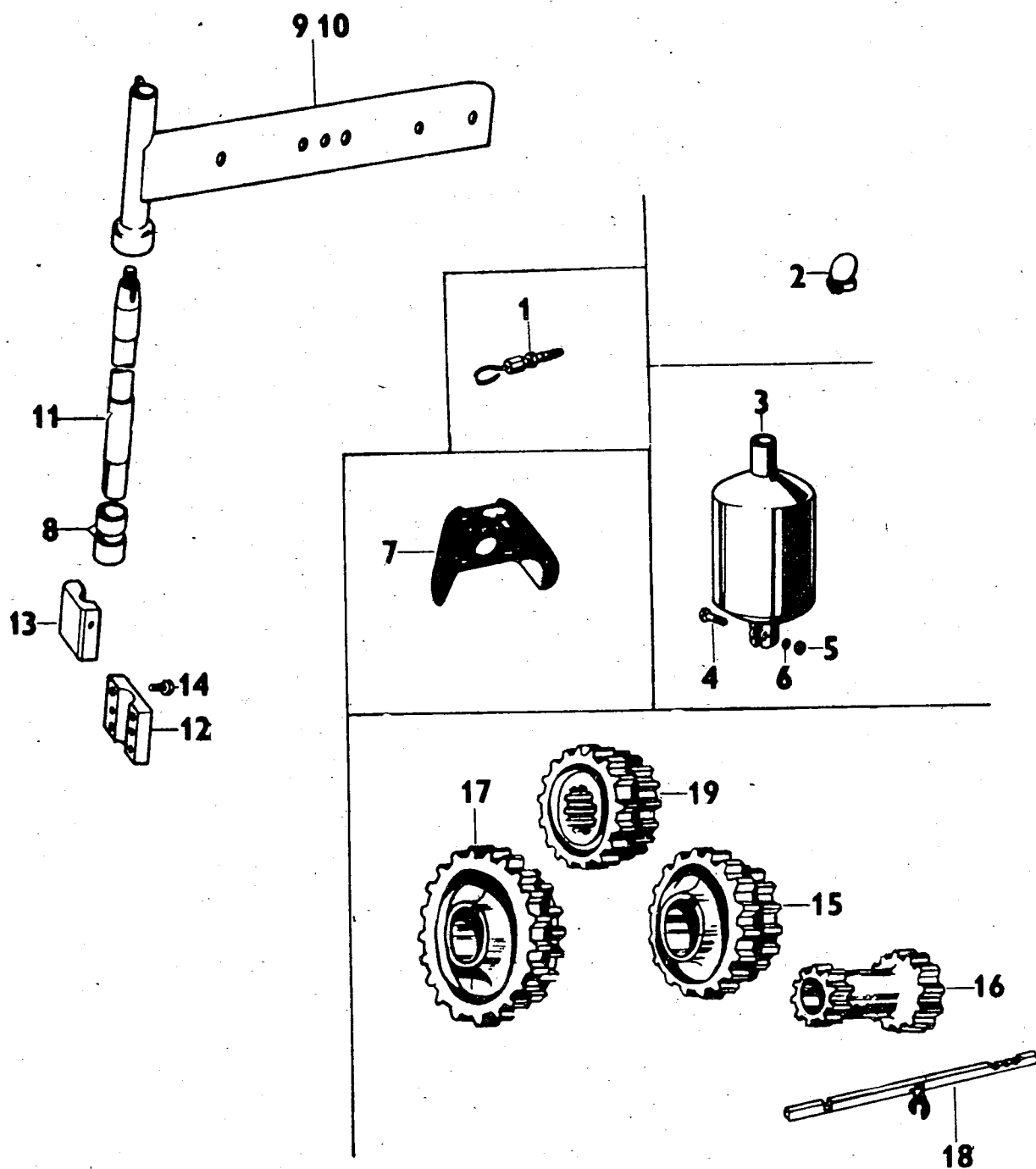
 VERSCHIEDENES KLEINZUBEHÖR — SMALL SUPPLEMENTS — PETITS SUPPLÉMENTS DIVERS
 — VARIOS COMPLEMENTOS PEQUEÑOS

	1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
101	1	Kryt vývodového hřídele Zapfenwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de l'arbre de prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza		5319 5911 1940 5319 0095 8909X	1	1	1	1	1
		Kryt vývodového hřídele Zapfwellenabdeckung — PTO shaft guard — Tôle de protection de l'arbre de prise de force — Cubre-eje de toma de fuerza		5319 0095 9094	1	1	1	1	1
	2	Lišta Ø 28,5 Leiste — Strip — Bande — Cinta		5319 0095 8938	1	1	1	1	1
	3	Spodní táhlo Ø 28,5, délka 860 (poz. 7–11) Untere Zugstange Ø 28,5, Länge 860 — Bottom tie rod dia. 28,5, 860 long — Bielle inférieure de traction Ø 28,5, 860 longue — Tirante inferior de Ø 28,5, largo de 860		5319 6711 8901	2	2	2	2	2
	4	Spodní táhlo Ø 22,3, délka 860 (poz. 6–10) Untere Zugstange Ø 22,3, Länge 860 — Bottom tie rod dia. 22,3, 860 long — Bielle inférieure de traction Ø 22,3, 860 longue — Tirante inferior de Ø 22,3, largo de 860		5319 6711 8904	2	2	—	2	—
	5	Lišta Ø 28/Ø 22 (NSR) Leiste (BRD) — Strip (GFR) — Bande (RFA) — Cinta (RFA)		5319 6711 8905	1	1	1	1	1
	6	Koule Ø 22,3 Kugel — Ball — Boule — Bola		5319 5511 5094	2	2	—	2	—
	7	Příložka II Lasche — Plate — Cale — Cara		5319 5511 5099	2	2	2	2	2

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
101	8	Spodní táhlo, délka 860 Untere Zugstange, Länge 860 — Bottom tie rod, 860 long — Bielle inférieure de traction, 860 longue — Tirante inferior, largo de 860	5319 6711 8902	2	2	2	2	2
	9	Šroub M 8x25 ČSN 02 1207.55 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 3007	8	8	8	8	8
	10	Podložka 8 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4506	8	8	8	8	8
	11	Koule Ø 28,5 Kugel — Ball — Boule — Bula	97 5812	2	2	2	2	2
		Lišta Ø 25,5 Leiste — Strip — Bande — Cinta	95 8989X	—	—	—	—	—
		Lišta Ø 22,3 Leiste — Strip — Bande — Cinta	95 8993X	—	—	—	—	—
		Spodní táhlo Ø 25,5, délka 860 Untere Zugstange Ø 25,5, Länge 860 — Bottom tie rod Ø 25,5, 860 long — Bielle inférieure de traction Ø 25,5, 860 longue — Tirante inferior de Ø 25,5, largo de 860	6711 8903X	—	—	—	—	—
		Koule Ø 25,5 Kugel — Ball — Boule — Bola	5511 5093X	—	—	—	—	—

X — součástka zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

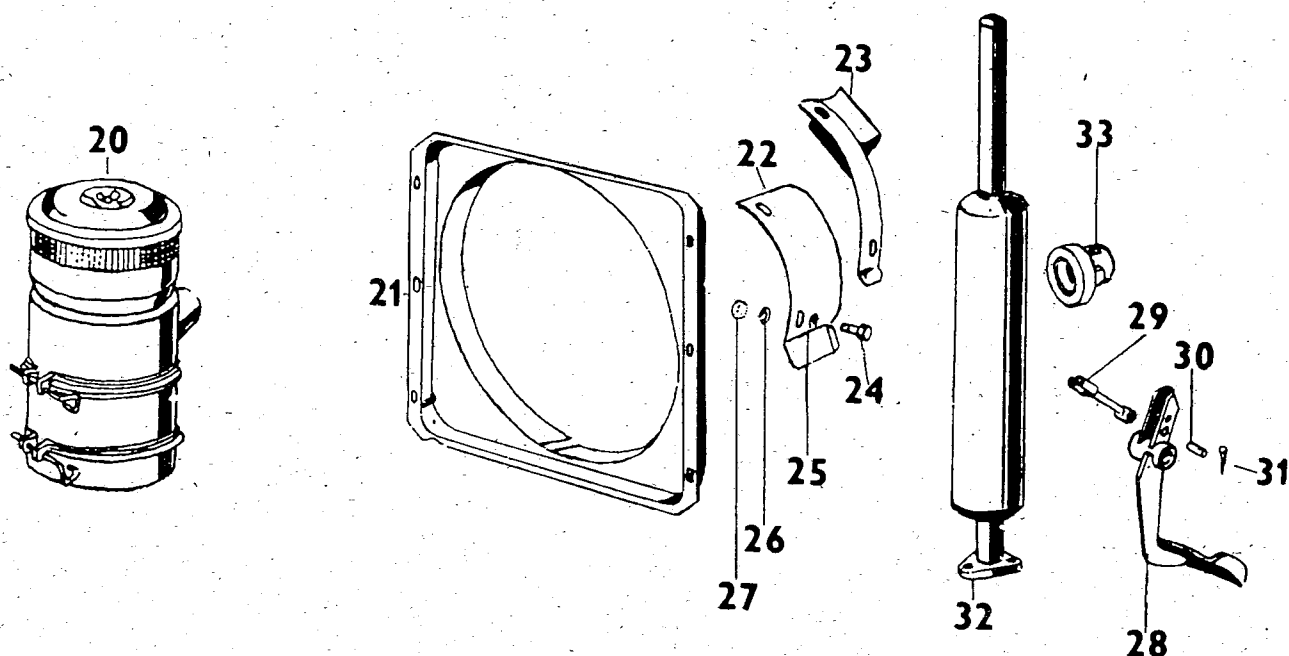
+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente



+ RÚZNÉ DROBNÉ DOPLŇKY

VERSCHIEDENES KLEINZUBEHÖR — SMALL SUPPLEMENTS — PETITS SUPPLÉMENTS DIVERS
— VARIOS COMPLEMENTOS PEQUEÑOS

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
102	1	Vodní ventil Wasserventil — Water valve — Valve à eau — Válvula para agua	5319 0095 9010	1	1	1	1	1
	2	Uzávěr výfuku Auspuffverschluss — Exhaust stopper — Fermeture d'échappement — Cierre de escape	5319 0095 9068	1	—	—	—	—
		Lapač jisker - úplný (poz. 3—6) Vollst. Auspuffblende — Spark arrester assembly — Pere-étincelles - complète — Parachispas - completa	5319 0095 9082	1	—	—	—	—
	3	Lapač jisker Auspuffblende — Spark arrester — Pare-étincelles — Parachispas	5319 0095 9081	1	—	—	—	—
	4	Šroub M 8X35 ČSN 02 1101.19 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0653	1	—	—	—	—
	5	Matice M 8 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3510	1	—	—	—	—
	6	Podložka 8 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4506	1	—	—	—	—
	7	Kryt vývodového hřídele ISO Abdeckung der Zapfwelle — PTO shaft cover — Tôle de protection de l'arbre de prise de force — Cubre eje de toma de fuerza	5319 5911 1910	1	1	1	1	1
		Zvýšené nástavce pevné - Kolumbie Feste erhöhte Ansätze (Kolumbien) — Rigid extensions, highten (Columbia) — Embouts rigides, élevés (Columbie) — Extensiones rígidas, elevadas (Colombia)	5511 9056	—	★	—	★	—
		Nástavec pevný zvýšený pravý - úplný Vollst. rechter fester, erhöhter Ansatz — RH rigid extension assembly, higher — Embout rigide complet droit - élevé — Extensión rígida derecha completa - elevada	5319 5511 9071	—	1	—	1	—
		Nástavec pevný zvýšený levý - úplný Vollst. linker fester, erhöhter Ansatz — LH rigid extension assembly, higher — Embout rigide complet gauche - élevé — Extensión rígida izquierda completa - elevada	5319 5511 9072	—	1	—	1	—
	8	Pouzdra Buchse — Bushing — Bague — Buje	5319 5511 3408	—	4	—	4	—
	9	Nástavec levý Linker Achsansatz — LH extension — Embout gauche — Extensión ajustable, izquierda	5319 5511 3415	—	1	—	1	—
	10	Nástavec pravý Rechter Achsansatz — RH extension — Embout droit — Extensión ajustable, derecha	5319 5511 3416	—	1	—	1	—
	11	Svislý čep Achsschenkelbolzen — King pin — Pivot de roue — Pivote vertical	5319 5511 9040	—	2	—	2	—
	12	Třmen Bügel — Yoke — Etrier — Estribo	5319 5511 9041	—	2	—	2	—
	13	Stahovací třmen Spannbügel — Clamping stirrup — Etrier de serrage — Estribo para apretar	5319 5511 9042	—	2	—	2	—
	14	Šroub M 14X1,5X65 ČSN 02 1101.79 Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	99 0387	—	12	—	12	—
		Zvýšená zpětná rychlost (poz. 15—19) Erhöhter Rückwärtsgang — Increased reverse speed — Marche arrière élevée — Marcha atrás elevada	3711 9001 6711 9004	★ —	— ★	— ★	— ★	— ★
	15	Kolo 3. a 1. rychlosti Rad des 3. und 1. Gangstufe — 3rd and 1st speed gear — Pignon de la 3ème et 1 ère vitesses — Rueda de la 3a y 1a velocidad	5319 3711 9003 5319 4511 9042	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1



90

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
102	16	Kolo zpětného chodu Rad des Rückwärtsganges — Reverse gear — Pignon de marche arrière — Rueda de marcha atrás	5319 3511 9047 5319 4511 9043	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	17	Kolo 4. a 2. rychlosti Rad der 4. und 2. Gangstufe — 4th and 2nd speed gear — Pignon de la 4ème et 2ème vitesses — Rueda de la 4a y 2e velocidad	5319 3711 9002 5319 4511 9045	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
	18	Vidlice 2. a 3. rychlosti Gabel des 2. und 3. Gangstufe — Shifting fork of 2nd and 3rd speed — Fourchette de la 2ème et de 3ème vitesses — Horquilla de la 2a y 3a velocidad	5319 4511 9068	—	1	1	1	1
	19	Přesuvné kolo 2. a 3. rychlosti Schaltrad des 2. und 3. Ganges — 2nd and 3rd speed sliding gear — Pignon baladeur de 2ème et de la 3ème vitesses — Rueda desplazable de la 2a y 3a velocidad	5319 3511 9083 5319 4511 9071	1 —	— 1	— 1	— 1	— 1
103	20	Čistič vzduchu VT 251/A - úplný Vollst. Luftfilter — Air cleaner assembly — Filtre à air complet — Depurador de aire completo	6901 1260X	—	—	—	—	—
		Sběrač vzduchu s krytem (poz. 21, 22, 24—27) Luftsammler mit Abdeckung — Air collector with cover — Collecteur à air avec le couvercle — Colector del aire con cubierta	5319 5511 9044	1	1	—	1	—
		Sběrač vzduchu s krytem (poz. 21, 23—27) Luftsammler mit Abdeckung — Air collector with cover — Collecteur à air avec le couvercle — Colector del aire con cubierta	5319 6901 1341	1	1	1	1	1
	21	Sběrač vzduchu Luftsammler — Air collector — Collecteur à air — Colector del aire	5319 5511 9045	1	1	1	1	1
	22	Kryt větráku Lüfterabdeckung — Fan cover — Couvercle de protection du ventilateur — Cubierta de protección del ventilador	5319 5511 9047	1	1	1	1	1
	23	Kryt větráku Lüfterabdeckung — Fan cover — Couvercle de protection du ventilateur — Cubierta de protección del ventilador	5319 6901 1342	1	1	1	1	1

1	2	3	4	Z 5011	Z 6011	Z 6045	Z 7011	Z 7045
103	24	Šroub Schraube — Bolt — Vis — Tornillo	5319 5511 5342	2	2	2	2	2
	25	Podložka 5,3 ČSN 02 1702.19 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4442	2	2	2	2	2
	26	Podložka 5 ČSN 02 1740.09 Unterlagscheibe — Washer — Rondelle — Arandela	99 4504	2	2	2	2	2
	27	Matice M 5 ČSN 02 1401.29 Mutter — Nut — Ecrou — Tuerca	99 3508	2	2	2	2	2
	28	Pedál (Finsko) Pedal (Finsko) — Pedal (Finland) — Pédale (Finnlandie) — Pedal (Finlandia)	5319 6911 2781	1	1	1	1	1
	29	Táhlo VII úplné Vollst. Zugstange VII — Tie rod VII assembly — Tirant VII complet — Tirante completo VII	5319 6911 2775	1	1	1	1	1
	30	Čep Bolzen — Pin — Axe — Perno	5319 6911 2707ND 99 5719X	1	1	1	1	1
	31	Závlačka 3,2X20 ČSN 02 1781.05 Splint — Cotter pin — Goupille-fendue — Pasador de aletas	99 4905	1	1	1	1	1
	32	Tlumič výfuku prodloužený třípřepážkový Verlängerter — Auspuffdämpfer mit drei Scheidenwänden — Extended exhaust silencer with three diafragms — Silencieux d'échappement allongé avec trois cloisons — Silenciador de escape extendido provisto de tres tabiques	6901 1433	1	—	—	—	—
	33	Výšovací objímka s trvalou náplní Ausrückmuffe mit dauernder Füllung — Release sleeve with permanent filling — Manchon de butée avec le remplissage permanent — Manguito de desembrague con relleno permanente	5319 6911 2760	1	1	1	1	1
		Chladič Kühler — Radiator — Radiateur — Radiador	6901 1305X	—	—	—	—	—
		Výškově stavitelná vidlice Ø 25 Höhen-einstellbare Gabel in feste Lagen — Vertically adjustable fork in fixed positions — Chape réglage en hauteur, positions fixes — Horquilla ajustable en altura en posiciones fijas	95 9001X	—	—	—	—	—
		Výškově stavitelná vidlice Ø 22 Höhen-einstellbare Gabel in feste Lagen — Vertically adjustable fork in fixed positions — Chape réglable en hauteur, positions fixes — Horquilla ajustable en altura en posiciones fijas	95 9002X	—	—	—	—	—
		Výškově stavitelná vidlice Ø 28 Höhen-einstellbare Gabel in feste Lagen — Vertically adjustable fork in fixed positions — Chape réglable en hauteur, positions fixes — Horquilla ajustable en altura en posiciones fijas	95 9003X	—	—	—	—	—

* Montuje se při montáži sk. 39. — Bei Montage der Gruppe 39 wird montiert. — In mounting group 39 is mounted. — On monte lors du montage du groupe 39. — Se monta al montaje del grupo 39.

★ — není náhradní díl — kein Ersatzteil — no spare part — non livrable comme pièce détachée — no se suministra como repuesto

× — součástka je zrušena — der Bestandteil wurde aufgehoben — suspended part — pièce supprimée — pieza suprimida

+ — montuje se na zvláštní přání zákazníka — wird auf Sonderwunsch des Kunden montiert — assembled on the base of special request of the customer — on monte sur demande spéciale du client — va montado al deseo especial del cliente

ND — součástka se nemontuje, ale zůstává jako náhradní díl. — Der mit ND bezeichnete Bestandteil wird nicht mehr montiert, bleibt aber als Ersatzteil für die Traktoren von bestimmten Produktionsnummern. — Part designed by ND will be not assembled but remains as spare part for tractors of particular production numbers. — La pièce marquée par ND n'est pas montée, mais elle reste valable comme pièce détachée pour les tracteurs des numéros de production déterminés. — La pieza designada por ND otro esta montada pero queda como una pieza de repuesto para los tractores de ciertos números de serie de los tractores.